

Ўзбекское агентство связи и информатизации  
Государственное унитарное предприятие Центр научно-технических и  
маркетинговых исследований – «UNICON.UZ»  
(ГУП «UNICON.UZ»)

**Русско-узбекский толковый словарь терминов  
по радиочастотному спектру, радиоэлектронным  
средствам и электромагнитной совместимости**

*Переработанное, дополненное второе издание*

---

Ўзбекистон алоқа ва ахборотлаштириш агентлиги  
«UNICON.UZ» – Fan-texnika va marketing tadqiqotlari  
markazi Davlat unitar korxonasi  
(«UNICON.UZ» DUK)

**Radiochastota spektri, radioelektron vositalar va  
elektromagnit moslashuvga oid atamalarning  
ruscha-o‘zbekcha izohli lug‘ati**

*Qayta ishlangan, to‘ldirilgan ikkinchi nashri*

---

Ўзбекистон алоқа ва ахборотлаштириш агентлиги  
«UNICON.UZ» – Fan-texnika va marketing tadqiqotlari  
markazi Davlat unitar korxonasi  
(«UNICON.UZ» DUK)

**Радиочастота спектри, радиоэлектрон воситалар ва  
электромагнит мослашувга оид атамаларнинг  
русча-ўзбекча изоҳли луғати**

*Қайта ишланган, тўлдирилган иккинчи наشري*

Toshkent - 2011

Под общей редакцией директора ГУП «UNICON.UZ» Файзуллаева А.

Словарь составлен кандидатом технических наук, доцентом Ган С.,

переведен и отредактирован  
Нигмановым А., Ахмедовой Ё., Тулагановым Ш., Хаджиевой М.

Компьютерный набор: Саидалиевой М., Назирхановым Ж.

Рецензент: кандидат технических наук, доцент Зупаров М.

---

«UNICON.UZ» DUK direktori A.Fayzullayevning umumiy tahriri ostida.

Lug‘at texnika fanlari nomzodi, dotsent S.Gan tomonidan tuzildi,

A.Nigmanov, Yo.Ahmedova, Sh.To‘laganov, M.Xojiyevalar tomonidan  
tarjima va tahrir qilindi.

Kompyuter ishlari: M.Saidaliyeva, J.Nazirxanov

Taqrizchi: texnika fanlari nomzodi, dotsent M.Zuparov

---

«UNICON.UZ» ДУК директори А.Файзуллаевнинг умумий таҳрири остида.

Луғат техника фанлари номзоди, доцент С.Ган томонидан тузилди,

А.Нигманов, Ё.Аҳмедова, Ш.Тўлаганов, М.Хожиёвалар томонидан  
таржима ва таҳрир қилинди.

Компьютер ишлари: М.Саидалиева, Ж.Назирханов

Тақризчи: техника фанлари номзоди, доцент М.Зупаров

## Содержание

Введение . . . . .	VI
Список сокращений . . . . .	XII
Русско-узбекский толковый словарь терминов по радиочастотному спектру, радиоэлектронным средствам и электромагнитной совместимости . . . . .	1
Алфавитный указатель терминов на русском языке . . . . .	483
Алфавитный указатель терминов на узбекском языке (латиница). . . . .	515
Алфавитный указатель терминов на узбекском языке (кириллица) . . . . .	547
Алфавитный указатель терминов на английском языке . . . . .	579
Список использованных источников . . . . .	610

## Mundarija

Kirish .....	VIII
Qisqartmalar ro‘yxati .....	XII
Radiochastota spektri, radioelektron vositalar va elektromagnit moslashuvga oid atamalarning ruscha-o‘zbekcha izohli lug‘ati .....	1
Atamalarning rus tilidagi alifbo ko‘rsatkichi .....	483
Atamalarning o‘zbek tili (lotin alifbosi) dagi alifbo ko‘rsatkichi .....	515
Atamalarning o‘zbek tili (kirill alifbosi) dagi alifbo ko‘rsatkichi .....	547
Atamalarning ingliz tilidagi alifbo ko‘rsatkichi .....	579
Foydalanilgan manbalar ro‘yxati .....	610

## Мундарижа

Кириш .....	X
Қискартмалар рўйхати .....	XII
Радиочастота спектри, радиоэлектрон воситалар ва электромагнит мослашувга оид атамаларнинг русча-ўзбекча изоҳли луғати .....	1
Атамаларнинг рус тилидаги алифбо кўрсаткичи .....	483
Атамаларнинг ўзбек тили (лотин алифбоси) даги алифбо кўрсаткичи .....	515
Атамаларнинг ўзбек тили (кирилл алифбоси) даги алифбо кўрсатки- чи .....	547
Атамаларнинг инглиз тилидаги алифбо кўрсаткичи .....	579
Фойдаланилган манбалар рўйхати .....	610

## Введение

Термины и их определения или понятия, вошедшие в настоящий словарь, входят в лексическую систему языка радиосвязи. В словаре представлены основополагающие понятия и их толкования по темам, охватывающим:

- радиочастотный спектр (РЧС) и его использование в целях служб радиосвязи;
- определение радиоэлектронных средств (РЭС);
- электромагнитную совместимость (ЭМС) и характеристики электромагнитной обстановки.

Словарь содержит как классические понятия и их толкования, так и понятия, применяющиеся в современных радиотехнологиях.

Словарь построен в виде отдельных словарных статей, расположенных в алфавитном порядке, и содержит термины и их определения (толкования) по трем направлениям: радиочастотный спектр, радиоэлектронные средства и электромагнитная совместимость на двух языках – русском и узбекском. Термины расположены в алфавитном порядке русского языка.

Основу словаря составили термины и определения, представленные в Регламенте радиосвязи Международного союза электросвязи (МСЭ), Рекомендациях сектора радиосвязи МСЭ-Р, стандартах Узбекистана и научных публикациях.

Словарь построен следующим образом: в левой колонке приводится термин на трех языках – русском, узбекском и английском; в правой колонке приводится определение (толкование) на русском и узбекском языках. В ряде случаев приводятся близкие по смыслу термины с их определениями, т.к. в технической литературе встречается разнообразие аналогов.

В состав словаря введено примерно 1300 применяемых в радиосвязи терминов по вышеназванным направлениям, а также затрагивающих основы электродинамики и описание закономерностей распространения радиоволн. Особое внимание уделено терминам и определениям, связанным с электромагнитными помехами разнообразного происхождения, радиопеленгацией, с функционированием различных подвижных радиослужб и, в частности, радиотехнических средств ближней навигации.

Термин (название каждой терминологической статьи) записан с прописной буквы жирным шрифтом. Если после термина стоит точка с запятой или запятая, это означает, что наряду с первым, основным термином специалистами употребляется и другой термин, являющийся синонимом или близким по смыслу термином. То же относится к записанному в скобках термину, например, **Стратосферная станция (высотная платформа)**, как определено в [1]. В ряде случаев выражение, записанное в скобках после термина, выполняет роль уточнения, например, **Биологическая защита (от электромагнитного излучения)**.

Если прилагательное и существительное в термине на русском языке образуют единое понятие, то термин нужно искать, как правило, на при-

лагательное. В тех случаях, когда термин включает имя собственное, оно выносится, в ряде случаев, на первое место, например, **Пойнтинга вектор**.

Название статей (термины) даются преимущественно в единственном числе, но иногда, в соответствии с принятой практикой в области радиосвязи во множественном числе (например, **Помеха (полезному сигналу), Помехи радиолокационным станциям**).

Следует иметь в виду, что в одной небольшой статье словаря (включающей термин и его определение) нельзя полно изложить все относящиеся к ее теме вопросы, но определение термина раскрывает суть термина и отражает его основное понимание.

В словаре единицы величин даны в соответствии с международной системой единиц СИ.

В состав словаря включен список встречающихся в нем сокращений, список использованных источников и алфавитные указатели терминов на русском, узбекском и английском языках.

Словарь рекомендуется для использования специалистами по радиосвязи при решении задач рационального использования РЧС и эксплуатации РЭС в окружающей электромагнитной обстановке.

## Kirish

Ushbu lug‘atga kiritilgan atama va ularning ta’riflari yoki tushunchalar radioaloqa tilining leksika tizimiga kiradi. Lug‘atda:

– radiochastota spektri (RChS) va undan radioaloqa xizmatlari maqsadlarida foydalanish;

– radioelektron vositalar (RES) ning ta’rifi;

– elektromagnit moslashuv (EMM) va elektromagnit vaziyat xarakteristikasi mavzulari bo‘yicha asosiy tushunchalar va ularning izohlari keltirilgan.

Lug‘at klassik tushunchalar va ularning izohlarini hamda zamonaviy radio-texnologiyada qo‘llaniladigan tushunchalarni o‘z ichiga oladi.

Lug‘at alifbo tartibida joylashtirilgan alohida lug‘at maqolalari ko‘rinishida tuzilgan va uchta yo‘nalish: radiochastota spektri, radioelektron vositalar va elektromagnit moslashuvga oid rus va o‘zbek tillaridagi (lotin hamda kirill alifbosidagi) atamalar va ularning ta’riflari (izohlari) ni o‘z ichiga oladi.

Atamalar rus alifbosi tartibida joylashtirilgan.

Lug‘atning asosini Xalqaro elektraloqa ittifoqi (XEI) radioaloqa reglamentida, XEI-R radioaloqa sektori tavsiyalarida, O‘zbekiston standartlarida va ilmiy maqolalarda ifodalangan atama va ta’riflar tashkil etadi.

Lug‘at quyidagicha tuzilgan: chap tomonda uch tildagi – rus, o‘zbek (lotin hamda kirill alifbosida) va ingliz tillaridagi atamalar keltirilgan; o‘ng tomonda rus va o‘zbek tillari (lotin hamda kirill alifbosi)da ta’rif keltirilgan. Ayrim hollarda, ma’nosi jihatidan bir-biriga yaqin atamalar ta’riflari bilan keltirilgan, chunki texnik adabiyotlarda xilma-xil analoglar uchraydi.

Lug‘at tarkibiga yuqorida tilga olingan yo‘nalishlar bo‘yicha, shuningdek, elektrodinamika asoslariga va radioto‘lqinlarning tarqalish qonuniyatlari tavsifiga taalluqli radioaloqada qo‘llaniladigan 1300 ga yaqin atama kiritilgan. Turli ko‘rinishdagi elektromagnit xalaqitlar, radiopelengatsiya, turli mobil radioxizmatlarning ishlashi va xususan, yaqin navigatsiya radiotexnika vositalari bilan bog‘liq atama va ta’riflarga alohida e’tibor berilgan.

Atama (har bir atamaning ruscha nomi) quyuc qora harf bilan yozilgan. Agar atamadan so‘ng nuqta vergul yoki vergul turgan bo‘lsa, mutaxassislar tomonidan birinchi, asosiy atama bilan bir qatorda, shu atamaning sinonimi hisoblanadigan yoki ma’nosi bo‘yicha unga yaqin bo‘lgan boshqa atama qo‘llanishini bildiradi. Qavs ichida yozilgan atamalar ham xuddi shunday, masalan, [1] da ifodalangani kabi, **Stratosfera stantsiyasi (baland platforma)**. Ayrim hollarda atamadan keyin qavs ichiga yozilgan ibora aniqlash vazifasini bajaradi, masalan, **Biologik himoya (elektromagnit nurlanishdan)**.

Agar rus tilidagi atamada sifat va ot yagona tushunchani hosil qilsa, odatda atamani, sifat so‘zdan qidirish kerak. Atama o‘z ichiga atoqli otni olgan hollarda, ko‘pincha u birinchi o‘rinda yoziladi, masalan, **Poynting vektori**.

Maqola (atama)larning nomlari, ko‘pincha, birlikda lekin, ba’zi hollarda, radioaloqa sohasida qabul qilingan atamashunoslikka muvofiq ko‘plikda beriladi (masalan, **Xalaqit (foydali signalga), radiolokatsion stantsiyalarga xalaqitlar**).



Shuni nazarda tutish kerakki, Lugʻatning uncha katta boʻlmagan bir (atama va uning taʼrifini oʻz ichiga olgan) maqolasida uning mavzuiga taalluqli boʻlgan barcha masalalarni toʻliq bayon etish mumkin emas, biroq atamaning taʼrifi atamaning mohiyatini ochib beradi va uning asosiy tushunchasini aks ettiradi.

Lugʻatda kattaliklar birliklari Xalqaro birliklar tizimi (SI) ga muvofiq berilgan.

Lugʻat tarkibiga unda uchraydigan qisqartmalar roʻyxati, foydalanilgan manbalar roʻyxati hamda rus, oʻzbek (lotin hamda kirill alifbosida) va ingliz tillaridagi atamalarning alifbo koʻrsatkichi kiritilgan.

Lugʻat radioaloqa mutaxassislariga RChS dan oqilona foydalanish bilan bogʻliq vazifalarni hal etishda va mavjud elektromagnit vaziyatda REV dan foydalanishda qoʻllash uchun tavsiya etiladi.

## Кириш

Ушбу луғатга киритилган атама ва уларнинг таърифлари ёки тушунчалар радиоалоқа тилининг лексика тизимига киради. Луғатда:

- радиочастота спектри (РЧС) ва ундан радиоалоқа хизматлари мақсадларида фойдаланиш;
- радиоэлектрон воситалар (РЭС) нинг таърифи;
- электромагнит мослашув (ЭММ) ва электромагнит вазият характеристикаси мавзулари бўйича асосий тушунчалар ва уларнинг изоҳлари келтирилган.

Луғат классик тушунчалар ва уларнинг изоҳларини ҳамда замонавий радиотехнологияда қўлланиладиган тушунчаларни ўз ичига олади.

Луғат алифбо тартибида жойлаштирилган алоҳида луғат мақолалари кўринишида тузилган ва учта йўналиш: радиочастота спектри, радиоэлектрон воситалар ва электромагнит мослашувга оид рус ва ўзбек тилларидаги атамалар ва уларнинг таърифлари (изоҳлари) ни ўз ичига олади.

Атамалар рус алифбоси тартибида жойлаштирилган.

Луғатнинг асосини Халқаро электралоқа иттифоқи (ХЭИ) радиоалоқа регламентида, ХЭИ-Р радиоалоқа сектори тавсияларида, Ўзбекистон стандартларида ва илмий мақолаларда ифодаланган атама ва таърифлар ташкил этади.

Луғат қуйидагича тузилган: чап томонда уч тилдаги – рус, ўзбек (лотин ҳамда кирилл алифбосида) ва инглиз тилларидаги атамалар келтирилган; ўнг томонда рус ва ўзбек тиллари (лотин ҳамда кирилл алифбосида) таъриф келтирилган. Айрим ҳолларда, маъноси жиҳатидан бир-бирига яқин атамалар таърифлари билан келтирилган, чунки техник адабиётларда хилма-хил аналоглар учрайди.

Луғат таркибига юқорида тилга олинган йўналишлар бўйича, шунингдек, электродинамика асосларига ва радиотўлқинларнинг тарқалиш қонуниятлари тавсифига тааллуқли радиоалоқада қўлланиладиган 1300 га яқин атама киритилган. Турли кўринишдаги электромагнит халақитлар, радиопеленгация, турли мобил радиохизматларнинг ишлаши ва хусусан, яқин навигация радиотехника воситалари билан боғлиқ атама ва таърифларга алоҳида эътибор берилган.

Атама (ҳар бир атаманинг русча номи) қуюқ қора ҳарф билан ёзилган. Агар атамадан сўнг нуқта вергул ёки вергул турган бўлса, мутахассислар томонидан биринчи, асосий атама билан бир қаторда, шу атаманинг синоними ҳисобланадиган ёки маъноси бўйича унга яқин бўлган бошқа атама қўлланишини билдиради. Қавс ичида ёзилган атамалар ҳам худди шундай, масалан, [1] да ифодалангани каби, **Стратосфера станцияси (баланд платформа)**. Айрим ҳолларда атамадан кейин қавс ичига ёзилган ибора аниқлаш вазифасини бажаради, масалан, **Биологик химоя (электромагнит нурланишдан)**.

Агар рус тилидаги атамада сифат ва от ягона тушунчани ҳосил қилса, одатда атамани, сифат сўздан қидириш керак. Атама ўз ичига атоқли отни

олган ҳолларда, кўпинча у биринчи ўринда ёзилади, масалан, **Пойнтинг вектори**.

Мақола (атама)ларнинг номлари, кўпинча, бирликда лекин, баъзи ҳолларда радиоалоқа соҳасида қабул қилинган атамашуносликка мувофиқ кўпликда берилади (масалан, **Халақит (фойдали сигналга), радиолокацион станцияларга халақитлар**).

Шуни назарда тутиш керакки, Луғатнинг унча катта бўлмаган бир (атама ва унинг таърифини ўз ичига олган) мақоласида унинг мавзуга тааллуқли бўлган барча масалаларни тўлиқ баён этиш мумкин эмас, бироқ атаманинг таърифи атаманинг моҳиятини очиб беради ва унинг асосий тушунчасини акс эттиради.

Луғатда катталиклар бирликлари Халқаро бирликлар тизими (СИ) га мувофиқ берилган.

Луғат таркибига унда учрайдиган қисқартмалар рўйхати, фойдаланилган манбалар рўйхати ҳамда рус, ўзбек (лотин ҳамда кирилл алифбоси) ва инглиз тилларидаги атамаларнинг алифбо кўрсаткичи киритилган.

Луғат радиоалоқа мутахассисларига РЧС дан оқилона фойдаланиш билан боғлиқ вазифаларни ҳал этишда ва мавжуд электромагнит вазиятда РЭВ дан фойдаланишда қўллаш учун тавсия этилади.

**Список сокращений**  
**Qisqartmalar ro‘uxati**  
**Қисқартмалар рўйхати**

<b>ААР</b> - адаптивная антенная решетка	<b>ААР</b> - adaptiv antenna panjarasi <b>ААП</b> - адаптив антенна панжараси	<b>AAA</b> - adaptive array antenna
<b>АМ</b> - амплитудно-модулированный	<b>АМ</b> - amplitudaviy modulyatsiyalangan <b>АМ</b> - амплитудавий модуляцияланган	<b>АМ</b> - amplitude-modulated
<b>АФУ</b> - антенно-фидерное устройство	<b>АҒҚ</b> - antenna-fider qurilmasi <b>АФҚ</b> - антенна-фидер қурилмаси	<b>AFD</b> - antenna feeder device
<b>ВСМ</b> - вспомогательная служба метеорологии	<b>МУХ</b> - meteorologiya yordamchi xizmati <b>МЁХ</b> - метеорология ёрдамчи хизмати	<b>MAS</b> - meteorological aids service
<b>ГИР</b> - гетеродинный индикатор резонанса	<b>GRI</b> - geterodinli rezonans indikator <b>ГРИ</b> - гетеродинли резонанс индикатори	<b>HIR</b> - heterodyne indicator of resonance
<b>КТВ</b> - кабельное телевидение	<b>КТV</b> - kabelli televideniye <b>КТВ</b> - кабелли телевидение	<b>CATV</b> - cable television
<b>МДПРК</b> – множественный доступ с поляризационным разделением каналов	<b>ҚОҒҚ</b> - kanallarni qutbli bo‘lish bilan ko‘plab foydalana olish <b>ҚҚБҚФ</b> - каналларни қутбли бўлиш билан кўплаб фойдалана олиш	<b>PAWPDC</b> - plural access with polarization division of channels
<b>МПЧ</b> - максимальная применимая частота	<b>МОСН</b> - maksimal qo‘llaniladigan chastota <b>МҚЧ</b> - максимал қўлланиладиган частота	<b>MUF</b> - maximum applicable frequency
<b>МСЭ</b> - Международный союз электросвязи	<b>ХЕИ</b> - Xalqaro elektraloqa ittifoqi <b>ХЭИ</b> - Халқаро электралоқа иттифоқи	<b>ITU</b> - International telecommunication union
<b>МСЭ-Р</b> - Сектор радиосвязи Международного союза электросвязи	<b>ХЕИ-Р</b> - Xalqaro elektraloqa ittifoqi radioaloqa sektori <b>ХЭИ-Р</b> - Халқаро электралоқа иттифоқи радиоалоқа сектори	<b>ITU-R</b> - International telecommunication union radiocommunication
<b>НТВ</b> - непосредственное телевизионное вещание	<b>ВТЕ</b> - bevosita televizion eshittirish <b>БТЭ</b> - бевосита телевизион эшиттириш	<b>DTH</b> – direct-to-home television
<b>ОВЧ</b> – очень высокие частоты	<b>ЈУуСН</b> - juda yuqori chastotalar <b>ЖЮЧ</b> - жуда юқори частоталар	<b>VHF</b> - very high frequencies
<b>ОНЧ</b> - очень низкие частоты	<b>ЈРСН</b> - juda past chastotalar <b>ЖПЧ</b> - жуда паст частоталар	<b>VLF</b> - very low frequencies
<b>РКИ</b> - реликтовое космическое излучение	<b>RKN</b> - relikt kosmik nurlanish <b>РКН</b> - реликт космик нурланиш	<b>RCR</b> - relict cosmic radiation
<b>РСБН</b> - радиотехническая система ближней навигации	<b>YaNRT</b> - yaqin navigatsiya radiotexnika tizimi <b>ЯНРТ</b> - яқин навигация радиотехника тизими	<b>RSNN</b> - radio technical system of near navigation
<b>СА</b> - спиральная антенна	<b>SA</b> - spiral antenna <b>СА</b> - спираль антенна	<b>SA</b> - spiral antenna
<b>СВЧ</b> - сверхвысокие частоты	<b>О‘YuСН</b> - o‘ta yuqori chastotalar <b>ЎЮЧ</b> - ўта юқори частоталар	<b>SHF</b> - super-high frequencies
<b>ТВ</b> - телевидение	<b>TV</b> - televideniye <b>ТВ</b> - телевидение	<b>TV</b> - television
<b>ТРПЛ</b> - тропосферные	<b>TRRL</b> - troposfera radioreleli liniyalari	<b>TRRL</b> - troposphere

радиорелейные линии	<b>ТРРЛ</b> - тропосфера радиорелели линиялари	radio-relay links
<b>УШПРС</b> - ультраширокополосная радиосвязь	<b>УКПРа</b> - ultrakeng polosali radioaloqa <b>УКПРа</b> - ультракенг полосали радиоалоқа	<b>UWB</b> - ultra wideband (telecommunication)
<b>ЦСИУ</b> - цифровая сеть с интеграцией услуг	<b>XИРТ</b> - xizmatlari integratsiyalashgan raqamli tarmoq <b>ХИРТ</b> - хизматлари интеграциялашган рақамли тармоқ	<b>ISDN</b> - integrated services digital network
<b>ЧМ</b> - частотно-модулированный	<b>СНМ</b> - chastotaviy modulyatsiyalangan <b>ЧМ</b> - частотавий модуляцияланган	<b>FM</b> - frequency-modulated
<b>ЭДС</b> - электродвижущая сила	<b>ЕҮуК</b> - elektr yurituvchi kuch <b>ЭЮК</b> - электр юритувчи куч	<b>EMF</b> – electromotive force
<b>ЭМС</b> - электромагнитная совместимость	<b>ЕММ</b> - elektromagnit moslashuv <b>ЭММ</b> - электромагнит мослашув	<b>EMC</b> - electromagnetic compatibility

<b>CRT</b> - cathode ray tube	электронно-лучевая трубка	electron-nurli trubka электрон-нурли трубка
<b>DVB - T</b> - digital video broadcasting –terrestrial	цифровое телевизионное вещание – наземное	raqamli televizion eshittirish –yer ustidagi рақамли телевизион эшиттириш – ер устидаги
<b>ELINT</b> - electronic intelligence	радиоэлектронная разведка	radioelektron razvedka радиоэлектрон разведка
<b>FDD</b> - frequency division duplex	дуплексная передача с частотным разделением	chastotaviy ajratilgan dupleks uzatish частотавий ажратилган дуплекс узатиш
<b>GEO</b> - geostationary orbit	геостационарная орбита	geostatsionar orbita геостационар орбита
<b>GLONASS</b> - Global Navigation Satellite System	глобальная навигационная спутниковая система	global navigatsion yo‘ldoshli tizim глобал навигацион йўлдошли тизим
<b>GPS</b> - Global Positioning System	глобальная навигационная система определения местоположения	global joylashgan yerni aniqlash navigatsiya tizimi глобал жойлашган ерни аниқлаш навигация тизими
<b>HDTV</b> - High Definition Television	телевидение высокой чёткости	yuqori aniqlikdagi televideniye юқори аниқликдаги телевидение
<b>HEO</b> - high elliptical orbit	высокоэллиптическая орбита	baland elliptik orbita баланд эллиптик орбита
<b>ILS</b> - instrumental landing system	система инструментальной посадки (воздушного судна) по приборам	(havo kemasini) asboblarga qarab instrumental qo‘ndirish tizimi (хаво кемасини) асбобларга қараб инструментал қўндириш тизими
<b>LEO</b> - low earth orbit	низкая околоземная орбита	Yerga yaqin past orbita Ерга яқин паст орбита
<b>LPI</b> - low probability of intercept	низкая вероятность перехвата	tutib qolish ehtimolligining pastligi тутиб қолиш эҳтимоллигининг пастлиги

<b>MEO</b> - medium earth orbit	средневысотная околоземная орбита	oʻrtacha balandlikdagi orbita ўртача баландликдаги орбита
<b>NTSC</b> - National Television Standards Committee	Национальный комитет по телевидению	televideniye boʻyicha milliy qoʻmita телевидение бўйича миллий қўмита
<b>(OR)</b> - outside route	вне трассы	trassadan tashqarida трассададан ташқарида
<b>PAL</b> - Phase-alternating line (system of an analogue colour television)	фаза-переменная линия (система аналогового цветного телевидения)	bosqichli-oʻzgaruvchan liniya (analog rangli televideniye tizimi) босқичли-ўзгарувчан линия (аналог рангли телевидение тизими)
<b>(R)</b> - route	на трассе	trassada трассада
<b>TDD</b> - time division duplex	дуплекс с временным разделением	vaqtinchalik ajratilgan dupleks вақтинчалик ажратилган дуплекс
<b>TDMA</b> - time division multiple access	многостанционный доступ с временным разделением каналов	kanallarni vaqt boʻyicha ajratish bilan koʻp stansiya foydalana olish каналларни вақт бўйича ажратиш билан кўп станция фойдалана олиш
<b>VSAT</b> - very small aperture terminal	терминал с очень малой апертурой	juda kichik aperturali terminal жуда кичик апертурали терминал
<b>WARC</b> - World Administrative Radio Conference	Всемирная административная радиоконференция	Butunjahon maʼmuriy radiokonferensiya Бутунжаҳон маъмурий радиоконференция

## Термин

## Определение

### А

#### **Абонентский радиотелеграфный вызов**

**uz** - abonent radiotelegraf chaqiruvi

абонент радиотелеграф чакируви

**en** - subscriber radio-telegraph call

Абонентский телеграфный вызов, исходящий от (или предназначенный для) подвижной станции или подвижной земной станции и передаваемый на всем пути следования или на его части по каналам радиосвязи подвижной службы или подвижной спутниковой службы.

Ko'chma stansiyadan yoki ko'chma yer stansiyasidan chiquvchi (yoki ular uchun mo'ljallangan) hamda butun harakatlanish yo'li davomida yoki uning bir qismida ko'chma xizmat yoki ko'chma yo'ldoshli xizmat radioaloqa kanallari orqali uzatiladigan abonent telegraf chaqiruvi.

Kўчма станциядан ёки кўчма ер станциясидан чиқувчи (ёки улар учун мўлжалланган) ҳамда бутун ҳаракатланиш йўли давомида ёки унинг бир қисмида кўчма хизмат ёки кўчма йўлдошли хизмат радиоалоқа каналлари орқали узатиладиган абонент телеграф чакируви.

#### **Аварийный передатчик**

**uz** - avariya uzatkichi

авария узаткичи

**en** - emergency transmitter

Специальный судовой или самолетный радиопередатчик. В аварийной ситуации аварийный передатчик включается автоматически или вручную и передает сигналы бедствия, служащие одновременно для пеленгации передатчика и поиска объекта, потерпевшего аварию.

Kema yoki samolyotdagi maxsus radiouzatkich. Avariya holatlarida avariya uzatkichi avtomatik ravishda yoki qo'l bilan ulanib, bir vaqtning o'zida uzatkichni pelenglash va avariya uchragan obyektini qidirish uchun xizmat qiluvchi halokat signallarini uzatadi.

Кема ёки самолётдаги махсус радиоузаткич. Авария ҳолатларида авария узаткичи автоматик равишда ёки қўл билан уланиб, бир вақтнинг ўзида узаткични пеленглаш ва аварияга учраган объектни қидириш учун хизмат қилувчи ҳалокат сигналларини узатади.

## A

**Аварийный ток**  
**uz** - avariyaviy tok  
аварийный ток  
**en** - failure current

Наименьшее пиковое значение тока, созданного разрядом молнии при попадании на кабель, и вызывающее его первичные повреждения.

Chaqmoq razryadi kabelga tekkanda hosil bo'ladigan va kabelning birlamchi shikastlanishlarini yuzaga keltiradigan tokning eng kichik cho'qqi qiymati.

Чакмоқ разряди кабелга текканда ҳосил бўладиган ва кабелнинг бирламчи шикастланишларини юзага келтирадиган токнинг энг кичик чўққи қиймати.

**Автогенератор радиопередатчика**  
**uz** - radiouzatkich  
avtogenatori  
радиоузаткич  
автогенератори  
**en** - autogenerator of radio transmitter

Генератор электрических колебаний, автономно создающий незатухающие колебания.

So'nmaydigan tebranishlarni avtonom ravishda vujudga keltiradigan elektr tebranishlar generatori.

Сўнмайдиган тебранишларни автоном равишда вужудга келтирадиган электр тебранишлар генератори.

**Автоматическая подстройка частоты**  
**uz** - chastotani avtomatik sozlash  
частотани автоматик  
созлаш  
**en** - automatic tuning of frequency

Автоматический способ поддержания заданного значения частоты передатчика или настройки приемника на частоту принимаемой станции.

Uzatkich chastotasining berilgan qiymatini ushlab turish yoki qabul qilgichni qabul qilinayotgan stansiya chastotasiga sozlashning avtomatik usuli.

Узаткич частотасининг берилган қийматини ушлаб туриш ёки қабул қилгични қабул қилинаётган станция частотасига созлашнинг автоматик усули.

**Автоматическая радиометеорологическая станция**  
**uz** - avtomatik radiometeorologiya stansiyasi  
автоматик  
радиометеорология станцияси  
**en** - automatic radiometeorology station

Комплекс приборов для измерения температуры, давления и влажности воздуха, скорости и направления ветра, определения других характеристик состояния атмосферы, автоматически передаваемых по радиоканалу в центральные пункты метеорологической службы.

Havo harorati, bosimi va namligini, shamol tezligi va yo'nalishini o'lchash, meteorologiya xizmatining



## А

markaziy punktlariga radiokanal orqali avtomatik tarzda uzatiladigan atmosfera holatining boshqa xarakteristikalarini aniqlash uchun mo'ljallangan asboblar majmui.

Ҳаво ҳарорати, босими ва намлигини, шамол тезлиги ва йўналишини ўлчаш, метеорология хизматининг марказий пунктларига радиоканал орқали автоматик тарзда узатиладиган атмосфера ҳолатининг бошқа характеристикаларини аниқлаш учун мўлжалланган асбоблар мажмуи.

### **Автоматический радиопеленгатор**

**uz** - avtomatik radiopelengator

автоматик

радиопеленгатор

**en** - automatic radio direction-finder

Радиопеленгатор, осуществляющий автоматическое измерение и индикацию радиопеленга объекта, излучающего радиосигнал, на частоту которого он настроен.

Radiosignal nurlatuvchi chastotaga sozlangan obyekt radiopelengini avtomatik o'lcaydigan va indikatsiyalaydigan radiopelengator.

Радиосигнал нурлатувчи частотага созланган объект радиопеленгини автоматик ўлчайдиган ва индикациялайдиган радиопеленгатор.

### **Автономный тактовый генератор**

**uz** - avtonom taktli generator

автоном тактли генератор

**en** - off-line clock signal generator

Тактовый генератор, значение выходной частоты которого определяется собственными частото задающими элементами, а не внешним управляющим сигналом.

Chiqish chastotasi qiymati tashqi boshqaruv signali bilan emas, balki o'zining chastota belgilovchi elementlari orqali belgilanadigan taktli generator.

Чиқиш частотаси қиймати ташқи бошқарув сигнали билан эмас, балки ўзининг частота белгиловчи элементлари орқали белгиланадиган тактли генератор.

### **Адаптация**

**uz** - adaptatsiya

адаптация

**en** - adaptation

Способность системы или устройства изменять свои параметры в зависимости от вида внешних воздействий и условий функционирования.

Qurilma yoki tizimning, ishlash sharoitlari va tashqi ta'sir turiga bog'liq holda, o'z parametrlarini o'zgartira olish qobiliyati.

## А

Қурилма ёки тизимнинг, ишлаш шароитлари ва ташқи таъсир турига боғлиқ ҳолда, ўз параметрларини ўзгартира олиш қобилияти.

### **Адаптивная антенная решетка**

**uz** - adaptiv antenna

panjarasi

адаптив антенна

панжараси

**en** - adaptive array antenna

Следящая антенна с динамически изменяемой диаграммой направленности, способная подстраиваться к помеховой обстановке. ААР состоит из большого числа элементов, в которых сигнал разделяется или комбинируется по фазе или амплитуде. Отличие адаптивной антенной решетки от фазированной антенной решетки состоит в том, что ААР обеспечивает максимальное отношение сигнал/помеха, а фазированная антенная решетка отслеживает максимальный уровень сигнала.

Xalaqitli sharoitga moslasha oladigan, yoʻnalganlik diagrammasi dinamik oʻzgaradigan, kuzatuvchi antenna. AAR koʻp sonli elementlardan tashkil topgan boʻlib, bunda signal faza yoki amplituda boʻyicha ajratiladi yoki kombinatsiyalanadi. Adaptiv antenna panjarasining fazalangan antenna panjarasidan farqi shundan iboratki, AAR maksimal signal/xalaqit nisbatini maksimal taʼminlaydi, fazalangan antenna panjarasi esa signalning sathini kuzatadi.

Халақитли шароитга мослаша оладиган, йўналганлик диаграммаси динамик ўзгарадиган, кузатувчи антенна. ААП кўп сонли элементлардан ташкил топган бўлиб, бунда сигнал фаза ёки амплитуда бўйича ажратилади ёки комбинацияланади. Адаптив антенна панжарасининг фазаланган антенна панжарасидан фарқи шундан иборатки, ААП максимал сигнал/халақит нисбатини максимал таъминлайди, фазаланган антенна панжараси эса сигналнинг сатҳини кузатади.

### **Адаптивная система**

**uz** - adaptiv tizim

адаптив тизим

**en** - adaptive system

Система радиосвязи, изменяющая свои радиохарактеристики в соответствии с качеством канала.

Kanalning sifatiga mos holda oʻz radio xarakteristikasini oʻzgartiruvchi radioaloqa tizimi.

Каналнинг сифатига мос ҳолда ўз радио харақистикасини ўзгартирувчи радиоалоқа тизими.

## А

### **Адаптивный корректор; адаптивный компенсатор**

**uz** - adaptiv korrektor;  
adaptiv kompensator  
адаптив корректор;  
адаптив компенсатор  
**en** - adaptive equalizer

Устройство, параметры которого автоматически подстраиваются к условиям приема сигналов. Адаптивные корректоры/компенсаторы применяются для коррекции амплитудных и фазовых искажений.

Parametrlari signallarni qabul qilish sharoitlariga avtomatik ravishda moslashuvchi qurilma. Adaptiv korrektorlar/kompensatorlar amplitudaviy va fazaviy buzilishlarni tuzatish uchun qoʻllaniladi.

Параметрлари сигналларни қабул қилиш шароитларига автоматик равишда мослашувчи қурилма. Адаптив корректорлар/компенсаторлар амплитудавий ва фазавий бузилишларни тuzатиш учун қўлланилади.

### **Аддитивная радиопомеха**

**uz** - additiv radioxalaqit  
аддитив радиохалақит  
**en** - additive interference

Радиопомеха, мешающее действие которой определяется суммированием с полезным радиосигналом.

Xalaqit berish taʼsiri foydali radiosignallarni qoʻshish bilan aniqlanuvchi radioxalaqit.

Халақит бериш таъсири фойдали радиосигналларни қўшиш билан аниқланувчи радиохалақит.

### **Аддитивные помехи**

**uz** - additiv xalaqitlar  
аддитив халақитлар  
**en** - additive interference

Любые помехи, мешающее действие которых проявляется независимо от присутствия или отсутствия сигнала.

Xalaqit berish taʼsiri signalning borligi yoki yoʻqligiga bogʻliq boʻlmagan holda namoyon boʻluvchi har qanday xalaqitlar.

Халақит бериш таъсири сигналнинг борлиги ёки йўқлигига боғлиқ бўлмаган ҳолда намоён бўлувчи ҳар қандай халақитлар.

### **Аддитивный «белый» гауссовский шум**

**uz** - additiv «oq» Gauss shovqini  
аддитив «оқ» Гаусс шовқини  
**en** - additive white Gaussian noise

«Белый» шум с нормальным распределением.

Normal taqsimlangan «oq» shovqin.

Нормал тақсимланган «оқ» шовқин.

## А

### **Аддитивный шум**

**uz** - additiv shovqin

аддитив шовқин

**en** - additive noise

Шум, мгновенные значения которого являются суммой составляющих нескольких источников.

Oniy qiymatlari bir necha manba tashkil etuvchilarining yigʻindisidan iborat boʻlgan shovqin.

Оний қийматлари бир неча манба ташкил этувчиларининг йиғиндисидан иборат бўлган шовқин.

### **Азимутально-дальномерный радиомаяк**

**uz** - azimuthal-masofa oʻlchash radiomayogʻi

азимутал-масофа ўлчаш радиомаёғи

**en** - azimuthal range-finder

radio beacon

Радиомаяк радиотехнической системы ближней навигации, обеспечивающий получение информации об азимуте и дальности только на борту подвижного объекта или на борту подвижного объекта и на радиомаяке.

Faqat koʻchma obyektning bortida yoki koʻchma obyekt borti va radiomayoqda masofa hamda azimut toʻgʻrisida axborot olinishini taʼminlovchi yaqin navigatsiya radiotexnika tizimi radiomayogʻi.

Фақат кўчма объектнинг бортида ёки кўчма объект борти ва радиомаёқда масофа ҳамда азимут тўғрисида ахборот олинисини таъминловчи яқин навигация радиотехника тизими радиомаёғи.

### **Азимутальный радиомаяк**

**uz** - azimuthal radiomayoq

азимутал радиомаёқ

**en** - azimuthal radio beacon

Радиомаяк радиотехнической системы ближней навигации, обеспечивающий получение на борту подвижного объекта информации только об азимуте.

Koʻchma obyektning bortida faqat azimut toʻgʻrisida axborot olinishini taʼminlaydigan yaqin navigatsiya radiotexnika tizimi radiomayogʻi.

Кўчма объектнинг бортида фақат азимут тўғрисида ахборот олинисини таъминлайдиган яқин навигация радиотехника тизими радиомаёғи.

### **Активная антенная решетка**

**uz** - aktiv antenna panjarasi

актив антенна панжараси

**en** - active antenna array

Тип антенны, для которой характерно применение в каждом излучателе (или их группе) активной цепи, включающей усилитель и преобразователь частоты.

## A

Kuchaytirgich va chastota o'zgartirgichlarni o'z ichiga olgan aktiv zanjirning har bir nurlatkichda (yoki ularning guruhida) qo'llanilishi xos bo'lgan antenna turi.

Кучайтиргич ва частота ўзгартиргичларни ўз ичига олган актив занжирнинг ҳар бир нурлаткичда (ёки уларнинг гуруҳида) қўлланилиши хос бўлган антенна тури.

### **Активная бытовая антенна**

**uz** - aktiv maishiy antenna

актив маиший антенна

**en** - active household aerial

Антенна с встроенным усилителем принимаемых сигналов, предназначенная для приема и усиления сигналов радио- и телевизионного вещания.

Radio va televizion eshittirish signallarini qabul qilish va kuchaytirish uchun mo'ljallangan, qabul qilinadigan signallar kuchaytirgichi o'rnatilgan antenna.

Радио ва телевизион эшиттириш сигналларини қабул қилиш ва кучайтириш учун мўлжалланган, қабул қилинадиган сигналлар кучайтиргичи ўрнатилган антенна.

### **Активные помехи**

**uz** - aktiv xalaqitlar

актив халақитлар

**en** - active interference

Помехи радиоприему, создаваемые излучателями электромагнитной энергии радиотехнического диапазона. Активные помехи бывают естественными и искусственными.

Radioqabulqilishga radiotexnika diapazonining elektromagnit energiyasi nurlatkichlari vujudga keltiradigan xalaqitlar. Aktiv xalaqitlar tabiiy va sun'iy bo'ladi.

Радиоқабулқилишга радиотехника диапазони-нинг электромагнит энергияси нурлаткичлари вужудга келтирадиган халақитлар. Актив халақитлар табиий ва сунъий бўлади.

### **Активный датчик**

**uz** - aktiv datchik

актив датчик

**en** - active sensor

Измерительный прибор в спутниковой службе исследования Земли или в службе космических исследований, посредством которого информация получается за счет передачи и приема радиоволн.

Kosmik tadqiqotlar xizmatida yoki Yerni tadqiq qi-

## A

lish yoʻldoshli xizmatidagi oʻlchash asbobi, uning yordamida radiotoʻlqinlarni uzatish va qabul qilish hisobiga axborot olinadi.

Космик тадқиқотлар хизматида ёки Ерни тадқиқ қилиш йўлдошли хизматидаги ўлчаш асбоби, унинг ёрдамида радиотўлқинларни узатиш ва қабул қилиш ҳисобига ахборот олинади.

### **Активный диполь**

**uz** - aktiv dipol  
        актив диполь  
**en** - active dipole

Передающий или приемный диполь, в середину которого, в отличие от пассивного диполя (рефлектора или директора), включены электрические цепи передатчика или приемника.

Passiv dipol (reflektor yoki direktor) dan farqli ravishda oʻrtasiga uzatkich yoki qabul qilgichning elektr zanjiri ulangan uzatuvchi yoki qabul qiluvchi dipol.

Пассив диполь (рефлектор ёки директор) дан фарқли равишда ўртасига узаткич ёки қабул қилгичнинг электр занжири уланган узатувчи ёки қабул қилувчи диполь.

### **Активный спутник**

**uz** - aktiv yoʻldosh  
        актив йўлдош  
**en** - active satellite

Спутник, на котором расположена станция, предназначенная для передачи или ретрансляции сигналов радиосвязи.

Radioaloqa signallarini uzatish yoki retranslyatsiya qilish uchun moʻljallangan stansiya joylashgan yoʻldosh.

Радиоалоқа сигналларини узатиш ёки ретрансляция қилиш учун мўлжалланган станция жойлашган йўлдош.

### **Активный фильтр**

**uz** - aktiv filtr  
        актив фильтр  
**en** - active filter

Электрический частотный фильтр, содержащий один или несколько усилительных элементов.

Bitta yoki bir nechta kuchaytirgich elementdan iborat elektr chastota filtri.

Битта ёки бир нечта кучайтиргич элементдан иборат электр частота фильтри.

## А

### **Амплитудный анализатор**

**uz** - amplituda analizatori

амплитуда анализатори

**en** - amplitude analyser

Устройство, позволяющее определить интегральный или дифференциальный закон распределения амплитуд случайного импульсного процесса по числу появлений импульсов в заданном интервале амплитуд. По принципу построения амплитудные анализаторы могут быть одно- или многоканальными.

Amplitudalarning berilgan intervalida impulsning paydo bo'lish soniga qarab tasodifiy impulsi jarayonda amplitudalar taqsimlanishining integral yoki differensial qonunini aniqlash imkonini beradigan qurilma. Amplituda analizatorlari, tuzilish prinsipiga ko'ra, bir yoki ko'p kanalli bo'lishi mumkin.

Амплитудаларнинг берилган интервалида импульсларнинг пайдо бўлиш сонига қараб тасодифий импульсли жараёнда амплитудалар тақсимланишининг интеграл ёки дифференциал қонунини аниқлаш имконини берадиган қурилма. Амплитуда анализаторлари, тузилиш принципига кўра, бир ёки кўп каналли бўлиши мумкин.

### **Амплитудный детектор**

**uz** - amplitudaviy detektor

амплитудавий детектор

**en** - amplitude detector

Детектор, напряжение на выходе которого определяется амплитудой входного сигнала.

Chiqishidagi kuchlanish kirish signalining amplitudasi bilan belgilanadigan detektor.

Чиқишидаги кучланиш кириш сигналининг амплитудаси билан белгиланадиган детектор.

### **Амплитудный метод**

#### **пеленгования**

**uz** - amplitudaviy pelenglash  
metodi

амплитудавий пеленглаш

методи

**en** - amplitude method of  
target bearing

Метод пеленгования, основанный на использовании зависимости амплитудных различий принимаемых антенной радиопеленгатора сигналов от пеленга объектов.

Radiopelengator antennisasi orqali qabul qilinadigan signallar amplitudaviy tafovutlarining obyektlar pelengiga bog'liqligidan foydalanishga asoslangan pelenglash metodi.

Радиопеленгатор антеннаси орқали қабул қилинадиган сигналлар амплитудавий тафовутларининг объектлар пеленгига боғлиқлигидан фойдаланишга асосланган пеленглаш методи.

## А

### **Амплитудный ограничитель**

**uz** - amplitudaviy chegaralagich  
амплитудавий чегаралагич

**en** - amplitude limiter

Нелинейная избирательная электрическая цепь, ограничивающая амплитуду сигнала на определенном уровне.

Signal amplitudasini ma'lum darajada chegaralovchi nochiziqli tanlanuvchi elektr zanjiri.

Сигнал амплитудасини маълум даражада чегараловчи ночизикли танланувчи электр занжири.

### **Амплитудный селектор**

**uz** - amplitudaviy selektor  
амплитудавий селектор

**en** - amplitude discriminator

Устройство, дающее сигнал на выходе, как правило, постоянной амплитуды, только тогда, когда сигналы на входе имеют амплитуду, превышающую заданную.

Odatda, signallar kirishda berilgandan ortiq amplitudaga ega bo'lgandagina, chiqishda doimiy amplitudali signal beruvchi qurilma.

Одатда, сигналлар киришда берилгандан ортиқ амплитудага эга бўлгандагина, чиқишда доимий амплитудали сигнал берувчи қурилма.

### **Анализатор гармоник (анализатор спектра)**

**uz** - garmonikalar analizatori  
(spektr analizatori)

гармоникалар анализатори  
(спектр анализатори)

**en** - analyser of harmonics  
(analyzer of spectrum)

Принцип действия анализатора гармоник состоит в выделении (с помощью узкополосных фильтров) гармонических колебаний различных частот, на которые может быть разложено данное колебание.

Garmonikalar analizatorining ishlash prinsipi berilgan tebranish joylashtirilishi mumkin bo'lgan turli chastotalardagi garmonik tebranishlarni (tor polosali filtrlar yordamida) ajratishdan iborat.

Гармоникалар анализаторининг ишлаш принципи берилган тебраниш жойлаштирилиши мумкин бўлган турли частоталардаги гармоник тебранишларни (тор полосали филтрлар ёрдамида) ажратишдан иборат.

### **Анализатор помех**

**uz** - xalaqitlar analizatori  
халақитлар анализатори

**en** - interference analyzer

Измеритель помех, оборудованный устройством временной селекции.

Vaqt bo'yicha seleksiyalash qurilmasi bilan jihozlangan xalaqitlarni o'lchagich.

Вақт бўйича селекциялаш қурилмаси билан жиҳозланган халақитларни ўлчагич.



## A

**Анализатор спектра, спектроанализатор**  
**uz** - spektr analizatori, spektroanalizator  
спектр анализатори, спектроанализатор  
**en** - analyzer of spectrum

**Аналого-цифровой преобразователь**  
**uz** - analog-raqamli o'zgartirgich  
аналог-рақамли ўзгартиргич  
**en** - analog-to-digital converter

**Аналоговый сигнал**  
**uz** - analog signal  
аналог сигнал  
**en** - analog signal

Прибор для исследования и визуального отображения спектрального состава сигналов. Современные анализаторы спектра оснащены цифровыми регистраторами, позволяющими выводить данные на компьютер.

Signallarning spektral tarkibini tadqiq qilish va vizual aks ettirish asbobi. Zamonaviy spektr analizatorlari ma'lumotlarni kompyuterga kiritish imkonini beradigan raqamli registratorlar bilan jihozlangan.

Сигналларнинг спектрал таркибини тадқиқ қилиш ва визуал акс эттириш асбоби. Замонавий спектр анализаторлари маълумотларни компютерга киритиш имконини берадиган рақамли регистраторлар билан жиҳозланган.

Устройство, используемое для преобразования аналогового сигнала в цифровой код с целью его дальнейшей обработки или передачи по каналам связи.

Analog signalni uni keyinchalik qayta ishlash yoki aloqa kanallari bo'ylab uzatish maqsadida, raqamli kodga aylantirish uchun foydalaniladigan qurilma.

Аналог сигнални уни кейинчалик қайта ишлаш ёки алоқа каналлари бўйлаб узатиш мақсадида, рақамли кодга айлантириш учун фойдаланиладиган қурилма.

Сигнал, который может принимать любые значения в определенных пределах. Название «аналоговый» означает, что сигнал изменяется аналогично физической величине. Устройства, работающие только с аналоговыми сигналами, называются аналоговыми устройствами.

Ma'lum chegaralarda har qanday qiymatlarni qabul qilishi mumkin bo'lgan signal. «Analog» deb nomlanishi, signal fizik kattalikka o'xshash tarzda o'zgarishini bildiradi. Faqat analog signallar bilan ishlaydigan qurilmalar analog qurilmalar deyiladi.

Маълум чегараларда ҳар қандай қийматларни қабул қилиши мумкин бўлган сигнал. «Аналог»

## А

деб номланиши, сигнал физик катталikka ўхшаш тарзда ўзгаришини билдиради. Фақат аналог сигналлар билан ишлайдиган қурилмалар аналог қурилмалар дейилади.

### **Анизотропия**

**uz** - anizotropiya  
анизотропия

**en** - anisotropy

Неодинаковость физических свойств среды в разных направлениях. Анизотропная среда однородна, если зависимость физических свойств от направления одинакова в различных точках среды. Среда, изотропная в отношении одних свойств, может в то же время быть анизотропной в отношении других.

Turli yoʻnalishlarda muhit fizik xossalarning bir xil boʻlmasligi. Agar muhitning turli nuqtalarida fizik xossalarning yoʻnalishlarga bogʻliqligi bir xil boʻlsa, anizotrop muhit bir jinsli boʻladi. Bir xossaga nisbatan izotrop boʻlgan muhit, boshqalariga nisbatan anizotrop boʻlishi mumkin.

Turli йўналишларда мухит физик хоссаларининг бир хил бўлмаслиги. Агар мухитнинг турли нуқталарида физик хоссаларнинг йўналишларга боғлиқлиги бир хил бўлса, анизотроп мухит бир жинсли бўлади. Бир хоссага нисбатан изотроп бўлган мухит, бошқаларига нисбатан анизотроп бўлиши мумкин.

### **Антенна**

**uz** - antenna  
антенна

**en** - aerial, antenna

Устройство для непосредственного излучения и приема радиоволн. Антенны отличаются диапазоном излучаемых (принимаемых) радиоволн, перекрытием по частоте, направленностью излучения или приема, принципом действия и конструктивным выполнением. Основные параметры и характеристики антенны: коэффициент направленного действия, диаграмма направленности, сопротивление излучения, вид поляризации волны.

Radiotoʻlqinlarni bevosita nurlantirish va qabul qilish uchun moʻljallangan qurilma. Antennalar nurlantiriladigan (qabul qilinadigan) radiotoʻlqinlar diapazoni, chastota boʻyicha qoplashi, nurlantirish yoki qabul qilish yoʻnalishi, ishlash prinsipi va konstruktiv bajarilishi bilan farq qiladi. Antennaning

## A

asosiy parametrlari va xarakteristikalari: yoʻnaltirilgan taʼsir koeffitsienti, yoʻnalganlik diagrammasi, nurlanish qarshiligi, toʻlqin qutblanishining turi.

Радиотўлқинларни бевосита нурлантириш ва қабул қилиш учун мўлжалланган қурилма. Антенналар нурлантириладиган (қабул қилинадиган) радиотўлқинлар диапазони, частота бўйича қоплаши, нурлантириш ёки қабул қилиш йўналиши, ишлаш принципи ва конструктив бажарилиши билан фарқ қилади. Антеннанинг асосий параметрлари ва хarakteristikalari: йўналтирилган таъсир коэффициентлари, йўналганлик диаграммаси, нурланиш қаршилиги, тўлқин қутбланишининг тури.

**Антенна бегущей волны**  
**uz** - yuguruvchi toʻlqin  
antennasi

югурувчи тўлқин  
антеннаси  
**en** - aerial of running wave

Направленная антенна, вдоль геометрической оси которой распространяется бегущая волна электромагнитных колебаний. К антеннам бегущей волны относят антенну типа «волновой канал», спиральную антенну, диэлектрическую антенну, ромбическую антенну и ряд др. Антенны бегущей волны применяют, главным образом, в приемных радиоустройствах на всех длинах радиоволн.

Geometrik oʻqi boʻylab elektromagnit tebranishlarning yuguruvchi toʻlqinlari tarqaladigan yoʻnaltirilgan antenna. Yuguruvchi toʻlqin antennalariga «toʻlqin kanali» turidagi antenna, spiral antenna, dielektrik antenna, rombsimon antenna va boshqa qator antennalar kiritiladi. Yuguruvchi toʻlqin antennalari, asosan, radiotoʻlqinlarning barcha uzunliklaridagi qabul qiluvchi radioqurilmalarda qoʻllaniladi.

Геометрик ўқи бўйлаб электромагнит тебранишларнинг югурувчи тўлқинлари тарқаладиган йўналтирилган антенна. Югурувчи тўлқин antennalariga «тўлқин канали» туридаги антенна, спираль антенна, диэлектрик антенна, ромбсимон антенна ва бошқа қатор antennalar кiritилади. Югурувчи тўлқин antennalari, асосан, радио-

## А

тўлкинларнинг барча узунликларидаги қабул килувчи радиоқурилмаларда қўлланилади.

### **Антенна Грегори**

**uz** - Gregori antennisasi

Грегори антеннаси

**en** - Gregorian antenna

Двухзеркальная антенна с вынесенной облучающей системой, в которой основное зеркало представляет собой сегмент параболического зеркала, а в качестве малого используется зеркало эллипсоидальной формы.

Nurlantiruvchi tizimi tashqarida joylashgan ikki ko‘zguli antenna, unda asosiy ko‘zgu parabolik ko‘zguning segmentidan iborat, kichik ko‘zgu sifatida esa, ellipsoid shaklidagi ko‘zgu qo‘llaniladi.

Нурлантирувчи тизими ташқарида жойлашган икки кўзгули антенна, унда асосий кўзгу параболик кўзгунинг сегментидан иборат, кичик кўзгу сифатида эса, эллипсоид шаклидаги кўзгу қўлланилади.

### **Антенна Кассегрена**

**uz** - Kassegren antennisasi

Кассегрен антеннаси

**en** - Cassegrain aerial

Зеркальная антенна, представляющая собой сочетание основного параболоидного зеркала (рефлектора) со вспомогательным гиперболоидным зеркалом (контррефлектором). После отражения от контррефлектора и рефлектора образуемая рупорным излучателем сферическая волна трансформируется в плоскую.

Yordamchi giperboloid ko‘zgu (kontreflektor) bilan asosiy paraboloid ko‘zgu (reflektor)ning birikmasini o‘zida ifodalaydigan ko‘zguli antenna. Kontreflektor va reflektordan qaytgandan so‘ng, rупorli nurlatgich yuzaga keltirgan sferik to‘lqin yassi to‘lqinga o‘zgartiriladi.

Ёрдамчи гиперболоид кўзгу (контррефлектор) билан асосий параболоид кўзгу (рефлектор)нинг бирикмасини ўзида ифодалайдиган кўзгули антенна. Контррефлектор ва рефлектордан қайтгандан сўнг, рупорли нурлатгич юзага келтирган сферик тўлқин ясси тўлқинга ўзгартирилади.

### **Антенна поверхностной волны**

**uz** - sirt to‘lqin antennisasi

Антенна, в которой направленное излучение обеспечивается с помощью поперечной или продольной структуры (слоя диэлектрика на метал-

## А

сирт тўлқин антеннаси  
**en** - aerial of surface wave

ле, плоской или цилиндрической ребристой металлической поверхности), поддерживающей распространение поверхностной волны. Антенна поверхностной волны состоит из облучателя и указанной структуры. Применяется как невыступающая антенна на летательных аппаратах, как элемент антенной решетки и т.д.

Yoʻnaltirilgan nurlanishi sirt toʻlqinning tarqalishini taʼminlovchi koʻndalang yoki boʻylama struktura (metalldagi, tekis yoki qirrali silindrsimon metall sirdagi dielektrik qatlam) yordamida taʼminlanadigan antenna. Sirt toʻlqin antennasi nurlatkich va aytib oʻtilgan strukturadan tashkil topgan. Uchish apparatlarida boʻrtib chiqmagan antenna, antenna panjarasi elementi va h.k.lar sifatida qoʻllaniladi.

Йўналтирилган нурланиши сирт тўлқиннинг тарқалишини таъминловчи кўндаланг ёки бўйлама структура (металлдаги, текис ёки қиррали цилиндрсимон металл сиртдаги диэлектрик қатлам) ёрдамида таъминланадиган антенна. Сирт тўлқин антеннаси нурлаткич ва айтиб ўтилган структурадан ташкил топган. Учиш аппаратларида бўртиб чиқмаган антенна, антенна панжараси элементи ва ҳ.к.лар сифатида қўлланилади.

**Антенна-преобразователь**  
**uz** - oʻzgartirgichli antenna  
ўзгартиргичли антенна  
**en** - antennaverter

Антенна с встроенным преобразователем частоты.

Chastota oʻzgartirgich oʻrnatilgan antenna.

Частота ўзгартиргич ўрнатилган антенна.

**Антенна-усилитель**  
**uz** - kuchaytirgichli antenna  
кучайтиргичли антенна  
**en** - antennafier

Антенна с встроенным малошумящим усилителем.

Kam shovqinli kuchaytirgich oʻrnatilgan antenna.

Кам шовқинли кучайтиргич ўрнатилган антенна.

**Антенная решетка**  
**uz** - antenna panjarasi  
антенна панжараси

Сложная антенна, состоящая из ряда излучателей электромагнитных волн, сфазированных определенным образом. Различают антенные решетки с

## A

**en** - aerial lattice

неизменяемой диаграммой направленности и с электронным управлением диаграммой направленности (фазированные антенные решетки). Muayuun tarzda fazalangan elektromagnit to'liqlar nurlantirgichlari qatoridan tashkil topgan murakkab antenna. O'zgaraydigan yo'nalganlik diagrammasiga ega va yo'nalganlik diagrammasi elektron boshqariladigan (fazalangan antenna panjaralari) antenna panjaralari ajratiladi.

Муайян тарзда фазаланган электромагнит тўлқинлар нурлантргичлари қаторидан ташкил топган мураккаб антенна. Ўзгармайдиған йўналган-лик диаграммасига эга ва йўналганлик диаграммаси электрон бошқариладиган (фазаланган антенна панжаралари) антенна панжаралари ажратилади.

**Антенная решетка с управляемым положением нуля**

**uz** - nol holati boshqariluvchi antenna panjarasi

ноль ҳолати бошқарилувчи антенна панжараси

**en** - null-steering array

Тип антенной решетки, в диаграмме направленности которой формируется узкий провал в направлении на источник помех. Управление положением нуля диаграммы направленности осуществляется таким образом, чтобы сигнал помехи был практически подавлен.

Yo'nalganlik diagrammasida xalaqitlar manbai yo'nalishida qisqa uzilish shakllanadigan antenna panjarasining turi. Yo'nalganlik diagrammasining nol holatini boshqarishda xalaqit signali amalda bostirilgan bo'lishi kerak.

Йўналганлик диаграммасида халақитлар манбаи йўналишида қисқа узилиш шаклланадиган антенна панжарасининг тури. Йўналганлик диаграммасининг ноль ҳолатини бошқаришда халақит сигнали амалда бостирилган бўлиши керак.

**Антенное полотно**

**uz** - antenna polotnosi

антенна полотноси

**en** - antenna curtain

Совокупность первичных или вторичных излучателей, расположенных в одной плоскости.

Bitta tekislikda joylashgan birlamchi yoki ikkilamchi nurlatkichlar jami.

## А

Битта текисликда жойлашган бирламчи ёки иккиламчи нурлаткичлар жами.

### **Антенно-фидерное устройство**

**uz** - antenna-fider qurilmasi

антенна-фидер қурилмаси

**en** - antenna feeder device

Антенна и все конструктивные элементы между выходом радиопередатчика (входом радиоприемника) и входом (выходом) антенны.

Antenna va radiouzatkich chiqishi (radioqabul-qilgich kirishi) hamda antenning kirishi (chiqishi) oʻrtasidagi barcha konstruktiv elementlar.

Антенна ва радиоузаткич чиқиши (радиоқабулқилгич кириши) ҳамда антеннинг кириши (чиқиши) ўртасидаги барча конструктив элементлар.

### **Антенный переключатель**

**uz** - antenna almashlab

ulagichi

антенна алмашлаб

улагичи

**en** - aerial switch, duplexer

Устройство в приеме-передающей радиостанции, работающей с одной антенной, предназначенное для перехода с приема на передачу и обратно. Антенный переключатель производит очередную защиту приемника и блокировку передатчика.

Bitta antenna bilan ishlaydigan qabul qiluvchi-uzatuvchi radiostansiyadagi, qabul qilishdan uzatishga va aksincha oʻtish uchun moʻljallangan qurilma. Antenna almashlab ulagichi qabul qilgichning navbatma-navbat himoyasini va uzatkichning muhosaralanishi (blokirovkalanishi)ni amalga oshiradi.

Битта антенна билан ишлайдиган қабул қилувчи-узатувчи радиостанциядаги, қабул қилишдан узатишга ва аксинча ўтиш учун мўлжалланган қурилма. Антенна алмашлаб улагичи қабул қилгичнинг навбатма-навбат ҳимоясини ва узаткичнинг муҳосараланиши (блокировкаганиши)ни амалга оширади.

### **Антенный фидер**

**uz** - antenna fideri

антенна фидери

**en** - aerial feeder

Двухпроводная линия или волновод, служащие для присоединения к антенне передатчика или приемника. Назначение фидера – передать высокочастотные колебания по возможности без потерь энергии на излучение волн фидером и на

## A

нагревание его.

Uzatkich yoki qabul qilgichni antennaga ulash uchun xizmat qiluvchi ikki simli liniya yoki to‘lqin o‘tkazgich. Fiderning vazifasi yuqori chastotali tebranishlarni fider yordamida to‘lqinlar nurlanishiga va uni qizdirishga imkoni boricha energiya yo‘qotmay uzatishdan iborat.

Узаткич ёки қабул қилгични антеннага улаш учун хизмат қилувчи икки симли линия ёки тўлқин ўтказгич. Фидернинг вазифаси юқори частотали тебранишларни фидер ёрдамида тўлқинлар нурланишига ва уни қиздиришга имкони борича энергия йўқотмай узатишдан иборат.

**Антенный элемент**  
**uz** - antenna elementi  
антенна элементи  
**en** - aerial element

Первичный или вторичный излучатель.

Birlamchi yoki ikkilamchi nurlatkich.

Бирламчи ёки иккиламчи нурлаткич.

**Антенный эффект**  
**uz** - antenna effekti  
антенна эффекти  
**en** - aerial effect

Излучение и прием электромагнитных волн теми или иными проводниками, которые в таком случае действуют как антенны. Однако термин «антенный эффект» применяют в тех случаях, когда эффект имеет характер паразитного явления. Так, например, антенный фидер создает антенный эффект, если он излучает и принимает электромагнитные волны.

Elektromagnit to‘lqinlarni, bunday hollarda antenna kabi ishlaydigan, u yoki bu o‘tkazgichlar orqali nurlantirish va qabul qilish. Biroq, «antenna effekti» atamasi, effekt parazit xususiyatga ega bo‘lgan hollarda qo‘llaniladi. Masalan, antenna fideri elektromagnit to‘lqinlarni nurlantirsa va qabul qilsagina, antenna effektini vujudga keltiradi.

Электромагнит тўлқинларни, бундай ҳолларда антенна каби ишлайдиган, у ёки бу ўтказгичлар орқали нурлантириш ва қабул қилиш. Бироқ, «антенна эффекти» атамаси, эффект паразит хусусиятга эга бўлган ҳолларда қўлланилади. Ма-



## А

салан, антенна фидери электромагнит тўлқинларни нурлантирса ва қабул қилсагина, антенна эффектини вужудга келтиради.

**Антифединговые антенны**  
**uz** - antifedingli antennalar  
антифедингли антенналар  
**en** - antifading aerials

Антенны, которые позволяют свести до минимума уровень помех, возникающих при взаимодействии прямых и отраженных от ионосферы лучей.

To'g'ri va ionosferadan qaytgan nurlarning o'zaro ta'siridan paydo bo'ladigan xalaqitlar darajasini minimumgacha kamaytirish imkonini beradigan antennalar.

Tўғри ва ионосферадан қайтган нурларнинг ўзаро таъсиридан пайдо бўладиган халақитлар даражасини минимумгача камайтириш имконини берадиган антенналар.

**Антифлаттерный фильтр**  
**uz** - antiflatteer filtri  
антифлаттер фильтри  
**en** - antiflutter filter

Фильтр, устраняющий отрицательные эффекты мерцания и дрожания изображения, проявляющиеся при выводе графики высокого разрешения на экран обычного телевизора.

Oddiy televizorning ekraniga yuqori aniqlikdagi grafikani chiqarishda paydo bo'ladigan tasvir multilashi va titrashidagi salbiy effektlarni bartaraf etuvchi filtr.

Оддий телевизорнинг экранига юқори аниқликдаги графикани чиқаришда пайдо бўладиган тасвир милтиллаши ва титрашидаги салбий эффектларни бартараф этувчи фильтр.

**Антишумовые антенны**  
**uz** - shovqinga qarshi antennalar  
шовқинга қарши антенналар  
**en** - antinoise aerials

Приемные антенны, в которых приняты специальные меры для ослабления влияния на них промышленных помех радиоприему. Эти меры основаны на использовании различий в характере электромагнитных полей, излучаемых радиостанцией, и полей, создаваемых источниками промышленных помех, например, в характере их поляризации.

Industrial xalaqitlarning radioqabulga ta'sirini kamaytirishning maxsus choralari ko'rilgan qabul qiluvchi antennalar. Bu choralar radiostansiya nurla-

## A

tadigan elektromagnit maydonlar va sanoat xalaqitlarining manbalari yuzaga keltiradigan maydonlar xususiyatidagi tafovutlardan, masalan, ularning qutblanish xususiyatidan foydalanishga asoslangan.

Индустриал халақитларнинг радиоқабулга таъсирини камайтиришнинг махсус чоралари кўрилган қабул қилувчи антенналар. Бу чоралар радиостанция нурлатадиган электромагнит майдонлар ва sanoat халақитларининг манбалари юзага келтирадиган майдонлар хусусиятидаги тафовутлардан, масалан, уларнинг қутбланиш хусусиятидан фойдаланишга асосланган.

### Апертура

**uz** - apertura

апертура

**en** - aperture

Площадь поверхности приемных и передающих антенн (например, рупорных, параболических и т.д.), через которую происходит основное излучение и прием энергии электромагнитных волн. В телевидении апертура означает сечение электронного луча (электронное пятно) на экране кинескопа.

Uzatish va qabul qilish antennalari yuzasining maydoni (masalan, rупorli, parabolik va h.k.lar), ular orqali elektromagnit to'liqlar energiyasining asosiy nurlanishi va qabul qilinishi amalga oshiriladi. Televideniyeda apertura kineskop ekranidagi elektron nur (elektron dog') ning kesimini bildiradi.

Узатиш ва қабул қилиш антенналари юзасининг майдони (масалан, рупорли, параболик ва х.к.лар), улар орқали электромагнит тўлқинлар энергиясининг асосий нурланиши ва қабул қилиниши амалга оширилади. Телевидениеда апертура кинескоп экранидаги электрон нур (электрон доғ) нинг кесимини билдиради.

### Асинхронное

**мультиплексирование**

**uz** - asinxron multipleksorlash

асинхрон мультиплек-

сорлаш

**en** - asynchronous multiplexing

Метод объединения сигналов, поступающих от нескольких источников информации, в групповой синхронный поток. Данный метод обычно применяется, когда генераторы опорных колебаний этих источников никак не связаны.

Bir necha axborot manбайдan keluvchi signallarni guruhli sinxron oqimga birlashtirish metodi. Ushbu

## A

metod, odatda, bu manbalarning tayanch tebranishlar generatorlari biror-bir tarzda bogʻlanmagan hollarda qoʻllaniladi.

Бир неча ахборот манбаидан келувчи сигналларни гурухли синхрон оқимга бирлаштириш методи. Ушбу метод, одатда, бу манбаларнинг таянч тебранишлар генераторлари бирор-бир tarzda боғланмаган ҳолларда қўлланилади.

### **Асинхронный сигнал**

**uz** - asinxron signal

асинхрон сигнал

**en** - asynchronous signal

Сигнал, передаваемый в произвольные моменты времени, интервал между которыми является случайной величиной.

Vaqtning ixtiyoriy onlarida uzatiladigan signal, ular oʻrtasidagi interval tasodifiy kattalik hisoblanadi.

Вақтнинг ихтиёрий онларида узатиладиган сигнал, улар орасидаги интервал тасодифий катталик ҳисобланади.

### **Атмосферики**

**uz** - atmosferiklar

атмосфериклар

**en** - atmospherics

Вид помех, возникающих от атмосферных разрядов.

Atmosfera razryadlaridan hosil boʻladigan xalaqitlar turi.

Атмосфера разрядларидан ҳосил бўладиган халақитлар тури.

### **Атмосферная помеха**

**uz** - atmosfera xalaqiti

атмосфера халақити

**en** - atmospheric disturbance

Естественная помеха, источником которой являются электрические разряды в атмосфере.

Tabiiy xalaqit, uning manbai atmosferadagi elektr razryadlaridir.

Табиий халақит, унинг манбаи атмосферадаги электр разрядларидир.

### **Атмосферные помехи**

**радиоприему**

**uz** - radioqabul qilishga

boʻladigan atmosfera

xalaqitlari

радиоқабулқилишга бўладиган атмосфера

Помехи, обусловленные влиянием на приемную антенну электрических процессов, происходящих в атмосфере.

Atmosferada yuz beradigan elektr jarayonlarning qabul qiluvchi antennaga taʼsir etishi bilan bogʻliq xalaqitlar.

## А

халақитлари

**en** - atmospheric disturbances of radioreceiving

Атмосферада юз берадиган электр жараёнларнинг қабул қилувчи антеннага таъсир этиши билан боғлиқ халақитлар.

**Аттенюатор**

**uz** - attenuuator

аттенюатор

**en** - attenuator

Радиотехническое устройство, позволяющее при постоянном уровне мощности или напряжения сигнала на входе уменьшить выходной сигнал в заданное число раз.

Kirishdagi signalning quvvati yoki kuchlanishi o'zgarmas bo'lganda chiqish signalini berilgan son marta kamaytirishga imkon beradigan radiotexnik qurilma.

Киришдаги сигналнинг қуввати ёки кучланиши ўзгармас бўлганда чиқиш сигнални берилган сон марта камайтиришга имкон берадиган радиотехник қурилма.

## Б

**Б-канал**

**uz** - B-kanal

Б-канал

**en** - B-channel

(bearer channel)

Канал передачи речи и данных со скоростью 64 kbit/s – базовый информационный канал, согласно терминологии, применяемой в ISDN.

Nutq va ma'lumotlarni 64 kbit/s tezlik bilan uzatish kanali – atamashunoslikka muvofiq, ISDN da qo'llaniladigan tayanch axborot kanali.

Нутқ ва маълумотларни 64 kbit/s тезлик билан узатиш канали–атамашуносликка мувофиқ, ISDN да қўлланиладиган таянч ахборот канали.

**База сигнала**

**uz** - signal bazasi

сигнал базаси

**en** - bandwidth-duration

product

Произведение ширины спектра сигнала на его длительность.

Signal spektri kengligining uning davomiyligiga ko'paytmasi.

Сигнал спектри кенглигининг унинг давомийлигига кўпайтмаси.

**Базовая земная станция**

**uz** - tayanch yer stansiyasi

Земная станция фиксированной спутниковой службы или, в некоторых случаях, сухопутной

## Б

таянч ер станцияси  
**en** - base terrestrial station

подвижной спутниковой службы, расположенная в определенном фиксированном пункте или в пределах определенной зоны на суше, для обеспечения фидерной линии для сухопутной подвижной спутниковой службы.

Quruqlikdagi ko'chma yo'ldoshli xizmatga fiderli liniyani ta'minlash uchun, quruqlikdagi ma'lum zona chegarasida yoki qayd etilgan punktda joylashgan qayd etilgan yo'ldoshli xizmatning yoki ba'zi hollarda, quruqlikdagi ko'chma yo'ldoshli xizmatning yer stansiyasi.

Қуруқликдаги кўчма йўлдошли хизматга фидерли линияни таъминлаш учун, қуруқликдаги маълум зона чегарасида ёки қайд этилган пунктда жойлашган қайд этилган йўлдошли хизматнинг ёки баъзи ҳолларда, қуруқликдаги кўчма йўлдошли хизматнинг Ер станцияси.

**Базовая станция**  
**uz** - tayanch stansiya  
таянч станция  
**en** - base station

1 Сухопутная станция сухопутной подвижной службы.

2 Одноканальная или многоканальная стационарная приемопередающая станция, используемая для организации связи с мобильными абонентами в ограниченной географической зоне. Термин «базовая станция» может относиться к зоне покрытия транкинговой системы связи, к соте, сектору внутри соты или группе сот.

1 Quruqlikdagi ko'chma xizmatning quruqlikdagi stansiyasi.

2 Cheklangan geografik zonada mobil abonentlar bilan aloqa o'rnatish uchun foydalaniladigan bir kanalli yoki ko'p kanalli statsionar qabul qiluvchi-uzatuvchi stansiya. «Tayanch stansiya» atamasi trunking aloqa tizimini qoplash zonasiga, sotaga, sota ichidagi sektorga yoki sotalar guruhiga tegishli bo'lishi mumkin.

1 Қуруқликдаги кўчма хизматнинг қуруқликдаги станцияси.

2 Чекланган географик зонада мобил абонентлар билан алоқа ўрнатиш учун фойдаланиладиган

## Б

бир каналли ёки кўп каналли стационар қабул килувчи-узатувчи станция. «Таянч станция» атамаси транкинг алоқа тизимини қоплаш зонасига, сотага, сота ичидаги секторга ёки соталар гуруҳига тегишли бўлиши мумкин.

### **Балансный смеситель**

**uz** - balansli aralash tirgich

балансли аралаштиргич

**en** - balanced mixer

Устройство, в котором входной сигнал и сигнал гетеродина складываются таким образом, что помехи от последнего на его выходе минимальны.

Qurilma, unda kirish signali va geterodin signali shunday qo'shiladiki, uning chiqishida geterodin signalidan yuzaga keladigan xalaqitlar minimal bo'ladi.

Qurilma, unda kirish signali va geterodin signali shunday qo'shiladiki, uning chiqishida geterodin signalidan yuzaga keladigan xalaqitlar minimal bo'ladi.

### **Бегущая волна**

**uz** - yuguruvchi to'lqin

югурувчи тўлқин

**en** - travelling wave

Электромагнитная волна, распространяющаяся в линии передачи только в одном направлении.

Uzatish liniyasida faqat bitta yo'nalishda tarqaladigan elektromagnit to'lqin.

Uzatiş liniyasida faqat bitta йўналишда тарқаладиган электромагнит тўлқин.

### **Безнакальный магнетрон**

**uz** - qizdirilmas magnetron

қиздирилмас магнетрон

**en** - unincandescence

magnetron

Магнетрон, рабочий режим которого устанавливается при включении номинального напряжения анода, не требуя предварительного разогрева катода, причем первичный электронный поток создается за счет автоэлектронного эмиттера, а вторичная электронная эмиссия развивается по мере возбуждения колебаний.

Ishlash rejimi katodni oldindan qizdirish talab qilinmasdan, anodning nominal kuchlanishini ulash orqali belgilanadigan magnetron, bunda birlamchi elektron oqimi avtoelektron emitter hisobiga vujudga keladi, ikkilamchi elektron emissiya esa, tebranishlarning qo'zg'alishiga qarab oshib boradi.

Ишлаш режими катодни олдиндан қиздириш та-

## Б

лаб қилинмасдан, аноднинг номинал кучланишини улаш орқали белгиланадиган магнетрон, бунда бирламчи электрон оқими автоэлектрон эмиттер ҳисобига вужудга келади, иккиламчи электрон эмиссия эса, тебранишларнинг кўзғалишига қараб ошиб боради.

### **Безэховая камера**

**uz** - aks sadosiz kamera  
акс садосиз камера  
**en** - anechoic chamber

Помещение с радиопоглощающим покрытием стен, потолка, пола. Безэховые камеры используют для имитации неограниченного пространства, главным образом, при испытаниях радиотехнических устройств.

Devorlari, shifti, poli radio toʻlqinlarni yutuvchi materiallar bilan qoplangan xona. Aks sadosiz kameralardan cheksiz fazoni imitatsiya qilishda, asosan, radiotexnika qurilmalarini sinash paytida foydalaniladi.

Деворлари, шифти, поли радио тўлқинларни ютувчи материаллар билан қопланган хона. Акс садосиз камералардан чексиз фазони имитация қилишда, асосан, радиотехника қурилмаларини синаш пайтида фойдаланилади.

### **«Белый» шум**

**uz** - «oq» shovqin  
«oq» шовқин  
**en** - «white» noise

Шум, непрерывный во времени и с постоянной амплитудой, спектральные составляющие которого равномерно распределены в широкой полосе частот, ограниченной нижним и верхним пределами.

Vaqt boʻyicha uzluksiz va oʻzgarmas amplitudali shovqin, uning spektral tashkil etuvchilari quyi va yuqori chegaralar bilan cheklangan chastotalarning keng polosasida bir tekis taqsimlanadi.

Вақт бўйича узлуксиз ва ўзгармас амплитудали шовқин, унинг спектрал ташкил этувчилари қуйи ва юқори чегаралар билан чекланган частоталарнинг кенг полосасида бир текис тақсимланади.

### **Береговая земная станция**

**uz** - qirgʻoq yer stansiyasi  
қирғоқ ер станцияси  
**en** - coastal terrestrial station

Земная станция фиксированной спутниковой службы или, в некоторых случаях, морской подвижной спутниковой службы, расположенная в определенном фиксированном пункте на суше,

## Б

для обеспечения фидерной линии для морской подвижной спутниковой службы.

Dengiz ko'chma yo'ldoshli xizmatiga fiderli liniyani ta'minlash uchun, quruqlikdagi aniq qayd etilgan punktda joylashgan, qayd etilgan yo'ldoshli xizmatning, yoki ba'zi hollarda, dengiz ko'chma yo'ldoshli xizmatining yer stansiyasi.

Денгиз кўчма йўлдошли хизматига фидерли линияни таъминлаш учун, қуруқликдаги аниқ қайд этилган пунктда жойлашган, қайд этилган йўлдошли хизматнинг, ёки баъзи ҳолларда, денгиз кўчма йўлдошли хизматининг ер станцияси.

### **Береговая станция**

**uz** - qirg'oq stansiyasi

қирғоқ станцияси

**en** - coastal station

Сухопутная станция морской подвижной службы.

Dengiz ko'chma xizmatining quruqlikdagi stansiyasi.

Денгиз кўчма хизматининг қуруқликдаги станцияси.

### **Беспроводная ретрансляционная станция**

**uz** - simsiz retranslyatsiya stansiyasi

симсиз ретрансляция

станцияси

**en** - wireless relay station

Станция, предназначенная для ретрансляции данных в сетях абонентского радиодоступа.

Abonent radiofoydalanish tarmoqlaridagi ma'lumotlarni retranslyatsiya qilish uchun mo'ljallangan stansiya.

Абонент радиофойдаланиш тармоқларидаги маълумотларни ретрансляция қилиш учун мўлжалланган станция.

### **Беспроводный доступ**

**uz** - simsiz foydalana olish

симсиз фойдалана олиш

**en** - wireless access

Удаленный доступ к сетевым узлам или серверам по радиоканалам.

Radiokanallar orqali tarmoq uzellari yoki serverlardan olisdan foydalana olish (ularga kira olish).

Радиоканаллар орқали тармоқ узеллари ёки серверлардан олисдан фойдалана олиш (уларга кира олиш).

### **Бесшнуровой телефон**

**uz** - shnursiz telefon

шнурсиз телефон

**en** - cordless telephone

Стандартный телефон, в котором шнур между телефонным аппаратом (базовым блоком) и микротелефонной трубкой заменен радиoliniей. Дальность действия такого устройства составляет



## Б

от нескольких метров до 3-5 km в зависимости от модели телефона и условий эксплуатации.

Telefon apparati (asosiy blok) va mikrotelefon trubkasi o'rtasidagi shnur radioliniya bilan almashtirilgan standart telefon. Bunday qurilmaning ishlash masofasi telefon modeli va foydalanish sharoitlariga bog'liq holda, bir necha metrdan 3-5 km gacha bo'ladi.

Телефон аппарати (асосий блок) ва микротелефон трубки ўртасидаги шнур радиолиния билан алмаштирилган стандарт телефон. Бундай қурилманинг ишлаш масофаси телефон модели ва фойдаланиш шароитларига боғлиқ ҳолда, бир неча метрдан 3-5 km гача бўлади.

### **Бесшумная настройка**

**uz** - shovqinsiz sozlash

шовқинсиз созлаш

**en** - noiseless tuning

Перестройка радиоприемника с целью точной настройки на волну передающей станции или перехода с одной станции на другую при одновременном ослаблении или отключении сигналов, поступающих на громкоговоритель, что соответственно ослабляет или исключает звуковое воспроизведение атмосферных и промышленных помех, собственных шумов, частотных искажений звука. При точной настройке на волну передающей станции электронное устройство бесшумной настройки автоматически отключается.

Radioqabulqilgichni uzatish stansiyasining to'liqiniga aniq sozlash yoki bir vaqtning o'zida radio-karnayga kelayotgan signallarni susaytirgan yoki o'chirgan holda, bir stansiyadan boshqasiga o'tish maqsadida qayta sozlash, mos ravishda, atmosfera va sanoat xalaqitlarini, xususiy shovqinlarni, tovushning chastota buzilishlarini susaytiradi yoki ularga yo'l qo'ymaydi. Uzatuvchi stansiyaning to'liqiniga aniq sozlash vaqtida shovqinsiz sozlash elektron qurilmasi avtomatik tarzda uziladi.

Радиоқабулқилгични узатиш станциясининг тўлқинига аниқ созлаш ёки бир вақтнинг ўзида радиокарнайга келаётган сигналларни сусайтирган ёки ўчирган ҳолда, бир станциядан бошқасига

## Б

Ўтиш мақсадида қайта созлаш, мос равишда, атмосфера ва саноат халақитларини, хусусий шовқинларни, товушнинг частота бузилишларини сусайтиради ёки уларга йўл қўймайди. Узатувчи станциянинг тўлқинига аниқ созлаш вақтида шовқинсиз созлаш электрон қурилмаси автоматик тарзда узилади.

### **Биконическая антенна**

**uz** - bikonik antenna

биконик антенна

**en** - biconical antenna

Антенна, состоящая из двух конусообразных вибраторов, вершины которых исходят из одной точки, через которую проходит ось симметрии и к которой подводится питание (фидер). Образующими конуса могут быть провода или тонкие трубы.

Cho‘qqilari, simmetriya o‘qi o‘tadigan va ta‘minot (fider) ulanadigan, bitta nuqtadan o‘tadigan ikkita konussimon vibratordan tashkil topgan antenna. Simlar yoki ingichka trubalar konus yasovchisi bo‘lishi mumkin.

Чўққилари, симметрия ўқи ўтадиган ва таъминот (фидер) уланадиган, битта нуқтадан ўтадиган иккита конуссимон вибратордан ташкил топган антенна. Симлар ёки ингичка трубалар конус ясовчиси бўлиши мумкин.

### **Биологическая защита (от электромагнитного излучения)**

**uz** - biologik himoya

(elektromagnit nurlanishdan)

биологик ҳимоя

(электромагнит нурланишдан)

**en** - biological protection

(from electromagnetic radiation)

Обеспечение регламентированных уровней электромагнитных излучений, соответствующих уровням, установленных санитарными нормами.

Sanitariya normalari bilan belgilangan sathlarga mos keluvchi elektromagnit nurlanishlarning qat'iy belgilangan darajalarini ta'minlash.

Санитария нормалари билан белгиланган сатҳларга мос келувчи электромагнит нурланишларнинг қатъий белгиланган даражаларини таъминлаш.

### **Бланкирование радиопеленгатора**

**uz** - radiopelengatorni blanklash

радиопеленгаторни

Отключение приемника радиопеленгатора на время работы передатчика, не подлежащего пеленгованию.

## Б

бланклаш  
**en** - blanketing of direction  
finder

Radiopelengator qabul qilgichini, pelenglanishi kerak bo'lmagan uzatkichning ishlash vaqtida uzib qo'yish.

Радиопеленгатор қабул қилгичини, пеленгланиши керак бўлмаган узаткичнинг ишлаш вақтида узиб қўйиш.

**Блокинг-генератор**  
**uz** - bloking-generator  
блокинг-генератор  
**en** - blocking-generator

Генератор релаксационных колебаний импульсов обычно прямоугольной или близкой к ней формы, с большой скважностью, большой мощностью в импульсе.

Impulslarning, odatda, to'g'ri burchakli yoki shunga yaqin shakldagi, impulsdagi o'tkazishga moyil bo'lgan, katta quvvatli, relaksatsion tebranişlar generatori.

Импульсларнинг, одатда, тўғри бурчакли ёки шунга яқин шаклдаги, импульсдаги ўтказишга мойил бўлган, катта қувватли, релаксацион тебранишлар генератори.

**Блокирование**  
**uz** - muhosaralash  
(blokirovkalash)  
муҳосаралаш  
(блокировкалаш)  
**en** - blocking

Изменение отклика на полезный радиосигнал при наличии на входе радиоприемного устройства хотя бы одной радиопомехи.

Radioqabulqilish qurilmasining kirishida bitta radioxalaqit mavjud bo'lganda, foydali radiosignalga bo'lgan javobning o'zgarishi.

Радиоқабулқилиш қурилмасининг киришида битта радиоҳалақит мавжуд бўлганда, фойдали радиосигналга бўлган жавобнинг ўзгариши.

**Блокирующая радиопомеха**  
**uz** - muhosaralovchi (blokirovkalovchi) radioxalaqit  
муҳосараловчи (блокировкаловчи) радиоҳалақит  
**en** - blocking interference

Радиопомеха, вызывающая блокирование.

Muhosaralashga (blokirovkalashga) sabab bo'ladigan radioxalaqit.

Муҳосаралашга (блокировкалашга) сабаб бўладиган радиоҳалақит.

**Боковая полоса частот**  
**uz** - yon chastotalar polosasi

Полоса частот, расположенная выше или ниже несущей частоты, которую занимают спектраль-

## Б

ён частоталар полосаси  
**en** - sideband of frequency

ные составляющие, создаваемые в процессе модуляции несущей.

Eltuvchi chastotadan yuqorida yoki pastda joylashgan, u eltuvchini modulyatsiyalash jarayonida vujudga keladigan spektral tashkil etuvchilar egalaydigan chastotalar polosasi.

Элтувчи частотадан юқорида ёки пастда жойлашган, у элтувчини модуляциялаш жараёнида вужудга келадиган спектрал ташкил этувчилар эгаллайдиган частоталар полосаси.

**Боковые частоты**  
**uz** - yon chastotalar  
ён частоталар  
**en** - side frequencies

Частоты колебаний, присутствующих в спектре модулированных колебаний, наряду с несущим колебанием. Боковые частоты отличаются от несущей на значение, равное или кратное частоте модуляции, и в случаях простых типов модуляции (амплитудной или частотной) расположены в спектре симметрично, по обе стороны от несущей частоты.

Modulyatsiyalangan tebranishlar spektrida eltuvchi tebranish bilan birga bo'ladigan tebranishlar chastotasi. Yon chastotalar eltuvchi chastotadan modulyatsiya chastotasiga teng yoki karrali qiymatga farqlanadi va modulyatsiyaning oddiy turlarida (amplitudaviy yoki chastotaviy) eltuvchi chastota spektrining ikki tomonida simmetrik joylashadi.

Модуляцияланган тебранишлар спектрида элтувчи тебраниш билан бирга бўладиган тебранишлар частотаси. Ён частоталар элтувчи частотадан модуляция частотасига тенг ёки каррали кийматга фарқланади ва модуляциянинг оддий турларида (амплитудавий ёки частотавий) элтувчи частота спекترینинг икки томонида симметрик жойлашади.

**Болометр**  
**uz** - bolometr  
болометр  
**en** - bolometer

Прибор для измерения мощности электромагнитного излучения.

Elektromagnit nurlanish quvvatini o'lchash uchun mo'ljallangan asbob.

Электромагнит нурланиш қувватини ўлчаш учун

## Б

### **Болометрическая головка**

**uz** - bolometrik kallak

болометрик каллак

**en** - bolometer mount

мўлжалланган асбоб.

Измеритель мощности, принцип действия которого основан на изменении электрического сопротивления металлической или полупроводниковой пластины при ее нагревании за счет поглощаемой мощности электромагнитных колебаний.

Quvvat o'Ichagich, uning ishlash prinsipi metall yoki yarimo'tkazgichli plastinaning, uni elektromagnit tebranishlarning yutiladigan quvvati hisobiga qizdirishda, elektr qarshiligining o'zgarishiga asoslangan.

Қувват ўлчагич, унинг ишлаш принципи металл ёки яримўтказгичли пластинанинг, уни электромагнит тебранишларнинг ютиладиган қуввати ҳисобига қиздиришда, электр қаршилигининг ўзгаришига асосланган.

### **Бортовое оборудование РСБН**

**uz** - YaNRT bort uskunasi

ЯНРТ борт ускунаси

**en** - on-board equipment of RSNN

Радиоэлектронное устройство, устанавливаемое на борту подвижного объекта, которое по сигналам радиомаяка радиотехнической системы ближней навигации обеспечивает получение информации о местоположении подвижного объекта на этом объекте и на радиомаяке в виде азимута и дальности.

Harakatdagi obyektning bortiga o'rnatiladigan radioelektron qurilma, u yaqin navigatsiya radiotexnika tizimi radiomayog'i signallari bo'yicha harakatdagi obyektning ushbu obyektida va radiomayoqda joylashgani to'g'risida azimut hamda masofa ko'rinishida axborot olinishini ta'minlaydi.

Ҳаракатдаги объектнинг бортига ўрнатиладиган радиоэлектрон қурилма, у яқин навигация радиотехника тизими радиомаяғи сигналлари бўйича ҳаракатдаги объектнинг ушбу объектда ва радиомаяқда жойлашгани тўғрисида азимут ҳамда масофа кўринишида ахборот олинишини таъминлайди.

### **Бортовой комплекс**

Комплекс средств радиосвязи, размещаемый на

## Б

### **средств радиосвязи**

**uz** - radioaloqa vositalarining bort kompleksi

радиоалоқа воситаларининг борт комплекси

**en** - on-board complex of radio communication means

### **Быстрая перестройка частоты**

**uz** - chastotani tez qayta sozlash

частотани тез қайта созлаш

**en** - fast tuning of frequency

### **Быстрая скачкообразная перестройка частоты**

**uz** - chastotani sakrashsimon tez qayta sozlash

частотани сакрашсимон тез қайта созлаш

**en** - fast frequency hopping

подвижных объектах.

Harakatdagi obyektlarda joylashtiriladigan radioaloqa vositalari majmui.

Ҳаракатдаги объектларда жойлаштирилладиган радиоалоқа воситалари мажмуи.

Способность радиостанции автоматически изменять частоту приемника или передатчика в процессе работы без предварительной настройки или каких-либо ручных регулировок.

Radiostansiyaning, qabul qilgich yoki uzatkich chastotasini ish jarayonida oldindan sozlamasdan yoki qo'lda rostlamasdan avtomatik tarzda o'zgartirish qobiliyati.

Радиостанциянинг, қабул қилгич ёки узаткич частотасини иш жараёнида олдиндан созламасдан ёки қўлда ростламасдан автоматик тарзда ўзгартириш қобилияти.

Метод псевдослучайной перестройки частоты, применяемый для защиты от помех, при котором время переключения частоты выбирается меньшим или равным длительности одного информационного символа. При быстрой перестройке за время передачи одного символа может происходить один скачок или более частоты.

Xalaqitlardan himoya qilish uchun qo'llaniladigan chastotani psevdotasodifiy qayta sozlash metodi, bunda chastotalarni qayta ulash vaqti bitta axborot simvoli davomiyligidan kam yoki teng tanlanadi. Tez qayta sozlashda bitta simvolni uzatish vaqti ichida bitta chastotaga teng yoki chastotadan ko'proq sakrash bo'lishi mumkin.

Халақитлардан ҳимоя қилиш учун қўлланиладиган частотани псевдотасодифий қайта созлаш методи, бунда частоталарни қайта улаш вақти битта ахборот симболи давомийлигидан кам ёки тенг танланади. Тез қайта созлашда битта символни узатиш вақти ичида битта частотага тенг ёки частотадан кўпроқ сакраш бўлиши мумкин.

## Б

### **Бытовой радиоэлектронный аппарат**

**uz** - maishiy radioelektron apparat

маиший радиоэлектрон аппарат

**en** - household radio electronic apparatus

Радиоэлектронное устройство, применяемое в быту для выполнения одной или нескольких функций: приема, обработки, синтеза, записи, усиления и воспроизведения радиовещательных и телевизионных программ, программ проводного вещания, фонограмм, видеogramм, а также специальных сигналов.

Turmushda bitta yoki bir nechta vazifani: radioeshitirish va televizion dasturlar, simli eshittirish dasturlari, fonogrammalar, videogrammalar, shuningdek, maxsus signallarni qabul qilish, qayta ishlash, sintez qilish, yozish, kuchaytirish va qayta eshittirish uchun qoʻllaniladigan radioelektron qurilma.

Турмушда битта ёки бир нечта вазифани: радиоэшиттириш ва телевизион дастурлар, симли эшиттириш дастурлари, фонограммалар, видеogramмалар, шунингдек, махсус сигналларни қабул қилиш, қайта ишлаш, синтез қилиш, ёзиш, кучайтириш ва қайта эшиттириш учун қўлланиладиган радиоэлектрон қурилма.

### **«Бэбифон»**

**uz** - «Bebifon»

«Бэбифон»

**en** - «Babyphone»

Радиотелефон, позволяющий организовать эффект «присутствия» для абонента, находящегося на большом удалении от места событий. Связь устанавливается при снятой трубке, что обеспечивает возможность прослушивания шумов в квартире.

Voqea joyidan ancha uzoqda joylashgan abonent uchun «mavjudlik» effektini yaratish imkonini beradigan radiotelefon. Aloqa goʻshak koʻtarilgan vaqtda oʻrnatiladi, bu xonadagi shovqinlarni eshitish imkonini taʼminlaydi.

Воқеа жойидан анча узоқда жойлашган абонент учун «мавжудлик» эффектини яратиш имконини берадиган радиотелефон. Алоқа гўшак кўтарилган вақтда ўрнатилади, бу хонадаги шовқинларни эшитиш имконини таъминлайди.

## В

## В

### Варикап

**uz** - varikap

варикап

**en** - variable capacitance diode

Полупроводниковый диод, действие которого основано на использовании зависимости емкости от обратного напряжения и который предназначен для применения в качестве элемента с электрически управляемой емкостью.

Yarimoʻtkazgichli diod, uning ishlashi sigʻimning teskari kuchlanishga bogʻliqligidan foydalanishga asoslangan. U elektr jihatdan boshqariladigan sigʻim elementi sifatida qoʻllash uchun moʻljallangan.

Яримўтказгичли диод, унинг ишлаши сиғимнинг тескари кучланишга боғлиқлигидан фойдаланишга асосланган. У электр жиҳатдан бошқариладиган сиғим элементи сифатида қўллаш учун мўлжалланган.

### Веб -телевизор

**uz** - Veb-televizor

Веб-телевизор

**en** - WebTV

Комбинация телевизора и компьютера, обеспечивающая возможность интерактивного просмотра телепередач с обратным каналом, организуемым через сеть Internet.

Internet tarmogʻi orqali tashkil qilinadigan teskari kanalli telekoʻrsatuvlarni interaktiv koʻrish imkoniyatini taʼminlaydigan televizor va kompyuter kombinatsiyasi.

Internet тармоғи орқали ташкил қилинадиган тескари каналли телекўрсатувларни интерактив кўриш имкониятини таъминлайдиган телевизор ва компьютер комбинацияси.

### Вертикальная диаграмма направленности

**uz** - vertikal yoʻnalganlik

diagrammasi

вертикал йўналганлик

диаграммаси

**en** - vertical directivity pattern

Диаграмма направленности антенны в определенной вертикальной плоскости.

Antennaning muayyan vertikal tekislikdagi yoʻnalganlik diagrammasi.

Антеннанинг муайян вертикал текисликдаги йўналганлик диаграммаси.

### Вещание

**uz** - eshittirish

эшиттириш

Вид односторонних телекоммуникаций, предназначенных для большого числа пользователей, имеющих соответствующие приемные средства,



## В

**en** - broadcasting

и осуществляемых с помощью радио или кабельных сетей.

Tegishli qabul qilish vositalariga ega bo'lgan ko'p sonli tinglovchilar uchun mo'ljallangan va radio yoki kabel tarmoqlari yordamida amalga oshiriladigan bir tomonlama telekommunikatsiyalarning turi.

Тегишли қабул қилиш воситаларига эга бўлган кўп сонли тингловчилар учун мўлжалланган ва радио ёки кабель тармоқлари ёрдамида амалга ошириладиган бир томонлама телекоммуникацияларнинг тури.

**Взаимная модуляция**

**uz** - o'zaro modulyatsiya

ўзаро модуляция

**en** - mutual modulation

Взаимодействие двух и более гармонических колебаний с разными частотами, в результате которого образуются колебания с комбинационными частотами, равными сумме и разности исходных частот и кратных им частот.

Turli chastotali ikki va undan ortiq garmonik tebraniشلarning o'zaro ta'siri, buning natijasida boshlang'ich chastotalar va ularga karrali chastotalarning yig'indisi va ayirmasiga teng kombinatsion chastotalarga ega bo'lgan tebraniشلar hosil bo'ladi.

Турли частотали икки ва ундан ортиқ гармоник тебранишларнинг ўзаро таъсири, бунинг натижасида бошланғич частоталар ва уларга кarrали частоталарнинг йиғиндиси ва айирмасига тенг комбинацион частоталарга эга бўлган тебранишлар ҳосил бўлади.

**Взаимосвязанный компрессор/экспандер**

**uz** - o'zaro bog'langan

kompressor/ekspander

ўзаро боғланган

компрессор/экспандер

**en** - lincompex

Устройство сжатия динамического диапазона с изменяемой характеристикой компрессии при передаче. Параметры изменения закона сжатия сигнала передаются по отдельному каналу управления на приемное устройство (экспандер), что позволяет восстановить исходный сигнал без искажения. Термин является сокращением выражения «linked compression and expansion».

Uzatish vaqtida dinamik diapazonni o'zgaruvchan xarakteristikali kompressiya bilan siqish qurilmasi.

## В

Signalni siqish qonunini o'zgartirish parametrlari boshqarishning alohida kanali bo'ylab qabul qiluvchi qurilma (ekspander) ga uzatiladi, bu chiqish signalini buzilishsiz tiklash imkonini beradi. Atama «linked compression and expansion» iborasining qisqartmasi hisoblanadi.

Узатиш вақтида динамик диапазонни ўзгарувчан характеристикали компрессия билан сиқиш қурилмаси. Сигнални сиқиш қонунини ўзгартириш параметрлари бошқаришнинг алоҳида канали бўйлаб қабул қилувчи қурилма (экспандер)га узатилади, бу чиқиш сигналини бузилишсиз тиклаш имконини беради. Атама «linked compression and expansion» иборасининг қисқартмаси ҳисоб-ланади.

### **Взвешивающий фильтр**

**uz** - o'lchaydigan filtr

ўлчайдиган фильтр

**en** - weighting filter

Фильтр, частотная характеристика которого согласована с особенностями человеческого уха или с субъективным зрительным восприятием различных частотных составляющих изображения.

Chastotaviy xarakteristikasi odam qulog'i yoki tasvirning turli xildagi chastotaviy tashkil etuvchilarini subyektiv ko'z bilan idrok qilish xususiyatlari bilan mos bo'lgan filtr.

Частотавий харақтеристикаси одам қулоғи ёки тасвирнинг турли хилдаги частотавий ташкил этувчиларини субъектив кўз билан идрок қилиш хусусиятлари билан мос бўлган филтр.

### **Вибратор**

**uz** - vibrator

вибратор

**en** - vibrator

Отрезок прямолинейного провода, в котором, как и в отрезке длинной линии, могут возникать собственные электрические колебания и устанавливаться стоячие электромагнитные волны. Вибратор представляет собой простейшую антенну (передающую или приемную).

To'g'ri chizikli simning bo'lagi, unda uzun liniya bo'lagidagi kabi xususiy elektr tebranishlar paydo bo'lishi hamda turg'un elektromagnit to'lqinlar hosil bo'lishi mumkin. Vibrator eng sodda (uzatuvchi yoki

## В

qabul qiluvchi) antennani oʻzida ifodalaydi.

Тўғри чизикли симнинг бўлаги, унда узун линия бўлагидаги каби хусусий электр тебранишлар пайдо бўлиши ҳамда турғун электромагнит тўлқинлар ҳосил бўлиши мумкин. Вибратор энг содда (узатувчи ёки қабул қилувчи) антеннани ўзида ифодалайди.

### **Видео**

**uz** - video

видео

**en** - video

Приставка к терминам, применяемая в тех случаях, когда речь идет о сигналах изображения в телевидении, огибающей радиолокационных импульсов и т.п. Примеры: видеоусилитель, видеотелефон, видеоманитофон, видеочастоты и т.д.

Televideniyeda tasvir signallari, radiolokatsion impulslarning ogʻib oʻtuvchisi va sh.k.lar haqida soʻz borgan hollarda qoʻllaniladigan atamalarning old qoʻshimchasi. Misol: videokuchaytirgich, videotelefon, videomagnitofon, videochastotalar va h.k.lar.

Телевидениеда тасвир сигналлари, радиолокацион импульсларнинг оғиб ўтувчиси ва ш.к.лар ҳақида сўз борган ҳолларда қўлланиладиган атамаларнинг олд қўшимчаси. Мисол: видеокучайтиргич, видеотелефон, видеоманитофон, видеочастоталар ва ҳ.к.лар.

### **Видеокодек**

**uz** - videokodek

видеокодек

**en** - video codec

Устройство для преобразования аналогового изображения в цифровой видеосигнал.

Analog tasvirni raqamli videosignalga oʻzgartiradigan qurilma.

Аналог тасвирни рақамли видеосигналга ўзгарирадиган қурилма.

### **Видеоконтрольное устройство**

**uz** - videonazorat qurilmasi

видеоназорат қурилмаси

**en** - control and monitor console

Устройство для визуального контроля на экране электроннолучевой трубки качества телевизионного изображения.

Elektron-nurli trubka ekranidagi televizion tasvir

## В

sifatini vizual nazorat qilish qurilmasi.

Электрон-нурли трубка экрандаги телевизион тасвир сифатини визуал назорат қилиш қурилмаси.

### **Видеоманитофон**

**uz** - videomagnitofon

видеоманитофон

**en** - video-tape recorder

Аппарат для записи на магнитную ленту и последующего воспроизведения с нее видеосигналов телевизионной передачи. В отличие от магнитофона видеоманитофон имеет более широкую полосу пропускания частот. Видеоманитофон может служить приставкой к обычному телевизионному приемнику для записи и воспроизведения телевизионных программ.

Magnit tasmaga yozish uchun va undan keyinchalik televizion ko'rsatuvlar videosignallarini qayta tiklashda qo'llaniladigan apparat. Videomagnitofon magnitfondan farqli ravishda, birmuncha keng chastotalarni o'tkazish polosasiga ega. Videomagnitofon televizion dasturlarni yozish va qayta eshitirish uchun oddiy televizion qabul qilgichga qo'shimcha sifatida xizmat qilishi mumkin.

Магнит тасмага ёзиш учун ва ундан кейинчалик телевизион кўрсатувлар видеосигналларини қайта тиклашда қўлланиладиган аппарат. Видеоманитофон магнитофондан фарқли равишда, бирмунча кенг частоталарни ўтказиш полосасига эга. Видеоманитофон телевизион дастурларни ёзиш ва қайта эшиттириш учун оддий телевизион қабул қилгичга қўшимча сифатида хизмат қилиши мумкин.

### **Видеообучающее устройство**

**uz** - videoo'qitish qurilmasi

видеоўқитиш қурилмаси

**en** - video-teaching device

Бытовой радиоэлектронный аппарат, предназначенный для формирования учебной и/или обучающей информации, заложенной в запоминающее устройство на экране телевизионного приемника или бытового видеомонитора.

Televizion qabul qilgich yoki maishiy videomonitor ekranidagi xotirlovchi qurilmaga joylashtirilgan o'quv va/yoki o'qitish axborotlarini shakllantirish uchun mo'ljallangan maishiy radioelektron apparat.

## В

### **Видеосигнал**

**uz** - videosignal

видеосигнал

**en** - videosignal

Телевизион қабул қилгич ёки маиший видеомонитор экрандаги хотирловчи қурилмага жойлаштирилган ўқув ва/ёки ўқитиш ахборотларини шакллантириш учун мўлжалланган маиший радиоэлектрон аппарат.

Электрический сигнал, предназначенный для создания изображения.

Tasvir paydo qilish uchun mo'ljallangan elektr signal.

Тасвир пайдо қилиш учун мўлжалланган электр сигнал.

### **Видеотелефония, видеофон, видеотелефон**

**uz** - videotelefonya,

videofon, videotelefon

видеотелефония,

видеофон, видеотелефон

**en** - video-telephony,

viewphone, visual telephone

Объединение телефонных и телевизионных методов, позволяющих пользователям видеть друг друга во время телефонного разговора.

Telefon so'zlashuvlari vaqtida foydalanuvchilarning bir-birini ko'rishlariga imkon beruvchi telefon va televizion metodlarini birlashtirish.

Телефон сўзлашувлари вақтида фойдаланувчиларнинг бир-бирини кўришларига имкон берувчи телефон ва телевизион методларини бирлаштириш.

### **Видеоусилитель**

**uz** - videokuchaytirgich

видеокучайтиргич

**en** - video amplifier

Широкополосный усилитель с линейной фазочастотной характеристикой, пропускающий видеосигналы без заметных искажений их формы.

Videosignallarni, ularning shaklini sezilmas buzilishlar bilan o'tkazuvchi, chiziqli faza-chastota xarakteristikasiga ega bo'lgan keng polosali kuchaytirgich.

Видеосигналларни, уларнинг шаклини сезилмас бузилишлар билан ўтказувчи, чизиқли фаза-частота характеристикасига эга бўлган кенг полосали кучайтиргич.

## В

### **Видеочастоты**

**uz** - videochastotalar  
видеочастоталар  
**en** - videofrequencies

Спектр частот, необходимый для передачи видеосигналов.

Videosignallarni uzatish uchun zarur bo'lgan chastotalar spektri.

Видеосигналларни узатиш учун зарур бўлган частоталар спектри.

### **Влияние помехи**

**uz** - xalaqitning ta'siri  
халақитнинг таъсири  
**en** - influence of interference

Снижение показателей качества функционирования технического средства, вызванное электромагнитной помехой.

Elektromagnit xalaqit ta'sirida texnik vosita ishlatishidagi sifat ko'rsatkichlarining pasayishi.

Электромагнит халақит таъсирида техник восита ишлашидаги сифат кўрсаткичларининг пасайиши.

### **Внеполосное излучение**

**uz** - polosadan tashqari nurlanish  
полосадан ташқари нурланиш  
**en** - out-of-band emission

Излучение на частоте или на частотах, непосредственно примыкающих к необходимой ширине полосы частот, которое является результатом процесса модуляции, но не включает побочных излучений.

Chastotalar polosasining zarur kengligiga bevosita yondoshuvchi chastotadagi yoki chastotalardagi nurlanish bo'lib, bu modulyatsiya jarayonining natijasi hisoblanadi, lekin nomaqbul nurlanishlarni ichiga olmaydi.

Частоталар полосасининг зарур кенглигига бевосита ёндошувчи частотадаги ёки частоталардаги нурланиш бўлиб, бу модуляция жараёнининг натижаси ҳисобланади, лекин нوماқбул нурланишларни ичига олмайди.

### **Внеполосное радиоизлучение**

**uz** - polosadan tashqari radionurlanish  
полосадан ташқари

Нежелательное радиоизлучение через антенну радиопередающего устройства в полосе частот, примыкающей к необходимой полосе частот, являющееся результатом модуляции радиосигнала.

## В

радионурланиш  
**en** - out-of-band radioemission

Zarur polosalar chastotasiga qo‘shilib ketuvchi polosalar chastotasidagi radiouzatish qurilmasining antenasi orqali radiosignal modulyatsiyasining natijasi bo‘lgan beixtiyoriy radionurlanish.

Зарур полосалар частотасига кўшилиб кетувчи полосалар частотасидаги радиоузатиш қурилмасининг антеннаси орқали радиосигнал модуляциясининг натижаси бўлган беихтиёрый радионурланиш.

**Внешняя помеха (средству вычислительной техники)**

**uz** - tashqi xalaqit (hisoblash texnikasi vositasiga)  
ташқи халақит (ҳисоблаш техникаси воситасига)  
**en** - external disturbance to a computer

Электромагнитная помеха средству вычислительной техники, созданная во внешних цепях и/или в окружающем пространстве любым внешним источником.

Tashqi zanjirlarda va/yoki atrof-muhitda har qanday tashqi manba vujudga keltiradigan, hisoblash texnikasi vositasiga bo‘ladigan elektromagnit xalaqit.

Ташқи занжирларда ва/ёки атроф-мухитда ҳар қандай ташқи манба вужудга келтирадиган, ҳисоблаш техникаси воситасига бўладиган электромагнит халақит.

**Внутренняя помеха (средству вычислительной техники)**

**uz** - ichki xalaqit (hisoblash texnikasi vositasiga)  
ички халақит (ҳисоблаш техникаси воситасига)  
**en** - internal disturbance to a computer

Электромагнитная помеха средству вычислительной техники, источник которой является частью средства вычислительной техники.

Manbai hisoblash texnikasi vositasining bir qismi hisoblanadigan hisoblash texnikasi vositasiga bo‘ladigan elektromagnit xalaqit.

Манбаи ҳисоблаш техникаси воситасининг бир қисми ҳисобланадиган ҳисоблаш техникаси воситасига бўладиган электромагнит халақит.

**Внутрисистемная помеха**

**uz** - tizim ichidagi xalaqit  
тизим ичидаги халақит  
**en** - intra-system disturbance

Электромагнитная помеха, источник которой находится внутри рассматриваемой системы.

Manbai ko‘riladigan tizim ichida bo‘lgan elektromagnit xalaqit.

Манбаи кўриладиган тизим ичида бўлган электромагнит халақит.

**Внутрисистемная**

Непреднамеренная радиопомеха радиоэлектрон-

## В

### радиопомеха

**uz** - tizim ichidagi

radioxalaqit

тизим ичидаги

радиохлақит

**en** - intrasystem interference

ному средству, создаваемая радиоэлектронным средством той же радиоэлектронной системы.

Radioelektron vositaga, radioelektron tizimning radioelektron vositasi bilan hosil qilinadigan, ataylab qilinmaydigan radioxalaqit.

Радиоэлектрон воситага, радиоэлектрон тизимнинг радиоэлектрон воситаси билан ҳосил қилинадиган, атайлаб қилинмайдиган радиохлақит.

### Возбудитель

**uz** - qo'zg'atkich

қўзғаткич

**en** - exciter

Устройство, которое содержит модулятор и синтезатор частоты, формирующий рабочую сетку частот. В состав возбуждителя может входить устройство предварительного усиления сигнала.

Modulyator va chastotalarning ishchi to'rini shakllantiruvchi chastotalar sintezatorini o'z ichiga oluvchi qurilma. Qo'zg'atkich tarkibiga signalni oldindan kuchaytirish qurilmasi kirishi mumkin.

Модулятор ва частоталарнинг ишчи тўрини шакллантирувчи частоталар синтезаторини ўз ичига олувчи қурилма. Қўзғаткич таркибига сигнални олдиндан кучайтириш қурилмаси кириши мумкин.

### Возбудитель

#### радиопередатчика

**uz** - radiouzatkich qo'zg'atkichi

радиоузаткич қўзғаткичи

**en** - exciter of radio-transmitter

Устройство радиопередатчика для формирования гармонических колебаний с заданными частотами с помощью одного или нескольких автогенераторов.

Bitta yoki bir nechta avtogenerator yordamida berilgan chastotali garmonik tebranishlarni shakllantirish uchun mo'ljallangan radiouzatkich qurilmasi.

Битта ёки бир нечта автогенератор ёрдамида берилган частотали гармоник тебранишларни шакллантириш учун мўлжалланган радиоузаткич қурилмаси.



## В

### Воздействие

**uz** - ta'sir etish

таъсир этиш

**en** - attack

Любое злонамеренное действие, связанное с попыткой нарушения работы системы, например, путем генерации помех или анализа «тонкой» структуры сигнала с целью извлечения конфиденциальной информации.

Tizim ishini buzishga urinish bilan, masalan, xalaqitlarni generatsiyalash yoki signalning «nozik» strukturasi konfidensial axborot olish maqsadida tahlil qilish yo'li bilan bog'liq har qanday yomon niyatdagi harakat.

Тизим ишини бузишга уриниш билан, масалан, халақитларни генерациялаш ёки сигналнинг «нозик» структурасини конфиденциал ахборот олиш мақсадида таҳлил қилиш йўли билан боғлиқ ҳар қандай ёмон ниятдаги ҳаракат.

## В

### Воздушная подвижная служба

**uz** - ko'chma havo xizmati

кўчма ҳаво хизмати

**en** - aeronautical mobile service

Подвижная служба между стационарными станциями воздушной подвижной службы и станциями воздушных судов или между станциями воздушных судов, в которой могут участвовать станции спасательных средств; станции радиомаяков – указателей места бедствия могут также участвовать в этой службе на определенных частотах бедствия и аварии.

Ko'chma havo xizmatining stasionar stansiyalari va havo kemalari stansiyalari yoki qutqaruv vositalari stansiyalari qatnashishi mumkin bo'lgan havo kemalari stansiyalari o'rtasidagi ko'chma xizmat; bu xizmatda falokat joyini ko'rsatuvchi – radiomayoq stansiyalari ham falokat va avariyaning muayyan chastotalarida qatnashishlari mumkin.

Кўчма ҳаво хизматининг стационар станциялари ва ҳаво кемалари станциялари ёки қутқарув воситалари станциялари қатнашиши мумкин бўлган ҳаво кемалари станциялари ўртасидаги кўчма хизмат; бу хизматда фалокат жойини кўрсатувчи – радиомаёқ станциялари ҳам фалокат ва авариянинг муайян частоталарида қатнашишлари мум-

## В

КИН.

### **Воздушная подвижная (OR) служба**

**uz** - ko‘chma havo (OR)

xizmati

кўчма ҳаво (OR) хизмати

**en** - aeronautical mobile (OR)

service

Воздушная подвижная служба, предназначенная для связи, включающей связь, касающуюся координации полетов, главным образом, вне национальных или международных гражданских воздушных трасс.

Asosan milliy yoki xalqaro fuqaro havo trassalaridan tashqari parvozlarni muvofiqlashtirishga taalluqli aloqani ichiga oladigan aloqa uchun mo‘ljallangan ko‘chma havo xizmati.

Asosan milliy ёки халқаро фуқаро ҳаво трасса-ларидан ташқари парвозларни мувофиқлашти-ришга тааллуқли алоқани ичига оладиган алоқа учун мўлжалланган кўчма ҳаво хизмати.

### **Воздушная подвижная (R) служба**

**uz** - ko‘chma havo (R) xizmati

кўчма ҳаво (R) хизмати

**en** - aeronautical mobile (R)

service

Воздушная подвижная служба, резервируемая для связи, касающейся безопасности и регулярности полетов, главным образом, на национальных или международных гражданских воздушных трассах.

Asosan milliy yoki xalqaro fuqaro havo tras-salaridagi parvozlarni xavfsizligi va muntazamligiga taalluq-li aloqa uchun rezervlanadigan ko‘chma havo xizmati.

Asosan milliy ёки халқаро фуқаро ҳаво трасса-ларидаги парвозлар хавфсизлиги ва мунтазамли-гига тааллуқли алоқа учун резервланадиган

## В

### **Воздушная подвижная спутниковая служба**

**uz** - ko‘chma havo yo‘ldoshli xizmati

кўчма ҳаво йўлдошли хизмати

**en** - aeronautical mobile satellite service

### **Воздушная радионавигационная служба**

**uz** - havo radionavigatsiya xizmati

ҳаво радионавигация хизмати

**en** - aeronautical radionavigation service

### **Воздушная радионавигационная спутниковая служба**

**uz** - havo radionavigatsiya yo‘ldoshli xizmati

ҳаво радионавигация йўлдошли хизмати

**en** - aeronautical radionavigation satellite service

кўчма ҳаво хизмати.

Подвижная спутниковая служба, в которой подвижные земные станции устанавливаются на борту воздушного судна; станции спасательных средств и станции радиомаяков – указателей места бедствия также могут участвовать в этой службе.

Ko‘chma yo‘ldoshli xizmat, bunda ko‘chma yer usti stansiyalari havo kemasining bortiga o‘rnatiladi; bu xizmatda qutqarish vositalari stansiyalari va falokat joyini ko‘rsatuvchi – radiomayoq stansiyalari ham qatnashishi mumkin.

Кўчма йўлдошли хизмат, бунда кўчма ер усти станциялари ҳаво кемасининг бортига ўрнатилади; бу хизматда қутқариш воситалари станциялари ва фалокат жойини кўрсатувчи – радиомаяк станциялари ҳам қатнашиши мумкин.

Радионавигационная служба, предназначенная для обслуживания воздушных судов и безопасности их эксплуатации.

Havo kemalariga xizmat ko‘rsatish va ularni ekspluatatsiya qilish vaqtidagi xavfsizlik uchun mo‘ljallangan radionavigatsiya xizmati.

Ҳаво кемаларига хизмат кўрсатиш ва уларни эксплуатация қилиш вақтидаги хавфсизлик учун мўлжалланган радионавигация хизмати.

Радионавигационная спутниковая служба, в которой земные станции установлены на борту воздушного судна.

Radionavigatsiya yo‘ldoshli xizmati, bunda yer stansiyalari havo kemasining bortiga o‘rnatiladi.

Радионавигация йўлдошли хизмати, бунда ер станциялари ҳаво кемасининг бортига ўрнатилади.

## В

### Волновод

**uz** - to'liqin o'tkazgich

тўлқин ўтказгич

**en** - waveguide

Металлическая труба, по которой при определенных условиях могут распространяться электромагнитные волны.

Ma'lum bir sharoitlarda elektromagnit to'liqlar tarqalishi mumkin bo'lgan metall tuba.

Ma'lum bir sharoitlarda elektromagnit tўlқинлар тарқалиши мумкин бўлган металл труба.

### Волноводное

#### распространение радиоволн

**uz** - radioto'liqlarning to'liqin o'tkazgichli tarqalishi

радиотўлқинларнинг

тўлқин ўтказгичли тарқалиши

**en** - waveguide propagation

of radiowaves

Распространение наиболее коротких волн (сантиметровых и дециметровых) в пространстве, ограниченном с одной стороны поверхностью земли, а с другой – слоем воздуха, лежащим на некоторой высоте над землей, либо ограниченном двумя слоями воздуха, лежащими на разной высоте над землей.

Bir tomondan yer yuzasi bilan, boshqa tomondan esa yerdan qandaydir balandlikdagi havo qatlami bilan chegaralangan yoki yerdan turli balandlikda bo'lgan ikki havo qatlami bilan chegaralangan fazoda eng qisqa (santimetrli va detsimetrli) to'liqlarning tarqalishi.

Бир томондан ер юзаси билан, бошқа томондан эса Ердан қандайдир баландликдаги ҳаво қатлами билан чегараланган ёки Ердан турли баландликда бўлган икки ҳаво қатлами билан чегараланган фазода энг қисқа (сантиметрли ва дециметрли) тўлқинларнинг тарқалиши.

### «Волновой канал»

#### (антенна Уда-Яги)

**uz** - «to'liqli kanal»

(Uda-Yaga antenasi)

«тўлқинли канал»

(Уда-Яга антеннаси)

**en** - «wave channel»

(Yagi-aerial)

Антенна, состоящая из активного диполя, рефлектора и ряда директоров, расположенных на одной линии (оси антенны) параллельно друг другу.

Aktiv dipol, reflektor va bitta chiziqda (antenna o'qida) bir-biriga parallel joylashgan qator direktorlardan iborat antenna.

Актив диполь, рефлектор ва битта чизикда (антенна ўқида) бир-бирига параллел жойлашган қа-

## В

### Волномер

**uz** - to'liqin o'lchagich

тўлқин ўлчагич

**en** - wavemeter

тор директорлардан иборат антенна.

Прибор для измерения длины волны или частоты электромагнитных колебаний.

To'liqin uzunligini yoki elektromagnit tebranishlar chastotasini o'lchaydigan asbob.

Тўлқин узунлигини ёки электромагнит тебранишлар частотасини ўлчайдиган асбоб.

### Волоконная оптика

**uz** - tola optikasi

тола оптикиси

**en** - fiber optics

Стеклянная или полимерная направляющая структура (оптоволокно) для передачи светового излучения, генерируемого светодиодом или лазером, в целях телекоммуникации.

Telekommunikatsiya maqsadlarida, yorug'lik diodi yoki lazer bilan generatsiyalanadigan yorug'lik nurlanishini uzatish uchun shishali yoki polimer yo'naltiruvchi struktura (optik tola).

Телекоммуникация мақсадларида, ёруғлик диоди ёки лазер билан генерацияланадиган ёруғлик нурланишини узатиш учун шишали ёки полимер йўналтирувчи структура (оптик тола).

### Восприимчивость (электромагнитная)

**uz** - (elektromagnit)

ta'sirchanlik

(электромагнит)

таъсирчанлик

**en** - susceptibility

Способность рецептора реагировать на электромагнитную помеху.

Retseptorning elektromagnit xalaqitga ta'sirchanlik qobiliyati.

Рецепторнинг электромагнит халақитга таъсирчанлик қобилияти.

### Восприимчивость радиоэлектронного средства

**uz** - radioelektron

vositaning ta'sirchanligi

радиоэлектрон

воситанинг таъсирчанлиги

**en** - susceptibility of

radioelectronic device

Свойство радиоэлектронного средства и его составных частей реагировать на радиопомехи в виде электромагнитного, электрического, магнитного полей через антенну или помимо нее, или в виде напряжений, или токов в фидере, в цепях питания, управления, передачи информации, коммутации и заземления.

Antenna orqali yoki undan tashqari elektromagnit, elektr, magnit maydonlari ko'rinishlaridagi, yoki fid-

## В

erda, ta'minot, boshqaruv, axborotlar uzatish, kommutatsiya va yerga ulanish zanjirlarida kuchlanish yoki tok tarzidagi radioxalaqitlarga radioelektron vositalari va uning tarkibiy qismlarining ta'sirchanlik xususiyati.

Антенна орқали ёки ундан ташқари электромагнит, электр, магнит майдонлари кўринишларидаги, ёки фидерда, таъминот, бошқарув, ахборотлар узатиш, коммутация ва ерга уланиш зanjirlarida кучланиш ёки ток тарзидаги радио-xalaqitlarга радиоэлектрон воситалари ва унинг таркибий қисмларининг таъсирчанлик хусусияти.

### Восходящий узел (орбиты)

**uz** - ko'tarilish uzeli  
(orbitaning)

кўтарилиш узели  
(орбитанинг)

**en** - ascending node

Точка, в которой орбита пересекает плоскость экватора при движении спутника с юга на север.

Yo'ldosh janubdan shimolga harakatlenganda orbita ekvator tekisligini kesib o'tadigan nuqta.

Йўлдош жанубдан шимолга ҳаракатланганда орбита экватор текислигини кесиб ўтадиган нуқта.

### Вредная помеха

**uz** - zararli xalaqit

зарарли халақит  
**en** - harmful interference

Помеха, которая мешает действию радионавигационной службы или других служб безопасности или существенно ухудшает качество, затрудняет или неоднократно прерывает работу службы радиосвязи, действующей в соответствии с Регламентом радиосвязи.

Radionavigatsiya xizmati yoki boshqa xavfsizlik xizmatlari faoliyatiga xalal beradigan yoki sifatini sezilarli darajada yomonlashtiradigan, radioaloqa Reglamentiga muvofiq ishlaydigan radioaloqa xizmatlari faoliyatini qiyinlashtiradigan yoki bir necha marta to'xtashga olib keladigan xalaqit.

Радионавигация хизмати ёки бошқа хавфсизлик хизматлари фаолиятига халал берадиган ёки сифатини сезиларли даражада ёмонлаштирадиган, радиоалоқа Регламентига мувофиқ ишлайдиган радиоалоқа хизматлари фаолиятини қийинлаштирадиган ёки бир неча марта тўхташига олиб келадиган халақит.

## В

### **Время готовности радио-технического устройства**

**uz** - radiotexnika qurilmasining tayyor bo'lish vaqti

радиотехника қурилмасининг тайёр бўлиш вақти

**en** - available time of the radio engineering device

Интервал времени с момента включения радио-технического устройства до момента его готовности к выполнению своих функций с заданными техническими характеристиками.

Radiotexnika qurilmasining, ulash vaqtidan boshlab, berilgan texnik xarakteristikalar bilan o'z funktsiyalarini bajarishga tayyor bo'lish vaqtigacha bo'lgan vaqt intervali.

Радиотехника қурилмасининг, улаш вақтидан бошлаб, берилган техник харақтеристикалар билан ўз функцияларини бажаришга тайёр бўлиш вақтигача бўлган вақт интервали.

### **Время обнаружения сигналов радиомаяка РСБН**

**uz** - YaNRT radiomayog'i signallarini topish vaqti

ЯНРТ радиомаёғи сигналларини топиш вақти

**en** - time of detection of signals of the radio beacon RSNN

Интервал времени, в течение которого бортовым оборудованием радиотехнической системы ближней навигации анализируются принятые сигналы и выделяются сигналы, необходимые для измерения азимута и/или дальности.

Vaqt intervali, uning davomida yaqin navigatsiya radiotexnika tizimi bort uskunasi qabul qilingan signallar tahlil qilinadi hamda azimut va/yoki masofani o'lchash uchun zarur bo'lgan signallar ajratiladi.

Вақт интервали, унинг давомида яқин навигация радиотехника тизими борт ускунасида қабул қилинган сигналлар таҳлил қилинади ҳамда азимут ва/ёки масофани ўлчаш учун зарур бўлган сигналлар ажратилади.

### **Всемирная конференция радиосвязи**

**uz** - Butun jahon radioaloqa konferensiyasi

Бутун жаҳон радиоалоқа конференцияси

**en** - World Radio Conference

Радиоконференция, регулярно проводимая ИТУ (раз в 3-4 года) для обсуждения и принятия решений по распределению спектра частот. Прежнее название (до 1992 г.) – WARC

Chastotalar spektrini taqsimlash bo'yicha qarorlarni muhokama qilish va qabul qilish uchun ITU tomonidan (3-4 yilda bir marta) o'tkaziladigan radio-konferensiya. Avvalgi nomi (1992 yilgacha) – WARC.

## В

Частоталар спектрини тақсимлаш бўйича қарорларни муҳокама қилиш ва қабул қилиш учун ИТУ томонидан (3-4 йилда бир марта) ўтказиладиган радиоконференция. Аввалги номи (1992 йилгача) – WARC.

### **Всенаправленный ОВЧ-радиомаяк**

**uz** - har tomonlama yoʻnaltirilgan JYuCh-radiomayoq  
ҳар томонлама йўналтирилган ЖЮЧ-радиомаёқ  
**en** - omnidirectional  
VHF-beacon

Навигационное средство, действующее на короткие расстояния (приблизительно до 370 km), которое обеспечивает воздушное судно непрерывной и передаваемой в автоматическом режиме информацией о пеленге из известного местоположения на земле.

Havo kemasini yerda joylashgan maʼlum yerida peleng toʻgʻrisidagi uzluksiz va avtomatik rejimda uzatiladigan axborot bilan taʼminlaydigan, qisqa masofada harakatlanuvchi (taxminan 370 km gacha) navigatsion vosita.

Ҳаво кемасини ерда жойлашган маълум ерида пеленг тўғрисидаги узлуксиз ва автоматик режимда узатиладиган ахборот билан таъминлайдиган, қисқа масофада ҳаракатланувчи (таxminan 370 km гача) навигацион восита.

### **Вспомогательная служба метеорологии**

**uz** - yordamchi meteorologiya xizmati  
ёрдамчи метеорология хизмати  
**en** - meteorological aids service

Служба радиосвязи, используемая для метеорологических, включая гидрологические, наблюдений и исследований.

Meteorologik, shu jumladan, gidrologik kuzatuvlar va tadqiqotlarda foydalaniladigan radioaloqa xizmati.

Метеорологик, шу жумладан, гидрологик кузатувлар ва тадқиқотларда фойдаланиладиган радиоалоқа хизмати.

### **Вторичная радиослужба**

**uz** - ikkilamchi radioxizmat  
иккиламчи радиохизмат  
**en** - secondary radio service

Радиослужба, название которой в Регламенте радиосвязи [1] напечатано строчными буквами (например: Подвижная). Подробнее см. в [1], пп. **5.28-5.31**.

Radioaloqa Reglamentida [1] nomi oddiy harflar bilan bosilgan radioxizmat (masalan, Mobil). pp. **5.28-5.31**. [1] ga qarang.

Радиоалоқа Регламентида [1] номи оддий ҳарф-



## В

лар билан босилган радиохизмат (масалан, Мобил). пп. **5.28-5.31**. [1] га қаранг.

### **Вторичный радар**

**uz** - ikkilamchi radar

иккиламчи радар

**en** - second radar

Система радиоопределения, основанная на сравнении эталонных сигналов с радиосигналами, ретранслированными из места, подлежащего определению.

Aniqlanishi kerak boʻlgan joydan retranslyatsiya qilingan radiosignallarni etalon signallar bilan solishtirishga asoslangan radioaniqlash tizimi.

Аниқланиши керак бўлган жойдан ретрансляция қилинган радиосигналларни эталон сигналлар билан солиштиришга асосланган радиоаниқлаш тизими.

### **Входной усилитель**

**uz** - kirish kuchaytirgichi

кириш кучайтиргичи

**en** - front-end amplifier

Маложумящее устройство, установленное на входе приемника, которое обычно конструктивно совмещено с антенной.

Qabul qilgichning kirishiga oʻrnatilgan kam shovqinli qurilma, u odatda, konstruktiv jihatdan antenna bilan birlashtirilgan.

Қабул қилгичнинг киришига ўрнатилган кам шовқинли қурилма, у одатда, конструктив жиҳатдан антенна билан бирлаштирилган.

### **Выделение (радиочастоты или радиочастотного канала)**

**uz** - ajratish (radiochastotani yoki radiochastota kanalini)

ажратиш (радиочастотани ёки радиочастота каналини)

**en** - allotment (of frequency or of frequency channel)

Запись определенного частотного канала в согласованном плане, принятом компетентной конференцией, с целью использования его одной или несколькими администрациями для наземной или космической службы радиосвязи в одной или нескольких указанных странах или географических зонах при определенных условиях.

Maʼlum bir sharoitlarda, bir yoki bir nechta koʻrsatilgan mamlakatda yoki geografik zonada yer usti yoki kosmik radioaloqa xizmati uchun, bir yoki bir nechta maʼmuriyat tomonidan foydalanish maqsadida, nufuzli konferensiyada qabul qilingan kelishilgan rejada belgilangan chastota kanalini yozish.

Маълум бир шароитларда, бир ёки бир нечта кўрсатилган мамлакатда ёки географик зонада ер

## В

усти ёки космик радиоалоқа хизмати учун, бир ёки бир неча маъмурият томонидан фойдаланиш мақсадида, нуфузли конференцияда қабул қилинган келишилган режада белгиланган частота каналлини ёзиш.

### **Выделенная частота**

**uz** - ajratilgan chastota  
ажратилган частота  
**en** - assigned frequency

Рабочая частота, выделенная радиостанции на определенный период времени.

Ma'lum vaqt davri uchun radiostansiyaga ajratilgan ishchi chastota.

Маълум вақт даври учун радиостанцияга ажратилган ишчи частота.

### **Выделенный канал**

**uz** - ajratilgan kanal  
ажратилган канал  
**en** - assigned channel

Канал, закрепленный за определенной группой пользователей (в транкинговых системах).

Foydalanuvchilarning ma'lum guruhiga birlashtirilgan kanal (trankingli tizimlarda).

Фойдаланувчиларнинг маълум гуруҳига бириктирилган канал (транкингли тизимларда).

### **Выключатель**

#### **сверхвысокочастотный**

**uz** - o'ta yuqori chastotali  
uzgich  
ўта юқори частотали  
узгич  
**en** - superhigh-frequency switch

Сверхвысокочастотное защитное устройство, обеспечивающее под действием управляющего импульса напряжения или тока режим запираания или режим пропускания.

Boshqaruvchi kuchlanish yoki tok impulsi ta'sirida berkitish yoki o'tkazish rejimini ta'minlaydigan, o'ta yuqori chastotali himoya qurilmasi.

Бошқарувчи кучланиш ёки ток импульси таъсирида беркитиш ёки ўтказиш режимини таъминлайдиган, ўта юқори частотали химоя қурилмаси.

### **Вынужденные колебания**

**uz** - majburiy tebranishlar  
мажбурий тебранишлар  
**en** - forced oscillations

Колебания, возникающие в системе под действием переменной внешней силы, изменения которой носят повторяющийся характер. Вынужденными колебаниями являются, например, электрические колебания в приемной антенне, возбуждаемые проходящей электромагнитной волной, и т.д.

O'zgaruvchan tashqi kuch ta'sirida tizimda yuzaga

## В

keladigan tebranishlar, uning o'zgarishi takrorlanuvchi tavsifga ega bo'ladi. Masalan, qabul qiluvchi antennadagi o'tuvchi elektromagnit to'lqin va h.k.lar qo'zg'atadigan elektr tebranishlar majburiy tebranishlardir.

Ўзгарувчан ташқи куч таъсирида тизимда юзага келадиган тебранишлар, унинг ўзгариши такроланувчи тавсифга эга бўлади. Масалан, қабул қилувчи антеннадаги ўтувчи электромагнит тўлқин ва ҳ.к.лар қўзғатадиган электр тебранишлар мажбурий тебранишлардир.

**Выпрямительный  
полупроводниковый диод**  
**uz** - yarimo'tkazgichli  
to'g'rilovchi diod

яримўтказгичли тўғри-  
ловчи диод

**en** - semiconductor rectifier  
diode

Полупроводниковый диод, предназначенный для преобразования переменного тока, включая монтажные и охлаждающие устройства, если он образует с ними одно целое.

O'zgaruvchan tokni qayta o'zgartirish uchun mo'ljallangan yarimo'tkazgichli diod, jumladan, montaj va sovituvchi qurilmalarni qo'shgan holda, agar u ular bilan bir butunni tashkil qilsa.

Ўзгарувчан токни қайта ўзгартириш учун мўлжалланган яримўтказгичли диод, жумладан, монтаж ва совитувчи қурилмаларни қўшган ҳолда, агар у улар билан бир бутунни ташкил қилса.

**Высокая частота**  
**uz** - yuqori chastota  
юқори частота  
**en** - high frequency

Частота колебаний свыше 20 kHz, т.е. лежащая выше звуковых частот. Выделение высоких частот оправдано практическими соображениями, так как схемные решения и предъявляемые к ним требования для высокой частоты – каскадов радиоаппаратуры резко отличаются от схем и характеристик низкочастотного (выходного) тракта.

Tebranishlarning 20 kHz dan yuqori bo'lgan, ya'ni tovush chastotalaridan yuqorida joylashgan chastotasi. Yuqori chastotalarni ajratish amaliy mulohazalar bilan isbotlangan, chunki radioapparatura-ning yuqori chastota – kaskadlari uchun sxemaviy yechimlar va unga qo'yiladigan talablar past chastotali (chiquvchi) trakt sxemalari va xarakteristikalaridan keskin farq qiladi.

Тебранишларнинг 20 kHz дан юқори бўлган,

## В

яъни товуш частоталаридан юқорида жойлашган частотаси. Юқори частоталарни ажратиш амалий мулоҳазалар билан исботланган, чунки радиоаппаратуранинг юқори частота – каскадлари учун схемавий ечимлар ва унга қўйиладиган талаблар паст частотали (чиқувчи) тракт схемалари ва характеристикаларидан кескин фарқ қилади.

### Высокие частоты

**uz** - yuqori chastotalar

юқори частоталар

**en** - high frequencies

Диапазон частот от 3 до 30 MHz (диапазон длин волн от 10 до 100 m).

*3 MHz dan 30 MHz gacha boʻlgan chastotalar diapazoni (10 m dan 100 m gacha boʻlgan toʻlqin uzunliklari diapazoni).*

3 MHz дан 30 MHz гача бўлган частоталар диапазони (10 m дан 100 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапазони).

### Высокочастотные устройства

**uz** - yuqori chastotali qurilmalar

юқори частотали қурилмалар

**en** - high-frequency devices

Оборудование или приборы, предназначенные для генерирования и использования радиочастотной энергии для промышленных, научных, медицинских, бытовых или иных целей, за исключением использования их для излучения или приема радиоволн.

Radiotoʻlqinlarni qabul qilish yoki nurlantirishda foydalanishdan tashqari, sanoat, ilmiy, tibbiy, maishiy yoki boshqa maqsadlarda radiochastota ener-giyasini generatsiyalash va undan foydalanish uchun moʻljallangan uskuna yoki asboblar.

Радиотўлқинларни қабул қилиш ёки нурлантиришда фойдаланишдан ташқари, саноат, илмий, тиббий, маиший ёки бошқа мақсадларда радиочастота энергиясини генерациялаш ва ундан фойдаланиш учун мўлжалланган ускуна ёки асбоблар.

## В

**Высота подвеса антенны радиомаяка РСБН**

**uz** - YaNRT radiomayog‘i antennasining osma balandligi

ЯНРТ радиомаёғи антеннасининг осма баландлиги

**en** - altitude of arrangement of a beacon aerial RSNN

Высота расположения электрического центра антенны радиомаяка РСБН над уровнем земной поверхности.

YaNRT radiomayog‘i antenasi elektr markazining yer yuzasi ustida joylashish balandligi.

ЯНРТ радиомаёғи антеннаси электр марказининг ер юзаси устида жойлашиш баландлиги.

**Высотомер (альтиметр)**

**uz** - balandlik o‘lchagich (altimetr)

баландлик ўлчагич (альтиметр)

**en** - altimeter

Прибор, указывающий высоту полета летательного аппарата. Различают барометрические высотомеры и радиовысотомеры, измеряющие истинную высоту полета над местностью.

Uchish apparatining parvoz qilishdagi balandligini ko‘rsatuvchi asbob. Barometrik balandlik o‘lchagichlar va joy ustidan haqiqiy parvoz balandligini o‘lchaydigan radiobalandlik o‘lchagichlar ajratiladi. Uchish apparatining parvoz qilişdagi balandligini kўrsatuvchi asbob. Barometrik balandlik ўлчагичлар ва жой устидан ҳақиқий парвоз баландлигини ўлчайдиган радиобаландлик ўлчагичлар ажратилади.

**Г**

**Гармонические колебания**

**uz** - garmonik tebranishlar

гармоник тебранишлар

**en** - harmonious oscillations

Колебания, в которых колеблющаяся величина (например, напряжение в цепи переменного тока и т.д.) меняется во времени по гармоническому, т.е. синусоидальному или косинусоидальному закону. Основными характеристиками гармонического колебания являются амплитуда, период (или частота) и фаза колебания.

Tebranuvchi kattalik (masalan, o‘zgaruvchi tok zanjiridagi kuchlanish va h.k.lar) ning garmonik, ya’ni sinusoidal yoki kosinusoidal qonunga ko‘ra vaqt bo‘yicha o‘zgaruvchi tebranishi. Amplituda, davr (yoki chastota) va tebranish fazasi garmonik tebranishning asosiy xarakteristikalari bo‘lib hisoblanadi.

## Г

Тебранувчи катталик (масалан, ўзгарувчи ток занжиридаги кучланиш ва ҳ.к.лар)нинг гармоник, яъни синусоидал ёки косинусоидал қонунга кўра вақт бўйича ўзгарувчи тебраниши. Амплитуда, давр (ёки частота) ва тебраниш фазаси гармоник тебранишнинг асосий характеристикалари бўлиб ҳисобланади.

### Гармоническое излучение

**uz** - garmonik nurlanish

гармоник нурланиш

**en** - harmonic emission

Побочные излучения на частотах, являющихся кратными тем, которые содержатся в полосе частот, занимаемой излучением.

Nurlanish bilan band bo'lgan chastota polosalaridagilarga karrali hisoblangan chastotalardagi nomaqbul nurlanishlar.

Нурланиш билан банд бўлган частота полосаридагиларга каррали ҳисобланган частоталардаги номақбул нурланишлар.

### Гектометровые волны

**uz** - gektometrli to'liqlar

гектометрли тўлқинлар

**en** - hectometer waves

Диапазон длин волн от 100 до 1000 м (диапазон частот от 300 до 3000 кГц).

100 m dan 1000 m gacha bo'lgan to'liq uzunliklari diapazoni (300 kHz dan 3000 kHz gacha bo'lgan chastotalar diapazoni).

100 m дан 1000 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапазони (300 кГц дан 3000 кГц гача бўлган частоталар диапазони).

### Генератор стандартных сигналов

**uz** - standart signallar

generatori

стандарт сигналлар

генератори

**en** - generator of standard

signals

Генератор высокочастотных колебаний, частота и амплитуда которых могут изменяться в широких пределах. Генераторы стандартных сигналов служат для снятия частотных характеристик цепей высокой частоты, для измерений в усилителях высокой частоты, определения чувствительности радиоприемников и т. п.

Chastotasi va amplitudasi keng chegaralarda o'zgarishi mumkin bo'lgan yuqori chastotali tebranishlar generatori. Standart signallarning generatori yuqori chastotali zanjirlarda chastota xarakteristikalarini olishda, yuqori chastotali kuchaytirgichlar-

## Г

da turli o'lchashlarni, radioqabulqilgichlar sezgirligini aniqlash va h.k.lar uchun xizmat qiladi.

Частотаси ва амплитудаси кенг чегараларда ўзгариши мумкин бўлган юқори частотали тебранишлар генератори. Стандарт сигналларнинг генератори юқори частотали занжирларда частота хараakterистикаларини олишда, юқори частотали кучайтиргичларда турли ўлчашларни, радиоқабулқилгичлар сезgirлигини аниқлаш ва ҳ.к.лар учун хизмат қилади.

### **Генератор тактовых импульсов**

**uz** - taktli impulslar generatori

тактли импульслар генератори

**en** - clock pulse generator

Устройство, генерирующее последовательность импульсов с заданным периодом повторения.

Berilgan takrorlanish davri bilan impulslar ketma-ketligini generatsiyalovchi qurilma.

Берилган такроplаниш даври билан импульслар кетма-кетлигини генерацияловчи қурилма.

### **Генератор шума**

**uz** - shovqin generatori  
шовқин генератори

**en** - generator of noise

Генератор случайных непериодических колебаний для имитации реальных шумовых процессов. Генераторы шума применяют: в радиоэлектронике – для определения коэффициента шума и предельной чувствительности радиоприемных устройств, помехоустойчивости систем автоматического регулирования и систем телеуправления, предельной дальности радиолокационных и радионавигационных систем; а также в измерительной технике.

Haqiqiy shovqinli jarayonlarni imitatsiya qilish uchun mo'ljallangan tasodifiy nodavriy tebraniшlar generatori. Shovqin generatori: radioelektronikada – radioqabulqiluvchi qurilmalarning shovqin koeffitsienti va sezgirlik chegarasini, avtomatik rostlash tizimi va teleboshqaruv tizimlarining xalaqitga chidamliligini, radiolokatsiya va radionavigatsiya tizimlarining chegaraviy masofasini aniqlashda; shuningdek, o'lchash texnikasida qo'llaniladi.

Ҳақиқий шовқинли жараёнларни имитация қилиш учун мўлжалланган тасодифий нодаврий

## Г

тебранишлар генератори. Шовкин генератори: радиоэлектроникада – радиоқабулқилувчи қурилмаларнинг шовкин коэффициенти ва сезгирлик чегарасини, автоматик ростлаш тизими ва телебошқарув тизимларининг халақитга чидамлилигини, радиолокация ва радионавигация тизимларининг чегаравий масофасини аниқлашда; шунингдек, ўлчаш техникасида қўлланилади.

### Геометрия соты

**uz** - sota geometriyasi

сота геометрияси

**en** - cell geometry

Конфигурация соты, которая на практике не имеет строгой геометрической формы. Реальные границы соты обычно жестко не определены и могут смещаться в зависимости от условий распространения радиоволн в различных направлениях. Ослабление сигналов зависит от конкретного рельефа местности, плотности застройки, вида подстилающей поверхности и т.д.

Amaliyotda qat'iy geometrik shaklga ega bo'lmaydigan sota konfiguratsiyasi. Sotalarning aniq chegaralari, odatda, qat'iy belgilanmaydi va turli xil yo'nalishlarda radioto'lqinlarning tarqalish shartlariga bog'liq holda siljishi mumkin. Signallarning susayishi muayyan joy reliefiga, imoratlarning zichligiga, to'shama yuza turiga va boshqalarga bog'liq.

Амалиётда қатъий геометрик шаклга эга бўлмайдиган сота конфигурацияси. Соталарнинг аниқ чегаралари, одатда, қатъий белгиланмайди ва турли хил йўналишларда радиотўлқинларнинг тарқалиш шартларига боғлиқ ҳолда силжиши мумкин. Сигналларнинг сусайиши муайян жой-рельефига, иморатларнинг зичлигига, тўшама юза турига ва бошқаларга боғлиқ.

### Геосинхронный спутник

**uz** - geosinxron yo'ldosh

геосинхрон йўлдош

**en** - geosynchronous satellite

Спутник Земли, период обращения которого равен периоду вращения Земли вокруг своей оси.

Aylanish davri Yerning o'z o'qi atrofida aylanish davriga teng bo'lgan Yer yo'ldoshi.

Айланиш даври Ернинг ўз ўқи атрофида айланиш даврига тенг бўлган Ер йўлдоши.



## Г

### **Геостационарная орбита**

**uz** - geostatsionar orbita

геостационар орбита

**en** - geostationary orbit

Орбита геосинхронного спутника, прямая и круговая орбита которого находится в плоскости земного экватора, или орбита геостационарных спутников. Высота орбиты над экватором – 35787 km, с периодом обращения спутника, равным 23 h 56 min 4 s.

To‘g‘ri va doiraviy orbitasi Yer ekvatori tekisligida yotadigan geosinxron yo‘ldosh orbitasi yoki geostatsionar yo‘ldoshlar orbitasi. Orbitaning ekvatoridan balandligi, yo‘ldoshning aylanish davri 23 h 56 min 4 s ga teng bo‘lgan holda, 35787 km.

Tўғри va doiraviy orbitasi Yer ekvatori tekisligida ётадиган геосинхрон йўлдош orbitasi ёки геостационар йўлдошлар orbitasi. Orbitaning ekvatoridan balandligi, йўлдошнинг айланish davri 23 h 56 min 4 s ga teng бўлган ҳолда, 35787 km.

### **Геостационарный спутник**

**uz** - geostatsionar yo‘ldosh

геостационар йўлдош

**en** - geostationary satellite

Геосинхронный спутник, прямая и круговая орбита которого лежит в плоскости земного экватора и который, таким образом, остается неподвижным относительно Земли; в более широком смысле – спутник, который остается приблизительно неподвижным относительно Земли.

To‘g‘ri va doiraviy orbitasi Yer ekvatori tekisligida yotadigan, shu tariqa Yerga nisbatan qo‘zg‘almas bo‘lgan geosinxron yo‘ldosh; keng ma‘noda – Yerga nisbatan taxminan qo‘zg‘almas bo‘lib qoluvchi yo‘ldosh.

Tўғри va doiraviy orbitasi Yer ekvatori tekisligida ётадиган, шу тариқа Ерга нисбатан қўзғалмас бўлган геосинхрон йўлдош; кенг маънода – Ерга нисбатан тахминан қўзғалмас бўлиб қолувчи йўлдош.

### **Герца вибратор**

**uz** - Gers vibratori

Герц вибратори

**en** - vibrator of Hertz

Простейшая антенна, длина которой мала по сравнению с длиной волны возбуждаемых в ней колебаний. При этом условии устанавливающаяся в вибраторе Герца стоячая электромагнитная волна имеет примерно одинаковую амплитуду тока по всей длине вибратора (так как длина вибратора гораздо меньше, чем расстояние между

## Г

узлом и пучностью тока в стоячей волне).

Uzunligi antennada qo'zg'atiladigan tebranishlar to'liq uzunligiga nisbatan kichik bo'lgan sodda antenna. Bunday sharoitda, Gerts vibratorida o'rnatiladigan turg'un elektromagnit to'liq vibratorning butun uzunligi bo'ylab taxminan bir xil tok amplitudasiga ega bo'ladi (chunki, vibrator uzunligi turg'un to'liqidagi tok uzeli va to'plami orasidagi masofadan ancha kichik).

Узунлиги антеннада қўзғатиладиган тебранишлар тўлқин узунлигига нисбатан кичик бўлган содда антенна. Бундай шароитда, Герц вибраторида ўрнатиладиган турғун электромагнит тўлқин вибраторнинг бутун узунлиги бўйлаб тахминан бир хил ток амплитудасига эга бўлади (чунки, вибратор узунлиги турғун тўлқиндаги ток узели ва тўплами орасидаги масофадан анча кичик).

### Гетеродин

**uz** – geterodin

гетеродин

**en** - heterodyne

Генератор гармонических колебаний, используемый для преобразования частоты в радиоприемнике.

Radioqabulqilgichdagi chastotani o'zgartirish uchun qo'llaniladigan garmonik tebranishlar generatori.

Радиоқабулқилгичдаги частотани ўзгартириш учун қўлланиладиган гармоник тебранишлар генератори.

### Гетеродинный индикатор резонанса

**uz** - geterodinli rezonans

indikator

гетеродинли резонанс

индикатори

**en** - heterodyne indicator of resonance

Измерительный прибор для настройки высокочастотных цепей радиоприемных и радиопередающих устройств; применяется, главным образом, радиолюбителями. Работа гетеродинного индикатора резонанса основана на том, что при настройке в резонанс двух колебательных контуров наблюдается максимальная отдача энергии из одного контура (ГИР) в другой (исследуемой схемы). В зависимости от режима работы гетеродинный индикатор резонанса может применяться как резонансный или как гетеродинный частотомер.

## Г

Radioqabulqiluvchi va radiouzatuvchi qurilmalarining yuqori chastotali zanjirlarini sozlash uchun qo'llaniladigan o'lchash asbobi; asosan radiohavas-korlar tomonidan qo'llaniladi. Geterodinli rezonans indikatorning ishlashi ikkita tebranuvchi konturni rezonansga sozlashda bir (GRI) konturdan boshqasi (tekshirilayotgan sxema)ga energiyani maksimal uzatilishini kuzatishga asoslangan. Ishlash rejimiga qarab geterodinli rezonans indikatorini rezonansli yoki geterodinli chastota o'lchagich sifatida qo'llaniladi.

Радиоқабулқилувчи ва радиоузатувчи қурилмаларнинг юқори частотали занжирларини созлаш учун қўлланиладиган ўлчаш асбоби; асосан радиоҳаваскорлар томонидан қўлланилади. Гетеродинли резонанс индикаторнинг ишлаши иккита тебранувчи контурни резонансга созлашда бир (ГРИ) контурдан бошқаси (текширилаётган схема)га энергияни максимал узатилишини кузатишга асосланган. Ишлаш режимига қараб гетеродинли резонанс индикатори резонансли ёки гетеродинли частота ўлчагич сифатида қўлланилади.

### Гетеродинный прием

**uz** - geterodinli qabul qilish

гетеродинли қабул қилиш

**en** - heterodyne reception

Прием радиотелеграфных сигналов по методу биений. Биения возникают в результате сложения принимаемых колебаний с близкими по частоте вспомогательными колебаниями местного гетеродина. После детектирования биений получается тон звуковой частоты, который и воспроизводит передаваемые телеграфные сигналы.

Radiotelegraf signallarini tepkili tebranish metodi bo'yicha qabul qilish. Tepkili tebranishlar qabul qilinadigan tebranishlarning chastotasi bo'yicha yaqin bo'lgan mahalliy geterodinning yordamchi tebranishlari bilan qo'shilishi natijasida vujudga keladi. Tepkili tebranishlarni detektorlashdan so'ng, tovush chastotasi toni hosil bo'ladi, u uzatilayotgan telegraf signallarini qayta tiklaydi.

Радиотелеграф сигналларини тепкили тебраниш методи бўйича қабул қилиш. Тепкили тебранишлар қабул қилинадиган тебранишларнинг частотаси бўйича яқин бўлган маҳаллий гетеродиннинг ёрдамчи тебранишлари билан қўшили-

## Г

ши натижасида вужудга келади. Тепкили тебра-нишларни детекторлашдан сўнг, товуш частотаси тони ҳосил бўлади, у узатилаётган телеграф сигналларини қайта тиклайди.

### **Гиперболическая радионавигационная система**

**uz** - giperbolik  
radionavigatsiya tizimi  
гиперболик  
радионавигация тизими  
**en** - hyperbolic  
radionavigation system

Совокупность радиоэлектронных устройств, устанавливаемых на корабле или самолете для определения его местоположения по разности времен поступления импульсов от нескольких пар синхронно работающих наземных радиостанций, координаты которых известны. Линии с одинаковой разностью времен прихода сигналов от каждой пары станций (гиперболы) наносятся на специальные карты. Точка пересечения гипербол соответствует местоположению объекта.

Koordinatalari ma'lum bo'lgan, sinxron ishlaydigan bir necha juft yer usti radiostansiyalaridan impulslar kelish vaqti farqiga ko'ra joylashgan yerini aniqlash uchun, kema yoki samolyotda o'rnatiladigan radioelektron qurilmalar yig'indisi. Har bir juft stansiya (giperbola) lardan vaqt bo'yicha bir xil oraliqda kelayotgan signalli liniyalar maxsus kartalarda qayd qilinadi. Giperbolalarning kesishish nuqtalari obyekt o'rnatilgan joyga mos keladi.

Координаталари маълум бўлган, синхрон ишлайдиган бир неча жуфт ер усти радиостанцияларидан импульслар келиш вақти фарқига кўра жойлашган ерини аниқлаш учун, кема ёки самолётда ўрнатиладиган радиоэлектрон қурилмалар йиғин-диси. Ҳар бир жуфт станция (гипербола) лардан вақт бўйича бир хил оралиқда келаётган сигналли линиялар махсус карталарда қайд қилинади. Гиперболаларнинг кесишиш нуқталари объект ўрнашган жойга мос келади.

### **Гиратор (направленный фазосдвигатель)**

**uz** - girator (yo'naltirilgan faza siljitgich)  
гиратор (йўналтирилган фаза силжитгич)  
**en** - gyrator (purposeful phaseshifter)

Сверхвысокочастотное устройство, в котором изменения фаз электромагнитных волн, распространяющихся в противоположных направлениях, отличаются на  $\pi$  rad ( $180^\circ$ ). Гираторы применяются в сверхвысокочастотных вентилях, модуляторах, циркуляторах, переключателях и др. Гираторы выполняются на базе волноводов, а также на транзисторах.

## Г

Qarama-qarshi yoʻnalishda tarqaluvchi elektromagnit toʻlqinlar fazalarining oʻzgarishi  $\pi$  rad ( $180^\circ$ ) ga farq qiladigan oʻta yuqori chastotali qurilma. Giratorlar oʻta yuqori chastotali ventillar, modulyatorlar, sirkulyatorlar, qayta ulagichlar va boshqalarda qoʻllanila-di. Giratorlar toʻlqin oʻtkazgichlar, shuningdek, tranzistorlar asosida yasaladi.

Қарама-қарши йўналишда тарқалувчи электромагнит тўлқинлар фазаларининг ўзгариши  $\pi$  rad ( $180^\circ$ ) га фарқ қиладиган ўта юқори частотали қурилма. Гираторлар ўта юқори частотали вен-тиллер, модуляторлар, циркуляторлар, қайта улагичлар ва бoшқаларда қўлланилади. Гираторлар тўлқин ўтказгичлар, шунингдек, транзисторлар асосида ясалади.

### **Главный лепесток диаграммы направленности антенны**

**uz** - antenna yoʻnalganlik diagrammasining asosiy yuprogi

антенна йўналганлик диаграммасининг асосий япроғи

**en** - antenna main-lobe

Часть диаграммы направленности излучения антенны в направлении максимального излучения (показывающая самую большую напряженность поля).

Antenna nurlanish yoʻnalganlik diagrammasining maksimal nurlanish yoʻnalishidagi (maydonning eng katta kuchlanishini koʻrsatuvchi) qismi.

Антенна нурланиш йўналганлик диаграммасининг максимал нурланиш йўналишидаги (майдоннинг энг катта кучланишини кўрсатувчи) қисми.

### **Глазковая диаграмма**

**uz** - koʻz bilan chamalangan diagramma

кўз билан чамаланган диаграмма

**en** - eye diagram, eye pattern

Графический метод анализа параметров цифровых (дискретных) сигналов. Глазковая диаграмма позволяет визуально оценивать межсимвольную интерференцию и джиттер.

Raqamli (diskret) signallar parametrlarini tahlil qilishning grafik metodi. Koʻz bilan chamalangan diagramma simvollar oʻrtasidagi interferensiya va jitterni vizual baholashga imkon beradi.

Рақамли (дискрет) сигналлар параметрларини таҳлил қилишнинг график методи. Кўз билан чамаланган диаграмма символлар ўртасидаги интерференция ва життерни визуал баҳолашга имкон беради.

## Г

### **Глиссада**

**uz** - glissada

глиссада

**en** - glissade

Траектория полета воздушного судна, по которой оно снижается перед посадкой. Профиль снижения на взлетно-посадочную полосу, обычно 3°, обеспечивается глиссадным радиомаяком и антенной системой, работающими в определенной полосе частот.

Havo kemasining uchish traektoriyasi, unga ko'ra havo kemasi qo'nish oldidan pasayadi. Uchish-qo'nish polosasidagi pasayish profili chastotalarning ma'lum polosasida ishlaydigan glissada radiomayo-g'i va antenna tizimi bilan ta'minlanadi, odatda 3° bo'ladi.

Ҳаво кемасининг учиш траекторияси, унга кўра ҳаво кемаси кўниш олдидан пасаяди. Учиш-кўниш полосасидаги пасайиш профили частоталарнинг маълум полосасида ишлайдиган глиссада радиомаяғи ва антенна тизими билан таъминланади, одатда 3° бўлади.

### **Глиссадный радиомаяк**

**uz** - glissada radiomayog'i

глиссада радиомаяғи

**en** - glissade radio beacon

Наземное радиотехническое устройство, излучающее в пространство радиосигналы, содержащие информацию для управления воздушным судном в вертикальной плоскости относительно установленного угла наклона линии глиссады при выполнении захода на посадку.

Qo'nish vaqtida glissada liniyasi qiyaligi belgilangan burchagiga nisbatan vertikal tekislikda havo kemasini boshqarish uchun axborotga ega radiosignallarni fazoda nurlantiruvchi yer usti radiotexnika qurilmasi.

Кўниш вақтида глиссада линияси қиялиги белгиланган бурчагига нисбатан вертикал текисликда ҳаво кемасини бошқариш учун ахборотга эга радиосигналларни фазода нурлантирувчи ер усти радиотехника қурилмаси.

### **Глубина проникновения радиоволны (в землю)**

**uz** - radioto'lqinning (yerga)

singish chuqurligi

радиотўлқиннинг (ерга)

сингиш чуқурлиги

**en** - deep of penetration radiowave (in the earth)

Глубина проникновения (внутри земли), на которой амплитуда напряженности электрического поля радиоволны, падающей на поверхность земли, уменьшается до уровня  $1/e$  (0,368) от значения на ее поверхности.

Yer sirtiga tushgan radioto'lqinning yerga singish chuqurligi bo'lib, bu chuqurlikda radioto'lqin elektr

## Г

maydon kuchlanganligining amplitudasi yer sirtidagi qiymatining  $1/e$  (0,368) qismini tashkil qiladi.

Ер сиртига тушган радиотўлқиннинг ерга сингиш чуқурлиги бўлиб, бу чуқурликда радиотўлқин электр майдон кучланганлигининг амплитудаси ер сиртидаги қийматининг  $1/e$  (0,368) қисмини ташкил қилади.

**«Голубой шум»**

**uz** - «zangori shovqin»

«зангори шовқин»

**en** - «blue noise»

Шум, спектральная плотность которого линейно нарастает с изменением частоты.

Spektral zichligi chastota o'zgarishi bilan chiziqli oshib boruvchi shovqin.

Спектрал зичлиги частота ўзгариши билан чизикли ошиб борувчи шовқин.

**Гониометр**

**uz** - goniometr

гониометр

**en** - goniometer

Устройство для смещения диаграммы направленности антенны электрическим способом с целью определения направления приходящих радиосигналов. Используется, главным образом, в радиопеленгаторах.

Kelayotgan radiosignallar yo'nalishini aniqlash maqsadida, antenna yo'nalganlik diagrammasini elektr usulda siljitish qurilmasi. Asosan, radiopelengatorlarda qo'llaniladi.

Келаяётган радиосигналлар йўналишини аниқлаш мақсадида, антенна йўналганлик диаграммасини электр усулда силжитиш қурилмаси. Асосан, радиопеленгаторларда қўлланилади.

**Горизонтальная диаграмма направленности**

**uz** - gorizontal yo'nalganlik diagrammasi

горизонтал йўналганлик диаграммаси

**en** - horizontal directivity pattern

Диаграмма направленности антенны в горизонтальной плоскости.

Antennaning gorizontal tekislikdagi yo'nalganlik diagrammasi.

Антеннанинг горизонтал текисликдаги йўналганлик диаграммаси.

## Г

### **Градуировка приемника**

**uz** - qabul qilgichni

darajalash

қабул қилгични

даражалаш

**en** - graduation of receiver

Определение частот или длин волн, соответствующих различным положениям ручек настройки приемника. Градуировка приемника производится при помощи генератора сигналов.

Qabul qilgichdagi sozlash dastasining turli holatiga tegishli bo'lgan to'liq uzunligi yoki chastotasini aniqlash. Qabul qilgichni darajalash signallar generatori yordamida amalga oshiriladi.

Қабул қилгичдаги созлаш дастасининг турли ҳолатига тегишли бўлган тўлқин узунлиги ёки частотасини аниқлаш. Қабул қилгични даражалаш сигналлар генератори ёрдамида амалга оширилади.

### **Гребенчатый приемник**

**uz** - taroqsimon qabul qilgich

тароқсимон қабул қилгич

**en** - comb receiver

Приемник, имеющий несколько индивидуальных цифровых каналов (зубцов).

Bir nechta individual raqamli kanallari (tishlari) bo'lgan qabul qilgich.

Бир нечта индивидуал рақамли каналлари (тишлари) бўлган қабул қилгич.

### **Гребенчатый фильтр**

**uz** - taroqsimon filtr

тароқсимон филтр

**en** - comb filter

Электрический частотный фильтр, имеющий несколько чередующихся полос пропускания и задерживания.

Almashinib keladigan bir nechta o'tkazish va to'xtatish polosalari bo'lgan elektr chastota filtri.

Алмашиниб келадиган бир нечта ўтказиш ва тўхтатиш полосалари бўлган электр частота филтри.

### **Грозовой переключатель**

**uz** - chaqmoqdan saqlash

almashlab ulagichi

чақмоқдан сақлаш

алмашлаб улагичи

**en** - thunderstorm switcher

Переключатель, служащий для непосредственного заземления антенны с целью защиты приемника от атмосферных электрических разрядов.

Atmosferaning elektr razryadlaridan qabul qilgichni himoya qilish maqsadida, antennani yerga ulash uchun xizmat qiladigan qayta ulagich.

Атмосферанинг электр разрядларидан қабул қилгични ҳимоя қилиш мақсадида, антеннани ерга улаш учун хизмат қиладиган қайта улагич.



## Г

### **Грозовой разряд (молния)**

**uz** - tomaqaldiroqli razryad

(chaqmoq)

момақалдиروقли разряд

(чақмоқ)

**en** - thunderstorm discharge

(lightning)

### **Громкоговоритель**

**uz** - radiokarnay

радиокарнай

**en** - loud speaker

### **Группа сложности бытового радиоэлектронного аппарата**

**uz** - maishiy radioelektron

apparatning murakkablik guruhi

маиший радиоэлектрон

аппаратнинг мураккаблик гу-

рухи

**en** - group of intricacy of

household electronic apparatus

См. Молния (грозовой разряд).

Qar. Chaqmoq (tomaqaldiroqli razryad).

Қар. Чақмоқ (момақалдиروقли разряд).

Устройство, предназначенное для преобразования электрической энергии в звуковую.

Elektr energiyasini tovush energiyasiga aylantiradigan qurilma.

Электр энергиясини товуш энергиясига айлантисрадиган курилма.

Условная классификационная группа бытовых радиоэлектронных аппаратов, определяемая совокупностью основных параметров, конкретные значения которых обеспечивают заданный уровень технических характеристик.

Aniq qiymatlari texnik xarakteristikalarning berilgan darajasini ta'minlaydigan, asosiy parametrlarning yig'indisi bilan aniqlanadigan maishiy radioelektron apparatlarning shartli turkumlash guruhi.

Аниқ қийматлари техник хактеристикаларнинг берилган даражасини таъминлайдиган, асосий параметрларнинг йиғиндисини билан аниқланадиган маиший радиоэлектрон аппаратларнинг шартли туркумлаш гурухи.

## Д

### **Дальний космос**

**uz** - olis kosmos

олис космос

**en** - deep space

Космическое пространство на расстояниях от Земли, равных или превышающих  $2 \cdot 10^6$  km.

Yerdan  $2 \cdot 10^6$  km ga teng yoki undan ortiq masofadagi kosmik fazo.

Ердан  $2 \cdot 10^6$  km га тенг ёки ундан ортиқ масофадаги космик фазо.

## Д

### Дальний прием

#### телевизионных передач

**uz** - televizion ko'rsatuvlarni olisdan qabul qilish

телевизион кўрсатувларни олисдан қабул қилиш

**en** - distant receiving of telecast

Прием на расстояниях, в несколько раз превышающих расстояние прямой видимости между передающей и приемной антеннами.

Uzatuvchi va qabul qiluvchi antennalar o'rtasidagi bevosita ko'rinish masofasidan bir necha marta katta masofada qabul qilish.

Узатувчи ва қабул қилувчи антенналар ўртасидаги бевосита кўриниш масофасидан бир неча марта катта масофада қабул қилиш.

### Дальномерные сигналы

#### РСБН

**uz** - YaNRT masofa o'lchagich signallari

ЯНРТ масофа ўлчагич сигналлари

**en** - range-finder signals of RSNN

Кодовые группы импульсов, излучаемые по линиям связи (бортовое оборудование РСБН – радиомаяк РСБН), (радиомаяк – бортовое оборудование) и используемые для измерения наклонной дальности в бортовом оборудовании РСБН по принципу «запрос – ответ».

Aloqa liniyalari bo'ylab nurlanadigan va YaNRT bort uskunasi qiya masofani «so'rov-javob» prinsipi bo'yicha o'lchashda qo'llaniladigan impulslarning kodli guruhi (YaNRT bort uskunasi – YaNRT radiomayog'i), (radiomayog bort uskunasi).

Алоқа линиялари бўйлаб нурланадиган ва ЯНРТ борт ускунасида қия масофани «сўров-жавоб» принципи бўйича ўлчашда қўлланиладиган импульсларнинг кодли гуруҳи (ЯНРТ борт ускунаси – ЯНРТ радиомаяғи), (радиомаяк борт ускунаси).

### Дальномерный радиомаяк

**uz** - masofa o'lchagich radiomayog

масофа ўлчагич радиомаяк

**en** - range-finder radio beacon

Радиомаяк радиотехнической системы ближней навигации, обеспечивающий получение на борту подвижного объекта информации только о дальности.

Ko'chma obyekt bortida faqat masofa to'g'risida axborot olishni ta'minlaydigan yaqin navigatsiya radiotexnika tizimining radiomayog'i.

Кўчма объект бортида фақат масофа тўғрисида ахборот олишни таъминлайдиган яқин навигация радиотехника тизимининг радиомаяғи.

## Д

### **Дальность действия радиолокационной станции**

**uz** - radiolokatsion stansiyaning ishlash masofasi

радиолокацион  
станциянинг ишлаш масофаси  
**en** - range of action of  
radiolocation station

### **Дальность действия радиотехнической системы ближней навигации**

**uz** - yaqin navigatsiya radiotexnika tizimining ishlash masofasi

яқин навигация  
радиотехника тизимининг  
ишлаш масофаси  
**en** - range of radio system  
of near navigation

### **Дальность связи**

**uz** - aloqaning uzoqligi

алоқанинг узоклиги  
**en** - transmission distance

Предельное расстояние между станцией и целью, при котором станция может нормально осуществлять свои функции.

Stansiya va nishon o'rtasidagi, stansiya o'z ishini me'yorda amalga oshirishi mumkin bo'lgan eng uzoq masofa.

Станция ва нишон ўртасидаги, станция ўз ишини меъёрда амалга ошириши мумкин бўлган энг узок масофа.

Максимальное расстояние от радионавигационной точки до подвижного объекта, на котором обеспечивается получение информации о местоположении подвижного объекта в виде азимута или дальности с заданной точностью и вероятностью.

Radionavigatsiya nuqtasidan ko'chma obyektgacha bo'lgan maksimal masofa, bunda berilgan aniqlik hamda ehtimollik bilan, masofa va yoki azimut ko'rinishida ko'chma obyekt o'rnatilgan joy to'g'risida axborot olinishi ta'minlanadi.

Радионавигация нуқтасидан кўчма объектгача бўлган максимал масофа, бунда берилган аниқлик ҳамда эҳтимоллик билан, масофа ва ёки азимут кўринишида кўчма объект ўрнашган жой тўғрисида ахборот олинishi таъминланади.

Максимальное расстояние, на котором обеспечивается обмен информацией между приемником и передатчиком с заданным качеством. Зависит от частоты, высоты размещения антенн приемника и передатчика над уровнем земли, мощности передатчика и чувствительности приемника, эффективности антенно-фидерных устройств.

Qabul qilgich va uzatkich o'rtasida berilgan sifat bilan axborot almashinuvi ta'minlanadigan maksimal masofa. Chastotaga, qabul qilgich va uzatkich antenasining yer sathidan joylashish balandligiga, uzatkich quvvati va qabul qilgichning sezgirligiga, antenna-fider qurilmalarining effektivligiga bog'liq.

## Д

Қабул қилгич ва узаткич ўртасида берилган сифат билан ахборот алмашинуви таъминланадиган максимал масофа. Частотага, қабул қилгич ва узаткич антеннасининг ер сатҳидан жойлашиш баландлигига, узаткич қуввати ва қабул қилгичнинг сезгирлигига, антенна-фидер қурилмаларининг эффективлигига боғлиқ.

### **Двойная поляризация на совпадающей частоте**

**uz** - mos keluvchi chastotadagi ikki yoqlama qutblanish

мос келувчи частотадаги икки ёқлама қутбланиш

**en** - co-channel dual polarization/polarized

Использование одной радиочастоты двумя несущими с ортогональной поляризацией, на которых передаются разные сигналы.

Turli signallar uzatiladigan, ortogonal qutblanishga ega ikki eltuvchili bitta radiochastotadan foydalanish.

Турли сигналлар узатиладиган, ортогонал қутбланишга эга икки элтувчили битта радиочастотадан фойдаланиш.

### **Двойное преобразование частоты (в супергетеродине)**

**uz** - chastotani ikki yoqlama o'zgartirish (supergeterodinda)

частотани икки ёқлама ўзгартириш

(супергетеродинда)

**en** - double transformation of frequency (in the superheterodyne)

Преобразование частоты принимаемых сигналов в колебания первой промежуточной частоты, которые после усиления снова преобразуются в колебания другой промежуточной частоты для дальнейшего усиления.

Qabul qilinadigan signallar chastotasini dastlabki oraliq chastota tebranishlariga o'zgartirish, ular kuchaytirishdan so'ng, bundan keyingi kuchaytirish uchun boshqa oraliq chastota tebranishlariga qayta o'zgartiriladi.

Қабул қилинадиган сигналлар частотасини дастлабки оралиқ частота тебранишларига ўзгартириш, улар кучайтиришдан сўнг, бундан кейинги кучайтириш учун бошқа оралиқ частота тебранишларига қайта ўзгартирилади.

### **Двунаправленная антенна**

**uz** - ikki tomonlama yo'naltirilgan antenna

икки томонлама йўналтирилган антенна

**en** - bidirectional antenna (bilateral antenna)

Антенна с двухлепестковой диаграммой направленности, излучающая радиосигнал в двух направлениях одновременно.

Radiosignallarni ikki yo'nalishda bir vaqtda nurlantiruvchi ikki yuproqli yo'nalganlik diagrammasiga ega antenna.

## Д

### **Двусторонняя радиосвязь**

**uz** - ikki tomonlama

radioaloqa

икки томонлама

радиоалоқа

**en** - two-way

radiocommunication

Радиосигналларни икки йўналишда бир вақтда нурлантирувчи икки япроқли йўналганлик диаграммасига эга антенна.

Радиосвязь между двумя пунктами (в каждом из них расположены передатчик и приемник), при которой осуществляется передача и прием в обоих направлениях.

Ikki punkt oralig'idagi (ularning har birida uzatkich va qabul qilgich joylashgan) radioaloqa, bunda uzatish va qabul qilish har ikki yo'nalishda amalga oshiriladi.

Икки пункт оралиғидаги (уларнинг ҳар бирида узаткич ва қабул қилгич жойлашган) радиоалоқа, бунда узатиш ва қабул қилиш ҳар икки йўналишда амалга оширилади.

### **Двухполосная**

### **радиопередача**

**uz** - ikki polosali

radiouzatish

икки полосали

радиоузатиш

**en** - two-band

radio-transmission

Радиопередача, при которой спектр радиоизлучения содержит несущую и спектральные составляющие, симметрично расположенные в пределах двух боковых полос частот.

Radionurlanish spektri ikkita yon chastotalar polosalari doirasida simmetrik joylashgan eltuvchi va spektral tashkil etuvchilarga ega bo'lgan radio-uzatish.

Радионурланиш спектри иккита ён частоталар полосалари доирасида симметрик жойлашган элтувчи ва спектрал ташкил этувчиларга эга бўлган радиоузатиш.

### **Двухчастотная симплексная радиосвязь**

**uz** - ikki chastotali simpleks

radioaloqa

икки частотали симплекс

радиоалоқа

**en** - two-frequency simplex

radiocommunication

Симплексная радиосвязь, при которой связь между радиостанциями осуществляется на разных частотах.

Radiostansiyalar o'rtasidagi aloqa turli chastotalarda amalga oshiriladigan simpleks radioaloqa.

Радиостанциялар ўртасидаги алоқа турли частоталарда амалга ошириладиган симплекс радиоалоқа.

## Д

### Девияция радиочастоты

**uz** - radiochastota deviatsiyasi  
радиочастота девиацияси  
**en** - radio-frequency deviation

Наибольшее отклонение частоты модулированного радиосигнала при частотной модуляции от значения его несущей частоты.

Chastotaviy modulyatsiyada modulyatsiyalangan radiosignal chastotasining uning eltuvchi chastotasi qiymatidan eng ko‘p og‘ishi.

Частотавий модуляцияда модуляцияланган радиосигнал частотасининг унинг элтувчи частотаси қийматидан энг кўп оғиши.

### Девияция частоты

**uz** - chastota og‘ishi  
частота оғиши  
**en** - frequency deviation

Максимальное отклонение частоты от среднего значения при частотной модуляции. От значения девиации частоты существенно зависит спектр модулированного колебания.

Chastotaviy modulyatsiyada chastotaning o‘rtacha qiymatdan maksimal og‘ishi. Modulyatsiyalangan tebranish spektri chastota deviatsiyasi qiymatiga jiddiy bog‘liq bo‘ladi.

Частотавий модуляцияда частотанинг ўртача қийматдан максимал оғиши. Модуляцияланган тебраниш спектри частота девиацияси қийматига жиддий боғлиқ бўлади.

### Действующая длина (антенны)

**uz** - amaldagi uzunlik  
(antennaning)  
амалдаги узунлик  
(антеннанинг)  
**en** - active length  
(of the aerial)

Параметр проволочной антенны, характеризующий эффективность ее использования при передаче и приеме электромагнитных волн. У приемной антенны действующую длину определяют как отношение ЭДС на выходе антенны к напряженности электрического поля, падающего на антенну, а у передающей – как длину находящегося в свободном пространстве провода с равномерным и синфазным распределением тока по всей его длине, создающего в направлении максимума излучения такую же напряженность поля, что и реальная антенна при условии равенства амплитуд тока на проводе и в реальной антенне. Действующая длина одинакова при передаче и приеме.

Simli antennaning, elektromagnit to‘lqinlarni uzatish va qabul qilishda undan foydalanish samaradorligini tavsiflovchi parametri. Qabul qiluvchi antennada

## Д

amaldagi uzunlikni antenna chiqishidagi EYuK ning antennaga ta'sir qiladigan elektr maydoni kuchlanishiga nisbati orqali aniqlanadi, uzatuvchi antennada esa, butun uzunligi bo'ylab tok teng va sinfaz taqsimlangan, maksimum nurlanish yo'nalishida simda va real antennada tok amplitudalari teng bo'lgan sharoitda real antenna kabi maydon kuchlanganligini vujudga keltiradigan, erkin fazoda joylashgan simning uzunligi sifatida aniqlanadi. Qabul qilish va uzatishda antennalarning amaldagi uzunligi bir xil bo'ladi.

Симли антеннанинг, электромагнит тўлқинларни узатиш ва қабул қилишда ундан фойдаланиш самарадорлигини тавсифловчи параметри. Қабул қилувчи антеннада амалдаги узунликни антенна чиқишидаги ЭЮК нинг антеннага таъсир қилади- ган электр майдони кучланишига нисбати орқали аниқланади, узатувчи антеннада эса, бутун узунлиги бўйлаб ток тенг ва синфаз тақсимланган, максимум нурланиш йўналишида симда ва реал антеннада ток амплитудалари тенг бўлган шaroitда реал антенна каби майдон кучланганлигини вужудга келтирадиган, эркин фазода жойлашган симнинг узунлиги сифатида аниқланади. Қабул қилиш ва узатишда антенналарнинг амалдаги узунлиги бир хил бўлади.

### **Декаметровые волны**

**uz** - dekametrli to'lqinlar

декаметрли тўлқинлар

**en** - decameter waves

Диапазон длин волн от 10 до 100 м. Диапазон частот от 3 до 30 MHz.

*10 m dan 100 m gacha bo'lgan to'lqin uzunliklari diapazoni. 3 MHz dan 30 MHz gacha bo'lgan chastotalar diapazoni.*

10 m дан 100 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапозони. 3 MHz дан 30 MHz гача бўлган частоталар диапозони.

### **Декодер**

**uz** - dekodeer

декодер

**en** - decoder

Устройство, в основе которого функционирует логическая схема, выполняющая обратное преобразование кодированного сигнала в исходное сообщение.

## Д

Asosida kodlangan signalni dastlabki xabarga qayta o'zgartirishni bajaruvchi mantiqiy sxema ishlaydigan qurilma.

Asosida kodlangan signalni dastlabki xabarga qayta ўzgartirishni bajaruvchi mantiqiy sxema ishlaydigan qurilma.

### Декодирование

**uz** - dekodlash

декодлаш

**en** - decoding

Процесс преобразования принятых данных в исходную форму, которую они имели до кодирования.

Qabul qilingan ma'lumotlarni, ular kodlangunga qadar ega bo'lgan boshlang'ich shakliga qaytarish jarayoni.

Қабул қилинган маълумотларни, улар кодлангунга қадар эга бўлган бошланғич шаклига қайтариш жараёни.

### Делитель

**uz** - bo'lgich

бўлгич

**en** - divider

Устройство, обеспечивающее ослабление напряжения или мощности в заданном отношении, или деления частоты в целое число раз.

Kuchlanish yoki quvvatning berilgan nisbatda pasayishini yoki chastotaning butun son marta bo'linishini ta'minlovchi qurilma.

Кучланиш ёки қувватнинг берилган нисбатда пасайишини ёки частотанинг бутун сон марта бўлинишини таъминловчи қурилма.

### Делитель мощности

**uz** - quvvat bo'lgich

қувват бўлгич

**en** - power divider

Устройство, предназначенное для распределения в определенных пропорциях мощности радиопередатчиком между антеннами или элементами антенн.

Antenna yoki antenna elementlari o'rtasida quvvatni radiouzatkich tomonidan ma'lum nisbatda taqsimlash uchun mo'ljallangan qurilma.

Антенна ёки антенна элементлари ўртасида қувватни радиоузаткич томонидан маълум нисбатда тақсимлаш учун мўлжалланган қурилма.



## Д

### **Делитель частоты**

**uz** - chastota bo'lgich

частота бўлгич

**en** - divisor of frequency

Электрическая цепь, частота колебаний на выходе которой в целое или дробное число раз меньше частоты входного сигнала.

Chiqishdagi tebranishlar chastotasi kirish signalining chastotasidan butun yoki kasrli son marta kichik bo'lgan elektr zanjiri.

Чиқишдаги тебранишлар частотаси кириш сигналнинг частотасидан бутун ёки касрли сон марта кичик бўлган электр занжири.

### **Демодулятор**

**uz** - demodulyator

демодулятор

**en** - demodulator

Устройство, в котором происходят процессы, обратные процессу модуляции, т.е. детектирование или уменьшение глубины модуляции модулированных колебаний.

Modulyatsiya jarayoniga teskari bo'lgan jarayonlar, ya'ni detektorlash yoki modulyatsiyalangan tebranishlar modulyatsiya darajasining kamayishi yuz beradigan qurilma.

Модуляция жараёнига тескари бўлган жараёнлар, яъни детекторлаш ёки модуляцияланган тебранишлар модуляция даражасининг камайиши юз берадиган қурилма.

### **Демодуляция**

**uz** - demodulyatsiya

демодуляция

**en** - demodulation

Процесс, обратный модуляции, при котором на приемной стороне выделяется полезный сигнал. Такой сигнал идентичен переданному, но искажен за счет шумов и помех.

Qabul qilish tomonida foydali signal ajraladigan, modulyatsiyaga teskari bo'lgan jarayon. Bunday signal uzatilganiga o'xshash, lekin shovqin va xalaqitlar hisobiga buzilgan bo'ladi.

Қабул қилиш томонида фойдали сигнал ажраладиган, модуляцияга тескари бўлган жараён. Бундай сигнал узатилганига ўхшаш, лекин шовқин ва халақитлар ҳисобига бузилган бўлади.

## Д

### Деполяризация

**uz** - qutbsizlanish

кутбсизланиш

**en** - depolarization

Явление, вследствие которого вся или часть мощности радиоволны, переданной с определенной поляризацией, после распространения не имеет определенной поляризации.

Aniq belgilangan qutblanish bilan uzatilgan radio-to'lqinlar quvvatining barchasi yoki bir qismi tarqatilgandan so'ng ma'lum qutblanishga ega bo'lmaydigan hodisa.

Аниқ белгиланган кутбланиш билан узатилган радиотўлқинлар қувватининг барчаси ёки бир қисми тарқатилгандан сўнг маълум кутбланишга эга бўлмайдиган ҳодиса.

### Деполяризация при дожде

**uz** - yomg'ir vaqtidagi

qutbsizlanish

ёмғир вақтидаги кутбсиз-

ланиш

**en** - rain depolarization

Эффект, связанный с изменением поляризации радиоволн при атмосферных осадках, возникающий из-за несферической формы капель дождя. Вследствие неодинаковых условий распространения горизонтальной и вертикальной составляющих радиоволны появляется разница в амплитуде и фазовом сдвиге, что и является причиной образования кросс-поляризационной компоненты в точке приема.

Yomg'ir tomchilarining shakli nosferik bo'lishi tufayli yuzaga keladigan, atmosfera yog'inlarida radio-to'lqinlar qutblanishining o'zgarishi bilan bog'liq bo'lgan effekt. Radioto'lqinlar gorizontal va vertikal tashkil etuvchilarining tarqalish bir xil bo'lmasligi natijasida amplituda va faza siljishida tafovut paydo bo'ladi, bu esa qabul qilish nuqtasida krossqutblanish komponenti paydo bo'lishiga sabab bo'ladi.

Ёмғир томчиларининг шакли носферик бўлиши туфайли юзага келадиган, атмосфера ёғинларида радиотўлқинлар кутбланишининг ўзгариши билан боғлиқ бўлган эффект. Радиотўлқинлар горизонтал ва вертикал ташкил этувчиларининг тарқалиш бир хил бўлмаслиги натижасида амплитуда ва фаза силжишида тафовут пайдо бўлади, бу эса қабул қилиш нуқтасида кросскутбланиш компоненти пайдо бўлишига сабаб бўлади.

## Д

### **Дескремблер**

**uz** - deskrembler

дескремблер

**en** - descrambler

Устройство, выполняющее функцию дешифратора. Например, устройство, которое выделяет исходный видеосигнал из зашифрованного в сети платного телевизионного вещания.

Deshifrador vazifasini bajaruvchi qurilma. Masalan, pulli televizion eshittirish tarmog'ida qayd qilingan chiquvchi videosignalni ajratuvchi qurilma.

Дешифратор вазифасини бажарувчи қурилма. Масалан, пулли телевизион эшиттириш тармоғида қайд қилинган чиқувчи видеосигнални ажратувчи қурилма.

### **Детектирование**

**uz** - detektorlash

детекторлаш

**en** - detection

Восстановление в радиоприемнике колебаний, модулирующих колебания высокой частоты, излучаемые радиопередатчиком. В зависимости от того, какой параметр колебаний высокой частоты изменяется (модулируется) передаваемым сообщением, различают детектирование амплитудное, частотное, фазовое и др.

Radioqabulqilgichdagi radiouzatkich nurlantiradigan yuqori chastotali modulyatsiyalangan tebranishlarni tiklash. Yuqori chastotali tebranishlarning qaysi parametrlari uzatiladigan xabar orqali o'zgarishi (modulyatsiyalanishi)ga bog'liq holda, amplitudaviy, chastotaviy, fazaviy va boshqa detektorlash ajratiladi.

Радиоқабулқилгичдаги радиоузатқич нурлантирадиган юқори частотали модуляцияланган тебранишларни тиклаш. Юқори частотали тебранишларнинг қайси параметрлари узатиладиган хабар орқали ўзгариши (модуляцияланиши)га боғлиқ ҳолда, амплитудавий, частотавий, фазавий ва бошқа детекторлаш ажратилади.

### **Детекторный**

**полупроводниковый диод**

**uz** - detektorli

yarimo'tkazgichli diod

детекторли

яримўтказгичли диод

**en** - detector diode

Полупроводниковый диод, предназначенный для детектирования сигнала.

Signalni detektorlash uchun mo'ljallangan yarimo'tkazgichli diod.

Сигнални детекторлаш учун мўлжалланган яримўтказгичли диод.

## Д

### Детекторный радиоприемник

**uz** - detektorli

radioqabulqilgich

детекторли

радиоқабулқилгич

**en** - detector radio receiver

Простейший радиоприемник, в котором принятые сигналы радиостанций не усиливаются, а лишь преобразуются в звуковые сигналы диодом. В детекторном радиоприемнике нет собственного источника электрической энергии, и все процессы в нем происходят за счет энергии принимаемых радиоволн.

Radiostantsiyalarning qabul qilingan signallari kuchaytirilmay, balki diod yordamida tovush signal-lariga aylantiriladigan oddiy radioqabulqilgich. Detektorli radioqabulqilgichning oʻz elektr energiya manbai boʻlmaydi va unda barcha jarayonlar qabul qilinadigan radiotoʻlqinlar energiyasi hisobiga roʻy beradi.

Радиостанцияларнинг қабул қилинган сигналлари кучайтирилмай, балки диод ёрдамида товуш сигналларига айлантириладиган оддий радиоқабулқилгич. Детекторли радиоқабулқилгичнинг ўз электр энергия манбаи бўлмайди ва унда барча жараёнлар қабул қилинадиган радиотўлқинлар энергияси ҳисобига рўй беради.

### Дециметровые волны

**uz** - detsimetrli toʻlqinlar

дециметрли тўлқинлар

**en** - decimeter waves

Диапазон длин волн от 0,1 до 1 м. Диапазон частот от 300 до 3000 МГц.

*0,1 m dan 1 m gacha boʻlgan toʻlqin uzunliklari diapazoni. 300 MHz dan 3000 MHz gacha boʻlgan chastotalar diapazoni.*

0,1 m дан 1 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапозони. 300 МГц дан 3000 МГц гача бўлган частоталар диапозони.

### Джиттер

**uz** - jitter

життер

**en** - jitter

Явление фазовой модуляции принимаемого сигнала как аналогового, так и цифрового. В прикладном аспекте джиттер – вариации частоты принимаемого сигнала. Основные параметры джиттера – амплитуда и частота.

Qabul qilinayotgan ham analog, ham raqamli signalni fazaviy modulyatsiyalash hodisasi. Jitter amaliy jihatdan qabul qilinayotgan signal chastotasining variatsiyasidir. Amplituda va chastota jitter-ning asosiy parametrlari hisoblanadi.

## Д

Қабул қилинаётган ҳам аналог, ҳам рақамли сигнални фазавий модуляциялаш ҳодисаси. Життер амалий жиҳатдан қабул қилинаётган сигнал частотасининг вариациясидир. Амплитуда ва частота життернинг асосий параметрлари ҳисобланади.

### **Диаграмма направленности антенны (по полю)**

**uz** - antenning yoʻnalganlik diagrammasi (maydon boʻyicha)  
антеннанинг йўналганлик диаграммаси (майдон бўйича)  
**en** - antenna pattern (for field)

Кривая, характеризующая зависимость амплитуды электрической или магнитной составляющих поля радиоволны от угловых координат при неизменном расстоянии  $r$  от фазового центра антенны до точки наблюдения.

Radiotoʻlqin maydoni elektr yoki magnit tashkil etuvchilari amplitudasining, antenna faza markazi kuzatish nuqtasigacha  $r$  masofa oʻzgarish boʻlganda, burchak koordinatalariga bogʻliqligini tavsiflovchi egri chiziq.

Радиотўлқин майдони электр ёки магнит ташкил этувчилари амплитудасининг, антенна фаза маркази кузатиш нуқтасигача  $r$  масофа ўзгармас бўлганда, бурчак координаталарига боғлиқлигини тавсифловчи эгри чизик.

### **Диаграмма направленности излучения**

**uz** - nurlanishning yoʻnalganlik diagrammasi  
нурланишнинг йўналганлик диаграммаси  
**en** - radiation pattern

Изменение передаваемой мощности антенны в трехмерном пространстве, обычно выражаемое как функция угла относительно эталонного направления.

*Примечание – Диаграмма направленности излучения обычно представляется графически для условий дальнего поля в горизонтальной или вертикальной плоскости.*

Uch oʻlchamli fazoda antenning uzatiladigan quvvatini oʻzgarishi, odatda, etalon yoʻnalishga nisbatan burchak funksiyasi kabi ifodalanadi.

*Izoh – Nurlanishning yoʻnalganlik diagrammasi gorizonttal yoki vertikal tekislikda uzoqdagi maydon sharoitlari uchun grafik koʻrinishda taqdim etiladi.*

Uch oʻlchamli fazoda antenning uzatiladigan quvvatini oʻzgarishi, odatda, etalon yoʻnalishga nisbatan burchak funksiyasi kabi ifodalanadi.

*Izoh – Nurlanishning yoʻnalganlik diagrammasi gorizonttal yoki vertikal tekislikda uzoqdagi maydon sharoitlari uchun grafik koʻrinishda taqdim etiladi.*

## Д

### **Диапазон**

**uz** - diapazon

диапазон

**en** - range, scope

Область изменения какой-либо величины. Диапазон радиочастот (радиоволн) – участки, на которые условно разделена вся область радиочастот.

Birorta kattalikning o'zgarish sohasi. Radiochastota (radioto'lqin) lar diapazoni – radiochastotalarning butun sohasi shartli ravishda taqsimlangan qismlardir.

Бирорта катталикнинг ўзгариш соҳаси. Радиочастота (радиотўлқин) лар диапозони – радиочастоталарнинг бутун соҳаси шартли равишда тақсимланган қисмлардир.

### **Диапазон рабочих радиочастот**

**uz** - ishchi radiochastotalar diapazoni

ишчи радиочастоталар диапозони

**en** - range of working radio frequency

Полоса частот, в пределах которой обеспечивается работа радиостанции.

Radiostansiyaning ishlashi ta'minlanadigan chastotalar polosasi.

Радиостанциянинг ишлаши таъминланадиган частоталар полосаси.

### **Диапазон радиоволн**

**uz** - radioto'lqinlar diapazoni

радиотўлқинлар диапозони

**en** - radio waves range

Определенный непрерывный участок длин радиоволн, которому присвоено условное наименование.

Radioto'lqinlar uzunligining shartli nom berilgan muayyan uzluksiz qismi.

Радиотўлқинлар узунлигининг шартли ном берилган муайян узлуксиз қисми.

### **Диапазон частот контроля**

**uz** - nazorat chastotalari diapazoni

назорат частоталари диапозони

**en** - frequency range of control

Диапазон частот, в котором контроль уровней побочных радиоизлучений является обязательным.

Nomaqbul radionurlanishlarning darajasini nazorat qilish majburiy hisoblanadigan chastotalar diapazoni.

Номакбул радионурланишларнинг даражасини назорат қилиш мажбурий ҳисобланадиган частоталар диапозони.

## Д

### **Диапазонная антенна**

**uz** - diapazonli antenna

диапазонли антенна

**en** - range aerial

Антенна, основные параметры которой (диаграмма направленности, входное сопротивление и др.) не выходят из заданных пределов в широком диапазоне частот без каких-либо перестроек.

Asosiy parametrlari (yoʻnalganlik diagrammasi, kirish qarshiligi va b.lar) biror-bir qayta sozlashlarsiz chastotalarning keng diapazonida berilgan chegaralardan chiqmaydigan antenna.

Асосий параметрлари (йўналганлик диаграммаси, кириш қаршилиги ва б.лар) бирор-бир қайта созлашларсиз частоталарнинг кенг диапазолида берилган чегаралардан чиқмайдиган антенна.

### **Диапазонный**

### **радиопередатчик**

**uz** - diapazonli radiouzatkich

диапазонли радиоузаткич

**en** - range radio-transmitter

Радиопередатчик, несущая частота которого принимает любое значение в плавном диапазоне рабочих частот или любое фиксированное значение в диапазоне дискретных рабочих частот.

Eltuvchi chastotasi ishchi chastotalarning ravon diapazonida istalgan qiymatni yoki diskret ishchi chastotalar diapazonida istalgan qayd qilingan qiymatni oladigan radiouzatkich.

Элтувчи частотаси ишчи частоталарнинг равон диапазолида исталган қийматни ёки дискрет ишчи частоталар диапазолида исталган қайд қилинган қийматни оладиган радиоузаткич.

### **Динамическое**

### **распределение каналов**

**uz** - kanallarning dinamik

taqsimlanishi

каналларнинг динамик

тақсимланиши

**en** - dynamic channel allocation

Метод назначения каналов, основанный на периодическом сканировании определенного набора рабочих частот с целью выбора свободных от помех каналов.

Xalaqitlardan xoli kanallarni tanlash maqsadida, ishchi chastotalarning muayyan toʻplamini davriy skanlashga asoslangan kanallarni tayinlash metodi.

Халақитлардан холи каналларни танлаш мақсадида, ишчи частоталарнинг муайян тўпламини даврий сканлашга асосланган каналларни тайинлаш методи.

## Д

### Диод

**uz** - diod

диод

**en** - diode

Полупроводниковый прибор, обладающий односторонней проводимостью.

Bir tomonlama o'tkazuvchanlikka ega bo'lgan yarimo'tkazgichli asbob.

Бир томонлама ўтказувчанликка эга бўлган ярим-ўтказгичли асбоб.

### Диод Ганна

**uz** - Gann diodi

Ганн диоди

**en** - Gunn diode

Полупроводниковый диод, действие которого основано на появлении отрицательного объемного сопротивления под воздействием сильного электрического поля, предназначенный для генерации и усиления сверхвысокочастотных колебаний.

Ishlashi kuchli elektr maydoni ta'sirida manfiy hajmiy qarshilik paydo bo'lishiga asoslangan, yuqori chastotali tebranishlarni generatsiyalash va kuchaytirish uchun mo'ljallangan yarimo'tkazgichli diod.

Ишлаши кучли электр майдони таъсирида манфий ҳажмий қаршилиқ пайдо бўлишига асосланган, юқори частотали тебранишларни генерациялаш ва кучайтириш учун мўлжалланган яримўтказгичли диод.

### Диплекс

**uz** - dipleks

диплекс

**en** - diplex

Одновременная работа на разных частотах нескольких передатчиков или приемников через одну антенну.

Bir nechta uzatkich yoki qabul qilgichning turli chastotalarda bitta antenna orqali bir vaqtda ishlashi.

Бир нечта узаткич ёки қабул қилгичнинг турли частоталарда битта антенна орқали бир вақтда ишлаши.

### Диплексер

**uz** - diplekser

диплексер

**en** - diplexer

Устройство частотной развязки, позволяющее одновременно и без взаимных помех передавать два сигнала по одной линии.

Ikki signalni bitta liniya orqali bir vaqtda va o'zaro xalaqitlarsiz uzatishga imkon beruvchi chastotaviy ajratish qurilmasi.

Икки сигнални битта линия орқали бир вақтда ва ўзаро халақитларсиз узатишга имкон берувчи ча-



## Д

стотавий ажратиш курилмаси.

### Диполь

**uz** - dipol

диполь

**en** - dipole

В теории излучения электромагнитного поля в качестве диполя рассматривается электромагнитный излучатель Герца, т.е. отрезок провода, длина которого много меньше длины излучаемой электромагнитной волны.

Elektromagnit maydon nurlanish nazariyasida dipol sifatida Gers elektromagnit nurlatkichi, ya'ni uzunligi nurlanuvchi elektromagnit to'lqin uzunligidan ancha kichik bo'lgan simning bir qismi qaraladi.

Электромагнит майдон нурланиш назариясида диполь сифатида Герц электромагнит нурлаткичи, яъни узунлиги нурланувчи электромагнит тўлқин узунлигидан анча кичик бўлган симнинг бир қисми қаралади.

### Директор

**uz** - direktor

директор

**en** - director

Пассивный диполь, расположенный впереди активного диполя, к которому присоединяется передатчик или приемник. Назначение директора состоит в изменении формы диаграммы направленности (усиления направленных свойств антенны). Иногда для этой цели применяют несколько директоров.

Uzatkich yoki qabul qilgich ulanadigan aktiv dipolning oldida joylashtirilgan passiv dipol. Direktorning vazifasi, yo'nalganlik diagrammasi shaklini o'zgartirish (antennaning yo'naltirilganlik xususiyatlarini kuchaytirish) dan iborat. Ba'zan, bu maqsadda bir nechta direktor qo'llaniladi.

Узаткич ёки қабул қилгич уланадиган актив диполнинг олдида жойлаштирилган пассив диполь. Директорнинг вазифаси, йўналганлик диаграммаси шаклини ўзгартириш (антеннанинг йўналтирилганлик хусусиятларини кучайтириш) дан иборат. Баъзан, бу мақсадда бир нечта директор қўлланилади.

### Дискриминатор; селектор

**uz** - diskriminator; selektor

дискриминатор; селектор

**en** - discriminator

Устройство выделения полезного сигнала из его смеси с помехами и шумом.

Foydali signalni xalaqitlar va shovqinlar bo'lgan signallar aralashmasidan ajratish qurilmasi.

## Д

Фойдали сигнални халақит ва шовқинлар бўлган сигналлар аралашмасидан ажратиш қурилмаси.

### Дисперсионный канал

**uz** - dispersion kanal

дисперсион канал

**en** - dispersive channel

Канал связи с переменными во времени параметрами и частотно-селективными замираниями; в дисперсионном канале сигнал расширяется по длительности и искажается.

Vaqtda o'zgaradigan parametrlar va chastotaselektiv tinishlarga ega aloqa kanali; dispersion kanalda signal davomiyligi bo'yicha kengayadi va buziladi.

Вақтда ўзгарадиган параметрлар ва частота-селектив тинишларга эга алоқа канали; дисперсион каналда сигнал давомийлиги бўйича кенгайди ва бузилади.

### Дисперсия волн

**uz** - to'lqinlar dispersiyasi

тўлқинлар дисперсияси

**en** - wave dispersion

Зависимость фазовой скорости  $v$  гармонических волн в веществе от их частоты  $f$ . Дисперсия волн наблюдается, например, при распространении радиоволн в ионосфере, волноводах.

Moddalardagi garmonik to'lqinlar fazaviy tezligi  $v$  ning ularning chastotasi  $f$  ga bog'liqligi. To'lqinlar dispersiyasi, masalan, ionosferada, to'lqin o'tkazgichlarda radioto'lqinlarning tarqalish jarayonida kuzatiladi.

Моддалардаги гармоник тўлқинлар фазавий тезлиги  $v$  нинг уларнинг частотаси  $f$  га боғлиқлиги. Тўлқинлар дисперсияси, масалан, ионосферада, тўлқин ўтказгичларда радиотўлқинларнинг тарқалиш жараёнида кузатилади.

### Дифракция радиоволн

**uz** - radioto'lqinlar

difraktsiyasi

радиотўлқинлар

дифракцияси

**en** - diffraction of radio waves

Изменение структуры поля радиоволны под влиянием препятствий, представляющих собой пространственные неоднородности среды распространения, в частности, приводящие к огибанию радиоволной этих препятствий.

Tarqalish muhitining fazoviy bir jinsli bo'lmasligini ifodalovchi to'siqlar ta'sirida radioto'lqin maydoni strukturasi o'zgarishi, ayrim hollarda bu to'siqlar radioto'lqinlarning og'ishiga olib keladi.

## Д

Тарқалиш муҳитининг фазовий бир жинсли бўлмаслигини ифодаловчи тўсиқлар таъсирида радиотўлқин майдони структурасининг ўзга-риши, айрим ҳолларда бу тўсиқлар радиотўлқинларнинг оғишига олиб келади.

### Дихроичный

#### контррефлектор

**uz** - dixroik kontrreflektor

дихроик контррефлектор

**en** - dichroic subreflector

Вспомогательное зеркало в конструкции антенны, отражающее электромагнитные волны на одних частотах, и радиопрозрачное на других частотах.

Elektromagnit to'liqlarni bir xil chastotalarda qaytariladigan va boshqa bir chastotalarda radioshaqqof bo'lgan, antenna konstruksiyasidagi yordamchi ko'zgu.

Электромагнит тўлқинларни бир хил частоталарда қайтариладиган ва бошқа бир частоталарда радиошаффоф бўлган, антенна конструкциясидаги ёрдамчи кўзгу.

### Диэлектрики

**uz** - dielektriklar

диэлектриклар

**en** - dielectrics

Вещества, практически не проводящие электрический ток. К диэлектрикам относят электроизоляционные материалы, но свойствами диэлектрика обладают и некоторые полупроводники, особенно в быстро меняющихся электрических полях. Диэлектрики бывают твердыми, жидкими и газообразными. Важнейшие характеристики диэлектрика: диэлектрическая восприимчивость, диэлектрическая проницаемость и электрическая прочность.

Amalda elektr tokini o'tkazmaydigan moddalar. Elektroizolyatsiya materiallari dielektriklar qatoriga kiritiladi, lekin ba'zi yarimo'tkazgichlar, ayniqsa tez o'zgaruvchan elektr maydonlarida, dielektrik xususiyatga ega bo'ladi. Dielektriklar qattiq, suyuq va gazsimon bo'ladi. Dielektrik ta'sirchanlik, dielektrik o'tkazuvchanlik va elektr mustahkamlik dielektriklarning muhim xarakteristikalaridandir.

Амалда электр токини ўтказмайдиган моддалар. Электроизоляция материаллари диэлектриклар

## Д

қаторига киритилади, лекин баъзи яримўтказгичлар, айниқса тез ўзгарувчан электр майдонларида, диэлектрик хусусиятга эга бўлади. Диэлектриклар қаттиқ, суюқ ва газсимон бўлади. Диэлектрик таъсирчанлик, диэлектрик ўтказувчанлик ва электр мустаҳкамлик диэлектрикларнинг муҳим характеристикаларидандир.

### Диэлектрическая антенна

**uz** - dielektrik antenna

диэлектрик антенна

**en** - dielectric wave-guide antenna

Антенна в виде сплошного или трубчатого диэлектрического (полистирол, полиэтилен) стержня, возбуждаемого радиоволноводом. Диэлектрические антенны имеют практически приемлемые размеры только на самых коротких волнах (сантиметровых и миллиметровых).

Radioto'liqino'tkazgich orqali qo'zg'atiluvchi yaxlit yoki naychasimon (polistirol, polietilen) o'zak ko'rinishidagi antenna. Dielektrik antennalar eng qisqa (santimetrli va millimetrli) to'liqlardagina amalda maqbul o'lchamlarga ega bo'ladi.

Радиотўлқинўтказгич орқали қўзғатилувчи яхлит ёки найчасимон (полистирол, полиэтилен) ўзак кўринишидаги антенна. Диэлектрик антенналар энг қисқа (сантиметрли ва миллиметрли) тўлқинлардагина амалда мақбул ўлчамларга эга бўлади.

### Длина волны

**uz** - to'liqin uzunligi

тўлқин узунлиги

**en** - wavelength

Расстояние, на котором фаза гармонической волны изменяется на  $2\pi$ . Это изменение соответствует промежутку времени в один период  $T$ . Длина волны  $\lambda$  связана с частотой колебаний  $f$  и фазовой скоростью волны  $v$  соотношением:

$$\lambda = v/f.$$

Garmonik to'liqin fazasi  $2\pi$  ga o'zgaradigan masofa. Bu o'zgarish bitta  $T$  davr vaqt oralig'iga mos keladi.  $\lambda$  to'liqin uzunligi tebranishlar chastotasi  $f$  va to'liqinning fazaviy tezligi  $v$  bilan  $\lambda = v/f$  nisbat orqali bog'langan.

Гармоник тўлқин фазаси  $2\pi$  га ўзгарадиган масофа. Бу ўзгариш битта  $T$  давр вақт оралиғига мос

## Д

келади.  $\lambda$  тўлқин узунлиги тебранишлар частотаси  $f$  ва тўлқиннинг фазавий тезлиги  $v$  билан  $\lambda = v/f$  нисбат орқали боғланган.

### Длинная линия

**uz** - uzun liniya

узун линия

**en** - long link

Электрическая линия (симметричная двухпроводная, коаксиальная и т.д), длина которой обычно значительно больше длины волны распространяющегося вдоль нее электромагнитного поля. Теоретически длинную линию представляют электрической цепью с распределенными параметрами (продольными – индуктивностью и сопротивлением, поперечными – емкостью и проводимостью) на единицу длины.

Uzunligi elektr liniyasi (ikki simli simmetrik, koaksial va b.) bo'ylab tarqaluvchi elektromagnit maydonining to'liq uzunligidan odatda ancha katta bo'lgan elektr liniyasi. Nazariy jihatdan uzun liniya uzunlik birligiga taqsimlangan (bo'ylama – induktivlik va qarshilik bilan, ko'ndalang – sig'im va o'tkazuvchanlik bilan) parametrlarga ega bo'lgan elektr zanjiri orqali ifodalanadi.

Узунлиги электр линияси (икки симли симметрик, коаксиал ва б.) бўйлаб тарқалувчи электромагнит майдоннинг тўлқин узунлигидан одатда анча катта бўлган электр линияси. Назарий жиҳатдан узун линия узунлик бирлигига тақсимланган (бўйлама – индуктивлик ва қаршилиқ билан, кўндаланг – сифим ва ўтка-зувчанлик билан) параметрларга эга бўлган электр занжири орқали ифодаланади.

### Длительная

**индустриальная**

**радиопомеха**

**uz** - uzoq muddatli

industrial radioxalaqit

узоқ муддатли

индустриал радиохалақит

**en** - long-lasting disturbance

Индустриальная радиопомеха, длительность которой, измеренная в регламентированных условиях, не менее 1 s.

Davomiyligi 1 s dan kam bo'lmagan, qat'iy belgilangan sharoitlarda o'lgangan industrial radioxalaqit.

Давомийлиги 1 s дан кам бўлмаган, қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган индустриал радиохалақит.

### Допплера эффект

Изменение частоты волн (звуковых, электромаг-

## Д

**uz** - Doppler effekti  
Допплер эффекти  
**en** - the Doppler effect

нитных), регистрируемой наблюдателем в зависимости от направления и численного значения скорости относительного движения наблюдателя и источника волн. При их сближении наблюдается повышение частоты, при удалении – понижение.

To‘lqinlar manbai ularni qabul qiluvchiga (vositaga) nisbatan harakatlanayotganda (tovush, elektromagnit) to‘lqinlar chastotasining o‘zgarishi. Manba va qabul qilgich o‘zaro yaqinlashganda chastota ortadi, uzoqlashganda kamayadi.

Tўlқинлар манбаи уларни қабул қилувчига (воситага) нисбатан ҳаракатланаётганда (товуш, электромагнит) тўлқинлар частотасининг ўзгариши. Манба ва қабул қилгич ўзаро яқинлашганда частота ортади, узоқлашганда камаяди.

**Допустимая помеха**  
**uz** - yo‘l qo‘yiladigan xalaqit  
йўл қўйиладиган халақит  
**en** - permissible disturbance

Электромагнитная помеха, при которой качество функционирования технического средства, подверженного ее воздействию, сохраняется на заданном уровне.

Xalaqit ta’siriga tushgan texnik vositaning ishlash sifati belgilangan darajada saqlanib qoladigan elektromagnit xalaqit.

Халақит таъсирига тушган техник воситанинг ишлаш сифати белгиланган даражада сақланиб қоладиган электромагнит халақит.

**Допустимая радиопомеха**  
**uz** - yo‘l qo‘yiladigan  
radioxalaqit  
йўл қўйиладиган  
радиохалақит  
**en** - permissible interference

Радиопомеха, при воздействии которой сохраняется требуемое качество функционирования радиоэлектронного средства.

Ta’sirida radioelektron vositaning talab qilinadigan ishlash sifati saqlanib qoladigan radioxalaqit.

Таъсирида радиоэлектрон воситанинг талаб қилинадиган ишлаш сифати сақланиб қоладиган радиохалақит.

**Допустимое значение**  
**uz** - yo‘l qo‘yiladigan qiymat  
йўл қўйиладиган қиймат  
**en** - acceptable value

Значение параметра, которое не выходит за пределы разрешенной области изменений.

Parametrning, o‘zgarishlarning ruxsat etilgan sohasi

## Д

chegarasidan chiqmaydigan qiymati.

Параметрнинг, ўзгаришларнинг рухсат этилган соҳаси чегарасидан чиқмайдиган қиймати.

### **Допустимое отклонение частоты**

**uz** - chastotaning yoʻl  
qoʻyiladigan ogʻishi

частотанинг йўл қўйиладиган оғиши

**en** - permissible deviation  
of the frequency

Максимальное допустимое отклонение средней частоты полосы частот излучения от присвоенной частоты или характерной частоты излучения от относительной частоты. Допустимое отклонение частоты выражается в миллионных долях или в герцах.

Nurlanish chastotalari polosasi oʻrtacha chastotasining oʻzlashtirilgan chastotadan yoki nurlanish oʻziga xos chastotasining nisbiy chastotadan maksimal yoʻl qoʻyiladigan ogʻishi. Chastotaning yoʻl qoʻyiladigan ogʻishi millionning ulushlarida yoki gertslarda ifodalanadi.

Нурланиш частоталари полосаси ўртача частотасининг ўзлаштирилган частотадан ёки нурланиш ўзига хос частотасининг нисбий частотадан максимал йўл қўйиладиган оғиши. Частотанинг йўл қўйиладиган оғиши миллионнинг улушларида ёки герцларда ифодаланadi.

### **Допустимое отклонение частоты радиопередатчика**

**uz** - radiouzatkich  
chastotasining yoʻl  
qoʻyiladigan ogʻishi

радиоузаткич частотасининг йўл қўйиладиган оғиши

**en** - permissible deviation of  
frequency of radio-transmitter

Максимально допустимое отклонение средней частоты полосы частот, занимаемой излучением радиопередатчика, от присвоенной частоты.

Radiouzatkich nurlanishi egallaydigan chastotalar polosasi oʻrtacha chastotasining, berilgan chastotadan maksimal yoʻl qoʻyiladigan ogʻishi.

Радиоузаткич нурланиши эгаллайдиган частоталар полосаси ўртача частотасининг, берилган частотадан максимал йўл қўйиладиган оғиши.

### **Дуплексная передача с частотным разделением; частотный дуплексный разнос**

**uz** - chastotaviy ajratilgan  
dupleks uzatish; chastotaviy  
dupleksli joylashtirish

частотавий ажратилган дуплекс узатиш; частотавий дуплексли жойлаштириш

Режим работы линии связи, при котором частоты передачи и приема находятся в разных полосах частот, разделенных защитным промежутком. Например, в режиме TDMA/FDD базовая станция может установить связь одновременно с N абонентами, каждому из которых выделен свой временной интервал.

Aloqa liniyasining ish rejimi, bunda uzatish va qabul qilish chastotalari himoyalovchi oraliqlar bilan

## Д

**en** - frequency division duplex

ajratilgan chastotalarning turli polosalarida yotadi. Masalan, TDMA/FDD rejimida tayanch stansiya N abonent bilan bir vaqtda, ularning har biriga ajratilgan o'z vaqt oralig'ida aloqa o'rnatadi.

Алоқа линиясининг иш режими, бунда узатиш ва қабул қилиш частоталари ҳимояловчи ораликлар билан ажратилган частоталарнинг турли полосаларида ётади. Масалан, TDMA/FDD режимида таянч станция N абонент билан бир вақтда, уларнинг ҳар бирига ажратилган ўз вақт оралиғида алоқа ўрнатади.

**Дуплексная радиосвязь**

**uz** - dupleks radioaloqa

дуплекс радиоалоқа

**en** - duplex

radio-communication

Двусторонняя радиосвязь, при которой передача осуществляется одновременно с радиоприемом.

Ikki tomonlama radioaloqa, bunda uzatish radioqabulqilish bilan bir vaqtda amalga oshiriladi.

Икки томонлама радиоалоқа, бунда узатиш радиоқабулқилиш билан бир вақтда амалга оширилади.

**Дуплексная связь**

**uz** - dupleks aloqa

дуплекс алоқа

**en** - duplex communication

Способ связи, при котором передача возможна одновременно в обоих направлениях канала телекоммуникаций.

Aloqa usuli, bunda uzatish telekommunikatsiyalar kanalining ikkala yo'nalishida bir vaqtda amalga oshiriladi.

Алоқа усули, бунда узатиш телекоммуникациялар каналининг иккала йўналишида бир вақтда амалга оширилади.

## Е

**Единица N**

**uz** - N birligi

N бирлиги

**en** - unit N

Безразмерная единица, в которой выражается рефракция.

Refraksiya ifodalanadigan o'lchamsiz birlik.

Рефракция ифодаланадиган ўлчамсиз бирлик.

**Естественная помеха**

**uz** - tabiiy xalaqit

табий халақит

Электромагнитная помеха, источником которой являются природные физические явления.

Manbai tabiatdagi fizik hodisalar bo'lgan elektro-



## Е

**en** - natural noise

magnit xalaqit.

Манбаи табиатдаги физик ҳодисалар бўлган электромагнит халақит.

## Ж

**Ж-образная антенна**

**uz** - Ж -simon antenna

Ж-симон антенна

**en** - batwing antenna

Многоярусная турникетная антенна с Ж-образными вибраторами.

J-simon vibratorlari bo'lgan ko'p yarusli turniketli antenna.

Ж-симон вибраторлари бўлган кўп ярусли турникетли антенна.

## З

**Загоризонтная связь**

**uz** - gorizont orti aloqasi

горизонт орти алоқаси

**en** - trans-horizon

communication

Связь между станциями, расположенными за пределами прямой видимости, при которой не используются какие-либо активные или пассивные ретрансляторы. Загоризонтное распространение радиоволн осуществляется за счет эффектов дифракции, рефракции и отражения от различных слоев атмосферы.

Bevosita ko'rinishdan tashqarida joylashgan stansiyalar o'rtasidagi aloqa bo'lib, bunda biror bir aktiv yoki passiv retranslyatorlar qo'llanilmaydi. Radioto'lqinlarning gorizont ortida tarqalishi difraksiya, refraksiya effektlari va atmosferaning turli qatlamlaridan qaytish hisobiga amalga oshiriladi.

Бевосита кўринишдан ташқарида жойлашган станциялар ўртасидаги алоқа бўлиб, бунда бирор бир актив ёки пассив ретрансляторлар қўлланилмайди. Радиотўлқинларнинг горизонт ортида тарқалиши дифракция, рефракция эффектлари ва атмосферанинг турли қатламларидан қайтиш ҳисобига амалга оширилади.

**Загоризонтное**

**распространение**

**uz** - gorizont ortida tarqalish

горизонт ортида тарқалиш

**en** - trans-horizon propagation

Тропосферное распространение между точками вблизи поверхности Земли, при которой точка приема находится за пределами радиогоризонта точки передачи.

Yer sathiga yaqin nuqtalar o'rtasidagi troposferaviy tarqalish, bunda qabul qilish nuqtasi uzatish nuqtasi

radiogorizontidan tashqarida bo'ladı.

Ер сатҳига яқин нуқталар ўртасидаги тропосферавий тарқалиш, бунда қабул қилиш нуқтаси уза-тиш нуқтаси радиогоризонтидан ташқарида бўлади.

### **Заградительная помеха**

**uz** - to'suvchi xalaqit

тўсувчи халақит

**en** - barrage jamming

Помеха, излучаемая в полосе частот, которая значительно шире рабочей полосы частот подавляемой станции. Заградительная помеха перекрывает весь рабочий диапазон частот и при достаточной мощности может подавить все работающие там средства связи. В качестве заградительной помехи обычно используется шум с равномерным спектром или перестраиваемая по частоте узкополосная помеха.

Chastotalar polosasida nurlanuvchi, bostirilayotgan stansiya chastotalarining ishchi polosasidan ancha keng xalaqit. To'suvchi xalaqit chastotalarning butun ishchi diapazonini to'sadi va quvvat yetarli bo'lganda, u yerda ishlaydigan barcha aloqa vositalarini bostirishi mumkin. To'suvchi xalaqit sifatida, odatda tekis spektrli shovqin yoki chastota bo'yicha qayta o'zgartiriladigan tor polosali xalaqitdan foydalaniladi.

Частоталар полосасида нурланувчи, бостирилаётган станция частоталарининг ишчи полосасидан анча кенг халақит. Тўсувчи халақит частоталарининг бутун ишчи диапазонини тўсади ва қувват етарли бўлганда, у ерда ишлайдиган барча алоқа воситаларини бостириши мумкин. Тўсувчи халақит сифатида, одатда текис спектрли шовқин ёки частота бўйича қайта ўзгартириладиган тор поло-сали халақитдан фойдаланилади.

### **Заграждающий фильтр**

**(запирающий фильтр,**

**режекторный фильтр)**

**uz** - to'suvchi filtr (berkituvchi filtr, rejektorli filtr)

тўсувчи филтр

(беркитувчи филтр,

режекторли филтр)

Устройство, не пропускающее электрические колебания определенной полосы частот; колебания всех других частот пропускаются. Заграждающие фильтры применяются для ослабления помех от близких мощных радиостанций при радиоприеме, подавления звуковых частот сопровождения телевизионной программы.

Chastotalarning muayyan polosasidagi elektr tebra-

**en** - rejector

nishlarni o'tkazmaydigan qurilma; barcha boshqa chastotalarning tebranishlari o'tkaziladi. To'suvchi filtrlar yaqin joydagi kuchli radiostansiyalardan radioqabulqilish xalaqitlarini kuchsizlantirish, teleko'rsatuv dasturlarini olib borishda tovush chastotalarini bostirish uchun qo'llaniladi.

Частоталарнинг муайян полосасидаги электр тебранишларни ўтказмайдиган қурилма; барча бошқа частоталарнинг тебранишлари ўтказилади. Тўсувчи филтрлар яқин жойдаги кучли радиостанциялардан радиоқабулқилиш халақитларини кучсизлантириш, телекўрсатув дастурларини олиб боришда товush частоталарини бостириш учун қўлланилади.

**Задающий тактовый генератор**

**uz** - belgilovchi taktli generator

белгиловчи тактли генератор

**en** - main clock

Генератор сигналов, который синхронизирует работу всех остальных элементов системы.

Tizimning qolgan barcha elementlari ishini sinxronlashtiradigan signallar generatori.

Тизимнинг қолган барча элементлари ишини синхронлаштирадиган сигналлар генератори.

**Замедляющая система**

**uz** - sekinlashtiruvchi tizim  
секинлаштирувчи тизим

**en** - decelerator system

Система с периодической структурой для замедления фазовой скорости электромагнитных волн. Замедление происходит до скорости, близкой к скорости электронов в замедляющей системе (условие передачи энергии от электронного пучка электромагнитной волне).

Elektromagnit to'liqlarning fazaviy tezligini sekinlashtiradigan davriy strukturali tizim. Sekinlashtirish sekinlashtiruvchi tizimdagi (elektromagnit to'liqning elektron dastasida energiyani uzatish sharti) elektronlarning tezligiga yaqin bo'lgan tezlikkacha ro'y beradi.

Электромагнит тўлқинларнинг фазавий тезлигини секинлаштирадиган даврий структурали тизим. Секинлаштириш секинлаштирувчи тизимдаги (электромагнит тўлқиннинг электрон дастасида энергияни узатиш шarti) электронларнинг тезлигига яқин бўлган тезликкача рўй беради.

**Замирание (фединг)****uz** - tinish (feding)

тиниш (фединг)

**en** - fading

Кратковременное или длительное уменьшение уровня принимаемых на большом расстоянии радиосигналов. Явление замирания (особенно на декаметровых волнах) возникает вследствие сложения в точке приема (антенне) прямой (распространяющейся вдоль Земли) волны и волны, отраженной от ионосферы, с нерегулярным изменением амплитуды и фазы. При неблагоприятном сочетании фаз общий (принятый) сигнал может уменьшаться до полного исчезновения.

Katta masofada qabul qilinadigan radiosignallar darajasining qisqa muddatli yoki uzoq muddatli pasayishi. Tinish hodisasi (ayniqsa, dekametrli to'liqlarda) qabul qilish nuqtasi (antenna) dagi to'g'ri (Yer usti bo'ylab tarqaluvchi) to'liq va ionosferadan qaytgan amplitudasi hamda fazasi nomuntazam o'zgaradigan to'liqning qo'shilishi natijasida yuzaga keladi. Fazalarning nomuvofiq qo'shilishi vaqtida umumiy (qabul qilingan) signal to'liq yo'q bo'lib ketgunga qadar kamayishi mumkin.

Katta masofada qabul qilinadigan radiosignallar darajasining qisqa muddatli ёки uzoq muddatli pasayishi. Tinish hodisasi (ayniqsa, dekametrli to'liqlarda) qabul qilish nuqtasi (antenna) dagi to'g'ri (Yer usti bo'ylab tarqaluvchi) to'liq va ionosferadan qaytgan amplitudasi hamda fazasi nomuntazam o'zgaradigan to'liqning qo'shilishi natijasida yuzaga keladi. Fazalarning nomuvofiq qo'shilishi vaqtida umumiy (qabul qilingan) signal to'liq yo'q bo'lib ketgunga qadar kamayishi mumkin.

**Занимаемая полоса частот****uz** - chastotalarning egallangan pollosasi

частоталарнинг

эгалланган полосаси

**en** - occupied frequency band

Такая полоса частот, за нижним и верхним пределами которой излучаемые средние мощности равняются каждой определенному проценту  $\beta/2$  от всей средней мощности данного излучения. Если МСЭ-Р не дает никаких указаний для соответствующего класса излучения, то значение  $\beta/2$  следует брать равным 0,5 %.

Quyi va yuqori chegaralaridan tashqarida nurlanadigan oʻrtacha quvvatining har biri berilgan nurlanish oʻrtacha quvvatining maʼlum foizi  $\beta/2$  ga teng boʻlgan chastotalar polosasi. Agar XEI-R nurlanishning tegishli klassi uchun hech qanday koʻrsatmalar bermasa,  $\beta/2$  qiymatini 0,5% ga teng deb olish kerak. Quyi va yuqori chegaralaridan tashqarida nurlanadigan oʻrtacha quvvatining har biri berilgan nurlanish oʻrtacha quvvatining maʼlum foizi  $\beta/2$  ga teng boʻlgan chastotalar polosasi. Agar XEI-R nurlanishning tegishli klassi uchun hech qanday koʻrsatmalar bermasa,  $\beta/2$  qiymatini 0,5% ga teng deb olish kerak.

**Занятость радиочастотного спектра**

**uz** - radiochastota spektrining bandligi

радиочастота спектрининг бандлиги

**en** - employment of radiofrequency spectrum

Продолжительность наличия излучения на одной частоте, в одном радиочастотном канале или в полосе частот в течение определенного интервала времени.

Maʼlum vaqt oraligʻida bitta chastotada, bitta radiochastota kanalida yoki chastotalar polosasida nurlanish mavjudligining davomiyligi.

Maʼlum vaqt oraligʻida bitta chastotada, bitta radiochastota kanalida eʼki chastotalar polosasida nurlanish mavjudligining davomiyligi.

**Запас на ослабление сигналов при атмосферных осадках**

**uz** - atmosfera yogʻinlari

paytida signallarning

susayish zaxirasi

atmosfera eʼginlari pайтида сигналларнинг сусайиш захираси

**en** - rain attenuation margin

Воздействие атмосферных осадков и других гидро- и метеособытий в Ku или Ka – диапазонах частот приводит к снижению уровня полезного сигнала. Запас в радиолинии необходим для компенсации потерь энергии сигнала.

Chastotalarning Ku yoki Ka diapazonlarida atmosfera yogʻinlarining va boshqa gidro- hamda meteo hodisalarning taʼsiri foydali signal darajasining pasayishiga olib keladi. Radioliniyadagi zaxira yoʻqotilgan signal energiyasining oʻrnini toʻldirish uchun zarur.

Частоталарнинг Ku eʼki Ka diapazonlarida atmosfera eʼginlarining va boshqa gidro hamda meteo hodisalarning taʼsiri foydali signal darajasining pasayishiga olib keladi. Радиоли-

ниядаги захира йўқотилган сигнал энергиясининг ўрнини тўлдириш учун зарур.

### **Запрос дальности**

**uz** - masofani so‘rash

масофани сўраш

**en** - inquiry of distance

Дальномерный сигнал, излучаемый по линии связи «бортовое оборудование РСБН – радиомаяк РСБН».

«YaNRT bort uskunasi – YaNRT radiomayog‘i» aloqa liniyasi bo‘ylab nurlanadigan masofani o‘lchaydigan signal.

«ЯНРТ борт ускунаси – ЯНРТ радиомаёғи» алоқа линияси бўйлаб нурланадиган масофани ўлчайдиган сигнал.

### **Запросчик**

**uz** - so‘rovchi

сўровчи

**en** - interrogator

Радиолокационный прибор для опознавания самолетов и кораблей, а также для навигации; состоит из передатчика и приемника. Запросчик обычно сопрягается с радиолокационной станцией обнаружения, на экране которой просматриваются сигналы опознавания. Передатчик запросчика излучает кодированные запросные сигналы (обычно импульсные), которые принимаются ответчиком запрашиваемого объекта. Кодированные ответные сигналы, излучаемые ответчиком, принимаются приемником запросчика.

Samolyot va kemalarni aniqlash, shuningdek, navigatsiya uchun mo‘ljallangan radiolokatsiya asbobi; uzatkich va qabul qilgichdan tashkil topgan. So‘rovchi odatda radiolokatsion aniqlash stansiyasi bilan bog‘lanadi, uning ekranida aniqlash signallari ko‘zdan kechiriladi. So‘rovchining uzatkichi kodlangan so‘rov signallarini (odatda, impulsli) nurlantiradi, ular so‘ralayotgan obyektning javob beruvchisi tomonidan qabul qilinadi. Javob beruvchi tomonidan nurlantiriladigan kodlangan javob signallari so‘rov-chining qabul qilgichi orqali qabul qilinadi.

Самолёт ва кемаларни аниқлаш, шунингдек, навигация учун мўлжалланган радиолокация асбоби; узаткич ва қабул қилгичдан ташкил топган. Сўровчи одатда радиолокацион аниқлаш станци-

**Затухание колебаний****uz** - tebranishlarning  
soʻnishiтебранишларнинг  
сўниши**en** - relaxation of oscillations

яси билан боғланади, унинг экранда аниқлаш сигналлари кўздан кечирилади. Сўровчининг узаткичи кодланган сўров сигналларини (одатда, импульсли) нурлантиради, улар сўралаётган объектнинг жавоб берувчиси томонидан қабул қилинади. Жавоб берувчи томонидан нурлантирилдиган кодланган жавоб сигналлари сўровчининг қабул қилгичи орқали қабул қилинади.

Постепенное ослабление колебаний с течением времени, обусловленное потерями энергии колебательной системой.

Tebranishlarning tebranish tizimida energiyaning yoʻqotilishi bilan bogʻliq boʻlgan, vaqt oʻtishi bilan asta-sekin susayishi.

Тебранишларнинг тебраниш тизимида энергиянинг йўқотилиши билан боғлиқ бўлган, вақт ўтиши билан аста-секин сусайиши.

**Затухания (ослабления) измеритель****uz** - soʻnish (susayish)ni  
oʻlchagichсўниш (сусайиш)ни ўлча-  
гич**en** - measure of relaxation

Прибор для измерений затухания (ослабления) мощности, напряжения или силы тока на выходе электро- и радиотехнических устройств и систем (например, линии связи) относительно их входа.

Elektr va radiotexnik qurilmalar hamda tizimlar (masalan, aloqa liniyasi) chiqishidagi quvvat, kuchlanish yoki tok kuchining ularning kirishiga nisbatan soʻnishi (susayishi) ni oʻlchash uchun moʻljallangan asbob.

Электр ва радиотехник қурилмалар ҳамда тизимлар (масалан, алоқа линияси) чиқишидаги қувват, кучланиш ёки ток кучининг уларнинг киришига нисбатан сўниши (сусайиши) ни ўлчаш учун мўлжалланган асбоб.

**Защитная полоса частот**  
**uz** - chastotalarning himoya  
polosasiчастоталарнинг ҳимоя  
полосаси**en** - guard band

Частотный интервал (разнос) между двумя соседними каналами, в котором информация не передается. Увеличение частотного разнеса между несущими снижает уровень взаимных помех и улучшает качество связи.

Axborot uzatilmaydigan ikkita qoʻshni kanal oʻrtasidagi chastotaviy interval (tarqoqlik). Eltuv-

chilar o'rtasida chastotaviy tarqoqlikni kuchaytirish o'zaro xalaqitlar darajasini pasaytiradi va aloqa sifatini yaxshilaydi.

Ахборот узатилмайдиган иккита кўшни канал ўртасидаги частотавий интервал (тарқоқлик). Элтувчилар ўртасида частотавий тарқоқликни кучайтириш ўзаро халақитлар даражасини пасайтиради ва алоқа сифатини яхшилайди.

### **Защитное отношение**

**uz** - himoya nisbati

химоя нисбати

**en** - protection ratio

Минимальное отношение уровня полезного радиосигнала к уровню радиопомехи на входе радиоприемного устройства, при котором обеспечивается требуемое качество функционирования радиоэлектронного средства.

Foydali radiosignal darajasining radioqabulqiluvchi qurilmaning kirishidagi radioxalaqit darajasiga bo'lgan minimal nisbati, bunda radioelektron vosita ishlashining talab etiladigan sifati ta'minlanadi.

Фойдали радиосигнал даражасининг радиоқабулкилувчи қурилманинг киришидаги радиохалақит даражасига бўлган минимал нисбати, бунда радиоэлектрон восита ишлашининг талаб этиладиган сифати таъминланади.

### **Защитное отношение**

**по высокой частоте**

**uz** - yuqori chastota bo'yicha himoya nisbati

юқори частота бўйича

химоя нисбати

**en** - protection ratio through high frequency

Определенная при указанных условиях минимальная величина отношения полезного сигнала к мешающему на входе приемника, обычно выраженная в децибелах, которая позволяет получить установленное качество приема полезного сигнала на выходе приемника.

Ко'rsatilgan sharoitlarda aniqlangan, foydali signalning qabul qilgich chiqishidagi qabul qilishning belgilangan sifatini olish imkonini beradi. Odatda detsibellarda ifodalanadi, foydali signalni qabul qilgich chiqishida xalaqit beruvchi signalga bo'lgan nisbatining, minimal kattaligi.

Кўрсатилган шароитларда аниқланган, фойдали сигналнинг қабул қилгич чиқишидаги қабул қилишнинг белгиланган сифатини олиш имконини беради. Одатда децибелларда ифодаланани,



**Защищенность****uz** - himoyalanganlik

химояланганлик

**en** - immunity

фойдали сигнални қабул қилгич чиқишида халақит берувчи сигналга бўлган нисбатининг, минимал катталиги.

Способность устройства или системы функционировать без сбоев при наличии электромагнитных помех или неисправностей.

Qurilma yoki tizimning elektromagnit xalaqitlar yoki nosozliklar mavjudligida toʻxtamasdan ishlash qobiliyati.

Қурилма ёки тизимнинг электромагнит халақитлар ёки носозликлар мавжудлигида тўхтамасдан ишлаш қобилияти.

**Звуковое радиовещание****uz** - tovushli radioeshittirish

товушли радиоэшиттириш

**en** - sound broadcasting

Радиовещательная служба, ограниченная передачей звуковых программ.

Tovushli dasturlarni uzatish bilan cheklangan radioeshittirish xizmati.

Товушли дастурларни узатиш билан чекланган радиоэшиттириш хизмати.

**Звуковые частоты****uz** - tovush chastotalari

товуш частоталари

**en** - audio frequencies

Область частот от 20 Hz до 20 KHz.

20 Hz dan 20 KHz gacha boʻlgan chastotalar sohasi.

20 Hz dan 20 KHz gacha boʻlgan chastotalar sohasi.

**Земная волна****uz** - yer toʻlqini

ер тўлқини

**en** - ground wave

Радиоволна, которая распространяется в тропосфере и которая, в основном, вызвана явлением дифракции вокруг Земли, определяющимся свойствами Земной поверхности и частотой.

Troposferada tarqaladigan va asosan, Yer yuzasi va chastota xususiyatlari bilan belgilanadigan Yer atrofidagi difraksiya hodisasi yuzaga keltiradigan radiotoʻlqin.

Тропосферада тарқаладиган ва асосан, Ер юзаси ва частота хусусиятлари билан белгиланадиган Ер атрофидаги дифракция ҳодисаси юзага келтирадиган радиотўлқин.

**Земная станция****uz** - yer stansiyasi

ер станцияси

Станция, расположенная либо на поверхности Земли, либо в основной части атмосферы Земли и предназначенная для связи: — с одной или не-

**en** - terrestrial station

сколькими космическими станциями; или с одной или несколькими подобными ей станциями с помощью одного или нескольких отражающих спутников или других объектов в космосе.

Yer yuzasida yoki Yer atmosferasining asosiy qismida joylashgan: – bitta yoki bir nechta kosmik stansiya bilan; yoki bitta yo bir nechta qaytaruvchi yo‘ldosh yo kosmosdagi boshqa obyektlar yordamida bitta yoki bir nechta shunga o‘xshash stansiya bilan aloqa o‘rnatish uchun mo‘ljallangan stansiya.

Ер юзасида ёки Ер атмосферасининг асосий қисмида жойлашган: – битта ёки бир нечта космик станция билан; ёки битта ё бир нечта қайтарувчи йўлдош ё космосдаги бошқа объектлар ёрдамида битта ёки бир нечта шунга ўхшаш станция билан алоқа ўрнатиш учун мўлжалланган станция.

**Земная станция**

**воздушного судна**

**uz** - havo kemasining yer stansiyasi

хаво кемасининг

ер станцияси

**en** - terrestrial station of aircraft

Подвижная земная станция воздушной подвижной спутниковой службы, расположенная на борту воздушного судна.

Havo kemasining bortida joylashgan ko‘chma havo yo‘ldoshli xizmatining ko‘chma yer stansiyasi.

Ҳаво кемасининг бортида жойлашган кўчма хаво йўлдошли хизматининг кўчма Ер станцияси.

**Зеркальная антенна**

**uz** - ko‘zguli antenna

кўзгули антенна

**en** - mirror antenna

Направленная антенна, в которой для фокусирования высокочастотной электромагнитной энергии используется явление зеркального отражения от криволинейной металлической поверхности (зеркала). По размерам зеркало значительно превосходит длину волны. Основные модификации зеркальной антенны определяются количеством отражателей: известны одно-, двух- и трехзеркальные антенны.

Yo‘naltirilgan antenna, unda yuqori chastotali elektromagnit energiyani fokuslash uchun egri chiziqli metall sirt (ko‘zgu) dan ko‘zguli qaytish hodisasidan foydalaniladi. O‘lchamlari bo‘yicha ko‘zgu to‘lqin uzunligidan ancha oshadi. Ko‘zguli antenning asosiy modifikatsiyalari qaytargichlarning soni (bir,

ikki, uch ko‘zguli antennalar) bilan belgilanadi.

Йўналтирилган антенна, унда юқори частотали электромагнит энергияни фокуслаш учун эгри чизиқли металл сирт (кўзгу)дан кўзгули қайтиш ҳодисасидан фойдаланилади. Ўлчамлари бўйича кўзгу тўлкин узунлигидан анча ошади. Кўзгули антеннанинг асосий модификациялари қайтаргичларнинг сони (бир, икки, уч кўзгули антенналар) билан белгиланади.

### **Зеркальная частота**

**uz** - ko‘zguli chastota

кўзгули частота

**en** - mirror frequency

Частота, отличающаяся от частоты настройки супергетеродинного радиоприемника на удвоенное значение промежуточной частоты, причем абсолютная разность между ней и частотой гетеродина равна промежуточной частоте.

Supergeterodinli radioqabulqilgichning sozlash chastotasidan oraliq chastotaning ikkilangan qiymatiga farq qiluvchi chastota, shu bilan birga u va geterodin chastotasi o‘rtasidagi absolyut farq oraliq chastotaga teng.

Супергетеродинли радиоқабулқилгичнинг созлаш частотасидан оралиқ частотанинг иккиланган қийматига фарқ қилувчи частота, шу билан бирга у ва гетеродин частотаси ўртасидаги абсолют фарқ оралиқ частотага тенг.

### **Зеркальный канал**

**uz** - ko‘zguli kanal

кўзгули канал

**en** - mirror channel

Радиоканал в супергетеродинном приемнике, отстоящий на двойную промежуточную частоту от основного канала так, что частота гетеродина располагается посередине между ними. Во избежание помех приему по основному каналу сигналы зеркального канала ослабляются с помощью электрических фильтров на входе радиоприемника. В технических характеристиках приемников указывается степень ослабления по зеркальному каналу.

Asosiy kanaldan ikkilamchi oraliq chastotaga kechikuvchi supergeterodinli qabul qilgichdagi radiokanal, bunda geterodin chastotasi ularning o‘rtasida joylashadi. Asosiy kanal orqali qabul qilishda xa-

laqitlarga yo‘l qo‘ymaslik uchun ko‘zguli kanal signallari radioqabulqilgichning kirishidagi elektr filtrlar yordamida kuchsizlantiriladi. Qabul qilgichning texnik xarakteristikalarida ko‘zguli kanal bo‘yicha susayish darajasi ko‘rsatiladi.

Асосий каналдан иккиламчи оралиқ частотага кечикувчи супергетеродинли қабул қилгичдаги радиоканал, бунда гетеродин частотаси уларнинг ўртасида жойлашади. Асосий канал орқали қабул қилишда халақитларга йўл қўймаслик учун кўзгули канал сигналлари радиоқабулқилгичнинг киришидаги электр филтрлар ёрдамида кучсизлантирилади. Қабул қилгичнинг техник харақистикаларида кўзгули канал бўйича сусайиш даражаси кўрсатилади.

#### **Зеркальный канал приема**

**uz** - ko‘zguli qabul qilish kanali

кўзгули қабул қилиш канали

**en** - mirror channel of receiving

Побочный канал приема, включающий зеркальную частоту.

Ko‘zguli chastotani o‘z ichiga oladigan nomaqbul qabul qilish kanali.

Кўзгули частотани ўз ичига оладиган нomaқбул қабул қилиш канали.

#### **Зона видимости**

**uz** - ko‘rinish zonasi

кўриниш зонаси

**en** - area of view

Участок поверхности Земли, с которого спутник виден в течение заданного периода времени (сеанса связи) под определенным углом места, превышающим минимально-допустимый (например, под углом более  $5^{\circ}$ ).

Yer yuzasining, joyning minimal yo‘l qo‘yiladigandan oshadigan (masalan,  $5^{\circ}$  dan ortiq) ma‘lum burchagi ostida vaqtning berilgan davri (aloqa seansi) mobaynida yo‘ldosh ko‘rinadigan qismi.

Ер юзасининг, жойнинг минимал йўл қўйиладигандан ошадиган (масалан,  $5^{\circ}$  дан ортиқ) маълум бурчаги остида вақтнинг берилган даври (алоқа сеанси) мобайнида йўлдош кўринадиган қисми.

#### **Зона влияния**

Область пространства, в пределах которой уро-

**uz** - ta'sir etish zonasi  
таъсир этиш зонаси  
**en** - area of influence

вень электромагнитной помехи превышает допустимый.

Fazo qismi, uning chegaralarida elektromagnit xalqit darajasi yo'l qo'yiladigan darajadan oshadi.

Фазо қисми, унинг чегараларида электромагнит халақит даражаси йўл қўйиладиган даражадан ошади.

**Зона влияния радиоэлектронного средства**

**uz** - radioelektron vositaning ta'sir etish zonasi

радиоэлектрон воситанинг таъсир этиш зонаси

**en** - influence area

of radioelectronic mean

Область пространства, за пределами которой данное радиоэлектронное средство создает допустимые радиопомехи другому радиоэлектронному средству.

Fazo qismi, uning chegaralaridan tashqarida mazkur radioelektron vosita boshqa radioelektron vositaga yo'l qo'yiladigan radioxalqitlarni hosil qiladi.

Фазо қисми, унинг чегараларидан ташқарида мазкур радиоэлектрон восита бoшқа радиоэлектрон воситага йўл қўйиладиган радиохалақитларни ҳосил қилади.

**Зона действия радиопеленгатора**

**uz** - radiopelengatorning ishlash (ta'sir) zonasi

радиопеленгаторнинг ишлаш (таъсир) зонаси

**en** - service area of radio

direction finder

Область пространства, в пределах которой радиопеленгатор обеспечивает пеленгование объектов с заданной точностью.

Fazo qismi, uning chegaralarida radiopelengator obyektlarni berilgan aniqlikda pelenglashni ta'minlaydi.

Фазо қисми, унинг чегараларида радиопеленгатор объектларни берилган аниқликда пеленглашани таъминлайди.

**Зона индукции**

**uz** - induksiya zonasi

индукция зонаси

**en** - induction area (near zone)

Пространственная зона в непосредственной близости от передающей антенны, в которой волны не могут рассматриваться как бегущие.

Uzatuvchi antennadan bevosita yaqinlikda joylashgan fazoviy zona bo'lib, unda to'lqinlar yuguruvchi to'lqin sifatida qaralishi mumkin emas.

Узатувчи антеннадан бевосита яқинликда жойлашган фазовий зона бўлиб, унда тўлқинлар

югурувчи тўлқин сифатида қаралиши мумкин эмас.

### **Зона интерференции**

**uz** - interferensiya zonasi

интерференция зонаси

**en** - interference area

Область, в которую радиоволны от какого-либо принимаемого передатчика могут приходиться несколькими различными путями (в виде поверхностной волны и пространственной волны), вследствие чего в этой области происходит интерференция радиоволн. Если разность хода интерферирующих волн меняется, то положение интерференционных максимумов и минимумов смещается в пространстве и в той точке, где прежде был максимум интерференционной картины, может через некоторое время образоваться минимум. Поэтому во всей зоне интерференции могут наблюдаться интерференционные замирания.

Radiotoʻlqinlar birorta qabul qilinadigan uzatkichdan bir necha turli yoʻllar bilan (sirt toʻlqin va fazoviy toʻlqin koʻrinishida) keladigan soha. Natijada bu sohada radiotoʻlqinlarning interferensiyasi sodir boʻladi. Agar interferensiyalovchi toʻlqinlar yoʻlining farqi oʻzgarsa, bunda interferensiya maksimum va minimumlarining holati fazoda hamda avvalgi interferensiya manzarasining maksimumi boʻlgan oʻsha nuqtada siljiydi, bir qancha vaqt oʻtib minimum tashkil topishi mumkin. Shu sababli butun interferensiya zonasi boʻylab interferensiya tinishlari kuzatilishi mumkin.

Радиотўлқинлар бирорта қабул қилинадиган узаткичдан бир неча турли йўллар билан (сирт тўлқин ва фазовий тўлқин кўринишида) келадиган соҳа. Натижада бу соҳада радиотўлқинларнинг интерференцияси содир бўлади. Агар интерференцияловчи тўлқинлар йўлининг фарқи ўзгарса, бунда интерференция максимум ва минимумларининг ҳолати фазода ҳамда аввалги интерференция манзарасининг максимуми бўлган ўша нуқтада силжийди, бир қанча вақт ўтиб минимум ташкил топиши мумкин. Шу сабабли бутун интерференция зонаси бўйлаб интерференция тинишлари кузатилиши мумкин.

**Зона интерференционных минимумов**

**радиопеленгатора**

**uz** - radiopelengatorning interferension minimumlar zonasi

радиопеленгаторнинг интерференцион минимумлар зонаси

**en** - zone of interference minimums of the radiodirection finder

Участок зоны действия радиопеленгатора, в котором происходит уменьшение уровня пеленгуемого сигнала вследствие интерференции прямого и отраженного от подстилающей поверхности сигналов.

Radiopelengator ishlash (ta'sir) zonasining qismi, unda to'g'ri signallar va to'shalgan yuzadan qaytgan signallar interferensiyasi natijasida pelenglanadigan signal darajasining pasayishi yuz beradi.

Радиопеленгатор ишлаш (таъсир) зонасининг кисми, унда тўғри сигналлар ва тўшалган юзадан қайтган сигналлар интерференцияси натижасида пеленгланадиган сигнал даражасининг пасайиши юз беради.

**Зона молчания**

**uz** - sukunat zonasi

сукунат зонаси

**en** - skip area

Область между зонами слышимости, в пределах которой наблюдается полное отсутствие приема какой-либо декаметровой (коротковолновой) передающей радиостанции. Возникновение зоны молчания объясняется особенностями распространения декаметровых (коротких) волн. Поверхностная волна, распространяющаяся вблизи Земли, сильно поглощается последней и на сравнительно небольшом расстоянии от передатчика (несколько десятков километров) практически полностью затухает. Пространственная волна, отразившись от ионосферы, возвращается на Землю обычно на гораздо большем расстоянии от передатчика – примерно сотни или тысячи километров. В области, до которой поверхностная волна уже не доходит и в которую не проникает пространственная волна, и образуется зона молчания.

Eshitilish zonalari o'rtasidagi soha, uning chegaralarida qandaydir dekametrli (qisqa to'lqinli) uzatuv-chi radiostansiyaning qabul qilmasligi kuzatiladi. Sukunat zonasining paydo bo'lishi dekametrli (qisqa) to'lqinlarning tarqalish xususiyatlari bilan izohlanadi. Yer yaqinida tarqaluvchi sirt to'lqin Yer tomonidan kuchli yutiladi va uzatkichdan nisbatan uncha katta bo'lmagan (bir necha o'n kilometr)

masofada batamom soʻnadi. Ionosferadan qaytgan fazoviy toʻlqin odatda uzatkichdan ancha katta – taxminan yuz yoki ming kilometr masofada Yerga qaytadi. Sirt toʻlqin etib bormaydigan va fazoviy toʻlqin singib kirmaydigan doirada sukunat zonasi hosil boʻladi.

Эшитилиш зоналари ўртасидаги соҳа, унинг чегараларида қандайдир декаметрли (қисқа тўлқинли) узатувчи радиостанциянинг қабул қилмаслиги кузатилади. Сукунат зонасининг пайдо бўлиши декаметрли (қисқа) тўлқинларнинг тарқалиш хусусиятлари билан изоҳланади. Ер яқинида тарқалувчи сирт тўлқин Ер томонидан кучли ютилади ва узаткичдан нисбатан унча катта бўлмаган (бир неча ўн километр) масофада батамом сўнади. Ионосферадан қайтган фазовий тўлқин одатда узаткичдан анча катта – тахминан юз ёки минг километр масофада Ерга қайтади. Сирт тўлқин етиб бормайдиган ва фазовий тўлқин сингиб кирмайдиган доирада сукунат зонаси ҳосил бўлади.

**Зона обзора радиопеленгатора в вертикальной плоскости**  
uz - radiopelengatorning vertikal tekislikdagi koʻrinish zonasi

радиопеленгаторнинг вертикал текисликдаги кўришиш зонаси  
en - zone of the review of the radiodirection finder in a vertical plane

Зона действия радиопеленгатора, ограниченная углом в вертикальной плоскости с вершиной в точке размещения антенны радиопеленгатора и началом отсчета от касательной плоскости к земной поверхности в этой точке.

Radiopelengatorning ishlash (taʻsir) zonasi, u radiopelengator anteninasini joylashtirish nuqtasida choʻqqili vertikal tekislik burchagi va bu nuqtada yer sirtiga urinma tekislikdan sanoq boshlanishi bilan chegaralangan boʻladi.

Радиопеленгаторнинг ишлаш (таъсир) зонаси, у радиопеленгатор антеннасини жойлаштириш нуқтасида чўққили вертикал текислик бурчаги ва бу нуқтада ер сиртига уринма текисликдан санок бошланиши билан чегараланган бўлади.

**Зона обслуживания**  
uz - xizmat koʻrsatish zonasi  
хизмат кўрсатиш зонаси  
en - service area

Зона, связанная со станцией данной службы и с определенной частотой при определенных технических условиях, в которой может быть установлена радиосвязь с существующими или планиру-



емыми станциями и в пределах которой должна соблюдаться защита, определяемая планом частотных присвоений или выделений или любым другим соглашением.

*Примечание – Технические условия включают следующее: характеристики оборудования, используемого как на передающей, так и на приемной станциях, особенности его установки, требуемое качество передачи и условия эксплуатации.*

Muayyan texnik shartlarda belgilangan xizmat stansiyasi va muayyan chastota bilan bog'langan, mavjud yoki rejalashtiriladigan stansiyalar bilan radioaloqa o'rnatish mumkin bo'ladigan va uning chegaralarida chastotaviy o'zlashtirish yoki ajratish rejasi yoki boshqa har qanday kelishuv bilan belgilanadigan himoyaga amal qilinishi lozim bo'lgan zona.

*Izoh – Texnik shartlar quyidagilarni o'z ichiga oladi: ham uzatish stansiyalarida, ham qabul qilish stansiyalarida qo'llaniladigan uskunaning xarakteristikalari, uni o'rnatish xususiyatlari, talab etiladigan uzatish sifati va ekspluatatsiya qilish shart-sharoitlari.*

Муайян техник шартларда белгиланган хизмат станцияси ва муайян частота билан боғланган, мавжуд ёки режалаштириладиган станциялар билан радиоалоқа ўрнатиш мумкин бўладиган ва унинг чегараларида частотавий ўзлаштириш ёки ажратиш режаси ёки бошқа ҳар қандай келишув билан белгиланадиган ҳимояга амал қилиниши лозим бўлган зона.

*Изоҳ – Техник шартлар қуйидагиларни ўз ичига олади: ҳам узатиш станцияларида, ҳам қабул қилиш станцияларида қўлланиладиган ускунанинг хarakterистикалари, уни ўрнатиш хусусиятлари, талаб этиладиган узатиш сифати ва эксплуатация қилиш шарт-шароитлари.*

**Зона обслуживания (спутникового ретранслятора), подспутниковая зона**  
uz - xizmat ko'rsatish zonasi  
(yo'ldosh retranslyatorining),  
yo'ldosh osti zonasi

хизмат кўрсатиш зонаси  
(йўлдош ретрансляторининг),  
йўлдош ости зонаси

Географическая зона, в которой расположены или могут быть расположены наземные станции, входящие в сеть спутниковой связи.

Yo'ldoshli aloqa tarmog'iga kiradigan yer ustidagi stansiyalar joylashgan yoki joylashtirilishi mumkin bo'lgan geografik zona.

Йўлдошли алоқа тармоғига кирадиган ер устидаги станциялар жойлашган ёки жойлаштирили-

**en** - satellite footprint

**Зона охвата**  
(наземной приемной станции)

**uz** - qamrov zonasi (yerdagi qabul qiluvchi stansiyaning) kamrov zonasi (erdagi qabul qiluvchi stansiyaning)

**en** - capture area (of the terrestrial receiving station)

ши мумкин бўлган географик зона.

Зона, связанная с приемной станцией данной службы и с определенной частотой, в пределах которой при определенных технических условиях может быть установлена радиосвязь с одной или несколькими передающими станциями.

*Примечание - Примечания, относящиеся к зоне покрытия (передающей станции), сохраняют свою силу также, с соответствующими изменениями, и для зоны охвата.*

Belgilangan xizmatning qabul qilish stansiyasi bilan bog'langan va muayyan chastotaga ega zona bo'lib, uning chegaralarida muayyan texnik shartlarda bitta yoki bir nechta uzatuvchi stansiya bilan radioaloqa o'rnatilishi mumkin bo'ladi.

*Izoh – (Uzatuvchi stansiyaning) qoplash zonasiga taalluqli bo'lgan izohlar tegishli o'zgartirishlar bilan qamrov zonasi uchun ham o'z kuchini saqlab qoladi.*

Белгиланган хизматнинг қабул қилиш станцияси билан боғланган ва муайян частотага эга зона бўлиб, унинг чегараларида муайян техник шартларда битта ёки бир нечта узатувчи станция билан радиоалоқа ўрнатилиши мумкин бўлади.

*Изоҳ – (Узатувчи станциянинг) қоплаш зонасига тааллуқли бўлган изоҳлар тегишли ўзгартiriшлар билан қамров зонаси учун ҳам ўз кучини сақлаб қолади.*

**Зона покрытия**  
(космической станции)

**uz** - qoplash zonasi (kosmik stansiyaning) qoplash zonasi (kosmik stansiyaning)

**en** - coverage area (of a space station)

Зона, связанная с космической станцией данной службы и с определенной частотой, в пределах которой при определенных технических условиях может быть установлена радиосвязь с одной или несколькими земными станциями для осуществления приема или передачи, или для того и другого.

*Примечания*

*1 Несколько зон покрытия могут быть связаны с одной и той же станцией, например при спутнике с несколькими антенными лучами.*

*2 Технические условия включают следующее: характеристики оборудования, используемого как на передающей, так и на приемной станциях, особенности его установки, требуемое качество передачи, например, защитные отношения и условия эксплуатации.*

*3 Можно различать следующие зоны: - зона покрытия при отсутствии помех, то есть зона, ограниченная лишь*

*естественным или промышленным шумом; - номинальная зона покрытия: она определяется при разработке частотного плана с учетом предполагаемых передатчиков; - действительная зона покрытия, то есть зона покрытия с учетом шумов и помех, существующих на практике.*

*4 Понятие «зона покрытия» не может непосредственно применяться к космической станции на борту негеостационарного спутника, для этого требуется дополнительное изучение.*

*5 Термин «зона обслуживания» должен иметь ту же техническую основу, что и термин «зона покрытия», но включать в себя также и административные аспекты.*

Belgilangan xizmatning kosmik stansiyasi bilan bog‘langan zona bo‘lib, uning chegaralarida muayyan texnik shartlarda bitta yoki bir nechta Yer stansiyalari bilan qabul qilish yoki uzatishni, yoki unisini ham, bunisini ham amalga oshirish uchun radioaloqa o‘rnatilishi mumkin bo‘ldi.

*Izohlar*

*1 Bir nechta qoplash zonalari har doim bir stansiya bilan bog‘liq bo‘lishi mumkin, masalan bir nechta antenna nurlariga ega bo‘lgan yo‘ldoshda.*

*2 Texnik shartlar quyidagilarni o‘z ichiga oladi: uzatish stansiyalaridagi kabi qabul qilish stansiyalarida ham qo‘llaniladigan uskunalar xarakteristikasini, uni o‘rnatishning o‘ziga xos xususiyatlarini, talab etiladigan uzatish sifatini, masalan, himoya munosabatlari va ekspluatatsiya qilish shart-sharoitlarini.*

*3 Quyidagi zonalarni farqlash mumkin: - halaqitlar mavjud bo‘lmagandagi qoplash zonasi, ya‘ni faqat tabiiy yoki sanoatda hosil bo‘lgan shovqindan chegaralangan zona; - nominal qoplash zonasi: u mo‘ljallangan uzatkichlarni hisobga olish orqali chastotaviy rejani ishlab chiqishda aniqlanadi; - haqiqiy qoplash zonasi, ya‘ni amalda mavjud bo‘lgan shovqin va xalaqitlarni hisobga oluvchi qoplash zonasi.*

*4 «Qoplash zonasi» tushunchasi geostatsionar bo‘lmagan yo‘ldosh bortidagi kosmik stansiyasiga nisbatan bevosita qo‘llanilishi mumkin emas, buning uchun qo‘shimcha tekshirish talab etiladi.*

*5 «Xizmat ko‘rsatish zonasi» atamasi «qoplash zonasi» atamasi kabi texnik asosga ega bo‘lishi, shu bilan birga ma‘muriy jihatlarni ham o‘z ichiga olishi kerak.*

Белгиланган хизматнинг космическая станцияси билан боғланган зона бўлиб, унинг чегараларида муайян техник шартларда битта ёки бир нечта Ер станциялари билан қабул қилиш ёки узатишни,

ёки унисини ҳам, бунисини ҳам амалга ошириш учун радиоалоқа ўрнатилиши мумкин бўлди.

#### *Изоҳлар*

*1 Бир нечта қоплаш зоналари ҳар доим бир станция билан боғлиқ бўлиши мумкин, масалан бир нечта антенна нурларига эга бўлган йўлдошда.*

*2 Техник шартлар қўйидагиларни ўз ичига олади: узатиш станцияларидаги каби қабул қилиш станцияларида ҳам қўлланиладиган ускуналар характеристикасини, уни ўрнатишнинг ўзига хос хусусиятларини, талаб этиладиган узатиш сифатини, масалан, ҳимоя муносабатлари ва эксплуатация қилиш шарт-шароитларини.*

*3 Қўйидаги зоналарни фарқлаш мумкин: - ҳалақитлар мавжуд бўлмагандаги қоплаш зонаси, яъни фақат табиий ёки саноатда ҳосил бўлган шовқиндан чегараланган зона; -номинал қоплаш зонаси: у мўлжалланган узаткичларни ҳисобга олиш орқали частотавий режани ишлаб чиқишда аниқланади; - ҳақиқий қоплаш зонаси, яъни амалда мавжуд бўлган шовқин ва ҳалақитларни ҳисобга олувчи қоплаш зонаси.*

*4 «Қоплаш зонаси» тушунчаси геостационар бўлмаган йўлдош бортидаги космик станциясига нисбатан бевоқифа қўлланилиши мумкин эмас, бунинг учун қўшимча текишириш талаб этилади.*

*5 «Хизмат кўрсатиш зонаси» атамаси «қоплаш зонаси» атамаси каби техник асосга эга бўлиши, шу билан бирга маъмурий жиҳатларни ҳам ўз ичига олиши керак.*

#### **Зона покрытия (наземной передающей станции)**

**uz** - qoplash zonasi (yerdagi uzatuvchi stansiyaning)

қоплаш зонаси (ердаги узатувчи станциянинг)

**en** - coverage area (of the terrestrial transmitting station)

Зона, связанная с передающей станцией данной службы и с определенной частотой, в пределах которой при определенных технических условиях может быть установлена радиосвязь с одной или несколькими приемными станциями.

#### *Примечания*

*1. Несколько зон покрытия могут быть связаны с одной и той же станцией.*

*2. Технические условия включают следующее: характеристики оборудования, используемого как на передающей, так и на приемной станциях, особенности его установки, требуемое качество передачи, например, защитные отношения и условия эксплуатации.*

*3. Можно различать следующие зоны: - зона покрытия при отсутствии помех, то есть ограничения лишь естественным или промышленным шумом; - номинальная зона покрытия: она определяется при разработке частотного плана с учетом предполагаемых передатчиков; - действительная зона покрытия, то есть зона покрытия с учетом шумов и помех, существующих на практике.*

*4. Термин «зона обслуживания» должен иметь ту же*

*техническую основу, что и термин «зона покрытия», но включать в себя также и административные аспекты.*

Belgilangan xizmatning uzatish stansiyasi bilan bog'langan va muayyan chastotali zona. Uning chegaralarida muayyan texnik shartlarda bitta yoki bir nechta qabul qiluvchi stansiya bilan radioaloqa o'rnatilishi mumkin.

*Izohlar*

*1. Bir nechta qoplash zonalari bir xil stansiya bilan bog'langan bo'lishi mumkin.*

*2. Texnik shartlar quyidagilarni o'z ichiga oladi: uzatuvchi stansiyadagi kabi, qabul qiluvchi stansiyada ham foydalaniladigan uskuna xarakteristikalari, uni o'rnatish xususiyatlari, talab qilinadigan uzatish sifati, masalan, himoya munosabatlari va ekspluatatsiya qilish shart-sharoitlarini.*

*3. Quyidagi zonalarni farqlash mumkin: - xalaqitlar bo'lmaganda qoplash zonasi, ya'ni tabiiy yoki sanoat shovqinlari bilan kifoyalanish; - nominal qoplash zonasi: taxminiy uzatkichlarni hisobga olgan holda chastotali rejani ishlab chiqishda aniqlanadi; - haqiqiy qoplash zonasi, ya'ni amaliyotda mavjud bo'lgan shovqinlar va xalaqitlarni hisobga olgan holda qoplash zonasi.*

*4. «Xizmat ko'rsatish» atamasi «qoplash zonasi» atamasi kabi texnik asosga ega bo'lishi kerak, lekin o'z ichiga ma'muriy jihatlarni ham olishi kerak.*

Белгиланган хизматнинг узатиш станцияси билан боғланган ва муайян частотали зона. Унинг chegaralarida muayyan texnik shartlarda bitta ёки бир нечта қабул қилувчи станция билан радиоалоқа ўрнатилиши мумкин.

*Изоҳлар*

*1. Бир нечта қоплаш зоналари бир хил станция билан боғланган бўлиши мумкин.*

*2. Техник шартлар қуйидагиларни ўз ичига олади: узатувчи станциядаги каби, қабул қилувчи станцияда ҳам фойдаланиладиган ускуна характеристикалари, уни ўрнатиш хусусиятлари, талаб қилинадиган узатиш сифати, масалан, ҳимоя муносабатлари ва эксплуатация қилиш шарт-шароитларини.*

*3. Қуйидаги зоналарни фарқлаш мумкин: - халақитлар бўлмаганда қоплаш зонаси, яъни табиий ёки sanoat шовқинлари билан кифояланиш; - номинал қоплаш зонаси: тахминий узаткичларни ҳисобга олган ҳолдан частотали режани ишлаб чиқишда аниқланади; - ҳақиқий қоплаш зонаси, яъни амалиётда мавжуд бўлган шовқинлар ва халақитларни ҳисобга олган ҳолда қоплаш зонаси.*

### 3

4. «Хизмат кўрсатиши» атамаси «қоплаш зонаси» атамаси каби техник асосга эга бўлиши керак, лекин ўз ичига маъмурий жиҳатларни ҳам олиши керак.

#### **Зона уверенного приема радиовещательного передатчика**

**uz** - radioeshittirish uzatkichining ishonchli qabul qilish zonasi

радиоэшиттириш узаткичининг ишончли қабул қилиш зонаси

**en** - primary service area

Часть обслуживаемой зоны радиовещательного передатчика, в которой поле земной волны передатчика достаточно велико по сравнению с полями пространственной волны и шумов, так что прием остается удовлетворительным в любое время суток.

Radioeshittirish uzatkichi xizmat ko'rsatish zonasining qismi bo'lib, unda uzatkich yer to'lqinining maydoni fazoviy to'lqin va shovqin maydonlari bilan solishtirilganda yetarlicha kattadir, shu sababli qabul sutkaning istalgan vaqtida qoniqarli bo'lib qoladi.

Радиоэшиттириш узаткичи хизмат кўрсатиш зонасининг қисми бўлиб, унда узаткич ер тўлқинининг майдони фазовий тўлқин ва шовқин майдонлари билан солиштирилганда етарлича каттадир, шу сабабли қабул сутканинг исталган вақтида қониқарли бўлиб қолади.

#### **Зонды (в технике сверхвысоких частот)**

**uz** - zondlar (o'ta yuqori chastotalar texnikasida)

зондлар (ўта юқори частоталар техникасида)

**en** - sondes

Антенны малых размеров в виде вибраторов, петель и т.п., помещенные в поле электромагнитной волны и служащие для измерения напряженности поля этой волны, определения расположений ее узлов и пучностей и т.п.

Elektromagnit to'lqin maydoniga joylashtirilgan va shu to'lqinning maydon kuchlanganligini o'lchash, uning tugunlari va do'ngliklarining joylashishini aniqlash va h.k.lar uchun xizmat qiluvchi vibratorlar, sirtmoq va h.k.lar ko'rinishidagi kichik o'lchamli antennalar.

Электромагнит тўлқин майдонига жойлаштирилган ва шу тўлқиннинг майдон кучланганлигини ўлчаш, унинг тугунлари ва дўнгликларининг жойлашишини аниқлаш ва ҳ.к.лар учун хизмат қилувчи вибраторлар, сиртмоқ ва ҳ.к.лар кўринишидаги кичик ўлчамли антенналар.

### И

## И

**Идентификация по спектральной структуре**  
**uz** - spektral struktura bo'yicha identifikatsiyalash  
спектрал структура бўйича идентификациялаш  
**en** - radio-frequency fingerprinting

Процесс опознавания радиостанции (сотового телефона) по спектру излучаемого сигнала. Этот метод используется, чтобы предотвратить мошенничество, связанное с клонированием, поскольку клонированный телефон имеет тот же электронный идентификационный номер, что и у легального сотового телефона, но отличается от него спектральным составом излучаемого сигнала. Спектрограмма радиосигнала при опознавании легальной радиостанции играет практически ту же роль, что и отпечатки пальцев при идентификации личности.

Nurlanuvchi signal spektri bo'yicha radiostansiya (sotali telefon) ni tanib olish jarayoni. Bu metod klonlash bilan bog'liq bo'lgan firibgarlikning oldini olish uchun qo'llaniladi, chunki klonlangan telefon ham legal (ochiq) sotali telefon ham bitta elektron identifikatsiya raqamiga ega bo'ladi, lekin undan nurlanadigan signalning spektral tarkibi bilan farq qiladi. Legal (ochiq) radiostantsiyani tanib olishda radiosignal spektrogrammasi shaxsni identifikatsiya qilishda barmoq izlari kabi o'rin tutadi.

Нурланувчи сигнал спектри бўйича радиостанция (сотали телефон) ни таниб олиш жараёни. Бу метод клонлаш билан боғлиқ бўлган фирибгарликнинг олдини олиш учун қўлланилади, чунки клонланган телефон ҳам легал (очик) сотали телефон ҳам битта электрон идентификация рақамига эга бўлади, лекин ундан нурланадиган сигналнинг спектрал таркиби билан фарқ қилади. Легал (очик) радиостанцияни таниб олишда радиосигнал спектрограммаси шахсни идентификация қилишда бармоқ излари каби ўрин тутди.

**Идентификация радиотехнических устройств**  
**uz** - radiotexnika qurilmalarini identifikatsiyalash  
радиотехника қурилмала-

Построение оптимальной математической модели радиотехнического устройства или каких-либо его элементов по результатам наблюдений над входными и выходными сигналами.

Kiruvchi va chiquvchi signallar ustida olib borilgan

## И

рини  
идентификациялаш  
**en** - identification of radio  
engineering devices

**Избирательность**  
**uz** - tanlovchanlik  
танловчанлик  
**en** - selectivity

**Избирательность**  
**колебательного контура**  
**uz** - tebranish konturining  
tanlovchanligi  
тебраниш контурининг  
танловчанлиги  
**en** - selectivity of an  
oscillatory circuit

kuzatish natijalari bo'yicha radiotexnika qurilmasi yoki uning qandaydir elementlarining optimal matematik modelini tuzish.

Кирувчи ва чиқувчи сигналлар устида олиб борилган кузатиш натижалари бўйича радиотехника қурилмаси ёки унинг қандайдир элементларининг оптимал математик моделини тузиш.

Способность приемника отделять полезный сигнал от сигнала помехи, используя различное распределение их спектральных составляющих по шкале частот.

Qabul qilgichning spektral tashkil etuvchilarini chastotalar shkalasi bo'yicha, turli taqsimlashlardan foydalangan holda, foydali signalni xalaqit qiluvchi signaldan ajrata olish qobiliyati.

Қабул қилгичнинг спектрал ташкил этувчиларини частоталар шкаласи бўйича, турли тақсимлашлардан фойдаланган ҳолда, фойдали сигнални халақит қилувчи сигналдан ажрата олиш қобилияти.

Способность колебательного контура выделять из всех действующих на него гармонических колебаний те, частота которых совпадает с собственной частотой контура или близка к ней. Эта способность обусловлена резонансом и проявляется тем сильнее, чем выше добротность контура.

Tebranish konturining unga ta'sir qiluvchi barcha garmonik tebranishlardan chastotasi konturning xususiy chastotasiga o'xshash yoki unga yaqin bo'lganlarini ajrata olish qobiliyati. Bu qobiliyat rezonans bilan bog'langan bo'lib, konturning aslligi yuqori bo'lgan sari kuchliroq namoyon bo'ladi.

Тебраниш контурининг унга таъсир қилувчи барча гармоник тебранишлардан частотаси контурининг хусусий частотасига ўхшаш ёки унга яқин бўлганларини ажрата олиш қобилияти. Бу қоби-



## И

лият резонанс билан боғланган бўлиб, контурнинг асслиги юқори бўлган сари кучлироқ намоён бўлади.

### **Избирательность**

(селективность)

#### **радиоприемника**

**uz** - radioqabulqilgichning tanlovchanligi (selektivligi)

радиоқабулқилгичнинг танловчанлиги (селективлиги)

**en** - selectivity of a radio receiver

Способность радиоприемника выделять из всех различных по частоте входящих сигналов только те сигналы, на частоту которых он настроен. Избирательность радиоприемника достигается применением колебательных контуров. Так как число передающих радиостанций, воздействующих на антенну радиоприемника, велико, приемник должен обладать высокой избирательностью, т.е. во много раз ослаблять прием сигналов тех мешающих станций, которые даже незначительно отличаются по частоте от принимаемой. Для получения высокой избирательности радиоприемника применяют несколько колебательных контуров и преобразование частоты в супергетеродинах.

Radioqabulqilgichning chastota bo'yicha turli xildagi barcha keluvchi signallardan faqat chastotasiga sozlangan signallarni ajrata olish qobiliyati. Radioqabulqilgichning tanlovchanligiga tebranish konturlarini qo'llash orqali erishiladi. Radioqabulqilgich antenasiga ta'sir ko'rsatadigan uzatuvchi radiostansiyalarning soni ko'p bo'lgani uchun, qabul qilgich yuqori tanlovchanlikka ega bo'lishi kerak, ya'ni qabul qiluvchi stansiyadan hatto chastotasi bo'yicha bir oz farqlanadigan xalaqit beruvchi stansiyalarning signallari qabul qilinishini ko'p marta susaytirishi kerak. Radioqabulqilgichning yuqori tanlovchanligiga erishish uchun bir nechta tebranish konturlari qo'llaniladi va supergeterodinlardagi chastota o'zgartiriladi.

Радиоқабулқилгичнинг частота бўйича турли хилдаги барча келувчи сигналлардан фақат частотасига созланган сигналларни ажрата олиш қобилияти. Радиоқабулқилгичнинг танловчанлигига тебраниш контурларини қўллаш орқали эришилади. Радиоқабулқилгич антеннасига таъсир кўрсатадиган узатувчи радиостанцияларнинг

## И

сони кўп бўлгани учун, қабул қилгич юқори танловчанликка эга бўлиши керак, яъни қабул қилувчи станциядан ҳатто частотаси бўйича бир оз фарқланадиган халақит берувчи станцияларнинг сигналлари қабул қилинишини кўп марта сусайтириши керак. Радиоқабулқилгичнинг юқори танловчанлигига эришиш учун бир нечта тебраниш контурлари қўлланилади ва супергетеродинлардаги частота ўзгартирилади.

### Излучаемая помеха

**uz** - nurlanuvchi xalaqit

нурланувчи халақит

**en** - radiated disturbance

Электромагнитная помеха, распространяющаяся в пространстве.

Fazoda tarqaladigan elektromagnit xalaqit.

Фазода тарқаладиган электромагнит халақит.

### Излучаемая радиопомеха

**uz** - nurlanuvchi radioxalaqit

нурланувчи радиохалақит

**en** - radiated interference

Радиопомеха, распространяющаяся в пространстве.

Fazoda tarqaladigan radioxalaqit.

Фазода тарқаладиган радиохалақит.

### Излучение

**uz** - nurlanish

нурланиш

**en** - emission

Явление выделения (испускания) электромагнитной энергии из источника.

Manbadan elektromagnit energiyaning ajralish (tarqalish) hodisasi.

Манбадан электромагнит энергиянинг ажралиш (тарқалиш) ходисаси.

### Излучение радиоволн

**uz** - radiotoʻlqinlarning

nurlanishi

радиотўлқинларнинг

нурланиши

**en** - radiation of radio waves

Возникновение электромагнитных волн, относящихся к диапазону радиоволн и возбуждаемых главным образом антеннами радиопередатчиков.

Radiotoʻlqinlar diapazoniga tegishli boʻlgan va asosan radiouzatkichlarning antenasi orqali qoʻzgʻaluvchi elektromagnit toʻlqinlarning paydo boʻlishi.

Радиотўлқинлар диапазониға тегишли бўлган ва асосан радиоузаткичларнинг антеннаси орқали кўзгалувчи электромагнит тўлқинларнинг пайдо

## И

### **Излучение радиоприемника**

**uz** - radioqabulqilgichning nurlanishi

радиоқабулқилгичнинг нурланиши

**en** - receiver radiation

### **Излучение (собственное)**

**uz** - nurlanish (xususiy)

нурланиш (хусусий)

**en** - emanation

### **Излучение стандартных сигналов времени**

**uz** - standart vaqt signallarining nurlanishi

стандарт вақт сигналларининг нурланиши

**en** - standard-time-signal emission

### **Измерения**

**(радиотехнические)**

**uz** - o'lchashlar (radiotexnik)

ўлчашлар (радиотехник)

**en** - measurings

бўлиши.

Электромагнитная волна, излучаемая радиоприемником.

Radioqabulqilgich orqali nurlanadigan elektromagnit to'liqin.

Радиоқабулқилгич орқали нурланадиган электромагнит тўлқин.

Побочное излучение работающих радиоэлектронных средств, которое может быть использовано для несанкционированного извлечения информации.

Ishlayotgan radioelektron vositalarning nomaqbul nurlanishi bo'lib, undan axborotni ruxsatsiz chiqarib olishda foydalanish mumkin.

Ишлаётган радиоэлектрон воситаларнинг номақбул нурланиши бўлиб, ундан ахборотни рухсатсиз чиқариб олишда фойдаланиш мумкин.

Излучение последовательности сигналов времени в регулярные интервалы с установленной точностью.

Belgilangan aniqlik bilan muntazam intervalda vaqt signallari ketma-ketligining nurlanishi.

Белгиланган аниқлик билан мунтазам интервалда вақт сигналлари кетма-кетлигининг нурланиши.

Методы нахождения значений физических величин опытным путем с помощью специальных технических средств. Известны прямые и косвенные измерения. При прямом измерении искомое значение радиотехнической величины находят непосредственно из опытных данных (например, измерение частоты с помощью частотомера). При косвенных измерениях искомое значение величины находят на основании известной зависимости между этой величиной и величинами, подвергшимися прямым измерениям.

Fizik kattaliklar qiymatlarini tajriba yo'li bilan

## И

maxsus texnik vositalar yordamida aniqlash metodlari. Bevosita va bilvosita o'lchashlar ma'lum. Bevosita o'lchashda radiotexnik kattalikning izlanayotgan qiymati bevosita tajriba ma'lumotlari orqali (chastota o'lchagich yordamida chastotani o'lchash) topiladi. Bilvosita o'lchashlarda kattalikning izlanayotgan

qiymati shu kattalik va bevosita o'lchashlarda ishtirok etgan kattaliklar o'rtasidagi ma'lum bog'liqlik asosida topiladi.

Физик катталиклар қийматларини тажриба йўли билан махсус техник воситалар ёрдамида аниқлаш методлари. Бевосита ва билвосита ўлчашлар маълум. Бевосита ўлчашда радиотехник катталикнинг изланаётган қиймати бевосита тажриба маълумотлари орқали (частота ўлчагич ёрдамида частотани ўлчаш) топилади. Билвосита ўлчашларда катталикнинг изланаётган қиймати шу катталик ва бевосита ўлчашларда иштирок этган катталиклар ўртасидаги маълум боғлиқлик асосида топилади.

### Измеритель напряженности поля

**uz** - maydon kuchlanganligini o'lchagich

майдон кучланганлигини ўлчагич

**en** - measurer of intensity field

Приемник с антенной, который обеспечивает измерение напряженности поля в реальных условиях и сравнение полученного значения с эталонным сигналом, поступающим от генератора стандартных сигналов, настроенным на измеряемую частоту.

Mavjud sharoitlarda maydon kuchlanganligini o'lchashni va olingan qiymatni, o'lchanayotgan chastotaga sozlangan standart signallar generatoridan keladigan etalon signal bilan solishtirishni ta'minlaydigan antennali qabul qilgich.

Мавжуд шароитларда майдон кучланганлигини ўлчашни ва олинган қийматни, ўлчанаётган частотага созланган стандарт сигналлар генераторидан келадиган эталон сигнал билан солиштиришни таъминлайдиган антеннали қабул қилгич.

### Измеритель помех

**uz** - xalaqitlarni o'lchagich  
халақитларни ўлчагич

Селективный микровольтметр, для которого регламентирована величина отношения синусоидального напряжения к спектральной плотности

## И

**en** - noise meter

напряжения импульсов на входе, вызывающих одинаковое показание измерительного прибора, содержащий инерционные детекторы.

Sinusoidal kuchlanishning, inersion detektorlarni ichiga olgan o'lchash asbobining bir xil ko'rsatkichlarini keltirib chiqaruvchi kirishdagi impulslar kuchlanishining spektral zichligiga nisbatining kattaligi qat'iy belgilangan selektiv mikro-voltmetr.

Синусоидал кучланишнинг, инерцион детекторларни ичига олган ўлчаш асбобининг бир хил кўрсаткичларини келтириб чиқарувчи киришдаги импульслар кучланишининг спектрал zichligiga nisbatining kattaligi qat'iy belgilangan selektiv mikro-voltmetr.

**Измерительная площадка**

**uz** - o'lchash maydoni

ўлчаш майдони

**en** - test site

Площадка, пригодная для измерения помех, излучаемых испытуемым устройством, параметров и характеристик электромагнитной совместимости технического средства и отвечающая регламентированным требованиям.

Sinalayotgan qurilma tomonidan nurlanuvchi xalqitlarni, texnik vositalarning elektromagnit moslashuv parametrlari va xarakteristikalarini o'lchash uchun yaroqli bo'lgan hamda qat'iy belgilangan talablarga javob beradigan maydon.

Синалаётган қурилма томонидан нурланувчи халқитларни, техник воситаларнинг электромагнит мослашув параметрлари ва характеристикаларини ўлчаш учун яроқли бўлган ҳамда қатъий белгиланган талабларга жавоб берадиган майдон.

**Изотропия**

**uz** - izotropiya

изотропия

**en** - isotropy

Одинаковость физических свойств тела (или среды) по всем направлениям.

Barcha yo'nalishlar bo'yicha jism (yoki muhit) fizik xususiyatlarining bir xilligi.

Барча йўналишлар бўйича жисм (ёки мухит) физик хусусиятларининг бир хиллиги.

## И

### **Изотропная антенна**

**uz** - izotrop antenna

изотроп антенна

**en** - isotropic aerial

Воображаемая антенна без потерь, излучающая равномерно во все стороны.

Har tarafga bir tekisda nurlanuvchi, yo'qotishlarsiz tasavvur etiladigan antenna.

Ҳар тарафга бир текисда нурланувчи, йўқотишларсиз тасаввур этиладиган антенна.

### **Изотропная среда**

**uz** - izotrop muhit

изотроп муҳит

**en** - isotropy medium

Среда, свойства которой во всех направлениях одинаковы, например среда с диэлектрической проницаемостью, одинаковой для всех направлений электрического поля. Газы, жидкости и аморфные тела обычно являются изотропной средой. Твердые тела могут обладать как изотропией, так и анизотропией.

Xossasi barcha yo'nalishlarda bir xil bo'lgan muhit, masalan, elektr maydonining barcha yo'nalishlari uchun bir xil bo'lgan dielektrik o'tkazuvchanlik muhiti. Gazlar, suyuqliklar va amorf jismlar odatda izotrop muhit hisoblanadi. Qattiq jismlar ham izotropiya, ham anizotropiya xossalari ega bo'lishi mumkin.

Xossasi barча йўналишларда бир хил бўлган муҳит, масалан, электр майдонининг барча йўналишлари учун бир хил бўлган диэлектрик ўтказувчанлик муҳити. Газлар, суюқликлар ва аморф жисмлар одатда изотроп муҳит ҳисобланади. Қаттиқ жисмлар ҳам изотропия, ҳам анизотропия хоссаларига эга бўлиши мумкин.

### **Изотропный излучатель**

**uz** - izotrop nurlatkich

изотроп нурлаткич

**en** - isotropy radiator

Источник, создающий электромагнитное излучение, равномерно распространяющееся во всех направлениях. Выполнить реальную излучающую антенну с такими свойствами невозможно. Термин «изотропный излучатель» применяется в теоретических расчетах, связанных с определением направленного действия антенны.

Barcha yo'nalishlarda tekis tarqaladigan elektromagnit nurlanishni hosil qiluvchi manba. Bunday xossalarga ega bo'lgan haqiqiy nurlanuvchi antennani yasash mumkin emas. «Izotrop nurlatkich» atamasi

## И

antennaning yo'naltirilgan ta'sirini aniqlash bilan bog'liq bo'lgan nazariy hisoblashlarda qo'llaniladi.

Барча йўналишларда текис тарқаладиган электромагнит нурланишни ҳосил қилувчи манба. Бундай хоссаларга эга бўлган ҳақиқий нурланувчи антеннани яшаш мумкин эмас. «Изотроп нурлаткич» атамаси антеннанинг йўналтирилган таъсирини аниқлаш билан боғлиқ бўлган назарий ҳисоблашларда қўлланилади.

### Имитатор помех

**uz** - xalaqitlar imitatori

халақитлар имитатори

**en** - simulator of disturbance

Устройство, предназначенное для генерации и передачи в проводящую среду и/или окружающее пространство имитируемых помех.

Imitatsiyalanuvchi xalaqitlarni atrof fazoga va/yoki o'tkazuvchi muhitga generatsiyalash va uzatish uchun mo'ljallangan qurilma.

Имитацияланувчи халақитларни атроф фазога ва/ёки ўтказувчи муҳитга генерациялаш ва узатиш учун мўлжалланган қурилма.

### Имитируемая помеха

**uz** - imitatsiyalanadigan xalaqit

имитацияланадиган халақит

лақит

**en** - simulated disturbance

Электромагнитная помеха с заданными значениями параметров, создаваемая с целью измерения или оценки помехоустойчивости.

Xalaqitga chidamlilikni baholash yoki o'lchash maqsadida hosil qilinadigan, parametrlarning berilgan qiymatiga ega elektromagnit xalaqit.

Халақитга чидамлилиқни баҳолаш ёки ўлчаш мақсадида ҳосил қилинадиган, параметрларнинг берилган қийматига эга электромагнит халақит.

### Импульс

**uz** - impuls

импульс

**en** - impulse

Кратковременное изменение установившегося состояния (напряжения, тока и др.), характеризующееся малым интервалом времени по сравнению с временными характеристиками установившегося процесса. Форма импульса может быть различной – прямоугольной, трапецеидальной и т.д. Основными параметрами импульса являются длительность, амплитуда, фронт. Различают видеоимпульсы (импульс без заполнения несущей) и радиоимпульсы.

## И

Barqaror shakllangan jarayonning vaqtinchalik xarakteristikalariga nisbatan kichik vaqt intervali bilan tavsiflanuvchi, (kuchlanish, tok va b.) shakllangan holatining qisqa muddatli o'zgarishi. Impulsning shakli turlicha – to'g'ri burchakli, trapetsiyasimon va h.k. bo'lishi mumkin. Impulsning asosiy parametrlari davomiylik, amplituda, front hisoblanadi. Impulslar videoimpulslarga (eltuvchisi to'ldirilmaydigan impuls) va radioimpulslarga ajratiladi.

Барқарор шаклланган жараённинг вақтинчалик характеристикаларига нисбатан кичик вақт интервали билан тавсифланувчи, (кучланиш, ток ва б.) шаклланган ҳолатининг қисқа мuddатли ўзгариши. Импульснинг шакли турлича – тўғри бурчакли, трапециясимон ва ҳ.к. бўлиши мумкин. Импульснинг асосий параметрлари давомийлик, амплитуда, фронт ҳисобланади. Импульслар видеоимпульсларга (элтувчиси тўлдирилмайдиган импульс) ва радиоимпульсларга ажратилади.

**Импульс с линейной частотной модуляцией;**

**ЛЧМ-импульс**

**uz** - chiziqli chastotaviy modulyatsiyalangan impuls;

**ChChM** - impuls

чизиқли частотавий

модуляцияланган импульс;

**ЧЧМ** - импульс

**en** - chirp

Импульсный сигнал, сформированный с помощью частотного модулятора, выходная частота которого обычно линейно возрастает или линейно убывает с течением времени.

Chastota modulyatori yordamida shakllantirilgan impuls signali, uning chiqish chastotasi, odatda, vaqt o'tishi bilan chiziqli oshib boradi yoki chiziqli kamayadi.

Частота модулятора ёрдамида шакллантилган импульс сигнали, унинг чиқиш частотаси, оdatда, вақт ўтиши билан чизиқли ошиб боради ёки чизиқли камаяди.

**Импульсная модуляция**

**uz** - impuls modulyatsiyasi

импульс модуляцияси

**en** - impulse modulation

Один из видов модуляции, при котором сигнал представляется последовательностью видео- или радиоимпульсов, а параметры этой последовательности (частота следования импульсов, длительность и др.) и параметры самих импульсов (длительность импульса, его амплитуда и др.) служат для кодирования информации.

Modulyatsiya turlaridan biri, bunda signal video yoki



## И

radioimpulslar ketma-ketligi ko‘rinishida taqdim etiladi, bu ketma-ketlikning parametrlari (impulslarning o‘tish chastotasi, davomiyligi va b.lar) va impulslarning o‘z parametrlari (impuls davomiyligi, uning amplitudasi va b.lar) axborotni kodlash uchun xizmat qiladi.

Модуляция турларидан бири, бунда сигнал видео ёки радиоимпульслар кетма-кетлиги кўринишида тақдим этилади, бу кетма-кетликнинг параметрлари (импульсларнинг ўтиш частотаси, давомийлиги ва б.лар) ва импульсларнинг ўз параметрлари (импульс давомийлиги, унинг амплитудаси ва б.лар) ахборотни кодлаш учун хизмат қилади.

### **Импульсная помеха**

**uz** - impulsli xalaqit

импульсли халақит

**en** - impulsive disturbance

Электромагнитная помеха в виде одиночного импульса, последовательности или пачки импульсов.

Impulslar ketma-ketligi yoki to‘plami, yakka impuls shaklidagi elektromagnit xalaqit.

Импульслар кетма-кетлиги ёки тўплами, якка импульс шаклидаги электромагнит халақит.

### **Импульсная радиопомеха**

**uz** - impulsli radioxalaqit

импульсли радиохалақит

**en** - impulse interference

Радиопомеха в виде случайного или детерминированного импульсного процесса.

Tasodifiy yoki aniqlangan impulsli jarayon ko‘rinishidagi radioxalaqit.

Тасодифий ёки аниқланган импульсли жараён кўринишидаги радиохалақит.

### **Импульсно-кодовая модуляция**

**uz** - impuls-kodli

modulyatsiya

импульс-кодли

модуляция

**en** - pulse-code modulation

Метод модуляции, при котором аналоговый сигнал преобразуется в цифровой поток данных, состоящий из последовательно передаваемых *l*-разрядных кодовых слов фиксированной длины.

Modulyatsiya metodi, unda analog signal qayd qilingan uzunlikdagi ketma-ket uzatiladigan *l*-razryadli kodli so‘zlardan tashkil topgan raqamli ma’lumotlar oqimiga o‘zgartiriladi.

Модуляция методи, унда аналог сигнал қайд қилинган узунликдаги кетма-кет узатиладиган

## И

*l*-разрядли кодли сўзлардан ташкил топган рақамли маълумотлар оқимиға ўзгартирилади.

### **Импульсно-шумовая помеха**

**uz** - impuls-shovqinli xalaqit

импульс-шовқинли

халақит

**en** - pulse-noise disturbance

Электромагнитная помеха, энергетический спектр которой имеет импульсные и шумовые составляющие.

Energetik spektri impulsli va shovqinli tashkil etuvchilardan iborat elektromagnit xalaqit.

Энергетик спектри импульсли ва шовқинли ташкил этувчилардан иборат электромагнит халақит.

### **Импульсный**

#### **полупроводниковый диод**

**uz** - impulsli

yarimoʻtkazgichli diod

импульсли

яримўтказгичли диод

**en** - signal diode

Полупроводниковый диод, имеющий малую длительность переходных процессов в импульсных режимах работы.

Impulsli ish rejimlarida oʻtish jarayonlari davomiyligi kichik boʻlgan yarimoʻtkazgichli diod.

Импульсли иш режимларида ўтиш жараёнлари давомийлиги кичик бўлган яримўтказгичли диод.

### **Импульсный**

#### **радиопередатчик**

**uz** - impulsli radiouzatkich

импульсли радиоузаткич

**en** - impulsive radio transmitter

Передатчик, излучающий электромагнитные волны импульсами малой длительности (нередко короче микросекунды). При сравнительно малой подводимой мощности импульсный радиопередатчик дает большую мощность в импульсе. Импульсный радиопередатчик используется в радиолокации и радионавигации, в импульсных радиодальномерах, а также в импульсной радиосвязи.

Elektromagnit toʻlqinlarni davomiyligi (koʻpincha mikrosekunddan qisqa) kichik impulslar bilan nurlantiruvchi uzatkich. Impulsli radiouzatkich kirishiga nisbatan kichik quvvat berilganda impulsga katta quvvat beradi. Impulsli radiouzatkich radiolokatsiya va radionavigatsiyada, impulsli radiomasofa oʻlchagichlarda, shuningdek, impulsli radioaloqada qoʻllaniladi.

Электромагнит тўлқинларни давомийлиги (кўпинча микросекунддан қисқа) кичик импуль-

## И

слар билан нурлантирувчи узаткич. Импульсли радиоузаткич киришига нисбатан кичик кувват берилганда импульсга катта кувват беради. Импульсли радиоузаткич радиолокация ва радионавигацияда, импульсли радиомасофа ўлчагичларда, шунингдек, импульсли радиоалоқада қўлланади.

### **Импульсный электронно-оптический преобразователь**

**uz** - impulsli

elektron-optik o'zgartirgich  
импульсли электрон-оптик ўзгартиргич

**en** - light shutter image tube

Электронно-оптический преобразователь, в котором предусмотрено импульсное управление электронным изображением.

Elektron tasvir impulsli boshqariladigan elektron-optik o'zgartirgich.

Электрон тасвир импульсли бошқариладиган электрон-оптик ўзгартиргич.

### **Индекс рефракции; n**

**uz** - refraksiya indeksi; n

рефракция индекси; n

**en** - index of refraction; n

Отношение скорости распространения радиоволн в вакууме к скорости в рассматриваемой среде.

Radioto'lqinlarning vakuumda tarqalish tezligining ko'rib chiqilayotgan muhitdagi tezlikka nisbati.

Радиотўлқинларнинг вакуумда тарқалиш тезлигининг кўриб чиқиляётган муҳитдаги тезликка нисбати.

### **Индекс частотной модуляции**

**uz** - chastotaviy modulyatsiya indeksi

частотавий модуляция индекси

**en** - index of frequency modulation

Отношение отклонения максимальной частоты от среднего значения (девиация частоты) при частотной модуляции, т.е. индекс частотной модуляции  $m = w_d / \Omega$ , где  $w_d$  – девиация частоты и  $\Omega$  – частота модуляции.

Chastotaviy modulyatsiyada maksimal chastotaning o'rtacha qiymatdan (chastota deviatsiyasi) og'ish nisbati, ya'ni chastotaviy modulyatsiyaning indeksi  $m = w_d / \Omega$ , bunda  $w_d$  – chastota deviatsiyasi va  $\Omega$  – modulyatsiya chastotasi.

Частотавий модуляцияда максимал частотанинг ўртача қийматдан (частота девиацияси) оғиш

## И

нисбати, яъни частотавий модуляциянинг индекси  $m=w_d/\Omega$ , бунда  $w_d$  – частота девиацияси ва  $\Omega$  – модуляция частотаси.

### Индивидуальный прием (в радиовещательной спутниковой службе)

**uz** - individual qabul  
(radioeshittirish yo‘ldoshli  
xizmatida)

индивидуал қабул  
(радиоэшиттириш йўлдошли  
хизматида)

**en** - individual reception (in the  
broadcasting satellite service)

Прием излучений космической станции радиовещательной спутниковой службы с помощью простых бытовых установок и, в частности, установок с небольшими антеннами.

Radioeshittirish yo‘ldoshli xizmati kosmik stansiya-sining nurlanishlarini oddiy maishiy qurilmalar, xususan, uncha katta bo‘lmagan antennali qurilmalar yordamida qabul qilish.

Радиоэшиттириш йўлдошли хизмати космик станциясининг нурланишларини оддий маиший қурилмалар, хусусан, унча катта бўлмаган антенна-ли қурилмалар ёрдамида қабул қилиш.

### Индикатор кругового обзора

**uz** - doiraviy ko‘rinish  
indikatori

доиравий кўриниш  
индикатори

**en** - indicator plan position

Экран радиолокационной станции обнаружения объектов (самолетов и др.), на котором отображается обстановка, а при появлении новых объектов по шкале индикатора кругового обзора имеется возможность определения расстояния, пеленга, скорости движения и др. параметров. Обычно индикатор кругового обзора выполняется с использованием электронно-лучевой трубки.

Obyektlarni (samolyotlar va b.) topish radiolokatsiya stansiyasining ekrani, unda atrof holati aks etadi, doiraviy ko‘rinish indikatori shkalasi bo‘yicha yangi obyektlar paydo bo‘lganda esa, masofa, peleng, harakat tezligi va boshqa parametrlarni aniqlash mumkin bo‘ladi. Odatda, doiraviy ko‘rinish indikatori elektron nurli trubkadan foydalanib yasaladi.

Объектларни (самолётлар ва б.) топиш радиолокация станциясининг экрани, унда атроф ҳолати акс этади, доиравий кўриниш индикатори шкаласи бўйича янги объектлар пайдо бўлганда эса, масофа, пеленг, ҳаракат тезлиги ва бошқа параметрларни аниқлаш мумкин бўлади. Одатда, доиравий кўриниш индикатори электрон нурли

## И

трубкадан фойдаланиб ясалади.

### **Индикатор электронного излучения**

**uz** - elektron nurlanish  
indikatori

электрон нурланиш  
индикатори  
**en** - indicator of electronic  
emission

Электронно-лучевой индикатор, обеспечивающий получение сигнала на радиочастотах, излучаемого импульсным радиолокатором.

Impulsli radiolokator nurlatadigan radiochastotalarda signal olinishini ta'minlaydigan elektron-nurli indikator.

Импульсли радиолокатор нурлатадиган радиочастоталарда сигнал олинисини таъминлайди-ган электрон-нурли индикатор.

### **Индикация в радиолокации**

**uz** - radiolokatsiyadagi  
indikatsiya

радиолокациядаги  
индикация

**en** - indication in a  
radiolocation

Представление информационных данных, предназначенных для опознавания и обозначения местоположения объектов при помощи радиолокатора.

Radiolokator yordamida obyektarning joylashgan o'rnini aniqlash va belgilash uchun mo'ljallangan axborot ma'lumotlarini taqdim etish.

Радиолокатор ёрдамида объектларнинг жойлашган ўрнини аниқлаш ва белгилаш учун мўлжалланган ахборот маълумотларини тақдим этиш.

### **Индустриальные**

Электромагнитные излучения в диапазоне радио-

## И

### **радиопомехи**

**uz** - industrial radioxalaqitlar

индустриал радиохлақитлар

**en** - man-made noises

частотного спектра, создаваемые техническими средствами, не предназначенными для передачи радиоволн.

Radiochastota spektri diapazonidagi, radiotoʻlqinlarini uzatish uchun moʻljallanmagan texnik vositalar vujudga keltiradigan elektromagnit nurlanishlar.

Радиочастота спектри диапазонидаги, радиотўлқинларни узатиш учун мўлжалланмаган техник воситалар вужудга келтирадиган электромагнит нурланишлар.

### **Индустриальные помехи**

**uz** - industrial xalaqitlar

индустриал халақитлар

**en** - man-made noises

Помехи, создаваемые работой различных электрических устройств, в которых возникают, например, электрическая дуга или искра (электросварка, электротранспорт и т.д.). Индустриальные помехи обычно имеют очень широкий спектр частот, поэтому борьба с ними в приемных устройствах затруднительна. Но в самих источниках помех могут быть приняты меры, снижающие интенсивность помех, например, экранирование, применение специальных фильтров.

Elektr yoyi yoki uchquni (elektr payvandlash, elektrotransport, sh.oʻ.) paydo boʻladigan turli elektr qurilmalarning ishlashidan hosil boʻladigan xalaqitlar. Industrial xalaqitlar, odatda, juda keng chastotalar spektriga ega boʻladi, shuning uchun qabul qilish qurilmalarida ular bilan kurashish qiyin. Lekin xalaqit manbalarining oʻzida xalaqitlar jadaliligini pasaytiradigan choralar koʻrilishi, masalan ekranlashtirish, maxsus filtrlarni qoʻllash mumkin.

Электр ёйи ёки учқуни (электр пайвандлаш, электротранспорт, ш.ў.) пайдо бўладиган турли электр қурилмаларнинг ишлашидан ҳосил бўладиган халақитлар. Индустриал халақитлар, одатда, жуда кенг частоталар спектрига эга бўлади, шунинг учун қабул қилиш қурилмаларида улар билан курашиш қийин. Лекин халақит манбаларининг ўзида халақитлар жадаллигини пасайтирадиган чоралар кўрилиши, масалан экранлашти-

## И

**Инерционная  
синхронизация (ТВ)**  
**uz** - inersion sinxronlash (TV)  
инерцион синхронлаш  
(ТВ)  
**en** - inertial synchronization  
(TV)

риш, махсус филтрларни қўллаш мумкин.

Помехоустойчивая синхронизация, при которой осуществляется автоматическая подстройка частоты и фазы задающего генератора строчной развертки в соответствии с сигналом синхронизации.

Xalaqitga chidamli sinxronlash, bunda sinxronlash signaliga muvofiq, satr yoyish belgilovchi generatorining chastota va fazasini avtomatik sozlash amalga oshiriladi.

Халақитга чидамли синхронлаш, бунда синхронлаш сигналига мувофиқ, сатр ёйиш белгиловчи генераторининг частота ва фазасини автоматик созлаш амалга оширилади.

**Инструментальная  
навигация**  
**uz** - instrumental navigatsiya  
инструментал навигация  
**en** - instrument navigation

Метод навигации, позволяющий управлять самолетом, используя только показания бортовых устройств, без какого-либо визуального наблюдения внешней среды.

Samolyotni faqat bort qurilmalarining ko'rsatishlaridan foydalanib, tashqi muhitni har qanday vizual kuzatishlarsiz boshqarish imkonini beradigan navigatsiya metodi.

Самолётни фақат борт қурилмаларининг кўрсатишларидан фойдаланиб, ташқи муҳитни ҳар қандай визуал кузатишларсиз бошқариш имконини берадиган навигация методи.

**Интегральная схема**  
**uz** - integral sxema  
интеграл схема  
**en** - integral scheme

Микроминиатюрное радиоэлектронное устройство, представляющее собой объединение в один монтажный элемент ряда пассивных (резисторы, конденсаторы, катушки индуктивности) и активных (транзисторы, полупроводниковые диоды) компонентов, соединенных между собой электрически. Размеры интегральной схемы сопоставимы с размерами всего лишь одного компонента.

## И

Elektr jihatdan o‘zaro bog‘langan qator passiv (rezistorlar, kondensatorlar, induktivlik g‘altagi) va aktiv (tranzistorlar, yarimo‘tkazgichli diodlar) komponentlar bitta montaj elementiga birlashtirilgan juda kichik radioelektron qurilma. Integral sxemaning o‘lchamlari faqat birgina komponentning o‘lchamlari bilan qiyoslanadi.

Электр жиҳатдан ўзаро боғланган қатор пассив (резисторлар, конденсаторлар, индуктивлик ғалтаги) ва актив (транзисторлар, ярим-ўтказгичли диодлар) компонентлар битта монтаж элементига бирлаштирилган жуда кичик радиоэлектрон қурилма. Интеграл схеманинг ўлчамлари фақат биргина компонентнинг ўлчамлари билан қиёсланади.

### **Интеллектуальная антенна**

**uz** - intellektual antenna

интеллектуал антенна

**en** - smart antenna

Класс антенн, в котором реализован электронный способ перестройки диаграммы направленности с помощью специального блока управления («интеллекта» антенны). К числу интеллектуальных антенн относятся антенны с переключением лепестков, фазированные антенные решетки, адаптивные решетки и другие типы антенн, обеспечивающие пространственную селекцию сигналов.

Maxsus boshqaruv bloki (antenna «intellekti») yordamida yo‘nalganlik diagrammasi qayta tuzilishining elektron usuli amalga oshirilgan antennalar klassi. Intellektual antennalarga yaproqlari almashlab ulanadigan antennalar, fazalangan antenna panjaralari, adaptiv panjaralar va antennalarning, signallarning fazoviy seleksiyasini ta‘minlovchi boshqa turlari kiradi.

Махсус бошқарув блоки (антенна «интеллекти») ёрдамида йўналганлик диаграммаси қайта тузилишининг электрон усули амалга оширилган антенналар классси. Интеллектуал антенналарга япроқлари алмашлаб уланадиган антенналар, фазаланган антенна панжаралари, адаптив панжаралар ва антенналарнинг, сигналларнинг фазовий селекциясини таъминловчи бошқа турлари кира-



## И

ди.

### **Интерактивное цифровое телевизионное вещание**

**uz** - interaktiv raqamli televizion eshittirish

интерактив рақамли телевизион эшиттириш

**en** - interactive digital television broadcasting

Цифровое телевизионное вещание, осуществляемое с использованием обратной связи от потребителя информации к ее поставщику.

Axborot oluvchidan axborot yetkazuvchiga teskari aloqadan foydalanib amalga oshiriladigan raqamli televizion eshittirish.

Ахборот олувчидан ахборот етказувчига тескари алоқадан фойдаланиб амалга ошириладиган рақамли телевизион эшиттириш.

### **Интеллектуальные транспортные системы**

**uz** - intellektual transport tizimlari

интеллектуал транспорт тизимлари

**en** - intelligent transport systems

Системы, в которых используется сочетание компьютерных технологий, технологий связи, определения местоположения и автоматизации для обеспечения большей безопасности, улучшения управления и повышения эффективности наземного транспорта.

Yer usti transportini boshqarishni yaxshilash va samaradorligini oshirish, yuqori darajada xavfsizlikni ta'minlash maqsadida, kompyuter hamda aloqa texnologiyalari uyg'unligidan foydalaniladigan tizimlar.

Er usti transportini boshqarishni yaxshilash va samaradorligini oshirish, yuqori darajada xavfsizlikni ta'minlash maqsadida, kompyuter hamda aloqa texnologiyalari uyg'unligidan foydalaniladigan tizimlar.

### **Интермодулирующая радиопомеха**

**uz** - intermodulyatsiyalovchi radioxalaqit

интермодуляцияловчи радиохалақит

**en** - intermodulated radio interference

Радиопомеха, вызывающая совместно с другими радиопомехами интермодуляцию в радиоприемном устройстве.

Radioqabulqiluvchi qurilmada boshqa xalaqitlar bilan birga intermodulyatsiyani keltirib chiqaradigan radioxalaqit.

Радиоқабулқилувчи қурилмада бошқа халақитлар

## И

билан бирга интермодуляцияни келтириб чи-  
қарадиган радиохалақит.

### **Интермодуляционная радиопомеха**

**uz** - intermodulyatsion  
radioxalaqit

интермодуляцион

радиохалақит

**en** - intermodulation radio  
interference

Радиопомеха, обусловленная интермодуляцией в  
радиоприемном устройстве.

Radioqabulqiluvchi qurilmadagi intermodulyatsiya  
bilan bog‘liq bo‘lgan radioxalaqit.

Радиоқабулқилувчи қурилмадаги интермодуля-  
ция билан боғлиқ бўлган радиохалақит.

### **Интермодуляционное излучение**

**uz** - intermodulyatsion  
nurlanish

интермодуляцион

нурланиш

**en** - intermodulation emission

Побочное излучение, причиной которого являет-  
ся воздействие на передатчик сигналов других  
источников излучения. Этот вид побочных излу-  
чений характерен для передатчиков, работающих  
на одну общую антенну, или когда расстояние  
между ними сравнительно невелико, что способ-  
ствует образованию электромагнитной паразит-  
ной связи. Наиболее опасными являются интер-  
модуляционные излучения на частотах, близких к  
частоте полезного сигнала.

Uzatkichga boshqa nurlanish manbalari signallari-  
ning ta’sirida yuzaga keladigan nomaqbul nurlanish.  
Nomaqbul nurlanishning bu turi bitta umumiy anten-  
naga ishlaydigan uzatkichlar uchun yoki ular  
orasidagi masofa uncha katta bo‘lmagan holatlar  
uchun xosdir, bu parazit elektromagnit aloqaning  
paydo bo‘lishiga imkon beradi. Foydali signal  
chastotasiga yaqin chastotalardagi intermodulyatsion  
nurlanishlar birmuncha xavfli hisoblanadi.

Узаткичга бошқа нурланиш манбалари сигналла-  
рининг таъсирида юзага келадиган номақбул  
нурланиш. Номақбул нурланишнинг бу тури  
битта умумий антеннага ишлайдиган узаткичлар  
учун ёки улар орасидаги масофа унча катта бўл-  
маган ҳолатлар учун хосдир, бу паразит электро-  
магнит алоқанинг пайдо бўлишига имкон беради.

## И

Фойдали сигнал частотасига яқин частоталардаги интермодуляцион нурланишлар бирмунча хавfli ҳисобланади.

### **Интермодуляционное радиозлучение**

**uz** - intermodulyatsion radionurlanish

интермодуляцион радионурланиш

**en** - intermodulation emission

Побочное радиоизлучение, возникающее в результате воздействия на нелинейные элементы радиопередающего устройства генерируемых радиокосебаний и внешнего электромагнитного поля или радиокосебания.

Radiouzaturvchi qurilmaning nochiziqli elementlariga generatsiyalanadigan radiotebraniшlar va tashqi elektromagnit maydon yoki radiotebraniшlar ta'siri natijasida yuzaga keladigan nomaqbul radionurlanish.

Радиоузатурвчи қурилманинг ночизикли элементларига генерацияланадиган радиотебранишлар ва ташқи электромагнит майдон ёки радиотебранишлар таъсири натижасида юзага келадиган нomaқбул радионурланиш.

### **Интермодуляционные составляющие**

**uz** - intermodulyatsion tashkil etuvchilar

интермодуляцион ташкил этувчилар

**en** - intermodulation products

Дополнительные частоты, которые появляются в выходном сигнале. Их величина равна сумме или разности комбинаций частот, образующихся в результате нелинейных искажений входного сигнала. Наибольшие уровни имеют интермодуляционные колебания с малыми значениями  $m_i$ :  $f_2 - f_1$  и  $f_2 + f_1$  (интермодуляция второго порядка),  $2f_1 - f_2$ ,  $2f_2 - f_1$  (интермодуляция третьего порядка) и т.д.

Chiqish signalida paydo bo'luvchi qo'shimcha chastotalar. Ularning kattaligi kirish signalining nochiziqli buzilishlari natijasida hosil bo'ladigan chastotalar kombinatsiyasining yig'indisi yoki farqiga teng. Eng yuqori darajalarga  $m_1$  ning qiymati kichik bo'lgan intermodulyatsion tebraniшlar egadir:  $f_2 - f_1$  va  $f_2 + f_1$  (ikkinchi tartibli intermodulyatsiya),  $f_1 - f_2$ ,  $2f_2 - f_1$  (uchinchi tartibli intermodulyatsiya) va h.k.

Чиқиш сигналида пайдо бўлувчи қўшимча частоталар. Уларнинг катталиги кириш сигналнинг

## И

ночизикли бузилишлари натижасида ҳосил бўладиган частоталар комбинациясининг йи-ғиндиси ёки фарқига тенг. Энг юқори даражаларга  $m_1$  нинг қиймати кичик бўлган интермодуляцион тебранишлар эгадир:  $f_2-f_1$  ва  $f_2+f_1$  (иккинчи тартибли интермодуляция),  $2 f_1-f_2$ ,  $2 f_2-f_1$  (учинчи тартибли интермодуляция) ва ҳ.к.

### Интермодуляция

**uz** - intermodulyatsiya

интермодуляция

**en** - intermodulation

Воздействие на вход нелинейного элемента двух или более гармонических колебаний  $f_1$ ,  $f_2$ ,  $f_3$ , при котором на его выходе образуется сложный спектр колебаний, состоящий из множества комбинационных частот (называемых интермодуляционными составляющими) вида  $m_1f_1 \pm m_2f_2 \pm m_3f_3$ .

Ikki yoki undan ortiq  $f_1, f_2, f_3$  garmonik tebranishlarning nochizikli element kirishiga ta'siri, bunda uning chiqishida  $m_1f_1 \pm m_2f_2 \pm m_3f_3$  ko'rinishidagi (intermodulyatsion tashkil etuvchilar deb nomlanuvchi) ko'plab kombinatsion chastotalardan tashkil topgan tebranishlarning murakkab spektri hosil bo'ladi.

Икки ёки ундан ортиқ  $f_1, f_2, f_3$  гармоник тебранишларнинг ноцизикли элемент киришига таъсири, бунда унинг чиқишида  $m_1f_1 \pm m_2f_2 \pm m_3f_3$  кўринишидаги (интермодуляцион ташкил этувчилар деб номланувчи) кўплаб комбинацион частоталардан ташкил топган тебранишларнинг мураккаб спектри ҳосил бўлади.

### Интермодуляция

**в радиоприемном**

**устройстве**

**uz** - radioqabulqiluvchi

qurilmadagi intermodulyatsiya

радиоқабулқилувчи

қурилмадаги интермодуляция

**en** - intermodulation in radio receiver

Возникновение отклика на выходе радиоприемного устройства в результате взаимодействия на его нелинейных элементах двух или более радиопомех.

Radioqabulqiluvchi qurilmaning chiqishida, uning nochizikli elementlarida ikki yoki undan ortiq radioxalaitning o'zaro ta'siri natijasida javobning paydo bo'lishi.

Радиоқабулқилувчи қурилманинг чиқишида, унинг ноцизикли элементларида икки ёки ундан ортиқ радиохалақитнинг ўзаро таъсири натижасида жавобнинг пайдо бўлиши.

## И

### **Интермодуляция по входу**

**uz** - kirish bo'yicha

intermodulyatsiya

кириш бўйича

интермодуляция

**en** - intermodulation on an input

Возникновение нежелательного отклика на выходе технического средства в результате взаимной модуляции двух или более электромагнитных помех, воздействующих на входную радиочастотную цепь передачи сигнала, частоты которых находятся за пределами основной полосы пропускания или основного канала приема технического средства.

Chastotalari asosiy o'tkazish polosasidan yoki texnik vositaning asosiy qabul qilish kanalidan tashqarida bo'lgan, signal uzatishning kiruvchi radiochastota zanjiriga ta'sir qiluvchi ikki yoki undan ortiq elektromagnit xalaqitning o'zaro modulyatsiyasi natijasida, texnik vosita chiqishida beixtiyoriy javobning paydo bo'lishi.

Частоталари асосий ўтказиш полосасидан ёки техник воситанинг асосий қабул қилиш каналидан ташқарида бўлган, сигнал узатишнинг кирувчи радиочастота занжирига таъсир қилувчи икки ёки ундан ортиқ электромагнит халақитнинг ўзаро модуляцияси натижасида, техник восита чиқишида беихтиёрий жавобнинг пайдо бўлиши.

### **Интермодуляция по выходу**

**uz** - chiqish bo'yicha

intermodulyatsiya

чиқиш бўйича

интермодуляция

**en** - intermodulation on

an output

Взаимная модуляция в выходных каскадах технического средства между основным колебанием этого технического средства и электромагнитным колебанием, наведенным в его выходной радиочастотной цепи передачи сигнала другим техническим средством.

Texnik vositaning chiqish kaskadlaridagi, shu texnik vositaning asosiy tebranishi va uning signal uzatish chiquvchi radiochastota zanjiriga boshqa texnik vosita hosil qiladigan elektromagnit tebranish o'rtasidagi o'zaro modulyatsiya.

Техник воситанинг чиқиш каскадларидаги, шу техник воситанинг асосий тебраниши ва унинг сигнал узатиш чиқувчи радиочастота занжирига бошқа техник восита ҳосил қиладиган электромагнит тебраниш ўртасидаги ўзаро модуляция.

## И

### **Интерфейсная система**

**uz** - interfeys tizim

интерфейс тизим

**en** - interface system

Совокупность интерфейсов и/или конструктивных средств для реализации функций взаимодействия радиоэлектронных средств.

Radioelektron vositalarning birgalikdagi funksiyalarini amalga oshirish uchun xizmat qiladigan interfeyslar va/yoki konstruktiv vositalar jami.

Радиоэлектрон воситаларнинг биргаликдаги функцияларини амалга ошириш учун хизмат қиладиган интерфейслар ва/ёки конструктив воситалар жами.

### **Интерференционное замирание**

**uz** - interferension tinish

интерференцион тиниш

**en** - interference fading

Замирание, возникающее по причине изменения относительных фаз сигналов, приходящих в точку приема по разным путям.

Qabul qilish nuqtasiga turli yo'llar bilan keladigan signallar nisbiy fazalarining o'zgarishi yuzaga keltiradigan tinish.

Қабул қилиш нуқтасига турли йўллар билан келадиган сигналлар нисбий фазаларининг ўзгариши юзага келтирадиган тиниш.

### **Интерференция волн**

**uz** - to'lqinlar

interferensiyasi

тўлқинлар

интерференцияси

**en** - wave interference

Сложение в пространстве двух (или нескольких) волн с одинаковыми периодами, в результате чего в разных точках пространства получается увеличение или уменьшение амплитуды результирующей волны в зависимости от соотношения между фазами складывающихся волн.

Fazoda bir xil davriylikdagi ikki (yoki bir necha) to'lqinning qo'shilishi, buning natijasida fazoning turli nuqtalarida qo'shiladigan to'lqinlarning fazalari o'rtasidagi nisbatlarga bog'liq bo'lgan to'lqinlar natijaviy amplitudalarining ko'payishi yoki kamayishi yuzaga keladi.

Фазода бир хил даврийликдаги икки (ёки бир неча) тўлқиннинг қўшилиши, бунинг натижасида фазонинг турли нуқталарида қўшиладиган тўлқинларнинг фазалари ўртасидаги нисбатларга боғлиқ бўлган тўлқинлар натижавий амплитуда-

## И

### **Интерференция радиоволн**

**uz** - radioto‘lqinlar  
interferensiyasi

радиотўлқинлар  
интерференцияси

**en** - radiowave interference

ларининг кўпайиши ёки камайиши юзага келади.

Интерференция волн радиотехнического диапазона. Например, радиоволны, возбуждаемые отдельными вибраторами сложной антенны, интерферируют между собой. Амплитуды результирующей волны в разных направлениях оказываются различными, что и определяет характер диаграммы направленности антенны.

Radiotexnika diapazonidagi to‘lqinlar interferensiyasi. Masalan, murakkab antenning ayrim vibratorlari qo‘zg‘atadigan radioto‘lqinlar o‘zaro bir-birini interferensiyalaydi. Natijaviy to‘lqin amplitudalari turli yo‘nalishda turlicha bo‘ladi, bu antenna yo‘nalganlik diagrammasining xususiyatini belgilaydi.

Радиотехника диапазонидаги тўлқинлар интерференцияси. Масалан, мураккаб антеннанинг айрим вибраторлари қўзғатадиган радиотўлқинлар ўзаро бир-бирини интерференциялайди. Натижавий тўлқин амплитудалари турли йўналишда турлича бўлади, бу антенна йўналганлик диаграммасининг хусусиятини белгилайди.

### **Интерферометр**

**uz** - interferometr

интерферометр

**en** - interferometer

Прибор, в котором явление интерференции используется для точных измерений длин волн спектральных линий, показателей преломления прозрачных сред. Интерферометры применяют в оптике и при радиоастрономических измерениях.

Interferensiya hodisasidan spektral liniyalarning to‘lqin uzunliklarini, shaffof muhitlarning sinish ko‘rsatkichlarini aniq o‘lchash uchun foydalaniladigan asbob. Interferometrlardan optikada va radioastronomik o‘lchashlarda foydalaniladi.

Интерференция ходисасидан спектрал линияларнинг тўлқин узунликларини, шаффоф мухитларнинг синиш кўрсаткичларини аниқ ўлчаш учун фойдаланиладиган асбоб. Интерферометрлардан оптикада ва радиоастрономик ўлчашларда фойдаланилади.

## И

### **Инфракрасное излучение**

**uz** - infraqizil nurlanish

инфрақизил нурланиш

**en** - infrared emission

Электромагнитное излучение, длины волн которого заключены в пределах от 0,77 мкм до 1 мм.

To‘lqin uzunligi 0,77mkm dan 1mm gacha bo‘lgan elektromagnit nurlanish.

Tўlқин узунлиги 0,77 мкм дан 1 мм гача бўлган электромагнит нурланиш.

### **Инфракрасный**

#### **детекторный сенсор**

**uz** - infraqizil detektorli sensor

инфрақизил детекторли

сенсор

**en** - infrared motion sensor

Устройство для дистанционного включения электрических цепей, использующее инфракрасные волны для определения наличия движения в обслуживаемом помещении. Используется в охраняемых системах.

Elektr zanjirlarni masofadan ulashda, xizmat ko‘rsatiluvchi binoda harakatlanish mavjudligini aniqlash uchun, infraqizil to‘lqinlardan foydalaniladigan qurilma. Qo‘riqlash tizimlarida ishlatiladi.

Электр занжирларни масофадан улашда, хизмат кўрсатилувчи бинода ҳаракатланиш мавжудлигини аниқлаш учун, инфрақизил тўлқинлардан фойдаланиладиган қурилма. Қўриқлаш тизимларида ишлатилади.

### **Ионограмма**

**uz** - ionogramma

ионограмма

**en** - ionogram

Высотно-частотная характеристика, полученная путем ионосферного зондирования.

Ionosferali zondlash yo‘li bilan olingan balandlik chastota xarakteristikasi.

Ионосферали зондлаш йўли билан олинган баландлик частота хактеристикаси.

### **Ионозонд**

**uz** - ionozond

ионозонд

**en** - ionoprobe

Радиотехническое устройство для определения действующих высот отражения радиоволн от ионосферы и высотного распределения электронной концентрации. Ионозонд состоит из импульсного радиопередатчика, приемника, электроннолучевого индикатора, синхронизирующих и калибрующих устройств и источников питания.

Ionosferadan qaytgan radioto‘lqinlarning amaldagi balandliklarini va elektron to‘planishining balandlik bo‘yicha taqsimlanishini aniqlaydigan radiotexnik



## И

qurilma. Ionozond impulsli radiouzatkich, qabul qilgich, elektron nurli indikator, sinxronlovchi va kalibrlovchi qurilmalar hamda ta'minot manbalari-dan iborat.

Ионосферадан қайтган радиотўлқинларнинг амалдаги баландликларини ва электрон тўпланишининг баландлик бўйича тақсимланишини аниқлайдиган радиотехник қурилма. Иonozond импульсли радиоузаткич, қабул қилгич, электрон нурли индикатор, синхронловчи ва калибрловчи қурилмалар ҳамда таъминот манбаларидан иборат.

### **Ионосфера**

**uz** - ionosfera

ионосфера

**en** - ionosphere

Ионизованные, т.е. содержащие большое число электронов и ионов, слои атмосферы. Ионизация атмосферы вызывается воздействием Солнца, главным образом, его ультрафиолетовым излучением. Ионосфера играет существенную роль при распространении радиоволн. Поскольку ионизация атмосферы вызывается воздействием Солнца, то степень ионизации и высота, на которой лежат ее максимумы, для различных слоев ионосферы существенно зависят от времени суток и года, а также от уровня солнечной активности. Ионосфера Земли простирается примерно от высоты 50 km до высоты 2000 km.

Atmosferaning ionlashgan, ya'ni ko'plab elektronlar va ionlardan tashkil topgan qatlami. Atmosferaning ionlanishi Quyosh ta'sirida, asosan uning ultrabinafsha nurlanishi ta'sirida hosil bo'ladi. Ionosfera radio-to'lqinlar tarqalishida muhim o'rin tutadi. Atmosferaning ionlanishi Quyosh ta'sirida bo'lganligi sababli, ionlanish darajasi va ionosferaning turli qatlamlari uchun uning maksimumlari yotadigan balandlik sutka va yildagi vaqtga, shuningdek, Quyosh aktivligi darajasiga jiddiy bog'liq bo'ladi. Yer ionosferasi taxminan 50 km balandlikdan 2000 km balandlikkacha cho'ziladi.

Атмосферанинг ионлашган, яъни кўплаб электронлар ва ионлардан ташкил топган қатлами.

## И

Атмосферанинг ионланиши Қуёш таъсирида, асосан унинг ультрабинафша нурланиши таъсирида ҳосил бўлади. Ионосфера радиотўлқинлар тарқалишида муҳим ўрин тутди. Атмосферанинг ионланиши Қуёш таъсирида бўлганлиги сабабли, ионланиш даражаси ва ионосферанинг турли қатламлари учун унинг максимумлари ётадиган баландлик сутка ва йилдаги вақтга, шунингдек, Қуёш активлиги даражасига жиддий боғлиқ бўлади. Ер ионосфераси тахминан 50 km баландликдан 2000 km баландликкача чўзилади.

### **Ионосферная буря**

**uz** - ionosfera bo‘roni  
ионосфера бўрони  
**en** - ionospheric storm

Продолжительное ионосферное возмущение, вызванное изменением магнитного поля Земли (обычно длится от одного до нескольких дней). Характеризуется значительным ухудшением условий распространения радиоволн.

Yer magnit maydonning o‘zgarishi keltirib chiqaradigan davomli ionosfera g‘alayonlanishi (odatda, bir kundan bir necha kungacha cho‘zilishi mumkin). Radioto‘lqinlar tarqalish sharoitlari jiddiy yomonlashishi bilan tavsiflanadi.

Ер магнит майдоннинг ўзгариши келтириб чиқарадиган давомли ионосфера ғалаёнланиши (одатда, бир кундан бир неча кунгача чўзилиши мумкин). Радиотўлқинлар тарқалиш шароитлари жиддий ёмонлашиши билан тавсифланади.

### **Ионосферная радиоволна**

**uz** - ionosfera radioto‘lqini  
ионосфера радиотўлқини  
**en** - ionosphere radiowave

Радиоволна, распространяющаяся в результате отражения от ионосферы или рассеяния в ней.

Ionosferadan qaytish yoki unda sochilish natijasida tarqaladigan radioto‘lqin.

Ионосферадан қайтиш ёки унда сочилиш натижасида тарқаладиган радиотўлқин.

### **Ионосферная радиосвязь**

**uz** - ionosfera radioaloqasi  
ионосфера радиоалоқаси  
**en** - ionosphere radio  
communication

Радиосвязь, использующая отражение радиоволн от ионосферы или их рассеяние на неоднородностях ионосферы.

Radioto‘lqinlarning ionosferadan qaytishidan yoki ularning ionosferaning bir jinsli bo‘lmagan muhitida

## И

sochilishidan foydalaniladigan radioaloqa.

Радиотўлқинларнинг ионосферадан қайтишидан ёки уларнинг ионосферанинг бир жинсли бўлмаган муҳитида сочилишидан фойдаланиладиган радиоалоқа.

### **Ионосферное**

#### **распространение**

**uz** - ionosferadagi tarqalish

ионосферадаги тарқалиш

**en** - ionospheric propagation

Распространение радиоволн, связанное с ионосферой.

Radiotoʻlqinlarning ionosfera bilan bogʻliq tarqalishi.

Радиотўлқинларнинг ионосфера билан боғлиқ тарқалиши.

### **Ионосферное рассеяние**

#### **радиоволн**

**uz** - ionosferada

radiotoʻlqinlarning sochilishi

ионосферада

радиотўлқинларнинг

сочилиши

**en** - ionosphere dispersion

Распространение радиоволн за счет рассеяния в результате неравномерностей или неоднородностей ионизации ионосферы.

Radiotoʻlqinlarning, ionosfera ionlanishining notekisligi yoki bir jinsli emasligi natijasida sochilishi hisobiga tarqalishi.

Радиотўлқинларнинг, ионосфера ионланишининг нотекислиги ёки бир жинсли эмаслиги натижасида сочилиши ҳисобига тарқалиши.

### **Ионосферные станции**

**uz** - ionosfera stansiyalari

ионосфера станциялари

**en** - ionosphere stations

Установки, служащие для исследования состояния ионосферы.

Ionosfera holatini tadqiq qilish uchun xizmat qiladigan qurilmalar.

Ионосфера ҳолатини тадқиқ қилиш учун хизмат қиладиган қурилмалар.

### **Искажение сигнала**

**uz** - signalning buzilishi

сигналнинг бузилиши

**en** - distortion of signal

Несоответствие сигнала, переданного по той или иной системе связи, первоначальному. Основными видами искажения являются частотные, нелинейные, фазовые искажения. В зависимости от заметности различных искажений устанавливаются нормы на их допустимые значения и классы качества аппаратуры.

U yoki bu aloqa tizimi boʻylab uzatilgan signalning boshlangʻich signalga mos kelmasligi. Chastotaviy,

## И

nochiziqli, fazaviy buzilishlar buzilishlarning asosiy turlaridir. Turli xil buzilishlarning sezilarlilikiga bogʻliq holda, ularning yoʻl qoʻyladigan qiymatlariga va apparatura sifati klasslariga normalar belgilanadi.

У ёки бу алоқа тизими бўйлаб узатилган сигналнинг бошланғич сигналга мос келмаслиги. Частотавий, ночизикли, фазавий бузилишлар бузилишларнинг асосий турларидир. Турли хил бузилишларнинг сезиларлилигига боғлиқ ҳолда, уларнинг йўл қўйиладиган қийматларига ва аппаратура сифати классларига нормалар белгиланади.

### Искусственная модификация ионосферы и радиоканала

**uz** - ionosfera va radiokanalni  
sunʼiy oʻzgartirish

ионосфера ва  
радиоканални сунъий ўзгар-  
тириш

**en** - artificial modification of  
ionosphere and radiochannel

Изменение параметров ионосферной плазмы посредством излучения радиоволн большой мощности или посредством инъекции химических веществ. Область ионосферы с измененными параметрами может ощутимо воздействовать на проходящие через нее радиосигналы, используемые для целей электросвязи.

*Примечание – При оценке влияния ионосферной модификации на распространение радиоволн целесообразно обращение к информации, содержащейся в Рекомендации МСЭ – Р Р.532.*

Ionosfera plazmasi parametrlarining, katta quvvatli radiotoʻlqinlarning nurlanishi yoki kimyoviy moddalarni inyeksiya qilish vositasida oʻzgarishi. Ionosferaning parametrlari oʻzgargan qismi undan oʻtuvchi, elektraloqa maqsadlarida qoʻllaniladigan radiosignallarga sezilarli taʼsir koʻrsatishi mumkin.

*Izoh – Ionosfera oʻzgarishlarining radiotoʻlqinlar tarqalishiga taʼsirini baholashda, XEI–R R.532 Tavsiyalarida boʻlgan axborotga murojaat qilish maqsadga muvofiq.*

Ионосфера плазмаси параметрларининг, катта қувватли радиотўлқинларнинг нурланиши ёки кимёвий моддаларни инъекция қилиш воситасида ўзгариши. Ионосферанинг параметрлари ўзгарган қисми ундан ўтувчи, электралоқа мақсадларида қўлланиладиган радиосигналларга сезиларли таъсир кўрсатиши мумкин.

*Изоҳ – Ионосфера ўзгаришларининг радиотўлқинлар тарқалишига таъсирини баҳолашда, ХЭИ–Р Р.532 Тавси-*

## И

*яларида бўлган ахборотга мурожат қилиш мақсадга мувофиқ.*

### **Искусственная помеха**

**uz** - sun'iy xalaqit

сунъий халақит

**en** - man-made interference

Электромагнитная помеха, источником которой является устройство, созданное человеком.

Manbai, odam tomonidan yaratilgan qurilma bo'lgan elektromagnit xalaqit.

Манбаи, одам томонидан яратилган қурилма бўлган электромагнит халақит.

### **Испытательный**

#### **радиосигнал**

**uz** - sinovchi radiosignali

синовчи радиосигнали

**en** - test-radio signal

Радиосигнал с заданными частотой, уровнем, видом и параметрами модуляции, применяемый для испытания радиоэлектронного средства.

Radioelektron vositani sinash uchun qo'llaniladigan, modulyatsiyaning berilgan chastotasi, darajasi, turi va parametrlariga ega bo'lgan radiosignal.

Радиоэлектрон воситани синаш учун қўлланиладиган, модуляциянинг берилган частотаси, даражаси, тури ва параметрларига эга бўлган радиосигнал.

### **Испытуемое средство**

#### **вычислительной техники**

**uz** - hisoblash texnikasining

sinaladigan vositasi

ҳисоблаш техникасининг

синаладиган воситаси

**en** - computer under test

Средство вычислительной техники, во внешних цепях и/или в окружающем пространстве которого измеряется уровень помехоэмиссии или преднамеренно создаются внешние помехи с регламентированными параметрами с целью измерения уровня помехоустойчивости средства вычислительной техники.

Tashqi zanjirlarida va/yoki tashqi muhitida xalaqit emissiyasining darajasi o'lchanadigan yoki hisoblash texnikasi vositasining xalaqitga chidamlilik darajasini o'lchash maqsadida, qat'iy belgilangan parametrli tashqi xalaqitlar ataylab hosil qilinadigan hisoblash texnikasi vositasi.

Ташқи занжирларида ва/ёки ташқи муҳитида халақит эмиссиясининг даражаси ўлчанадиган ёки ҳисоблаш техникаси воситасининг халақитга

## И

чидамлилиқ даражасини ўлчаш мақсадида, қатъий белгиланган параметрли ташқи халақитлар атайлаб ҳосил қилинадиган ҳисоблаш техникаси воситаси.

### **Истинный пеленг**

**uz** - haqiqiy peleng  
ҳақиқий пеленг  
**en** - true bearing

Пеленг, отсчитываемый от истинного меридиана.

Haqiqiy meridiandan boshlab hisoblanadigan peleng.

Ҳақиқий меридиандан бошлаб ҳисобланадиган пеленг.

### **Источник помехи**

**uz** - xalaqit manbai  
халақит манбаи  
**en** - source of disturbance

Источник искусственного или естественного происхождения, который создает или может создать электромагнитную помеху.

Elektromagnit xalaqitni yuzaga keltiradigan yoki yuzaga keltirishi mumkin boʻlgan, kelib chiqishi tabiiy yoki sunʼiy manba.

Электромагнит халақитни юзага келтирадиган ёки юзага келтириши мумкин бўлган, келиб чиқиши табиий ёки сунъий манба.

### **Источник электропитания радиоэлектронной аппаратуры**

**uz** - radioelektron apparaturaning elektr taʼminot manbai  
радиоэлектрон аппаратуранинг электр таъминот манбаи  
**en** - electric power supply source of radio electron equipment

Устройство силовой электроники, входящее в состав радиоэлектронной аппаратуры и преобразующее входную электроэнергию для согласования ее параметров с входными параметрами составных частей радиоэлектронной аппаратуры.

Radioelektron apparatura tarkibiga kiradigan va kiruvchi elektr energiyani, uning parametrlarini radioelektron apparatura tarkibiy qismlarining kirish parametrlari bilan moslash uchun oʻzgartiradigan yuqori kuchlanishli elektronika qurilmasi.

Радиоэлектрон аппаратура таркибига кирадиган ва кирувчи электр энергияни, унинг параметрларини радиоэлектрон аппаратура таркибий қисмларининг кириш параметрлари билан мослаш учун ўзгартирадиган юқори кучланишли электроника қурилмаси.

### **Исходящая линия**

Линия от спутникового ретранслятора к абонен-

## И

**(ретранслятора)**  
**uz** - chiquvchi liniya  
(retranslyatorning)  
чиқувчи линия  
(ретрансляторнинг)  
**en** - outbound link

ту.

Yoʻldosh retranslyatoridan abonentgacha boʻlgan liniya.

Йўлдош ретрансляторидан абонентгача бўлган линия.

## К

**Кабельное телевидение**  
**uz** - kabelli televideniye  
кабелли телевидение  
**en** - cable television

Широкополосная радиочастотная передача видеосигналов по коаксиальному или оптическому кабелю непосредственно к телеприемнику. Видеосигналы могут быть переданы в одном или двух направлениях (интерактивное КТВ).

Videosignallarni koaksial yoki optik kabel boʻyicha teqabulqilgichga bevosita keng polosali radiochastotaviy uzatish. Videosignallar bitta yoki ikkita yoʻnalishda (interaktiv KTV) uzatilishi mumkin.

Видеосигналларни коаксиал ёки оптик кабель бўйича телеқабулқилгичга бевосита кенг полосали радиочастотавий узатиш. Видеосигналлар битта ёки иккита йўналишда (интерактив КТВ) узатилиши мумкин.

**Канал (передачи)**  
**uz** - (uzatish) kanali  
(узатиш) канали  
**en** - (transmission) channel

Средство передачи сигналов в одном направлении между двумя точками.

Signallarni ikki nuqta oʻrtasida bir yoʻnalishda uzatish vositasi.

Сигналларни икки нуқта ўртасида бир йўналишда узатиш воситаси.

**Канал связи**  
**uz** - aloqa kanali  
алоқа канали  
**en** - communication channel

Технические устройства и физическая среда, в которой сигналы распространяются от передатчика (источника информации) к приемнику (получателю информации). Различают каналы связи: по видам передаваемой информации (телеграфные, телефонные, радиовещательные и др.), по типу линий связи или линий передачи (проводные, радио, радиорелейные, спутниковые и др.) и т.д.

Signallar uzatkich (axborot manbai) dan qabul qilgich (axborot oluvchi) ga tarqatiladigan texnik

## К

qurilmalar va fizik muhit. Aloqa kanallari uzatiladigan axborot turi (telegraf, telefon, radioeshitirish va b.) bo'yicha aloqa liniyalari yoki uzatish liniyalari (simli, radio, radioreleli, yo'ldoshli va b.) va h.k. turlari bo'yicha farqlanadi.

Сигналлар узаткич (ахборот манбаи)дан қабул қилгич (ахборот олувчи)га тарқатиладиган техник қурилмалар ва физик муҳит. Алоқа каналлари узатиладиган ахборот тури (телеграф, телефон, радиоэшиттириш ва б.) бўйича алоқа линиялари ёки узатиш линиялари (симли, радио, радиорелели, йўлдошли ва б.) ва ҳ.к. турлари бўйича фарқланади.

### Каскад

**uz** - kaskad

каскад

**en** - cascade

Функциональная часть схемы радиоэлектронного устройства, выполняющая определенное воздействие на сигнал (усиление, фильтрация, ограничение и т.д.).

Radioelektron qurilma sxemasining, signalga muayyan tarzda ta'sir etadigan (kuchaytirish, filtrlash, cheklash va b.q.) funksional qismi.

Радиоэлектрон қурилма схемасининг, сигналга муайян тарзда таъсир этадиган (кучайтириш, филтрлаш, чеклаш ва б.қ.) функционал қисми.

### Качество воспроизведения радиоприемника

**uz** - radioqabulqilgichning qayta eshittirish sifati

радиоқабулқилгичнинг қайта эшиттириш сифати

**en** - fidelity of a radio receiver

Характеризуется величиной искажения принимаемого сигнала; зависит от радиопомех, неравномерности усиления различных частот в полосе пропускания (частотные искажения) и степени нарушения первоначальной формы сигнала (нелинейные и фазовые искажения).

Qabul qilinadigan signalning buzilish kattaligi bilan tavsiflanadi; radioxalqlarga, o'tkazish polosasida turli xil chastotalarni kuchaytirishning notekisligi (chastota buzilishlari) va signalning dastlabki shakldagi buzilish darajasi (nochiziqli va fazaviy buzilishlar) ga bog'liq.

Қабул қилинадиган сигналнинг бузилиш катталиги билан тавсифланади; радиохалақитларга, ўтказиш полосасида турли хил частоталарни кучайтиришнинг нотекислиги (частота бузилишлари) ва сигналнинг дастлабки шаклдаги бузилиш даражаси



## К

### **Квадратичный детектор**

**uz** - kvadratik detektor

квадратик детектор

**en** - square law detector

(ночизиқли ва фазавий бузилишлар) га боғлиқ.

Амплитудный детектор, напряжение на выходе которого пропорционально квадрату амплитуды входного сигнала.

Chiqishidagi kuchlanish kirish signali amplitudasi-ning kvadratiga proporsional boʻlgan amplitudaviy detektor.

Чиқишидаги кучланиш кириш сигнали амплитудасининг квадратиға пропорционал бўлган амплитудавий детектор.

### **Квадратурная модуляция**

**uz** - kvadraturaviy modulyatsiya

квадратуравий модуляция

**en** - square law modulation

Амплитудная балансная модуляция двумя независимыми сигналами двух напряжений (или токов) одной и той же несущей частоты, сдвинутых относительно друг друга по фазе на  $90^\circ$ . Суммарное колебание той же частоты оказывается промодулированным как по амплитуде, так и по фазе; оно передается по каналу связи. С помощью синхронных детекторов, имеющих гетеродины, синхронные и синфазные с модулированными напряжениями, оба сигнала модуляции выделяются независимо. Квадратурная модуляция позволяет на одной и той же несущей частоте осуществить два независимых канала связи. При этом необходимо полностью передавать обе боковые полосы частот. Уплотнение канала связи с помощью квадратурной модуляции применяется в совместимых системах цветного телевидения NTSC и PAL для передачи двух цветных сигналов на одной цветовой поднесущей частоте.

Faza boʻyicha bir-biriga nisbatan  $90^\circ$  ga siljirilgan aynan bir eltuvchi chastota ikki kuchlanish (yoki tok) larini ikki mustaqil signal bilan amplitudaviy balans modulyatsiyalash. Shu chastotaning yigʻindi tebranihi ham amplituda, ham faza boʻyicha modulyatsiyalangan boʻladi; u aloqa kanali boʻylab uzatiladi. Modulyatsiyalangan kuchlanish bilan sinxron va sinfaz boʻlgan ikkala geterodin sinxron detektorlar yordamida modulyatsiya signali mustaqil ajraladi. Kvadraturaviy modulyatsiya bitta eltuvchi chastotada ikkita mustaqil aloqa kanalini amalga oshirish im-

## К

konini beradi. Bunda chastotalarning ikkala yon polosalarini to'liq uzatish zarur. Aloqa kanalini kvadraturaviy modulyatsiya yordamida zichlash bitta rangli kichik eltuvchi chastotada ikki rangli signalni uzatish uchun *NTSC* va *PAL* rangli televideniyeining mos keluvchi tizimlarida qo'llaniladi.

Фаза бўйича бир-бирига нисбатан  $90^\circ$  га силжитилган айнан бир элтувчи частота икки кучланиш (ёки ток) ларини икки мустақил сигнал билан амплитудавий баланс модуляциялаш. Шу частотанинг йиғинди тебраниши ҳам амплитуда, ҳам фаза бўйича модуляцияланган бўлади; у алоқа канали бўйлаб узатилади. Модуляцияланган кучланиш билан синхрон ва синфаз бўлган иккала гетеродини синхрон детекторлар ёрдамида модуляция сигнали мустақил ажралади. Квадратуравий модуляция битта элтувчи частотада иккита мустақил алоқа каналини амалга ошириш имконини беради. Бунда частоталарнинг иккала ён полосаларини тўлиқ узатиш зарур. Алоқа каналини квадратуравий модуляция ёрдамида zichlash битта rangli kichik элтувчи частотада икки rangli signalни узатиш учун *NTSC* ва *PAL* rangli televideniyeining mos келувчи тизимларида қўлланилади.

### **Квадратурное мультиплексирование**

**uz** - kvadraturaviy multipleksorlash

квадратуравий мультиплексорлаш

**en** - quadrature multiplexing

Метод уплотнения двух каналов на одной несущей с использованием синфазного и квадратурного опорных сигналов.

Bitta eltuvchida, sinfaz va kvadraturali tayanch signallardan foydalanib, ikkita kanalni zichlash metodi.

Битта элтувчида, синфаз ва квадратурали таянч сигналлардан фойдаланиб, иккита канални zichlash методи.

### **Квантованные сигналы**

**uz** - kvantlangan signallar

квантланган сигналлар

**en** - quantized signals

Дискретные сигналы, уровни которых могут принимать лишь счетное множество значений.

Darajalari faqatgina qiymatlarning hisoblanadigan ko'pligini qabul qilishi mumkin bo'lgan diskret signallar.

Даражалари фақатгина қийматларнинг ҳисоб-

## К

ланадиган кўплигини қабул қилиши мумкин бўлган дискрет сигналлар.

### **Квантователь**

**uz** - kvantlagich

квантлагич

**en** - quantizer

Устройство для преобразования аналогового сигнала в цифровой. Квантователь аппроксимирует сигнал близкими по величине цифровыми значениями в дискретные моменты времени с последующим запоминанием этих значений.

Analog signalni raqamli signalga o'zgartiruvchi qurilma. Kvantlagich signalni, kattaligi bo'yicha yaqin raqamli qiymatlar bilan, shu qiymatlarni keyinchalik eslab qolib, vaqtning diskret onlariga aproksimatsiyalaydi.

Аналог сигнални рақамли сигналга ўзгартирувчи қурилма. Квантлагич сигнални, катталиги бўйича яқин рақамли қийматлар билан, шу қийматларни кейинчалик эслаб қолиб, вақтнинг дискрет онларига аппроксимациялайди.

### **Квантовая электроника**

**uz** - kvant elektronikasi

квант электроникаси

**en** - quantum electronics

Область физики, изучающая методы генерации, усиления и преобразования электромагнитных волн оптического и радиодиапазона на основе использования индуцированного излучения волн атомами и молекулами вещества под воздействием внешнего электромагнитного излучения.

Fizikaning, tashqi elektromagnit nurlanish ta'sirida modda atomlari va molekulalarining to'liqlarni induksiyalangan nurlantirishidan foydalanish asosida, optik va radio diapazondagi elektromagnit to'liqlarni generatsiyalash, kuchaytirish va o'zgartirish metodlarini o'rganuvchi sohasi.

Физиканинг, ташқи электромагнит нурланиш таъсирида модда атомлари ва молекулаларининг тўлқинларни индукцияланган нурлантиришидан фойдаланиш асосида, оптик ва радио диапазондаги электромагнит тўлқинларни генерациялаш, кучайтириш ва ўзгартириш методларини ўрганувчи соҳаси.

### **Километровые волны**

**uz** - kilometrli to'liqlar

Диапазон длин волн от 1000 м до 10000 м. Диапазон частот от 30 кГц до 300 кГц.

## К

километрли тўлқинлар  
**en** - kilometer waves

*1000 m dan 10000 m gacha bo'lgan to'lqin uzunliklari diapazoni. 30 kHz dan 300 kHz gacha bo'lgan chastotalar diapazoni.*

1000 m дан 10000 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапазони. 30 kHz дан 300 kHz гача бўлган частоталар диапазони.

**Кинескоп**  
**uz** - kineskop  
кинескоп  
**en** - picture tube

Приемная электронно-лучевая трубка, предназначенная для воспроизведения телевизионных изображений.

Televizion tasvirlarni qayta tiklash uchun mo'ljallangan qabul qiluvchi elektron-nurli trubka.

Телевизион тасвирларни қайта тиклаш учун мўлжалланган қабул қилувчи электрон-нурли трубка.

**Кинескоп цветного изображения**  
**uz** - rangli tasvir kineskopi  
рангли тасвир кинескопи  
**en** - color picture tube

Приемная телевизионная электронно-лучевая трубка, в которой участки изображения различаются по яркости и цветности.

Tasvir qismlari yorqinligi va rangliligi bilan farqlanadigan, qabul qiluvchi televizion elektron-nurli trubka.

Тасвир қисмлари ёрқинлиги ва ранглилиги билан фарқланадиган, қабул қилувчи телевизион электрон-нурли трубка.

**Кинескоп черно-белого изображения**  
**uz** - oq-qora tasvir kineskopi  
оқ-қора тасвир кинескопи  
**en** - black-and-white picture tube

Кинескоп, в котором участки изображения различаются только по яркости.

Tasvirlash qismi faqat yorqinligi bilan farq qiluvchi kineskop.

Тасвирлаш қисми фақат ёрқинлиги билан фарқ қилувчи кинескоп.

**Класс излучения**  
**uz** - nurlanish klassi  
нурланиш класс  
**en** - class of emission

Совокупность характеристик излучения, выражаемая установленными условными обозначениями, например, тип модуляции основной несущей, модулирующий сигнал, вид передаваемых сообщений, а также (при необходимости) любые дополнительные характеристики сигнала.

Belgilangan shartli belgilar orqali ifodalanadigan

## К

nurlanishlar xarakteristikalarining jami, masalan, asosiy eltuvchini modulyatsiyalash turi, modulyatsiyalaydigan signal, uzatiladigan xabarlar turi, shuningdek, (zarur bo'lganda) signalning har qanday qo'shimcha xarakteristikalari.

Белгиланган шартли белгилар орқали ифодаланадиган нурланишлар хarakterистикаларининг жами, масалан, асосий элтувчини модуляциялаш тури, модуляциялайдиган сигнал, узатиладиган хабарлар тури, шунингдек, (зарур бўлганда) сигналнинг ҳар қандай қўшимча хarakterистикалари.

### Кластер

uz - klaster

кластер

en - cluster

Группа из нескольких близко расположенных сот, в пределах которых обычно используется весь выделенный частотный ресурс и недопустимо повторное использование частот из-за превышения допустимого уровня взаимных помех. Размер кластера определяется по формуле  $N=i^2+ij+j^2$ , где  $i$  и  $j$  – целые числа. Из формулы следует, что кластер может содержать только определенное число сот, равное 1, 3, 4, 7, 9, 12 и т.д.

Bir-biriga yaqin joylashgan bir necha sotalar guruhi, ularning doirasida, odatda, barcha ajratilgan chastotaviy resurslardan foydalaniladi va o'zaro xalqitlarning yo'l qo'yiladigan darajasi ortishi tufayli chastotalardan takroriy foydalanish mumkin bo'lmaydi. Klaster o'lchami  $N=i^2+ij+j^2$  formula bo'yicha aniqlanadi, bunda  $I$  va  $j$  – butun sonlar. Formuladan, klaster faqat sotalarning 1, 3, 4, 7, 9, 12 va b. teng bo'lgan muayyan sonini o'z ichiga olishi mumkinligi kelib chiqadi.

Бир-бирига яқин жойлашган бир неча соталар гуруҳи, уларнинг доирасида, одатда, барча ажратилган частотавий ресурслардан фойдаланилади ва ўзаро халакитларнинг йўл қўйиладиган даражаси ортиши туфайли частоталардан такрорий фойдаланиш мумкин бўлмайди. Кластер ўлчами  $N=i^2+ij+j^2$  формула бўйича аниқланади, бунда  $I$  ва  $j$  – бутун сонлар. Формуладан, кластер фақат

## К

соталарнинг 1, 3, 4, 7, 9, 12 ва б. тенг бўлган муайян сонини ўз ичига олиши мумкинлиги келиб чиқади.

### Клистрон

**uz** - klistron

клистрон

**en** - klystron

Электриваккуумный прибор сверхвысокой частоты, представляющий сочетание электронной лампы с объемными резонаторами и предназначенный для усиления и генерирования колебаний сверхвысоких частот.

Elektron lampaning hajmiy rezonatorlar bilan birikmasini oʻzida ifodalaydigan va oʻta yuqori chastotali tebranishlarni kuchaytirish hamda generatsiyalash uchun moʻljallangan, oʻta yuqori chastotali elektrovakuum asbob.

Электрон лампанинг ҳажмий резонаторлар билан бирикмасини ўзида ифодаляйдиган ва ўта юқори частотали тебранишларни кучайтириш ҳамда генерациялаш учун мўлжалланган, ўта юқори частотали электриваккуум асбоб.

### Когерентные колебания

**uz** - kogerent tebranishlar

когерент тебранишлар

**en** - coherent oscillations

Колебания, согласованно протекающие во времени, т.е. между фазами которых имеется неизменное соотношение. Например, два гармонических колебания когерентны, если разность их фаз не зависит от времени (т.е. их частоты одинаковы), и некогерентны, если разность их фаз зависит от времени (т.е. их частоты различны).

Vaqt boʻyicha muvofiqlashtirilgan holda oʻtadigan, yaʼni fazalari oʻrtasida doimiy nisbat boʻladigan tebranishlar. Masalan, ikki garmonik tebranish, agar ularning fazalari farqi vaqtga bogʻliq boʻlmasa (yaʼni, ularning chastotalari bir xil boʻlsa), kogerent, fazalari farqi vaqtga bogʻliq boʻlsa (yaʼni, ularning chastotalari turlicha boʻlsa), nokogerent boʻladi.

Вақт бўйича мувофиқлаштирилган ҳолда ўтадиган, яъни фазалари ўртасида доимий нисбат бўладиган тебранишлар. Масалан, икки гармоник тебраниш, агар уларнинг фазалари фарқи вақтга боғлиқ бўлмаса (яъни, уларнинг частоталари бир хил бўлса), когерент, фазалари фарқи вақтга

## К

боғлиқ бўлса (яъни, уларнинг частоталари турлича бўлса), нокогерент бўлади.

### Когнитивное радио

**uz** - kognitiv radio

когнитив радио

**en** - cognitive radio sistem

Радиосистема, использующая технологию, которая позволяет системе: получать знание о своем эксплуатационном или географическом окружающем пространстве; динамично и автономно подстраивать свои эксплуатационные параметры и протоколы в соответствии с ее полученными знаниями для достижения предустановленных целей; учиться на результатах своих действий.

Tizimga o'zini ekspluatatsion yoki geografik o'rab turgan muhit to'g'risida bilim olish; o'zining ekspluatatsion parametrlari va protokollarini olingan bilimlarga muvofiq, qo'yilgan maqsadlarga erishish uchun, dinamik va avtonom rostdash; o'z harakatlari natijalari asosida o'rganish imkonini beradigan texnologiyadan foydalaniladigan radiotizim.

Тизимга ўзини эксплуатацион ёки географик ўраб турган мухит тўғрисида билим олиш; ўзининг эксплуатацион параметрлари ва протоколларини олинган билимларга мувофиқ, қўйилган мақсадларга эришиш учун, динамик ва автоном ростлаш; ўз ҳаракатлари натижалари асосида ўрганиш имконини берадиган технологиядан фойдаланиладиган радиотизим.

### Код

**uz** - kod

код

**en** - code

Система символов, отображающая информацию с целью ее хранения в устройствах памяти, передачи по каналу связи, преобразования, представления в машинно-читаемой форме и т.д.

Xotira qurilmalarida axborotni saqlash, aloqa kanali orqali uzatish, o'zgartirish, mashina o'qiy oladigan shaklda taqdim etish va h.k.lar maqsadida axborotni aks ettiruvchi simvollar tizimi.

Хотира қурилмаларида ахборотни сақлаш, алоқа канали орқали узатиш, ўзгартириш, машина ўқий оладиган шаклда тақдим этиш ва ҳ.к.лар мақсадида ахборотни акс эттирувчи символлар тизими.

## К

### Кодер

**uz** - koder

кодер

**en** - coder

Устройство, преобразующее аналоговые сигналы в цифровую форму.

*Примечание – Также кодер – преобразователь цифровых сигналов или кодов из одного формата в другой. В зависимости от типа перекодируемой информации (общего пользования или конфиденциальной) может называться кодировщиком или шифратором.*

Analog signallarni raqamli shaklga o‘zgartiradigan qurilma.

*Izoh – Shuningdek, koder – raqamli signallar yoki kodlarni bir formatdan boshqa formatga o‘zgartirgich. Qayta kodlanuvchi axborotning (umumiy foydalanish yoki konfidensiallik) turiga bog‘liq ravishda kodlovchi yoki shifrator deb atalishi mumkin.*

Аналог сигналларни рақамли шаклга ўзгартирадиган қурилма.

*Изоҳ – Шунингдек, кодер – рақамли сигналлар ёки кодларни бир форматдан бошқа форматга ўзгартиргич. Қайта кодланувчи ахборотнинг (умумий фойдаланиш ёки конфиденциаллик) турига боғлиқ равишда кодловчи ёки шифратор деб аталиши мумкин.*

### Кодирование

**uz** - kodlash

кодлаш

**en** - coding

Преобразование сообщения или непрерывного сигнала в код. Кодирование применяется при передаче, хранении или переработке информации в системах связи, цифровых вычислительных машинах и т.д. Кодирование преследует цель такого преобразования сигнала от источника сообщения, чтобы обеспечить выполнение лучших условий передачи этого сигнала по каналу связи или переработки его той или иной системой.

Xabarni yoki uzluksiz signalni kodga aylantirish. Kodlash aloqa tizimlarida, raqamli hisoblash mashinalarida va b.da axborotni uzatish, saqlash yoki qayta ishlashda qo‘llaniladi. Kodlash manбайдan signalni xabar o‘zgartirish shu signalni aloqa kanali bo‘yicha uzatishning eng yaxshi shartlarini bajarish yoki uni u yoki boshqa tizimda qayta ishlanishini ta‘minlash maqsadiga qaratilgan.

Хабарни ёки узлуксиз сигнални кодга айланттириш. Кодлаш алоқа тизимларида, рақамли ҳисоблаш машиналарида ва б.да ахборотни узатиш, сақлаш ёки қайта ишлашда қўлланилади.



## К

Кодлаш манбаидан сигнални хабар ўзгартириш шу сигнални алоқа канали бўйича узатишнинг энг яхши шартларини бажариш ёки уни у ёки бошқа тизимда қайта ишланишини таъминлаш мақсадига қаратилган.

### **Кодово-импульсная модуляция**

**uz** - kod-impulsi modulyatsiya  
код-импульсли модуляция  
**en** - code – impulse modulation

Особый вид импульсной модуляции, при которой различным видам модулирующего сигнала соответствует передача различных кодовых групп импульсов.

Impulsi modulyatsiyaning alohida turi, bunda modulyatsiyalovchi signalning har xil turlariga impulslarning turli kodli guruhlarini uzatish mos keladi.

Импульсли модуляциянинг алоҳида тури, бунда модуляцияловчи сигналнинг ҳар хил турларига импульсларнинг турли кодли гуруҳларини узатиш мос келади.

### **Кодовые системы телеизмерения**

**uz** - kodli teleo'lchash tizimlari  
кодли телеўлчаш тизимлари  
**en** - coding systems of telemetering

Методы телеизмерения, при которых измеряемые величины передаются в кодированной форме. Передающая часть системы состоит из первичного измерительного прибора, шифратора и передатчика. В приемную часть входят приемник, дешифратор и указывающий прибор. Процесс измерения является обычно непрерывным, а передача кодированных сигналов – дискретным процессом.

Teleo'lchash metodlari, bunda o'lchanadigan kattaliklar kodlangan shaklda uzatiladi. Tizimlarning uzatiluvchi qismi dastlabki o'lchash asbobi, shifrador va uzatgichdan tashkil topadi. Qabul qiluvchi qismga qabul qilgich, deshifrador va ko'rsatuvchi asbob kiradi. O'lchash jarayoni, odatda, uzluksiz, kodlangan signallarni uzatish esa – diskret jarayon hisoblanadi.

Телеўлчаш методлари, бунда ўлчанадиган катталиклар кодланган шаклда узатилади. Тизимларнинг узатилувчи қисми дастлабки ўлчаш асбоби, шифратор ва узатгичдан ташкил топади. Қабул қилувчи қисмга қабул қилгич, дешифратор ва кўрсатувчи асбоб киради. Ўлчаш жараёни, одатда, узлуксиз, кодланган сигналларни узатиш эса – дискрет жараён ҳисобланади.

## К

### **Колебания**

**uz** - tebranishlar  
тебранишлар  
**en** - oscillations

Движения, обладающие той или иной степенью повторяемости. Различают колебания стационарные, или незатухающие, амплитуда которых постоянна, затухающие колебания, нарастающие, у которых амплитуда нарастает со временем, и модулированные колебания.

U yoki bu takrorlanish darajasiga ega harakatlar. Tebranishlarning quyidagi turlari farqlanadi: statsionar, amplitudalari o'zgarmas bo'lgan so'nmaydigan, so'nuvchi, o'suvchi – amplitudalari vaqt bo'yicha o'suvchi va modulyatsiyalangan tebranishlar.

U ёки бу такрорланиш даражасига эга ҳаракатлар. Тебранишларнинг куйидаги турлари фарқланади: стационар, амплитудалари ўзгармас бўлган сўнмайдиган, сўнувчи, ўсувчи – амплитудалари вақт бўйича ўсувчи ва модуляцияланган тебранишлар.

### **Колебательные системы**

**uz** - tebranish tizimlari  
тебраниш тизимлари  
**en** - oscillatory systems

Системы, в которых в результате нарушения состояния равновесия возникают собственные колебания.

Muvozanat holatining buzilishi natijasida xususiy tebranishlar sodir bo'ladigan tizimlar.

Мувозанат ҳолатининг бузилиши натижасида хусусий тебранишлар содир бўладиган тизимлар.

### **Коллективная антенна**

**uz** - jamoaviy antenna  
жамоавий антенна  
**en** - collective aerial

Сложная направленная антенна для приема сигналов телевизионных станций одновременно большим количеством телевизионных приемников. В комплект коллективной антенны входят наружная многоэлементная антенна главным образом типа «волновой канал», широкополосное усилительное устройство и внутримановая распределенная кабельная сеть, в которую включаются телевизионные приемники.

Televizion stansiyalar signallarini ko'plab televizion qabul qilgichlar bir vaqtda qabul qilishi uchun mo'ljallangan, murakkab yo'naltirilgan antenna. Jamoaviy antenna to'plamiga tashqi ko'p elementli, asosan «to'lqinli kanal» turidagi antenna, keng polosali kuchaytirish qurilmasi va televizion qabul

## К

qilgichlar ulanadigan uy ichidagi taqsimlangan kabel tarmog‘i kiradi.

Телевизион станциялар сигналларини кўплаб телевизион қабул қилгичлар бир вақтда қабул қилиши учун мўлжалланган, мураккаб йўналтирилган антенна. Жамоавий антенна тўпламига ташки кўп элементли, асосан «тўлқинли канал» туридаги антенна, кенг полосали кучайтириш қурилмаси ва телевизион қабул қилгичлар уланадиган уй ичидаги тақсимланган кабель тармоғи кирди.

### **Коллективный прием (в радиовещательной спутниковой службе)**

**uz** - jamoaviy qabul (yo‘ldoshli radioeshittirish xizmatida)

жамоавий қабул

(йўлдошли радиоэшиттириш хизматида)

**en** - community reception  
(in broadcasting satellite service)

Прием излучений космической станции радиовещательной спутниковой службы с помощью приемных установок (которые в некоторых случаях могут быть сложными и иметь антенны больших размеров, чем используемые для индивидуального приема), и предназначенный для использования: – группой населения в одном месте; или – с помощью распределительной системы, обслуживающей ограниченную зону.

Yo‘ldoshli radioeshittirish xizmati kosmik stansiyalari nurlanishlarini qabul qiluvchi qurilmalar yordamida qabul qilish (ular ba’zi hollarda murakkab va yakka tartibda qabul uchun foydalaniladigan antenنالarga qaraganda o‘lchami katta antenنالarga ega bo‘lishi mumkin); bir joydagi aholi guruhi tomonidan; yoki cheklangan zonaga xizmat ko‘rsatuvchi taqsimlash tizimi yordamida foydalanish uchun mo‘ljallangan qabul qilish.

Йўлдошли радиоэшиттириш хизмати космик станциялари нурланишларини қабул қилувчи қурилмалар ёрдамида қабул қилиш (улар баъзи ҳолларда мураккаб ва якка тартибда қабул учун фойдаланиладиган антенналарга қараганда ўлчами катта антенналарга эга бўлиши мумкин); бир жойдаги аҳоли гуруҳи томонидан; ёки чекланган зонага хизмат кўрсатувчи тақсимлаш тизими ёрдамида фойдаланиш учун мўлжалланган қабул қилиш.

**Комбинационная частота**  
**uz** - kombinatsion chastota  
комбинацион частота

Частота колебания, возникающая в результате взаимодействия в нелинейной цепи двух или более колебаний разных частот.

## К

**en** - combinative frequency

Nochiziqli zanjirda chastotasi turlicha bo'lgan ikki yoki undan ortiq tebranishning o'zaro ta'sirlashishi natijasida paydo bo'ladigan tebranish chastotasi.

Ночизикли занжирда частотаси турлича бўлган икки ёки undan ortiq тебранишнинг ўзаро таъсирлашиши натижасида пайдо бўладиган тебраниш частотаси.

**Комбинационное  
радиоизлучение**

**uz** - kombinatsion  
radionurlanish

комбинацион  
радионурланиш

**en** - conversion emission

Побочное радиоизлучение на частотах, формирующих несущую, их гармониках и различных комбинациях этих частот, возникающее в результате взаимодействия колебаний на нелинейных элементах радиопередающего устройства.

Eltuvchini shakllantiradigan chastotalarda, ularning garmonikalarida va radiouzatuvchi qurilmaning nochiziqli elementlarida tebranishlarning o'zaro ta'sirlashuvi natijasida paydo bo'ladigan, shu chastotalarning turli kombinatsiyalaridagi nomaqbul radi-onurlanish.

Элтувчини шакллантирадиган частоталарда, уларнинг гармоникаларида ва радиоузатувчи қурилманинг nochiziqli элементларида тебранишларнинг ўзаро таъсирлашуви натижасида пайдо бўладиган, шу частоталарнинг турли комбинацияларидаги номақбул радионурланиш.

## К

### **Комбинационные колебания**

**uz** - kombinatsion tebranishlar

комбинацион тебранишлар

**en** - combinative oscillations

Колебания, возникающие при воздействии на нелинейную систему двух или нескольких гармонических колебаний с различными частотами составляющих.

Tashkil etuvchilarining chastotasi turlicha bo'lgan ikki yoki bir necha garmonik tebranish nochizikli tizimga ta'sir etganda paydo bo'ladigan tebranishlar.

Ташкил этувчиларининг частотаси турлича бўлган икки ёки бир неча гармоник тебраниш но-чизикли тизимга таъсир этганда пайдо бўладиган тебранишлар.

### **Комбинированный приемник**

**uz** - kombinatsiyalangan qabul qilgich

комбинацияланган қабул қилгич

**en** - composite receiver

Многоканальный приемник, обеспечивающий одновременный прием сигналов от нескольких передатчиков, например, от навигационных спутниковых систем GPS и ГЛОНАСС.

Bir nechta uzatkichdan, masalan, *GPS* va *GLONASS* navigatsion yo'ldoshli tizimlardan signallarning bir vaqtda qabul qilinishini ta'minlaydigan ko'p kanalli qabul qilgich.

Бир нечта узаткичдан, масалан, *GPS* ва *ГЛОНАСС* навигацион йўлдошли тизимлардан сигналларнинг бир вақтда қабул қилинишини таъминлайдиган кўп каналли қабул қилгич.

### **Коммутационная помеха**

**uz** - kommutatsion xalaqit

коммутацион халақит

**en** - switching disturbance

Индустриальная помеха, возникающая при процессах коммутации тока и напряжения.

Tok va kuchlanish kommutatsiyasi jarayonlarida paydo bo'ladigan industrial xalaqit.

Ток ва кучланиш коммутацияси жараёнларида пайдо бўладиган индустриал халақит.

### **Компандер**

**uz** - komprander

компандер

**en** - compander

Устройство, которое объединяет функции компрессора и экспандера и обеспечивает сжатие динамического диапазона сигналов перед их передачей по каналу связи и восстановление исходной формы сигналов на приемной стороне.

## К

Kompressor va ekspander funksiyalarini birlashtiradigan hamda aloqa kanali orqali signallarni uzatishdan oldin, ularning dinamik diapazoni siqilishini va qabul qiluvchi tomonda signallarning dastlabki shakli tiklanishini ta'minlaydigan qurilma.

Компрессор ва экспандер функцияларини бирлаштирадиган ҳамда алоқа канали орқали сигналларни узатишдан олдин, уларнинг динамик диапазонни сиқилишини ва қабул қилувчи томонда сигналларнинг дастлабки шакли тикланишини таъминлайдиган қурилма.

### Компандирование

**uz** - kompanderlash

компандерлаш

**en** - companding

(compandoring)

Процесс сжатия сигналов и их восстановления с целью улучшения отношения сигнал/шум при приеме слабых сигналов.

Kuchsiz signallarni qabul qilishda, signal/shovqin nisbatini yaxshilash maqsadida signallarni siqish va ularni tiklash jarayoni.

Кучсиз сигналларни қабул қилишда, сигнал/шовқин нисбатини яхшилаш мақсадида сигналларни сиқиш ва уларни тиклаш жараёни.

### Компаратор

**uz** - komparator

компаратор

**en** - comparator

Измерительный прибор, предназначенный для сравнения измеряемой величины с эталонной. Компараторы бывают оптические, электрические, интерференционные и т.д. Компараторы применяются, например, для измерения напряженности электромагнитного поля излучающих систем.

O'lganayotgan kattalikni etalon kattalik bilan solishtirish uchun mo'ljallangan o'lchash asbobi. Komparatorlar optik, elektr, interferension va h.k. bo'lishi mumkin. Komparatorlar, masalan, nurlantiruvchi tizimlarning elektromagnit maydon kuchlanishini o'lchashda qo'llaniladi.

Ўлчанаётган катталиқни эталон катталиқ билан солиштириш учун мўлжалланган ўлчаш асбоби. Компараторлар оптик, электр, интерференцион ва ҳ.к. бўлиши мумкин. Компараторлар, масалан, нурлантирувчи тизимларнинг электромагнит майдон кучланишини ўлчашда қўлланилади.

## К

### **Компаратор сигналов**

**uz** - signallar komparatori

сигналлар компаратори

**en** - signal comparator

Приемное устройство, обеспечивающее автоматическое сравнение входного сигнала радиоприемника с соответствующим ему выходным сигналом и включающее предупреждающее устройство в случае, когда происходит превышение определенных сигналов.

Radioqabulqilgichning kirish signalini unga mos bo'lgan chiqish signali bilan avtomatik tarzda solishtirilishini ta'minlaydigan va muayyan signallarining ortishi yuz berganda ogohlantiruvchi qurilmani ulaydigan qabul qiluvchi qurilma.

Радиоқабулқилгичнинг кириш сигналини унга мос бўлган чиқиш сигнали билан автоматик тарзда солиштирилишини таъминлайдиган ва муайян сигналларнинг ортиши юз берганда огохлантирувчи қурилмани улайдиган қабул қилувчи қурилма.

### **Компарирование**

**uz** - komparatsiyalash

компарациялаш

**en** - comparison

Измерение или вычисление, основанное на сравнении некоторой величины (числа) с другой величиной (числом). Например, сигнал принимаемой радиостанции сравнивается с сигналом от генератора стандартных сигналов.

Ba'zi kattalik (son) ni boshqa bir kattalik (son) bilan solishtirishga asoslangan o'lchash yoki hisoblash. Masalan, qabul qilinadigan radiostansiya signali standart signallar generatoridan chiqadigan signallar bilan solishtiriladi.

Баъзи катталик (сон) ни бошқа бир катталик (сон) билан солиштиришга асосланган ўлчаш ёки ҳисоблаш. Масалан, қабул қилинадиган радиостанция сигнали стандарт сигналлар генераторидан чиқадиган сигналлар билан солиштирилади.

### **Компенсатор потерь сигнала в кабеле**

**uz** - kabelda signal

yo'qolishlar kompensatori

кабелда сигнал

йўқолишлар компенсатори

**en** - cable loss compensator

Линейный усилитель мощности видеосигнала с частотной коррекцией (также называется кабельным выравнителем – эквалайзером).

Chastotaviy korreksiyalangan videosignal quvvatini liniyaviy kuchaytirgich (shuningdek, kabelli tenglashtirgich – ekvalayzer deb ham nomlanadi).

## К

Частотавий коррекцияланган видеосигнал кувватини линиявий кучайтиргич (шунингдек, кабелли тенглаштиргич – эквалайзер деб ҳам номланади).

### **Комплекс средств радиосвязи**

**uz** - radioaloqa vositalari kompleksi

радиоалоқа воситалари комплекси

**en** - complex of a radio facilities

Совокупность организационно, функционально и конструктивно взаимосвязанных средств радиосвязи.

Tashkiliy, funksional va konstruktiv jihatdan o‘zaro bog‘langan radioaloqa vositalarining jami.

Ташкилий, функционал ва конструктив жиҳатдан ўзаро боғланган радиоалоқа воситаларининг жами.

### **Компрометирующее излучение**

**uz** - putur yetkazuvchi nurlanish

путур етказувчи нурланиш

**en** - compromising emanation

Побочное излучение компьютеров или другого оборудования, которое может быть перехвачено и использовано для анализа передаваемой информации.

Kompyuterlar yoki boshqa uskunaning, tutib olinishi va uzatiladigan axborotni tahlil qilish uchun tutib olinishi va foydalanilishi mumkin bo‘lgan qo‘shimcha nurlanishi.

Компьютерлар ёки бошқа ускунанинг, тутиб олинishi ва узатиладиган ахборотни таҳлил қилиш учун тутиб олинishi ва фойдаланилиши мумкин бўлган қўшимча нурланиши.

### **Конвенциональный (обычный) режим радиосвязи**

**uz** - konvensional (oddiy) radioaloqa rejimi

конвенционал (оддий) радиоалоқа режими

**en** - conventional mode

Режим связи, основанный на частотной модуляции и использовании закрепленных за рабочим каналом частот. Чаще всего применяется при работе с аналоговыми радиостанциями.

Chastota modulyatsiyasi va ishchi kanalga birlashtirilgan chastotalardan foydalanishga asoslangan aloqa rejimi. Ko‘pincha analog radiostansiyalar bilan ishlashda qo‘llaniladi.

Частота модуляцияси ва ишчи каналга бириктирилган частоталардан фойдаланишга асосланган алоқа режими. Кўпинча аналог радиостанциялар билан ишлашда қўлланилади.



## К

### **Кондуктивная помеха**

**uz** - konduktiv xalaqit

кондуктив халақит

**en** - conducted disturbance

Электромагнитная помеха, распространяющаяся по проводникам.

O‘tkazgichlar bo‘ylab tarqaladigan elektromagnit xalaqit.

Ўтказгичлар бўйлаб тарқаладиган электромагнит халақит.

### **Кондуктивная радиопомеха**

**uz** - konduktiv radioxalaqit

кондуктив радиохалақит

**en** - conducted interference

Радиопомеха, распространяющаяся по токопроводящим конструкциям.

Tok o‘tkazuvchi konstruksiyalar bo‘ylab tarqaladigan radioxalaqit.

Ток ўтказувчи конструкциялар бўйлаб тарқаладиган радиохалақит.

### **Контактная помеха**

**uz** - kontaktli xalaqit

контактли халақит

**en** - contact disturbance

Электромагнитная помеха, обусловленная излучением токопроводящих контактов и/или среды с нелинейной проводимостью при воздействии на них электромагнитного поля.

Elektromagnit maydon ta’sirida tok o‘tkazuvchi kontaktlar va/yoki nochiziqli o‘tkazuvchanlikka ega bo‘lgan muhitning nurlantirilishi bilan bog‘liq elektromagnit xalaqit.

Электромагнит майдон таъсирида ток ўтказувчи контактлар ва/ёки ночизикли ўтказувчанликка эга бўлган мухитнинг нурлантирилиши билан боғлиқ электромагнит халақит.

### **Контактная радиопомеха**

**uz** - kontaktli radioxalaqit

контактли радиохалақит

**en** - contact radio interference

Непреднамеренная радиопомеха, создаваемая под воздействием внешнего электромагнитного поля токопроводящими подвижными конструкциями, имеющими контакт с переменным сопротивлением.

Tashqi elektromagnit maydon ta’sirida, o‘zgaruvchan qarshilikli kontakti bo‘lgan tok o‘tkazuvchi ko‘chma konstruksiyalar vujudga keltiradigan, ataylab qilinmagan radioxalaqit.

Ташқи электромагнит майдон таъсирида, ўзгарувчан қаршиликли контакти бўлган ток ўтказувчи кўчма конструкциялар вужудга келтирадиган, атайлаб қилинмаган радиохалақит.

## К

**Контрольная ширина полосы частот излучения**  
**uz** - nurlanish chastotalari polosasining nazorat kengligi

нурланиш частоталари  
полосасининг назорат  
кенглиги

**en** - control bandwidth of emission frequencies

Ширина полосы частот, за нижним и верхним пределами которой любая спектральная составляющая имеет ослабление на 30 dB и более относительно уровня излучения, приравненного 0 dB.

Quyí va yuqori chastotalarida istalgan spektral tashkil etuvchi 30 dB kuchsizlanishga va 0 dB ga tenglashtirilgan nisbiyroq nurlanish darajasiga ega boʻlgan chastotalar polosasining kengligi.

Қуйи ва юқори частоталарида исталган спектрал ташкил этувчи 30 dB кучсизланишга ва 0 dB га тенглаштирилган нисбийроқ нурланиш даражасига эга бўлган частоталар полосасининг кенглиги.

**Контрольно-выносной пункт радиомаяка РСБН**  
**uz** - YaNRT radiomayogʻining tashqi-nazorat punkti

ЯНРТ радиомаёғининг  
ташки-назорат пункти  
**en** - control-carrying out point of radio-beacon RSNN

Часть аппаратуры радиомаяка РСБН, размещенная в зоне излучения антенны радиомаяка РСБН и осуществляющая прием сигналов, излучаемых радиомаяком, и трансляцию на радиомаяк в целях контроля качества его работы или юстировки.

YaNRT radiomayogʻi apparaturasining, YaNRT radiomayogʻi antenasining nurlanish zonasida joylashtirilgan va radiomayoq nurlantirayotgan signalarning qabul qilinishini hamda radiomayoqning ishlash sifatini nazorat qilish yoki yustirlash maqsadida radiomayoqqa translyatsiya qilishni amalga oshiradigan bir qismi.

ЯНРТ радиомаёғи аппаратурасининг, ЯНРТ радиомаёғи антеннасининг нурланиш зонасида жойлаштирилган ва радиомаёқ нурлантираётган сигналларнинг қабул қилинишини ҳамда радиомаёқнинг ишлаш сифатини назорат қилиш ёки юстирлаш мақсадида радиомаёққа трансляция қилишни амалга оширадиган бир қисми.

**Контрольное устройство**  
**uz** - nazorat qurilmasi  
назорат қурилмаси  
**en** - radio monitor

Приемное устройство, предназначенное для обеспечения постоянного внутреннего контроля качества радиопередачи, например, посредством записи передаваемых сигналов.

## К

Radiouzatish sifatining muntazam ichki nazorat qilinishini, masalan, uzatilayotgan signallarni yozib olish orqali, ta'minlash uchun mo'ljallangan qabul qilish qurilmasi.

Радиоузатиш сифатининг мунтазам ички назорат қилинишини, масалан, узатилаётган сигналларни ёзиб олиш орқали, таъминлаш учун мўлжалланган қабул қилиш қурилмаси.

### **Контрольно-проверочная аппаратура бортового оборудования РСБН**

**uz** - YaNRT bort uskunasi nazorat-qiyoslash apparaturasi

ЯНРТ борт ускунасининг назорат-қиёслаш аппаратураси

**en** - control-checking instrumentation of the onboard equipment RSNN

Радиоэлектронное устройство, позволяющее производить оценку исправности бортового оборудования РСБН в лабораторных и полевых условиях, имитируя необходимые для этого сигналы радиомаяка РСБН и бортовых систем-датчиков.

Laboratoriya va dala sharoitlarida YaNRT bort uskunasi sozligini YaNRT radiomayog'i va bort tizim datchiklarining zarur bo'lgan signallarini imitatsiya qilib baholash imkonini beradigan radioelektron qurilma.

Лаборатория ва дала шароитларида ЯНРТ борт ускунаси созлигини ЯНРТ радиомаяғи ва борт тизим датчикларининг зарур бўлган сигналларини имитация қилиб баҳолаш имконини берадиган радиоэлектрон қурилма.

### **Контур эффективного усиления антенны (управляемого спутникового луча)**

**uz** - antennani effektiv kuchaytirish konturi (boshqariladigan yo'ldosh nurini)

антеннани эффектив кучайтириш контури (бошқариладиган йўлдош нури)

**en** - contour of effective antenna gain (controlled satellite beam)

Огибающая контуров усиления антенны, являющаяся результатом перемещения точки прицеливания управляемого спутникового луча в пределах границ эффективной зоны прицеливания.

Antennani kuchaytirish konturlarining boshqariladigan yo'ldosh nuri mo'ljalga olish nuqtasining effektiv mo'ljalga olish zonasi doirasida siljishining natijasi bo'lib hisoblanadigan og'ib o'tuvchisi.

Антеннани кучайтириш контурларининг бошқариладиган йўлдош нури мўлжалга олиш нуқтасининг эффектив мўлжалга олиш зонаси доирасида силжишининг натижаси бўлиб ҳисобланадиган оғиб ўтувчиси.

## К

### **Координаты цели (в радиолокации)**

**uz** - nishon koordinatalari  
(radiolokatsiyada)

нишон координаталари  
(радиолокацияда)

**en** - coordinates of the purpose  
(in radiolocation)

Система координат для определения положения обнаруженного радиолокационным методом объекта (цели) на плоскости (для наземных или надводных целей) или в пространстве (для воздушных целей).

Tekislikda (yer ustidagi va suv yuzasidagi nishonlar uchun) yoki fazoda (havodagi nishonlar uchun) radiolokatsiya metodi bilan aniqlangan obyekt (nishon) holatini belgilash uchun mo'ljallangan koordinatalar tizimi.

Текисликда (ер устидаги ва сув юзасидаги нишонлар учун) ёки фазода (ҳаводаги нишонлар учун) радиолокация методи билан аниқланган объект (нишон) ҳолатини белгилаш учун мўлжалланган координаталар тизими.

### **Координационная зона**

**uz** - muvofiqlashtirish  
zonasi

мувофиқлаштириш  
зонаси

**en** - coordination zone

При определении необходимости координации, зона вокруг земной станции, совместно использующей одну полосу частот с наземными станциями, или вокруг передающей земной станции, совместно использующей одну полосу частот, распределенную в двух направлениях, с приемными земными станциями, за пределами которой уровень допустимых помех не превышает и, следовательно, координация не требуется.

Muvofiqlashtirish zaruriyatini aniqlashda, yer usti stansiyalari bilan birgalikda ikki yo'nalishda taqsimlangan, bitta chastotalar polosasidan foydalaniladigan yer stansiyasi atrofidagi yoki qabul qiluvchi yer stansiyalari bilan birgalikda bitta chastotalar polosasidan foydalaniladigan uzatuvchi yer stansiyasi atrofidagi, uning chegarasidan tashqarida yo'l qo'yiladigan xalaqitlar darajasi ortib ketmaydigan, demak, muvofiqlashtirish ham talab qilinmaydigan zona.

Мувофиқлаштириш заруриятини аниқлашда, ер усти станциялари билан биргаликда икки йўналишда тақсимланган, битта частоталар полосаси-

## К

дан фойдаланиладиган ер станцияси атрофидаги ёки қабул қилувчи ер станциялари билан биргаликда битта частоталар полосасидан фойдаланиладиган узатувчи ер станцияси атрофидаги, унинг чегарасидан ташқарида йўл қўйиладиган халақитлар даражаси ортиб кетмайдиган, демак, мувофиқлаштириш ҳам талаб қилинмайдиган зона.

### **Координационное расстояние**

**uz** - muvofiqlashtirish  
masofasi

мувофиқлаштириш  
масофаси

**en** - coordinating distance

При определении необходимости координации, расстояние в данном азимутальном направлении от земной станции, совместно использующей одну полосу частот с наземными станциями, или от передающей земной станции, совместно использующей одну полосу частот, распределенную в двух направлениях, с приемными земными станциями, за пределами которого уровень допустимых помех не превышает и, следовательно, координация не требуется.

Muvofiqlashtirish zaruriyatini aniqlashda, yer usti stansiyalari bilan birgalikda ikki yoʻnalishda taqsimlangan, bitta chastotalar polosasidan foydalaniladigan yer usti stansiyasidan yoki qabul qiluvchi yer stansiyalari bilan birgalikda bitta chastotalar polosasidan foydalaniladigan uzatuvchi yer stansiyasidan berilgan azimutal yoʻnalishdagi, uning chegarasi ortida yoʻl qoʻyiluvchi xalaqitlar darajasi ortib ketmaydigan, demak, muvofiqlashtirish ham talab qilinmaydigan masofa.

Мувофиқлаштириш заруриятини аниқлашда, ер усти станциялари билан биргаликда икки йўналишда тақсимланган, битта частоталар полосасидан фойдаланиладиган ер усти станциясидан ёки қабул қилувчи ер станциялари билан биргаликда битта частоталар полосасидан фойдаланиладиган узатувчи ер станциясидан берилган азимутал йўналишдаги, унинг чегараси ортида йўл қўйилувчи халақитлар даражаси ортиб кетмайдиган, демак, мувофиқлаштириш ҳам талаб қилинмайдиган масофа.

## К

### **Координационный контур**

**uz** - muvofiqlashtirish

konturi

мувофиклаштириш

контури

**en** - coordinating contour

Линия, ограничивающая координационную зону.

Muvofiqlashtirish zonasini chegaralovchi chiziq.

Мувофиклаштириш зонасини чегараловчи чизик.

### **Коррекция искажений**

**uz** - buzilishlarni korreksiyalash

бузилишларни коррекци-  
ялаш

**en** - correction of distortions

Устранение (или уменьшение) того или иного искажения путем включения специального контура, который вносит обратное искажение. Так чаще всего исправляют частотные и фазовые искажения.

Qaytar buzilishlarni kirituvchi maxsus konturni ulash yo‘li bilan u yoki bu buzilishlarni bartaraf etish (yoki kamaytirish). Bunday tarzda ko‘p hollarda chastotaviy va fazaviy buzilishlar to‘g‘rilanadi.

Қайтар бузилишларни киритувчи махсус контурни улаш йўли билан у ёки бу бузилишларни бартараф этиш (ёки камайтириш). Бундай тарзда кўп ҳолларда частотавий ва фазавий бузилишлар тўғриланади.

### **Коррелятор**

**uz** - korrelyator

коррелятор

**en** - correlator

Устройство, предназначенное для вычисления корреляционной функции случайных сигналов.

Tasodifiy signallarning korrelyatsion funksiyasini hisoblash uchun mo‘ljallangan qurilma.

Тасодифий сигналларнинг корреляцион функциясини ҳисоблаш учун мўлжалланган қурилма.

### **Косвенное распределение**

**uz** - bilvosita taqsimlash

билвосита тақсимлаш

**en** - indirect distribution

Использование спутниковой линии фиксированной спутниковой службы для ретрансляции радиовещательных программ от одного или нескольких источников на различные земные станции для дальнейшего распределения на наземные радиовещательные станции.

Radioeshittirish dasturlarini bir yoki bir necha manbadan turli yer stansiyalariga keyinchalik yer us-ti radioeshittirish stansiyalariga taqsimlashda qayd etilgan yo‘ldoshli xizmatning yo‘ldoshli liniyasidan foydalanish.

## К

### **Космическая помеха**

**uz** - kosmik xalaqit

космик халақит

**en** - cosmic disturbance

Радиоэшиттириш дастурларини бир ёки бир неча манбадан турли ер станцияларига кейинчалик ер усти радиоэшиттириш станцияларига тақсимлашда қайд этилган йўлдошли хизматнинг йўлдошли линиясидан фойдаланиш.

Естественная помеха, источником которой является излучение Солнца, звезд и галактики.

Manbai Quyosh, yulduzlar va galaktikalarning nurlanishi boʻlgan tabiiy xalaqit.

Манбаи Қуёш, юлдузлар ва галактикаларнинг нурланиши бўлган табиий халақит.

### **Космическая радиосвязь**

**uz** - kosmik radioaloqa

космик радиоалоқа

**en** - space radio communication

Любая радиосвязь, при которой используется одна или несколько космических станций или один или несколько отражающих спутников, или другие объекты в космосе.

Bitta yoki bir nechta kosmik stansiya yoki bitta yoki bir nechta qaytaruvchi yoʻldosh yoki kosmosdagi boshqa obyektlardan foydalaniladigan har qanday radioaloqa.

Битта ёки бир нечта космик станция ёки битта ёки бир нечта қайтарувчи йўлдош ёки космосдаги бошқа объектлардан фойдаланиладиган ҳар қандай радиоалоқа.

### **Космическая система**

**uz** - kosmik tizim

космик тизим

**en** - space system

Любая группа взаимодействующих земных или космических станций, использующих космическую радиосвязь для определенных целей.

Maʼlum maqsadlarda kosmik radioaloqadan foydalanuvchi, oʻzaro hamkorlik qiluvchi yer yoki kosmik stansiyalarining har qanday guruhi.

Маълум мақсадларда космик радиоалоқадан фойдаланувчи, ўзаро ҳамкорлик қилувчи ер ёки космик станцияларининг ҳар қандай гуруҳи.

### **Космическая станция**

**uz** - kosmik stansiya

космик станция

**en** - space station

Станция, расположенная на объекте, который находится либо находился за пределами основной части атмосферы Земли или предназначен для вывода за эти пределы.

## К

Yer atmosferasi asosiy qismining tashqarisida joylashgan, yoki shu chegaradan tashqariga chiqarib yuborishga mo'ljallangan obyektida joylashgan stansiya.

Ер атмосфераси асосий қисмининг ташқарисида жойлашган, ёки шу чегарадан ташқарига чиқариб юборишга мўлжалланган объектда жойлашган станция.

### **Космическая телеметрия**

**uz** - kosmik telemetriya

космик телеметрия

**en** - space telemetry

Использование телеметрии для передачи с космической станции результатов измерений, проведенных на космическом корабле, включая данные, относящиеся к работе космического корабля.

Kosmik kemada o'tkazilgan o'lchash natijalarini, shu jumladan, kosmik kema ishiga oid ma'lumotlarni kosmik stansiyadan uzatishda telemetriyadan foydalanish.

Космик кемада ўтказилган ўлчаш натижаларини, шу жумладан, космик кема ишига оид маълумотларни космик станциядан узатишда телеметриядан фойдаланиш.

### **Космический зонд**

**uz** - kosmik zond

космик зонд

**en** - space probe

Космический корабль, предназначенный для проведения наблюдений или измерений в космосе.

Kosmosda kuzatuvlar yoki o'lchashlar olib borish uchun mo'ljallangan kosmik kema.

Космосда кузатувлар ёки ўлчашлар олиб бориш учун мўлжалланган космик кема.

### **Космический шум**

**uz** - kosmik shovqin

космик шовқин

**en** - cosmic noise

Радишум, возникающий в результате электромагнитных процессов, происходящих на Солнце, звездах и др. внеземных объектах.

Quyoshda, yulduzlarda va boshqa yerdan tashqaridagi obyektlarda sodir bo'ladigan elektromagnit jarayonlar natijasida paydo bo'ladigan radioshovqin.

Қуёшда, юлдузларда ва бошқа ердан ташқаридаги объектларда содир бўладиган электромагнит жараёнлар натижасида пайдо бўладиган радишовқин.



## К

### Космическое

#### радиоизлучение

**uz** - kosmik radionurlanish

космик радионурланиш

**en** - space radioemission

Электромагнитные волны, излучаемые различными небесными телами в диапазоне радиоволн. Наиболее мощным источником радиоизлучения вследствие его относительной близости к Земле является Солнце. Исследованием космического радиоизлучения занимается радиоастрономия.

Radiotoʻlqinlar diapazonida turli samo jismlari nurlantiradigan elektromagnit toʻlqinlar. Radionurlanishning eng kuchli manbai, Yerga yaqinligi tufayli, Quyosh hisoblanadi. Kosmik nurlanishni tadqiq qilish bilan radioastronomiya shugʻullanadi.

Радиотўлқинлар диапазонида турли само жисмлари нурлантирадиган электромагнит тўлқинлар. Радионурланишнинг энг кучли манбаи, Ерга яқинлиги туфайли, Қуёш ҳисобланади. Космик нурланишни тадқиқ қилиш билан радиоастрономия шуғулланади.

### Космическое слежение

**uz** - kosmik kuzatish

космик кузатиш

**en** - space following

Определение орбиты, скорости или мгновенного положения объекта, находящегося в космосе, посредством радиоопределения, исключая первичный радар, с целью слежения за движением объекта.

Obyekt harakatlanishini kuzatish maqsadida, kosmosda joylashgan obyektning orbitasi tezligi va oniy holatini, birlamchi radarni istisno etganda, radioaniqlash vositasida aniqlash.

Объект ҳаракатланишини кузатиш мақсадида, космосда жойлашган объектнинг орбитаси тезлиги ва оний ҳолатини, бирламчи радарни истисно этганда, радиоаниқлаш воситасида аниқлаш.

### Космическое

#### телеуправление

**uz** - kosmik teleboshqaruv

космик телебошқарув

**en** - space teleoperation

Использование радиосвязи с целью передачи на космическую станцию сигналов для начала, изменения или прекращения действия оборудования, находящегося на космическом объекте, включая космическую станцию.

Kosmosdagi obyektida joylashgan uskunaning, shu jumladan, kosmik stansiyaning, ishlashini boshlash, oʻzgartirish yoki toʻxtatish uchun kosmik stansiya

## К

signallarni uzatish maqsadida foydalaniladigan radioaloqa.

Космосдаги объектда жойлашган ускунанинг, шу жумладан, космик станциянинг, ишлашни бошлаш, ўзгартириш ёки тўхтатиш учун космик станцияга сигналларни узатиш мақсадида фойдаланиладиган радиоалоқа.

### **Коэффициент блокирования**

**uz** - muhosaralash (blokirovkalash) koefitsienti

муҳосаралаш(блокировкалаш) коэффициенти

**en** - coefficient of blocking

Отношение откликов на полезный радиосигнал при наличии и отсутствии на входе радиоприемного устройства радиопомехи, обуславливающей блокирование.

Radioqabulqiluvchi qurilmaning kirishida muhosaralashni (blokirovkalashni) ta'minlaydigan radioxalaqitlar mavjud bo'ladigan va mavjud bo'lmaydigan foydali radiosignalga javoblar nisbati.

Радиоқабулқилувчи қурилманинг киришида муҳосаралашни (блокировкалашни) таъминлайдиган радиохалақитлар мавжуд бўладиган ва мавжуд бўлмайдиган шароитларда фойдали радиосигналга жавоблар нисбати.

### **Коэффициент**

#### **интермодуляции**

**uz** - intermodulyatsiya koefitsienti

интермодуляция коэффициенти

**en** - coefficient of intermodulation

Отношение отклика, возникающего в результате интермодуляции в радиоприемном устройстве, к заданному отклику на полезный радиосигнал.

Radioqabulqilish qurilmasida intermodulyatsiya tufayli yuzaga keladigan javobning foydali radiosignalga berilgan javobga nisbati.

Радиоқабулқилиш қурилмасида интермодуляция туфайли юзага келадиган жавобнинг фойдали радиосигналга берилган жавобга нисбати.

### **Коэффициент направленного действия антенны**

**uz** - antenaning yo'naltirilgan ta'sir koefitsienti

антеннанинг йўналтирилган таъсир коэффициенти

**en** - coefficient of purposeful operation

Отношение квадрата напряженности поля, создаваемой антенной в данном направлении, к среднему значению квадрата напряженности поля по всем направлениям.

Berilgan yo'nalishda antenna vujudga keltiradigan maydon kuchlanganligi kvadratining barcha yo'nalishlar bo'yicha maydon kuchlanganligi kvadratining o'rtacha qiymatiga nisbati.

## К

### **Коэффициент перекрестных искажений**

**uz** - kesishuvchi buzilishlar koeffitsienti

кесишувчи бузилишлар  
коэффициенти

**en** - coefficient of cross distortions

Берилган йўналишда антенна вужудга келтирадиган майдон кучланганлиги квадратининг барча йўналишлар бўйича майдон кучланганлиги квадратининг ўртача қийматига нисбати.

Отношение отклика, возникающего в результате перекрестных искажений, к заданному отклику на полезный радиосигнал.

Kesishuvchi buzilishlar natijasida yuzaga keladigan harakatning foydali radiosignalga berilgan javobga nisbati.

Кесишувчи бузилишлар натижасида юзага келадиган харакатнинг фойдали радиосигналга берилган жавобга нисбати.

### **Коэффициент полезного действия антенны**

**uz** - antennaning foydali ish koeffitsienti

антеннанинг фойдали иш  
коэффициенти

**en** - antenna efficiency

Отношение мощности радиоизлучения, создаваемого антенной, к мощности радиочастотного сигнала, подводимого к антенне.

Antenna hosil qilayotgan radionurlanish quvvatining antennaga berilayotgan radiochastotali signal quvvatiga nisbati.

Антенна ҳосил қилаётган радионурланиш қувватининг антеннага берилаётган радиочастотали сигнал қувватига нисбати.

### **Коэффициент усиления антенны**

**uz** - antennaning kuchaytirish koeffitsienti

антеннанинг кучайтириш  
коэффициенти

**en** - coefficient of amplification of aerial

Выражаемое в децибелах отношение мощности, необходимой на входе эталонной антенны без потерь, к мощности, подводимой ко входу данной антенны для создания в заданном направлении той же напряженности поля или такой же плотности потока мощности на том же расстоянии. Если не указано иное усиление относится к направлению максимальной радиации. Усиление может рассматриваться для определенной поляризации. В зависимости от выбора эталонной антенны различаются:

a) абсолютный или изотропный коэффициент усиления ( $G_i$ ), когда эталонной антенной является изотропная антенна, изолированная в пространстве;

b) коэффициент усиления относительно полувол-

## К

нового диполя ( $G_d$ ), когда эталонной антенной является изолированный в пространстве полу-волновой диполь, в экваториальной плоскости которого находится заданное направление;

с) коэффициент усиления относительно короткой вертикальной антенны ( $G_v$ ), когда эталонной антенной является линейный проводник, длина которого значительно короче четверти длины волны, перпендикулярный поверхности идеально проводящей плоскости, в которой находится заданное направление.

Odatda, detsibellarda ifodalanadigan, yo'qotishlarsiz etalon antenna kirishida zarur bo'lgan quvvatning, berilgan yo'nalishda aynan o'sha masofada xuddi shunday maydon kuchlanganligini yoki quvvat oqimining zichligini hosil qilish uchun mazkur antenna kirishiga beriladigan quvvatga nisbati. Agar boshqa sabab ko'rsatilmagan bo'lsa, kuchaytirish eng maksimal radiatsiya yo'nalishiga kiritiladi. Kuchaytirish muayyan qutblanish kabi qaralishi mumkin. Tanlangan etalon antennaga bog'liq holda quyidagilar farqlanadi:

a) fazoda izolyatsiyalangan izotrop antenna etalon antenna sifatida olingandagi absolyut yoki izotrop kuchaytirish koeffitsienti ( $G_i$ );

b) yarimto'lqinli dipolga nisbatan kuchaytirish koeffitsienti ( $G_d$ ), bunda berilgan yo'nalish uning ekvatorial tekisligida joylashgan fazoda izolyatsiyalangan yarim to'lqinli dipol etalon antenna sifatida olinadi;

c) qisqa vertikal antennaga nisbatan kuchaytirish koeffitsinti ( $G_v$ ), bunda etalon antenna deb uzunligi berilgan yo'nalish joylashgan ideal o'tkazuvchi tekislikdagi perpendikulyar sirt to'lqin uzunligining to'rtidan biridan ham qisqa bo'lgan to'g'ri chiziqli o'tkazgich hisoblanadi.

Odatda, detsibellarda ifodalanadigan, yo'qotishlarsiz etalon antenna kirishida zarur bo'lgan quvvatning, berilgan yo'nalishda aynan o'sha masofada xuddi shunday maydon kuchlanganligini ёки quvvat oqimining zichligini hosil qilish uchun mazkur antenna kirishiga beriladigan

## К

кувватга нисбати. Агар бошқа сабаб кўрсатилмаган бўлса, кучайтириш энг максимал радиация йўналишига киритилади. Кучайтириш муайян кутбланиш каби қаралиши мумкин. Танланган эталон антеннага боғлиқ ҳолда куйидагилар фарқланади:

а) фазода изоляцияланган изотроп антенна эталон антенна сифатида олингандаги абсолют ёки изотроп кучайтириш коэффициенти ( $G_i$ );

б) яримтўлқинли диполга нисбатан кучайтириш коэффициенти ( $G_d$ ), бунда берилган йўналиш унинг экваториал текислигида жойлашган фазода изоляцияланган яримтўлқинли диполь эталон антенна сифатида олинади;

с) қисқа вертикал антеннага нисбатан кучайтириш коэффициенти ( $G_v$ ), бунда эталон антенна деб узунлиги берилган йўналиш жойлашган идеал ўтказувчи текисликдаги перпендикуляр сирт тўлқин узунлигининг тўртдан биридан ҳам қисқа бўлган тўғри чизиқли ўтказгич ҳисобланади.

### Коэффициент шума радиоприемника

**uz** - radioqabulqilgichning shovqin koeffitsienti

радиоқабулқилгичнинг шовқин коэффициенти

**en** - factor of noise of a radio receiver

Отношение уровня шума, измеренного на входе детектора или выходе линейной части радиоприемника при температуре источника сигнала 293 К, к мощности шума, которая была бы на соответствующем выходе, если бы источник сигнала был единственным источником шума.

Signal manbaining temperaturasi 293 K bo'lganda, detektor kirishida yoki radioqabulqilgich chiziqli qismining chiqishida o'lgangan shovqin darajasining, tegishli chiqishda bo'lishi mumkin bo'lgan shovqin quvvatiga nisbati (agar signal manbai yagona shovqin manbai bo'lishi mumkin bo'lganda).

Сигнал манбаининг температураси 293 К бўлганда, детектор киришида ёки радиоқабулқилгич чизиқли қисмининг чиқишида ўлчанган шовқин даражасининг, тегишли чиқишда бўлиши мумкин бўлган шовқин кувватига нисбати (агар сигнал манбаи ягона шовқин манбаи бўлиши мумкин бўлганда).

### Крайне высокие

Диапазон частот от 30 GHz до 300 GHz. Диапазон

## К

### частоты

**uz** - o'ta yuqori chastotalar

ўта юқори частоталар

**en** - extremely-high frequencies

длин волн от 0,001 м до 0,01 м.

30 GHz dan 300 GHz gacha bo'lgan chastotalar diapazoni. 0,001 m dan 0,01 m gacha bo'lgan to'lqin uzunliklari diapazoni.

30 GHz дан 300 GHz гача бўлган частоталар диапозони. 0,001 м дан 0,01 м гача бўлган тўлқин узунликлари диапозони.

### Крайне низкие

### частоты

**uz** - o'ta past chastotalar

ўта паст частоталар

**en** - extremely low frequencies

Область частот ниже 300 Hz. Указанным частотам соответствуют мегаметровые волны с длиной волн более 1000 km. Основными источниками помех в этом диапазоне являются линии электропередачи, генерирующие электромагнитные волны на частоте 50 Hz и ее гармониках.

300 Hz dan past bo'lgan chastotalar sohasi. Ko'rsatilgan chastotalarga to'lqin uzunligi 1000 km dan ortiq bo'lgan megametrli to'lqinlar mos keladi. Bu diapazonda asosiy xalaqitlar manbai bo'lib, 50 Hz chastotada va uning garmonikalarida elektromagnit to'lqinlarni generatsiyalaydigan elektr uzatish liniyalari hisoblanadi.

300 Hz дан паст бўлган частоталар соҳаси. Кўрсатилган частоталарга тўлқин узунлиги 1000 km дан ортиқ бўлган мегаметрли тўлқинлар мос келади. Бу диапозонда асосий халақитлар манбаи бўлиб, 50 Hz частотада ва унинг гармоникаларида электромагнит тўлқинларни генерациялайдиган электр узатиш линиялари ҳисобланади.

### Кратковременная нестабильность частоты

**uz** - chastotaning qisqa  
muddatli nostabilligi

частотанинг қисқа

муддатли ностабиллиги

**en** - short-term frequency  
instability

Уход частоты от номинала за достаточно короткий период времени, обусловленный непостоянством питающих напряжений, изменением нагрузки, колебаниями температурного режима и другими причинами.

Ta'minot kuchlanishlarining doimiy bo'lmasligi, yuklamaning o'zgarishi, temperatura rejimining o'zgarib turishi va boshqa sabablarga ko'ra chastotaning nominal qiymatdan qisqa muddatli og'ishi. Ta'minot kuchlanishlarining doimiy bo'lmas-

## К

**Кратковременная помеха**  
**uz** - qisqa muddatli xalaqit  
қиска мuddатли халақит  
**en** - click

лиги, юкламанинг ўзгариши, температура режимо-мининг ўзгариб туриши ва бошқа сабабларга кўра частотанинг номинал қийматдан қиска мuddатли оғиши.

Электромагнитная помеха, длительность которой, измеренная в регламентированных условиях, меньше некоторой величины, регламентированной для данного технического средства.

Qat'iy belgilangan sharoitlarda o'Ichangan davomiy-  
ligi berilgan texnik vosita uchun qat'iy belgilangan  
qandaydir kattalikdan kichik bo'lgan elektromagnit  
xalaqit.

Қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган даво-  
мийлиги берилган техник восита учун қатъий  
белгиланган қандайдир катталикдан кичик  
бўлган электромагнит халақит.

**Кратная скорость передачи**  
**uz** - uzatishning karrali  
tezligi  
узатишнинг каррали  
тезлиги  
**en** - multiple transmission rate

Скорость передачи информации, выбираемая из стандартизированного ряда скоростей и кратная базовой скорости. В зависимости от загрузки системы и условий распространения сигналов в сетях мобильной связи применяется следующий скоростной ряд: 1200, 2400, 4800, 9600 и 19200 kbit/s.

Standartlashtirilgan tezliklar orasidan tanlangan va asosiy tezlikka karrali bo'lgan axborot uzatish tezligi. Tizimning yuklanganligi va mobil aloqa tarmoqlarida signallarning tarqalish sharoitlariga bog'liq holda tezliklarning quyidagi qatori qo'llaniladi: 1200, 2400, 4800, 9600 va 19200 kbit/s.

Стандартлаштирилган тезликлар орасидан танланган ва асосий тезликка каррали бўлган ахборот узатиш тезлиги. Тизимнинг юкланганлиги ва мобил алоқа тармоқларида сигналларнинг тарқалиш шароитларига боғлиқ ҳолда тезликларнинг қуйидаги қатори қўлланилади: 1200, 2400, 4800, 9600 ва 19200 kbit/s.

**Критическая частота**

Наивысшая частота радиоизлучения, при которой

## К

### **радиоизлучения**

**uz** - kritik radionurlanish  
chastotasi

критик радионурланиш  
частотаси

**en** - critic frequency of  
radioemission

вертикально направленная радиоволна отражается от ионизированного слоя ионосферы.

Radionurlanishning eng katta chastotasi, bunda vertikal yoʻnalgan radiotoʻlqin ionosferaning ionlashgan qatlamidan qaytadi.

Радионурланишнинг энг катта частотаси, бунда вертикал йўналган радиотўлқин ионосферанинг ионлашган қатлаמידан қайтади.

### **Критическая частота радиосвязи**

**uz** - kritik radioaloqa  
chastotasi

критик радиоалоқа  
частотаси

**en** - critic frequency of  
radiocommunication

Частота, соответствующая той наиболее короткой волне, которая при распространении вертикально вверх еще отражается от того или иного слоя ионосферы и возвращается на Землю. Чем сильнее ионизация слоев ионосферы, тем более короткие волны могут отразиться и вернуться на Землю и, следовательно, тем выше критическая частота радиосвязи. Чтобы правильно выбрать волны для связи на те или иные расстояния, необходимо знать критическую частоту радиосвязи для разных слоев ионосферы.

Yuqoriga vertikal tarqalganda ionosferaning u yoki bu qatlamidan akslanuvchi va Yerga qaytuvchi eng qisqa toʻlqinga mos keluvchi chastota. Ionosfera qatlamlarining ionlashuvi qanchalik katta boʻlsa, shunchalik qisqa toʻlqinlar akslanadi va Yerga qaytadi, demak kritik radioaloqa chastotasi ham kattaroq boʻladi. U yoki bu masofalar uchun toʻlqinlarni toʻgʻri tanlashda turli ionosfera qatlamlariga toʻgʻri keladigan kritik radioaloqa chastotasini bilish kerak.

Юқорига вертикал тарқалганда ионосферанинг у ёки бу қатлаמידан аксланувчи ва Ерга қайтувчи энг қисқа тўлқинга мос келувчи частота. Ионосфера қатламларининг ионлашуви қанчалик катта бўлса, шунчалик қисқа тўлқинлар аксланади ва Ерга қайтади, демак критик радиоалоқа частотаси ҳам каттароқ бўлади. У ёки бу масофалар учун тўлқинларни тўғри танлашда турли ионосфера қатламларига тўғри келадиган критик радиоалоқа частотасини билиш керак.



## К

### **Кроссполяризация**

**uz** - krossqutblanish

кросскутбланиш

**en** - cross-polarization

Появление в процессе распространения электромагнитной волны составляющей поляризации, которая ортогональна ожидаемой поляризации.

Elektromagnit to‘lqin tarqalish jarayonida kutilayotgan qutblanishga ortogonal bo‘lgan tashkil etuvchi qutblanishning paydo bo‘lishi.

Электромагнит тўлкин таркалиш жараёнида kutilayotgan qutblanishga ortogonal бўлган ташкил этувчи кутбланишнинг пайдо бўлиши.

### **Кругосветное эхо**

**uz** - Yer shari atrofidagi

aks sado

Ер шари атрофидаги

акс садо

**en** - round-the-world echo

Радиосигнал, попадающий в точку приема после того, как пройдет больше половины большого круга вокруг Земли при распространении на основе последовательного отражения сигнала между ионосферой и земной поверхностью.

*Примечание – Этот сигнал называют «эхо» потому, что принимают его после приема прямого сигнала от передатчика.*

Signalning ionosfera va yer sirti o‘rtasida ketma-ket qaytishi asosida tarqalishida yer atrofidagi katta aylananing yarmidan ko‘pini o‘tgandan so‘ng qabul nuqtasiga kelib tushuvchi radiosignal.

*Izoh – Bu signal uzatkichdan to‘g‘ri kelgan signal qabul qilingandan so‘ng qabul qilingani uchun «aks sado» deb nomlangan.*

Сигналнинг ионосфера ва ер сирти ўртасида кетма-кет қайтиши асосида тарқалишида Ер атрофидаги катта айлананинг ярмидан кўпини ўтгандан сўнг қабул нуқтасига келиб тушувчи радиосигнал.

*Изоҳ – Бу сигнал узаткичдан тўғри келган сигнал қабул қилингандан сўнг қабул қилингани учун «акс садо» деб номланган.*

### **Курсовой радиомаяк**

**uz** - yo‘nalish radiomayog‘i

йўналиш радиомаяғи

**en** - course beacon

Радиоэлектронное устройство, состоящее из антенного и передающего устройств. Техническая задача курсового радиомаяка – излучение радиосигналов, содержащих информацию для управления самолетом по азимуту при заходе на посадку и во время посадки. Эксплуатационное применение курсового радиомаяка – самостоятельное или в составе радиоэлектронного комплекса.

## К

Antenna qurilmasi va uzatuvchi qurilmadan iborat radioelektron qurilma. Yoʻnalish radiomayogʻining texnik vazifasi – qoʻnishga tayyorlanishda va qoʻnish vaqtida azimut boʻyicha samolyotni boshqarish uchun zarur axborot boʻlgan radiosignallarni nurlantirish. Yoʻnalish radiomayogʻidan mustaqil yoki radioelektron kompleks tarkibida foydalaniladi.

Антенна қурилмаси ва узатувчи қурилмадан иборат радиоэлектрон қурилма. Йўналиш радиомаяғининг техник вазифаси – қўнишга тайёрланишда ва қўниш вақтида азимут бўйича самолётни бошқариш учун зарур ахборот бўлган радиосигналларни нурлантириш. Йўналиш радиомаяғидан мустақил ёки радиоэлектрон комплекс таркибида фойдаланилади.

**Курсо-глиссадная система**

**uz** - kurs-glissada tizimi

курс-глиссада тизими

**en** - instrument landing system

Радионавигационная система захода на посадку воздушного судна по приборам.

Havo kemasining asboblar boʻyicha qoʻnishidagi radionavigatsion tizim.

Ҳаво кемасининг асбоблар бўйича қўнишидаги радионавигацион тизим.

## Л

**Лавинно-пролетный диод**

**uz** - koʻchki-oraliq diod

кўчки-оралиқ диод

**en** - impact avalanche-(and-) transit time diode

Полупроводниковый диод, работающий в режиме лавинного размножения носителей заряда при обратном смещении электрического перехода и предназначенный для генерации сверхвысокочастотных колебаний.

Elektr oʻtishning teskari siljishida zaryad tashuvchilarning koʻchkisimon ortib ketish tartibida ishlaydigan va oʻta yuqori chastotali tebranishlarni generatsiyalash uchun moʻljallangan yarimoʻtkazgichli diod.

Электр ўтишининг тескари силжишида заряд ташувчиларнинг кўчкисимон ортиб кетиш тартибида ишлайдиган ва ўта юқори частотали тебранишларни генерациялаш учун мўлжалланган яримўтказгичли диод.

## Л

### Лазер

**uz** - lazer

лазер

**en** - laser

Генератор когерентного электромагнитного излучения в оптическом диапазоне. Используется в качестве источника света в передатчиках оптической связи.

*Примечание – Под оптическим диапазоном понимается диапазон длин волн от  $10^{-9}$  до  $10^{-3}$  м. Слово «лазер» является сокращением английской фразы «Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation», то есть усиление света с помощью вынужденного излучения.*

Optik diapazondagi kogerent elektromagnit nurlanish generatori. Optik aloqa uzatkichlarida yorug'lik manbai sifatida ishlatiladi.

*Izoh – Optik diapazon deganda  $10^{-9}$  dan  $10^{-3}$  m gacha bo'lgan to'liq uzunliklari diapazoni tushuniladi. «Lazer» so'zi inglizcha «Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation» iborasining qisqacha shakli hisoblanadi, ya'ni yorug'likni majburiy nurlanish yordamida kuchaytirish.*

Оптик диапазондаги когерент электромагнит нурланиш генератори. Оптик алоқа узаткичларида ёруғлик манбаи сифатида ишлатилади.

*Изоҳ – Оптик диапазон деганда  $10^{-9}$  дан  $10^{-3}$  м гача бўлган тўлқин узунликлари диапазони тушунилади. «Лазер» сўзи инглизча «Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation» иборасининг қисқача шакли ҳисобланади, яъни ёруғликни мажбурий нурланиш ёрдамида кучайтириши.*

### Лампа бегущей волны

**uz** - yuguruvchi to'liqin lampasi

югурувчи тўлқин лампаси

**en** - travelling-wave tube

Электривакуумный прибор для усиления и генерации СВЧ-колебаний (дециметровых и сантиметровых волн). Основные достоинства лампы бегущей волны как усилителя – возможность усиления в широкой полосе частот (до 10 % средней частоты).

О'YuCh tebranishlarni (detsimetrli va santimetrli to'liqlar) generatsiyalash va kuchaytirish uchun mo'jallangan elektrovakuum asbob. Yuguruvchi to'liqin lampasining kuchaytirgich sifatidagi asosiy afzalligi keng chastotalar polosasida kuchaytirish imkoniyatidir (o'rtacha chastotaning 10 % gacha).

ЎЮЧ тебранишларни (дециметрли ва сантиметрли тўлқинлар) генерациялаш ва кучайтириш учун мўжалланган электривакуум асбоб. Югурувчи тўлқин лампасининг кучайтиргич сифатидаги асосий афзаллиги кенг частоталар полосасида кучайтириш имкониятидир (ўртача частотанинг 10 % гача).

## Л

### Лампа обратной волны

**uz** - teskari to‘lqin lampasi

тескари тўлқин лампаси

**en** - back-ward wave tube

Электриваккуумный прибор, по принципу действия близкий к лампе бегущей волны, но в отличие от нее в лампе обратной волны электроны, сконцентрированные в узкий пучок, движутся не в одном направлении с движущимся вдоль замедляющего устройства полем бегущей волны, а во встречном. При этом, так же как и в лампе бегущей волны, взаимодействие движущихся электронов с полем бегущей волны приводит к усилению этого поля. Лампы обратной волны применяются для генерации колебаний в диапазоне дециметровых и сантиметровых волн.

Ishlash prinsipiga ko‘ra yuguruvchi to‘lqin lampasiga yaqin bo‘lgan elektrovakuum asbob, biroq undan farqli o‘laroq, teskari to‘lqin lampasida ingichka dastada mujassamlashgan elektronlar sekinlashtiruvchi qurilma bo‘ylab harakatlanadigan yuguruvchi to‘lqin maydoni bilan bir yo‘nalishda emas, qarama-qarshi yo‘nalishda harakatlanadi. Shu bilan birga, yuguruvchi to‘lqin lampasidagi kabi harakatlanayotgan elektronlarning yuguruvchi to‘lqin maydoni bilan o‘zaro ta’sirlashuvi bu maydonning kuchayishiga olib keladi. Teskari to‘lqin lampalari – detsimetrli va santimetrli to‘lqinlar diapazonida tebranishlarni generatsiyalash uchun qo‘llaniladi.

Ишлаш принципига кўра югурувчи тўлқин лампасига яқин бўлган электриваккуум асбоб, бироқ ундан фарқли ўлароқ, тескари тўлқин лампасида ингичка дастада мужассамлашган электронлар секинлаштирувчи қурилма бўйлаб ҳаракатланадиган югурувчи тўлқин майдони билан бир йўналишда эмас, қарама-қарши йўналишда ҳаракатланади. Шу билан бирга, югурувчи тўлқин лампасидаги каби ҳаракатланаётган электронларнинг югурувчи тўлқин майдони билан ўзаро таъсирлашуви бу майдоннинг кучайишига олиб келади. Тескари тўлқин лампалари – дециметрли ва сантиметрли тўлқинлар диапозонида тебранишларни генерациялаш учун қўлланилади.

## Л

### **Левосторонне поляризованная волна**

**uz** - chap tomonlama  
qutblangan to‘lqin

чап томонлама  
кутбланган тўлқин

**en** - polarized wave is  
leftside

Эллиптически поляризованная волна или волна с круговой поляризацией, в которой вектор напряженности электрического поля, наблюдаемый в любой фиксированной плоскости, нормальной к направлению распространения, вращается против хода часовой стрелки с точки зрения наблюдателя, смотрящего в направлении распространения.

Elliptik qutblangan to‘lqin yoki doiraviy qutblangan to‘lqin. Bunda tarqalish yo‘nalishiga normal bo‘lgan istalgan qayd qilingan tekislikda kuzatilayotgan elektr maydon kuchlanganligi vektori, tarqalish yo‘nalishi bo‘ylab qarayotgan kuzatuvchi nazarida soat mili harakatiga teskari aylanadi.

Эллиптик кутбланган тўлқин ёки доиравий кутбланган тўлқин. Бунда тарқалиш йўналишига нормал бўлган исталган қайд қилинган текисликда кузатилаётган электр майдон кучланганлиги вектори, тарқалиш йўналиши бўйлаб қараётган кузатувчи назарида соат мили ҳаракатига тескари айланади.

### **Легко различимая несущая**

**uz** - oson farqlanadigan  
eltuvchi

осон фаркланадиган  
элтувчи

**en** - apparent carrier

Несущая частота, наблюдаемая на экране анализатора спектра над уровнем шумовой дорожки.

Spektr analizatori ekranida shovqin yo‘lakchasi sathidan yuqorida kuzatiladigan eltuvchi chastota.

Спектр анализатора экраныда шовқин йўлакчаси сатҳидан юқорида кузатиладиган элтувчи частота.

### **Лепесток диаграммы направленности (антенны)**

**uz** - (antenna) yo‘nalganlik  
diagrammasining uyroq‘i

(антенна) йўналганлик  
диаграммасининг япроғи

**en** - lobe of the directional  
diagram (of aerial)

Участок диаграммы направленности, заключенный между двумя минимумами и содержащий один максимум. Все антенны, кроме простейших, обладают диаграммами направленности, имеющими более чем два минимума и один максимум, т.е. содержащими более чем один лепесток. Максимумы отдельных лепестков диаграммы направленности обычно имеют различное значение. Лепесток с наибольшим максимумом называется главным, остальные – боковыми лепестками.

## Л

Yoʻnalganlik diagrammasining, ikkita minimumi orasida yotuvchi va bitta maksimumdan iborat qismi. Barcha antennalar, soddalaridan tashqari, ikkitadan ortiq minimumga va bitta maksimumga ega boʻlgan, yaʼni bittadan ortiq yaproqʻi boʻlgan yoʻnalganlik diagrammalaridan iborat. Yoʻnalganlik diagrammasi ayrim yaproqlarining maksimumlari, odatda, turli qiymatga ega boʻladi. Eng katta maksimumga ega boʻlgan yaproq asosiy, qolganlari yon yaproqlar deb yuritiladi.

Йўналганлик диаграммасининг, иккита минимуми орасида ётувчи ва битта максимумдан иборат қисми. Барча антенналар, содаларидан ташқари, иккитадан ортиқ минимумга ва битта максимумга эга бўлган, яъни биттадан ортиқ япроғи бўлган йўналганлик диаграммаларидан иборат. Йўналганлик диаграммаси айрим япроқларининг максимумлари, одатда, турли қийматга эга бўлади. Энг катта максимумга эга бўлган япроқ асосий, қолганлари ён япроқлар деб юритилади.

### Летная проверка радиопеленгатора

**uz** - radiopelengatorni uchishda tekshirish

радиопеленгаторни  
учишда текшириш

**en** - flying checking of radio direction finder

Проверка соответствия характеристик радиопеленгатора требованиям нормативной документации при пеленговании летательного аппарата.

Uchish apparatini pelenglashda radiopelengator xarakteristikalarining normativ-texnik hujjatlar talablariga muvofiqligini tekshirish.

Учиш аппаратини пеленглашда радиопеленгатор характеристикаларининг норматив-техник хужжатлар талабларига мувофиқлигини текшириш.

### Линейный симметричный вибратор

**uz** - chiziqli simmetrik vibrator

чизикли симметрик  
вибратор

**en** - linear symmetrical vibrator

Симметричный вибратор, оси проводников которого располагаются по одной прямой.

Oʻtkazgichlarining oʻqlari bir toʻgʻri chiziqda yotuvchi simmetrik vibrator.

Ўтказгичларининг ўқлари бир тўғри чизикда ётувчи симметрик вибратор.

## Л

### **Линзовая антенна**

**uz** - linzali antenna

линзали антенна

**en** - lens aerial

Направленная антенна, состоящая из первичного излучателя и линзы, геометрические размеры которой много больше длины волны.

Geometrik o'Ichami to'lqin uzunligidan bir muncha ko'p bo'lgan birlamchi nurlatkich va linzadan tashkil topgan yo'naltirilgan antenna.

Геометрик ўлчами тўлқин узунлигидан бир мунча кўп бўлган бирламчи нурлаткич ва линзадан ташкил топган йўналтирилган антенна.

### **Линия задержки**

**uz** - kechiktirish liniyasi

кечиктириш линияси

**en** - delay line

Устройство, служащее для задержки сигнала на некоторый промежуток времени. В качестве линии задержки могут использоваться отрезки длинной линии, спиральный кабель, линии с сосредоточенными параметрами и др. В зависимости от конструкции время задержки может составлять от наносекунд до миллисекунд и более.

Signalni birmuncha vaqtga kechiktirish uchun xizmat qiladigan qurilma. Kechiktirish liniyasi sifatida uzun liniyaning kesmalari, spiral kabel, mujassamlashgan parametrli liniyalar va boshqalardan foydalanish mumkin. Tuzilishga bog'liq ravishda kechikish vaqti nanosekunddan millisekundgacha va undan ortiq bo'lishi mumkin.

Сигнални бирмунча вақтга кечиктириш учун хизмат қиладиган қурилма. Кечиктириш линияси сифатида узун линиянинг кесмалари, спирал кабел, мужассамлашган параметрли линиялар ва бошқалардан фойдаланиш мумкин. Тузилишга боғлиқ равишда кечикиш вақти наносекунддан миллисекундгача ва ундан ортиқ бўлиши мумкин.

### **Линия передачи**

**uz** - uzatish liniyasi

узатиш линияси

**en** - line of transmission

Линия, предназначенная для неискаженной передачи (с малыми потерями) электромагнитной энергии на расстояние. При рассмотрении физических процессов линию передачи представляют как систему с распределенными параметрами. Различают 2 группы линий передачи: открытые (двух- и многопроводные линии, провода с ди-

## Л

электрическим покрытием, полосковые линии) и закрытые (коаксиальные кабели, экранированные двухпроводные линии, радиоволноводы в виде металлических труб).

Elektromagnit energiyani masofaga buzilishsiz (kichik yo'qotishlar bilan) uzatish uchun mo'ljallangan liniya. Fizik jarayonlar ko'rib chiqilayotganda uzatish liniyasi taqsimlangan parametrlarga ega bo'lgan tizim sifatida tasavvur qilinadi. Uzatish liniyalari ikki turga ajratiladi: ochiq (ikki va ko'p simli liniyalar, dielektrik qoplamadan iborat bo'lgan simlar, polosali liniyalar) va yopiq (koaksial kabe'llar, ekranlangan ikki simli liniyalar, metall trubalar ko'rinishidagi radioto'lqin o'tkazgichlar).

Электромагнит энергияни масофага бузилишсиз (кичик йўқотишлар билан) узатиш учун мўлжалланган линия. Физик жараёнлар кўриб чиқиляётганда узатиш линияси тақсимланган параметрларга эга бўлган тизим сифатида тасаввур қилинади. Узатиш линиялари икки турга ажратилади: очик (икки ва кўп симли линиялар, диэлектрик қопламадан иборат бўлган симлар, полосали линиялар) ва ёпик (коаксиал кабеллар, экранланган икки симли линиялар, металл трубалар кўринишидаги радиотўлқин ўтказгичлар).

### Линия передачи

#### сверхвысоких частот

**uz** - o'ta yuqori chastotalarni uzatish liniyasi

ўта юқори частоталарни узатиш линияси

**en** - line of transmission of superhigh frequency

Устройство, ограничивающее область распространения электромагнитных колебаний и направляющее поток сверхвысокочастотной электромагнитной энергии в заданном направлении.

Elektromagnit tebranishlarning tarqalish sohasini chegaralovchi va o'ta yuqori chastotali elektromagnit energiyali oqimni berilgan yo'nalishda yo'naltiruvchi qurilma.

Электромагнит тебранишларнинг тарқалиш соҳасини чегараловчи ва ўта юқори частотали электромагнит энергияли оқимни берилган йўналишда йўналтирувчи қурилма.



## Л

### **Линия связи**

**uz** - aloqa liniyasi

алоқа линияси

**en** - communication line

Совокупность технических устройств и физической среды, обеспечивающая передачу электрических сигналов от передатчика к приемнику. Наиболее распространены электрические линии связи – проводные (воздушные или кабельные), радио (радиорелейные, спутниковые и др.).

Uzatkichdan qabul qilgichga elektr signallari uzatishini ta'minlovchi texnik qurilmalar va fizik muhit majmui. Eng ko'p tarqalgan elektraloqa liniyalari – simli (havo yoki kabel), radio (radioreleli, yo'ldoshli va b.lar) aloqa liniyalaridir.

Узаткичдан қабул қилгичга электр сигналлари узатилишини таъминловчи техник қурилмалар ва физик муҳит мажмуи. Энг кўп тарқалган электралоқа линиялари – симли (ҳаво ёки кабель), радио (радиорелели, йўлдошли ва б.лар) алоқа линияларидир.

### **Логарифмическая антенна**

**uz** - logarifmik antenna

логарифмик антенна

**en** - logarithm aerial

Широкополосная антенна, электрические свойства которой изменяются, как функция логарифма частоты. Логарифмическая антенна представляет решетку из совокупности линейных вибраторов или зубцевидных выступов, расположенную либо в одной плоскости, либо в двух плоскостях под малым углом друг другу. В последнем случае каждый вибратор делится на две равные части, которые лежат в этих плоскостях. Длина вибраторов и расстояние между ними изменяется в геометрической прогрессии.

Elektr xossalari chastota logarifmi funksiyasi kabi o'zgaruvchi keng polosali antenna. Logarifmik antenna yoki bir tekislikda, yoki bir-biriga nisbatan kichik burchak tashkil etuvchi ikki tekislikda joylashgan chiziqli vibratorlar yoki tishsimon bo'rtiqlar to'plamidan iborat panjarani ifodalaydi. Oxirgi holda, har bir vibrator shu tekisliklarda yotuvchi ikki teng qismga bo'linadi. Vibratorlar uzunligi va ular orasidagi masofa geometrik progressiya bo'yicha o'zgaradi.

## Л

Электр хоссалари частота логарифми функцияси каби ўзгарувчи кенг полосали антенна. Логарифмик антенна ёки бир текисликда, ёхуд бир-бирига нисбатан кичик бурчак ташкил этувчи икки текисликда жойлашган чизиqli вибраторлар ёки тишсимон бўртиклар тўпламидан иборат панжарани ифодалайди. Охириги ҳолда, ҳар бир вибратор шу текисликларда ётуvчи икки тенг қисмга бўлинади. Вибраторлар узунлиги ва улар орасидаги масофа геометрик прогрессия бўйича ўзгаради.

### **Логопериодическая антенна**

**uz** - logoperiodik antenna

логопериодик антенна

**en** - logarithmic-periodic aerial

Антенна, в основу структуры которой положен принцип логарифмической периодичности длин излучающих элементов и расстояний между ними. Логопериодические антенны отличаются большой широкополосностью, определяемой соотношением размеров излучателей максимальной и минимальной длины. Применяются для связи и телевидения на метровых и дециметровых волнах.

Tuzilishi asosiga nurlanuvchi elementlar uzunliklari va ular orasidagi masofaga logarifmik davriylik qoidasi qo'yilgan antenna. Logoperiodik antennalar maksimal va minimal uzunlikdagi nurlatkichlar o'lchamlarining nisbati bilan belgilanuvchi katta keng polosalilik bilan ajralib turadi. Aloqa va televideniye uchun metrli va dekametrli to'lqinlarda qo'llaniladi.

Тузилиши асосига нурланувчи элементлар узунликлари ва улар орасидаги масофага логарифмик даврийлик қоидаси қўйилган антенна. Логопериодик антенналар максимал ва минимал узунликдаги нурлаткичлар ўлчамларининг нисбати билан белгиланувчи катта кенг полосалилик билан ажралиб туради. Алоқа ва телевидение учун метрли ва дециметрли тўлқинларда қўлланилади.

### **Локализация поля**

**uz** - maydonni cheklash

майдонни чеклаш

Ограничение пространства, в котором распространяются электромагнитные волны. Локализация поля имеет важное значение для устранения

## Л

**en** - localization of a field

помех, создаваемых данным полем при приеме других сигналов, а также при передаче сигналов, предназначенных только определенному адресату.

Elektromagnit to‘lqinlar tarqaladigan fazoni chegaralash. Maydonni cheklash, boshqa signallarni qabul qilishda, bu maydon hosil qiladigan xalaqitlarni bartaraf etishda, shuningdek, faqat muayyan adresatga mo‘ljallangan signallarni uzatishda muhim ahamiyat-ga ega.

Электромагнит тўлкинлар тарқаладиган фазони чегаралаш. Майдонни чеклаш, бошқа сигналларни қабул қилишда, бу майдон ҳосил қиладиган халақитларни бартараф этишда, шунингдек, фақат муайян адресатга мўлжалланган сигналларни узатишда муҳим аҳамиятга эга.

**Любительская служба**

**uz** - havaskorlar xizmati

ҳаваскорлар хизмати

**en** - amateur service

Служба радиосвязи для целей самосовершенствования, взаимной связи и технических исследований, осуществляемая любителями, т.е. лицами, имеющими на это должное разрешение и занимающимися радиотехникой исключительно из личного интереса и без извлечения материальной выгоды.

Havaskorlar tomonidan, ya'ni o'z-o'zini takomillashtirish, o'zaro aloqa va texnik tadqiqot maqsadlari uchun tegishli ruxsatnomaga ega bo'lgan va radiotexnika bilan moddiy foyda olish emas, balki shaxsiy qiziqishi tufayligina shug'ullanuvchi shaxslar tomonidan amalga oshiriladigan radioaloqa xizmati.

Ҳаваскорлар томонидан, яъни ўз-ўзини такомиллаштириш, ўзаро алоқа ва техник тадқиқот мақсадлари учун тегишли рухсатномага эга бўлган ва радиотехника билан моддий фойда олиш эмас, балки шахсий қизиқиши туфайлигина шуғулланувчи шахслар томонидан амалга ошириладиган радиоалоқа хизмати.

## Л

### Любительская спутниковая служба

**uz** - havaskorlik yoʻldosh xizmati

ҳаваскорлик йўлдош хизмати

**en** - amateur satellite service

Служба радиосвязи, использующая космические станции, установленные на спутниках Земли, для тех же целей, что и любительская служба.

Yer yoʻldoshlarida oʻrnatilgan kosmik stansiyalardan, havaskorlik xizmatidagi kabi maqsadlar uchun foydalanuvchi radioaloqa xizmati.

Er йўлдошларида ўрнатилган космик станциялардан, ҳаваскорлик хизматидаги каби мақсадлар учун фойдаланувчи радиоалоқа хизмати.

### Любительская станция

**uz** - havaskorlik stansiyasi

ҳаваскорлик станцияси

**en** - amateur station

Станция любительской службы.

Havaskorlik xizmati stansiyasi.

Ҳаваскорлик хизмати станцияси.

### Люксембург-Горьковский эффект

**uz** - Lyuksemburg-Gorkiy effekti

Люксембург-Горький эффект

**en** - Luxembourg-Gorky effect

Перекрестная модуляция, заключающаяся в том, что при приеме какой-нибудь дальней радиостанции прослушиваются сигналы другой, мощной станции, значительно отличающиеся по длине волны. При этом, если принимаемая станция (на которую настроен приемник) прекращает работу, то мешающая станция также перестает быть слышимой. Подобные помехи наблюдаются только от тех мощных станций, которые находятся примерно на пути между принимаемой и принимающей станциями. Люксембург-Горьковский эффект обусловлен тем, что волны мешающей станции модулируют волны принимаемой. Такая перекрестная модуляция возникает при распространении принимаемой волны в ионосфере над мешающей мощной станцией, создающей очень сильное электромагнитное поле.

*Примечание – Эти «накладки» были впервые обнаружены от Люксембургской радиовещательной станции, а в г. Горьком (ныне г. Нижний Новгород) они наблюдались со стороны мощных московских радиостанций при приеме радиостанций, расположенных на западе Москвы.*

Qandaydir uzoqdagi radiostansiyani qabul qilishda boshqa, toʻlqin uzunligi boʻyicha anchagina farq qiluvchi quvvati kattaroq stansiya signallari eshittirishidan iborat kross – modulyatsiya (halaqit qiluvchi signal modulyatsiyasi tufayli intermodulyatsiya

## Л

buzilishlarining hosil bo'lishi). Shu bilan birga, agar qabul qilinayotgan (qabul qilgich sozlangan) stansiya o'z ishini to'xtatsa, u hollarda xalaqit berayotgan stansiya ham eshitilmay qoladi. Bunday xalaqitlar deyarli qabul qilinayotgan va qabul qiluvchi stansiyalar o'rtasidagi yo'lda joylashgan katta quvvatli stansiyalar tomonidan kuzatiladi. Lyuksemburg-Gorkiy effekti xalaqit beruvchi stansiya to'liqlari qabul qilinayotgan stansiya to'liqlarini modulyatsiyalashi bilan bog'liq. Bunday kesishuvchi kross-modulyatsiya qabul qilinayotgan to'liqlar iono-sferada juda kuchli elektromagnit maydon hosil qiluvchi katta quvvatli xalaqit berayotgan stansiya ustidan tarqalishi tufayli yuzaga keladi.

*Izoh – Bunday «ustma-ustlik» birinchi marta Lyuksemburg radioeshittirish stansiyasi tomonidan aniqlangan edi, Gorkiy shahrida esa (hozirgi Nijniy Novgorod shahri) ular Mos-kvadan g'arbda joylashgan radiostansiyalarni qabul qilishda katta quvvatli Moskva radiostansiyalari tomonidan kuzatilgan edi.*

Қандайдир узокдаги радиостанцияни қабул қилишда бошқа, тўлқин узунлиги бўйича анчагина фарқ қилувчи қуввати каттароқ станция сигналлари эшитилишидан иборат кросс – модуляция (халақит қилувчи сигнал модуляцияси туфайли интермодуляция бузилишларининг ҳосил бўлиши). Шу билан бирга, агар қабул қилинаётган (қабул қилгич созланган) станция ўз ишини тўхтатса, у ҳолларда халақит бераётган станция ҳам эшитилмай қолади. Бундай халақитлар деярли қабул қилинаётган ва қабул қилувчи станциялар ўртасидаги йўлда жойлашган катта қувватли станциялар томонидан кузатилади. Люксембург-Горький эффекти халақит берувчи станция тўлқинлари қабул қилинаётган станция тўлқинларини модуляциялаши билан боғлиқ. Бундай кесилувчи кросс-модуляция қабул қилинаётган тўлқинлар ионосферада жуда кучли электромагнит майдон ҳосил қилувчи катта қувватли халақит бераётган станция устидан тарқалиши туфайли юзага келади.

*Изоҳ – Бундай «устма-устлик» биринчи марта Люксембург радиоэшиттириши станцияси томонидан аниқланган эди, Горький шаҳрида эса (ҳозирги Нижний Новгород шаҳри) улар Москвадан ғарбда жойлашган радиостанцияларни қабул қилишда катта қувватли Москва радиостанциялари томонидан кузатилган эди.*

## М

### Магнетрон

**uz** - magnetron

магнетрон

**en** - magnetron

Электровакuumный прибор для генерации СВЧ-колебаний, в котором для создания нужных траекторий электронов применяется постоянное магнитное поле.

O‘YuCh – tebranishlarni generatsiyalash uchun mo‘ljallangan elektrovakuum asbob, bunda elektronlarning kerakli traektoriyalarini hosil qilish uchun doimiy magnet maydon qo‘llaniladi.

ЎЮЧ – тебранишларни генерациялаш учун мўлжалланган электровакuum асбоб, бунда электронларнинг керакли траекторияларини ҳосил қилиш учун доимий магнит майдон қўлланилади.

### Магнитная антенна

**uz** - magnitli antenna

магнитли антенна

**en** - magnetic antenna

Рамочная антенна (обычно многовитковая) с сердечником из магнитного материала (в частности, феррита). Магнитные антенны применяют в радиопеленгации и навигации, а также в малогабаритных радиовещательных приемниках.

Magnet materialdan (xususan, ferritdan) tayyorlangan o‘zakli ramkasimon antenna (odatda, ko‘p o‘ramli). Magnitli antennalar radiopelengatsiya va navigatsiyada, shuningdek, kichik gabaritli radioeshittirish qabul qilgichlarida qo‘llaniladi.

Магнит материалдан (хусусан, ферритдан) тайёрланган ўзакли рамкасимоан антенна (одатда, кўп ўрамли). Магнитли антенналар радиопеленгация ва навигацияда, шунингдек, кичик габаритли радиоэшиттириш қабул қилгичларида қўлланилади.

### Магнитная

### восприимчивость

**uz** - magnet qabul qiluvchanlik

магнит қабул қилувчанлик

**en** - magnetic receptivity

Количественная характеристика способности вещества к магнитной поляризации, равная отношению его намагниченности  $J$  к напряженности  $H$  магнитного поля внутри вещества. Магнитная восприимчивость обозначается  $\chi=J/H$ .

$J$  magnitlanganlikning modda ichidagi  $H$  magnet maydon kuchlanganligiga bo‘lgan nisbatga teng modda magnet qutblanishining miqdoriy xarakteristikasi. Magnet qabul qiluvchanlik  $\chi=J/H$  bilan belgilanadi.

## М

Ж магнитланганликнинг модда ичидаги Н магнит майдон кучланганлигига бўлган нисбатга тенг модда магнит кутбланишининг миқдорий характеристикаси. Магнит қабул қилувчанлик  $\chi=J/H$  билан белгиланади.

**Магнитное поле**  
**uz** - magnit maydon  
магнит майдон  
**en** - magnetic field

Одна из форм проявления электромагнитного поля, отличающаяся тем, что это поле действует только на движущиеся электрически заряженные частицы и тела, на проводники с током и на частицы и тела, обладающие магнитным моментом. Магнитное поле создается проводниками с током, движущимися электрически заряженными частицами и телами, частицами и телами с отличным от 0 магнитным моментом. Магнитное поле возникает также при изменении во времени электрического поля (соответственно при изменении во времени магнитного поля возникает электрическое поле). Количественные характеристики магнитного поля – магнитная индукция и напряженность магнитного поля.

Elektromagnit maydon namoyon bo'lishining shakllaridan biri bo'lib, bu maydon faqat harakatdagi elektr zaryadli zarrachalar va jismlarga, tokli o'tkazgichlarga va magnit momentiga ega bo'lgan zarracha va jismlarga ta'sir ko'rsatishi bilan farqlanadi. Magnit maydon tok oqib o'tuvchi o'tkazgichlar, harakatdagi elektr zaryadlangan zarracha va jismlar, 0 magnit momentidan farqlanuvchi zarracha va jismlar orqali tashkil etiladi. Shuningdek, magnit maydon elektr maydonning vaqt bo'yicha o'zgarishidan vujudga keladi (magnit maydonning vaqt bo'yicha o'zgarishi natijasida elektr maydon vujudga keladi). Magnit maydon kuchlanganligi va magnit induksiyasi magnit maydonning miqdoriy tavsiflaridir.

Электромагнит майдон намоён бўлишининг шаклларидан бири бўлиб, бу майдон фақат ҳаракатдаги электр зарядли заррачалар ва жисмларга, токкли ўтказгичларга ва магнит моментига эга бўлган заррача ва жисмларга таъсир кўрсатиши

## М

билан фаркланади. Магнит майдон ток оқиб ўтувчи ўтказгичлар, ҳаракатдаги электр зарядланган заррача ва жисмлар, 0 магнит моментидан фаркланувчи заррача ва жисмлар орқали ташкил этилади. Шунингдек, магнит майдон электр майдоннинг вақт бўйича ўзгаришидан вужудга келади (магнит майдоннинг вақт бўйича ўзгариши натижасида электр майдон вужудга келади). Магнит майдон кучланганлиги ва магнит индукцияси магнит майдоннинг микдорий тавсифларидир.

### Магнитный пеленг

**uz** - magnit pelengi

магнит пеленги

**en** - magnetic bearing

Пеленг, отсчитываемый от магнитного меридиана.

Sanoq boshi magnit meridianidan boshlanadigan peleng.

Санок боши магнит меридианидан бошланадиган пеленг.

### Магнитный экран

**uz** - magnit ekrani

магнит экрани

**en** - magnetic screen

Оболочка из ферромагнитного материала, препятствующая выходу магнитных силовых линий наружу, или, наоборот, проникновению внешнего магнитного поля внутрь экрана.

Magnit kuch chiziqlarining tashqariga chiqishiga yoki aksincha tashqi maydonning ekran ichiga kirishiga to'sqinlik qiluvchi ferromagnit materialdan yasalgan qobiq.

Магнит куч чизикларининг ташқарига чиқишига ёки аксинча ташқи майдоннинг экран ичига киришига тўсқинлик қилувчи ферромагнит материалдан ясалган қобик.

### Магнитодиэлектрики

**uz** - magnitodielektriklar

магнитодиэлектриклар

**en** - magneto-dielectrics

Ферромагнитные материалы (ферриты, пермаллой и др.), представленные, как правило, в виде порошка, смешанного с диэлектриком (смолами, пластмассой и др.) и спрессованного в монолитную массу в форме сердечников катушек индуктивности, магнитопроводов и др. Находят широкое применение в технике высоких частот.



## М

Odatda, dielektriklar (smola, plastmassa va b.lar) bilan aralashtirilgan va induktivlik g'altaklarining o'zaklari, magnit o'tkazgichlar va boshqa shakllarda zichlangan kukun ko'rinishida keltirilgan ferromagnit materiallar (ferritlar, permalloy va b.lar). Yuqori chastotalar texnikasida keng qo'llaniladi.

Одатда, диэлектриклар (смола, пластмасса ва б.лар) билан аралаштирилган ва индуктивлик ғалтакларининг ўзаклари, магнит ўтказгичлар ва бошқа шаклларда зичланган кукун кўринишида келтирилган ферромагнит материаллар (ферритлар, пермаллой ва б.лар). Юқори частоталар техникасида кенг қўлланилади.

### Магнитоэлектрофон

**uz** - magnitoelektrofon

магнитоэлектрофон

**en** - magnetoelectrophone

Бытовой радиоэлектронный аппарат, конструктивно объединяющий магнитофон-приставку, электропроигрыватель и полный усилитель.

Magnitofon-qo'shimcha moslama, elektroproigrivatel va to'liq kuchaytirgichni konstruktiv ravishda birlashtiradigan maishiy radioelektron apparat.

Магнитофон-қўшимча мослама, электропроигриватель ва тўлиқ кучайтиргични конструктив равишда бирлаштирадиган маиший радиоэлектрон аппарат.

### Мазер

**uz** - mazer

мазер

**en** - maser

Общее название квантового усилителя и квантового генератора СВЧ. Мазеры используются в технике, в частности, в космической связи, и как квантовые стандарты частоты.

*Примечание – Термин образован от начальных букв английских слов Microwave Amplification by Stimulated Emission of Radiation – усиление микроволн сверхвысокой частоты (СВЧ) в результате вынужденного излучения.*

O'YuCh kvant kuchaytirgichi va kvant generatorining umumiy nomi. Mazerlardan texnikada, asosan, kosmik aloqada, chastotaning kvant standartlari kabi foydalaniladi.

*Izoh – Atama inglizcha Microwave Amplification by Stimulated Emission of Radiation (majburiy nurlanish natijasida o'ta yuqori chastotasi (O'YuCh) mikroto'lqin kuchayishi) so'zlarining birinchi harflaridan olingan.*

## М

ЎЮЧ квант кучайтиргичи ва квант генераторининг умумий номи. Мазерлардан техникада, асосан, космик алоқада, частотанинг квант стандартлари каби фойдаланилади.

*Изоҳ – Атама инглизча Microwave Amplification by Stimulated Emission of Radiation (мажбурий нурланиш натижасида ўта юқори частотаси (ЎЮЧ) микротўлқин кучайиши) сўзларининг биринчи ҳарфларидан олинган.*

### Маломощное телевидение

**uz** - kam quvvatli

televideniye

кам қувватли

телевидение

**en** - low power television

Служба телевизионного вещания с использованием передатчиков мощностью менее 100 W, работающих в ОВЧ диапазоне и до 1 kW, использующих УВЧ диапазон.

JYuCh diapazonida ishlaydigan 100 W dan kam quvvatli va UYuCh diapazonidan foydalaniladigan 1kW gacha bo'lgan quvvatli uzatkichlardan foydalanuvchi televizion eshittirish xizmati.

ЖЮЧ диапазонида ишлайдиган 100 W дан кам қувватли ва УЮЧ диапазонидан фойдаланиладиган 1 kW гача бўлган қувватли узаткичлардан фойдаланувчи телевизион эшиттириш хизмати.

### Маркерный маяк

**uz** - markerlov mayog'i

маркерлов маёғи

**en** - marker beacon

Передатчик в воздушной радионавигационной службе, излучающий радиоволны лучом характерной формы в вертикальном направлении с целью обеспечения воздушного судна информацией относительно его положения.

Havo radionavigatsiya xizmatidagi, havo kemasini uning joylashgan holati to'g'risidagi axborot bilan ta'minlash maqsadida, o'ziga xos shakldagi nurli radioto'lqinlarni vertikal yo'nalishda nurlantiradigan uzatkich.

Ҳаво радионавигация хизматидаги, ҳаво кемасини унинг жойлашган ҳолати тўғрисидаги ахборот билан таъминлаш мақсадида, ўзига хос шаклдаги нурли радиотўлқинларни вертикал йўналишда нурлантирадиган узаткич.

### Маркерный радиомаяк

**uz** - markerlov radiomayog'i

маркерлов радиомаёғи

**en** - marker radio beacon

Радиопередатчик, служащий для маркировки (обозначения) пунктов на воздушных трассах и в районах аэродромов. По характеру сигналов пилот определяет момент пролета маркерного ра-

## М

диомаяка (при заходе на посадку по приборам) или прохождения других маркированных ориентиров.

Havo trassalarida va aerodromlar hududlarida punktlarni markerlash (belgilash) uchun xizmat qiladigan radiouzatkich. Signalning xarakteriga qarab, uchuvchi marker radiomayogʻidan uchib oʻtish (asboblar yordamida qoʻnayotgan vaqtda) yoki boshqa belgilangan orientirlardan oʻtish onini aniqlaydi.

Ҳаво трассаларида ва аэродромлар ҳудудларида пунктларни маркерлаш (белгилаш) учун хизмат қиладиган радиоузаткич. Сигналнинг хусусиятига қараб, учувчи маркерлаш радиомаяғидан учиб ўтиш (асбоблар ёрдамида қўнаётган вақтда) ёки бошқа белгиланган ориентирлардан ўтиш онини аниқлайди.

**Маскирующее  
радиолокационное  
покрытие**  
**uz** - niqoblovchi  
radiolokatsion qoplama  
ниқобловчи  
радиолокацион қоплама  
**en** - camouflage radiolocation  
covering

Слой специального материала, наносимого на поверхность объекта для затруднения обнаружения его с помощью радиолокации. Материал должен обладать большим коэффициентом поглощения радиоволн того диапазона, на котором работает радиолокационная станция и, следовательно, давать малое отражение этих волн.

Obyektni radiolokatsiya yordamida aniqlashni qiyinlashtirish uchun uning sirtiga yurgiziladigan maxsus modda qatlami. Modda radiolokatsion stansiya ishlaydigan diapazonda radiotoʻlqinlarning katta yutilish koeffitsientiga ega boʻlishi, binobarin toʻlqinlarning qaytishini kamaytirishi kerak.

Объектни радиолокация ёрдамида аниқлашни қийинлаштириш учун унинг сиртига юргизиладиган махсус модда қатлами. Модда радиолокацион станция ишлайдиган диапазонда радиотўлқинларнинг катта ютилиш коэффициентига эга бўлиши, бинобарин тўлқинларнинг қайтишини камайтириши керак.

**Мачта-антенна**

Поставленная вертикально на изолирующую

## М

**uz** - antenna-machta  
антенна-мачта  
**en** - tower-aerial

опору металлическая мачта, ствол которой используется как передающая антенна. Высота мачты-антенны – от 1/2 до 3/8 длины излучаемой волны и иногда (на гектометровых и километровых волнах) достигает 350 м.

Stvoli uzatuvchi antenna sifatida foydalaniladigan, izolyatsiyalovchi tayanchga vertikal oʻrnatilgan metall machta. Antenna-machtaning balandligi nurlanuvchi toʻlqin uzunligining 1/2 dan 3/8 qismiga teng, baʼzida esa (gektometrli va kilometrli toʻlqinlarda) 350 m gacha boʻladi.

Стволи узатувчи антенна сифатида фойдаланиладиган, изоляцияловчи таянчга вертикал ўрнатилган металл мачта. Антенна-мачтанинг баландлиги нурланувчи тўлқин узунлигининг 1/2 дан 3/8 қисмига тенг, баъзида эса (гектометрли ва километрли тўлқинларда) 350 м гача бўлади.

**Маячковая лампа**  
**uz** - mayoq lampasi  
маёқ лампаси  
**en** - beaconry lamp

Электровакuumный триод или диод, предназначенный для усиления и генерации колебаний сверхвысоких частот.

Oʻta yuqori chastotali tebranishlarni generatsiyalash va kuchaytirish uchun moʻljallangan elektrovakuum triod yoki diod.

Ўта юқори частотали тебранишларни генерациялаш ва кучайтириш учун мўлжалланган электровакuum триод ёки диод.

**Медленное скачкообразное изменение частоты**  
**uz** - chastotaning ohista sakrashesimon oʻzgarishi  
частотанинг оҳиста сакрашсимон ўзгариши  
**en** - slow frequency hopping

Метод псевдослучайной перестройки рабочей частоты, при котором время смены частоты существенно больше длительности временного интервала, соответствующего одному информационному символу, т.е. на одной частоте всегда передается более, чем один информационный символ. Данный метод защиты от помех наиболее эффективен при малой скорости перемещения мобильных станций.

Ishchi chastotani psevdotasodifiy qayta sozlash

## М

metodi, bunda chastotani o'zgartirish vaqti bir axborot belgisiga mos keluvchi vaqt oralig'i davomiyligidan ancha katta, ya'ni bitta chastotada har doim bit-tadan ortiq axborot belgisi uzatiladi. Ushbu halaqitlardan himoyalanish usuli ko'chma stansiya-larning kichik tezlikda harakatlanishida samarali hisoblanadi.

Ишчи частотани псевдотасодифий қайта созлаш методи, бунда частотани ўзгартириш вақти бир ахборот белгисига мос келувчи вақт оралиғи да-вомийлигидан анча катта, яъни битта частотада ҳар доим биттадан ортиқ ахборот белгиси узати-лади. Ушбу ҳалақитлардан ҳимояланиш усули кўчма станцияларнинг кичик тезликда ҳаракат-ланишида самарали ҳисобланади.

### **Международный консорциум спутниковой связи Intelsat**

**uz** - Intelsat yo'ldosh aloqasi-ning xalqaro konsorsiumi

Intelsat йўлдош алоқаси-нинг халқаро консорциуми

**en** - Intelsat

Международный консорциум спутниковой связи, образованный в 1964 г. (штаб – квартира расположена в Вашингтоне).

1964 yilda tashkil etilgan xalqaro yo'ldoshli aloqa konsorsiumi (qarorgohi Vashingtonda joylashgan).

1964 йилда ташкил этилган халқаро йўлдошли алоқа консорциуми (қароргоҳи Вашингтонда жойлашган).

### **Межсимвольная интерференция**

**uz** - simvollararo interferensiya

символлараро интерференция

**en** - intersymbol interference

Нежелательный эффект, возникающий при перекрытии по длительности соседних символов сигнала в канале с многолучевым распространением радиоволн. Межсимвольная интерференция приводит к искажению сигнала.

Radioto'lqinlar ko'p nurli tarqaladigan kanalda signal qo'shni simvollarini uzunligi bo'yicha to'sishda sodir bo'ladigan beixtiyoriy effekt. Simvollararo interferensiya signal buzilishiga olib keladi.

Радіотўлқинлар кўп нурли тарқаладиган каналда сигнал кўшни символларини узунлиги бўйича тўсишда содир бўладиган беихтиёрий эффект. Символлараро интерференция сигнал бузилишига олиб келади.

## М

### **Межсистемная помеха**

**uz** - tizimlararo xalaqit

tizimlararo xalaqit

**en** - intersystem disturbance

Электромагнитная помеха, источник которой находится в системе, не относящейся к рассматриваемой.

Manbai ko‘rilayotgan tizimga tegishli bo‘lmagan tizimda joylashgan, elektromagnit xalaqit.

Манбаи кўрилатган тизимга тегишли бўлмаган тизимда жойлашган, электромагнит халақит.

### **Межсистемная радиопомеха**

**uz** - tizimlararo radioxalaqit

tizimlararo

radioxalaqit

**en** - intersystem interference

Непреднамеренная радиопомеха радиоэлектронному средству, создаваемая радиоэлектронным средством другой радиоэлектронной системы.

Radioelektron vositaga, boshqa radioelektron tizimning radioelektron vositasida hosil qilinadigan, ataylab qilinmaydigan radioxalaqit.

Радиоэлектрон воситага, бошқа радиоэлектрон тизимнинг радиоэлектрон воситасида ҳосил қилинадиган, атайлаб қилинмайдиган радиохалақит.

### **Межспутниковая линия**

**uz** - yo‘ldoshlararo liniya

йўлдошлараро линия

**en** - inter-satellite link

Радиолиния между передающей космической станцией и приемной космической станцией без промежуточной земной станции.

Uzatuvchi kosmik stansiya va qabul qiluvchi kosmik stansiya o‘rtasidagi oraliq yer stansiyasiz radioliniya.

Узатувчи космик станция ва қабул қилувчи космик станция ўртасидаги оралиқ ер станциясиз радиолиния.

### **Межспутниковая служба**

**uz** - yo‘ldoshlararo xizmat

йўлдошлараро хизмат

**en** - inter-satellite service

Служба радиосвязи, обеспечивающая связь между искусственными спутниками.

Sun‘iy yo‘ldoshlar o‘rtasida aloqani ta‘minlovchi radioaloqa xizmati.

Сунъий йўлдошлар ўртасида алоқани таъминловчи радиоалоқа хизмати.

## М

**«Мертвая» зона радиолокационной станции**  
**uz** - radiolokatsion stansiyaning «o‘lik» zonasi  
радиолокацион станциянинг «ўлик» зонаси  
**en** - dead zone of radiolocation station

Наименьшее расстояние до цели, при котором она может быть обнаружена. Прием радиоволны, отраженной от цели, может начинаться не ранее того, как передатчик закончит посылку очередного импульса и антенный переключатель не переключит станцию на прием. Если длительность радиоимпульса, посылаемого станцией, обозначить  $\tau_n$ , время переключения  $t_{пер}$ , то «мертвая» зона будет

$$D_{мин} = \frac{c(\tau_n + t_{пер})}{2},$$

где  $c$  – скорость распространения электромагнитной энергии.

Nishon aniqlanishi mumkin bo‘lgan eng kichik masofa. Nishondan qaytgan radioto‘lqinni qabul qilish uzatkich navbatdagi impulsni yuborishni tugatgandan va antenna qayta ulagichi stansiyaning qabul qilishga qayta ulangandan so‘ng boshlanishi mumkin. Agar stansiya yuborayotgan radioimpuls davomiyligi  $\tau_n$ , qayta ulash vaqti  $t_{q.u.}$  bilan belgilansa, u holda «o‘lik» zona quyidagiga teng

$$D_{мин} = \frac{c(\tau_n + t_{к.у.})}{2},$$

bu yerda,  $c$  – elektromagnit energiyasining tarqalish tezligi.

Нишон аниқланиши мумкин бўлган энг кичик масофа. Нишондан қайтган радиотўлқинни қабул қилиш узаткич навбатдаги импульсни юборишни тугатгандан ва антенна қайта улагичи станцияни қабул қилишга қайта улангандан сўнг бошланиши мумкин. Агар станция юбораётган радиоимпульс давомийлиги  $\tau_n$ , қайта улаш вақти  $t_{к.у.}$  билан белгиланса, у ҳолда «ўлик» зона қуйидагига тенг

$$D_{мин} = \frac{c(\tau_n + t_{к.у.})}{2},$$

бу ерда,  $c$  – электромагнит энергиясининг тарқалиш тезлиги.

## М

**«Мертвая» зона радиоприема (зона молчания)**

**uz** - radioqabulning «o‘lik»  
zonasi (sukunat zonasi)

радиоқабулнинг «ўлик»  
зонаси (сукунат зонаси)

**en** - dead zone of radio-  
receiving (zone of silence)

Зона вокруг радиопередатчика, в которой отсутствует прием его сигналов. Возникает наиболее часто на декаметровых волнах и объясняется особенностями их распространения. Радиоволны, распространяющиеся вдоль земной поверхности, практически полностью затухают на сравнительно небольшом (несколько десятков километров) расстоянии от передатчика, а отраженные от ионосферы возвращаются на Землю на гораздо большем (сотни или тысячи километров) расстоянии от него. Ширина «мертвой» зоны определяется мощностью радиопередатчика, углом возвышения максимума его излучения относительно поверхности Земли и состоянием ионосферы.

Radiouzatkich atrofidagi, uning signallari qabul qilinmaydigan zona. Ko‘pincha, dekametrli to‘lqinlarda sodir bo‘ladi va ularning tarqalish xususiyatlari bilan tushuntiriladi. Yer sirti bo‘ylab tarqaluvchi radioto‘lqinlar nisbatan uzatkichdan unchalik katta bo‘lmagan (bir necha o‘n kilometr) masofada to‘liq so‘nadi, ionosferadan qaytgan radioto‘lqinlar esa undan ancha uzoq (yuz yoki minglab kilometr) masofadan Yerga qaytadi. «O‘lik» zonaning kengligi radiouzatkich quvvati, uning nurlanish maksimumining Yer sirtiga nisbatan ko‘tarilganlik burchagi va ionosfera holati bilan aniqlanadi.

Радиоузаткич атрофидаги, унинг сигналлари қабул қилинмайдиган зона. Кўпинча, декаметрли тўлқинларда содир бўлади ва уларнинг тарқалиш хусусиятлари билан тушунтирилади. Ер сирти бўйлаб тарқалувчи радиотўлқинлар нисбатан узаткичдан унчалик катта бўлмаган (бир неча ўн километр) масофада тўлиқ сўнади, ионосферадан қайтган радиотўлқинлар эса ундан анча узоқ (юз ёки минглаб километр) масофадан Ерга қайтади. «Ўлик» зонанинг кенглиги радиоузаткич қуввати, унинг нурланиш максимумининг Ер сиртига нисбатан кўтарилганлик бурчаги ва ионосфера ҳолати билан аниқланади.

**Металлический изолятор**

Четвертьволновые линии жесткой конструкции



## М

**uz** - metall izolyator  
металл изолятор  
**en** - metallic isolator

(обычно коаксиальные), замкнутые на конце. Их входное сопротивление при длине волны  $\lambda$ , в четыре раза большей, чем длина линии  $l(4l=\lambda)$ , очень велико. Следовательно, присоединение таких четвертьволновых линий в какой-либо точке электрической цепи, в которой текут токи высокой частоты, соответствующие длине волны  $\lambda$ , не изменяет условий в этой цепи, и эти четвертьволновые линии можно применять вместо изоляторов.

Oxiri tutashtirilgan qattiq konstruksiyali chorak to'liqin uzunlikli (odatda, koaksial) liniyalar. To'liqin uzunligi  $\lambda$ , liniya uzunligidan to'rt marotaba  $l(4l=\lambda)$  katta bo'lganda ularning kirish qarshiligi juda ham katta bo'ladi. Binobarin, bunday chorak to'liqin uzunlikli liniyalarni  $\lambda$  to'liqin uzunligiga mos bo'lgan yuqori chastotali toklar oquvchi elektr zanjirining istalgan nuqtasiga ulash bu zanjirdagi sharoitni o'zgartirmaydi. Bu chorak to'liqin uzunlikli liniyalarni izolyatorlar o'rnida qo'llash mumkin.

Охири туташтирилган қаттиқ конструкцияли чорак тўлқин узунликли (одатда, коаксиал) линиялар. Тўлқин узунлиги  $\lambda$ , линия узунлигидан тўрт маротаба  $l(4l=\lambda)$  катта бўлганда уларнинг кириш қаршилиги жуда ҳам катта бўлади. Бинобарин, бундай чорак тўлқин узунликли линияларни  $\lambda$  тўлқин узунлигига мос бўлган юқори частотали токлар оқувчи электр занжирининг исталган нуқтасига улаш бу занжирдаги шароитни ўзгартирмайди. Бу чорак тўлқин узунликли линияларни изоляторлар ўрнида қўллаш мумкин.

### **Метеонавигационный бортовой радиолокатор**

**uz** - meteonavigatsiya bort radiolokatori

метеонавигация борт радиолокатори

**en** - meteoravigation airborne radioradar

Радиоэлектронное устройство, состоящее из: антенного устройства, передающего и приемного устройств; устройств преобразования и отображения информации. Техническая задача метеонавигационного бортового радиолокатора – обнаружение с борта летательного аппарата опасных для полета гидрометеорологических образований.

## M

Uzatuvchi va qabul qiluvchi qurilmalarning antenna qurilmasidan, axborotni o'zgartirish va aks ettirish qurilmalaridan iborat bo'lgan radioelektron qurilma. Meteonavigatsiya bort radiolokatorining texnik vazifasi – uchish apparati bortidan uchish uchun xavfli gidrometeorologik tuzilmalarni aniqlashdan iborat.

Узатувчи ва қабул қилувчи қурилмаларнинг ан-тенна қурилмасидан, ахборотни ўзгартириш ва акс эттириш қурилмаларидан иборат бўлган ра-диоэлектрон қурилма. Метеонавигация борт ра-диолокаторининг техник вазифаси – учиш аппа-рати бортидан учиш учун хавфли гидрометеоро-логик тузилмаларни аниқлашдан иборат.

### **Метеорная радиосвязь**

**uz** - meteor radioaloqa  
метеор радиоалоқа

**en** - meteor radio  
communication

Радиосвязь, основанная на использовании отражения радиоволн от ионизированных следов метеоров.

Radioto'lqinlarning meteorlarning ionlashgan izlaridan qaytishidan foydalanishga asoslangan radioaloqa.

Радиотўлқинларнинг метеорларнинг ионлашган изларидан қайтишидан фойдаланишга асосланган радиоалоқа.

### **Метеорологическая радиолокационная станция**

**uz** - meteorologik  
radiolokatsion stansiya  
метеорологик

радиолокацион станция  
**en** - meteorological  
radiolocation station

Измерительная система для получения аэрологических данных в слое атмосферы толщиной до 30-40 km. При работе метеорологической радиолокационной станции совместно с радиозондом определяются на различных высотах значения атмосферного давления, температуры, влажности воздуха, скорости и направления ветра.

Qalinligi 30-40 km gacha bo'lgan atmosfera qatlamida aerologik ma'lumotlarni olish uchun mo'ljallangan o'lchash tizimi. Meteorologik radiolokatsion stansiya radiozond bilan birgalikda ishlaganda, turli balandliklarda atmosfera bosimi, temperatura, havo namligi qiymatlari, shamolning tezligi va yo'nalishi aniqlanadi.

Қалинлиги 30-40 km гача бўлган атмосфера қат-

## М

ламида аэрологик маълумотларни олиш учун мўлжалланган ўлчаш тизими. Метеорологик радиолокацион станция радиозонд билан биргаликда ишлаганда, турли баландликларда атмосфера босими, температура, ҳаво намлиги қийматлари, шамолнинг тезлиги ва йўналиши аниқланади.

### **Метеорологическая спутниковая служба**

**uz** - meteorologik yoʻldoshli xizmat

метеорологик йўлдошли хизмат

**en** - meteorological-satellite service

Спутниковая служба исследования Земли для нужд метеорологии.

Meteorologiya ehtiyojlari uchun Yerni tadqiq qilish yoʻldoshli xizmati.

Метеорология эҳтиёжлари учун Ерни тадқиқ қилиш йўлдошли хизмати.

### **Метровые волны**

**uz** - metrli toʻlqinlar

метрли тўлқинлар

**en** - meter waves

Диапазон длин волн от 1 до 10 m. Диапазон частот от 30 до 300 MHz.

*1 m dan 10m gacha boʻlgan toʻlqin uzunliklari diapazoni. 30 MHz dan 300 MHz gacha boʻlgan chastotalar diapazoni.*

1 m дан 10m гача бўлган тўлқин узунликлари диапозони. 30 MHz дан 300 MHz гача бўлган частоталар диапозони.

### **Мешающий радиосигнал**

**uz** - xalaqit beruvchi radiosignal

халақит берувчи радиосигнал

**en** - unwanted radiosignal

Станционная радиопомеха, обусловленная основными излучениями радиопередающих устройств, не являющихся корреспондентом рассматриваемого радиоприемного устройства.

Коʻrilayotgan radioqabulqilish qurilmasining korrespondenti boʻlmagan radiouzatuvchi qurilmalarning asosiy nurlanishlari keltirib chiqaradigan stansion radioxalaqit.

Кўрилаётган радиоқабулқилиш қурилмасининг корреспонденти бўлмаган радиоузатувчи қурилмаларнинг асосий нурланишлари келтириб чиқарадиган станцион радиохалақит.

### **Мешающий сигнал**

Электромагнитный сигнал, который ухудшает

## М

**uz** - xalaqit beruvchi signal  
халақит берувчи сигнал  
**en** - unwanted signal

### **Микроразнесение, микроскопическое разнесение**

**uz** - mikrotarqatish,  
mikroskopik tarqatish  
микротарқатиш,  
микроскопик тарқатиш  
**en** - microdiversity  
(microscopic diversity)

### **Микросекундная им- пульсная помеха средству вычислительной техники**

**uz** - hisoblash texnikasi  
vositasiga mikrosekundli  
impuls xalaqit  
ҳисоблаш техникаси  
воситасига микросекундли  
импульс халақит  
**en** - microsecond impulse  
disturbance to a computer

### **Микшер**

качество функционирования технического сред-  
ства.

Texnik vositaning ishlash sifatini yomonlashtiradi-  
gan elektromagnit signal.

Техник воситанинг ишлаш сифатини ёмонлашти-  
радиган электромагнит сигнал.

Метод разнесения, основанный на использовании  
частотного, временного или пространственного  
разнесения на величину, равную или меньше  
длины волны. Выигрыш от микроразнесения за-  
висит от используемых методов обработки сиг-  
налов (прием с автовыбором, сложение по мак-  
симуму отношения сигнал/шум).

Toʻlqin uzunligiga teng yoki undan kichik kattalikka  
chastota, vaqt yoki fazoviy tarqatishdan foydala-  
nishga asoslangan tarqatish metodi. Mikrotar-  
qatishdan yutish signallarni qayta ishlashning foyda-  
laniladigan metodlariga (avtotanlash orqali qabul qi-  
lish, maksimum boʻyicha signal/shovqin nisbatini  
qoʻshish) bogʻliq.

Tўlқин узунлигига тенг ёки ундан кичик катта-  
ликка частота, вақт ёки фазовий тарқатишдан  
фойдаланишга асосланган тарқатиш методи.  
Микротарқатишдан ютиш сигналларни қайта  
ишлашнинг фойдаланиладиган методларига (ав-  
тотанлаш орқали қабул қилиш, максимум бўйича  
сигнал/шовқин нисбатини қўшиш) боғлиқ.

Импульсная помеха средству вычислительной  
техники, длительность которой лежит в пределах  
от одной микросекунды до одной миллисекунды.

Davomiyligi bir mikrosekunddan bir millisekundga-  
cha boʻlgan oraliqda yotuvchi, hisoblash texnikasi  
vositasiga taʼsir qiladigan impulsli xalaqit.

Давомийлиги бир микросекунддан бир миллисе-  
кундгача бўлган оралиқда ётувчи, ҳисоблаш тех-  
никаси воситасига таъсир қиладиган импульсли  
халақит.

Устройство сложения двух или более звуковых

## М

**uz** - miksher  
микшер  
**en** - fader

или видеосигналов, которое обеспечивает возможность независимой регулировки их интенсивности.

Ikki yoki undan ko'p tovush yoki videosignallarni qo'shish qurilmasi, ularning intensivligini mustaqil rostdash imkoniyatini ta'minlaydi.

Икки ёки ундан кўп товуш ёки видеосигналларни кўшиш қурилмаси, уларнинг интенсивлигини му-стақил ростлаш имкониятини таъминлайди.

### **Миллиметровые волны**

**uz** - millimetrli to'lqinlar  
миллиметрли тўлқинлар  
**en** - millimeter waves

Диапазон длин волн от 0,01 до 0,001 m. Диапазон частот от 30 до 300 GHz.

*0,01 m dan 0,001m gacha bo'lgan to'lqin uzunliklari diapazoni. 30 GHz dan 300 GHz gacha bo'lgan chastotalar diapazoni.*

0,01 m дан 0,001m гача бўлган тўлқин узунликла-ри диапазони. 30 GHz дан 300 GHz гача бўлган частоталар диапазони.

### **Миниатюрный бытовой радиоэлектронный аппарат**

**uz** - ixcham maishiy radioelektron apparat  
ихчам маиший радиоэлектрон аппарат  
**en** - miniature everyday radio electronic apparatus

Бытовой радиоэлектронный аппарат с автономным или универсальным электропитанием, предназначенный для эксплуатации в процессе ношения с уменьшенными относительно носимых аппаратов массой и габаритами.

Ко'tarib yuriladigan apparatlarga nisbatan massasi va o'lchamlari kichkinalashtirilib, ko'tarib yurish jarayonida foydalanish uchun mo'ljallangan, alohida yoki universal elektr ta'minotli maishiy radioelektron apparat.

Кўтариб юриладиган аппаратларга нисбатан мас-саси ва ўлчамлари кичкиналаштирилиб, кўтариб юриш жараёнида фойдаланиш учун мўл-жалланган, алоҳида ёки универсал электр таъми-нотли маиший радиоэлектрон аппарат.

### **Минимальная применимая**

Минимальная величина напряженности поля

## М

**напряженность поля,  
(минимальная применимая  
плотность потока  
мощности)**

**uz** - minimal qo'llaniladigan  
maydon kuchlanganligi,  
(minimal qo'llaniladigan quvvat  
oqimi zichligi)

минимал қўлланиладиган  
майдон кучланганлиги,  
(минимал қўлланиладиган ку-  
вват оқими зичлиги)

**en** - minimum usable  
field-strength (minimum  
usable power flux-density)

**Минимально необходимый  
частотный разнос  
радиоэлектронных средств**

**uz** - radioelektron  
vositalarning zarur minimal  
chastotalar farqi

радиоэлектрон  
воситаларнинг зарур минимал  
частоталар фарқи

**en** - minimum necessary  
frequency difference of  
radioelectronic means

**Мириаметровые волны**

**uz** - miriametrli to'lqinlar

мириаметрли тўлқинлар

**en** - miriameter waves

(минимальная величина плотности потока мощ-  
ности), необходимая для обеспечения требуемого  
качества приема при определенных условиях  
приема при наличии естественного и промыш-  
ленного шума, но без помех от других передат-  
чиков.

Tabiiy yoki sanoat shovqinlari mavjudligida, lekin  
boshqa uzatkichlarning xalaqitlarisiz kechadigan  
muayyan qabul qilish sharoitlarida talab qilinadigan  
qabul sifatini ta'minlash uchun zarur bo'lgan may-  
don kuchlanganligining (quvvat oqimi zichligining)  
minimal kattaligi.

Табиий ёки саноат шовқинлари мавжудлигида,  
лекин бошқа узаткичларнинг халақитларисиз ке-  
чадиган муайян қабул қилиш шароитларида та-  
лаб қилинадиган қабул сифатини таъминлаш  
учун зарур бўлган майдон кучланганлигининг  
(қувват оқими зичлигининг) минимал катталиги.

Минимально необходимая разность между рабо-  
чими частотами двух радиоэлектронных средств,  
при которой обеспечивается ЭМС между этими  
средствами.

Ikki radioelektron vositaning ishchi chastotalari  
o'rtasidagi, bu vositalar orasida elektromagnit mos-  
lashuvni ta'minlaydigan minimal zarur bo'lgan farq.

Икки радиоэлектрон воситанинг ишчи частотала-  
ри ўртасидаги, бу воситалар орасида электромаг-  
нит мослашувни таъминлайдиган минимал зарур  
бўлган фарқ.

Диапазон длин волн от 10000 до 100000 m. Диа-  
пазон частот от 3 до 30 kHz.

10000 m dan 100000 m gacha bo'lgan to'lqin uzun-  
liklari diapazoni. 3 kHz dan 30 kHz gacha bo'lgan  
chastotalar diapazoni.

10000 m дан 100000 m гача бўлган тўлқин узун-  
ликлари диапазони. 3 kHz дан 30 kHz гача бўлган  
частоталар диапазони.

## М

### **Многоканальная радиосвязь**

**uz** - ko‘p kanalli radioaloqa  
кўп каналли радиоалоқа  
**en** - multichannel radio communication

Система радиосвязи, в которой один и тот же передатчик ведет одновременно несколько передач различных видов (телеграфных, телевизионных, телефонных и т.д.).

Aynan bir uzatkich bir vaqtning o‘zida har xil turdagi bir nechta (telegraf, televizion, telefon va h.k.) uzatishlarni olib boradigan radioaloqa tizimi.

Айнан бир узаткич бир вақтнинг ўзида ҳар хил турдаги бир нечта (телеграф, телевизион, телефон ва ҳ.к.) узатишларни олиб борадиган радиоалоқа тизими.

### **Многоканальный радиопеленгатор**

**uz** - ko‘p kanalli radiopelengator  
кўп каналли радиопеленгатор  
**en** - multichannel radio direction finder

Радиопеленгатор, содержащий два или более приемных каналов, работающих одновременно на разных частотах рабочего диапазона.

Bir vaqtning o‘zida ishchi diapazonining turli chastotalarida ishlaydigan ikki yoki undan ortiq qabul kanallarini o‘z ichiga oladigan radiopelengator.

Бир вақтнинг ўзида ишчи диапазонининг турли частоталарида ишлайдиган икки ёки ундан ортиқ қабул каналларини ўз ичига оладиган радиопеленгатор.

### **Многоканальный радиопередатчик**

**uz** - ko‘p kanalli radiouzatkich  
кўп каналли радиоузаткич  
**en** - multiplex transmitter

Радиопередатчик, предназначенный для одновременной передачи многих независимых сигналов.

Ko‘plab mustaqil signallarni bir vaqtda uzatish uchun mo‘ljallangan radiouzatkich.

Кўплаб мустақил сигналларни бир вақтда узатиш учун мўлжалланган радиоузаткич.

### **Многолучевое распространение радиоволн**

**uz** - radioto‘lqinlarning ko‘p nurlil tarqalishi  
радиотўлқинларнинг кўп нурли тарқалиши  
**en** - multipath propagation of radiowaves

Одновременное распространение радиоволн между точками передачи и приема по нескольким отдельным трассам передачи.

Radioto‘lqinlarning uzatish va qabul qilish nuqtalari o‘rtasida uzatishning bir necha alohida trassalari bo‘ylab bir vaqtda tarqalishi.

## М

Радиотўлкинларнинг узатиш ва қабул қилиш нуқталари ўртасида узатишнинг бир неча алоҳида трассалари бўйлаб бир вақтда тарқалиши.

### **Многопозиционная частотная манипуляция**

**uz** - ko'p pozitsiyali chastotaviy manipulyatsiya

кўп позицияли

частотавий манипуляция

**en** - multiple frequency-shift keying

Метод модуляции, при котором  $N$  дискретных состояний входного сигнала преобразуется в набор из  $N$  фиксированных частот, передаваемых параллельно или последовательно.

Kiruvchi signalning  $N$  ta diskret holatlari parallel yoki ketma-ket uzatiluvchi  $N$  ta qayd qilingan chastotalar to'plamiga o'zgartiriladigan modulyatsiya metodi.

Кирувчи сигналнинг  $N$  та дискрет ҳолатлари параллель ёки кетма-кет узатилувчи  $N$  та қайд қилинган частоталар тўпламига ўзгартириладиган модуляция методи.

### **Многоспутниковая линия**

**uz** - ko'p yo'ldoshli liniya

кўп йўлдошли линия

**en** - multisatellite link

Радиолиния между передающей земной станцией и приемной земной станцией посредством двух или более спутников без какой бы то ни было промежуточной земной станции. Многоспутниковая линия включает в себя одну линию Земля-космос, одну или несколько линий спутник-спутник и одну линию космос-Земля.

Uzatuvchi Yer stansiyasi va qabul qiluvchi Yer stansiyasi o'rtasida biror-bir oraliq Yer stansiyasiz ikkita va undan ortiq yo'ldoshlar vositasida tashkil etilgan radioliniya. Ko'p yo'ldoshli liniya bitta Yer-kosmos liniyasini, bitta yoki bir nechta yo'ldosh-yo'ldosh liniyasini va bitta kosmos-Yer liniyasini o'z ichiga oladi.

Узатувчи Ер станцияси ва қабул қилувчи Ер станцияси ўртасида бирор-бир оралик Ер станциясиз иккита ва ундан ортиқ йўлдошлар воситасида ташкил этилган радиолиния. Кўп йўлдошли линия битта Ер-космос линиясини, битта ёки бир нечта йўлдош-йўлдош линиясини ва битта космос-Ер линиясини ўз ичига олади.



## М

**Многостанционный доступ**  
**uz** - ko‘p stantsion foydalana olish

кўп станцион фойдалана олиш  
**en** - multiple access

Возможность одновременного обращения большого числа наземных станций к одному спутниковому ретранслятору.

Ko‘p sonli Yer usti stansiyalarining bir vaqtning o‘zida bitta yo‘ldosh retranslyatoriga murojaat qilish imkoniyati.

Kўп сонли Ер усти станцияларининг бир вақтнинг ўзида битта йўлдош ретрансляторига мурожаат қилиш имконияти.

**Многостанционный доступ с временным разделением каналов**

**uz** - kanallarni vaqt bo‘yicha ajratish bilan ko‘p stantsion foydalana olish

каналларни вақт бўйича ажратиш билан кўп станцион фойдалана олиш  
**en** - time division multiple access

Метод доступа, при котором все абоненты передают информацию на одной несущей частоте, но в разных временных интервалах («окнах»), между которыми введены защитные промежутки. Термин также используется для определения режима работы сети VSAT, при котором множество станций одновременно получают динамический доступ к общему каналу спутникового ретранслятора в режиме с временным разделением каналов.

Barcha abonentlar bitta eltuvchi chastotada, lekin himoya oraliqlari bilan ajratilgan turli vaqt intervallarida («yacheykalarda») axborot uzatadigan kira olish metodi. Atama, shuningdek, VSAT tarmog‘ining ish tartibini aniqlashda ham ishlatiladi, bunda ko‘p sonli stansiyalar bir vaqtning o‘zida, kanallarni vaqt bo‘yicha ajratish tartibida yo‘ldosh retranslyatorining umumiy kanaliga dinamik kira olish huquqini oladilar.

Барча абонентлар битта элтувчи частотада, лекин ҳимоя оралиқлари билан ажратилган турли вақт интервалларида («ячейкаларда») ахборот узатадиган kira олиш методи. Атама, шунингдек, VSAT тармоғининг иш тартибини аниқлашда ҳам ишлатилади, бунда кўп сонли станциялар бир вақтнинг ўзида, каналларни вақт бўйича ажратиш тартибида йўлдош ретрансляторининг умумий каналига динамик kira олиш ҳуқуқини оладилар.

## М

### Многоствольный

#### ретранслятор

**uz** - ko‘p stvolli retranslyator

кўп стволли

ретранслятор

**en** - multitransponder

Бортовой ретранслятор с несколькими приемопередающими трактами, подключенными к одной или нескольким антеннам. (Типовая ширина полосы каждого ствола составляет 36 или 72 MHz).

Bitta yoki bir nechta antennaga ulangan, bir nechta qabul qilish-uzatish trakti bo‘lgan bort retranslyatori. (Har bir stvol polosasining namunaviy kengligi 36 yoki 72 MHz ni tashkil etadi).

Битта ёки бир нечта антеннага уланган, бир нечта қабул қилиш-узатиш тракти бўлган борт ретранслятори. (Ҳар бир ствол полосасининг намунавий кенглиги 36 ёки 72 MHz ни ташкил этади).

### Многочастотная сеть

**uz** - ko‘p chastotali tarmoq

кўп частотали тармоқ

**en** - multi-frequency network

Сеть станций DVB-T, использующих разные радиочастотные каналы.

Turli radiochastota kanallaridan foydalaniladigan DVB-T stansiyalari tarmog‘i.

Турли радиочастота каналларидан фойдаланиладиган DVB-T станциялари тармоғи.

### Многочастотный

#### радиопередатчик

**uz** - ko‘p chastotali

radiouzatkich

кўп частотали

радиоузаткич

**en** - multi-frequency

transmitter

Радиопередатчик, несущая частота которого может быть выбрана среди многих несущих частот, на которые передатчик настроен заранее.

Eltuvchi chastotasi uzatkich oldindan sozlangan ko‘plab boshqa eltuvchi chastotalar orasidan tanlanishi mumkin bo‘lgan radiouzatkich.

Элтувчи частотаси узаткич олдиндан созланган кўплаб бошқа элтувчи частоталар орасидан танланиши мумкин бўлган радиоузаткич.

### Многочастотный режим работы радиопередатчика

**uz** - radiouzatkichning ko‘p chastotali ish rejimi

радиоузаткичнинг кўп частотали иш режими

**en** - multifrequency regime

of work of radio-transmitter

Режим работы радиопередатчика, для которого характерно одновременное усиление двух или более несущих с разными частотами.

Radiouzatkichning, ish tartibi, chastotalari turlicha ikki yoki undan ortiq eltuvchining bir vaqtning o‘zida kuchaytirilishi xos bo‘lgan ish rejimi.

Радиоузаткичнинг, иш тартиби, частоталари турлича икки ёки ундан ортиқ элтувчининг бир вақтнинг ўзида кучайтирилиши хос бўлган иш режими.

## М

**Множественный доступ  
с поляризационным**

**разделением каналов**

**uz** - kanallarni qutbli bo‘lish  
bilan ko‘plab foydalana olish

каналларни қутбли бўлиш  
билан кўплаб фойдалана олиш

**en** - plural access with

polarization division of channels

В системе с МДПРК каждому пользователю назначается отдельная ПСП, в соответствии с которой меняется состояние поляризации сигнала, излучаемого пользовательским терминалом. В приёмнике, для которого предназначен передаваемый сигнал, осуществляется переключение состояния поляризации приёмной антенны в соответствии с ПСП. Таким образом, в пределах одной соты сообщения могут передавать одновременно несколько абонентов, занимая одну и ту же полосу частот.

Kanallarni qutbli bo‘lish bilan ko‘plab foydalana olish tizimida har bir foydalanuvchiga, foydalanuvchi terminali bilan nurlanadigan signalning qutblanish holati o‘zgaradigan alohida psevdotasodifiy ketma-ketlik belgilanadi. Uzatilayotgan signal mo‘ljallangan qabul qilgichda qabul qiluvchi antenaning qutblanish holatini PSP ga muvofiq ulash amalga oshiriladi. Shunday qilib, xabarlarini bir nechta abonentlar bitta sota doirasida bir vaqtda bir xil chastotalar polosasini egallab uzatishlari mumkin.

Каналларни қутбли бўлиш билан кўплаб фойдалана олиш тизимида ҳар бир фойдаланувчига, фойдаланувчи терминали билан нурланадиган сигналнинг қутбланиш ҳолати ўзгарадиган алоҳида псевдотасодифий кетма-кетлик белгиланади. Узатилаётган сигнал мўлжалланган қабул қилгичда қабул қилувчи антеннанинг қутбланиш ҳолатини ПСП га мувофиқ улаш амалга оширилади. Шундай қилиб, хабарларни бир нечта абонентлар битта сота доирасида бир вақтда бир хил частоталар полосасини эгаллаб узатишлари мумкин.

**Множитель ослабления**

**uz** - susayishni ko‘paytiruvchi

сусайишни кўпайтирувчи

**en** - propagation factor

Отношение напряженности поля в точке приема при реальных условиях распространения излучения к напряженности поля в той же точке в случае идеально проводящей поверхности Земли.

Nurlanish tarqalishining haqiqiy sharoitlarida qabul nuqtasidagi maydon kuchlanganligining, Yer sirti

## М

ideal oʻtkazuvchi boʻlgan holda, xuddi shu nuqtadagi maydon kuchlanganligiga nisbati.

Нурланиш тарқалишининг ҳақиқий шароитларида қабул нуқтасидаги майдон кучланганлигининг, Ер сирти идеал ўтказувчи бўлган ҳолда, худди шу нуқтадаги майдон кучланганлигига нисбати.

### Модем

**uz** - modem

модем

**en** - modem

Устройство, которое в зависимости от цели выполняет следующие функции: модуляцию и демодуляцию, преобразование аналоговых сигналов в цифровые и их обратное восстановление, преобразование одного вида модуляции в другой.

Maqsadga bogʻliq ravishda quyidagi: modulyatsiya va demodulyatsiya, analog signallarni raqamli signallarga oʻzgartirish va ularni qaytatdan tiklash, bir modulyatsiya turini boshqasiga oʻzgartirish amallarini bajaradigan qurilma.

Мақсадга боғлиқ равишда қуйидаги: модуляция ва демодуляция, аналог сигналларни рақамли сигналларга ўзгартириш ва уларни қайтатдан тиклаш, бир модуляция турини бошқасига ўзгартириш амалларини бажарадиган қурилма.

### Модер

**uz** - moder

модер

**en** - moder

Модулятор, который конструктивно и функционально совмещен со встроенным кодирующим устройством.

Oʻrnatilgan kodlovchi qurilma bilan tuzilishi jihatidan va ishlashi boʻyicha moslashgan modulyator.

Ўрнатилган кодловчи қурилма билан тузилиши жиҳатидан ва ишлаши бўйича мослашган модулятор.

### Модулированные колебания

**uz** - modulyatsiyalangan tebranishlar

модуляцияланган

тебранишлар

**en** - modulated oscillations

Колебания, характер которых изменяется с периодом, значительно большим, чем период самих колебаний. Различают колебания, модулированные по амплитуде, по частоте и по фазе. В более сложных модулированных колебаниях одновременно изменяются и амплитуда и частота колебаний. Для передачи сигналов используются преимущественно АМ и ЧМ колебания.

## M

Tavsifi tebranishlar davriga nisbatan ancha katta davr bilan o'zgaradigan tebranishlar. Amplituda bo'yicha, chastota bo'yicha va faza bo'yicha modulyatsiyalangan tebranishlar farqlanadi. Murakkabroq modulyatsiyalangan tebranishlarda bir vaqtning o'zida ham amplituda, ham tebranishlar chastotasi o'zgaradi. Signalni uzatish uchun asosan AM va ChM tebranishlardan foydalaniladi.

Тавсифи тебранишлар даврига нисбатан анча катта давр билан ўзгарадиган тебранишлар. Амплитуда бўйича, частота бўйича ва фаза бўйича модуляцияланган тебранишлар фарқланади. Мураккаброқ модуляцияланган тебранишларда бир вақтнинг ўзида ҳам амплитуда, ҳам тебранишлар частотаси ўзгаради. Сигнални узатиш учун асосан АМ ва ЧМ тебранишлардан фойдаланилади.

### **Модулируемое колебание (волна)**

**uz** - modulyatsiyalanuvchi tebranish (to'lqin)

модуляцияланувчи тебраниш (тўлқин)

**en** - modulated oscillation (wave)

Результат модулирования колебания (волны).

Tebranish (to'lqin)ni modulyatsiyalash natijasi.

Тебраниш (тўлқин)ни модуляциялаш натижаси.

### **Модулирующая радиопомеха**

**uz** - modulyatsiyalovchi radioxalaqit

модуляцияловчи радиохалақит

**en** - modulating interference

Радиопомеха, вызывающая перекрестные искажения.

Nar tomonlama buzilishlarni keltirib chiqaradigan radioxalaqit.

Ҳар томонлама бузилишларни келтириб чиқарадиган радиохалақит.

### **Модулирующий сигнал (модулирующее колебание)**

**uz** - modulyatsiyalovchi signal (modulyatsiyalovchi tebranish)

модуляцияловчи сигнал (модуляцияловчи тебраниш)

**en** - modulating wave

Сигнал (колебание), служащий модулирующим значением при модуляции.

Modulyatsiyada modulyatsiyalovchi qiymat bo'lib xizmat qiladigan signal (tebranish).

Модуляцияда модуляцияловчи қиймат бўлиб хизмат қиладиган сигнал (тебраниш).

## М

### **Модулятор**

**uz** - modulyator

модулятор

**en** - modulator

Устройство для модуляции электрических колебаний, содержащее нелинейные цепи. В модуляторе происходит изменение какого-либо параметра колебательного процесса (амплитуды, частоты, фазы) в соответствии с закономерностями передаваемой информации.

Nolinaviy zanjirlarni o'z ichiga oladigan, elektr tebranishlarni modulyatsiyalash uchun mo'ljallangan qurilma. Modulyatorda uzatiladigan axborot qonuniyatlariga muvofiq tebranish jarayonining istalgan parametrining (amplituda, chastota, faza) o'zgarishlari ro'y beradi.

Нолинявий занжирларни ўз ичига оладиган, электр тебранишларни модуляциялаш учун мўлжалланган қурилма. Модуляторда узатиладиган ахборот қонуниятларига мувофиқ тебраниш жараёнининг исталган параметрининг (амплитуда, частота, фаза) ўзгаришлари рўй беради.

### **Модулятор радиолокатора**

**uz** - radiolokator

modulyatori

радиолокатор

модулятори

**en** - modulator of radio locator

Устройство, которое в импульсной радиолокации дает импульсы, служащие для модуляции колебания на радиочастоте.

Impulslı radiolokatsiyada radiochastota tebranishlarini modulyatsiyalash uchun xizmat qiladigan impulslarni beruvchi qurilma.

Импульсли радиолокацияда радиочастота тебранишларини модуляциялаш учун хизмат қиладиган импульсларни берувчи қурилма.

### **Модулятор**

#### **радиопередатчика**

**uz** - radiouzatkich

modulyatori

радиоузаткич

модулятори

**en** - modulator of

radiotransmitter

Устройство для осуществления процесса модуляции.

Modulyatsiya jarayonini amalga oshirish uchun mo'ljallangan qurilma.

Модуляция жараёнини амалга ошириш учун мўлжалланган қурилма.

## М

### **Модуляторный диод**

**uz** - modulyatorli diod

модуляторли диод

**en** - semiconductor modulator diode

Полупроводниковый диод, предназначенный для модуляции высокочастотного сигнала.

Yuqori chastotali signalni modulyatsiyalash uchun mo'ljallangan yarimo'tkazgichli diod.

Юқори частотали сигнални модуляциялаш учун мўлжалланган яримўтказгичли диод.

### **Модуляция**

**uz** - modulyatsiya

модуляция

**en** - modulation

Изменения, вносимые в характер колебаний и происходящие более медленно, чем совершаются сами колебания. В радиотехнике модуляция колебаний высокой частоты применяется для передачи сигналов. Изменение в характере колебаний передатчика, вносимые модулятором, соответствуют передаваемым сигналам – звукам, телевизионным сигналам изображения. В результате получают модулированные колебания, которые излучаются в виде модулированных радиоволн и создают в приемнике колебания с тем же характером модуляции. С помощью процесса детектирования в приемнике модулированные колебания высокой частоты превращаются снова в сигналы, подобные тем, какие подводились к передатчику.

Tebranishlar tavsifiga kiritiladigan va tebranishlarning o'zidan ko'ra sekinroq ro'y beradigan o'zgarishlar. Radiotexnikada yuqori chastotali tebranishlarni modulyatsiyalash signallarni uzatish uchun qo'llaniladi. Modulyator tomonidan uzatkich tebranishlarining tavsifiga kiritiluvchi o'zgartirishlar uzatilayotgan signal-tovushlar, televizion tasvir signallariga mos keladi. Natijada modulyatsiyalangan radioto'lqinlar ko'rinishida nurlanuvchi va qabul qilgichda xuddi shu tavsifdagi modulyatsiyali tebranishlarni hosil qiluvchi modulyatsiyalangan tebranishlar hosil bo'ladi. Yuqori chastotali modulyatsiyalangan tebranishlar qabul qilgichda detektorlash jarayoni yordamida yana uzatkichga berilgan signallarga o'xshash signallarga aylantiriladi.

Тебранишлар тавсифига киритиладиган ва тебранишларнинг ўзидан кўра секинроқ рўй берадиган ўзгаришлар. Радиотехникада юқори частотали

## М

тебранишларни модуляциялаш сигналларни узатиш учун қўлланилади. Модулятор томонидан узаткич тебранишларининг тавсифига киритилувчи ўзгартиришлар узатилаётган сигналтовушлар, телевизион тасвир сигналларига мос келади. Натижада модуляцияланган радиотўлқинлар кўринишида нурланувчи ва қабул қилгичда худди шу тавсифдаги модуляцияли тебранишларни ҳосил қилувчи модуляцияланган тебранишлар ҳосил бўлади. Юқори частотали модуляцияланган тебранишлар қабул қилгичда детекторлаш жараёни ёрдамида яна узаткичга берилган сигналларга ўхшаш сигналларга айлантирилади.

### Модуляция колебаний

**uz** - tebranishlar

modulyatsiyasi

тебранишлар

модуляцияси

**en** - modulation of oscillations

Изменение какого-либо из параметров периодических колебаний (амплитуды, частоты или фазы), осуществляемое значительно медленнее по сравнению с периодом этих колебаний. Распространены амплитудная модуляция, частотная модуляция (для передачи речи, музыки, телевизионных изображений и т.п.) и различные виды импульсной модуляции (используемые, например, в многоканальных системах связи).

Tebranishlarning davriga nisbatan ancha sekinroq amalga oshiriladigan davriy tebranishlar istalgan parametri (amplitudasi, chastotasi va fazasi) ning o'zgartirilishi. Amplitudaviy modulyatsiya, chastotaviy modulyatsiya (nutq, musiqa, televizion tasvirlar va b.larni uzatish uchun) va impulsli modulyatsiyaning turli ko'rinishlari (masalan, ko'p kanalli aloqa tizimlarida qo'llaniladigan) tarqalgan.

Тебранишларнинг даврига нисбатан анча секинроқ амалга ошириладиган даврий тебранишлар исталган параметри (амплитудаси, частотаси ва фазаси)нинг ўзгартирилиши. Амплитудавий модуляция, частотавий модуляция (нутқ, музика, телевизион тасвирлар ва б.ларни узатиш учун) ва импульсли модуляциянинг турли кўринишлари (масалан, кўп каналли алоқа тизимларида қўлланиладиган) тарқалган.



## М

**Молния (грозовой разряд)**  
**uz** - chaqmoq (moʻtaqaldiroqli razrayad)

чакмоқ (момақалдиروقли разрайад)

**en** - lightning (thunderstorm discharge)

Электрический разряд в атмосфере (между облаками или между облаком и землей). Источник помех для радиоэлектронных средств. При разряде генерируется электромагнитное излучение в широком диапазоне частот. Для обнаружения молний в ВСМ на определенных частотах диапазона ОНЧ используются пассивные системы.

Atmosferadagi (bulutlar oʻrtasidagi yoki bulutlar va Yer oʻrtasidagi) elektr razryad. Radioelektron vositalar uchun xalaqitlar manbai. Razryad vaqtida elektromagnit nurlanish chastotalarning keng diapazonida generatsiyalanadi. VSM dagi chaqmoqlarni aniqlash uchun JPCh diapazonlarning maʼlum chastotalarida passiv tizimlardan foydalaniladi.

Атмосферадаги (булутлар ўртасидаги ёки булутлар ва Ер ўртасидаги) электр разряд. Радиоэлектрон воситалар учун халақитлар манбаи. Разряд вақтида электромагнит нурланиш частоталарнинг кенг диапозонида генерацияланади. ВСМ даги чакмоқларни аниқлаш учун ЖПЧ диапозонларнинг маълум частоталарида пассив тизимлардан фойдаланилади.

**Мониторинг радиочастотного спектра**  
**uz** - radiochastota spektri monitoringi

радиочастота спектри мониторинги

**en** - monitoring of radiofrequency spectrum

Комплекс организационно – технических мероприятий, предназначенных для систематического наблюдения (отслеживания) за состоянием радиочастотного спектра, оценки его использования, предупреждения и устранения нарушений законодательства о радиочастотном спектре.

Radiochastota spektri holatini muntazam kuzatish, undan foydalanishni baholash, radiochastota spektri toʻgʻrisidagi qonun hujjatlari buzilishining oldini olish va bartaraf etish uchun moʻljallangan tashkiliy-texnik tadbirlar kompleksi.

Радиочастота спектри ҳолатини мунтазам кузатиш, ундан фойдаланишни баҳолаш, радиочастота спектри тўғрисидаги қонун ҳужжатлари бузилишининг олдини олиш ва бартараф этиш учун мўлжалланган ташкилий-техник тадбирлар комплекси.

## М

### Монохроматическое излучение

**uz** - monoxromatik nurlanish  
монохроматик нурланиш  
**en** - monochromatic emission

Электромагнитное излучение одной определенной частоты  $f$ . Строго монохроматического излучения не существует, так как всякое реальное излучение ограничено во времени и охватывает некоторый интервал частот  $\Delta f$ . Если  $\Delta f/f$  очень мало, то излучение называется квазимонохроматическим. Источниками излучения, очень близкого к монохроматическому излучению, являются квантовые генераторы.

Bitta muayyan  $f$  chastotadagi elektromagnit nurlanish. Har qanday haqiqiy nurlanish vaqt bo'yicha chegaralanganligi va qandaydir  $\Delta f$  chastotalar intervalini qamrab olgani tufayli, qat'iy monoxromatik nurlanish mavjud emas. Agar  $\Delta f/f$  juda kichik bo'lsa, bu nurlanish kvazimonoxromatik nurlanish deb ataladi. Monoxromatik nurlanishga juda yaqin nurlanish manbalari kvant generatorlaridir.

Битта муайян  $f$  частотадаги електромагнит нурланиш. Ҳар қандай ҳақиқий нурланиш вақт бўйича чегараланганлиги ва қандайдир  $\Delta f$  частоталар интервалини қамраб олгани туфайли, қатъий монохроматик нурланиш мавжуд эмас. Агар  $\Delta f/f$  жуда кичик бўлса, бу нурланиш квазимонохроматик нурланиш деб аталади. Монохроматик нурланишга жуда яқин нурланиш манбалари квант генераторларидир.

### Морская подвижная служба

**uz** - harakatdagi dengiz xizmati  
ҳаракатдаги денгиз  
хизмати  
**en** - maritime mobile service

Подвижная служба между береговыми станциями и судовыми станциями, или между судовыми станциями, или между взаимодействующими станциями внутрисудовой связи; станции спасательных средств и станции радиомаяков – указателей места бедствия также могут участвовать в этой службе.

Qirg'oqdagi stansiyalar va kema stansiyalari o'rtasidagi yoki kema stansiyalari o'rtasidagi yo kema ichi aloqasining o'zaro aloqa qiluvchi stansiyalari o'rtasidagi harakatdagi aloqa xizmati; qutqarish vositalari stansiyalari va radiomayoqlar – halokat joyi ko'rsatkichlari stansiyalari bu xizmatda ishtirok etishi mumkin.

## М

### **Морская подвижная спутниковая служба**

**uz** - harakatdagi dengiz yoʻldoshli xizmati

ҳаракатдаги денгиз йўлдошли хизмати

**en** - maritime mobile-satellite service

### **Морская радионавигационная служба**

**uz** - dengiz radionavigatsiya xizmati

денгиз радионавигация хизмати

**en** - maritime radionavigation service

### **Морская радионавигационная спутниковая служба**

**uz** - dengiz radionavigatsiya yoʻldoshli xizmati

денгиз радионавигация йўлдошли хизмати

**en** - maritime radionavigation-satellite service

Қирғоқдаги станциялар ва кема станциялари ўртасидаги ёки кема станциялари ўртасидаги ё кема ичи алоқасининг ўзаро алоқа қилувчи станциялари ўртасидаги ҳаракатдаги алоқа хизмати; қутқариш воситалари станциялари ва радиомаяқлар – ҳалокат жойи кўрсаткичлари станциялари бу хизматда иштирок этиши мумкин.

Подвижная спутниковая служба, в которой подвижные земные станции устанавливаются на борту морских судов; станции спасательных средств и станции радиомаяков – указателей места бедствия также могут участвовать в этой службе.

Коʻчма Yer stansiyalari kema bortiga oʻrnatilgan harakatdagi yoʻldoshli xizmat; qutqaruv vositalari stansiyalari va radiomayoqlar – halokat joyi koʻrsatkichlari stansiyalari bu xizmatda ishtirok etishi mumkin.

Кўчма Ер станциялари кема бортига ўрнатилган ҳаракатдаги йўлдошли хизмат; қутқарув воситалари станциялари ва радиомаяқлар – ҳалокат жойи кўрсаткичлари станциялари бу хизматда иштирок этиши мумкин.

Радионавигационная служба, предназначенная для обслуживания морских судов и безопасности их эксплуатации.

Dengiz kemalariga xizmat koʻrsatish va ulardan foydalanish xavfsizligini taʼminlash uchun moʻljallangan radionavigatsiya xizmati.

Денгиз кемаларига хизмат кўрсатиш ва улардан фойдаланиш хавфсизлигини таъминлаш учун мўлжалланган радионавигация хизмати.

Радионавигационная спутниковая служба, в которой земные станции установлены на борту морских судов.

Yer stansiyalari dengiz kemalari bortiga oʻrnatilgan radionavigatsiya yoʻldoshli xizmati.

Ер станциялари денгиз кемалари бортига ўрнатилган радионавигация йўлдошли хизмати.

## М

### Мощность

**uz** - quvvat

кувват

**en** - power

Когда упоминается мощность радиопередатчика и т.п., она должна выражаться в одной из следующих форм в соответствии с классом излучения, с использованием указанных ниже обозначений:

- пиковая мощность огибающей (PX или pX);
- средняя мощность (PY или pY);
- мощность несущей (PZ или pZ).

Соотношения между пиковой мощностью огибающей, средней мощностью и мощностью несущей для разных классов излучений при нормальных условиях работы и при отсутствии модуляции представлены в Рекомендациях МСЭ-Р, которые можно использовать для руководства. В формулах мощность, выражаемая в ваттах, обозначается  $p$ , а мощность, выражаемая в децибеллах относительно эталонного уровня, обозначается  $P$ .

Radiouzatkich va shu kabilar quvvati tilga olinganda, u nurlanish turkumiga muvofiq quyida ko'rsatilgan belgilashlardan foydalanib quyidagi shakllardan birida ifodalanishi kerak:

- og'ib o'tuvchining cho'qqi qiymati (RX yoki rX);
- o'rtacha quvvat (RY yoki rY);
- eltuvchining quvvati (RZ yoki rZ).

Normal ish sharoitlarida va modulyatsiya bo'lmaganda turli nurlanish turkumlari uchun egri chiziqning cho'qqi qiymati, o'rtacha quvvat va eltuvchi quvvati o'rtasidagi nisbatlar qo'llanma sifatida ishlatilishi mumkin bo'lgan XEI-R Tavsiyalarida keltirilgan. Formulalarda vattlarda ifodalanuvchi quvvat  $r$  bilan belgilanadi, etalon sathga nisbatan detsibellarda ifodalangan quvvat esa  $R$  bilan belgilanadi.

Радиоузаткич ва шу кабилар қуввати тилга олинганда, у нурланиш туркумига мувофиқ қуйида кўрсатилган белгилашлардан фойдаланиб қуйидаги шакллардан бирида ифодаланиши керак:

- оғиб ўтувчининг чўққи қиймати (PX ёки pX);
- ўртача қувват (PY ёки pY);
- элтувчининг қуввати (PZ ёки pZ).

Нормал иш шароитларида ва модуляция бўлмаганда турли нурланиш туркумлари учун эгри

## М

чизикнинг чўкки қиймати, ўртача қувват ва эл-тувчи қуввати ўртасидаги нисбатлар қўлланма сифатида ишлатилиши мумкин бўлган ХЭИ-Р Тавсияларида келтирилган. Формулаларда ваттларда ифодаланувчи қувват  $p$  билан белгиланади, эталон сатҳга нисбатан децибелларда ифодаланган қувват эса  $P$  билан белгиланади.

### **Мощность внеполосных излучений**

**uz** - polosadan tashqari nurlanishlar quvvati

полосадан ташқари нурланишлар қуввати

**en** - power of out-of-band emissions

Часть выходной мощности радиопередатчика, относящаяся к внеполосным излучениям, при заданных условиях модуляции.

Berilgan modulyatsiya sharoitlarida radiouzatkich chiqish quvvatining polosadan tashqari nurlanishlarga taalluqli qismi.

Берилган модуляция шароитларида радиоузаткич чиқиш қувватининг полосадан ташқари нурланишларга тааллуқли қисми.

### **Мощность луча**

**uz** - nur quvvati

нур қуввати

**en** - in-beam power

Парциальная мощность, излучаемая одним из лучей ретранслятора.

Retranslyator nurlaridan biron nurlatadigan parsial quvvat.

Ретранслятор нурларидан бирон нурлатадиган парциал қувват.

### **Мощность несущей (радиопередатчика)**

**uz** - eltuvchi quvvati (radiouzatkichning)

элтувчи қуввати (радиоузаткичнинг)

**en** - carrier power (of a radio transmitter)

Подводимая от передатчика к фидеру антенны мощность, усредненная за время одного радиочастотного периода при отсутствии модуляции.

Modulyatsiya bo'lmagan vaqtda bitta radiochastota davri mobaynida uzatkichdan antenna fideriga uzatiladigan o'rtacha quvvat.

Модуляция бўлмаган вақтда битта радиочастота даври мобайнида узаткичдан антенна фидерига узатиладиган ўртача қувват.

### **Мощность побочного радиоизлучения**

**uz** - nomaqbul radionurlanish quvvati

номақбул радионурланиш қуввати

Мощность радиок колебания, относящегося к побочным радиоизлучениям, передаваемая радиопередатчиком в антенно-фидерное устройство.

Nomaqbul radionurlanishlarga taalluqli, radiouzatkichdan antenna-fider qurilmasiga uzatiladigan radi-

## М

- en** - power of spurious emission otebranish quvvati.  
Номақбул радионурланишларга тааллуқли, радиоузаткичдан антенна-фидер қурилмасига узатиладиган радиотевраниш қуввати.
- Мощные электромагнитные помехи**  
**uz** - kuchli elektromagnit xalaqitlar  
кучли электромагнит халақитлар  
**en** - powerful electromagnetic interference  
Radioelektron vositaning element bazasida qaytarilmas jarayonlarga, uning ishlay qolishiga va ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin bo'lgan xalaqitlar.  
Радиоэлектрон воситанинг элемент базасида қайтарилмас жараёнларга, унинг ишламай қолишига ва ишдан чиқишига олиб келиши мумкин бўлган халақитлар.
- Мультиплексор**  
**uz** - multipleksor  
мультиплексор  
**en** - combiner multiplexer  
Устройство, позволяющее подключать параллельно к одной антенне несколько радиопередатчиков, избегая при этом их нежелательного взаимного влияния.  
Bitta antennaga bir nechta radiouzatkichni parallel ulash hamda ular o'rtasidagi beixtiyoriy o'zaro ta'sirni yo'qotish uchun mo'ljallangan qurilma.  
Битта антеннага бир нечта радиоузаткични параллел улаш ҳамда улар ўртасидаги беихтиёрий ўзаро таъсирни йўқотиш учун мўлжалланган қурилма.
- Мультипликативная радиопомеха**  
**uz** - multiplikativ radioxalqit  
мультипликатив радиохалқит  
**en** - multiplicative radio interference  
Радиопомеха, мешающее действие которой проявляется в изменении параметров полезного радиосигнала.  
Xalal beruvchi ta'ciri foydali radiosignalning parametrlarini o'zgartirishda paydo bo'ladigan radioxalaqit.  
Халал берувчи таъсири фойдали радиосигналнинг параметрларини ўзгартиришда пайдо бўладиган радиохалақит.

## Н

### **Наблюдение**

**uz** - kuzatish

кузатиш

**en** - surveillance

Контроль за электромагнитной обстановкой с целью оценки загруженности отдельных участков частот или обнаружения незарегистрированных источников излучения.

Qayd etilmagan nurlanish manbalarini aniqlash yoki chastotalar alohida uchastkalarining yuklanganligini baholash maqsadida elektromagnit holatni nazorat qilish.

Қайд этилмаган нурланиш манбаларини аниқлаш ёки частоталар алоҳида участкаларининг юкланганлигини баҳолаш мақсадида электромагнит ҳолатни назорат қилиш.

### **Навигационный**

#### **радиолокатор**

**uz** - navigatsion

radiolokator

навигацион

радиолокатор

**en** - navigational radar

Радиолокатор, установленный на борту движущегося объекта и используемый для навигации.

Navigatsiyada foydalaniladigan va harakatlanadigan obyekt bortiga oʻrnatilgan radiolokator.

Навигацияда фойдаланиладиган ва ҳаракатланадиган объект бортига ўрнатилган радиолокатор.

### **Нагрузка**

**uz** - yuklama

юклама

**en** - load; output load

Устройство, например, антенна и ее линия питания или искусственная антенна, на которое подается выходная мощность радиопередатчика.

Radiouzatkichning chiqish quvvati beriladigan qurilma, masalan, antenna va uning taʼminot liniyasi yoki sunʼiy antenna.

Радиоузаткичнинг чиқиш қуввати бериладиган қурилма, масалан, антенна ва унинг таъминот линияси ёки сунъий антенна.

### **Надененко диполь**

**uz** - Nadenenko dipoli

Надененко диполи

**en** - Nadenenko dipole

Антенна, выполненная из 6-8 параллельных проводов, расположенных по образующим цилиндра, и представляющая собой симметричный вибратор. В отличие от обычного диполя диполь Надененко является широкодиапазонным.

## Н

6-8 ta parallel simlardan yasalgan, silindrga o'xshash shakl bo'yicha joylashgan, va o'zida simmetrik vibratorni ifodalovchi antenna. Nadenenko dipoli oddiy dipolga qaraganda keng diapazonli bo'ladi.

6-8 ta parallel simlardan yasalgan, silindrga o'xshash shakl bo'yicha joylashgan, va o'zida simmetrik vibratorni ifodalovchi antenna. Nadenenko dipoli oddiy dipolga qaraganda keng diapazonli bo'ladi.

### Наземная подвижная станция

**uz** - yer usti ko'chma stansiyasi

ер усти кўчма станцияси

**en** - land mobile station

Подвижная станция в наземной подвижной службе.

Yer usti ko'chma xizmatining ko'chma stansiyasi.

Ер усти кўчма хизматининг кўчма станцияси.

### Наземная радиосвязь

**uz** - yer usti radioaloqasi

ер усти радиоалоқаси

**en** - land radio communication

Любая радиосвязь, за исключением космической радиосвязи или радиоастрономии.

Kosmik radioaloqa yoki radioastronomiyadan tashqari har qanday radioaloqa.

Космик радиоалоқа ёки радиоастрономиядан ташқари ҳар қандай радиоалоқа.

### Наземная станция

**uz** - yer usti stansiyasi

ер усти станцияси

**en** - land station

Станция, осуществляющая наземную радиосвязь. В Регламенте радиосвязи, если это не оговаривается особо, любая станция является наземной станцией.

Yer usti radioaloqasini amalga oshiradigan stansiya. Radioaloqa reglamentida, agarda u haqida alohida aytib o'tilmagan bo'lsa, har qanday stansiya Yer usti stansiyasi hisoblanadi.

Ер усти радиоалоқасини амалга оширадиган станция. Радиоалоқа регламентда, агарда у ҳақида алоҳида айтиб ўтилмаган бўлса, ҳар қандай станция Ер усти станцияси ҳисобланadi.



## Н

### Наименьшая применимая частота

**uz** - qo'llaniladigan eng kichik chastota

қўлланиладиган энг кичик частота

**en** - lowest usable frequency (lowest useful frequency)

Нижняя граница частотного диапазона, которая может быть использована для ионосферной связи в течение заданного отрезка времени.

Berilgan vaqt oralig'i mobaynida ionosfera aloqasi uchun foydalanilishi mumkin bo'lgan chastota diapazonining quyi chegarasi.

Берилган вақт оралиғи мобайнида ионосфера алоқаси учун фойдаланилиши мумкин бўлган частота диапазонининг қуйи чегараси.

### Наихудший час года

**uz** - yilning eng yomon soati

йилнинг энг ёмон соати

**en** - year worst hour

Период максимально возможных потерь на трассе распространения радиоволн. Учитывается при выборе запасов для линий тропосферной и ионосферной связи.

Radioto'lqinlar tarqalishi trassasida mumkin bo'lgan maksimal yo'qotishlar davri. Troposfera va ionosfera aloqa liniyalari uchun zaxira vaqtini tanlashda hisobga olinadi.

Радиотўлқинлар тарқалиши трассасида мумкин бўлган максимал йўқотишлар даври. Тропосфера ва ионосфера алоқа линиялари учун захира вақтини танлашда ҳисобга олинади.

### Наклонение орбиты (спутника Земли)

**uz** - orbita

(Yer yo'ldoshi)ning og'ishi

орбита (Ер йўлдоши)нинг оғиши

**en** - inclination (of Earth satellite)

Угол, определяемый плоскостью, содержащей данную орбиту, и плоскостью земного экватора, измеренный от 0 до 180° в направлении против часовой стрелки от экваториальной плоскости Земли в точке восходящего узла орбиты.

Orbita uzelinig chiqish nuqtasida Yerning ekvatorial tekisligidan soat strelkasiga teskari yo'nalishda 0 dan 180° gacha o'lchangan, Yer ekvatori tekisligi va mazkur orbitani o'z ichiga olgan tekislik bilan belgilanadigan burchak.

Орбита узелининг чиқиш нуқтасида Ернинг экваториал текислигидан соат стрелкасига тескари йўналишда 0 дан 180° гача ўлчанган, Ер экватори текислиги ва мазкур орбитани ўз ичига олган текислик билан белгиланадиган бурчак.

## Н

### **Наносекундная импульсная помеха средству**

#### **вычислительной техники**

**uz** - hisoblash texnikasi vositasiga nanosekundli impulsli xalaqit

ҳисоблаш техникаси воситасига наносекундли импульсли халақит

**en** - nanosecond impulse disturbance to a computer

Импульсная помеха средству вычислительной техники, длительность которой лежит в пределах от одной наносекунды до одной микросекунды.

Hisoblash texnikasi vositasiga impulsli xalaqit bo'lib, uning davomiyligi bir nanasekunddan bir mikrosekundgacha bo'lgan chegaralarda yotadi.

Ҳисоблаш техникаси воситасига импульсли халақит бўлиб, унинг давомийлиги бир наносекундан бир микросекундгача бўлган чегараларда ётади.

### **Наносекундные**

#### **импульсные помехи**

**uz** - nanosekundli impulsli xalaqitlar

наносекундли импульсли халақитлар

**en** - nanosecond impulse disturbance

Импульсные помехи, длительность которых лежат в пределах от одной наносекунды до одной микросекунды.

Davomiyligi bir nanosekunddan bir mikrosekundgacha chegaralarda yotadigan impulsli xalaqitlar.

Давомийлиги бир наносекундан бир микросекундгача чегараларда ётадиган импульсли халақитлар.

### **Направленная антенна**

**uz** - yo'naltirilgan antenna

йўналтирилган антенна

**en** - directional aerial

Антенна, обеспечивающая в определенном или определенных направлениях более эффективное излучение или прием радиоволн, чем в других.

Muayyan yoki ma'lum yo'nalishlarda, boshqa yo'nalishlarga nisbatan radioto'lqinlarning nurlanishi yoki qabul qilinishini samarali ta'minlaydigan antena.

Муайян ёки маълум йўналишларда, бошқа йўналишларга нисбатан радиотўлқинларнинг нurlаниши ёки қабул қилинишини самарали таъминлайдиган антенна.

### **Направленность антенны**

**uz** - antennaning yo'nalganligi

антеннанинг йўналганлиги

**en** - directivity of the aerial

Способность антенны излучать или принимать радиоволны в определенных направлениях более эффективно, чем в других.

Antennaning radioto'lqinlarni boshqa yo'nalishlarga nisbatan ma'lum yo'nalishlarda samaraliroq nurlantirish yoki qabul qilish qobiliyati.

## Н

Антеннанинг радиотўлқинларни бошқа йўналишларга нисбатан маълум йўналишларда самаралироқ нурлантириш ёки қабул қилиш қобилияти.

**Напряженность электрического поля**  
**uz** - elektr maydoni kuchlanganligi  
электр майдони кучланганлиги  
**en** - electric-field strength

Вектор, характеризующий силовое действие электрического поля на электрически заряженные частицы и тела. Напряженность электрического поля определяется по той силе  $F$ , с которой электрическое поле действует на помещенный в данную точку положительный электрический заряд  $q$ :  $E = \frac{F}{q}$ .

Elektr jihatdan zaryadlangan zarralar va jismlarga elektr maydonining katta kuchlanishli ta'sirini tavsiflovchi vektor. Elektr maydon kuchlanganligi shunday  $F$  kuch bilan aniqlanadiki, elektr maydoni bunday kuch bilan berilgan nuqtaga joylashtirilgan muhat elektr zaryad  $q$  ga ta'sir etadi:  $E = \frac{F}{q}$ .

Электр жиҳатдан зарядланган зарралар ва жисмларга электр майдонининг катта кучланишли таъсирини тавсифловчи вектор. Электр майдон кучланганлиги шундай  $F$  куч билан аниқланади-ки, электр майдони бундай куч билан берилган нуқтага жойлаштирилган мушбат электр заряд  $q$  га таъсир этади:  $E = \frac{F}{q}$ .

**Нарушение радиосвязи в момент прохождения Солнца**  
**uz** - Quyosh o'tayotganda radioaloqaning buzilishi  
Қуёш ўтаётганда радиоалоқанинг бузилиши  
**en** - Sun outage

Перерыв связи, возникающий при совпадении оси диаграммы направленности антенны земной станции с направлением на Солнце.

Yer stansiyasi antenasining yo'nalganlik diagrammasi o'qining Quyosh yo'nalishiga to'g'ri kelishida sodir bo'ladigan aloqaning uzilib qolishi.

Ер станцияси антеннасининг йўналганлик диаграммаси ўқининг Қуёш йўналишига тўғри келишида содир бўладиган алоқанинг узилиб қолиши.

## Н

### **Нарушение устойчивости**

**uz** - bardoshlilikning

buzilishi

бардошлиликнинг

бузилиши

**en** - lack of robustness

Снижение функциональных характеристик устройства при неблагоприятных условиях работы, связанных с замираниями сигналов и воздействием помех.

Xalaqitlarning ta'siri va signallarning tinishi bilan bog'liq bo'lgan noqulay sharoitlarda qurilma funksional xarakteristikalarining pasayishi.

Халақитларнинг таъсири ва сигналларнинг тиниши билан боғлиқ бўлган ноқулай шароитларда қурилма функционал харақистикаларининг пасайиши.

### **Настроенная антенна**

**uz** - sozlangan antenna

созланган антенна

**en** - tuned aerial

Антенна, параметры которой соответствуют предъявляемым требованиям на одной рабочей частоте.

Parametrlari bir ishchi chastotada qo'yiladigan talablarga mos keladigan antenna.

Параметрлари бир ишчи частотада қўйиладиган талабларга мос келадиган антенна.

### **Настройка антенны**

**uz** - antennani sozlash

антеннани созлаш

**en** - tuning of aerial

Подбор параметров антенны для настройки ее в резонанс на частоту возбуждающей э.д.с.; для этого необходимо изменить собственную длину волны антенны так, чтобы она совпала с длиной принимаемой волны. Например, в диапазоне длинных, средних и коротких волн настройка антенны осуществляется изменением емкости и индуктивности. В диапазоне ультракоротких волн настройка антенны осуществляется изменением длины самой антенны, например, вибратора, составленного издвигающихся одна в другую трубок.

Elektr yurituvchi kuchning qo'zg'atish chastotasi rezonansiga sozlash uchun antenna parametrlarini tanlash; buning uchun antenning xususiy to'liq uzunligini shunday o'zgartirish zarurki, u qabul qilinadigan to'liq uzunligi bilan mos bo'lishi kerak. Masalan, uzun, o'rta va qisqa to'liqlar diapazonida antennalarni sozlash sig'im va induktivlikni

## Н

o'zgartirish orqali amalga oshiriladi. Ultraqisqa to'lqinlar diapazonida antennalarni sozlash, antenaning (masalan, bir trubkadan boshqasiga suriladigan trubkalardan tashkil topgan vibratorning) uzunligini o'zgartirish orqali amalga oshiriladi.

Электр юритувчи кучнинг кўзгатиш частотаси резонансига созлаш учун антенна параметрларини танлаш; бунинг учун антеннанинг хусусий тўлқин узунлигини шундай ўзгартириш зарурки, у қабул қилинадиган тўлқин узунлиги билан мос бўлиши керак. Масалан, узун, ўрта ва қисқа тўлқинлар диапазонида антенналарни созлаш сифим ва индуктивликни ўзгартириш орқали амалга оширилади. Ультрақисқа тўлқинлар диапазонида антенналарни созлаш, антеннанинг (масалан, бир трубкадан бошқасига суриладиган трубкалардан ташкил топган вибраторнинг) узунлигини ўзгартириш орқали амалга оширилади.

### **Настройка приемника**

**uz** - qabul qilgichni sozlash

қабул қилгични созлаш

**en** - tuning of receiver

Подбор емкостей и индуктивностей колебательных контуров приемника для настройки их в резонанс на частоту принимаемой станции.

Qabul qilgich tebranish konturlarining sig'implari va induktivliklarini qabul qilinadigan stansiyaning rezonans chastotasiga sozlash uchun tanlash.

Қабул қилгич тебраниш контурларининг сифимлари ва индуктивликларини қабул қилинадиган станциянинг резонанс частотасига созлаш учун танлаш.

### **Невосприимчивость (электромагнитная)**

**uz** - ta'sirchansizlik

(elektromagnit)

таъсирчансизлик

(электромагнит)

**en** - immunity

Способность технического средства противостоять воздействию электромагнитной помехи.

Texnik vositaning elektromagnit xalaqit ta'siriga qarshi tura olish qobiliyati.

Техник воситанинг электромагнит халақит таъсирига қарши тура олиш қобилияти.

## Н

### Негеостационарная орбита

**uz** - nogeostatsionar orbita

ногеостационар орбита

**en** - non-geostationary orbit

К негеостационарным относят эллиптические (НЕО), средневысотные (МЕО) и низкие околоземные (ЛЕО) орбиты.

Nogeostatsionar orbitalarga elliptik (NEO) o'rta balandlik (MEO) va past Yer atrofi (LEO) orbitalari tegishlidir.

Ногеостационар орбиталарга эллиптик (НЕО) ўрта баландлик (МЕО) ва паст Ер атрофи (ЛЕО) орбиталари тегишлидир.

### Недопустимая помеха

**uz** - yo'l qo'yilmaydigan xalaqit

йўл қўйилмайдиган халақит

лақит

**en** - intolerable (inadmissible) disturbance

Электромагнитная помеха, воздействие которой снижает качество функционирования технического средства до недопустимого уровня.

Ta'siri texnik vositaning ishlash sifatini yo'l qo'yib bo'lmaydigan darajagacha pasaytiradigan elektromagnit xalaqit.

Таъсири техник воситанинг ишлаш сифатини йўл қўйиб бўлмайдиган даражагача пасайтирадиган электромагнит халақит.

### Недопустимая радиопомеха

**uz** - yo'l qo'yilmaydigan

radioxalaqit

йўл қўйилмайдиган радиохлақит

диохлақит

**en** - harmful interference

Радиопомеха, снижающая качество функционирования радиоэлектронного средства ниже требуемого.

Radioelektron vositaning ishlash sifatini talab qilinadiganidan ko'ra pasaytiruvchi radioxalaqit.

Радиоэлектрон воситанинг ишлаш сифатини талаб қилинадиганидан кўра пасайтирувчи радиохлақит.

### Нежелательное

### радиоизлучение

**uz** - beixtiyoriy

radionurlanish

беихтиёрий

радионурланиш

**en** - unwanted radio emission

Радиоизлучение радиоэлектронного средства или его составных частей, не предназначенное для передачи, приема или преднамеренного искажения информации.

Axborotni uzatish, qabul qilish yoki ataylab buzish uchun mo'ljallanmagan, radioelektron vosita yoki uning tarkibiy qismlarining radionurlanishi.

Ахборотни узатиш, қабул қилиш ёки атайлаб бузиш учун мўлжалланмаган, радиоэлектрон восита ёки унинг таркибий қисмларининг радионурланиши.

## Н

### **Нежелательное радиоколебание**

**uz** - beixtiyoriy  
radiotebranish

беихтиёрий  
радиотебраниш

**en** - unwanted radio oscillation

Радиоколебание тока или напряжения в фидере или других цепях радиоэлектронного средства, не предназначенное для передачи, получения или преднамеренного искажения информации и передачи энергии.

Axborotni uzatish, qabul qilish yoki ataylab buzish va energiya uzatish uchun mo'ljallanmagan, radioelektron vositaning fideri yoki boshqa zanjirlaridagi tok yoki kuchlanishning radiotebranishi.

Ахборотни узатиш, қабул қилиш ёки атайлаб бузиш ва энергия узатиш учун мўлжалланмаган, радиоэлектрон воситанинг фидери ёки бошқа занжирларидаги ток ёки кучланишнинг радиотебраниши.

### **Нежелательные излучения**

**uz** - beixtiyoriy nurlanishlar

беихтиёрий нурланишлар

**en** - unwanted emissions

Излучения, состоящие из побочных и внеполосных излучений.

Polosadan tashqari va nomaqbul nurlanishlardan tashkil topadigan nurlanishlar.

Полосадан ташқари ва номақбул нурланишлардан ташкил топадиган нурланишлар.

### **Незатухающие колебания**

**uz** - so'nmaydigan  
tebranishlar

сўнмайдиган  
тебранишлар

**en** - unfading oscillations

Колебания с постоянной амплитудой. В радиотехнике незатухающие колебания чаще всего получают с помощью ламповых генераторов, работающих на электронных лампах, или генераторов на транзисторах. Для создания незатухающих колебаний сантиметрового или миллиметрового диапазона применяются магнетроны, клистроны и др.

Doimiy amplitudali tebranishlar. Radiotexnikada so'nmaydigan tebranishlar ko'pincha elektron lampa bilan ishlaydigan lampali generator yoki tranzistorli generatorlar yordamida olinadi. Santimetrli yoki millimetrli diapazonda so'nmaydigan tebranishlarni hosil qilish uchun magnetronlar, klistronlar va b.lar qo'llaniladi.

## Н

Доимий амплитудали тебранишлар. Радиотехникада сўнмайдиган тебранишлар кўпинча электрон лампа билан ишлайдиган лампали генератор ёки транзисторли генераторлар ёрдамида олинади. Сантиметрли ёки миллиметрли диапазонда сўнмайдиган тебранишларни ҳосил қилиш учун магнетронлар, клистронлар ва б.лар қўлланилади.

### Неизлучающий узел

**uz** - nurlatmaydigan uzul

нурлатмайдиган узел

**en** - silent node

Резервный узел в радиосети, обычно используемый для целей контроля электромагнитной обстановки. Такой узел работает только на прием в режиме радиомолчания.

Radiotarmoqdagi, odatda, elektromagnit vaziyatni nazorat qilish uchun foydalaniladigan rezerv uzul. Bunday uzul radiosukut rejimida faqat qabul uchun ishlaydi.

Радиотармоқдаги, одатда, электромагнит вазиятни назорат қилиш учун фойдаланиладиган резерв узел. Бундай узел радиосукут режимида фақат қабул учун ишлайди.

### Нелинейная

**радиоэлектронная схема**

**uz** - nochizikli

radioelektron sxema

ночизикли

радиоэлектрон схема

**en** - nonlinear circuit

Радиоэлектронная схема, математическая модель которой является системой нелинейных уравнений.

Matematik modeli nochizikli tenglamalar tizimi bo'lgan radioelektron sxema.

Математик модели ноцизикли тенгламалар тизими бўлган радиоэлектрон схема.

### Нелинейное искажение сигнала

**uz** - signalning nochizikli

buzilishi

сигналнинг ноцизикли

бузилиши

**en** - nonlinear distortion of

signal

Искажение формы сигнала при прохождении его через нелинейный элемент. В результате в спектре выходного сигнала появляются новые гармонические составляющие, отсутствующие в исходном спектре.

Nochizikli element orqali o'tayotganda signal shaklining buzilishi. Natijada chiqish signali spektrida dastlabki spektrda bo'lmagan yangi garmonik tashkil etuvchilar yuzaga keladi.



## Н

Ночизикли элемент орқали ўтаётганда сигнал шаклининг бузилиши. Натижада чиқиш сигнали спектрида дастлабки спектрда бўлмаган янги гармоник ташкил этувчилар юзага келади.

### **Нелицензируемая полоса частот**

**uz** - litsenziyalanmaydigan chastotalar pollosasi

лицензияланмайдиган частоталар полlosаси

**en** - license-free band

Открытый диапазон частот, разрешенных для глобального использования во всем мире. Работа в этом диапазоне не требует получения разрешения частотных органов и этот диапазон доступен для работы любых систем при условии выполнения ими определенных требований по уровню побочных и внеполосных излучений.

Butun jahonda global foydalanish uchun ruxsat etilgan chastotalarning ochiq diapazoni. Bu diapazonda ishlash chastota idoralarining ruxsatini talab etmaydi va bu diapazon, agarda ular ma'lum bo'lgan nomaqbul va polosadan tashqari nurlanishlar sathi bo'yicha qo'yilgan talablarni bajarsa, har qanday tizimlarning ishlashi uchun qulay.

Бутун жаҳонда глобал фойдаланиш учун рұхсат этилган частоталарнинг очик диапозони. Бу диапозонда ишлаш частота идораларининг рұхсатини талаб этмайди ва бу диапозон, агарда улар маълум бўлган номақбул ва полосадан ташқари нурланишлар сатҳи бўйича қўйилган талабларни бажарса, ҳар қандай тизимларнинг ишлаши учун қулай.

### **Ненаправленная антенна**

**uz** - yo'naltirilmagan antenna

йўналтирилмаган

антенна

**en** - undirectional (isotropic)

aerial

Антенна, обеспечивающая одинаковую эффективность излучения или прием радиоволн по всем направлениям в заданной плоскости.

Berilgan tekislikda barcha yo'nalishlar bo'yicha radioto'lqinlarning nurlanish va qabul qilish samaradorligini bir xilda ta'minlaydigan antenna.

Берилган текисликда барча йўналишлар бўйича радиотўлқинларнинг нурланиш ва қабул қилиш самарадорлигини бир хилда таъминлайдиган антенна.

## Н

### **Необходимая полоса частот радиоизлучения**

**uz** - zarur radionurlanish chastotalari polosasi

зарур радионурланиш частоталари полосаси

**en** - necessary band of radio-frequency

Минимальная полоса частот данного класса радиоизлучения, достаточная для передачи сигнала с требуемой скоростью и качеством.

Signalni talab qilingan tezlik va sifat bilan uzatish uchun yetarli bo'lgan berilgan klassdagi radionurlanish chastotalarining minimal polosasi.

Сигнални талаб қилинган тезлик ва сифат билан узатиш учун етарли бўлган берилган классдаги радионурланиш частоталарининг минимал полосаси.

### **Необходимая ширина полосы**

**uz** - zarur polosa kengligi

зарур полоса кенглиги

**en** - necessary bandwidth

Ширина полосы частот, которая достаточна при данном классе излучения для обеспечения передачи информации с необходимой скоростью и качеством сообщений при определенных условиях.

Axborotni ma'lum sharoitlarda zarur bo'lgan tezlik va sifat bilan uzatishni ta'minlash uchun berilgan nurlanish klassida chastotalar polosasining yetarli bo'lgan kengligi.

Ахборотни маълум шароитларда зарур бўлган тезлик ва сифат билан узатишни таъминлаш учун берилган нурланиш классда частоталар полосасининг етарли бўлган кенглиги.

### **Непарная полоса частот**

**uz** - juft bo'lmagan chastotalar polosasi

жуфт бўлмаган частоталар полосаси

**en** - unpaired bands

Общая полоса частот, в которой средства радиосвязи работают как на прием, так и на передачу. Непарная полоса частот выделяется для систем, работающих в режиме дуплексной передачи с временным разделением (режим TDD).

Radioaloqa vositalari ham qabulga, ham uzatishga ishlaydigan umumiy chastotalar polosasi. Juft bo'lmagan chastotalar polosasi dupleks uzatish rejimida (TDD rejimi) vaqtinchalik ajratish bilan ishlaydigan tizimlar uchun ajratiladi.

Радиоалоқа воситалари ҳам қабулга, ҳам узатишга ишлайдиган умумий частоталар полосаси. Жуфт бўлмаган частоталар полосаси дуплекс узатиш режимида (TDD режими) вақтинчалик ажратиш билан ишлайдиган тизимлар учун ажратилади.

## Н

### **Непересекающиеся зоны обслуживания**

**uz** - kesishmaydigan xizmat ko'rsatish zonalari

кесишмайдиган хизмат кўрсатиш зоналари

**en** - non-adjacent service area

### **Непосредственное распределение**

**uz** - bevosita taqsimlash

бевосита тақсимлаш

**en** - direct distribution

### **Непосредственное телевизионное вещание**

**uz** - bevosita televizion eshittirish

бевосита телевизион эшиштириш

**en** - direct-to-home television

### **Непреднамеренная радиопомеха**

**uz** - ataylab qilinmagan radioxalaqit

атайлаб қилинмаган радиохалақит

**en** - unintended interference

Непересекающиеся (т.е. географически разнесенные) зоны обслуживания.

Kesishmaydigan (ya'ni, geografik tarqoq) xizmat ko'rsatish zonalari.

Кесишмайдиган (яъни, географик тарқоқ) хизмат кўрсатиш зоналари.

Использование спутниковой линии фиксированной спутниковой службы для ретрансляции радиовещательных программ от одного или нескольких источников непосредственно на наземные радиовещательные станции без промежуточных этапов распределения.

Qayd qilingan yo'ldoshli xizmatning yo'ldoshli liniyalaridan, radioeshittirish dasturlarini bir yoki bir necha manbadan bevosita yer usti radioeshittirish stansiyalariga oraliqlarsiz taqsimlash bosqichlarida, retranslyatsiya qilishda foydalanish.

Қайд қилинган йўлдошли хизматнинг йўлдошли линияларидан, радиоэшиттириш дастурларини бир ёки бир неча манбадан бевосита ер усти радиоэшиттириш станцияларига оралиқларсиз тақсимлаш босқичларида, ретрансляция қилишда фойдаланиш.

Прием телевизионных программ от спутника с помощью соответствующих приемных терминалов.

Televizion dasturlarni tegishli qabul qiluvchi terminalar yordamida yo'ldoshdan qabul qilish.

Телевизион дастурларни тегишли қабул қилувчи терминаллар ёрдамида йўлдошдан қабул қилиш.

Радиопомеха, создаваемая источником искусственного происхождения, не предназначенная для нарушения функционирования радиоэлектронных средств.

Radioelektron vositalar ishlash rejimini buzish uchun mo'ljallanmagan, sun'iy manba yuzaga keltiradigan radioxalaqit.

## Н

Радиоэлектрон воситалар ишлаш режимини бузиш учун мўлжалланмаган, сунъий манба юзага келтирадиган радиохалақит.

### **Непрерывная помеха**

**uz** - uzluksiz xalaqit

узлуксиз халақит

**en** - continuous disturbance

Электромагнитная помеха, уровень которой не уменьшается ниже определенного значения в регламентированном интервале времени.

Qat'iy belgilangan vaqt intervalida darajasi ma'lum qiymatdan pasaymaydigan elektromagnit xalaqit.

Қатъий белгиланган вақт интервалида даражаси маълум қийматдан пасаймайдиган электромагнит халақит.

### **Непрерывная радиопомеха**

**uz** - uzluksiz radioxalaqit

узлуксиз радиохалақит

**en** - continuous radio

disturbance

Радиопомеха, уровень которой не уменьшается ниже определенного порогового значения за время передачи и/или получения информации радиоэлектронным средством.

Darajasi radioelektron vosita yordamida axborotni uzatish va/yoki olish vaqtida ma'lum chegara qiymatidan kamaymaydigan radioxalaqit.

Даражаси радиоэлектрон восита ёрдамида ахборотни узатиш ва/ёки олиш вақтида маълум чегара қийматидан камаймайдиган радиохалақит.

### **Непродолжительная индустриальная радиопомеха**

**uz** - davomiy bo'lmagan

industrial radioxalaqit

давомий бўлмаган

индустриал радиохалақит

**en** - short industrial interference

Индустриальная радиопомеха, длительность которой, измеренная в регламентированных условиях, не более 1s.

Qat'iy belgilangan sharoitlarda o'lchangan davomiyligi 1s dan oshmaydigan industrial radioxalaqit.

Қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган давомийлиги 1s дан ошмайдиган индустриал радиохалақит.

### **Непродолжительная помеха**

**uz** - davomiy bo'lmagan xalaqit

давомий бўлмаган ха-

лақит

**en** - short interference

Электромагнитная помеха, длительность которой, измеренная в регламентированных условиях, сравнительно невелика, но больше некоторой величины, регламентированной для данного технического средства.

Qat'iy belgilangan sharoitlarda o'lchangan davomiyligi nisbatan kichik, lekin berilgan texnik vosita uchun qat'iy belgilangan qandaydir miqdordan katta

## Н

bo'lgan elektromagnit xalaqit.

Қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган давомийлиги нисбатан кичик, лекин берилган техник восита учун қатъий белгиланган қандайдир миқдордан катта бўлган электромагнит халақит.

### **Нерабочая зона над РСБН**

**uz** - YaNRT radiomayog'ı ustida ishlaymaydigan zona

ЯНРТ радиомаёғи устида ишламайдиган зона

**en** - non-working zone above radio-beacon RSNN

Область пространства над радиомаяком РСБН в виде телесного угла с вершиной в радионавигационной точке радиомаяка, в пределах которой невозможно определение местоположения подвижных объектов по сигналам данного радиомаяка с заданной точностью и вероятностью.

Uchi radiomayoq radionavigatsiya nuqtasida bo'lgan fazoviy burchak ko'rinishidagi, YaNRT radiomayog'ı ustidagi fazo sohasi, uning doirasida berilgan mayoq signallariga qarab, ko'chma obyektarning joylashgan o'rnini berilgan aniqlik va ehtimollik bilan aniqlab bo'lmaydi.

Учи радиомаёқ радионавигация нуқтасида бўлган фазовий бурчак кўринишидаги, ЯНРТ радиомаёғи устидаги фазо соҳаси, унинг доирасида берилган маёқ сигналларига қараб, кўчма объектларнинг жойлашган ўрнини берилган аниқлик ва эҳтимоллик билан аниқлаб бўлмайди.

### **Нерабочая зона радиопеленгатора**

**uz** - radiopelengatorning ishlaymaydigan zonasi

радиопеленгаторнинг ишламайдиган зонаси

**en** - now-working zone of radio direction-finder

Область пространства над радиопеленгатором, ограниченная телесным углом с вершиной в точке размещения антенны радиопеленгатора, в пределах которого невозможно пеленгование объектов с помощью данного радиопеленгатора.

Uchi radiopelengator antennasi joylashgan nuqtada bo'lgan fazoviy burchak bilan chegaralangan fazo sohasi, uning doirasida berilgan radiopelengator yordamida obyektarni pelenglash mumkin bo'lmaydi.

Учи радиопеленгатор антеннаси жойлашган нуқтада бўлган фазовий бурчак билан чегараланган фазо соҳаси, унинг доирасида берилган радиопеленгатор ёрдамида объектларни пеленглаш

## Н

мумкин бўлмайди.

### **Нерегулярная помеха**

**uz** - muntazam bo'lmagan xalaqit

мунтазам бўлмаган халақит

**en** - irregular disturbance

Электромагнитная помеха, возникающая и исчезающая через различные случайные промежутки времени.

Turli tasodifiy vaqt oraliqlarida yuzaga keladigan va yo'qoladigan elektromagnit xalaqit.

Турли тасодифий вақт оралиқларида юзага келадиган ва йўқоладиган электромагнит халақит.

### **Несимметричный вибратор**

**uz** - nosimetrik vibrator

носимметрик вибратор

**en** - unsymmetrical vibrator

Вибратор, располагаемый над проводящей поверхностью, соединяемый одним концом с фидером, второй вывод которого соединяется с проводящей поверхностью, например, землей, противовесом антенны или корпусом объекта.

O'tkazuvchi sirt ustida joylashadigan, bir uchi bilan fiderga, ikkinchi uchi esa, o'tkazuvchi sirtga, masalan, yer, antenna posangisi yoki obyekt korpusi bilan ulanadigan vibrator.

Ўтказувчи сирт устида жойлашадиган, бир учи билан фидерга, иккинчи учи эса, ўтказувчи сиртга, масалан, ер, антенна посангиси ёки объект корпуси билан уланадиган вибратор.

### **Несколько каналов**

#### **на несущей**

**uz** - eltuvchidagi bir nechta kanal

элтувчидаги бир нечта канал

**en** - multiple channel per carrier

Метод многостанционного доступа, позволяющий уплотнять несколько каналов и излучать их на одной несущей на земной станции. За счет этого обеспечивается более эффективное использование пропускной способности ретранслятора, чем при передаче одного канала на несущей.

Bir nechta kanalni zichlashtirish va ularni Yer stansiyasining bir eltuvchisida nurlantirish imkonini beradigan ko'p stansiyali foydalana olish metodi. Buning hisobiga eltuvchida retranslyatorning o'tkazish qobiliyatidan, bitta kanalni uzatgandagiga nisbatan, samaraliroq foydalanish ta'minlanadi.

Бир нечта канални зичлаштириш ва уларни Ер станциясининг бир элтувчисидан нурлантириш имконини берадиган кўп станцияли фойдалана олиш методи. Бунинг ҳисобига элтувчида ретрансляторнинг ўтказиш қобилиятидан, битта ка-

## Н

нални узатгандагига нисбатан, самаралироқ фойдаланиш таъминланади.

### **Нестационарные процессы**

**uz** - nostatsionar jarayonlar

ностационар жараёнлар

**en** - unstationary processes

Процессы, характер которых изменяется со временем. Типичным примером нестационарных процессов могут служить затухающие колебания, возникающие в результате начального толчка. Нестационарные процессы возникают и во всех других случаях появления или исчезновения какого-либо воздействия. Всякая передача сигналов связана с появлением и исчезновением напряжений и токов и поэтому сопровождается нестационарными процессами во всех цепях передатчика и приемника.

Vaqt o'tishi bilan xususiyati o'zgaradigan jarayonlar. Dastlabki turtki natijasida yuzaga keladigan so'nuvchi tebranishlar nostatsionar jarayonlarga misol bo'ladi. Nostatsionar jarayonlar biror-bir ta'sir paydo bo'lishi yoki yo'qolishining boshqa barcha hollarida ham yuzaga keladi. Signallarning har qanday uzatilishi kuchlanish hamda tokning paydo bo'lishi va yo'qolishi bilan bog'liq, shuning uchun uzatkich va qabul qilgichning barcha zanjirlaridagi nostatsionar jarayonlar bilan birga kuzatiladi.

Вақт ўтиши билан хусусияти ўзгарадиган жараёнлар. Дастлабки туртки натижасида юзага келадиган сўнувчи тебранишлар ностационар жараёнларга мисол бўлади. Ностационар жараёнлар бирор-бир таъсир пайдо бўлиши ёки йўқолишининг бошқа барча ҳолларида ҳам юзага келади. Сигналларнинг ҳар қандай узатилиши кучланиш ҳамда токнинг пайдо бўлиши ва йўқолиши билан боғлиқ, шунинг учун узаткич ва қабул қилгичнинг барча занжирларидаги ностационар жараёнлар билан бирга кузатилади.

### **Несущая**

**uz** - eltuvchi

элтувчи

**en** - carrier

Колебание или волна, обычно периодические, какая-либо характеристика которых предназначена для изменения в процессе модуляции в зависимости от значений сигнала или другого колебания.

Qandaydir xarakteristikasi signal qiymatlari yoki boshqa tebranishlarga bog'liq ravishda modulyatsiya

## Н

jarayonlarida o'zgartirish uchun mo'ljallangan, odatda, davriy bo'lgan tebranish yoki to'liqin.

Қандайдир характеристикаси сигнал қийматлари ёки бошқа тебранишларга боғлиқ равишда модуляция жараёнларида ўзгартириш учун мўлжалланган, одатда, даврий бўлган тебраниш ёки тўлқин.

**Несущая (составляющая)**

**uz** - eltuvchi (tashkil etuvchi)

элтувчи (ташкил этувчи)

**en** - carrier (component)

Спектральная составляющая в модулированном колебании или волне, имеющая частоту периодического колебания или волны до модуляции.

Modulyatsiyalangan tebranish yoki to'liqindagi, modulyatsiyagacha davriy tebranish yoki to'liqin chastotasiga ega bo'lgan spektral tashkil etuvchi.

Модуляцияланган тебраниш ёки тўлқиндаги, модуляциягача даврий тебраниш ёки тўлқин частотасига эга бўлган спектрал ташкил этувчи.

**Несущая с большим уровнем мощности**

**uz** - katta quvvatli eltuvchi

катта қувватли элтувчи

**en** - large carrier

Модулированный сигнал, основная часть энергии которого сосредоточена на несущей частоте.

Energiyasining asosiy qismi eltuvchi chastotada to'plangan modulyatsiyalangan signal.

Энергиясининг асосий қисми элтувчи частотада тўпланган модуляцияланган сигнал.

**Несущая частота**

**uz** - eltuvchi chastota

элтувчи частота

**en** - carrier frequency

Частота гармонических колебаний, подвергаемых модуляции сигналами с целью передачи информации. Модулированные сигналы не являются гармоническими, и спектр их, помимо несущей частоты, содержит боковые частоты. Только колебания боковых частот заключают в себе передаваемые сигналы. Поэтому возможна передача без несущей частоты или однополосная передача, при которой с помощью специальных схем из спектра модулированного колебания устраняется колебание несущей частоты.

Axborot uzatish maqsadida signallar bilan modulyatsiyalanadigan garmonik tebranishlar chastotasi.



## Н

Modulyatsiyalangan signallar garmonik hisoblanmaydi, ularning spektri, eltuvchi chastotadan tashqari yon chastotalarga ega. Faqat yon chastotalar tebra-nishlari uzatiladigan signallarni o'z ichiga oladi. Shuning uchun eltuvchi chastotasiz yoki bir polosali uzatish ham mumkin, bunda maxsus sxemalar yordamida modulyatsiyalangan tebranishlar spektridan eltuvchi chastota tebranishlari bartaraf qilinadi.

Ахборот узатиш мақсадида сигналлар билан модуляцияланган гармоник тебранишлар частотаси. Модуляцияланган сигналлар гармоник ҳисобланмайди, уларнинг спектри, элтувчи частотадан ташқари ён частоталарга эга. Фақат ён частоталар тебранишлари узатиладиган сигналларни ўз ичига олади. Шунинг учун элтувчи частотасиз ёки бир полосали узатиш ҳам мумкин, бунда махсус схемалар ёрдамида модуляцияланган тебранишлар спектридан элтувчи частота тебранишлари бартараф қилинади.

### **Несущее колебание (волна)**

**uz** - eltuvchi tebranish (to'lqin)

элтувчи тебраниш

(тўлқин)

**en** - carrier wave; carrier

Колебание (волна), предназначенное для преобразования в изменяющуюся величину при модуляции.

Modulyatsiya mobaynida o'zgaruvchi kattalikka aylantirishga mo'ljalangan tebranish (to'lqin).

Модуляция мобайнида ўзгарувчи катталиққа айлантиришга мўлжалланган тебраниш (тўлқин).

### **Низкая вероятность перехвата (сигнала)**

**uz** - (signalni) tutib qolish ehtimolining pastligi

(сигнални) тутиб қолиш

эҳтимолининг пастлиги

**en** - low probability of intercept

Показатель, характеризующий скрытность передачи сигналов. Скрытность может обеспечиваться несколькими путями: за счет снижения уровня излучаемой мощности, сокращения времени передачи и др. Чем ближе распределение передаваемого спектра к «белому» шуму, тем ниже LPI и тем труднее обнаружить сигнал.

Signallar uzatish yashirinligini tavsiflovchi ko'rsatkich. Yashirinlik nurlanish quvvati sathining pasayishi, uzatish vaqtining qisqarishi va b.lar hisobiga ta'minlanadi. Uzatiladigan spektrning

## Н

taqsimlanishi «oq» shovqinga qanchalik yaqin bo'lsa, LPI shuncha past va signalni aniqlash ham shuncha qiyin bo'ladi.

Сигналлар узатиш яширинлигини тавсифловчи кўрсаткич. Яширинлик нурланиш қуввати сатҳининг пасайиши, узатиш вақтининг қисқариши ва б.лар ҳисобига таъминланади. Узатиладиган спектрнинг тақсимланиши «oq» шовқинга қанчалик яқин бўлса, LPI шунча паст ва сигнални аниқлаш ҳам шунча қийин бўлади.

### Низкие частоты

**uz** - past chastotalar  
паст частоталар  
**en** - low frequencies

Диапазон частот от 30 до 300 kHz. Диапазон длин волн от 1000 до 10000 m.

*30 kHz dan 300 kHz gacha bo'lgan chastotalar diapazoni. 1000 m dan 10000 m gacha bo'lgan to'liq uzunliklari diapazoni.*

30 kHz дан 300 kHz гача бўлган частоталар диапозони. 1000 m дан 10000 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапозони.

### Низкочастотный модем

**uz** - past chastotali modem  
паст частотали модем  
**en** - baseband modem

Модем с немодулированной передачей данных, т.е. без переноса спектра исходных сигналов на несущую частоту.

Ма'lumotlar modulyatsiyalanmagan tarzda, ya'ni dastlabki signallar spektrini eltuvchi chastotaga ko'chirmasdan, uzatish modemi.

Маълумотлар модуляцияланмаган тарзда, яъни дастлабки сигналлар спектрини элтувчи частотага кўчирмасдан, узатиш модеми.

### Нисходящий узел (орбиты)

**uz** - (orbitaning) pasayib boruvchi uzeli  
(орбитанинг) пасайиб борувчи узели  
**en** - descending node

Точка, в которой орбита пересекает плоскость экватора при движении спутника с севера на юг.

Yo'ldosh shimoldan janubga harakat qilganda, orbita ekvator tekisligini kesib o'tadigan nuqta.

Йўлдош шимолдан жанубга ҳаракат қилганда, орбита экватор текислигини кесиб ўтадиган нуқта.

### Номинальная мощность

Мощность, измеряемая при согласованной

## Н

**uz** - nominal quvvat  
номинал қувват  
**en** - available power

нагрузке в заданном диапазоне частот в условиях эксплуатации, установленных стандартом или техническими условиями.

Standart yoki texnik shartlarda belgilangan ekspluatatsiya qilish sharoitlarida kelishilgan yuklamada chastotalarning berilgan diapazonida o'lchanadigan quvvat.

Стандарт ёки техник шартларда белгиланган эксплуатация қилиш шaroitларида келишилган юкламада частоталарнинг берилган диапозонида ўлчанадиган қувват.

### **Номинальная ширина полосы пропускания**

**uz** - o'tkazish polosasining nominal kengligi

ўтказиш полосасининг  
номинал кенглиги  
**en** - nominal bandwidth

Суммарная ширина полосы частот, включающая защитные промежутки между частотными каналами.

Chastota kanallari o'rtasida muhofaza oraliqlarini o'z ichiga oladigan, chastotalar polosasining umumiy kengligi.

Частота каналлари ўртасида муҳофаза оралиқларини ўз ичига оладиган, частоталар полосасининг умумий кенглиги.

### **Номинальный уровень электрического сигнала**

**uz** - elektr signalining nominal darajasi

электр сигналининг  
номинал даражаси  
**en** - nominal level of electricity signal

Предельно допустимый уровень электрического сигнала на входе того или иного устройства, применяемого в системе связи, при котором нелинейные искажения, вносимые данным устройством, не превосходят допустимых пределов.

Aloqa tizimida qo'llaniladigan u yoki bu qurilma kirishidagi elektr signalining yo'l qo'yiladigan chegaraviy darajasi, bunda berilgan qurilma kiritadigan nochizikli buzilishlar yo'l qo'yiladigan chegaradan oshib ketmaydi.

Алоқа тизимида қўлланиладиган у ёки бу қурилма киришидаги электр сигналининг йўл қўйиладиган чегаравий даражаси, бунда берилган қурилма киритадиган nochizikli бузилишлар йўл

## Н

қўйиладиган чегарадан ошиб кетмайди.

**Норма на помехоустойчивость (средства вычислительной техники)**

**uz** - xalaqitga chidamlilik normasi (hisoblash texnikasi vositalarining)

халақитга чидамлилиқ нормаси (ҳисоблаш техникаси воситаларининг)

**en** - immunity limit of a computer

Регламентированное минимальное значение уровня помехоустойчивости средства вычислительной техники.

Hisoblash texnikasi vositasi xalaqitga chidamlilik darajasining qat'iy belgilangan minimal qiymati.

Ҳисоблаш техникаси воситаси халақитга чидамлилиқ даражасининг қатъий белгиланган минимал қиймати.

**Норма на помеху**

**uz** - xalaqitga belgilangan norma

халақитга белгиланган норма

**en** - limit of disturbance

Регламентированный максимальный уровень помехи.

Xalaqitning qat'iy belgilangan maksimal darajasi.

Халақитнинг қатъий белгиланган максимал даражаси.

**Норма на уровень излучения**

**uz** - nurlanish darajasiga bo'lgan norma

нурланиш даражасига бўлган норма

**en** - radiation level limit

Регламентированный максимальный уровень излучения.

Nurlanishning qat'iy belgilangan maksimal darajasi.

Нурланишнинг қатъий белгиланган максимал даражаси.

**Норма на эмиссию**

**uz** - emissiyaga bo'lgan norma

эмиссияга бўлган норма

**en** - emission limit

Регламентированный максимальный уровень эмиссии.

Emissiyaning qat'iy belgilangan maksimal darajasi.

Эмиссиянинг қатъий белгиланган максимал даражаси.

**Носимая радиостанция, рация**

**uz** - ko'tarib yuriladigan radiostansiya, ratsiya

кўтариб юриладиган радиостанция, рация

Радиостанция мобильной связи, имеющая собственный источник питания и предназначенная для переноски в рабочем состоянии.

Alohida ta'minot manbaiga va ishchi holatida olib yurishga mo'ljallangan mobil aloqa radiostansiyasi.

## Н

**en** - man-pack radio

**Нуль**

**uz** - nol

ноль

**en** - null

Алоҳида таъминот манбаига ва ишчи ҳолатида олиб юришга мўлжалланган мобил алоқа радиостанцияси.

Глубокий провал в диаграмме направленности антенны, обычно формируемый с целью пространственной режекции помех.

Odatda, xalaqitlarni fazoviy rejeksiyalash maqsadida shakllantiriladigan, antenning yoʻnalganlik diagrammasidagi chuqur pasayish.

Odatda, xalaqitlarni fazoviy rejeksiyalash maqsadida shakllantiriladigan, antenning yoʻnalganlik diagrammasidagi chuqur pasayish.

## О

**Обертон**

**uz** - oberton

обертон

**en** - obertone

Гармоническое синусоидальное колебание более высокой частоты, сопровождающее основное колебание – основной тон. Если обертон имеет частоту, кратную частоте основного тона, он называется гармоническим обертоном или гармоникой данного колебания.

Asosiy tebranish – asosiy tonni uzatuvchi yuqori chastotaning sinusoidal garmonik tebranishi. Agar oberton asosiy ton chastotasiga karrali chastotaga ega boʻlsa, u garmonik oberton yoki berilgan tebranishning garmonikasi deyiladi.

Asosiy tebranish – asosiy tonni uzatuvchi yuqori chastotaning sinusoidal garmonik tebranishi. Agar oberton asosiy ton chastotasiga karrali chastotaga ega boʻlsa, u garmonik oberton yoki berilgan tebranishning garmonikasi deyiladi.

**Обратное расположение каналов в спектре**

**uz** - kanallarning spektrda teskari joylashishi

каналларнинг спектрда

teskari joylashishi

**en** - inverted position

Метод транспонирования спектра, применяемый в системах с частотным уплотнением, при котором изменяется порядок расстановки каналов на обратный.

Chastota boʻyicha zichlashtirish tizimlarida qoʻllaniladigan spektrni koʻchirish metodi, bunda kanallarni joylashtirish tartibi teskarisiga oʻzgaradi.

## О

Частота бўйича зичлаштириш тизимларида қўланиладиган спектрни кўчириш методи, бунда каналларни жойлаштириш тартиби тескарисига ўзгаради.

### **Обратный канал**

**uz** - teskari kanal

тескари канал

**en** - backward channel

Односторонний канал передачи данных, организуемый в обратном направлении по отношению к основному направлению связи, т.е. от приемника к источнику информации. Обратный канал обычно служит для передачи сигнализации, а также управляющей информации.

Bir tomonlama ma'lumotlar uzatish kanali, u aloqaning asosiy yo'nalishiga nisbatan teskari yo'nalishda, ya'ni qabul qilgichdan axborot manbai yo'nalishida tashkillashtiriladi. Teskari kanal, odatda, signalizatsiyani, shuningdek, boshqaruvchi axborotni uzatish uchun xizmat qiladi.

Бир томонлама маълумотлар узатиш канали, у алоқанинг асосий йўналишига нисбатан тескари йўналишда, яъни қабул қилгичдан ахборот манбаи йўналишида ташкиллаштирилади. Тескари канал, одатда, сигнализацияни, шунингдек, бошқарувчи ахборотни узатиш учун хизмат қилади.

### **Обратный пеленг**

**uz** - teskari peleng

тескари пеленг

**en** - return bearing

Пеленг из точки нахождения объекта на антенну радиопеленгатора.

Obyekt joylashgan nuqtadan radiopelengator antenasiga bo'lgan peleng.

Объект жойлашган нуқтадан радиопеленгатор антеннасига бўлган пеленг.

### **Общественная корреспонденция**

**uz** - jamoa xat-xabarlari

жамоа хат-хабарлари

**en** - public correspondence

Любое сообщение телекоммуникаций, которое предприятия связи и станции, предназначенные для обслуживания населения, должны принимать для передачи.

Aholiga xizmat qilish uchun mo'ljallangan aloqa korxonalari va stansiyalari tomonidan uzatish uchun qabul qilinishi kerak bo'lgan har qanday telekommunikatsiyalar xabari.

## О

### **Ограничение**

**uz** - cheklash

чеклаш

**en** - limiting

Аҳолига хизмат қилиш учун мўлжалланган алоқа корхоналари ва станциялари томонидан узатиш учун қабул қилиниши керак бўлган ҳар қандай телекоммуникациялар хабари.

Процесс нелинейной обработки входного сигнала, при котором его амплитуда автоматически снижается. Амплитудное ограничение является одним из основных методов борьбы с импульсными помехами.

Kirish signalini chiziqli qayta ishlash jarayoni, bunda signal amplitudasi avtomatik tarzda pasayadi. Amplitudaviy cheklash impulsli xalaqitlar bilan kurashishning asosiy metodlaridan hisoblanadi.

Кириш сигналини чизикли қайта ишлаш жараёни, бунда сигнал амплитудаси автоматик тарзда пасаяди. Амплитудавий чеклаш импульсли халақитлар билан курашишнинг асосий методларидан ҳисобланади.

### **Ограничитель**

**uz** - cheklagich

чеклагич

**en** - limiter

Устройство, в котором часть уровня входного сигнала автоматически ограничивается. Ограничитель обычно используется при приеме аудио- и видеосигналов для предотвращения перегрузок по амплитуде.

Kirish signali darajasining bir qismi avtomatik tarzda cheklanadigan qurilma. Cheklagich, odatda, audio va videosignallarni qabul qilishda amplituda bo'yicha o'ta yuklanishlarning oldini olishda foydalaniladi.

Кириш сигнали даражасининг бир қисми автоматик тарзда чекланадиган қурилма. Чеклагич, одатда, аудио ва видеосигналларни қабул қилишда амплитуда бўйича ўта юкланишларнинг олдини олишда фойдаланилади.

### **Ограничительная линия спектра**

**uz** - spektrning cheklovchi chizig'i

спектрнинг чекловчи

Граница максимально допустимых значений относительных уровней внеполосных радиоизлучений.

Polosadan tashqari radionurlanishlar nisbiy darajala-

## О

чизиғи

**en** - restrictive line of spectrum

rining maksimal yo‘l qo‘yiladigan qiymatlarining chegarasi.

Полосадан ташқари радионурланишлар нисбий даражаларининг максимал йўл қўйиладиган қийматларининг чегараси.

**Один ствол на луч**

**uz** - nurga bir stvol

нурга бир ствол

**en** - one transponder per beam

Метод организации спутниковой связи, при котором один ствол ретранслятора выделяется на зону обслуживания, образуемую узким лучом спутниковой антенны на поверхности Земли.

Yo‘ldoshli aloqani tashkil etish metodi, bunda retranslyatorning bir stvoli Yer sathida yo‘ldosh antenasining tor nuri hosil qiladigan xizmat ko‘rsatish zonasiga ajratiladi.

Йўлдошли алоқани ташкил этиш методи, бунда ретрансляторнинг бир стволи Ер сатҳида йўлдош антеннасининг тор нури ҳосил қиладиган хизмат кўрсатиш зонасига ажратилади.

**Одноволновый**

**симметричный вибратор**

**uz** - bir to‘lqinli simmetrik

vibrator

бир тўлқинли симметрик

вибратор

**en** - single-wave symmetrical

vibrator

Линейный симметричный вибратор, электрическая длина которого равна одной длине волны.

Elektr uzunligi bir to‘lqin uzunligiga teng bo‘lgan chiziqli simmetrik vibrator.

Электр узунлиги бир тўлқин узунлигига тенг бўлган чизиқли симметрик вибратор.

**Одноканальный**

**радиопеленгатор**

**uz** - bir kanalli

radiopelengator

бир каналли

радиопеленгатор

**en** - single-channel radio

direction finder

Радиопеленгатор, содержащий один приемный канал, работающий одновременно только на одной частоте рабочего диапазона.

Bir vaqtning o‘zida ishchi diapazonning faqat bir chastotasida ishlaydigan bitta qabul qilish kanaliga ega bo‘lgan radiopelengator.

Бир вақтнинг ўзида ишчи диапазоннинг фақат бир частотасида ишлайдиган битта қабул қилиш каналига эга бўлган радиопеленгатор.



## О

### **Однополосная связь**

**uz** - bir polosali aloqa

бир полосали алоқа

**en** - single-sideband communication

Передача сигналов, при которой излучается только одна боковая полоса частот модулированного колебания, а колебание несущей частоты и другая боковая полоса частот, получающаяся при модуляции, устраняются.

Signallarni uzatish, bunda modulyatsiyalangan tebranişning faqat bitta yon chastotalar polosa nurlanadi, modulyatsiya natijasida hosil boʻladigan el-tuvchi chastota tebranişi va chastotalarning boshqa yon polosa bartaraf qilinadi.

Сигналларни узатиш, бунда модуляцияланган тебранишнинг фақат битта ён частоталар полосаси нурланади, модуляция натижасида ҳосил бўладиган элтувчи частота тебраниши ва частоталарнинг бошқа ён полосаси бартараф қилинади.

### **Однополосное излучение**

**uz** - bir polosali nurlanish

бир полосали нурланиш

**en** - single sideband emission

Амплитудно-модулированное излучение с одной боковой полосой (однополосное излучение относится к передаче или излучению, при которых сохраняется только нижняя или только верхняя боковая полоса, образованная в результате амплитудной модуляции).

Bitta yon polosaga ega boʻlgan amplitudaviy modulyatsiyalangan nurlanish (amplitudaviy modulyatsiya natijasida yuzaga kelgan quyi yoki yuqori yon polosalargina saqlanib qoladigan bir polosali nurlanish uzatish yoki nurlanishga tegishli).

Битта ён полосага эга бўлган амплитудавий модуляцияланган нурланиш (амплитудавий модуляция натижасида юзага келган қуйи ёки юқори ён полосаларгина сақланиб қоладиган бир полосали нурланиш узатиш ёки нурланишга тегишли).

### **Однополосное излучение с полной несущей**

**uz** - toʻliq eltuvchili bir polosali nurlanish

Однополосное излучение без подавления несущей.

Eltuvchisi bostirilmaydigan bir polosali nurlanish.

## О

тўлик элтувчили бир  
полосали нурланиш  
**en** - single sideband emission  
with full carrier

**Однополосное излучение с  
подавленной несущей**  
**uz** - eltuvchisi bostirilgan bir  
polosali nurlanish

элтувчиси бостирилган  
бир полосали нурланиш  
**en** - single sideband emission  
with suppressed carrier

**Односторонняя радиосвязь**  
**uz** - bir tomonlama  
radioaloqa

бир томонлама  
радиоалоқа  
**en** - single-side radio  
communication

**Одночастотная сеть**  
**uz** - bir chastotali tarmoq

бир частотали тармоқ  
**en** - single frequency network

**Одночастотная  
симплексная радиосвязь**  
**uz** - bir chastotali simpleks  
radioaloqa

Элтувчиси бостирилмайдиган бир полосали нурланиш.

Однополосное излучение, в котором несущая практически подавлена и не предназначена для использования при детектировании.

Eltuvchisi amalda bostirilgan va detektorlashda foydalanish uchun mo'ljallanmagan bir polosali nurlanish.

Элтувчиси амалда бостирилган ва детекторлашда фойдаланиш учун мўлжалланмаган бир полосали нурланиш.

Радиосвязь, при которой одна из радиостанций осуществляет только передачу, а другая или другие – только прием.

Radiostansiyalardan biri faqat uzatishni, boshqasi yoki boshqalari esa, faqat qabul qilishni amalga oshiradigan radioaloqa.

Радиостанциялардан бири фақат узатишни, бошқаси ёки бошқалари эса, фақат қабул қилишни амалга оширадиган радиоалоқа.

Сеть синхронизованных станций DVB-T, совместно использующих одинаковый радиочастотный канал и передающих идентичные сигналы.

Bir xil radiochastota kanalidan birgalikda foydalaniladigan va o'xshash signallar uzatiladigan DVB-T sinxronlangan stansiyalar tarmog'i.

Бир хил радиочастота каналидан биргаликда фойдаланиладиган ва ўхшаш сигналлар узатиладиган DVB-T синхронланган станциялар тармоғи.

Симплексная радиосвязь, при которой связь между радиостанциями осуществляется на одной частоте.

## О

бир частотали симплекс  
радиоалоқа

**en** - single frequency simplex  
radio communication

### Оконечная нагрузка

**uz** - oxirgi yuklama  
охирги юклама

**en** - terminator

### Октава

**uz** - oktava  
октава

**en** - octave

### Опорные сигналы 35

**uz** - 35 tayanch signallari  
35 таянч сигналлари

**en** - supporting signals 35

### Опорные сигналы 36

Radiostansiyalar o'rtasidagi aloqa bitta chastotada amalga oshiriladigan simpleks radioaloqa.

Радиостанциялар ўртасидаги алоқа бир частотада амалга ошириладиган симплекс радиоалоқа.

Согласующий элемент на конце направляющей системы (например, кабельной линии), устанавливаемый с целью предотвращения отражения полезного сигнала.

Yo'naltiruvchi tizim oxirida (masalan, kabel liniyasi), foydali signalning qaytishini bartaraf etish maqsadida o'rnatiladigan moslovchi element.

Йўналтирувчи тизим охирида (масалан, кабел линияси), фойдали сигналнинг қайтишини барта- раф этиш мақсадида ўрнатиладиган мословчи элемент.

Внесистемная безразмерная единица частотного интервала, в котором частота колебаний изменяется в два раза. Термин «октава» применяется также при определении полосы пропускания электрических фильтров.

Tebranishlar chastotasi ikki marta o'zgaradigan tizimdan tashqari, o'lchamsiz chastota intervali birligi. «Oktava» atamasi elektr filtrlarining o'tkazish polosasini aniqlashda ham qo'llaniladi.

Тебранишлар частотаси икки марта ўзгарадиган тизимдан ташқари, ўлчамсиз частота интервали бирлиги. «Октава» атамаси электр филтрларининг ўтказиш полосасини аниқлашда ҳам қўлланилади.

Опорные сигналы, излучаемые радиомаяком РСБН с частотой повторения 58,33 Hz.

YaNRT radiomayog'i nurlantiradigan, o'tish chastotasi 58,33 Hz bo'lgan tayanch signallar.

ЯНРТ радиомаяғи нурлантирадиган, ўтиш частотаси 58,33 Hz бўлган таянч сигналлар.

Опорные сигналы, излучаемые радиомаяком

## О

**uz** - 36 tayanch signallari  
36 таянч сигналлари  
**en** - supporting signals 36

### Опорные сигналы РСБН

**uz** - YaNRT ning tayanch signallari  
ЯНРТ нинг таянч сигналлари  
**en** - supporting signals RSNN

### Оптимальная рабочая частота

**uz** - optimal ishchi chastota  
оптимал ишчи частота  
**en** - optimum working frequency

### Оптимальная рабочая частота радиоизлучения

**uz** - radionurlanishning optimal ishchi chastotasi  
радионурланишнинг оптимал ишчи частотаси

РСБН с частотой повторения 60 Hz.

YaNRT radiomayog‘i nurlantiradigan, o‘tish chastotasi 60 Hz bo‘lgan tayanch signallar.

ЯНРТ радиомаёғи нурлантирадиган, ўтиш частотаси 60 Hz бўлган таянч сигналлар.

Кодовые группы импульсов, излучаемые радиомаяком РСБН через равные интервалы времени и предназначенные для определения на борту совместно с азимутальным сигналом РСБН азимута подвижного объекта.

Teng vaqt intervali bilan YaNRT radiomayog‘i nurlantiradigan va YaNRT azimutal signali bilan birga bortda ko‘chma obyekt azimutini aniqlash uchun mo‘ljallangan, impulslarning kodli guruhlari.

Тенг вақт интервали билан ЯНРТ радиомаёғи нурлантирадиган ва ЯНРТ азимутал сигнали билан бирга борда кўчма объект азимутини аниқлаш учун мўлжалланган, импульсларнинг кодли гуруҳлари.

Частота, лежащая между наименьшей и наибольшей применяемыми частотами, которая позволяет обеспечить заданное качество передачи сигнала при ионосферной связи.

Qo‘llaniladigan eng kichik va eng yuqori chastotalar oralig‘ida yotadigan chastota, u ionosfera aloqasi vaqtida signal uzatilishining berilgan sifatini ta’minlash imkonini beradi.

Қўлланиладиган энг кичик ва энг юқори частоталар оралиғида ётадиган частота, у ионосфера алоқаси вақтида сигнал узатилишининг берилган сифатини таъминлаш имконини беради.

Частота радиоизлучения ниже максимальной применимой частоты, на которой может осуществляться устойчивая радиосвязь в определенных геофизических условиях.

Ma’lum geofizik sharoitlarda barqaror radioaloqa amalga oshirilishi mumkin bo‘lgan maksimal

## О

**en** - optimum working frequency of radiofrequency radiation

qoʻllaniladigan chastotadan past radionurlanish chastotasi.

Маълум геофизик шароитларда барқарор радиоалоқа амалга оширилиши мумкин бўлган максимал қўлланиладиган частотадан паст радионурланиш частотаси.

### **Оптическая линия связи**

**uz** - optik aloqa liniyasi  
оптик алоқа линияси  
**en** - optical link

Линия связи, состоящая из модулируемого источника света, который используется в качестве передатчика, среды распространения оптического сигнала и фотодетектора (приемника).

Modulyatsiyalanadigan yorugʻlik manbaidan tashkil topgan aloqa liniyasi, u uzatkich sifatida, optik signal va fotodetektor (qabul qilgich) ni tarqatish muhitida ishlatiladi.

Модуляцияланадиган ёруғлик манбаидан ташкил топган алоқа линияси, у узаткич сифатида, оптик сигнал ва фотодетектор (қабул қилгич) ни тарқатиш муҳитида ишлатилади.

### **Оптическая связь**

**uz** - optik aloqa  
оптик алоқа  
**en** - optical communication

Связь посредством электромагнитных колебаний оптического диапазона ( $10^{13}$ - $10^{15}$  Hz). Структурно линия оптической связи аналогична линии радиосвязи.

Optik diapazondagi ( $10^{13}$ - $10^{15}$  Hz) elektromagnit tebranishlar vositasida amalga oshiriladigan aloqa. Tuzilishi boʻyicha optik aloqa liniyasi radioaloqa liniyasiga oʻxshash boʻladi.

Оптик диапазондаги ( $10^{13}$ - $10^{15}$  Hz) электромагнит тебранишлар воситасида амалга ошириладиган алоқа. Тузилиши бўйича оптик алоқа линияси радиоалоқа линиясига ўхшаш бўлади.

### **Оптический высотомер**

**uz** - optik balandlik oʻlchagich  
оптик баландлик ўлчагич  
**en** - optical altimeter

Устройство для определения высоты полета летательного аппарата. Некоторые типы оптического высотомера по принципу действия близки к радиовысотомеру, только вместо радиосигнала используют световые сигналы. Другой тип оптического высотомера основан на возможности очень тонких угловых измерений с помощью лазера и скорее близок по принципу действия к радиодальномерам, используемым в радиогеодезии.

## О

Uchish apparatining parvoz balandligini aniqlash uchun mo'ljallangan qurilma. Optik balandlik o'lchagichning ba'zi turlari ishlash prinsipiga ko'ra radiobalandlik o'lchagichga yaqin bo'lib, faqat radiosignal o'rniga yorug'lik signallaridan foydalaniladi. Optik balandlik o'lchagichning boshqa turi lazer yordamida juda nozik burchak o'lchashlar imkoniyatiga asoslangan va ishlash tartibi bo'yicha ko'proq radiogeodeziyada foydalaniladigan radio-masofa o'lchagichga yaqin.

Учиш аппаратининг парвоз баландлигини аниқлаш учун мўлжалланган қурилма. Оптик баландлик ўлчагичнинг баъзи турлари ишлаш принципага кўра радиобаландлик ўлчагичга яқин бўлиб, фақат радиосигнал ўрнига ёруғлик сигналларидан фойдаланилади. Оптик баландлик ўлчагичнинг бошқа тури лазер ёрдамида жуда нозик бурчак ўлчашлар имкониятига асосланган ва ишлаш тартиби бўйича кўпроқ радиогеедезияда фойдаланиладиган радиомасофаўлчагичга яқин.

### **Оптический грозотрос**

**uz** - optik grozotros  
оптик грозотрос  
**en** - optical thundery rope

Конструкция, сочетающая кабель, содержащий оптические волокна, и грозозащитный трос.

Optik tolali kabeldan va momaqaldiroqdan himoya qiluvchi trosdan iborat konstruksiya.

Оптик толали кабелдан ва момақалдиросдан химоя қилувчи тросдан иборат конструкция.

### **Оптическое частотное уплотнение каналов**

**uz** - kanallarni optik chastotaviy zichlash  
каналларни оптик частотавий зичлаш  
**en** - optical frequency division multiplexing

Метод уплотнения каналов, создаваемых на близко расположенных оптических несущих частотах.

Yaqin joylashgan optik eltuvchi chastotalarda hosil qilinadigan kanallarni zichlash metodi.

Яқин жойлашган оптик элтувчи частоталарда ҳосил қилинадиган каналларни зичлаш методи.

### **Оптопреобразователь**

**uz** - optoo'zgartirgic  
оптоўзгартиргич  
**en** - optical converter

Оптоэлектронный полупроводниковый прибор с одним или несколькими *p-n* переходами, работающими в режиме передачи и/или приема оптического излучения.

Bitta yoki bir nechta *p-n* o'tishga ega, optik nurla-

## О

nishni uzatish va/yoki qabul qilish rejimida ishlaydigan optoelektron yarimoʻtkazgichli asbob.

Битта ёки бир нечта *p-n* ўтишга эга, оптик нурланишни узатиш ва/ёки қабул қилиш режимида ишлайдиган оптоэлектрон яримўтказгичли асбоб.

### **Оптоэлектронный полупроводниковый прибор**

**uz** - optoelektron

yarimoʻtkazgichli asbob

оптоэлектрон яримўтказгичли асбоб

**en** - semiconductor

optoelectronic device

Полупроводниковый прибор, излучающий или преобразующий электромагнитное излучение или чувствительный к этому излучению в видимой, инфракрасной и/или ультрафиолетовой областях спектра, или использующий подобное излучение для внутреннего взаимодействия его элементов.

Elektromagnit nurlanish nurlantiradigan yoki oʻzgartiradigan yoki spektrning koʻrinuvchan, infragizil va/yoki ultrabinafsha sohalarida bu nurlanishga sezgir yoki bunday nurlanishdan elementlarining ichki oʻzaro taʼsirida foydalaniladigan yarimoʻtkazgichli asbob.

Электромагнит нурланиш нурлантирадиган ёки ўзгантирадиган ёки спектрнинг кўринувчан, инфрақизил ва/ёки ультрабинафша соҳаларида бу нурланишга сезгир ёки бундай нурланишдан элементларининг ички ўзаро таъсирида фойдаланиладиган яримўтказгичли асбоб.

### **Орбита**

**uz** - orbita

орбита

**en** - orbit

Траектория в определенной системе координат, описываемая центром масс спутника или другого космического объекта, подверженного воздействию в основном только природных, главным образом, гравитационных сил.

Asosan faqat tabiiy, birinchi navbatda, gravitatsion kuchlar taʼsiriga uchragan yoʻldosh yoki boshqa kosmik obyekt massalari markazi tomonidan tasvirlanuvchi, muayyan koordinatalar tizimidagi traektoriya.

Асосан фақат табиий, биринчи навбатда, гравитацион кучлар таъсирига учраган йўлдош ёки бошқа космик объект массалари маркази томонидан тасвирланувчи, муайян координаталар тизимидаги траектория.

## О

### **Орбита геостационарных спутников**

**uz** - geostatsionar yoʻldoshlar orbitasi

геостационар йўлдошлар орбитаси

**en** - geostationary-satellite orbit

### **Орбита (спутника Земли)**

**uz** - orbita

(Yer yoʻldoshining)

орбита

(Er йўлдошининг)

**en** - orbit (of Earth satellite)

Единая орбита всех геостационарных спутников.

Barcha geostatsionar yoʻldoshlarning yagona orbitasi.

Барча геостационар йўлдошларнинг ягона орбитаси.

Путь, по которому движется спутник Земли. Спутник может двигаться вокруг Земли по следующим орбитам: геостационарной (GEO), эллиптической, (высокоэллиптической (HEO)) средневысотной (MEO) и низкой (LEO).

Yer yoʻldoshi harakatlanadigan yoʻl. Yoʻldosh Yer atrofiga geostatsionar (GEO), elliptik (yuqori elliptik (HEO)), oʻrtacha balandlikdagi (MEO) va quyi (LEO) orbitalar boʻylab harakatlanishi mumkin.

Er йўлдоши ҳаракатланадиган йўл. Йўлдош Ер атрофида геостационар (GEO), эллиптик (юқори эллиптик (HEO)), ўртача баландликдаги (MEO) ва қуйи (LEO) орбиталар бўйлаб ҳаракатланиши мумкин.

### **Орбитальная плоскость**

**uz** - orbital tekislik

орбитал текислик

**en** - orbital plane

Плоскость с постоянным углом наклоения к экватору, в которой могут быть размещены несколько спутников, движущихся на околоземных орбитах и образующих на поверхности Земли пояс связи.

Ekvatorga nisbatan doimiy ogʻish burchagiga ega boʻlgan tekislik. Unda Yerga yaqin orbitalarda harakatlanayotgan va Yer sathida aloqa yoʻlini hosil qiladigan bir nechta yoʻldosh joylashishi mumkin.

Экваторга нисбатан доимий оғиш бурчагига эга бўлган текислик. Унда Ерга яқин орбиталарда ҳаракатланаётган ва Ер сатҳида алоқа йўлини ҳосил қиладиган бир нечта йўлдош жойлашиши мумкин.

### **Орбитальная позиция**

**uz** - orbital pozitsiya

орбитал позиция

**en** - orbital position

Позиция спутника на геостационарной орбите.

Yoʻldoshning geostatsionar orbitadagi vaziyati.

Йўлдошнинг геостационар орбитадаги вазияти.



## О

### **Орбитальное разнесение**

**uz** - orbital tarqoqlik

орбитал тарқоқлик

**en** - orbital diversity

Расстояние между спутниками по дуге геостационарной орбиты.

Geostatsionar orbita yoʻyi boʻylab oʻtadigan yoʻldoshlar orasidagi masofa.

Геостационар орбита ёйи бўйлаб ўтадиган йўлдошлар орасидаги масофа.

### **Организационное обеспечение ЭМС**

**uz** - elektromagnit moslashuvni tashkiliy taʼminlash

электромагнит

мослашувни ташкилий

таъминлаш

**en** - organizing ensuring of

EMC

Организационные решения, нормативно-технические документы, направленные на исключение или снижение до приемлемого уровня электромагнитных помех между техническими средствами.

Texnik vositalar orasidagi elektromagnit xalaqitlarni bartaraf etishga yoki maqbul darajagacha pasaytirishga yoʻnaltirilgan tashkiliy yechimlar, normativ-texnik hujjatlar.

Техник воситалар орасидаги электромагнит халақитларни бартараф этишга ёки мақбул даражача пасайтиришга йўналтирилган ташкилий ечимлар, норматив-техник ҳужжатлар.

### **Органический светодиод**

**uz** - organik yorugʻlik diodi

органик ёруғлик диоди

**en** - organic light-emitting diode

Светодиод с включением слоев органических материалов, играющих роль полупроводника, который, при пропускании через него электрического тока, излучает свет. Применяется в устройствах отображения информации, в частности, дисплеях.

Yarimoʻtkazgich vazifasini bajaruvchi organik materiallar qatlamlarini oʻz ichiga oladigan yorugʻlik diodi, undan elektr toki oʻtganda yorugʻlik nurlanadi. Axborotni tasvirlash qurilmalarida, xususan, displeylarda qoʻllaniladi.

Яримўтказгич вазифасини бажарувчи органик материаллар қатламларини ўз ичига оладиган ёруғлик диоди, ундан электр токи ўтганда ёруғлик нурланади. Ахборотни тасвирлаш қурилмаларида, хусусан, дисплейларда қўлланилади.

### **Ориентировка радиопеленгатора**

Совмещение нуля отсчетного устройства радиопеленгатора с направлением, принятым за начало

## О

<b>uz</b> - radiopelengatorni yoʻnaltirish радиопеленгаторни йўналтириш <b>en</b> - orientation of radiodirection finder	отсчета. Radiopelengator sanoq qurilmasi nolini sanoq boshi deb qabul qilingan yoʻnalish bilan birlashtirish. Радиопеленгатор санок қурилмаси нолини санок боши деб қабул қилинган йўналиш билан бирлаштириш.
<b>Ортогональное разнесение передаваемых сигналов</b> <b>uz</b> - uzatiladigan signallarni ortogonal tarqatish узатиладиган сигналларни ортогонал тарқатиш <b>en</b> - orthogonal diversity of transmitted signals	Метод пространственно-кодowego разнесения сигналов, при котором образуется несколько ортогональных кодовых последовательностей, передаваемых через разные антенны. Signallarni fazoda kodlar boʻyicha qayd qilish metodi, bunda turli antennalar orqali uzatiladigan bir qancha ortogonal kodli ketma-ketliklar vujudga keladi. Сигналларни фазода кодлар бўйича қайд қилиш методи, бунда турли антенналар орқали узатиладиган бир қанча ортогонал кодли кетма-кетликлар вужудга келади.
<b>Ортогональный совмещенный канал</b> <b>uz</b> - ortogonal birlashtirilgan kanal ортогонал бирлаштирилган канал <b>en</b> - orthogonal co-channel	Относится к использованию одного радиочастотного канала двумя излучениями с ортогональными поляризациями для передачи двух независимых сигналов. Ortogonal qutblangan ikkita nurlanish bir radiochastota kanalidan, ikkita mustaqil signallarni uzatishda foydalanishga tegishli. Ортогонал қутбланган иккита нурланиш бир радиочастота каналидан, иккита мустақил сигналларни узатишда фойдаланишга тегишли.
<b>Ортодромический пеленг</b> <b>uz</b> - ortodromik peleng ортодромик пеленг <b>en</b> - orthodromic bearing	Пеленг, отсчитываемый от ортодромического меридиана. Ortodromik meridiandan boshlab hisoblanadigan peleng. Ортодромик меридиандан бошлаб ҳисобланадиган пеленг.
<b>Ослабление при передаче</b>	Для определенной частоты (на определенной

## О

**(на определенной трассе)**

**uz** - uzatish vaqtidagi kuchsizlanish (muayyan trassada)

узатиш вақтидаги кучсизланиш (муайян трассада)

**en** - transmission loss

трассе), принимающих и передающих антенн и в определенный момент времени, отношение, выражаемое в децибелах, мощности в согласованной нагрузке на выходе передатчика к мощности на входе приемника.

Qabul qiluvchi va uzatuvchi antenning muayyan chastotasi uchun (muayyan trassada) muayyan vaqt onida uzatkich chiqishidagi kelishtirilgan yuklamadagi quvvatning qabul qilgich kirishidagi quvvatga, detsibellarda ifodalanadigan nisbati.

Қабул қилувчи ва узатувчи антеннанинг муайян частотаси учун (муайян трассада) муайян вақт онда узаткич чиқишидаги келиштирилган юкламадаги қувватнинг қабул қилгич киришидаги қувватга, децибелларда ифодаланадиган нисбати.

**Основная максимальная применимая частота (основная МПЧ)**

**uz** - asosiy maksimal qo'llaniladigan chastota (asosiy MQCh)

асосий максимал қўлланиладиган частота (асосий МКЧ)

**en** - basic MUF

Наивысшая частота, на которой радиоволна может распространяться между заданными оконечными станциями, расположенными ниже ионосферы, в определенном случае только с помощью ионосферной рефракции.

Ionosferadan pastda joylashgan belgilangan chetki stansiyalar o'rtasida, ayrim hollarda faqat ionosfera refraksiyasi yordamida radioto'lqin tarqalishi mumkin bo'lgan eng yuqori chastota.

Ионосферадан пастда жойлашган белгиланган четки станциялар ўртасида, айрим ҳолларда фақат ионосфера рефракцияси ёрдамида радиотўлқин тарқалиши мумкин бўлган энг юқори частота.

**Основная полоса**

**uz** - asosiy polosa  
асосий полоса

**en** - baseband

Полоса частот, занятая совокупностью модулирующих сигналов несущего колебания мультиплексного радиопередатчика или широкополосной радиорелейной станции.

Keng polosali radioreleli stansiya yoki multipleks radiouzatkich eltuvchi tebranishini modulyatsiyalaydigan signallar to'plami egallagan chastotalar polosi.

## О

Кенг полосали радиорелели станция ёки мульти-  
плекс радиоузаткич элтувчи тебранишини моду-  
ляциялайдиган сигналлар тўплами эгаллаган ча-  
стоталар полосаси.

### **Основная частота**

**uz** - asosiy chastota

асосий частота

**en** - main frequency

Частота, соответствующая периоду какого-либо несинусоидального периодического колебания. Называется так в отличие от частот тех гармоник, которые содержатся в спектре данного колебания. Гармоники, имеющие частоты, кратные основной частоте, обозначают номерами, соответствующими этой кратности. Поэтому основную частоту часто называют первой гармоникой.

Sinusoidal bo‘lmagan qandaydir davriy tebranish davriga mos keluvchi chastota. Berilgan tebranish spektrida bo‘lgan garmonikalar chastotasidan farqli ravishda shunday ataladi. Asosiy chastotaga karrali chastotalarga ega bo‘lgan garmonikalar shu karralikka mos keluvchi raqamlar bilan belgilanadi. Shuning uchun asosiy chastota ko‘pincha birinchi garmonika deyiladi.

Синусоидал бўлмаган қандайдир даврий тебраниш даврига мос келувчи частота. Берилган тебраниш спектрида бўлган гармоникалар частотасидан фарқли равишда шундай аталади. Асосий частотага кarrали частоталарга эга бўлган гармоникалар шу кarrаликка мос келувчи рақамлар билан белгиланади. Шунинг учун асосий частота кўпинча биринчи гармоника дейилади.

### **Основное радиоизлучение**

**uz** - asosiy radionurlanish

асосий радионурланиш

**en** - main radio emission

Радиоизлучение радиопередающего устройства в необходимой полосе частот, предназначенное для передачи радиосигнала.

Radiouzatuvchi qurilmaning zarur chastotalar polosasidagi, radiosignalni uzatish uchun mo‘ljallangan, radionurlanishi.

Радиоузатувчи қурилманинг зарур частоталар полосасидаги, радиосигнални узатиш учун мўлжалланган, радионурланиши.

### **Основной канал приема**

**uz** - asosiy qabul qilish

Полоса частот, находящаяся в полосе пропуска-  
ния радиоприемного устройства и необходимая

## О

kanali

асосий қабул қилиш

каналли

en - main channel of receiving

для приема полезного радиосигнала.

Radioqabulqilgich qurilmasining o'tkazish polosa-sida joylashgan va foydali radiosignalni qabul qilish uchun zarur bo'lgan chastotalar polosasi.

Радиоқабулқилгич қурилмасининг ўтказиш поло-сасида жойлашган ва фойдали радиосигнални қабул қилиш учун зарур бўлган частоталар поло-саси.

**Остродефицитные ресурсы**

uz - o'ta tanqis resurslar

ўта танқис ресурслар

en - scarce resources

Ресурсы, которые по своей природе ограничены и вследствие этого являются дефицитными. К их числу относят: рабочие полосы радиочастот, орбитальные позиции в системах с космическими аппаратами на геостационарной орбите и др.

O'z tabiatiga ko'ra cheklangan va buning oqibatida taqchil hisoblanadigan resurslar. Bularga radiochas-totalarning ishchi polosalari, geostatsionar orbitadagi kosmik apparatli tizimlardagi orbital pozitsiyalar va boshqalar kiradi.

Ўз табиатига кўра чекланган ва бунинг оқибатида тақчил ҳисобланадиган ресурслар. Буларга ра-диочастоталарнинг ишчи полосалари, геостацио-нар орбитадаги космик аппаратли тизимлардаги орбитал позициялар ва бошқалар киради.

**Осциллограф**

uz - ossillograf

осциллограф

en - oscillograph, oscilloscope

Измерительный прибор для визуального наблюде-ния и анализа сигналов разнообразной формы, характеризующийся возможностью измерять их длительность и амплитуду.

Turli shakldagi signallarning davomiyligi va ampli-tudasini o'lchash mumkinligi bilan tavsiflanuvchi, vizual kuzatish va ularni tahlil qilish uchun mo'ljallangan o'lchash asbobi.

Турли шаклдаги сигналларнинг давомийлиги ва амплитудасини ўлчаш мумкинлиги билан тав-сифланувчи, визуал кузатиш ва уларни таҳлил қилиш учун мўлжалланган ўлчаш асбоби.

**Ответ дальности**

uz - masofa to'g'risidagi

javob

Дальномерный сигнал РСБН, излучаемый по ли-нии связи радиомаяк РСБН – бортовое оборудо-вание РСБН в ответ на запрос дальности.

## О

масофа тўғрисидаги  
жавоб  
**en** - answer of distance

YaNRT radiomayog‘i – YaNRTning YaNRT bort uskunasi aloqa liniyasi orqali masofa to‘g‘risidagi so‘rovga javob sifatida nurlanadigan YaNRT masofani o‘lchash signali.

ЯНРТ радиомаёғи – ЯНРТнинг ЯНРТ борт ускунаси алоқа линияси орқали масофа тўғрисидаги сўровга жавоб сифатида нурланадиган ЯНРТ масофани ўлчаш сигнали.

**Ответвитель направленный**  
**uz** - yo‘naltirilgan tarmoqlagich  
йўналтирилган тармоқлагич  
**en** - purposeful ramification

Высокочастотное многоплечевое устройство, включаемое в волноводную, коаксиальную или полосковую линии передачи для контроля наличия волн, идущих в заданном направлении. Направленный ответвитель характеризуется переходным затуханием, направленностью и коэффициентом бегущей волны в основной линии передачи.

Berilgan yo‘nalishda to‘lqinlar mavjudligini nazorat qilish uchun to‘lqin uzatkich, koaksial yoki polosali uzatish liniyasiga ulanuvchi ko‘p yelkali yuqori chastotali qurilma. Yo‘naltirilgan tarmoqlagich asosiy uzatish liniyasidagi o‘tuvchi so‘nish, yo‘nalganlik va yuguruvchi to‘lqin koeffitsienti bilan tavsiflanadi.

Берилган йўналишда тўлқинлар мавжудлигини назорат қилиш учун тўлқин узаткич, коаксиал ёки полосали узатиш линиясига уланувчи кўп елкали юқори частотали қурилма. Йўналтирилган тармоқлагич асосий узатиш линиясидаги ўтувчи сўниш, йўналганлик ва югурувчи тўлқин коэффициентлари билан тавсифланади.

**Ответчик**  
**uz** - javob beruvchi  
жавоб берувчи  
**en** - responder

Радиолокационная приемно-передающая станция для автоматического ответа специальным кодом на запрос о принадлежности объекта к данной системе опознавания. Устанавливается на судах, самолетах и др. объектах.

Obyektning berilgan «tanish» tizimiga mansubligi haqidagi so‘rovga maxsus kod bilan avtomatik ra-

## О

vishda javob beruvchi radiolokatsion qabul qiluvchi-uzatuvchi stansiya. Kemalar, samolyotlar va boshqa obyektlarda oʻrnatiladi.

Объектнинг берилган «таниш» тизимига мансублиги ҳақидаги сўровга махсус код билан автоматик равишда жавоб берувчи радиолокацион қабул қилувчи-узатувчи станция. Кемалар, самолётлар ва бошқа объектларда ўрнатилади.

### **Отклонение частоты**

**uz** - chastotaning ogʻishi

частотанинг оғиши

**en** - frequency departure

Непреднамеренный сдвиг частоты от установленной частоты.

Chastotaning belgilangan chastotadan koʻzda tutilmagan siljishi.

Частотанинг белгиланган частотадан кўзда тutilмаган силжиши.

### **Отклонение частоты радиопередающего устройства**

**uz** - radiouzatuvchi qurilma chastotasining ogʻishi

радиоузатувчи қурилма частотасининг оғиши

**en** - deviation of frequency of the radiotransmitting device

Разность между частотой основного излучения и номинальным значением частоты радиопередающего устройства, определенная в заданных условиях.

Berilgan sharoitlarda aniqlangan asosiy nurlanish chastotasi va radiouzatuvchi qurilma chastotasining nominal qiymatlari oʻrtasidagi farq.

Берилган шароитларда аниқланган асосий нурланиш частотаси ва радиоузатувчи қурилма частотасининг номинал қийматлари ўртасидаги фарқ.

### **Открытый канал**

**uz** - ochiq kanal

очиқ канал

**en** - open channel

Термин используется в системах транкинговой связи. Канал типа «точка – многоточка», временно закрепленный за определенной группой абонентов для ведения переговоров без выполнения каких-либо установочных процедур (регистрации, поиска свободных каналов и т.п.). Применение открытого канала повышает оперативность связи за счет снижения времени вхождения в связь. Режим открытого канала является привилегированным; выделенные для него частотные ресурсы недоступны для остальных абонентов и групп, работающих в системе, если они не обла-

## O

дают соответствующим приоритетом.

Atama tranking aloqa tizimlarida qoʻllaniladi. Abonentlarning maʼlum guruhiga soʻzlashuvni olib borish uchun biror-bir oʻrnatish tadbirlarini bajar-masdan, (qayd qilish, boʻsh kanallarni qidirish va b.lar) vaqtincha biriktirilgan «nuqta-koʻp nuqta» tu-ridagi kanal. Ochiq kanalning qoʻllanilishi aloqaga kirishish vaqtini qisqartirish hisobiga aloqa operati-vligini oshiradi. Ochiq kanal rejimi imtiyozli hisoblanadi; unga ajratilgan chastota resurslaridan tizimda ishlayotgan boshqa abonentlar va guruhlar, agar ular tegishli afzalliklarga ega boʻlmasalar, foy-dalana olmaydilar.

Атама транкинг алоқа тизимларида қўлланилади. Абонентларнинг маълум гуруҳига сўзлашувни олиб бориш учун бирор-бир ўрнатиш тад-бирларини бажармасдан, (қайд қилиш, бўш ка-налларни қидириш ва б.лар) вақтинча бирикти-рилган «нуқта-кўп нуқта» туридаги канал. Очик каналнинг қўлланилиши алоқага киришиш вақтини қисқартириш ҳисобига алоқа оператив-лигини оширади. Очик канал режими имтиёзли ҳисобланади; унга ажратилган частота ресурсла-ридан тизимда ишлаётган бошқа абонентлар ва гуруҳлар, агар улар тегишли афзалликларга эга бўлмасалар, фойдалана олмайдилар.

### Относительная частота

**uz** - nisbiy chastota

нисбий частота

**en** - relative frequency

Частота, занимающая по отношению к присвоенной частоте фиксированное и определенное положение. Отклонение этой частоты по отношению к присвоенной частоте имеет ту же абсолютную величину и знак, что и отклонение характерной частоты по отношению к середине полосы частот, занимаемой излучением.

Berilgan chastotaga nisbatan qayd qilingan va belgilangan holatni egallaydigan chastota. Bu chastotaning berilgan chastotaga nisbatan ogʻishi oʻziga xos chastotaning nurlanish egallagan chastotalar polisasi oʻrtasiga nisbatan ogʻishi singari bir xil absolyut qi-y-



## О

matga va ishoraga ega.

Берилган частотага нисбатан қайд қилинган ва белгиланган ҳолатни эгаллайдиган частота. Бу частотанинг берилган частотага нисбатан оғиши ўзига хос частотанинг нурланиш эгаллаган частоталар полосаси ўртасига нисбатан оғиши сингари бир хил абсолют қийматга ва ишорага эга.

### **Относительный уровень побочного радиозлучения**

**uz** - nomaqbul radionurlanishning nisbiy darajasi

номақбул радионурланишнинг нисбий даражаси

**en** - relative level of a spurious radio-emission

Отношение плотностей потоков мощности или напряженностей полей побочного и основного радиозлучений, измеренных в равных по ширине полосах частот на одинаковом удалении от радиоэлектронного средства.

Nomaqbul va asosiy radionurlanishlar quvvat oqimi zichliklarining yoki maydon kuchlanganliklarining, radioelektron vositadan bir xil uzoqlikda, teng kenglikdagi chastotalar polosasida o'Ichangan nisbati.

Номақбул ва асосий радионурланишлар қувват оқими зичликларининг ёки майдон кучланганликларининг, радиоэлектрон воситадан бир хил узоқликда, тенг кенгликдаги частоталар полосасида ўлчанган нисбати.

### **Относительный уровень шумового радиозлучения**

**uz** - shovqinli radionurlanishning nisbiy darajasi

шовқинли радионурланишнинг нисбий даражаси

**en** - relative level of a noise radio emission

Отношение плотностей потоков мощности или напряженностей полей шумового и основного радиозлучений, измеренных в равных по ширине полосах частот на одинаковом удалении от радиоэлектронного средства.

Shovqinli va asosiy radionurlanishlar quvvat oqimi zichliklarining yoki maydon kuchlanganliklarining, radioelektron vositadan bir xil uzoqlikda, teng kenglikdagi chastotalar polosasida o'Ichangan nisbati.

Шовқинли ва асосий радионурланишлар қувват оқими зичликларининг ёки майдон кучланганликларининг, радиоэлектрон воситадан бир хил узоқликда, тенг кенгликдаги частоталар полосасида ўлчанган нисбати.

### **Относительный уровень**

Отношение мощностей или напряжений шумового-

## О

### **шумового радиокөлебания**

**uz** - shovqinli radiotebranishning nisbiy darajasi

шовқинли радиотебранишининг нисбий даражаси

**en** - relative level of noise radiooscillation

### **Отношение сигнал/помеха**

**uz** - signal/xalaqit nisbati

сигнал/халақит нисбати

**en** - signal/interference ratio

го и основного радиокөлебаний, измеренных в равных по ширине полосах частот в одном и том же месте фидера.

Shovqinli va asosiy radionurlanishlar quvvatlari yoki kuchlanishlarining, fiderning aynan bir yerida, teng kenglikdagi chastotalar polosasida o'Ichangan nisbati.

Шовқинли ва асосий радионурланишлар қувватлари ёки кучланишларининг, фидернинг айнан бир ерида, тенг кенгликдаги частоталар полосасида ўлчанган нисбати.

Отношение мощности полезного сигнала, обычно выражаемое в децибелах, к общей мощности мешающих сигналов и шума, измеренное при определенных условиях в определенной точке канала передачи.

Odatda, detsibellarda ifodalanadigan uzatish kanalining ma'lum nuqtasidagi muayyan sharoitlarda o'Ichanaladigan foydali signal quvvatining, xalaqit beruvchi signallar va shovqinning umumiy quvvatiga nisbati.

Одатда, децибелларда ифодаланадиган узатиш каналининг маълум нуқтасидаги муайян шароитларда ўлчанадиган фойдали сигнал қувватининг, халақит берувчи сигналлар ва шовқиннинг умумий қувватига нисбати.

### **Отражатель (рефлектор) антенны**

**uz** - antenna qaytargichi (reflektor)

антенна қайтаргичи (рефлектор)

**en** - reflector of aerial

Вторичный излучатель антенны, представляющий определенную поверхность, служащую для изменения направления и плотности потока мощности электромагнитной волны.

Elektromagnit to'liqin yo'nalishi va quvvat oqimi zichligini o'zgartirishga xizmat qiladigan ma'lum bir sirt ko'rinishidagi antenning ikkilamchi nurlantirgichi.

Электромагнит тўлқин йўналиши ва қувват оқими зичлигини ўзгартиришга хизмат қиладиган маълум бир сирт кўринишидаги антеннанинг ик-

## О

киламчи нурлантиргичи.

### **Отражающий спутник**

**uz** - qaytaruvchi yoʻldosh

қайтарувчи йўлдош

**en** - reflecting satellite

Спутник, предназначенный для отражения сигналов радиосвязи.

Radioaloqa signallarini qaytarishga moʻljallangan yoʻldosh.

Радиоалоқа сигналларини қайтаришга мўлжалланган йўлдош.

### **Отражение**

**электромагнитных волн**

**uz** - elektromagnit

toʻlqinlarning qaytishi

электромагнит тўлкинларнинг қайтиши

**en** - reflection of

electromagnetic waves

Изменение направления распространения электромагнитной волны на границе двух сред, при котором падающая на границу раздела волна частично или полностью возвращается в ту среду, из которой приходит.

Elektromagnit toʻlqinlar tarqalish yoʻnalishining ikki muhit chegarasida oʻzgarishi, bunda boʻlinish chegarasiga tushayotgan toʻlqin qisman yoki toʻliq holda oʻzi kelayotgan muhitga qaytadi.

Электромагнит тўлкинлар тарқалиш йўналишининг икки муҳит чегарасида ўзгариши, бунда бўлиниш чегарасига тушаётган тўлкин қисман ёки тўлиқ ҳолда ўзи келаётган муҳитга қайтади.

### **Отрежектированный шум**

**uz** - rejektorlangan shovqin

режекторланган шовқин

**en** - notched noise

Широкополосный шум, в котором вырезаны одна или несколько узких полос частот.

Chastotalarning bitta yoki bir nechta tor polosasi qirqilgan keng polosali shovqin.

Частоталарнинг битта ёки бир нечта тор полосаси қирқилган кенг полосали шовқин.

### **Отстройка от станции**

**помех**

**uz** - xalaqitlar stansiyasidan

sozlash

халақитлар станциясидан созлаш

**en** - jammer out tuning

Изменение частоты настройки приемника с целью снижения влияния внешних помех.

Tashqi xalaqitlar taʼsirini pasaytirish maqsadida qabul qilgichning sozlanish chastotasini oʻzgartirish.

Ташқи халақитлар таъсирини пасайтириш мақ-

## О

садида қабул қилгичнинг созланиш частотасини ўзгартириш.

### Отстройка по частоте

**uz** - chastota bo'yicha sozlash

частота бўйича созлаш

**en** - frequency evasion

Защита от помех путем оперативной смены рабочих частот.

Ishchi chastotalarni operativ almashtirish yo'li bilan xalaqitlardan himoya qilish.

Ишчи частоталарни оператив алмаштириш йўли билан халақитлардан ҳимоя қилиш.

### Очень высокие частоты

**uz** - juda yuqori chastotalar

жуда юқори частоталар

**en** - very high frequencies

Диапазон частот от 30 до 300 MHz. Диапазон длин волн от 1 до 10 m.

*30 MHz dan 300 MHz gacha bo'lgan chastotalar diapazoni. 1 m dan 10 m gacha bo'lgan to'liq uzunliklari diapazoni.*

30 MHz дан 300 MHz гача бўлган частоталар диапазони. 1 m дан 10 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапазони.

### Очень низкие частоты

**uz** - juda past chastotalar

жуда паст частоталар

**en** - very low frequencies

Диапазон частот от 3 до 30 kHz. Диапазон длин волн от 10000 до 100000 m.

*3 kHz dan 30 kHz gacha bo'lgan chastotalar diapazoni. 10000 m dan 100000 m gacha bo'lgan to'liq uzunliklari diapazoni.*

3 kHz дан 30 kHz гача бўлган частоталар диапазони. 10000 m дан 100000 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапазони.

### Ошибки радиопеленгования

**uz** - radiopelenglash xatolari

радиопеленглаш хатолари

**en** - errors in bearing

Алгебраическая разность между углом пеленга и соответствующим действительным углом. Ошибка пеленгования представляет собой, как правило, сумму систематической ошибки, которую можно исправить, и случайной ошибки.

Tegishli haqiqiy burchak bilan peleng burchagi o'rtasidagi algebraik farq. Radiopelenglash xatolari odatda tuzatish mumkin bo'lgan doimiy xatolar va

## О

tasodifiy xatolar yigʻindisini ifodalaydi.

Тегишли ҳақиқий бурчак билан пеленг бурчаги ўртасидаги алгебраик фарқ. Радиопеленглаш хатолари одатда тузатиш мумкин бўлган доимий хатолар ва тасодифий хатолар йиғиндисини ифодалайди.

## П

**Панорамный  
радиоприемник**

**uz** - panoramali

radioqabulqilgich

панорамали

радиоқабулқилгич

**en** - panoramic radio receiver

Радиоприемник, предназначенный для визуального наблюдения или регистрации спектра сигналов в обследуемом диапазоне частот полосы обзора.

Obzor (koʻrinish) polosasining tekshirilayotgan chastotalar diapazonida signallar spektrini qayd qilish yoki vizual kuzatishga moʻljallangan radioqabulqilgich.

Обзор (кўриниш) полосасининг текширилаётган частоталар диапазонида сигналлар спектрини қайд қилиш ёки визуал кузатишга мўлжалланган радиоқабулқилгич.

**Параболическая антенна**

**uz** - parabolik antenna

параболик антенна

**en** - parabolic aerial

Зеркальная антенна, в которой для фокусировки электромагнитной энергии в нужном направлении в качестве отражателя используют металлическую или металлизированную поверхность параболической формы, например, параболоид вращения или параболический цилиндр.

Koʻzguli antenna, unda elektromagnit energiyasini fokuslash uchun kerakli yoʻnalishda qaytargich sifatida metall yoki metall bilan qoplangan parabolik shakldagi sirtidan foydalaniladi, masalan, aylantirish paraboloidi yoki parabolik silindr.

Кўзгули антенна, унда электромагнит энергиясини фокуслаш учун керакли йўналишда қайтаргич

## П

сифатида металл ёки металл билан қопланган парабolik шаклдаги сиртдан фойдаланилади, масалан, айлантириш параболоиди ёки парабolik цилиндр.

### **Параболический отражатель**

**uz** - parabolik qaytargich

парабolik қайтаргич

**en** - parabolic reflector

Металлическая поверхность (сплошная или с отверстиями малого размера по сравнению с длиной отражаемой волны), имеющая форму параболоида вращения (т.е. образованная вращением параболы вокруг своей оси). Параболический отражатель применяется в антеннах для миллиметровых, сантиметровых и дециметровых, а иногда и метровых волн. На дециметровых и сантиметровых волнах с помощью параболического отражателя можно получить достаточно узкие диаграммы направленности.

Aylanish paraboloidi (ya'ni parabolaning o'z o'qi atrofida aylanishidan hosil bo'lgan) shakliga ega metall sirt (yaxlit yoki qaytarilayotgan to'lqin uzunligiga nisbatan kichik o'lchamga ega teshikli). Parabolik qaytargich millimetrli, santimetrli va detsimetrli, ba'zida esa metrli to'lqinlar antennalarida qo'llaniladi. Detsimetrli va santimetrli to'lqinlarda parabolik qaytargich yordamida yetarlicha tor yo'nalganlik diagrammalarini olish mumkin.

Айланиш параболоиди (яъни параболанинг ўз ўқи атрофида айланишидан ҳосил бўлган) шаклига эга металл сирт (яхлит ёки қайтарилаётган тўлқин узунлигига нисбатан кичик ўлчамга эга тешикли). Парабolik қайтаргич миллиметрли, сантиметрли ва дециметрли, баъзида эса метрли тўлқинлар антенналарида қўлланилади. Дециметрли ва сантиметрли тўлқинларда парабolik қайтаргич ёрдамида етарлича тор йўналганлик диаграммаларини олиш мумкин.

### **Паразитное радиоизлучение**

**uz** - parazit radionurlanish

паразит радионурланиш

**en** - parasitic emission

Побочное радиоизлучение, возникающее в результате самовозбуждения радиопередатчика из-за паразитных связей в генераторных и усилительных приборах радиопередатчика или в его каскадах.

## II

Radiouzatkich kaskadlarida yoki generator va kuchaytirgich asboblarida ortiqcha aloqalar tufayli ra-diouzatkichning o'z-o'zidan qo'zg'alishi natijasida vujudga keladigan nomaqbul radionurlanish.

Радиоузаткич каскадларида ёки генератор ва кучайтиргич асбобларида ортиқча алоқалар туфайли радиоузаткичнинг ўз-ўзидан қўзғалиши натижасида вужудга келадиган нomaқбул радионурланиш.

### Параметр

#### ЭМС

**uz** - electromagnit moslashuv parametri

электромагнит мослашув параметри

**en** - EMC parameter

Величина, количественно характеризующая какое-либо свойство ЭМС, отражающая одно из значений характеристики ЭМС.

Electromagnit moslashuv xarakteristikasi qiymatlaridan birini aks ettiradigan, electromagnit moslashuvning biror-bir xususiyatini miqdoran tavsiflaydigan kattalik.

Электромагнит мослашув хarakterистикаси қийматларидан бирини акс эттирадиган, электромагнит мослашувнинг бирор-бир хусусиятини миқдоран тавсифлайдиган катталик.

### Параметрический

#### полупроводниковый диод

**uz** - parametrik

yarimo'tkazgichli diod

параметрик яримўтказгичли диод

**en** - semiconductor parametric (amplifier) diode

Варикап, предназначенный для применения в диапазоне сверхвысоких частот в параметрических усилителях.

Parametrik kuchaytirgichlarda o'ta yuqori chastotalar diapazonida qo'llash uchun mo'ljallangan varikap.

Параметрик кучайтиргичларда ўта юқори частоталар диапозонида қўллаш учун мўлжалланган варикап.

### Параметрический

#### усилитель

**uz** - parametrik kuchaytirgich

параметрик кучайтиргич

**en** - parametric amplifier

Радиоэлектронное устройство, в котором усиление сигнала по мощности осуществляется за счет энергии внешнего источника, периодически изменяющего значение реактивного параметра системы (емкости или индуктивности). Параметрический усилитель отличается малым уровнем внутренних шумов. Используется в радиоприемных устройствах для приема слабых сигналов,

## II

например, в радиоастрономии и для связи с космическими аппаратами.

Signalning quvvat bo'yicha kuchayishi tizimning reaktiv parametri (sig'im yoki induktivlik) qiymatini davriy ravishda o'zgartiruvchi tashqi manba energiyasi hisobiga amalga oshiriladigan radioelektron qurilma. Parametrik kuchaytirgich ichki shovqinlarning darajasi pastligi bilan ajralib turadi. Parametrik kuchaytirgich radioqabulqilgich qurilmalarida kuchsiz signallarni qabul qilishda, masalan, radioastronomiyada va kosmik apparatlar bilan aloqa o'rnatish maqsadida ishlatiladi.

Сигналнинг қувват бўйича кучайиши тизимнинг реактив параметри (сиғим ёки индуктивлик) қийматини даврий равишда ўзгартирувчи ташқи манба энергияси ҳисобига амалга ошириладиган радиоэлектрон қурилма. Параметрик кучайтиргич ички шовқинларнинг даражаси пастлиги билан ажралиб туради. Параметрик кучайтиргич радиоқабулқилгич қурилмаларида кучсиз сигналларни қабул қилишда, масалан, радиоастрономияда ва космик аппаратлар билан алоқа ўрнатиш мақсадида ишлатилади.

### Параметры

#### радиоприемника

**uz** - radioqabulqilgich  
parametrlari

радиоқабулқилгич  
параметрлари

**en** - parameters of radio receiver

Величины, определяемые по принятой единой методике и характеризующие основные качества радиоприемника, например: выходная мощность, чувствительность, избирательность и т.д.

Qabul qilingan yagona uslub bo'yicha aniqlanadigan va radioqabulqilgichning asosiy sifatlarini tavsiflovchi kattaliklar, masalan, chiqish quvvati, sezgirlik, tanlovchanlik va b.lar.

Қабул қилинган ягона услуб бўйича аниқланадиган ва радиоқабулқилгичнинг асосий сифатларини тавсифловчи катталиклар, масалан, чиқиш қуввати, сезгирлик, танловчанлик ва б.лар.

### Парная полоса частот

**uz** - juft chastotalar  
polosasi

жуфт частоталар

Полоса, включающая два частотных интервала с защитным промежутком между ними, один из которых выделен на прием, а второй – на передачу. Парная полоса частот используется при дуп-



## II

полосаси  
**en** - paired bands

лексной передаче с частотным разделением (режим FDD).

O‘rtasida himoya oraliği bo‘lgan, biri qabul qilish, ikkinchisi uzatish uchun ajratilgan, ikkita chastota intervalini ichiga oladigan polosa. Chastotalarning juft polosasidan, chastota bo‘yicha ajratilgan (FDD rejimi) dupleks uzatishlarda foydalaniladi.

Ўртасида ҳимоя оралиғи бўлган, бири қабул қилиш, иккинчиси узатиш учун ажратилган, иккита частота интервалини ичига оладиган полоса. Частоталарнинг жуфт полосасидан, частота бўйича ажратилган (FDD режими) дуплекс узатишларда фойдаланилади.

**Парные частоты**  
**uz** - juft chastotalar  
жуфт частоталар  
**en** - paired frequency

Выбранная из разрешенного набора пара частот с фиксированным разносом между ними – одна частота используется для передачи, а вторая – для приема.

Ruxsat etilgan to‘plamdan tanlab olingan, qayd etilgan taqsimlanishga ega chastotalar jufti. Ulardan biri uzatish uchun, ikkinchisi qabul qilish uchun foydalaniladi.

Рухсат этилган тўпламдан танлаб олинган, қайд этилган тақсимланишга эга частоталар жуфти. Улардан бири узатиш учун, иккинчиси қабул қилиш учун фойдаланилади.

**Пассивная радиолокация**  
**uz** - passiv radiolokatsiya  
пассив радиолокация  
**en** - passive radiolocation

Обнаружение объекта по его собственному излучению. Так как при этом станция обнаружения (в отличие от обычной радиолокации) не имеет своего передатчика, а ведет только прием, обеспечивается скрытность ее работы. Однако низкий уровень напряженности полей сигналов и их шумовой характер, затрудняющие различимость их на фоне собственных шумов приемника, делают обнаружение целей при помощи пассивной радиолокации весьма трудным. Пассивная радиолокация применяется в системах наблюдения, работу которых необходимо скрыть от наблюдаемого объекта.

## II

Obyektning uning xususiy nurlanishiga qarab aniqlash. Aniqlash stansiyasi (oddiy radiolokatsiyadan farqli ravishda) o'z uzatkichiga ega bo'lmagan faqat qabul qilishi tufayli, uning ishining yashirinligi ta'minlanadi. Biroq, signallar maydon kuchlanganligining past darajada bo'lishi va ularning shovqinlilik xususiyati qabul qilgichning o'z shovqini fonida farqlashni qiyinlashtirib, nishonni passiv radiolokatsiya yordamida topishni murakkablashtiradi. Passiv radiolokatsiya ishlashi kuzatilayotgan obyektдан yashirilishi zarur bo'lgan kuzatish tizimlarida qo'llaniladi.

Объектнинг унинг хусусий нурланишига қараб аниқлаш. Аниқлаш станцияси (оддий радиолокациядан фарқли равишда) ўз узаткичига эга бўлмаган фақат қабул қилиши тўғриси, унинг ишининг яширинлиги таъминланади. Бироқ, сигналлар майдон кучланганлигининг паст даражада бўлиши ва уларнинг шовқинlilik хусусияти қабул қилгичнинг ўз шовқини фонида фарқлашни қийинлаштириб, нишонни пассив радиолокация ёрдамида топишни мураккаблаштиради. Пассив радиолокация ишлаши кузатилаётган объектдан яширилиши зарур бўлган кузатиш тизимларида қўлланилади.

### **Пассивная радиоэлектронная защита**

**uz** - passiv radioelektron himoya

пассив радиоэлектрон

химоя

**en** - passive radioelectronic guard

Меры защиты от радиоэлектронного подавления, основанные на ослаблении преднамеренных помех до уровня, при котором обеспечивается требуемая помехозащищенность.

Атайлаб қилинадиган халақитларни, талаб қилинадиган халақитдан ҳимояланганлик таъминладиган даражага сусайтиришга асосланган, радиоэлектрон бостиришдан ҳимоя чоралари.

Атайлаб қилинадиган халақитларни, талаб қилинадиган халақитдан ҳимояланганлик таъминладиган даражага сусайтиришга асосланган, радиоэлектрон бостиришдан ҳимоя чоралари.

### **Пассивная ретрансляция радиосигнала**

Ретрансляция радиосигнала путем отражения или преломления, или рассеяния радиоволн в устрой-

## II

**uz** - radiosignalning passiv retranslyatsiya qilinishi  
радиосигналнинг пассив ретрансляция қилиниши  
**en** - passive retransmission of radiosignal

### **Пассивные помехи (радиолокационной станции)**

**uz** - passiv xalaqitlar (radiolokatsiya stansiyasining) пассив халақитлар (радиолокация станциясининг)  
**en** - passive interference (of radiolocation station)

ствах, телах или искусственных средах с целью изменения направления распространения радиоволн.

Radiosignalni, radioto‘lqinlar tarqalish yo‘nalishini o‘zgartirish maqsadida, radioto‘lqinlarni qurilmalarda, jismlarda yoki sun’iy muhitlarda tarqatish yo qaytarish yoki sindirish yo‘li bilan retranslyatsiya qilish.

Радиосигнални, радиотўлқинлар тарқалиш йўналишини ўзгартириш мақсадида, радиотўлқинларни қурилмаларда, жисмларда ёки сунъий мухитларда тарқатиш ё қайтариш ёки синдириш йўли билан ретрансляция қилиш.

Помехи, создаваемые отражением радиоволн радиолокационной станции от различных объектов. Естественные пассивные помехи могут возникать вследствие отражения радиоволн от местных предметов, окружающих станцию (высоких зданий, деревьев), а также облаков и т.п. Искусственные пассивные помехи специально создаются, например, за счет отражения радиоволн от мелких металлизированных предметов (в частности, лент), сбрасываемых с самолетов.

Radiolokatsiya stansiyasi radioto‘lqinlarining turli obyektlardan qaytishi natijasida vujudga keladigan xalaqitlar. Tabiiy passiv xalaqitlar radioto‘lqinlarning, stansiyani o‘rab turgan joydagi buyumlardan, (baland binolardan, daraxtlardan), shuningdek, bulutlar va b.lardan qaytishi oqibatida yuzaga kelishi mumkin. Sun’iy passiv xalaqitlar masalan, radioto‘lqinlarning samolyotlardan tashlanadigan, mayda metallashtirilgan buyumlar (xususan, tasmalar) dan qaytishi hisobiga maxsus vujudga keltiriladi.

Радиолокация станцияси радиотўлқинларининг турли объектлардан қайтиши натижасида вужудга келадиган халақитлар. Табий пассив халақитлар радиотўлқинларнинг, станцияни ўраб турган жойдаги буюмлардан, (баланд бинолардан, дарахтлардан), шунингдек, булутлар ва б.лардан қайтиши оқибатида юзага келиши мум-

## П

кин. Сунъий пассив халақитлар масалан, радио-тўл-қинларнинг самолётлардан ташланадиган, майда металлаштирилган буюмлар (хусусан, тасмалар) дан қайтиши ҳисобига махсус вужудга келтирилади.

### **Пассивный вибратор (директор)**

**uz** - passiv vibrator (direktor)  
пассив вибратор (директор)

**en** - passive vibrator (director)

Пассивный элемент, размещенный впереди активного элемента по отношению к желаемому направлению распространения, с целью усиления электромагнитного поля в этом направлении.

Aktiv element oldida istalgan tarqalish yoʻnalishiga nisbatan, shu yoʻnalishda elektromagnit maydonni kuchaytirish maqsadida joylashtirilgan passiv element.

Актив элемент олдида исталган тарқалиш йўналишига нисбатан, шу йўналишда электромагнит майдонни кучайтириш мақсадида жойлаштирилган пассив элемент.

### **Пассивный датчик**

**uz** - passiv datchik  
пассив датчик

**en** - passive sensor

Измерительный прибор в спутниковой службе исследования Земли или в службе космических исследований, посредством которого информация получается за счет приема электромагнитных волн естественного происхождения.

Yer tadqiqotlari yoʻldoshli xizmati yoki kosmik tadqiqotlar xizmatidagi oʻlchash asbobi, uning vositasida tabiiy elektromagnit toʻlqinlarni qabul qilish hisobiga axborot olinadi.

Er tadqiqotlari yuldoshli xizmati ёки космик тадқиқотлар хизматидаги ўлчаш асбоби, унинг воситасида табиий электромагнит тўлқинларни қабул қилиш ҳисобига ахборот олинади.

### **Пассивный диполь**

**uz** - passiv dipol  
пассив диполь

**en** - passive dipole

Отрезок провода или металлический стержень, длина которого обычно близка к половине длины применяемой волны. В отличие от активного диполя, в середину которого включается передатчик или приемник, у пассивного диполя обе половины замкнуты накоротко. Пассивные диполи, расположенные около активного диполя, изменяют его диаграмму направленности. Пассивные диполи применяются в качестве рефлекторов и

## II

директоров.

Uzunligi, odatda qoʻllanilayotgan toʻlqin uzunligining yarmiga yaqin boʻlgan sim boʻlagi yoki metall oʻzak. Oʻrtasiga uzatkich yoki qabul qilgich ulanadigan aktiv dipoldan farqli ravishda, passiv dipolning ikkala yarmi qisqa tutashgan. Aktiv dipol atrofida joylashgan passiv dipollar uning yoʻnalganlik diagrammasini oʻzgartiradi. Passiv dipollar reflektor va direktorlar sifatida qoʻllaniladi.

Узунлиги, одатда қўлланилаётган тўлқин узунлигининг ярмига яқин бўлган сим бўлаги ёки металл ўзак. Ўртасига узаткич ёки қабул қилгич уланадиган актив диполдан фарқли равишда, пас-сив диполнинг иккала ярми қисқа туташган. Ак-тив диполь атрофида жойлашган пас-сив дипол-лар унинг йўналганлик диаграммасини ўзгарти-ради. Пас-сив диполлар рефлектор ва директорлар сифатида қўлланилади.

### **Пассивный излучатель (пассивный элемент)**

**uz** - passiv nurlatkich

(passiv element)

пассив нурлаткич

(пассив элемент)

**en** - secondary radiator

Элемент антенны, не соединенный с радиопереда-  
датчиком питающей линией.

Taʼminlash liniyasining radiouzatkichi bilan  
ulanmagan antenna elementi.

Taʼminlash liniyasining radiouzatkichi bilan  
ulanmagan antenna elementi.

### **Пассивный фильтр**

**uz** - passiv filtr

пассив фильтр

**en** - passive filter

Электрический частотный фильтр, который не  
содержит усилительных элементов.

Kuchaytiruvchi elementlari boʻlmagan elektr chasto-  
ta filtri.

Kuchaytiruvchi elementlari boʻlmagan elektr cha-  
stota filtri.

## П

### **Пейджер**

**uz** - peyjer

пейжер

**en** - pager

Малобааритный приемник персонального вызова с встроенным жидкокристаллическим дисплеем и антенной, обеспечивающий прием сигналов, излучаемых пейджинговыми передатчиками. Пейджеры поставляются абонентам с фиксированной настройкой на одну частоту.

Suyuq kristalli displey va peyjing uzatkichlar nurlantiradigan signallar qabul qilinishini ta'minlaydigan antenna o'rnatilgan kichik o'lchamli shaxsiy chaqiruv qabul qilgichi. Peyjerlar abonentlarga bitta chastotaga qayd etilgan sozlangan holda yetkazib beriladi.

Суюк кристалли дисплей ва пейжинг узаткичлар нурлантирадиган сигналлар қабул қилинишини таъминлайдиган антенна ўрнатилган кичик ўлчамли шахсий чақирув қабул қилгичи. Пейжерлар абонентларга битта частотага қайд этилган созланган ҳолда етказиб берилади.

## П

### **Пейджер с подтверждением**

**uz** - tasdiqlovchi peyjer

тасдиқловчи пейжер

**en** - acknowledge pager

Пейджер, в котором предусмотрена возможность передавать короткие ответные сообщения, подтверждающие успешный прием.

Muvaffaqiyatli qabulni tasdiqlovchi qisqa javob xabarlarini uzatish imkoniyatlari ko'zda tutilgan peyjer.

Муваффақиятли қабулни тасдиқловчи қисқа жавоб хабарларини узатиш имкониятлари кўзда тutilган пейжер.

## П

### Пеленг

**uz** - peleng

пеленг

**en** - bearing

Направление на какой-либо объект от наблюдателя, измеряемое углом между плоскостью меридиана (истинного, магнитного или компасного) и вертикальной плоскостью, проходящей через место наблюдателя (например, центр компаса) и наблюдаемый объект. Отсчет пеленга ведется в угловых градусах от северного направления меридиана по часовой стрелке.

Kuzatuvchining oʻrni (masalan, kompas markazi) va kuzatilayotgan obyekt orqali oʻtuvchi vertikal tekislik va meridian tekisligi (haqiqiy, magnit yoki kompas) orasidagi burchak bilan oʻlchanadigan, kuzatuv-chidan biror-bir obyektgacha boʻlgan yoʻnalish. Peleng sanogʻi burchak graduslarida soat strelkasi boʻyicha meridianning shimoliy yoʻnalishidan olib boriladi.

Кузатувчининг ўрни (масалан, компас маркази) ва кузатилаётган объект орқали ўтувчи вертикал текислик ва меридиан текислиги (хақиқий, магнит ёки компас) орасидаги бурчак билан ўлчанадиган, кузатувчидан бирор-бир объектгача бўлган йўналиш. Пеленг саноғи бурчак градусларида соат стрелкаси бўйича меридианнинг шимолий йўналишидан олиб борилади.

### Пеленгация

**uz** - pelenglash

пеленглаш

**en** - bearing

Определение направления на какой-либо объект через угловые координаты. Пеленгация является важнейшей операцией радиолокационного обзора (радиопеленгация), шумопеленгования и др. методов наблюдения и обнаружения объектов.

Biror-bir obyektga boʻlgan yoʻnalishni burchak koordinatalari orqali aniqlash. Pelenglash radiolokatsion obzor (radiopelengatsiya), shovqinni pelenglash va kuzatish hamda obyektlni topishning muhim metodi hisoblanadi.

Бирор-бир объектга бўлган йўналишни бурчак координатлари орқали аниқлаш. Пеленглаш радиолокацион обзор (радиопеленгация), шовқинни пеленглаш ва кузатиш ҳамда объектларни топишнинг муҳим методи ҳисобланади.

## П

### **Первичная радиослужба**

**uz** - birlamchi radioxizmat

бирламчи радиохизмат

**en** - primary radio service

Радиослужба, название которой в Регламенте радиосвязи [1] напечатано прописными буквами (например: ФИКСИРОВАННАЯ). Подробнее см. в [1], Статья 5, Раздел II «Категории служб и распределений».

Nomi Radioaloqa Reglamentida [1] katta harflar bilan yozilgan radioxizmat (masalan: QAYD ETILGAN). Qar. [1], 5-modda, II bo‘lim «Категории служб и распределений».

Номи Радиоалоқа Регламентида [1] катта харфлар билан ёзилган радиохизмат (масалан: ҚАЙД ЭТИЛГАН). Қар. [1], 5-модда, II бўлим «Категории служб и распределений».

### **Первичный радар**

**uz** - birlamchi radar

бирламчи радар

**en** - initial radar

Система радиоопределения, основанная на сравнении эталонных сигналов с радиосигналами, отраженными из места, подлежащего определению.

Aniqlanishi kerak bo‘lgan yerdan qaytgan radiosignallarni etalon signallar bilan qiyoslashga asoslangan radioaniqlash tizimi.

Аниқланиши керак бўлган ердан қайтган радиосигналларни эталон сигналлар билан қиёслашга асосланган радиоаниқлаш тизими.

### **Передатчик**

**uz** - uzatkich

узаткич

**en** - transmitter

Устройство, применяемое в подвижных службах и предназначенное для превращения сигналов звуковой частоты, требуемых для речи или данных, в сочетании с селективными позывными сигналами или управляющими сигналами, в радиочастотные сигналы, модулированные по частоте, фазе, амплитуде или импульсу.

Ko‘chma xizmatlarda qo‘llaniladigan va ajratadigan chaqiruv signallari yoki boshqaruv signallari bilan birgalikda so‘zlashuv yoki ma’lumotlar uchun talab qilinadigan tovush chastota signallarini chastota, faza, amplituda yoki impuls bo‘yicha modulyatsiyalangan radiochastota signallariga aylantiradigan qurilma.

Кўчма хизматларда қўлланиладиган ва ажратадиган чақирув сигналлари ёки бошқарув сигналлари билан биргаликда сўзлашув ёки маълумотлар



## П

учун талаб қилинадиган товуш частота сигналларини частота, фаза, амплитуда ёки импульс бўйича модуляцияланган радиочастотали сигналларга айлантирадиган қурилма.

### **Передатчик включен**

**uz** - uzatkich yoqilgan

узаткич ёқилган

**en** - transmitter on (XON, X-on)

Управляющий символ, сообщающий терминалу о начале сеанса связи.

Terminalga aloqa seansi boshlanganligi to'g'risida xabar beradigan boshqaruvchi simvol.

Терминалга алоқа сеанси бошланганлиги тўғрисида хабар берадиган бошқарувчи символ.

### **Передатчик выключен**

**uz** - uzatkich o'chirilgan

узаткич ўчирилган

**en** - transmitter off

(XOFF, X-off)

Управляющий символ, сообщающий терминалу о завершении сеанса связи.

Terminalga aloqa seansi tugaganligi to'g'risida xabar beradigan boshqaruvchi simvol.

Терминалга алоқа сеанси тугаганлиги тўғрисида хабар берадиган бошқарувчи символ.

### **Передатчик помех**

**uz** - xalaqitlar uzatkichi

халақитлар узаткичи

**en** - interfering transmitter;

Специальный радиопередатчик, предназначенный для генерации помех в полосе частот приема полезных сигналов с целью их искажения или полного подавления последних.

Foydali signallarni qabul qilish chastotalar polosasida foydali signallarni buzish yoki butunlay bostirish maqsadida xalaqitlarni generatsiyalash uchun mo'ljallangan maxsus radiouzatkich.

Фойдали сигналларни қабул қилиш частоталар полосасида фойдали сигналларни бузиш ёки бутунлай бостириш мақсадида халақитларни генерациялаш учун мўлжалланган махсус радиоузаткич.

### **Передатчик**

**преднамеренных помех**

**uz** - ataylab qilinadigan

xalaqitlar uzatkichi

атайлаб қилинадиган халақитлар узаткичи

Радиопередатчик, предназначенный для производства помех.

Xalaqitlarni vujudga keltirish uchun mo'ljallangan radiouzatkich.

Халақитларни вужудга келтириш учун мўлжал-

## П

**en** - jammer; jamming transmitter

### Передача без несущей частоты

**uz** - eltuvchi chastotasiz uzatish

элтувчи частотасиз узатиш

**en** - transmission without carrier frequency

ланган радиоузаткич.

Радиопередача, при которой из модулированных колебаний устраняются колебания несущей частоты. Основное преимущество передачи без несущей частоты – более эффективное, чем при обычной передаче, использование мощности передатчика.

Modulyatsiyalangan tebranishlardan eltuvchi chastota tebranishlari bartaraf qilinadigan radiouzatish. Eltuvchi chastotasiz uzatishning asosiy afzalligi – uzatkich quvvatidan, oddiy uzatishdagiga nisbatan, yanada samaraliroq foydalanishda.

Модуляцияланган тебранишлардан элтувчи частота тебранишлари бартараф қилинадиган радиоузатиш. Элтувчи частотасиз узатишнинг асосий афзаллиги – узаткич қувватидан, оддий узатишдагига нисбатан, янада самаралироқ фойдаланишда.

### Передача в основной полосе

**uz** - asosiy polosada uzatish

асосий полосада узатиш

**en** - baseband transmission

Метод передачи информации, при котором исходный сигнал поступает непосредственно в канал связи без модуляции несущей.

Axborot uzatish metodi, bunda boshlang'ich signal aloqa kanaliga bevosita eltuvchini modulyatsiyalamasdan keladi.

Ахборот узатиш методи, бунда бошланғич сигнал алоқа каналига бевосита элтувчини модуляцияламасдан келади.

### Передача на многих несущих

**uz** - ko'p eltuvchilardagi uzatish

кўп элтувчилардаги узатиш

**en** - transmission by many carriers

Радиопередача, при которой используется более одной несущей с различными частотами, которые обычно усиливаются одним передатчиком или приемником.

Odatda, bitta uzatkich yoki qabul qilgich kuchaytiradigan turli chastotali bittadan ortiq eltuvchidan foydalaniladigan radiouzatish.

Одатда, битта узаткич ёки қабул қилгич кучайтирадиган турли частотали биттадан ортиқ эл-

## П

### **Передача с подавлением части боковой полосы частот (ТВ)**

**uz** - chastotalarning yon polosa qismini bostirish orqali uzatish (TV)

частоталарнинг ён полоса қисмини бостириш орқали узатиш (ТВ)

**en** - transmission with suppression of part of side frequency band (TV)

### **Передача файлов по инфракрасной связи**

**uz** - infraqizil aloqa bo'yicha fayllarni uzatish

инфрақизил алоқа бўйича файлларни узатиш

**en** - infrared file transfer

### **Передающая станция (в радиовещании) (передающий центр радиовещания)**

**uz** - uzatuvchi stansiya (radioeshittirishda) (uzatuvchi radioeshittirish markazi)

узатувчи станция (радиоэшиттиришда) (узатувчи радиоэшиттириш маркази)

тувчидан фойдаланиладиган радиоузатиш.

Асимметричное расположение несущей частоты в полосе частот, отводимой на канал телевизионного вещания. Такое расположение несущей частоты позволяет увеличить количество телевизионных каналов в отведенных для этого диапазонах ультракоротких и дециметровых волн.

Eltuvchi chastotaning, televizion eshittirishlar kanaliga ajratiladigan chastotalar polosasida asimmetrik joylashishi. Eltuvchi chastotaning bunday joylashuvi televizion kanallar sonini ultraqisqa va detsimetrli to'liqlar diapazonida oshirish imkonini beradi.

Элтувчи частотанинг, телевизион эшиттиришлар каналига ажратиладиган частоталар полосасида асимметрик жойлашиши. Элтувчи частотанинг бундай жойлашуви телевизион каналлар сонини ультрақисқа ва дециметрли тўлқинлар диапазонида ошириш имконини беради.

Беспроводная передача данных между компьютером и устройством при помощи инфракрасного излучения.

Ma'lumotlarni, kompyuter va qurilma o'rtasida, infraqizil nurlanish yordamida simsiz uzatish.

Маълумотларни, компьютер ва қурилма ўртасида, инфрақизил нурланиш ёрдамида симсиз узатиш.

Станция с одним или несколькими передатчиками радиовещания, предназначенная для обеспечения передачи программ, подготавливаемых вне станции и поступающих на нее в виде модуляции.

Stansiyadan tashqarida tayyorlanadigan hamda unga modulyatsiyalangan tarzda keluvchi dasturlarning uzatilishini ta'minlash uchun mo'ljallangan, bitta yoki bir nechta radioeshittirish uzatkichi bo'lgan stansiya.

## П

**en** - broadcast transmitting station

**Передающая телевизионная электронно-лучевая трубка (передающая трубка)**

**uz** - uzatuvchi televizion elektron-nurli trubka (uzatuvchi trubka)

узатувчи телевизион электрон-нурли трубка (узатувчи трубка)

**en** - camera tube; image pick-up tube

**Передвижная телевизионная станция**

**uz** - ko'chma televizion stansiya

кўчма телевизион станция

**en** - movable television station

Станциядан ташқарида тайёрланадиган ҳамда унга модуляцияланган тарзда келувчи дастурларнинг узатилишини таъминлаш учун мўлжалланган, битта ёки бир нечта радиоэшиттириш узаткичи бўлган станция.

Электронно-лучевой прибор, преобразующий оптическое изображение в последовательность электрических сигналов.

Optik tasvirni elektr signallar ketma-ketligiga aylantiradigan elektron-nurli asbob.

Оптик тасвирни электр сигналлар кетма-кетлигига айлантирадиган электрон-нурли асбоб.

Смонтированный в транспортном средстве комплекс аппаратуры для внестудийных телевизионных передач. В состав передвижной телевизионной станции входят выносные телевизионные камеры и микрофоны, соединенные с аппаратурой в транспортном средстве специальным кабелем. В аппаратуру передвижной телевизионной станции входят видео- и звуковые усилители, синхрогенератор, видеоконтрольные устройства, маломощные радиопередатчики и другое оборудование. Сигналы передвижной телевизионной станции передаются на телевизионный центр по радиолинии.

Studiyadan tashqari televizion uzatishlar uchun mo'ljallangan transport vositasida o'rnatilgan apparaturalar kompleksi. Ko'chma televizion stansiya tarkibiga transport vositasidagi apparaturaga maxsus kabel bilan ulangan ko'tarib yuriladigan televizion kamera va mikrofonlar kiradi. Ko'chma televizion stansiya apparaturasiga video va tovush kuchaytirgichlar, sinxrogenerator, videonazorat qurilmalari, kichik quvvatli radiouzatkichlar va boshqa uskunalar kiradi. Ko'chma televizion stansiya signallari televizion markazga radioliniya orqali uzatiladi.

## II

Студиядан ташқари телевизион узатишлар учун мўлжалланган транспорт воситасида ўрнатилган аппаратуралар комплекси. Кўчма телевизион станция таркибига транспорт воситасидаги аппаратурага махсус кабель билан уланган кўтариб юриладиган телевизион камера ва микрофонлар кирази. Кўчма телевизион станция аппаратурасига видео ва товуш кучайтиргичлар, синхронизатор, видеоназорат қурилмалари, кичик қувватли радиоузаткичлар ва бошқа ускуналар кирази. Кўчма телевизион станция сигналлари телевизион марказга радиолиния орқали узатилади.

### **Перекрестная модуляция, кросс-модуляция**

**uz** - o‘zaro kesishuvchi modulyatsiya, kross-modulyatsiya

ўзаро кесишувчи модуляция, кросс-модуляция  
**en** - cross-modulation

Интермодуляционные искажения, возникающие в результате модуляции другим мешающим сигналом или помехой несущей частоты, с помощью которой передается полезный сигнал.

Boshqa bir xalaqit beruvchi signal modulyatsiyasi yoki foydali signalni uzatishda yordam beradigan el-tuvchi chastota xalaqiti natijasida yuzaga keladigan intermodulyatsiyaviy buzilishlar.

Бошқа бир халақит берувчи сигнал модуляцияси ёки фойдали сигнални узатишда ёрдам берадиган элтувчи частота халақити натижасида юзага келадиган интермодуляциявий бузилишлар.

### **Перекрестные искажения**

**uz** - o‘zaro kesishuvchi buzilishlar

ўзаро кесишувчи бузилишлар  
**en** - cross distortion

Изменение спектрального состава полезного радиосигнала на выходе радиоприемного устройства при наличии на его входе модулированной радиопомехи.

Radioqabulqiluvchi qurilma kirishida modulyatsiyalangan radioxalaqitlar mavjud bo‘lganda, radioqabulqiluvchi qurilma chiqishida foydali radiosignal spektral tarkibining o‘zgarishi.

Радиоқабулқилувчи қурилма киришида модуляцияланган радиохалақитлар мавжуд бўлганда,

## П

радиоқабулқилувчи қурилма чиқишида фойдали радиосигнал спектрал таркибининг ўзгариши.

### **Перекрестные помехи**

**uz** - har tomonlama xalaqitlar

ҳар томонлама халақитлар

**en** - babble

Дополнительный шум в линии связи, обусловленный мешающим действием остальных линий.

Aloqa liniyasidagi boshqa liniyalarning xalaqit ta'siriga bog'liq bo'lgan, qo'shimcha shovqin.

Алоқа линиясидаги бошқа линияларнинг халақит таъсирига боғлиқ бўлган, қўшимча шовқин.

### **Переносной бытовой радиоэлектронный аппарат**

**uz** - ko'tarib yuriladigan

maishiy radioelektron apparat

кўтариб юриладиган

маиший радиоэлектрон

аппарат

**en** - portable household

electronic apparatus

Бытовой радиоэлектронный аппарат с сетевым или универсальным электропитанием, конструкция которого предусматривает элементы для переноса его вручную и имеет уменьшенную относительно стационарных аппаратов массу.

Tarmoq yoki universal elektr ta'minotiga ega bo'lgan maishiy radioelektron apparat, uning tuzilishi qo'lda ko'tarib yurish imkonini beradigan elementlarni ko'zda tutadi va statsionar apparatlarga nisbatan kam og'irlikka ega.

Тармоқ ёки универсал электр таъминотиға эга бўлган маиший радиоэлектрон аппарат, унинг тuzилиши қўлда кўтариб юриш имконини берадиган элементларни кўзда тутди ва стационар аппаратларга нисбатан кам оғирликка эга.

### **Переносной**

#### **радиопеленгатор**

**uz** - ko'tarib yuriladigan

radiopelengator

кўтариб юриладиган

радиопеленгатор

**en** - portable radio direction

finder

Радиопеленгатор, габаритные размеры, масса и конструктивное исполнение которого позволяют перенести его с одного места работы на другое.

Gabarit o'lchamlari, og'irligi va konstruktiv bajari-lishi, uni bir ish joyidan boshqasiga ko'chirish imkonini beradigan radiopelengator.

Габарит ўлчамлари, оғирлиги ва конструктив ба-жарилиши, уни бир иш жойидан бошқасига кўчириш имконини берадиган радиопеленгатор.

## П

### Период колебаний

**uz** - tebranishlar davri

тебранишлар даври

**en** - period of oscillations

Наименьший промежуток времени  $T$ , в течение которого система, совершающая колебания, проходит через все промежуточные значения и возвращается к произвольно выбранному исходному значению. Период колебаний является величиной, обратной частоте колебаний  $f$ , т.е.  $T=1/f$ .

Tebranishni amalga oshirayotgan tizim barcha oraliq qiymatlardan o'tib, ixtiyoriy tanlangan boshlang'ich qiymatga qaytadigan eng kichik vaqt oralig'i  $T$ . Tebranishlar davri tebranishlar chastotasi  $f$  ga teskari kattalik hisoblanadi, ya'ni  $T=1/f$ .

Тебранишни амалга ошираётган тизим барча оралик қийматлардан ўтиб, ихтиёрий танланган бошланғич қийматга қайтадиган энг кичик вақт оралиғи  $T$ . Тебранишлар даври тебранишлар частотаси  $f$  га тескари катталиқ ҳисобланади, яъни  $T=1/f$ .

### Пиковая мощность

**радиопередатчика**

**uz** - radiouzatkichning cho'qqi quvvati

радиоузаткичнинг чўққи қуввати

**en** - peak power of a radio transmitter

Выходная мощность радиопередатчика, соответствующая максимальной амплитуде радиочастотного сигнала.

Radiouzatkichning radiochastota signali maksimal amplitudasiga mos keladigan chiqish quvvati.

Радиоузаткичнинг радиочастотали сигнал максимал амплитудасига мос келадиган чиқиш қуввати.

### Пилот-сигнал

**uz** - pilot-signal

пилот-сигнал

**en** - pilot

Немодулированный сигнал, излучаемый на несущей частоте и обычно используемый для синхронизации. Для контроля условий распространения радиоволн применяется несколько пилот-сигналов, излучаемых на одной или разных несущих частотах.

Eltuvchi chastotada nurlanadigan va odatda sinxronlash uchun foydalaniladigan modulyatsiyalanmagan signal. Radioto'lqinlarning tarqalish sharoitlarini nazorat qilish uchun, bitta yoki turli eltuvchi chastotalarda nurlanadigan bir nechta pilot-signal qo'llaniladi.

## П

Элтувчи частотада нурланадиган ва одатда синхронлаш учун фойдаланиладиган модуляцияланмаган сигнал. Радиотўлқинларнинг тарқалиш шароитларини назорат қилиш учун, битта ёки турли элтувчи частоталарда нурланадиган бир нечта пилот-сигнал қўлланилади.

### Плоскость поляризации

**uz** - qutblanish tekisligi

қутбланиш текислиги

**en** - plane of polarization

Плоскость, определенная вектором напряженности электрического поля и направлением распространения волны в случае с линейно-поляризованной электромагнитной волной.

Chiziqli qutblangan elektromagnit to‘lqin bilan bog‘liq holda, elektr maydon kuchlanganlik vektori va to‘lqin tarqalish yo‘nalishi orqali aniqlangan tekislik.

Чизикли қутбланган электромагнит тўлқин билан боғлиқ ҳолда, электр майдон кучланганлик вектори ва тўлқин тарқалиш йўналиши орқали аниқланган текислик.

### Плотность мощности

**uz** - quvvat zichligi

қувват зичлиги

**en** - density of power

Отношение мощности к другой величине, например площади, ширине полосы, температуре.

*Примечание – Отношение мощности к площади называется «плотность потока мощности» («Power Flux Density») и обычно выражается в «ваттах на квадратный метр» (обозначение:  $Wm^{-2}$  или  $W/m^2$ ). Отношение мощности к ширине полосы частот называется «спектральная плотность мощности» и может быть выражено в «ваттах на герц» (обозначение:  $WHz^{-1}$  или  $W/Hz$ ). Отношение мощности к температуре, особенно используемое в случае мощностей шума, не имеет определенного наименования. Оно обычно выражается как «ватт на кельвин» (обозначение:  $WK^{-1}$  или  $W/K$ ). Также используется понятие «спектральная плотность потока мощности», которое выражается как «ватт на квадратный метр умноженный на герц» [обозначение:  $Wm^{-2}Hz^{-1}$  или  $W/(m^2 \cdot Hz)$ ].*

Quvvatning boshqa kattalikka, masalan, maydonga, polosa kengligiga, temperaturaga nisbati.

*Izoh – Quvvatning maydonga nisbati «quvvat oqimi zichligi» («Power Flux Density») deyiladi va odatda «vatt taqsim kvadrat metr» ko‘rinishida ifodalanadi (belgilanishi:  $Wm^{-2}$  yoki  $W/m^2$ ). Quvvatning chastotalar polosasining kengligiga nisbati «quvvatning spektral zichligi» va «vatt taqsim gerts» ko‘rinishida ifodalanadi (belgilanishi:  $WHz^{-1}$  yoki  $W/Hz$ ).*



## II

*Quvvatning haroratga nisbati, ayniqsa shovqin quvvatidan foydalanilganda muayyan nomga ega emas. U odatda vatt taqsim kelvin ko'rinishida ifodalanadi (belgilanishi:  $WK^{-1}$  yoki  $W/K$ ). Shuningdek, «quvvat oqimining spektral zichligi» tushunchasi qo'llaniladi. U «vatt taqsim kvadrat metr ko'paytirilgan gertsga» ko'rinishida ifodalanadi (belgilanishi:  $Wm^{-2}Hz^{-1}$  yoki  $W/(m^2Hz)$ ).*

Қувватнинг бошқа катталиққа, масалан, майдонга, полоса кенглигига, температурага нисбати.

*Изоҳ – Қувватнинг майдонга нисбати «қувват оқими zichligi» («Power Flux Densiry») дейилади ва одатда «ватт тақсим квадрат метр» кўринишида ифодаланади (belgilanishi:  $Wm^{-2}$  ёки  $W/m^2$ ). Қувватнинг частоталар полосасининг кенглигига нисбати «қувватнинг спектрал zichligi» ва «ватт тақсим герц» кўринишида ифодаланади (belgilanishi:  $WHz^{-1}$  ёки  $W/Hz$ ). Қувватнинг ҳароратга нисбати, айниқса шовқин қувватидан фойдаланилганда муайян номга эга эмас. У одатда ватт тақсим кельвин кўринишида ифодаланади (belgilanishi:  $WK^{-1}$  ёки  $W/K$ ). Шунингдек, «қувват оқимининг спектрал zichligi» тунчаси қўлланилади. У «ватт тақсим квадрат метр кўпайтирилган герцга» кўринишида ифодаланади (belgilanishi:  $Wm^{-2}Hz^{-1}$  ёки  $W/(m^2Hz)$ ).*

### Побочное излучение

**uz** - nomaqbul nurlanish

номақбул нурланиш

**en** - spurious emission

Излучение на частоте или на частотах, расположенных за пределами необходимой ширины полосы частот, уровень которого может быть снижен без ущерба для соответствующей передачи сообщений. К побочным излучениям относятся гармонические излучения, паразитные излучения, продукты интермодуляции и частотного преобразования, но к ним не относятся внеполосные излучения.

Sathi xabarlarini tegishlicha uzatishga zararsiz holda pasaytirilishi mumkin bo'lgan chastotalar polosasining zarur kengligidan tashqarida joylashgan chastota yoki chastotalardagi nurlanish. Nomaqbul nurlanishlarga garmonik nurlanishlar, ortiqcha nurlanishlar, chastotaviy o'zgarishlar va intermodulyatsiya mahsulotlari kiradi, lekin ularga polosadan tashqari nurlanishlar kirmaydi.

Сатҳи хабарларни тегишлича узатишга зарарсиз ҳолда пасайтирилиши мумкин бўлган частоталар полосасининг зарур кенглигидан ташқарида жойлашган частота ёки частоталардаги нурланиш.

## П

Номақбул нурланишларга гармоник нурланишлар, ортиқча нурланишлар, частотавий ўзгаришлар ва интермодуляция маҳсулотлари киради, лекин уларга полосадан ташқари нурланишлар кирмайди.

### **Побочное радиоизлучение**

**uz** - nomaqbul radionurlanish

номақбул радионурланиш

**en** - spurious radio emission

Нежелательное радиоизлучение через антенну радиопередающего устройства, возникающее в результате любых нелинейных процессов в радиопередающем устройстве, кроме процесса модуляции.

Radiouzatuvchi qurilma antennisasi orqali, radiouzatuvchi qurilmada modulyatsiya jarayonidan tashqari, har qanday chizikli bo'lmagan jarayonlar natijasida yuzaga keladigan beixtiyoriy radionurlanish.

Радиоузатувчи қурилма антеннаси орқали, радиоузатувчи қурилмада модуляция жараёнидан ташқари, ҳар қандай чизикли бўлмаган жараёнлар натижасида юзага келадиган беихтиёр радионурланиш.

### **Побочный канал приема**

**uz** - nomaqbul qabul qilish kanali

номақбул қабул қилиш канали

**en** - spurious channel of receiving

Полоса частот, находящаяся за пределами основного канала приема, в которой радиопомеха вызывает появление отклика, обусловленного прохождением ее на вход устройства демодуляции или детектирования.

Asosiy qabul qilish kanalidan tashqarida bo'lgan chastotalar polosasi, bunda radioxalaqit demodulyatsiya yoki detektorlash qurilmasi kirishiga o'tishi bilan bog'liq javob signalini yuzaga keltiradi.

Асосий қабул қилиш каналидан ташқарида бўлган частоталар полосаси, бунда радиохалақит демодуляция ёки детекторлаш қурилмаси киришига ўтиши билан боғлиқ жавоб сигналини юзага келтиради.

### **Поверхностная волна**

**uz** - sirt to'liqin

сирт тўлқин

Электромагнитная волна, распространяющаяся вдоль границы двух несмешивающихся сред и возникающая при падении плоской электромаг-

## II

**en** - surface wave

нитной волны из диэлектрика с большой диэлектрической проницаемостью на поверхность диэлектрика с меньшей диэлектрической проницаемостью. Поверхностная волна создается искусственно в антеннах поверхностных волн. В естественных условиях поверхностная волна – радиоволна, распространяющаяся непосредственно над поверхностью Земли. Поверхностную волну называют также земным лучом.

Ikki qo‘shilmaydigan muhit chegarasi bo‘ylab tarqaladigan va yassi elektromagnit to‘lqinning, dielektrik o‘tkazuvchanligi yuqori bo‘lgan dielektrikdan dielektrik o‘tkazuvchanligi past bo‘lgan dielektrik yuzasiga tushishidan yuzaga keladigan elektromagnit to‘lqin. Sirt to‘lqin sirt to‘lqinlar antennalarida sun‘iy tarzda yuzaga keltiriladi. Tabiiy sha-roitlarda sirt to‘lqin – bu Yer yuzasi ustidan bevosita tarqaladigan radioto‘lqindir. Sirt to‘lqin Yer nuri deb ham ataladi.

Ikki kўшилмайдиган муҳит чегараси бўйлаб тарқаладиган ва ясси электромагнит тўлқиннинг, диэлектрик ўтказувчанлиги юқори бўлган диэлектрикдан диэлектрик ўтказувчанлиги паст бўлган диэлектрик юзасига тушишидан юзага келадиган электромагнит тўлқин. Сирт тўлқин сирт тўлқинлар антенналарида сун‘ий тарзда юзага келтирилади. Табиий шароитларда сирт тўлқин – бу Ер юзаси устидан бевосита тарқаладиган радиотўлқиндир. Сирт тўлқин Ер нури деб ҳам аталади.

### **Повторное использование частот**

**uz** - chastotalardan takroriy foydalanish

частоталардан такрорий фойдаланиш

**en** - frequency reuse

Способ организации связи, при котором одни и те же частоты многократно используются в разных зонах обслуживания. Применение частотно – территориального планирования с повторным использованием частот позволяет увеличить пропускную способность сети при ограниченном количестве частотных каналов.

Aynan bir chastotalardan xizmat ko‘rsatishning turli zonalarida ko‘p marta foydalanishga asoslangan aloqani tashkil qilish usuli. Chastotalardan qayta foydalanishga asoslangan chastota-hududiy re-

## II

jalashtirishning qo'llanilishi chastota kanallari soni cheklangan bo'lganda tarmoqning o'tkazish qobiliyatini oshirish imkonini beradi.

Айнан бир частоталардан хизмат кўрсатишнинг турли зоналарида кўп марта фойдаланишга асосланган алоқани ташкил қилиш усули. Частоталардан қайта фойдаланишга асосланган частота-худудий режалаштиришнинг қўлланилиши частота каналлари сони чекланган бўлганда тармоқнинг ўтказиш қобилиятини ошириш имконини беради.

### Поглощающее вещество

**uz** - yutuvchi modda

ютувчи модда

**en** - absorption substance

Вещество, имеющее свойства поглощать падающие радиоволны.

Tushayotgan radioto'lqinlarni yutish xossasiga ega bo'lgan modda.

Тушаётган радиотўлқинларни ютиш хоссасига эга бўлган модда.

### Поглощающие клещи

**uz** - yutuvchi qisqichlar

ютувчи қисқичлар

**en** - pincers for absorption

Устройство, предназначенное для измерения мощности промышленных радиопомех, состоящее из трансформатора тока и магнитопровода, охватывающее провод питания электроустройства, и перемещаемое вдоль него при измерениях.

Industrial radioxalaqitlar quvvatini o'lchash uchun mo'ljallangan, elektr qurilma ta'minot simini qamrab oluvchi va o'lchash jarayonida sim bo'ylab harakatlanuvchi tok transformatori va magnit o'tkazgichdan iborat qurilma.

Индустриал радиохалақитлар қувватини ўлчаш учун мўлжалланган, электр қурилма таъминот симини қамраб олувчи ва ўлчаш жараёнида сим бўйлаб ҳаракатланувчи ток трансформатори ва магнит ўтказгичдан иборат қурилма.

### Поглощение

**uz** - yutilish

ютилиш

**en** - absorption

Рассеяние энергии волн в среде, где волна распространяется, например, в виде тепла.

To'lqinlar energiyasining, to'lqin, masalan, issiqlik ko'rinishida tarqaladigan muhitda sochilishi.

Тўлқинлар энергиясининг, тўлқин, масалан, ис-

## II

### **Поглощение в кислороде**

**uz** - kislorodda yutilish

кислородда ютилиш

**en** - oxygen absorption

сиклик кўринишида тарқаладиган муҳитда сочилиши.

Ослабление радиоволн в газовой среде тропосферы, которое имеет ярко выраженный частотно-зависимый характер. Резонансные пики наблюдаются на частотах 60 GHz и 120 GHz.

Radioto'lqinlarning troposferaning gazli muhitida aniq ifodalangan chastotaviy bog'liqlik xarakteridagi susayishi. Rezonans cho'qqilar 60 GHz va 120 GHz chastotalarda kuzatiladi.

Радиотўлқинларнинг тропосферанинг газли муҳитида аниқ ифодаланган частотавий боғлиқлик характеридаги сусайиши. Резонанс чўққилар 60 GHz ва 120 GHz частоталарда кузатилади.

### **Поглощение волн**

**uz** - to'lqinlarning yutilishi

тўлқинларнинг ютилиши

**en** - absorption of waves

Преобразование энергии волн в другие виды энергии в результате взаимодействия волны со средой, в которой она распространяется. Поглощение волн происходит во всякой среде, обладающей проводимостью. Степень поглощения волн характеризуется показателем поглощения.

To'lqinlar energiyasini to'lqin tarqalayotgan muhit bilan o'zaro ta'siri natijasida energiyaning boshqa turlariga o'zgarishi. To'lqinlarning yutilishi o'tkazuvchanlikka ega har qanday muhitda sodir bo'ladi. To'lqinlarning yutilish darajasi yutilish ko'rsatkichi bilan tavsiflanadi.

Тўлқинлар энергиясини тўлқин тарқалаётган муҳит билан ўзаро таъсири натижасида энергиянинг бошқа турларига ўзгариши. Тўлқинларнинг ютилиши ўтказувчанликка эга ҳар қандай муҳитда содир бўлади. Тўлқинларнинг ютилиш даражаси ютилиш кўрсаткичи билан тавсифланади.

### **Подавитель помех**

**uz** - xalaqitlarni bostiruvchi

халақитларни бостирувчи

**en** - eliminator

Устройство для очистки сигнала от мешающих воздействий, искажающих полезный сигнал. Часто выполнено в виде режекторного фильтра.

Foydali signalni buzadigan, xalaqit beruvchi ta'sirlardan signalni tozalaydigan qurilma. Bu qurilma ko'pincha rejektorli filtr ko'rinishida bo'ladi.

## П

Фойдали сигнални бузадиган, халақит берувчи таъсирлардан сигнални тозалайдиган қурилма. Бу қурилма кўпинча режекторли фильтр кўринишида бўлади.

### **Подавление индустриальных радиопомех**

**uz** - industrial radioxalaqitlarni bostirish

индустриал радиохлақитларни бостириш

**en** - suppression of industrial interference

Организационные и/или технические мероприятия, направленные на ослабление или устранение воздействия индустриальных радиопомех.

Industrial radioxalaqitlarning ta'sirini pasaytirish yoki bartaraf etishga yo'naltirilgan, tashkiliy va/yoki texnik tadbirlar.

Индустриал радиохлақитларнинг таъсирини пасайтириш ёки бартараф этишга йўналтирилган, ташкилий ва/ёки техник тадбирлар.

### **Подавление помех**

**uz** - xalaqitlarni bostirish

хлақитларни бостириш

**en** - interference suppression

Мероприятия, имеющие целью ослабление или устранение влияния помех.

Xalaqitlar ta'sirini bartaraf etishga yoki kamaytirishga qaratilgan tadbirlar.

Халақитлар таъсирини бартараф этишга ёки камайтиришга қаратилган тадбирлар.

### **Подавление; режекция**

**uz** - bostirish; rejeksiya

бостириш; режекция

**en** - rejection

Метод устранения мешающих сигналов и помех, основанный на учете различия их спектральных характеристик.

Xalaqit beruvchi signallar va xalaqitlarni, ularning spektral xarakteristikalaridagi farq hisobga olingan holda, bartaraf qilish metodi.

Халақит берувчи сигналлар ва халақитларни, уларнинг спектрал характеристикаларидаги фарқ ҳисобга олинган ҳолда, бартараф қилиш методи.

### **Подавленная несущая**

**uz** - bostirilgan eltuvchi

бостирилган элтувчи

**en** - suppressed carrier

Модулированный сигнал с относительно малым уровнем мощности, сосредоточенной на несущей частоте (в идеале величина этой мощности стремится к нулю).

Eltuvchi chastotada to'plangan quvvat (bu quvvat kattaligi nolga intiladi), darajasi nisbatan kichik bo'lgan modulyatsiyalangan signal.

## П

### **Подвижная аппаратура**

**uz** - ko‘chma apparatura

кўчма аппаратура

**en** - mobile equipment

Элтувчи частотада тўпланган кувват (бу кувват катталиги нолга интилади), даражаси нисбатан кичик бўлган модуляцияланган сигнал.

Передатчик или приемник или сочетание как передатчика, так и приемника на подвижной станции.

Ko‘chma stansiyadagi uzatkich yoki qabul qilgich yoki uzatkich va qabul qilgich birikmasi.

Кўчма станциядаги узаткич ёки қабул қилгич ёки узаткич ва қабул қилгич бирикмаси.

### **Подвижная земная станция**

**uz** - ko‘chma yer stansiyasi

кўчма ер станцияси

**en** - mobile terrestrial station

Земная станция подвижной спутниковой службы, предназначенная для работы во время движения или во время остановок в неопределенных пунктах.

Harakatlanish vaqtida yoki noma'lum punktlarda to'xtash vaqtida ishlash uchun mo'ljallangan harakatdagi yo'ldoshli xizmatning yer stansiyasi.

Ҳаракатланиш вақтида ёки номаълум пунктларда тўхташ вақтида ишлаш учун мўлжалланган ҳаракатдаги йўлдошли хизматнинг ер станцияси.

### **Подвижная служба**

**uz** - harakatdagi xizmat

ҳаракатдаги хизмат

**en** - mobile service

Служба радиосвязи между подвижной и сухопутной станциями или между подвижными станциями.

Ko‘chma va quruqlikdagi stansiyalar yoki ko‘chma stansiyalar o‘rtasidagi radioaloqa xizmati.

Кўчма ва қуруқликдаги станциялар ёки кўчма станциялар ўртасидаги радиоалоқа хизмати.

### **Подвижная спутниковая служба**

**uz** - harakatdagi yo'ldoshli

xizmat

ҳаракатдаги йўлдошли

хизмат

**en** - mobile satellite service

Служба радиосвязи: – между подвижными земными станциями и одной или несколькими космическими станциями или между космическими станциями, используемыми этой службой;

или между подвижными земными станциями посредством одной или нескольких космических станций. Эта служба может включать также фи-

## II

дерные линии, необходимые для ее работы.

Ko'chma yer stansiyalari va bir yoki bir nechta kosmik stansiya o'rtasidagi yoki bu xizmat tomonidan foydalaniladigan kosmik stansiyalar o'rtasidagi; yoki bitta yo bir nechta kosmik stansiya vositasida ko'chma yer stansiyalari o'rtasidagi radioaloqa xizmati. Bu xizmat o'z faoliyatida zarur bo'lgan fiderli liniyalarni ham ichiga olishi mumkin.

Kўчма ер станциялари ва бир ёки бир нечта космик станция ўртасидаги ёки бу хизмат томонидан фойдаланиладиган космик станциялар ўртасидаги;

ёки битта ё бир нечта космик станция воситасида кўчма ер станциялари ўртасидаги радиоалоқа хизмати. Бу хизмат ўз фаолиятида зарур бўлган фидерли линияларни ҳам ичига олиши мумкин.

### **Подвижная станция**

**uz** - ko'chma stansiya

кўчма станция

**en** - mobile station

Станция подвижной службы, предназначенная для работы во время движения или во время остановок в неопределенных пунктах.

Harakatlanish yoki noma'lum punktlarda to'xtash vaqtida ishlash uchun mo'ljallangan ko'chma xizmat stansiyasi.

Ҳаракатланиш ёки номаълум пунктларда тўхташ вақтида ишлаш учун мўлжалланган кўчма хизмат станцияси.

### **Подвижной**

#### **радиопеленгатор**

**uz** - ko'chma radiopelengator

кўчма радиопеленгатор

**en** - travelling radiodirection

finder

Радиопеленгатор, смонтированный в кузове автомобиля или прицепа, что обеспечивает перемещение его с одного места работы на другое без использования дополнительных транспортных или буксировочных средств.

Avtomobil yoki tirkama kuzoviga o'rnatilgan, bir ish joyidan boshqasiga qo'shimcha transport yoki shatakka olish vositalarisiz ko'chirib yurish mumkin bo'lgan radiopelengator.

Автомобиль ёки тиркама кузовига ўрнатилган, бир иш жойидан бошқасига қўшимча транспорт



## II

ёки шатакка олиш воситаларисиз кўчириб юриш мумкин бўлган радиопеленгатор.

### Поиск

**uz** - qidiruv

қидирув

**en** - search

Обнаружение и выделение сигнала с определением одного или нескольких неизвестных параметров: частоты, кода, временного сдвига или пространственного положения.

Bitta yoki bir nechta noma'lum parametrlarni: chastota, kod, vaqt bo'yicha siljish yoki fazoviy holatini aniqlagan holda signalni topish va ajratish.

Битта ёки бир нечта номаълум параметрларни: частота, код, вақт бўйича силжиш ёки фазовий ҳолатини аниқлаган ҳолда сигнални топиш ва ажратиш.

### Поиск (в радиолокации)

**uz** - qidiruv (radiolokatsiyada)

қидирув (радиолокацияда)

**en** - search (in radiolocation)

Слежение в определенной пространственной зоне с целью получения информации об объектах, которые могут там находиться.

Ma'lum bir fazoviy zonada, shu zonada bo'lishi mumkin bo'lgan obyektlar haqida axborot olish maqsadidagi kuzatuv.

Маълум бир фазовий зонада, шу зонада бўлиши мумкин бўлган объектлар ҳақида ахборот олиш мақсадидаги кузатув.

### Поисковый приемник

**uz** - qidiruvchi qabul qilgichi

қидирувчи қабул қилгичи

**en** - search receiver

Измерительный приемник, который может перестраиваться в относительно широкой полосе частот. Служит для обнаружения, идентификации и измерения параметров радиосигналов.

Chastotalarning nisbatan keng polosasida qayta sozlanishi mumkin bo'lgan o'lchash qabul qilgichi. Radiosignallarni aniqlash, identifikatsiya qilish va parametrlarini o'lchash uchun xizmat qiladi.

Частоталарнинг нисбатан кенг полосасида қайта созланиши мумкин бўлган ўлчаш қабул қилгичи. Радиосигналларни аниқлаш, идентификация қи-

## П

лиш ва параметрларини ўлчаш учун хизмат қилади.

### **Пойнтинга вектор**

**uz** - Poynting vektori

Пойнтинг вектори

**en** - Poynting vector

Вектор плотности потока энергии переменного электромагнитного поля. Вектор Пойнтинга определяет направление распространения энергии и численно равен энергии, переносимой за единицу времени через единицу площади поверхности, перпендикулярной к направлению распространения энергии. В системе единиц СИ вектор Пойнтинга измеряется в  $W/m^2$ .

Ўзгарувчан электромагнит майдон энергия оқимининг zichlik вектори. Poynting вектори энергия тарқалиш yo‘nalishini belgilaydi va miqdoran energiya tarqalish yo‘nalishiga perpendikulyar bo‘lgan yuza maydoni birligi orqali vaqt birligi ichida ko‘chadigan energiyaga teng. SI birliklar tizimida Poynting vektori  $W/m^2$  da ifodalanadi.

Ўзгарувчан электромагнит майдон энергия оқимининг zichlik вектори. Пойнтинг вектори энергия тарқалиш йўналишини белгилайди ва микдоран энергия тарқалиш йўналишига перпендикуляр бўлган юза майдони бирлиги орқали вақт бирлиги ичида кўчадиган энергияга тенг. СИ birliklar тизимида Пойнтинг вектори  $W/m^2$  да ифодаланади.

### **Полезный радиосигнал**

**uz** - foydali radiosignal

фойдали радиосигнал

**en** - useful radiosignal

Радиосигнал с частотой и классом излучения, предназначенный для радиоприема заданным радиоприемным устройством.

Berilgan radioqabulqiluvchi qurilma bilan radioqabulqilish uchun mo‘ljallangan nurlanish chastotasi va klassiga ega radiosignal.

Берилган радиоқабулқилувчи қурилма билан радиоқабулқилиш учун мўлжалланган нурланиш частотаси ва классига эга радиосигнал.

### **Полезный сигнал**

**uz** - foydali signal

Электромагнитный сигнал, предназначенный для функционирования технического средства.

## II

фойдали сигнал  
**en** - useful signal

**Полный усилитель сигналов звуковой частоты**  
**uz** - tovush chastotasi signallarining to'liq kuchaytirgichi

товуш частотаси  
сигналларининг тўлик  
кучайтиргичи  
**en** - full amplifier of signals of sound frequency

**Полоса частот**  
**uz** - chastotalar polosasida  
частоталар полосаси  
**en** - frequency band

**Полоса захвата**  
**uz** - qamrov polosasida  
камров полосаси  
**en** - lock range (Pull-in range)

Texnik vositaning ishlab turishi uchun mo'ljallangan elektromagnit signal.

Техник воситанинг ишлаб туриши учун мўлжалланган электромагнит сигнал.

Бытовой радиоэлектронный аппарат, конструктивно объединяющий предварительный усилитель сигналов звуковой частоты и усилитель мощности сигналов звуковой частоты.

Konstruktiv jihatdan tovush chastotasi signallarini dastlabki kuchaytirgichni va tovush chastotasi signallari quvvatini kuchaytirgichni birlashtiruvchi maishiy radioelektron apparat.

Конструктив жихатдан товуш частотаси сигналларини дастлабки кучайтиргични ва товуш частотаси сигналлари қувватини кучайтиргични бирлаштирувчи маиший радиоэлектрон аппарат.

Непрерывная совокупность частот, располагающихся между двумя определенными ограничивающими частотами.

*Примечание – Полоса частот характеризуется двумя величинами, которые определяют ее размещение в спектре частот, например, ее нижней и верхней ограничивающими частотами.*

Ikki muayyan cheklovchi chastotalar o'rtasida joylashgan chastotalarning uzluksiz to'plami.

*Izoh – Chastotalar polosasida o'zining chastotalar polosasida o'rnini belgilab beradigan ikki kattalik bilan, masalan, uning quyi va yuqori cheklovchi chastotalari bilan tavsiflanadi.*

Икки муайян чекловчи частоталар ўртасида жойлашган частоталарнинг узлуксиз тўплами.

*Изоҳ – Частоталар полосаси ўзининг частоталар полосасида ўрнини белгилаб берадиган икки катталик билан, масалан, унинг қуйи ва юқори чекловчи частоталари билан тавсифланади.*

Интервал частот, в котором обеспечивается фазовая автоподстройка частоты.

Chastotaning fazaviy avtosozlanishi ta'minlanadigan chastotalar intervali.

Частотанинг фазавий автосозланиши таъминла-

## II

**Полоса пропускания частот**  
**uz** - chastotalarning o'tkazish  
polosasi

частоталарнинг ўтказиш  
полосаси

**en** - pass-band of frequency

надиган частоталар интервали.

Диапазон частот, в пределах которого амплитудно-частотная характеристика, например, радиотехнического устройства достаточно равномерна, чтобы обеспечить передачу сигнала без существенного искажения его формы. Основные параметры полосы пропускания частот – ширина полосы и неравномерность амплитудно-частотной характеристики в пределах полосы пропускания частот.

Radiotexnika qurilmasining amplituda-chastota xarakteristikasini signal shakli jiddiy tarzda buzilmasdan uzatilishi ta'minlanadigan darajada bir tekis bo'ladigan chegaralardagi chastotalar diapazoni. Polosa kengligi va chastotalar o'tkazish polosasi chegarasida amplituda-chastota xarakteristikasi bir tekis bo'lmasligi, chastotalar o'tkazish polosasining asosiy parametrlaridir.

Радиотехника қурилмасининг амплитуда-частота харақтеристикасини сигнал шакли жиддий тарзда бузилмасдан узатилиши таъминланадиган даражада бир текис бўладиган чегаралардаги частоталар диапазони. Полоса кенглиги ва частоталар ўтказиш полосаси чегарасида амплитуда-частота харақтеристикаси бир текис бўлмаслиги, частоталар ўтказиш полосасининг асосий параметрларидир.

**Полоса радиочастот**  
**uz** - radiochastotalar  
polosasi

радиочастоталар  
полосаси

**en** - radio-frequency band

Участок радиочастотного спектра, предназначенный для использования радиоэлектронными средствами или высокочастотными устройствами при определенных условиях.

Radiochastota spektrining, muayyan sharoitlarda radioelektron vositalar yoki yuqori chastotali qurilmalarda foydalanish uchun mo'ljallangan qismi.

Радиочастота спекترینинг, муайян шароитларда радиоэлектрон воситалар ёки юқори частотали қурилмаларда фойдаланиш учун мўлжалланган қисми.

## П

### **Полоса частот по требованию**

**uz** - talab bo'yicha chastotalar polosası

талаб бўйича частоталар полосаси

**en** - bandwidth on demand

Метод организации абонентского доступа к спутниковому ретранслятору, при котором канал с требуемой шириной полосы частот не закрепляется за пользователем, а предоставляется ему по запросу.

Yo'ldosh retranslyatoridan abonent foydalanishni tashkil qilish metodi, bunda chastotalar polosasining talab qilingan kengligiga ega bo'lgan kanal foydalanuvchiga birlashtirilmaydi, faqat so'rov bo'yicha taqdim etiladi.

Йўлдош ретрансляторидан абонент фойдаланишни ташкил қилиш методи, бунда частоталар полосасининг талаб қилинган кенглигига эга бўлган канал фойдаланувчига бириктирилмайди, фақат сўров бўйича тақдим этилади.

### **Полосы частот; поддиапазоны частот**

**uz** - chastotalar polosalari; chastotalar kichik diapazoni

частоталар полосалари; частоталар кичик диапозони

**en** - frequency band

Часть спектра, лежащая в заданных границах. В сочетании с буквами L-, S-, C-, Ku-, Ka-, E- и W – термин «band» используется для краткого обозначения полос частот, отведенных для наземных и спутниковых телекоммуникационных служб. Буквенные обозначения полос частот в пределах от 1 до 40 GHz и соответствующие полосы частот:

L-band – 1-2 GHz

S-band – 2-4 GHz

C-band – 4-8 GHz

X-band – 8-10,9 GHz

K-band\* – 10,9-40 GHz

Ku-band – 10,9-18 GHz

K-band – 18-26,5 GHz

Ka-band – 26,5-40,0 GHz

E-band – 71-76 GHz; 81-86 GHz

W-band – 75-110 GHz \*\*

Berilgan chegaralarda yotuvchi spektr qismi, ko'pincha «band» atamasi *L-, S-, C-, X-, Ku-, Ka-, E-*

---

\* Разделен на поддиапазоны, два из которых имеют обозначение Ku и Ka, а остальные относятся к K-band.

\*\* Обозначение используется для РЭС низкоорбитальных спутников (LEO).

## II

va W-harflari bilan birgalikda yerdagi va yoʻldoshi telekommunikatsiya xizmatlari uchun ajratilgan chastotalar polosasini qisqacha ifodalashda foydalaniladi. 1 GHz dan 40 GHz gacha chegarada chastotalar polosasining harfli ifodalanishi va tegishli chastotalar polosasi:

*L-band – 1-2 GHz*

*S-band – 2-4 GHz*

*S-band – 4-8 GHz*

*X-band – 8-10,9 GHz*

*K-band\* – 10,9-40 GHz*

*Ku-band – 10,9-18 GHz*

*K-band – 18-26,5 GHz*

*Ka-band – 26,5-40,0 GHz*

*E-band – 71-76 GHz; 81-86 GHz*

*W-band – 75-110 GHz\*\**

Берилган чегараларда ётувчи спектр қисми, кўпинча «band» атамаси L-, S-, C-, X-, Ku-, Ka-, E- ва W-харфлари билан биргаликда ердаги ва йўлдошли телекоммуникация хизматлари учун ажратилган частоталар полосасини қисқача ифодалашда фойдаланилади. 1 GHz дан 40 GHz гача чегарада частоталар полосасининг харfli ифодаланиши ва тегишли частоталар полосаси:

L-band – 1-2 GHz

S-band – 2-4 GHz

C-band – 4-8 GHz

X-band – 8-10,9 GHz

K-band\* – 10,9-40 GHz

Ku-band – 10,9-18 GHz

K-band – 18-26,5 GHz

Ka-band – 26,5-40,0 GHz

E-band – 71-76 GHz; 81-86 GHz

W-band – 75-110 GHz\*\*

**Полосовой усилитель**  
**uz - polosali kuchaytirgich**

Усилитель, у которого амплитудно-частотная характеристика практически постоянна в узкой по-

---

\* Кичик диапазонларга бўлинган, уларнинг икkitаси Ku ва Ka белгисига эга, қолганлари K-band га тегишли.

\*\* Белги қуйи орбитал йўлдошлар (LEO) РЭТ да қўлланилади.

\* Кичик диапазонларга бўлинган, уларнинг икkitаси Ku ва Ka белгисига эга, қолганлари K-band га тегишли.

\*\* Белги қуйи орбитал йўлдошлар (LEO) РЭТ да қўлланилади.

## II

полосали кучайтиргич  
**en** - pass-band amplifier

лосе частот и резко уменьшается за ее пределами.

Amplituda-chastota xarakteristikasi tor chastotalar polosasida amalda doimiy bo'lgan va undan tashqarida keskin kamayadigan kuchaytirgich.

Амплитуда-частота характеристикаси тор частоталар полосасида амалда доимий бўлган ва ундан ташқарида кескин камаядиган кучайтиргич.

**Полосовой фильтр**  
**uz** - polosali filtr  
полосали фильтр  
**en** - pass-band filter

Электрический частотный фильтр, имеющий полосу пропускания, расположенную между двумя частотами среза.

Kesimning ikki chastotasi o'rtasida joylashgan o'tkazish polosasiga ega bo'lgan elektr chastota filtri.

Кесимнинг икки частотаси ўртасида жойлашган ўтказиш полосасига эга бўлган электр частота фильтри.

**Полуавтономная GPS-система**  
**uz** - yarimavtonom GPS-tizimi  
яримаавтоном GPS-тизими  
**en** - assisted GPS

Комбинированный метод определения местоположения абонентского терминала (сотового телефона) с встроенным GPS-приемником и антенной, при котором на базовой станции вычисляются номера доступных GPS-спутников, находящихся в зоне радиовидимости. Эти данные по радиоканалу передаются абоненту, что позволяет ускорить процесс определения координат, особенно в местах, где нет прямой видимости из-за высоких зданий и других препятствий.

GPS-qabul qilgich va antenna biriktirilgan abonent terminali (sotali telefon) joylashgan yerni aniqlashning kombinatsiyalashgan metodi. Uning asosida tayanch stansiyada radioko'rinish zonasida joylashgan foydalanish mumkin bo'lgan GPS-yo'ldoshlarning raqami hisoblab chiqiladi. Bu ma'lumotlar radiokanal bo'ylab abonentga uzatiladi, bu esa, ayniqsa, baland binolar va boshqa to'siqlar tufayli to'g'ri ko'rinish bo'lmagan joylarda koordinalarni aniqlash jarayonini tezlashtiradi.

GPS-қабул қилгич ва антенна бириктирилган

## П

абонент терминали (сотали телефон) жойлашган ерни аниқлашнинг комбинациялашган методи. Унинг асосида таянч станцияда радиокўриниш зонасида жойлашган фойдаланиш мумкин бўлган GPS-йўлдошларнинг рақами ҳисоблаб чиқилади. Бу маълумотлар радиоканал бўйлаб абонентга узатилади, бу эса, айниқса, баланд бинолар ва бошқа тўсиқлар туфайли тўғри кўриниш бўлмаган жойларда координаталарни аниқлаш жараёнини тезлаштиради.

### **Полуволновой симметричный вибратор**

**uz** - yarimto‘lqinli  
simmetrik vibrator

яримтўлқинли  
симметрик вибратор

**en** - half-wave symmetrical  
vibrator

Линейный симметричный вибратор, электрическая длина которого равна половине длины волны.

Elektr uzunligi to‘lqin uzunligining yarmiga teng bo‘lgan chiziqli simmetrik vibrator.

Электр узунлиги тўлқин узунлигининг ярмига тенг бўлган чизиқли симметрик вибратор.

### **Полуволновой вибратор**

**uz** - yarimto‘lqinli vibrator

яримтўлқинли вибратор  
**en** - half-wave vibrator

Электрический вибратор, суммарная длина плеч которого равна половине длины рабочей волны. Полуволновой вибратор применяется как самостоятельная антенна или элемент антенной решетки, а также – в качестве облучателя зеркальной антенны, линзовой антенны и т.д.

## П



## II

Yelkalarining jamlama uzunligi ishchi to'liq uzunligining yarmiga teng bo'lgan elektr vibrator. Yarimto'liqlik vibrator, antenna panjarasining elementi yoki mustaqil antenna, shuningdek, ko'zguli antenna, linzali antenna va h.k.larning nurlatkichi sifatida qo'llaniladi.

Elkalarining jamlama uzunligi ishchi tўlkin uzunligining yarmiga teng bo'lgan elektr vibrator. Yarimtўlkinli vibrator, antenna panjarasining elementi ёки mustaqil antenna, shuningdek, kўzguли antenna, linzali antenna va h.k.larning nurlatkichi sifatida qўllaniladi.

**Полудуплексная радиосвязь**  
**uz** - yarimdupleks radioaloqa  
yarimdupleks radioaloqa  
**en** - half-duplex  
radiocommunication

Симплексная радиосвязь с автоматическим переходом с передачи на прием и с возможностью переспроса корреспондента.

Uzatishdan qabul qilishga avtomatik tarzda o'tiladigan va korrespondentni qayta so'rash mumkin bo'ladigan simpleks radioaloqa.

Узатишдан қабул қилишга автoмaтик тарзда ўтиладиган ва корреспондентни қайта сўраш мумкин бўладиган симплекс радиоалоқа.

**Полудуплексная радиостанция**  
**uz** - yarimdupleks radiostantsiya  
yarimdupleks radiostantsiya  
**en** - half-duplex radio

Основной тип радиостанций, используемый в сетях конвенциональной и транкинговой связи. Выпускаются как в портативном, так и автомобильном варианте исполнения.

Radiostansiyalarning, konvensial va tranking aloqa tarmoqlarida foydalaniladigan asosiy turi. Ular portativ va avtomobilda foydalaniladigan ko'rinishda ishlab chiqariladi.

Радиостанцияларнинг, конвенциал ва транкинг алоқа тармоқларида фойдаланиладиган асосий тури. Улар портатив ва автомобилда фойдаланиладиган кўринишда ишлаб чиқарилади.

**Полудуплексная связь**  
**uz** - yarimdupleks aloqa  
yarimdupleks aloqa  
**en** - half-duplex communication

Способ симплексной связи на одном конце линии и дуплексной связи на другом. В общем способы дуплексной и полудуплексной связи требуют применения двух частот при радиосвязи; способ симплексной связи может осуществляться с одной или двумя частотами.

## II

Liniyaning bir uchida simpleks aloqa va boshqa uchida dupleks aloqa bo'lgan usul. Umuman dupleks va yarimdupleks aloqa usullari radioaloqa vaqtida ikkita chastotani qo'llashni talab etadi; simpleks aloqa usuli bitta yoki ikkita chastota orqali amalga oshirilishi mumkin.

Линиянинг бир учиди симплекс алоқа ва бошқа учиди дуплекс алоқа бўлган усул. Умуман дуплекс ва яримдуплекс алоқа усуллари радиоалоқа вақтида иккита частотани қўллашни талаб этади; симплекс алоқа усули битта ёки иккита частота орқали амалга оширилиши мумкин.

### Полупроводниковый диод

**uz** - yarimo'tkazgichli diod

яримўтказгичли диод

**en** - semiconductor diode

Полупроводниковый прибор с двумя выводами и несимметричной вольт-амперной характеристикой.

*Примечание – Если не указано особо, этим термином обозначают приборы с вольт-амперной характеристикой, типичной для единичного перехода.*

Ulash uchun chiqarilgan ikki simga va nosimmetrik volt-amper xarakteristikasiga ega bo'lgan yarimo'tkazgichli asbob.

*Izoh – Agar alohida ko'rsatib o'tilmagan bo'lsa, yagona o'tish uchun xos bo'lgan volt-amper xarakteristikali asboblar bu atama bilan belgilanadi.*

Улаш учун чиқарилган икки симга ва носимметрик вольт-ампер харақтеристикасига эга бўлган яримўтказгичли асбоб.

*Изоҳ – Агар алоҳида кўрсатиб ўтилмаган бўлса, ягона ўтиш учун хос бўлган вольт-ампер харақтеристикали асбоблар бу атама билан белгиланади.*

### Полупроводниковый излучатель

**uz** - yarimo'tkazgichli

nurlatgich

яримўтказгичли

нурлатгич

**en** - semiconductor

photoemitter

Оптоэлектронный полупроводниковый прибор, преобразующий электрическую энергию в энергию электромагнитного излучения.

Elektr energiyasini elektromagnit nurlanish energiyasiga o'zgartiruvchi, optoelektron yarimo'tkazgichli asbob.

Электр энергиясини электромагнит нурланиш энергиясига ўзгартирувчи, оптоэлектрон яримўтказгичли асбоб.

## П

### **Полупроводниковый прибор**

**uz** - yarimoʻtkazgichli asbob  
яримўтказгичли асбоб  
**en** - semiconductor device

Прибор, действие которого основано на использовании свойств полупроводника.

Ishlashi yarimoʻtkazgich xususiyatlaridan foydalanishga asoslangan asbob.

Ишлаши яримўтказгич хусусиятларидан фойдаланишга асосланган асбоб.

### **Полупроводниковый шумовой диод**

**uz** - yarimoʻtkazgichli shovqin diod

яримўтказгичли шовқин диод  
**en** - semiconductor noise diode

Полупроводниковый прибор, являющийся источником шума с заданной спектральной плотностью в определенном диапазоне частот.

Muayyan chastotalar diapazonida berilgan spektral zichlikka ega shovqin manbai boʻlgan yarimoʻtkazgichli asbob.

Муайян частоталар диапазонида берилган спектрал зичликка эга шовқин манбаи бўлган яримўтказгичли асбоб.

### **Полупроводниковый экран**

**uz** - yarimoʻtkazgichli ekran  
яримўтказгичли экран  
**en** - semiconductor analog indicator

Полупроводниковый прибор, состоящий из светоизлучающих диодов, расположенных вдоль одной линии и содержащих n строк светоизлучающих диодов, предназначенный для использования в устройствах отображения аналоговой и цифровой информации.

Analog va raqamli axborotni aks ettiruvchi qurilmalarda foydalanish uchun moʻljallangan bir chiziq boʻylab joylashgan va yorugʻlik nurlantiruvchi diodlarning n qatorini oʻz ichiga oluvchi, yorugʻlik nurlantiruvchi diodlardan tashkil topgan yarimoʻtkazgichli asbob.

Аналог ва рақамли ахборотни акс эттирувчи қурималарда фойдаланиш учун мўлжалланган бир чизиқ бўйлаб жойлашган ва ёруғлик нурлантирувчи диодларнинг n қаторини ўз ичига олувчи, ёруғлик нурлантирувчи диодлардан ташкил топган яримўтказгичли асбоб.

## П

### **Пользователь**

#### **радиочастотного спектра**

**uz** - radiochastota spektridan foydalanuvchi

радиочастота спектридан фойдаланувчи

**en** - user of a frequency spectrum

Юридическое или физическое лицо, имеющее соответствующее разрешение радиочастотного органа на пользование радиочастотами и эксплуатацию радиоэлектронных средств или высокочастотных устройств.

Radiochastotalardan foydalanish va radioelektron vositalar yoki yuqori chastotali qurilmalarni ekspluatatsiya qilish uchun radiochastota idorasining tegishli ruxsatiga ega bo'lgan, yuridik yoki jismoniy shaxs.

Радиочастоталардан фойдаланиш ва радиоэлектрон воситалар ёки юқори частотали қурилмаларни эксплуатация қилиш учун радиочастота идорасининг тегишли рухсатига эга бўлган, юридик ёки жисмоний шахс.

### **Поляризационная селекция**

#### **uz** - qutblangan seleksiya

қутбланган селекция

**en** - polarization discrimination

Метод селекции, основанный на разделении полезного и мешающего сигналов с помощью поляризационного фильтра.

Foydali va xalaqit qiluvchi signallarni qutblanish filtri yordamida ajratishga asoslangan seleksiya metodi.

Фойдали ва халақит қилувчи сигналларни қутбланиш фильтри ёрдамида ажратишга асосланган селекция методи.

### **Поляризация радиоволны**

#### **uz** - radioto'lqinning qutblanishi

радиотўлқиннинг қутбланиши

**en** - polarization of radiowaves

Ориентировка вектора напряженности электрического поля  $E$  радиоволны в пространстве. Расположение вектора  $E$  определяет направление поляризации радиоволны; плоскость поляризации радиоволны проходит через направление поляризации радиоволны и направление распространения радиоволны.

Radioto'lqin elektr maydon kuchlanganlik vektori  $E$  ni fazoda yo'naltirish.  $E$  vektorning joylashishi radioto'lqin qutblanishining yo'nalishini belgilab beradi; radioto'lqinning qutblanish tekisligi radioto'lqinning qutblanish yo'nalishi va radioto'lqinning tarqalish yo'nalishi orqali o'tadi.

## П

Радиотўлқин электр майдон кучланганлик вектори  $E$  ни фазода йўналтириш.  $E$  векторнинг жойлашиши радиотўлқин қутбланишининг йўналишини белгилаб беради; радиотўлқиннинг қутбланиш текислиги радиотўлқиннинг қутбланиш йўналиши ва радиотўлқиннинг тарқалиш йўналиши орқали ўтади.

### Помеха

**uz** - xalaqit

халақит

**en** - interference

Воздействие нежелательной энергии, вызванное одним или несколькими излучениями, радиациями или индукциями, на прием в системе радиосвязи, проявляющееся в любом ухудшении качества, ошибках или потерях информации, которых можно было бы избежать при отсутствии такой нежелательной энергии.

Radioaloqa tizimida bir yoki bir nechta nurlanish, radiatsiya yoki induksiya keltirib chiqaradigan beixtiyoriy energiyaning qabulga ta'siri. Bu energiyaning ta'siri axborot sifatining har qanday yomonlashuvida, xatolarda yoki yo'qotishlarda (bunday beixtiyoriy energiya ta'siri bo'lmaganda, ularni chetlab o'tsa bo'lar edi) namoyon bo'ladi.

Радиоалоқа тизимида бир ёки бир нечта нурланиш, радиация ёки индукция келтириб чиқарадиган беихтиёрий энергиянинг қабулга таъсири. Бу энергиянинг таъсири ахборот сифатининг ҳар қандай ёмонлашувида, хатоларда ёки йўқотишларда (бундай беихтиёрий энергия таъсири бўлмаганда, уларни четлаб ўтса бўлар эди) намоён бўлади.

### Помеха

(полезному сигналу)

**uz** - xalaqit (foydali signalga)

халақит (фойдали

сигналга)

**en** - interference (to a wanted signal)

Нарушение приема полезного сигнала, вызванное мешающими сигналами, шумом или электромагнитными возмущениями.

Xalaqit qiluvchi signallar, shovqin yoki elektromagnit g'alayonlanish natijasida yuzaga keladigan, foydali signalni qabul qilishning buzilishi.

Халақит қилувчи сигналлар, шовқин ёки электромагнит ғалаёнланиш натижасида юзага келадиган, фойдали сигнални қабул қилишнинг бузилиши.

## П

### **Помеха от солнечного излучения**

**uz** - Quyosh nurlanishi keltirib chiqaradigan xalaqit

Куюш нурланиши келтириб чиқарадиган халақит

**en** - Sun interference

Возникновение дополнительного шума в антенне земной станции при ее ориентации на Солнце (особенно часто наблюдается во время повышенной солнечной активности).

Yer stansiyasi antennasida, uni Quyoshga yoʻnaltirilganda (ayniqsa, Quyosh aktivligi oshgan vaqtda koʻproq kuzatiladi), qoʻshimcha shovqinning paydo boʻlishi.

Ер станцияси антеннасида, уни Куюшга йўналтирилганда (айниқса, Куюш активлиги ошган вақтда кўпроқ кузатилади), кўшимча шовқиннинг пайдо бўлиши.

### **Помеха от соседнего спутника**

**uz** - qoʻshni yoʻldoshdan boʻladigan xalaqit

қўшни йўлдошдан бўладиган халақит

**en** - adjacent satellite interference

Помеха, вызванная излучением сигналов спутника, находящегося на той же или рядом расположенной орбите.

Bitta orbitada joylashgan yoki yonma-yon joylashgan orbitadagi yoʻldosh signallari nurlanishidan yuzaga keladigan xalaqit.

Битта орбитада жойлашган ёки ёнма-ён жойлашган орбитадаги йўлдош сигналлари нурланишидан юзага келадиган халақит.

### **Помеха от соседних каналов**

**uz** - qoʻshni kanallardan boʻladigan xalaqit

қўшни каналлардан бўладиган халақит

**en** - adjacent channel interference

Помеха, возникающая от частот других каналов, отстоящих от рабочего на величину, кратную шагу сетки частот.

*Примечание – В английском языке этот термин обычно имеет уточнение, которое конкретизирует расположение источника помех: next-channel interference – помеха от последующего и neighboring-channel interference – помеха от соседнего.*

Ishchi chastotadan chastotalar toʻri qadamiga karrali kattalikka farqlanuvchi boshqa kanallar chastotasidan yuzaga keladigan xalaqit.

*Izoh – Ingliz tilida bu atama xalaqitlar manbaining joylashuvini aniqlab beruvchi tafsilotlarga ega boʻladi: keyingi kanal xalaqiti – netx – channel interference va qoʻshni kanal xalaqiti neighboring – channel interference.*

Ишчи частотадан частоталар тўри қадамига қаррали катталikka фарқланувчи бошқа каналлар

## II

частотасидан юзага келадиган халақит.

*Изоҳ – Инглиз тилида бу атама халақитлар манбаининг жойлашувини аниқлаб берувчи тафсилотларга эга бўлади: кейинги канал халақити – netx – channel interference ва қўшни канал халақити neighboring – channel interference.*

### **Помеха с несовпадающей частотой**

**uz** - mos kelmaydigan chastotali xalaqit

мос келмайдиган

частотали халақит

**en** - off-frequency interference

Помеха, несущая частота которой отличается от рабочей частоты станции.

Eltuvchi chastotasi stansiyaning ishchi chastotasidan farqlanadigan xalaqit.

Элтувчи частотаси станциянинг ишчи частотасидан фарқланадиган халақит.

### **Помеха с совпадающей частотой**

**uz** - mos keluvchi chastotali xalaqit

мос келувчи частотали

халақит

**en** - on-frequency interference

Помеха, частота которой попадает в рабочую полосу частот. Оказывает сильное мешающее воздействие при приеме полезной информации.

Chastotasi ishchi chastotalar polosasiga tushuvchi xalaqit. Foydali axborotni qabul qilishda kuchli xalaqit beradigan ta'sir ko'rsatadi.

Частотаси ишчи частоталар полосасига тушувчи халақит. Фойдали ахборотни қабул қилишда кучли халақит берадиган таъсир кўрсатади.

### **Помехи навигационным средствам**

**uz** - navigatsiya vositalariga bo'ladigan xalaqitlar

навигация воситаларига

бўладиган халақитлар

**en** - interference to nav aids

Специальные виды помех, имитирующие структуру навигационных сигналов радиомаяков.

Radiomayoqlar navigatsiya signallari strukturasi imitatsiya qiladigan, xalaqitlarning maxsus turlari.

Радиомаёқлар навигация сигналлари структурасини имитация қиладиган, халақитларнинг махсус турлари.

### **Помехи радиолокационным станциям**

**uz** - radiolokatsion stansiyalarga bo'ladigan xalaqitlar

радиолокацион станцияларга

бўладиган халақитлар

**en** - interference of radar stations

Электромагнитные колебания, создаваемые искусственно для затруднения или срыва радиолокационного наблюдения. Различают помехи радиолокационным станциям: активные, создаваемые электрическими генераторами, и пассивные, создаваемые различного рода искусственными отражателями электромагнитных колебаний, излучаемых радиолокационной станцией. Применяются для борьбы с радиолокационными средствами противника.

Radiolokatsion kuzatuvlarni qiyinlashtirish yoki

## II

to'xt atib qo'yish uchun sun'iy ravishda vujudga keltiriladigan elektromagnit tebranishlar. Radiolokatsion stansiyalarga bo'ladigan xalaqitlar – elektr generatorlari vujudga keltiradigan aktiv va radiolokatsion stansiyalar nurlantiradigan elektromagnit tebranishlarning har xil turdagi sun'iy qaytargichlari tomonidan vujudga keltiriladigan passiv xalaqitlardir. Dushmanning radiolokatsion vositalari bilan kurashish uchun qo'llaniladi.

Радиолокацион кузатувларни қийинлаштириш ёки тўхтатиб қўйиш учун сунъий равишда вужудга келтириладиган электромагнит тебранишлар. Радиолокацион станцияларга бўладиган халақитлар – электр генераторлари вужудга келтирадиган актив ва радиолокацион станциялар нурлантирадиган электромагнит тебранишларнинг ҳар хил турдаги сунъий қайтаргичлари томонидан вужудга келтириладиган пассив халақитлардир. Душманнинг радиолокацион воситалари билан курашиш учун қўлланилади.

### Помехи радиоприему

**uz** - radioqabul qilishga bo'ladigan xalaqitlar

радиоқабулкилишга бўладиган халақитлар

**en** - interference of radio receiving

Электромагнитные или электрические возмущения во входной цепи радиоприемника, препятствующие правильному приему полезного сигнала и не связанные с ним посредством известной функциональной зависимости. В зависимости от причины возникновения и типа источника различают следующие виды помех радиоприему: космические, атмосферные, промышленные, помехи, обусловленные особенностями распространения радиоволн (эхо, замирание), умышленные, или организованные, и внутренние (собственные) шумы радиоприемных устройств.

Foydali signalni to'g'ri qabul qilishga to'sqinlik qiladigan va bevosita funksional bog'liqligi orqali u bilan bog'liq bo'lmagan radioqabul qilgichning kirish zanjiridagi elektromagnit yoki elektr g'alayonlanishlari. Manbaning turi va paydo bo'lish sabablariga ko'ra, radioqabul qilishdagi xalaqitlar-ning quyidagi turlari farqlanadi: kosmik, atmosfera, industrial, radioto'lqinlar tarqalishining xususiyatlariga bog'liq bo'lgan (aks sado, tinish), qasddan qi-lingan yoki



## II

tashkil etilgan xalaqitlar va radioqabulqiluvchi qurilmalarning ichki (xususiy) shovqinlari.

Фойдали сигнални тўғри қабул қилишга тўсқинлик қиладиган ва бевосита функционал боғлиқлиги орқали у билан боғлиқ бўлмаган радиоқабулқилгичнинг кириш занжиридаги электромагнит ёки электр ғалаёнланишлари. Манбанинг тури ва пайдо бўлиш сабабларига кўра, радиоқабулқилишдаги халақитларнинг қуйидаги турлари фарқланади: космик, атмосфера, индустриал, радиотўлқинлар тарқалишининг хусусиятларига боғлиқ бўлган (акс садо, тиниш), қасддан қилинган ёки ташкил этилган халақитлар ва радиоқабулқилувчи қурилмаларнинг ички (хусусий) шовқинлари.

### **Помеховая обстановка**

**uz** - xalaqitli sharoit

халақитли шароит

**en** - interference environment

Совокупность электромагнитных явлений и источников излучений в определенной области радиочастотного пространства, снижающих качество функционирования действующих радиоэлектронных средств.

Radiochastotaviy fazoning ma'lum qismidagi, ishlayotgan radioelektron vositalarning ishlash sifatini pasaytiruvchi, elektromagnit hodisalar va nurlanish manbalari jami.

Радиочастотавий фазонинг маълум қисмидаги, ишлаётган радиоэлектрон воситаларнинг ишлаш сифатини пасайтирувчи, электромагнит ҳодисалар ва нурланиш манбалари жами.

### **Помехозащищенность**

**uz** - xalaqitlardan

himoyalanganlik

халақитлардан

химояланганлик

**en** - antigamming

Способность ослаблять действие электромагнитной помехи за счет дополнительных средств защиты от помех, не относящихся к принципу действия или построения технического средства.

Elektromagnit xalaqit ta'sirini texnik vositalarning ishlash prinsipiga yoki tuzilishiga taalluqli bo'lmagan qo'shimcha xalaqitlardan himoyalash vositalari hisobiga susaytira olish qobiliyati.

Электромагнит халақит таъсирини техник воситаларнинг ишлаш принципига ёки тузилишига тааллуқли бўлмаган қўшимча халақитлардан

## П

химоялаш воситалари ҳисобига сусайтира олиш қобилияти.

### **Помехозащищенность радиосистемы**

**uz** - radiotizimning xalaqitlardan himoyalanganligi

радиотизимнинг халақитлардан ҳимояланганлиги

**en** - immunity of radio system

Способность радиосистемы противостоять мешающему действию определенных помех.

*Примечание – Помехозащищенность в заданных условиях оценивается вероятностью ошибки.*

Radiotizimni muayyan xalaqitlarning to‘sqinlik qilish ta‘siriga qarshilik ko‘rsata olish qobiliyati.

*Izoh – Xalaqitlardan himoyalanganlik berilgan sharoitlarda xatolar ehtimolligi bilan baholanadi.*

Радиотизимни муайян халақитларнинг тўсқинлик қилиш таъсирига қаршилик кўрсата олиш қобилияти.

*Изоҳ – Халақитлардан ҳимояланганлик берилган шароитларда хатолар эҳтимоллиги билан баҳоланади.*

### **Помехоподавляющее оборудование**

**uz** - xalaqitni bostiruvchi uskuna

халақитни бостирувчи ускуна

**en** - disturbance suppression equipment

Устройство или комплект устройств, предназначенных для подавления помех.

Xalaqitlarni bostirish uchun mo‘ljallangan qurilma yoki qurilmalar to‘plami.

Халақитларни бостириш учун мўлжалланган қурилма ёки қурилмалар тўплами.

### **Помехоподавляющий элемент**

**uz** - xalaqitni bostiruvchi element

халақитни бостирувчи элемент

**en** - suppression component

Часть помехоподавляющего устройства, непосредственно осуществляющая подавление помех.

Xalaqitni bostiruvchi qurilmaning, xalaqitlarni bevosita bostirilishini amalga oshiradigan qismi.

Халақитни бостирувчи қурилманинг, халақитларни бевосита бостирилишини амалга оширадиган қисми.

### **Помехоустойчивость (в системе связи)**

**uz** - xalaqitga chidamlilik (aloqa tizimida)

халақитга чидамлилиқ (алоқа тизимида)

**en** - mains immunity (in a communication system)

Способность системы различать (восстанавливать) сигналы с заданной достоверностью. Различают реальную и потенциальную (по Котельникову) или предельно достигаемую помехоустойчивость. Их сравнение для конкретного устройства позволяет оценить его качество.

Tizimning signallarni belgilangan ishonchlilik bilan farqlay olish (tiklay olish) qobiliyati. Haqiqiy va po-

## II

tensial (Kotelnikov bo'yicha) yoki chegaraviy erishiladigan xalaqitlarga chidamlilik farqlanadi. Ularni qiyoslash ma'lum qurilma uchun uning sifatini baholash imkoniyatini beradi.

Тизимнинг сигналларни белгиланган ишончлик билан фарқлай олиш (тиклай олиш) қобилияти. Ҳақиқий ва потенциал (Котельников бўйича) ёки чегаравий эришиладиган халақитларга чидамлилик фарқланади. Уларни қиёслаш маълум қурилма учун унинг сифатини баҳолаш имкониятини беради.

**Помехоустойчивость  
(средства вычислительной  
техники) по сети питания**

**uz** - elektr ta'minot tarmog'ini bo'yicha xalaqitga chidamlilik (hisoblash texnikasi vositasining)

электр таъминот тармоғи бўйича халақитга чидамлилик (ҳисоблаш техникаси воситасининг)

**en** - mains immunity of a computer

Устойчивость средства вычислительной техники к воздействию сетевых помех.

Hisoblash texnikasi vositasining tarmoq xalaqitlari ta'siriga chidamliligi.

Ҳисоблаш техникаси воситасининг тармоқ халақитлари таъсирига чидамлилиги.

**Помехоустойчивость  
радиоприемника**

**uz** - radioqabulqilgichning xalaqitga chidamliligi

радиоқабулқилгичнинг халақитга чидамлилиги  
**en** - mains immunity of a radio receiver

Способность радиоприемника правильно воспроизводить принимаемые сигналы при наличии радиопомех.

Radioqabulqilgichning, radioxalaqitlar mavjudligi sharoitida qabul qilinadigan signallarni to'g'ri qayta tiklash qobiliyati.

Радиоқабулқилгичнинг, радиохалақитлар мавжудлиги шароитида қабул қилинадиган сигналларни тўғри қайта тиклаш қобилияти.

**Помехоустойчивость**

Способность радиосистемы противостоять ме-

## П

### **радиосистемы**

**uz** - radiotizimning xalaqitga chidamliligi

радиотизимнинг халақитга чидамлилиги

**en** - mains immunity of radio system

### **Помехоустойчивость**

#### **радиотехнического устройства**

**uz** - radiotexnik qurilmaning xalaqitga chidamliligi

радиотехник қурилманинг халақитга чидамлилиги

**en** - mains immunity of the radio engineering device

### **Помехоустойчивость**

#### **РСБН**

**uz** - YaNRT ning xalaqitga chidamliligi

ЯНРТ нинг халақитга чидамлилиги

**en** - noise immunity of a RSNN

шающему действию радиопомех.

Radiotizimning radioxalaqitlarning to'sqinlik qilish ta'siriga qarshilik ko'rsata olish qobiliyati.

Радиотизимнинг радиохалақитларнинг тўсқинлик қилиш таъсирига қаршилиқ кўрсата олиш қобилияти.

Способность радиотехнического устройства сохранять работоспособность с заданными техническими характеристиками при воздействии радиопомех определенного типа с определенными характеристиками.

Radiotexnika qurilmasining muayyan xarakteristikalariga ega bo'lgan ma'lum turdagi radioxalaqitlar ta'sirida berilgan texnik xarakteristikalar bilan ishlash qobiliyatini saqlay olishi.

Радиотехника қурилмасининг муайян харақистикаларга эга бўлган маълум турдаги радиохалақитлар таъсирида берилган техник харақистикалар билан ишлаш қобилиятини сақлай олиши.

Способность радиотехнической системы ближней навигации обеспечивать получение информации об азимуте и/или дальности подвижных объектов с требуемой точностью и вероятностью при воздействии радиопомех определенного типа с заданными характеристиками.

*Примечание – Мерой помехоустойчивости РСБН по отношению к радиопомехам определенного типа является предельное значение одной из характеристик радиопомехи при постоянном значении остальных характеристик.*

Yaqin navigatsiya radiotexnika tizimining, berilgan xarakteristikali ma'lum turdagi radioxalaqitlar ta'siri harakatdagi obyektning azimuti va/yoki ulargacha bo'lgan masofa to'g'risidagi axborotning talab qilingan aniqlik va ehtimollik bilan olinishini ta'minlash qobiliyati.

*Izoh – YaNRT ning ma'lum turdagi radioxalaqitlarga nisbatan xalaqitga chidamlilik o'lchovi bo'lib, qolgan xarakteristikalarining doimiy qiymatidagi radioxalaqitlar tavsiflari*

## II

*dan birining chegaraviy qiymati hisoblanadi.*

Яқин навигация радиотехника тизимининг, берилган характеристикали маълум турдаги радиохалақитлар таъсири ҳаракатдаги объектларнинг азимути ва ёки уларгача бўлган масофа тўғрисидаги ахборотнинг талаб қилинган аниқлик ва эҳтимоллик билан олиншини таъминлаш қобилияти.

*Изоҳ – ЯНРТ нинг маълум турдаги радиохалақитларга нисбатан халақитга чидамлик ўлчови бўлиб, қолган характеристикаларнинг доимий қийматидаги радиохалақитлар тавсифларидан бирининг chegaraviy қиймати ҳисобланади.*

**Понижающий преобразователь; преобразователь с понижением частоты**

**uz** - pasaytiruvchi o'zgartirgich; chastotalarni pasaytiruvchi o'zgartirgich

пасайтирувчи ўзгартиргич; частоталарни

пасайтирувчи ўзгартиргич

**en** - downconverter

Устройство, транспонирующее модулированный сигнал в более низкую область частот.

Modulyatsiyalangan signalni eng past chastotalar doirasida ko'chiradigan qurilma.

Модуляцияланган сигнални энг паст частоталар доирасида кўчирадиган қурилма.

**Порог восприимчивости**

**uz** - qabul qiluvchanlik chegarasi

қабул қилувчанлик

чегараси

**en** - sensibility threshold

Минимальная величина электромагнитной помехи, при которой рецептор на нее реагирует.

Elektromagnit xalaqitning, retseptor uning ta'siriga javob beradigan minimal kattaligi.

Электромагнит халақитнинг, рецептор унинг таъсирига жавоб берадиган минимал катталиги.

**Портовая служба**

**uz** - port xizmati

порт хизмати

**en** - port service

Морская подвижная служба в порту или вблизи него между береговыми станциями и судовыми станциями или между судовыми станциями, ограниченная передачей сообщений, относящихся к управлению работами, передвижению судов и их безопасности и, в экстренных случаях, к безопасности людей. В этой службе не должна допускаться передача сообщений, имеющих характер общественной корреспонденции.

## II

Ishlarni boshqarishga, kemalar harakati va ularning xavfsizligiga hamda shoshilinch hollarda, odamlar xavfsizligiga taalluqli bo'lgan xabarlarni uzatish bilan cheklangan port yoki uning yaqinidagi qirg'oq stansiyalari va kema stansiyalari o'rtasidagi yoki kema stansiyalari o'rtasidagi, harakatdagi dengiz xizmati. Bu xizmatda jamoatchilik xat-xabarlari mazmunidagi xabarlar uzatilishiga yo'l qo'yilmasligi kerak.

Ишларни бошқаришга, кемалар ҳаракати ва уларнинг хавфсизлигига ҳамда шошилиinch ҳолларда, одамлар хавфсизлигига тааллуқли бўлган хабарларни узатиш билан чекланган порт ёки унинг яқинидаги қирғоқ станциялари ва кема станциялари ўртасидаги ёки кема станциялари ўртасидаги, ҳаракатдаги денгиз хизмати. Бу хизматда жамоатчилик хат-хабарлари мазмунидаги хабарлар узатилишига йўл қўйилмаслиги керак.

### **Портовая станция**

**uz** - port stansiyasi

порт станцияси

**en** - port station

Береговая станция портовой службы.

Port xizmatining qirg'oq stansiyasi.

Порт хизматининг қирғоқ станцияси.

### **Порядок разнесения**

**uz** - tarqatish tartibi

тарқатиш тартиби

**en** - order of diversity

Число различных радиосигналов, используемых при разнесенном приеме. При двух сигналах прием называют «приемом с двойным разнесением» и т.д.

Tarqoq qabul qilishda foydalaniladigan turli radio-signalarning soni. Ikkita signal bo'lganda qabul qilish «ikki marta tarqoq qabul qilish» deb ataladi va h.k.

Тарқоқ қабул қилишда фойдаланиладиган турли радиосигналларнинг сони. Иккита сигнал бўлганда қабул қилиш «икки марта тарқоқ қабул қилиш» деб аталади ва ҳ.к.

## П

### **Постоянно закрепленный канал**

**uz** - doimiy biriktirilgan

kanal

доимий бириктирилган

канал

**en** - permanently assigned

channel

### **Потери на расходимость луча**

**uz** - nurning tarqalishidagi

yoʻqotishlar

нурнинг тарқалишидаги

йўқотишлар

**en** - spreading loss

Выделенный канал, использующий фиксированную частоту, постоянно закрепленную за абонентом.

Abonentga doimiy ravishda biriktirilgan qayd qilingan chastotadan foydalaniladigan ajratilgan kanal.

Абонентга доимий равишда бириктирилган қайд қилинган частотадан фойдаланиладиган ажратилган канал.

Ослабление электромагнитной волны, вызванное тем, что с увеличением расстояния энергия распределяется в более широкой области. В однородной и изотропной среде такие потери характеризуются уменьшением плотности потока мощности пропорционально обратной величине квадрата расстояния от источника.

Elektromagnit toʻlqinning, masofa oshib borishi bilan, energiya kengroq sohalarga taqsimlanishi natijasida yuzaga keladigan susayishi. Bunday xalqitlar bir jinsli va izotrop muhitda quvvat oqimi zichligi-ning manbadan boʻlgan masofa kvadrati teskari kattaligiga proporsional kamayishi bilan tavsiflanadi.

Электромагнит тўлқиннинг, масофа ошиб бориши билан, энергия кенгроқ соҳаларга тақсимланиши натижасида юзага келадиган сусайиши. Бундай халақитлар бир жинсли ва изотроп мухитда кувват оқими зичлигининг манбадан бўлган масофа квадрати тескари катталигига пропорционал камайиши билан тавсифланади.

### **Потеря чувствительности**

**uz** - sezgirlikning yoʻqolishi

sezgirlikning yoʻqolishi

**en** - lack of sensitivity

Ухудшение чувствительности радиоприемника до значений, при которых невозможно обеспечить уверенный прием слабых сигналов.

Radioqabulqilgich sezgirligining, kuchsiz signallarni ishonchli qabul qilish taʼminlanishi mumkin boʻlmaydigan qiymatgacha yomonlashuvi.

Радиоқабулқилгич сезгирлигининг, кучсиз сигналларни ишончли қабул қилиш таъминланиши

## П

### Правосторонне поляризованная волна

**uz** - o'ng tomonlama

qutblangan to'lqin

ўнг томонлама

кутбланган тўлқин

**en** - right-hand polarization,

clock-wise polarization

мумкин бўлмайдиган қийматгача ёмонлашуви.

Эллиптически поляризованная волна или волна с круговой поляризацией, в которой вектор напряженности электрического поля, наблюдаемый в любой фиксированной плоскости, нормальной направлению распространения, вращается по ходу часовой стрелки с точки зрения наблюдателя, смотрящего в направлении распространения.

Elliptik qutblangan yoki doiraviy qutblanishga ega bo'lgan to'lqin, bunda yo'nalishga normal bo'lgan istalgan qayd qilingan tekislikda kuzatiladigan elektr maydon kuchlanganligi vektori tarqalish yo'nalishida qaraydigan kuzatuvchi nazarida soat mili bo'yicha aylanadi.

Эллиптик кутбланган ёки доиравий кутбланишга эга бўлган тўлқин, бунда йўналишга нормал бўлган исталган қайд қилинган текисликда кузатиладиган электр майдон кучланганлиги вектори тарқалиш йўналишида қарайдиган кузатувчи назарида соат мили бўйича айланади.

### Преднамеренные помехи

**uz** - ataylab qilinadigan

xalaqitlar

атайлаб қилинадиган халақитлар

**en** - jamming

Помехи, производимые специально и для того, чтобы сделать неразборчивым сигнал или часть его или изменить его характеристики.

Signalni yoki uning bir qismini aniqlab bo'lmaydigan qilish uchun yoki uning xarakteristikasini o'zgartirish uchun ataylab keltirib chiqariladigan xalaqitlar.

Сигнални ёки унинг бир қисмини аниқлаб бўлмайдиган қилиш учун ёки унинг характеристикасини ўзгартириш учун атайлаб келтириб чиқариладиган халақитлар.

### Преобразование информации

**uz** - axborotni o'zgartirish

ахборотни ўзгартириш

**en** - transformation of  
information

Преобразование параметров среды какой-либо физико-химической природы в параметры сигналов установленного вида.

Biror-bir, kelib chiqishi fizik-kimyoviy bo'lgan muhit parametrlarini belgilangan ko'rinishdagi signal parametrlariga o'zgartirish.



## II

### **Преобразование сигнала**

**uz** - signalni o'zgartirish  
сигнални ўзгартириш  
**en** - transformation of signal

Бирор-бир, келиб чиқиши физик-кимёвий бўлган мухит параметларини белгиланган кўринишдаги сигнал параметрларига ўзгартириш.

Преобразование по заданной функции одного сигнала в другой той же или другой физической природы.

Bir signalni berilgan funksiya bo'yicha har bir shunday yoki boshqa fizik tabiatlisiga o'zgartirish.

Бир сигнални берилган функция бўйича ҳар бир шундай ёки бошқа физик табиатлисига ўзгартириш.

### **Преобразование сигнала в цифровую форму**

**uz** - signalni raqamli shaklga o'zgartirish  
сигнални рақамли шаклга ўзгартириш  
**en** - digitization

Преобразование аналогового сигнала в цифровой формат (для передачи по цифровым каналам связи или для хранения).

Analog signalni raqamli formatga (raqamli aloqa kanallari orqali uzatish yoki saqlash uchun) o'zgartirish.

Аналог сигнални рақамли форматга (рақамли алоқа каналлари орқали узатиш ёки сақлаш учун) ўзгартириш.

### **Преобразование частоты радиосигнала**

**uz** - radiosignal chastotasini o'zgartirish  
радиосигнал частотасини ўзгартириш  
**en** - transformation of frequency of radio-signal

Процесс переноса полосы радиочастот, занимаемой сигналом, в другую часть частотного спектра.

Signal egallagan radiochastotalar polosasini chastota spektrining boshqa qismiga o'tkazish jarayoni.

Сигнал эгаллаган радиочастоталар полосасини частота спектрининг бошқа қисмига ўтказиш жараёни.

### **Преобразователь частоты**

**uz** - chastota o'zgartgich  
частота ўзгартгич  
**en** - converter of frequency

Электрическая цепь, осуществляющая преобразование частоты и включающая гетеродин, смеситель и полосовой фильтр.

*Примечание – В отдельных случаях полосовой фильтр может отсутствовать.*

Chastotani o'zgartirish amalga oshiriladigan va ge-

## II

terodin, aralash tirgich hamda polosali filtrdan tashkil topgan elektr zanjir.

*Izoh – Ayrim hollarda polosali filtr yo‘q bo‘lmasligi mumkin.*

Частотани ўзгартириш амалга ошириладиган ва гетеродин, аралаштиргич ҳамда полосали филтрдан ташкил топган электр занжир.

*Изоҳ – Айрим ҳолларда полосали филтр йўқ бўлмаслиги мумкин.*

### **Прибор определения вертикального положения в системе посадки по приборам**

**uz** - asboblarga qarab qo‘ndirish tizimidagi vertikal holatni aniqlash asbobi

асбобларга қараб қўндириш тизимидаги вертикал ҳолатни аниқлаш асбоби

**en** - device of determination of vertical position in landing system by devices

Прибор, определяющий положение в вертикальной плоскости, входящий в систему посадки по приборам, который указывает вертикальное отклонение воздушного судна от его оптимальной траектории посадки.

Asboblarga qarab qo‘ndirish tizimiga kiradigan, vertikal tekislikdagi holatni aniqlaydigan asbob. U havo kemasining optimal qo‘nish traektoriyasidan vertikal og‘ishini ko‘rsatadi.

Асбобларга қараб қўндириш тизимидаги кирадиган, вертикал текисликдаги ҳолатни аниқлайдиган асбоб. У ҳаво кемасининг оптимал қўниш траекториясидан вертикал оғишини кўрсатади.

### **Прибор определения горизонтального положения в системе посадки по приборам**

**uz** - asboblarga qarab qo‘ndirish tizimidagi gorizontal holatni aniqlash asbobi

асбобларга қараб қўндириш тизимидаги горизонтал ҳолатни аниқлаш асбоби

**en** - device of determination of horizontal in landing system by devices

Прибор, определяющий положение в горизонтальной плоскости, входящий в систему посадки по приборам, который указывает горизонтальное отклонение воздушного судна от его оптимальной траектории посадки по оси посадочной полосы.

Asboblarga qarab qo‘ndirish tizimiga kiradigan, gorizontal tekislikdagi holatni aniqlaydigan asbob. U havo kemasining optimal qo‘nishdagi traektoriyasidan qo‘nish polosasining o‘qi bo‘yicha gorizontal og‘ishini ko‘rsatadi.

Асбобларга қараб қўндириш тизимидаги кирадиган, горизонтал текисликдаги ҳолатни аниқлайдиган асбоб. У ҳаво кемасининг оптимал қўнишдаги траекториясидан қўниш полосасининг ўқи бўйи-

## П

ча горизонтал оғишини кўрсатади.

### **Прием с частотным разнесением**

**uz** - chastotalar bo'yicha  
tarqoq qabul

частоталар бўйича  
тарқоқ қабул

**en** - frequency diversity  
reception

Разнесенный прием, при котором используется несколько радиоканалов с соответствующим разнесением по частоте.

Chastota bo'yicha tarqatishga mos tarzda bir nechta radiokanaldan foydalaniladigan tarqoq qabul qilish.

Частота бўйича тарқатишга мос тарзда бир нечта радиоканалдан фойдаланиладиган тарқоқ қабул қилиш.

### **Приемлемая помеха**

**uz** - maqbul xalaqit

мақбул халақит

**en** - accepted interference  
(disturbance)

Помеха с более высоким уровнем, чем та, которая определяется как допустимая помеха и которая согласована между двумя или несколькими администрациями без ущерба для других администраций. Термин используется при координации частотных присвоений между администрациями связи государств.

Yol qo'yiladigan xalaqit kabi aniqlanadigan xalaqlarning sathidan ancha yuqori bo'lgan xalaqit bo'lib, bu xalaqit boshqa ma'muriyatlar uchun ziyon yetkazmagan holda ikki yoki bir nechta ma'muriyat o'rtasida, kelishiladi. Bu atamadan davlatlarning aloqa ma'muriyatlari o'rtasida chastotalar berilishining muvofiqlashtirilishida foydalaniladi.

Йўл қўйиладиган халақит каби аниқланадиган халақитларнинг сатҳидан анча юқори бўлган халақит бўлиб, бу халақит бошқа маъмуриятлар учун зиён етказмаган ҳолда икки ёки бир нечта маъмурият ўртасида, келишилади. Бу атамадан давлатларнинг алоқа маъмуриятлари ўртасида частоталар берилишининг мувофиқлаштирилишида фойдаланилади.

### **Приемник (радиоприемник)**

**uz** - qabul qilgich  
(radioqabulqilgich)

қабул қилгич (ра-  
диоқабулқилгич)

Устройство, соединяемое с антенной и служащее для осуществления радиоприема.

Antenna orqali ulanadigan va radioqabulqilishni amalga oshirish uchun xizmat qiladigan qurilma.

## II

**en** - receiver (radioreceiver)

### **Приемник GPS/ GLONASS**

**uz** - GPS/ GLONASS qabul qilgich

GPS/ GLONASS қабул қилгич

**en** - GPS/GLONASS receiver

Антенна орқали уланадиган ва радиоқабулқилишни амалга ошириш учун хизмат қиладиган қурилма.

Комбинированный многоканальный приемник, обеспечивающий прием сигналов одновременно от двух навигационных систем GPS и GLONASS.

GLONASS navigatsiya tizimlaridan qabul qilinishini ta'minlaydigan ko'p kanalli kombinatsiyalangan qabul qilgich.

Сигналларнинг бир вақтнинг ўзида иккита – GPS ва GLONASS навигация тизимларидан қабул қилинишни таъминлайдиган кўп каналли комбинацияланган қабул қилгич.

### **Приемник**

#### **ретрансляционной станции**

**uz** - retranslyatsion stansiya qabul qilgichi

ретрансляцион станция қабул қилгичи

**en** - direct pick-up receiver

Радиоприемник, предназначенный для подготовки выходных сигналов для другого радиовещательного передатчика.

Chiqish signallarini boshqa radioeshittirish uzatkichi uchun tayyorlashga mo'ljallangan radioqabulqilgich.

Чиқиш сигналларини бошқа радиоэшиттириш узаткичи учун тайёрлашга мўлжалланган радиоқабулқилгич.

### **Приемно-передающая радиостанция**

**uz** - qabul qiluvchi-uzatuvchi radiostansiya

қабул қилувчи-узатувчи радиостанция

**en** - transmitter-receiver

Совокупность радиопередатчика и радиоприемника с общими элементами, и часто, с общей антенной.

Umumiy elementlarga, ko'pincha umumiy antennaga ega bo'lgan, radiouzatkich va radioqabulqilgich jami.

Умумий элементларга, кўпинча умумий антеннага эга бўлган, радиоузаткич ва радиоқабулқилгич жами.

### **Приемно-регистрирующее оборудование радиотелеметрической системы**

**uz** - radiotelemetriya tizimining qabul qilish-qayd etish uskunasi

радиотелеметрия тизимининг қабул қилиш-қайд этиш

Телеметрическое оборудование, обеспечивающее прием, регистрацию и отображение телеметрической информации для последующей выдачи ее различным потребителям.

Telemetrik axborotni keyinchalik turli iste'molchilarga tarqatish uchun, uning qabul qilinishini, qayd etilishini va aks ettirilishini ta'minlaydigan telemetrik uskuna.

## П

ускунаси

**en** - receive-registration part of telemetry system

**Приемно-усилительная криоэлектронная система**

**uz** - qabul qiluvchi-kuchaytiruvchi krioelektron tizim

қабул қилувчи-кучайтирувчи криоэлектрон тизим

**en** - receiver-amplifier cryoelectric system

**Приемопередатчик, трансивер**

**uz** - qabul qilgich-uzatkich, transiver

қабул қилгич-узаткич, трансивер

**en** - transeiver

**Применимая напряженность поля (применимая плотность потока мощности)**

**uz** - qo'llaniladigan maydon kuchlanganligi (qo'llaniladigan quvvat oqimi zichligi)

қўлланиладиган майдон кучланганлиги (қўлланиладиган қувват оқими зичлиги)

**en** - usable field-strength, (usable power flux density) (Обозначение:  $E_u$  и  $P_u$ )

Телеметрик ахборотни кейинчалик турли истеъмолчиларга тарқатиш учун, унинг қабул қилинишини, қайд этилишини ва акс эттирилишини таъминлайдиган телеметрик ускуна.

Криоэлектронная система, предназначенная для приема и усиления слабых сигналов СВЧ.

O'YuCh kuchsiz signallarini qabul qilish va kuchaytirish uchun mo'ljallangan krioelektron tizim.

ЎЮЧ кучсиз сигналларини қабул қилиш ва кучайтириш учун мўлжалланган криоэлектрон тизим.

Комбинация передающего и приемного устройства, размещенных в одном корпусе. Обычно исполняется как портативное устройство.

Bir korpusda joylashtirilgan uzatuvchi va qabul qiluvchi qurilma birikmasi. Odatda, portativ qurilma ko'rinishida yasaladi.

Бир корпусда жойлаштирилган узатувчи ва қабул қилувчи қурилма бирикмаси. Одатда, портатив қурилма кўринишида ясалади.

Минимальная величина напряженности поля (минимальная величина плотности потока мощности), необходимая для обеспечения требуемого качества приема при определенных условиях приема при наличии естественного и промышленного шума и помех в реальной ситуации или как определено соглашениями или планами частот.

*Примечание – Термин «применимая напряженность поля» соответствует термину «необходимая напряженность поля», который используется во многих текстах МСЭ.*

Maydon kuchlanganligining (quvvat oqimi zichligining) aniq vaziyatlarda yoki chastota rejaları yoki kelishuvlarida belgilangani kabi, qabul qilishning tabiiy va sanoat shovqini hamda xalaqitlar mavjud bo'lgan muayyan sharoitlarida, talab etilgan qabul

## II

qilishning sifatini ta'minlash uchun zarur bo'lgan minimal miqdori.

*Izoh – «Qo'llaniladigan maydon kuchlanganligi» atamasi XEIning ko'plab matnlarida ishlatiladigan «zarur maydon kuchlanganligi» atamasiga muvofiq keladi.*

Майдон кучланганлигининг (кувват оқими зичлигининг) аниқ вазиятларда ёки частота режалари ёки келишувларида белгилангани каби, қабул қилишнинг табиий ва саноат шовқини ҳамда халақитлар мавжуд бўлган муайян шароитларида, талаб этилган қабул қилишнинг сифатини таъминлаш учун зарур бўлган минимал миқдори.

*Изоҳ – «Қўлланиладиган майдон кучланганлиги» атамаси ХЭИнинг кўплаб матнларида ишлатиладиган «зарур майдон кучланганлиги» атамасига мувофиқ келади.*

### **Принимающая станция (в радиовещании)**

**uz** - qabul qiluvchi stansiya  
(radioeshittirishda)

қабул қилувчи станция  
(радиоэшиттиришда)

**en** - receiving station  
(in broadcasting)

Станция, предназначенная для приема передач радиовещания, иногда с целью контроля, иногда с целью ретрансляции или записи программ.

Ba'zan nazorat qilish maqsadida, ba'zida retranslyatsiya qilish yoki dasturlarni yozib olish maqsadida radioeshittirishlarni qabul qilish-uzatish uchun mo'ljallangan stansiya.

Баъзан назорат қилиш мақсадида, баъзида ретрансляция қилиш ёки дастурларни ёзиб олиш мақсадида радиоэшиттиришларни қабул қилиш-узатиш учун мўлжалланган станция.

### **Присвоение (радиочастоты или радиочастотного канала)**

**uz** - o'zlashtirish (radiochastotani yoki radiochastota kanalini)

ўзлаштириш  
(радиочастотани ёки радиочастота каналини)

**en** - assignment  
(of radiofrequency or of radiofrequency channel)

Разрешение, выдаваемое администрацией какой-либо радиостанции, на использование радиочастоты или радиочастотного канала при определенных условиях.

Qandaydir radiostansiya ma'muriyati tomonidan muayyan sharoitlarda radiochastota yoki radiochastota kanalidan foydalanishga beriladigan ruxsat.

Қандайдир радиостанция маъмурияти томонидан муайян шароитларда радиочастота ёки радиочастота каналдан фойдаланишга бериладиган рўхсат.

### **Присвоенная полоса частот**

Полоса частот, в пределах которой разрешено

## II

**uz** - o'zlashtirilgan  
chastotalar polosasasi  
ўзлаштирилган  
частоталар полосаси  
**en** - assigned frequency band

излучение станции; ширина этой полосы частот равна необходимой ширине полосы частот плюс удвоенная абсолютная величина допустимого отклонения частоты. Для космических станций присвоенная полоса частот включает в себя удвоенную максимальную величину доплеровского сдвига частоты, который может наблюдаться по отношению к любой точке поверхности Земли.

Chegaralarida stansiya nurlanishiga ruxsat etiladigan polosalar chastotasi; bu chastotalar polosasining kengligi zarur chastotalar polosasining kengligi bilan yo'l qo'yiladigan chastotalar og'ishining ikkilangan absolyut miqdori yig'indisiga teng. Kosmik stansiyalar uchun o'zlashtirilgan chastotalar polosasasi Yer yuzasining istalgan nuqtasiga nisbatan kuzatiladigan doppler chastota siljishining ikkilangan maksimal miqdorini o'z ichiga oladi.

Чегараларида станция нурланишига рухсат этиладиган полосалар частотаси; бу частоталар полосасининг кенглиги зарур частоталар полосасининг кенглиги билан йўл қўйиладиган частоталар оғишининг иккиланган абсолют миқдори йиғиндисига тенг. Космик станциялар учун ўзлаштирилган частоталар полосаси Ер юзасининг исталган нуқтасига нисбатан кузатиладиган доплер частота силжишининг иккиланган максимал миқдорини ўз ичига олади.

**Присвоенная радиочастота**  
**uz** - o'zlashtirilgan radio-  
chastota  
ўзлаштирилган радио-  
частота  
**en** - assigned frequency

Частота, соответствующая середине присвоенной радиостанции полосы частот.

Radiostansiya o'zlashtirilgan chastotalar polosasining o'rtasiga tegishli chastota.

Радиостанция ўзлаштирилган частоталар полосасининг ўртасига тегишли частота.

**Программируемое радио**  
**uz** - dasturlashtiriladigan  
radio  
дастурлаштириладиган

Радиопередатчик и/или радиоприемник, технология которого предполагает, что радиочастотные эксплуатационные параметры, включающие, но не ограничивающиеся диапазоном частот, типом

## II

радио

**en** - Software Defined Radio

модуляции или выходной мощностью, могут устанавливаться или изменяться посредством программного обеспечения, исключая изменения эксплуатационных параметров.

Texnologiyasi chastotalar diapazoni, modulyatsiya turi yoki chiqish quvvatini o'z ichiga oladigan, lekin ular bilan cheklanib qolmaydigan radiochastotali foydalanish parametrlari, foydalanish parametrlarining o'zgarishidan tashqari, dasturiy ta'minot vositasida o'rnatilishi yoki o'zgarishi mumkin bo'lgan radiouzatkich va/yoki radioqabulqilgich.

Технологияси частоталар диапазони, модуляция тури ёки чиқиш қувватини ўз ичига оладиган, лекин улар билан чекланиб қолмайдиган радиочастотали фойдаланиш параметрлари, фойдаланиш параметрларининг ўзгаришидан ташқари, дастурий таъминот воситасида ўрнатилиши ёки ўзгариши мумкин бўлган радиоузаткич ва/ёки радиоқабулқилгич.

**Продукты интермодуляции (передающей станции)**

**uz** - intermodulyatsiya mahsulotlari (uzatish stansiyasining)

интермодуляция маҳсулотлари (узатиш станциясининг)

**en** - intermodulation products (of a transmitting station)

Каждая спектральная составляющая, созданная в процессе интермодуляции на частотах в виде  $f = pf_1 + qf_2 + rf_3 \dots$ , где  $p, q, r$  – положительные, отрицательные или нулевые множители и где  $f_1, f_2, f_3 \dots$  – частоты различных колебаний, существующих в передающей станции, а именно несущих частот различных передатчиков, поднесущих частот или частот гетеродина, частот боковых полос вследствие модуляции и т.д., где сумма  $|p| + |q| + |r| + \dots$  называется порядком отдельного продукта интермодуляции.

$f = pf_1 + qf_2 + rf_3 \dots$ , ko'rinishidagi chastotalarda intermodulyatsiya jarayonida hosil qilingan har bir spektral tashkil etuvchi, bunda  $p, q, r$  – manfiy, musbat yoki nol ko'paytiruvchilar va  $f_1, f_2, f_3 \dots$  – uzatish stansiyasida mavjud bo'lgan turli tebranishlarning chastotalari, aynan turli uzatkichlarning eltuvchi chastotalari, kichik eltuvchi chastota yoki geterodin chastotasi, modulyatsiya natijasida yon polosa



## II

chastotalari va h.k.lar, bunda  $|p|+|q|+|r|+\dots$  yig'indisi intermodulyatsiya alohida mahsulotining tartibi deyiladi.

$f = pf_1 + qf_2 + rf_3 \dots$ , kўринишидаги частоталарда интермодуляция жараёнида ҳосил қилинган ҳар бир спектрал ташкил этувчи, бунда  $p, q, r$  – манфий, мусбат ёки ноль кўпайтирувчилар ва  $f_1, f_2, f_3 \dots$  – узатиш станциясида мавжуд бўлган турли тебранишларнинг частоталари, айнан турли узаткичларнинг элтувчи частоталари, кичик элтувчи частота ёки гетеродин частотаси, модуляция натижасида ён полоса частоталари ва ҳ.к.лар, бунда  $|p|+|q|+|r|+\dots$  йиғиндиси интермодуляция алоҳида маҳсулотининг тартиби дейилади.

### **Промежуточная частота радиоприемника**

**uz** - radioqabulqilgichning oraliq chastotasi

радиоқабулқилгичнинг оралиқ частотаси

**en** - intermediate frequency of radio-receiver

Заданная частота, в которую должна быть преобразована в супергетеродинном радиоприемнике несущая частота принимаемого радиочастотного сигнала с целью эффективного усиления и фильтрации.

Berilgan chastota, effektiv kuchaytirish va filtrlash maqsadida, supergeterodinli qabul qilgichda qabul qilinadigan radiochastota signalining eltuvchi chastotasi shu chastotaga o'zgartirilishi kerak bo'ladi.

Берилган частота, самарали кучайтириш ва филтрлаш мақсадида, супергетеродинли қабул қилгичда қабул қилинадиган радиочастотали сигналнинг элтувчи частотаси шу частотага ўзгартирилиши керак бўлади.

### **Промышленное возмущение (промышленные помехи)**

**uz** - sanoat g'alayonlanishi (sanoat xalaqitlari)

саноат ғалаёнланиши (саноат халақитлари)

**en** - man-made noise

Электромагнитное возмущение, образующееся при работе машин, оборудования и электроустановок.

Mashinalar, uskunalar va elektr qurilmalarning ishlashi vaqtida hosil bo'ladigan elektromagnit g'alayonlanish.

## П

Машиналар, ускуналар ва электр қурилмаларнинг ишлаши вақтида ҳосил бўладиган электромагнит ғалаёнланиш.

### **Промышленное, научное и медицинское применение радиочастотной энергии**

**uz** - radiochastota energiyasining sanoat, fan va tibbiyotda qo'llanilishi

радиочастота энергиясининг саноат, фан ва тиббиётда қўлланилиши

**en** - industrial, scientific and medical application of radio-frequency energy

Работа оборудования или приборов, предназначенных для генерирования и местного использования радиочастотной энергии для промышленных, научных, медицинских, бытовых или подобных целей, за исключением применения в области электросвязи.

Radiochastota energiyasini generatsiyalash va mahalliy maqsadlarda, elektraloqa sohasidan tashqari, sanoat, fan, tibbiyot, maishiy yoki shunga o'xshash maqsadlarda foydalanishga mo'ljallangan uskuna yoki asboblarning ishlashi.

Радиочастота энергиясини генерациялаш ва маҳаллий мақсадларда, электралоқа соҳасидан ташқари, саноат, фан, тиббиёт, маиший ёки шунга ўхшаш мақсадларда фойдаланишга мўлжалланган ускуна ёки асбобларнинг ишлаши.

### **Пропускная способность (канала связи)**

**uz** - o'tkazish qobiliyati (aloqa kanalining)

ўтказиш қобилияти (алоқа каналининг)

**en** - capacity (of communication channel)

Наибольшая скорость передачи информации по каналу связи. Измеряется числом передаваемых двоичных символов в 1 с.

Aloqa kanali bo'ylab axborot uzatishning eng katta tezligi. 1s mobaynida uzatiladigan ikkilik simvollar soni bilan o'lchanadi.

Алоқа канали бўйлаб ахборот узатишнинг энг катта тезлиги. 1с мобайнида узатиладиган иккилик символлар сони билан ўлчанади.

### **Пропускная способность радиомаяка РСБН**

**uz** - YaNRT radiomayog'ining o'tkazish qobiliyati

ЯНРТ радиомаяғининг ўтказиш қобилияти

**en** - transmission capacity of a radio beacon of a RSNN

Способность радиомаяка РСБН обеспечивать информацией об азимуте и/или дальности одновременно определенное количество подвижных объектов, имеющих бортовое оборудование системы.

YaNRT radiomayog'ining bort uskunasi ega bo'lgan muayyan sondagi ko'chma obyektlarni bir vaqtning o'zida azimuti va/yoki uzoqligi haqidagi

## П

axborot bilan ta'minlash qobiliyati.

ЯНРТ радиомаёғининг, борт ускунасига эга бўлган муайян сондаги кўчма объектларни бир вақтнинг ўзида азимут ва ёки масофа тўғрисидаги ахборот билан таъминлаш қобилияти.

### **Пространственное ограничение**

**uz** - fazoviy cheklash

фазовий чеклаш

**en** - spatial restriction

Регламентация работы радиоэлектронного средства на радиоизлучение в заданных секторах ориентации главного лепестка диаграммы направленности его антенны для обеспечения ЭМС радиоэлектронных средств.

Radioelektron vositalarning elektromagnit moslashuvini ta'minlash maqsadida, radioelektron vosita antenasi yo'nalganlik diagrammasi bosh yaproq'ining berilgan yo'nalish sektorlarida radioelektron vositaning radio nurlanishga ishlashini qat'iy belgilash.

Радиоэлектрон воситаларнинг электромагнит мослашувни таъминлаш мақсадида, радиоэлектрон восита антеннаси йўналганлик диаграммаси бош япроғининг берилган йўналиш секторларида радиоэлектрон воситанинг радио нурланишга ишлашини қатъий белгилаш.

### **Противовес антенны**

**uz** - antenna posangisi

антенна посангиси

**en** - counterpoise of aerial

Проводник или группа проводников, изолированные от земли, подсоединяемые к одному выводу выхода радиопередатчика (входа радиоприемника), ко второму выводу которого подключается антенна.

O'tkazgich yoki yerdan izolyatsiyalangan, radiouzatkich chiqishidagi (radioqabulqilgich kirishidagi) biron uchga, ikkinchi uchiga antenna ulanadigan, o'tkazgichlar guruhi.

Ўтказгич ёки ердан изоляцияланган, радиоузаткич чиқишидаги (радиоқабулқилгич киришидаги) бIRON учга, иккинчи учига антенна уландиган, ўтказгичлар гуруҳи.

### **Противорадиолокационная маскировка**

**uz** - radiolokatsiyaga qarshi

Умение скрыть присутствие или природу объекта при попытках его радиолокационного обнаружения, используя, например, покрытие из поглоща-

## П

niqoblash

радиолокацияга қарши

ниқоблаш

**en** - radar camouflage

**Прямая радиоволна**  
(**прямая волна**)

**uz** - to'g'ri radioto'lqin

(to'g'ri to'lqin)

тўғри радиотўлқин

(тўғри тўлқин)

**en** - direct radiowave (direct wave)

**Прямое расположение**  
**каналов в спектре**

**uz** - kanallarning spektrda

to'g'ri joylashishi

каналларнинг спектрда

тўғри жойлашиши

**en** - erect position

**Работа в двухчастотном**  
**режиме**

**uz** - ikki chastotali rejimda

ishlash

икки частотали режимда

ющего материала.

Obyektni radiolokatsion aniqlashga urinishlarda, yutadigan materialdan tayyorlangan qoplamalardan foydalangan holda, obyekt mavjudligini va tabiatini yashira bilish.

Объектни радиолокацион аниқлашга уринишларда, ютадиган материалдан тайёрланган қопламалардан фойдаланган ҳолда, объект мавжудлигини ва табиатини яшира билиш.

Радиоволна, распространяющаяся непосредственно от источника к месту приема.

Манбадан қабул қилиш жойига бевосита тарқаладиган radioto'lqin.

Манбадан қабул қилиш жойига бевосита тарқаладиган радиотўлқин.

Метод транспонирования спектра, применяемый в системах с частотным уплотнением, при котором сохраняется исходный порядок расположения каналов.

Chastota bo'yicha zichlashtirish tizimlarida qo'llaniladigan spektrni ko'shirish metodi, bunda kanallarni joylashtirishning boshlang'ich tartibi saqlanib qoladi.

Частота бўйича зичлаш тизимларида қўлланиладиган спектрни кўчириш методи, бунда каналларни жойлаштиришнинг бошланғич тартиби сақланиб қолади.

## Р

Способ использования радиослужбы, когда в двух направлениях связи используются разные несущие частоты.

Aloqaning ikkala yo'nalishida turli eltuvchi chasto-

## Р

ишлаш

**en** - two-frequency operation

talardan foydalaniladigan radioxizmatdan foydalanish usuli.

Алоқанинг иккала йўналишида турли элтувчи частоталардан фойдаланиладиган радиохизматдан фойдаланиш усули.

**Работа в дуплексном режиме**

**uz** - dupleks rejimda ishlash

дуплекс режимда ишлаш

**en** - duplex operation

Способ работы, при котором связь становится возможной одновременно в обоих направлениях по каналу радиосвязи.

Radioaloqa kanali boʻylab bir vaqtning oʻzida ikkala yoʻnalishda aloqa oʻrnatish mumkin boʻlgan ish usuli.

Радиоалоқа канали бўйлаб бир вақтнинг ўзида иккала йўналишда алоқа ўрнатиш мумкин бўлган иш усули.

**Работа в одночастотном режиме**

**uz** - bir chastotali rejimda ishlash

бир частотали режимда

ишлаш

**en** - single-frequency operation

Способ использования радиослужбы, когда в обоих направлениях связи используется одна и та же несущая частота.

Aloqaning ikkala yoʻnalishida aynan bir eltuvchi chastotadan foydalaniladigan radioxizmatdan foydalanish usuli.

Алоқанинг иккала йўналишида айнан бир элтувчи частотадан фойдаланиладиган радиохизматдан фойдаланиш усули.

**Работа в режиме обратных частот**

**uz** - teskari chastotalar rejimida ishlash

тескари частоталар

режимида ишлаш

**en** - reversed-frequency operation

Работа в двухчастотном режиме, когда одна наземная радиостанция используется как релейная между первой станцией и другими станциями; те же несущие частоты соответственно передачи и приема, предназначенные для первой станции и других станций, являются обратными частотами для наземной радиостанции.

Ikki chastotali rejimda ishlash, bunda bitta yer usti radiostantsiyasidan birinchi va boshqa stansiyalar oraligʻida releli stansiya kabi foydalaniladi; birinchi stansiya va boshqa stansiyalar uchun moʻljallangan xuddi oʻsha uzatish hamda qabul qilish eltuvchi chastotalari yer usti radiostantsiyasi uchun qaytuvchi chastota boʻlib hisoblanadi.

Икки частотали режимда ишлаш, бунда битта ер

## Р

усти радиостанцияси дан биринчи ва бошқа станциялар оралиғида релели станция каби фойдаланилади; биринчи станция ва бошқа станциялар учун мўлжалланган худди ўша узатиш ҳамда қабул қилиш элтувчи частоталари ер усти радиостанцияси учун қайтувчи частота бўлиб ҳисобланади.

### **Рабочая максимальная применимая частота**

**uz** - maksimal qoʻllaniladigan ishchi chastota

максимал қўлланиладиган ишчи частота

**en** - operational maximum applicable frequency

Наивысшая частота, на которой возможна приемлемая работа радиоканала с помощью ионосферного распространения между заданными оконечными станциями, расположенными ниже ионосферы, в заданное время при определенных условиях работы.

*Примечания – 1 Приемлемая работа может определяться, например, максимальным числом ошибок или необходимым отношением сигнал/шум. 2 Определенные условия работы могут включать в себя такие факторы, как тип антенн, мощность передатчика, класс излучения и требуемая скорость передачи информации.*

Muayyan ishlash sharoitlaridagi berilgan vaqtda ionosferadan quyida joylashgan, berilgan chetki stansiyalar oʻrtasida ionosfera tarqalishi yordamida radiokanal maqbul ravishda ishlashi mumkin boʻlgan eng yuqori chastota.

*Izohlar - 1 Muvofiq ravishda ishlash, masalan, xatolarning maksimal soni yoki zarur boʻlgan signal/shovqin nisbati orqali belqilanishi mumkin. 2 Muayyan ishlash sharoitlari antenna turi, uzatkich quvvati, nurlanish klassi va axborotni uzatishning talab etiladigan tezligi kabi omillarni oʻz ichiga olishi mumkin.*

Муайян ишлаш шароитларидаги берилган вақтда ионосферадан қуйида жойлашган, берилган четки станциялар ўртасида ионосфера тарқалиши ёрдамида радиоканал мақбул равишда ишлаши мумкин бўлган энг юқори частота.

*Изоҳлар - 1 Мақбул равишда ишлаш, масалан, хатоларнинг максимал сони ёки зарур бўлган сигнал/шовқин нисбати орқали белгиланиши мумкин. 2 Муайян ишлаш шароитлари антенна тури, узаткич қуввати, нурланиш классси ва ахборотни узатишининг талаб этиладиган тезлиги каби омилларни ўз ичига олиши мумкин.*

### **Рабочая частота**

**uz** - ishchi chastota

Конкретный номинал несущей частоты, на которой радиостанция передает информацию одной

## Р

ишчи частота  
**en** - working frequency

или несколькими другим станциям.

Eltuvchi chastotaning muayyan nominali, unda radiostansiya axborotni bitta yoki boshqa bir nechta stansiyaga uzatadi.

Элтувчи частотанинг муайян номинали, унда радиостанция ахборотни битта ёки бошқа бир нечта станцияга узатади.

**Рабочая ширина полосы частот**

**uz** - chastotalar polosasining ishchi kengligi  
частоталар полосасининг ишчи кенглиги

**en** - service bandwidth

Минимально необходимая полоса частот, выделенная для работы системы связи.

Aloqa tizimining ishlashi uchun ajratilgan minimal zarur bo'lgan chastotalar polosi.

Алоқа тизимининг ишлаши учун ажратилган минимал зарур бўлган частоталар полосаси.

**Рабочий диапазон частот радиопеленгатора**

**uz** - radiopelengatorning ishchi chastotalar diapazoni  
радиопеленгаторнинг ишчи частоталар диапазони

**en** - working frequency range of radio direction-finder

Область радиочастот, в пределах которой возможно пеленгование радиопеленгатором.

Radiochastotalar sohasi, uning cheqarasida radiopelengator yordamida pelenglash mumkin bo'ladi.

Радиочастоталар соҳаси, унинг чегарасида радиопеленгатор ёрдамида пеленглаш мумкин бўлади.

**Рабочий угол места**

**uz** - joyning ishchi burchagi  
жойнинг ишчи бурчаги  
**en** - mask angle

Угол между направлением на космический аппарат и поверхностью Земли, при котором обеспечивается устойчивая связь.

Yer sathi va kosmik apparatga bo'lgan yo'nalishi orasidagi, barqaror aloqa ta'minlanadigan burchak.

Ер сатҳи ва космик аппаратга бўлган йўналиш орасидаги, барқарор алоқа таъминланадиган бурчак.

**Радар**

**uz** - radar  
радар  
**en** - radar

Система радиоопределения, основанная на сравнении эталонных сигналов с радиосигналами, отраженными или ретранслированными из места, подлежащего определению.

Aniqlanishi zarur bo'lgan joydan qaytgan yoki re-

## Р

translyatsiya qilingan radiosignallarni etalon signal-lar bilan solishtirishga asoslangan radioaniqlash tizimi.

Аниқланиши зарур бўлган жойдан қайтган ёки ретрансляция қилинган радиосигналларни эталон сигналлар билан солиштиришга асосланган радиоаниқлаш тизими.

### **Радары предупреждения столкновения**

**uz** - to‘qnashishlardan  
ogohlantiruvchi radarlar

тўқнашишлардан

огоҳлантирувчи радарлар

**en** - collision avoidance radars

Система для обнаружения наличия объектов в окружающей транспортные средства области для определения их положения и, в конечном итоге, слежения за их движением с целью предупреждения столкновения.

Transport vositalarini o‘rab turgan sohada, to‘qnashishlarning oldini olish maqsadida obyektlarning holatini aniqlash va ularning harakatini kuzatish uchun, obyektlar mavjudligini aniqlash tizimi.

Транспорт воситаларини ўраб турган соҳада, тўқнашишларнинг олдини олиш мақсадида обьектларнинг ҳолатини аниқлаш ва уларнинг ҳаракатини кузатиш учун, объектлар мавжудлигини аниқлаш тизими.

### **Радиация**

**uz** - radiatsiya

радиация

**en** - radiation

Исходящий от любого источника поток энергии в форме радиоволн.

Har qanday manbadan radioto‘lqinlar shaklida chiqadigan energiya oqimi.

Ҳар қандай манбадан радиотўлқинлар шаклида чиқадиған энергия оқими.

### **Радио**

**uz** - radio

радио

**en** - radio

Общий термин, используемый в радиосвязи; также применяется в качестве начальной части сложных слов, указывающей на их отношение к радиосвязи, а также и к радиоактивности.

Radioaloqada qo‘llaniladigan umumiy atama; shuningdek, murakkab so‘zlarning radioaloqaga, radioaktivlikka tegishliligini ko‘rsatadigan boshlang‘ich qismi sifatida ham qo‘llaniladi.

Радиоалоқада қўлланиладиган умумий атама; шунингдек, мураккаб сўзларнинг радиоалоқага,



## Р

### **Радио (частотный) шум**

**uz** - radio (chastotali) shovqin

радио (частотали) шовқин

**en** - radio (frequency) noise

радиоактивликка тегишлилигини кўрсатадиган бошланғич қисми сифатида ҳам қўлланилади.

Изменяющееся во времени электромагнитное явление, имеющее составляющие в радиочастотном диапазоне и явно не передающее информацию, которое может накладываться или смешиваться с полезным сигналом.

*Примечания – 1 В некоторых случаях радиочастотный шум может передавать информацию о некоторых характеристиках своего источника, например, о его природе и месте расположения. 2 Совокупность мешающих сигналов, если они отдельно неразличимы, может проявляться как радиочастотный шум.*

Vaqt oralig'ida o'zgaruvchi, foydali signal bilan aralashishi yoki qoplanishi mumkin bo'lgan axborotni aniq uzatmaydigan va radiochastotalar diapazonida tashkil etuvchilari bo'lgan elektromagnit hodisa.

*Izohlar - 1 Ayrim hollarda, radiochastotali shovqin o'z manbaining ba'zi xarakteristikalari to'g'risidagi, masalan, uning xususiyati va joylashgan o'rni haqidagi axborotni uzatishi mumkin. 2 Xalaqit qiluvchi signallar yig'indisi bo'lib, agar ular alohida farqlanmasa, radiochastotali shovqin sifatida namoyon bo'lishi mumkin.*

Вақт оралиғида ўзгарувчи, фойдали сигнал билан аралашishi ёки қопланиши мумкин бўлган ахборотни аниқ узатмайдиган ва радиочастоталар диапозонида ташкил этувчилари бўлган электромагнит ҳодиса.

*Изоҳлар - 1 Айрим ҳолларда, радиочастотали шовқин ўз манбаининг баъзи характеристикалари тўғрисидаги, масалан, унинг хусусияти ва жойлашган ўрни ҳақидаги ахборотни узатиши мумкин. 2 Халақит қилувчи сигналлар йиғиндиси бўлиб, агар улар алоҳида фарқланмаса, радиочастотали шовқин сифатида намоён бўлиши мумкин.*

### **Радиоастрономическая служба**

**uz** - radioastronomiya xizmati

радиоастрономия хизмати

**en** - radioastronomy service

1 Служба, осуществляющая применение радиоастрономии.

2 Служба, основанная на приеме естественных излучений с уровнями мощности, которые много меньше используемых другими радиослужбами, и таким образом, радиоастрономическая служба особенно подвержена помехам со стороны передатчиков, работающих в тех же полосах частот.

## Р

1 Radioastronomiya qoʻllanishini amalga oshiradigan xizmat.

2 Quvvat darajasi boshqa radioxizmatlar tomonidan foydalaniladigan quvvat darajasidan ancha kam boʻlgan tabiiy nurlanishlarni qabul qilishga asoslangan xizmat. Shu tariqa, radioastronomiya xizmati ayni chastotalar polosasida ishlaydigan uzatkichlardan boʻladigan xalaqitlar ostida koʻproq boʻladi.

1 Радиоастрономия қўлланишини амалга оширадиган хизмат.

2 Қувват даражаси бошқа радиоҳизматлар томонидан фойдаланиладиган қувват даражасидан анча кам бўлган табиий нурланишларни қабул қилишга асосланган хизмат. Шу тариқа, радиоастрономия хизмати айни частоталар полосасида ишлайдиган узаткичлардан бўладиган халақитлар остида кўпроқ бўлади.

### **Радиоастрономическая станция**

**uz** - radioastronomiya stansiyasi

радиоастрономия станцияси

**en** - radioastronomical station

Станция радиоастрономической службы.

Radioastronomiya xizmati stansiyasi.

Радиоастрономия хизмати станцияси.

### **Радиоастрономия**

**uz** - radioastronomiya radioастрономия

**en** - radioastronomy

Астрономия, основанная на приеме радиоволн космического происхождения.

Paydo boʻlishi kosmos bilan bogʻliq boʻlgan radiotoʻlqinlarni qabul qilishga asoslangan astronomiya.

Пайдо бўлиши космос билан боғлиқ бўлган радиотўлқинларни қабул қилишга асосланган астрономия.

### **Радиовещание**

**uz** - radioeshittirish

радиоэшиттириш  
**en** - broadcasting

Радиосвязь, при которой передачи предназначены для непосредственного приема населением; они могут включать звуковые передачи, телевизионные передачи.

## Р

Uzatishlar aholi tomonidan bevosita qabul qilish uchun mo'ljallangan radioaloqa; ular tovushli uzatishlarni, televizion eshittirishlarni o'z ichiga olishi mumkin.

Узатишлар аҳоли томонидан бевосита қабул қилиш учун мўлжалланган радиоалоқа; улар товушли узатишларни, телевизион эшиттиришларни ўз ичига олиши мумкин.

### **Радиовещательная служба**

**uz** - radioeshittirish xizmati

радиоэшиттириш хизмати

**en** - broadcasting service

Служба радиосвязи, передачи которой предназначены для непосредственного приема населением. Эта служба может осуществлять передачи звуков, передачи телевидения или другие виды передачи.

Eshittirishlari aholi tomonidan bevosita qabul qilish uchun mo'ljallangan radioaloqa xizmati. Bu xizmat tovushlar uzatilishini, televizion eshittirishlar yoki eshittirishning boshqa turlarini amalga oshirishi mumkin.

Эшиттиришлари аҳоли томонидан бевосита қабул қилиш учун мўлжалланган радиоалоқа хизмати. Бу хизмат товушлар узатилишини, телевизион эшиттиришлар ёки эшиттиришнинг бошқа турларини амалга ошириши мумкин.

### **Радиовещательная спутниковая служба**

**uz** - yo'ldoshli

radioeshittirish xizmati

йўлдошли

радиоэшиттириш хизмати

**en** - broadcasting satellite service

Служба радиосвязи, в которой сигналы, передаваемые или ретранслируемые космическими станциями, предназначены для непосредственного приема населением. В радиовещательной спутниковой службе термин «непосредственный прием» включает как индивидуальный прием, так и коллективный прием.

Radioaloqa xizmati, bunda kosmik stansiyalar orqali uzatiladigan yoki retranslyatsiya qilinadigan signal-lar aholi tomonidan bevosita qabul qilish uchun mo'ljallanadi. Yo'ldoshli radioeshittirish xizmatida «bevosita qabul» atamasi ham xususiy qabulni, ham jamoaviy qabulni o'z ichiga oladi.

## Р

Радиоалоқа хизмати, бунда космик станциялар орқали узатиладиган ёки ретрансляция қилинадиган сигналлар аҳоли томонидан бевосита қабул қилиш учун мўлжалланади. Йўлдошли радиоэшиттириш хизматида «бевосита қабул» атамаси ҳам хусусий қабулни, ҳам жамоавий қабулни ўз ичига олади.

### **Радиоволны или волны**

#### **Герца**

**uz** - radioto'lqinlar yoki

Gerts to'lqinlari

радиотўлқинлар ёки

Герц тўлқинлари

**en** - radiowaves or wave of

Hertz

Электромагнитные волны, частоты которых условно ограничены частотами ниже 3000 GHz, распространяющиеся в пространстве без искусственного волновода.

Fazoda sun'iy to'lqin o'tkazgichsiz tarqaladigan, chastotalari 3000 GHz dan past bo'lgan chastotalar bilan shartli ravishda chegaralangan elektromagnit to'lqinlar.

Фазода сунъий тўлқин ўтказгичсиз тарқаладиган, частоталари 3000 GHz дан паст бўлган частоталар билан шартли равишда чегараланган электромагнит тўлқинлар.

### **Радиовысотомер**

**uz** - radiobalandlik o'lchagich

радиобаландлик ўлчагич

**en** - radioaltimeter

Радионавигационное оборудование, установленное на борту воздушного судна или космического корабля, используемое для определения высоты воздушного судна или космического корабля над земной или иной поверхностью.

Havo kemasi yoki kosmik kema bortida o'rnatilgan, havo kemasi yoki kosmik kemaning yer ustidan yoki boshqa sirdan balandligini aniqlash uchun foydalaniladigan radionavigatsiya uskunasasi.

Ҳаво кемаси ёки космик кема бортида ўрнатилган, ҳаво кемаси ёки космик кеманинг ер устидан ёки бошқа сирдан баландлигини аниқлаш учун фойдаланиладиган радионавигация ускунаси.

### **Радиогерметичность**

**uz** - radiogermetiklik

Свойство радиоэлектронного средства локализовать электромагнитные, магнитные, электриче-

## Р

радиогерметиклик  
**en** - radiotightness

ские колебания в пределах своего конструктивного оформления или препятствовать проникновению электромагнитной энергии внутрь конструкции.

Radioelektron vositaning elektromagnit, magnit, elektr tebranishlarni o'z konstruktiv tuzilishi chegarasida cheklash yoki elektromagnit energiyaning konstruksiya ichiga kirib borishiga to'sqinlik qilish xossasi.

Радиоэлектрон воситанинг, электромагнит, магнит, электр тебранишларни ўз конструктив тузилиши чегарасида чеклаш ёки электромагнит энергиянинг конструкция ичига кириб боришига тўсқинлик қилиш хоссаси.

**Радиогоризонт**  
**uz** - radiogorizont  
радиогоризонт  
**en** - radio horizon

Геометрическое место точек, в которых прямые лучи от точечного источника излучения радиоволн касательны к поверхности Земли.

*Примечание – Как правило, радиогоризонт и геометрический горизонт отличаются друг от друга из-за атмосферной рефракции.*

Nuqtalarning geometrik o'rni, unda radioto'lqinlar nurlanishining nuqtaviy manбайдan keladigan to'g'ri nurlar Yer sathiga urinma bo'ladi.

*Izoh – Radiogorizont va geometrik gorizont atmosfera refraksiyasi tufayli bir-biridan farq qiladi.*

Нуқталарнинг геометрик ўрни, унда радиотўлқинлар нурланишининг нуқтавий манбаидан келадиган тўғри нурлар Ер сатҳига уринма бўлади.

*Изоҳ – Радиогоризонт ва геометрик горизонт атмосфера рефракцияси туфайли бир-биридан фарқ қилади.*

**Радиозонд**  
**uz** - radiozond  
радиозонд  
**en** - radioprobe

Автоматический радиопередатчик вспомогательной службы метеорологии, обычно устанавливаемый на воздушном судне, аэростате или парашюте и передающий метеорологические сведения.

Yordamchi meteorologiya xizmatining, odatda, havo kemasida, aerostatda yoki parashyutga o'rnatiladigan va meteorologik ma'lumotlar uzatadigan avtomatik radiouzatkihi.

## Р

Ёрдамчи метеорология хизматининг, одатда, хаво кемасида, аэростатда ёки парашютда ўрнатиладиган ва метеорологик маълумотлар узатадиган автоматик радиоузаткичи.

### Радиоизлучение

**uz** - radionurlanish

радионурланиш

**en** - radio emission

Процесс излучения радиоволн.

Radioto‘lqinlarning nurlanish jarayoni.

Радиотўлқинларнинг нурланиш жараёни.

### Радиоизлучение гетеродина

**uz** - geterodinning

radionurlanishi

гетеродиннинг

радионурланиши

**en** - radio emission of

heterodyne

Нежелательное радиоизлучение радиоприемного устройства, обусловленное радиокосильными гетеродинами.

Radioqabulqilish qurilmasining geterodin radiotebraniqlariga bog‘liq bo‘lgan beixtiyoriy radionurlanishi.

Радиоқабулқилиш қурилмасининг гетеродин радиотебранишларига боғлиқ бўлган беихтиёрий радионурланиши.

### Радиоизлучение на гармонике

**uz** - garmonikada

radionurlanish

гармоникада

радионурланиш

**en** - harmonical emission

Побочное радиоизлучение на частотах, в целое число раз больших частот основного радиоизлучения.

Asosiy radionurlanish chastotalaridan butun son marta katta bo‘lgan chastotalardagi nomaqbul radionurlanish.

Асосий радионурланиш частоталаридан бутун сон марта катта бўлган частоталардаги номақбул радионурланиш.

### Радиоизлучение на субгармонике

**uz** - subgarmonikada

radionurlanish

субгармоникада

радионурланиш

**en** - subharmonic emission

Побочное радиоизлучение на частотах, в целое число раз меньших частот основного радиоизлучения.

Asosiy radionurlanish chastotalaridan butun son marta kichik bo‘lgan chastotalardagi nomaqbul radionurlanish.

Асосий радионурланиш частоталаридан бутун сон марта кичик бўлган частоталардаги номақбул радионурланиш.

## Р

### **Радиоизлучение помимо антенны**

**uz** - antennadan tashqari  
radionurlanish

антеннадан ташқари  
радионурланиш

**en** - radio emission besides  
aerial

Нежелательное радиоизлучение через корпус, соединительные кабели, места стыковок узлов и блоков радиоприемных и радиопередающих устройств.

*Примечание – Любое радиоизлучение радиопередающего устройства при работе на эквивалент антенны относится к радиоизлучению помимо антенны.*

Radioqabulqilish va radiouzatish qurilmalari korpusi, bog'lovchi kabellar, uzal va bloklarining tutashgan joylaridagi beixtiyoriy nurlanish.

*Izoh – Antenna ekvivalentiga ishlash vaqtida radiouzatuvchi qurilmadagi har qanday radionurlanish antennadan tashqari radionurlanishga tegishli bo'ladi.*

Радиоқабулкилиш ва радиоузатиш қурилмалари корпуси, боғловчи кабеллар, узел ва блокларининг туташган жойларидаги беихтиёрий нурланиш.

*Изоҳ – Антенна эквивалентига ишлаш вақтида радиозатувчи қурилмадаги ҳар қандай радионурланиш антеннадан ташқари радионурланишга тегишли бўлади.*

### **Радиоинтерфейс**

**uz** - radiointerfeys  
радиоинтерфейс  
**en** - air interface

Совокупность протоколов и процедур, определяющих порядок установления соединений и организации связи по радиоканалу между двумя станциями.

Ikki stansiya orasidagi radiokanal orqali ulanishlarni o'rnatish va aloqani tashkil etish tartibini belgilaydigan protokollar va protseduralar yig'indisi.

Икки станция орасидаги радиоканал орқали уланишларни ўрнатиш ва алоқани ташкил этиш тартибини белгилайдиган протоколлар ва процедуралар йиғиндиси.

### **Радиоканал**

**uz** - radiokanal  
радиоканал  
**en** - radio channel

Полоса частот, образующая канал, достаточная для организации информационного обмена между передающим и приемным пунктами.

Uzatuvchi va qabul qiluvchi punktlar oralig'ida axborot almashuvini tashkil etish uchun yetarli darajadagi kanalni hosil qiluvchi chastotalar polosasi.

Узатувчи ва қабул қилувчи пунктлар оралиғида

## Р

ахборот алмашувини ташкил этиш учун етарли даражадаги канални ҳосил қилувчи частоталар полосаси.

**«Радиокиллер»**

**uz** - «radiokiller»

«радиокиллер»

**en** - «radio killer»

Специальная команда, переданная оператором (транкинговой сети) на абонентскую станцию. В случае если радиостанция является похищенной, то данная команда вызывает в ней необратимые изменения, превращая ее в бесполезный предмет.

Abonent stansiyasiga (tranking tarmog‘i) operatori tomonidan beriladigan maxsus komanda. Agar radio-stansiya o‘g‘irlangan bo‘lsa, mazkur komanda uni yaroqsiz buyumga aylantirgan holda, unda qaytmas o‘zgarishlar keltirib chiqaradi.

Абонент станциясига (транкинг тармоғи) оператори томонидан бериладиган махсус команда. Агар радиостанция ўғирланган бўлса, мазкур команда уни яроқсиз буюмга айлантирган ҳолда, унда қайтмас ўзгаришлар келтириб чиқаради.

**Радиокомпас**

**uz** - radiokompas

радиокомпас

**en** - radio compass

Самолетный радиопеленгатор, автоматически измеряющий угол между продольной осью самолета и направлением на пеленгуемую передающую радиостанцию или радиомаяк.

Samolyotning bo‘ylama o‘qi va pelenglanadigan uzatuvchi radiostansiya yoki radiomayoqqa bo‘lgan yo‘nalish orasidagi burchakni avtomatik ravishda o‘lchaydigan, samolyot radiopelengatori.

Самолётнинг бўйлама ўқи ва пеленгланадиган узатувчи радиостанцияга ёки радиомаякка бўлган йўналиш оралисидаги бурчакни автоматик равишда ўлчайдиган, самолёт радиопеленгатори.

**Радиоконтроль**

**uz** - radionazorat

радионазорат

**en** - radiocontrol

Комплекс технических мероприятий по измерению параметров (характеристик) радиосигналов конкретных радиоэлектронных средств и радиоизлучающих устройств с целью обеспечения соблюдения действующих норм в аспекте использования радиочастотного спектра.



## Р

Radiochastota spektridan foydalanish nuqtai nazari-dan qaralganda amaldagi normalarga rioya qilinishini ta'minlash maqsadida, muayyan radioelektron vositalar va radionurlanish qurilmalari radiosignallari-ning parametrlarini (xarakteristikalarini) o'lchash bo'yicha texnik tadbirlar jami.

Радиочастота спектридан фойдаланиш нуқтаи назаридан қаралганда, амалдаги нормаларга риоя қилинишини таъминлаш мақсадида, муайян радиоэлектрон воситалар ва радионурланиш қурилмалари радиосигналларининг параметрларини (характеристикаларини) ўлчаш бўйича техник тadbirlar жами.

**Радиолинза**  
**uz** - radiolinza  
радиолинза  
**en** - radiolens

Структура, преобразующая фронт электромагнитной волны.

Elektromagnit to'lqin frontini o'zgartiruvchi struktura.

Электромагнит тўлқин фронтини ўзгартирувчи структура.

**Радиолокационная подвижная станция**  
**uz** - ko'chma radiolokatsion stansiya  
кўчма радиолокацион станция  
**en** - radiolocation mobile station

Станция радиолокационной службы, предназначенная для работы во время движения или во время остановок в неопределенных пунктах.

Radiolokatsiya xizmatining, harakatlanish yoki nomalum punktlarda to'xtash vaqtida ishlash uchun mo'ljallangan stansiyasi.

Радиолокация хизматининг, ҳаракатланиш ёки номаълум пунктларда тўхташ вақтида ишлаш учун мўлжалланган станцияси.

**Радиолокационная служба**  
**uz** - radiolokatsiya xizmati  
радиолокация хизмати  
**en** - radiolocation service

Служба радиоопределения для целей радиолокации.

Radiolokatsiya maqsadlaridagi radioaniqlash xizmati.

Радиолокация мақсадларидаги радиоаниқлаш хизмати.

## Р

### **Радиолокационная спутниковая служба**

**uz** - radiolokatsiya yoʻldoshli xizmati

радиолокация йўлдошли хизмати

**en** - radiolocation satellite service

Спутниковая служба радиоопределения, используемая для целей радиолокации. Эта служба может включать также фидерные линии, необходимые для ее работы.

Radiolokatsiya maqsadlarida foydalaniladigan yoʻldoshli radioaniqlash xizmati. Bu xizmat, shuningdek, uning ishlashi uchun zarur boʻlgan fider liniyalarini ham oʻz ichiga olishi mumkin.

Радиолокация мақсадларида фойдаланиладиган йўлдошли радиоаниқлаш хизмати. Бу хизмат, шунингдек, унинг ишлаши учун зарур бўлган фидер линияларини ҳам ўз ичига олиши мумкин.

### **Радиолокационный комплекс**

**uz** - radiolokatsion kompleks

радиолокацион комплекс

**en** - radio-location complex

Радиоэлектронный комплекс, состоящий из взаимосвязанных составных частей – дальномера, высотомера, устройства опознавания. Техническая задача радиолокационного комплекса – обнаружение объекта, определение его координат и опознавание принадлежности.

Oʻzaro bogʻliq boʻlgan tarkibiy qismlar – masofa oʻlchagich, balandlik oʻlchagich, tanish qurilmasidan iborat boʻlgan radioelektron kompleks. Radiolokatsion kompleksning texnik vazifasi – obyekt-ni topish, uning koordinatalarini aniqlash va mansubligini aniqlashdan iborat.

Ўзаро боғлиқ бўлган таркибий қисмлар – масофа ўлчагич, баландлик ўлчагич, таниш қурилмасидан иборат бўлган радиоэлектрон комплекс. Радиолокацион комплекснинг техник вазифаси – объектни топиш, унинг координаталарини аниқлаш ва мансублигини танишдан иборат.

### **Радиолокационный маяк-ответчик (ракон)**

**uz** - radiolokatsion

mayoq-javob bergich (rakon)

радиолокацион

маёқ-жавоб бергич (ракон)

**en** - radiolocation

beacon-respondent (racon)

Приемо-передающее устройство, связанное с фиксированной навигационной отметкой, которое при приеме сигнала от радара автоматически передает отличительный сигнал, который может быть воспроизведен на экране запрашивающего радара, обеспечивая получение данных о расстоянии, пеленге и опознавании.

Radardan signal qabul qilinayotganda, masofa,

## P

peleng va tanish to'g'risidagi ma'lumotlar olinishini ta'minlagan holda, so'rovchi radar ekranida ko'rsatilishi mumkin bo'lgan ajratuvchi signalni avtomatik ravishda uzatadigan, qayd qilingan naviga-tsiya belgisi bilan bog'liq qabul qiluvchi-uzatuvchi qurilma.

Радардан сигнал қабул қилинаётганда, масофа, пеленг ва таниш тўғрисидаги маълумотлар олинишини таъминлаган ҳолда, сўровчи радар экранда кўрсатилиши мумкин бўлган ажратувчи сигнални авtomatik равишда узатадиган, қайд қилинган навигация белгиси билан боғлиқ қабул қилувчи-узатувчи қурилма.

### **Радиомаяк для контроля условий распространения (радиоволн)**

**uz** - tarqalish sharoitlarini (radioto'lqinlarning) nazorat qiladigan radiomayoq тарқалиш шароитларини (радиотўлқинларнинг) назорат қиладиган радиомаяк  
**en** - propagation beacon

Передатчик контрольных (зондирующих) сигналов, с помощью которых оценивается ослабление сигнала на трассе распространения радиоволн.

Nazorat (zondlash) signallarini uzatkich bo'lib, bu signallar yordamida radioto'lqinlar tarqaladigan tras-sada signalning kuchsizlanishi baholanadi.

Назорат (зондлаш) сигналларини узаткич бўлиб, бу сигналлар ёрдамида радиотўлқинлар тарқаладиган трассада сигналнинг кучсизланиши баҳоланади.

### **Радиомаяк РСБН**

**uz** - YaNRT ning radiomayog'i ЯНРТ нинг радиомаяғи  
**en** - radio-beacon of RSNN

Радиоэлектронное устройство, устанавливаемое в определенной точке пространства и обеспечивающее совместно с бортовым оборудованием получение информации об азимуте и/или дальности подвижного объекта относительно места установки радиомаяка на борту подвижного объекта и на радиомаяке или только на борту подвижного объекта.

Fazoning muayyan nuqtasiga o'rnatiladigan va bort uskunasi bilan birgalikda ko'chma obyekt bortida va radiomayoqda yoki faqat ko'chma obyekt bortida radiomayoq o'rnatilgan joyga nisbatan ko'chma obyektning azimuti va/yoki ungacha bo'lgan masofa to'g'risida axborot olinishini ta'minlaydigan radioelektron qurilma.

## Р

Фазонинг муайян нуқтасида ўрнатилган ва борт ускунаси билан биргаликда кўчма объект бортида ва радиомаёқда ёки фақат кўчма объект бортида радиомаёқ ўрнатилган жойга нисбатан кўчма объектнинг азимути ва ёки унеча бўлган масофа тўғрисида ахборот олинишини таъминлайдиган радиоэлектрон қурилма.

### **Радиомаячная станция**

**uz** - radiomayoqli stansiya  
радиомаёқли станция  
**en** - radio beacon station

Станция радионавигационной службы, излучения которой предназначены для того, чтобы дать возможность подвижной станции определить свой пеленг или направление по отношению к радиомаячной станции.

Nurlanishlari ko'chma stansiyaga o'z pelengini yoki radiomayoq stansiyasiga nisbatan yo'nalishini aniqlash imkoniyatini beradigan, radionavigatsiya xizmati stansiyasi.

Нурланишлари кўчма станцияга ўз пеленгини ёки радиомаёқ станциясига нисбатан йўналишни аниқлаш имкониятини берадиган, радионавигация хизмати станцияси.

### **Радиометр; радиометри- ческий приемник**

**uz** - radiometr; radiometrik  
qabul qilgich  
радиометр; радиометрик  
қабул қилгич  
**en** - radiometer

Устройство, предназначенное для измерения общей энергии принимаемых сигналов.

Qabul qilinadigan signallarning umumiy energiyasini o'lchash uchun mo'ljallangan qurilma.

Қабул қилинадиган сигналларнинг умумий энергиясини ўлчаш учун мўлжалланган қурилма.

### **Радиомолчание**

**uz** - radiosukunat  
радиосукунат  
**en** - radio silence

Специальный режим работы сети, при котором все передатчики временно не излучают, что обеспечивает повышенную скрытность работы сети. Режим радиомолчания также используется, чтобы снизить уровень радиопомех во время приема аварийных сообщений.

Tarmoq ishlashining maxsus rejimi, bunda barcha uzatkichlar vaqtincha nurlanmaydi, bu tarmoq ishlashining yuqori yashirinligini ta'minlaydi. Radiosukunat rejimidan, shuningdek, avariya signallarini qabul qilish vaqtida radioxalaqitlar darajasini pa-

## Р

saytirish uchun ham foydalaniladi.

Тармоқ ишлашининг махсус режими, бунда барча узаткичлар вақтинча нурланмайди, бу тармоқ ишлашининг юқори яширинлигини таъминлайди. Радиосукунат режимидан, шунингдек, авария сигналларини қабул қилиш вақтида радиохалақитлар даражасини пасайтириш учун ҳам фойдаланилади.

### **Радионаблюдение за эфиром**

**uz** - efirmi radiokuzatish

эфирни радиокузатиш

**en** - radioobservation

over the air

Контроль за рабочими частотами и режимами работы средств связи с целью анализа электромагнитной и помеховой обстановки.

Elektromagnit va xalaqit vaziyatlarini tahlil qilish maqsadida, aloqa vositalarining ishchi chastotalari va ishlash rejimlarini nazorat qilib borish.

Электромагнит ва халақит вазиятларини таҳлил қилиш мақсадида, алоқа воситаларининг ишчи частоталари ва ишлаш режимларини назорат қилиб бориш.

### **Радионавигационная подвижная станция**

**uz** - radionavigatsion ko'chma stansiya

радионавигацион кўчма станция

**en** - radionavigation mobile station

Станция радионавигационной службы, предназначенная для работы во время движения или во время остановок в неопределенных пунктах.

Radionavigatsiya xizmatining, harakatlanish yoki noma'lum punktlarda to'xtash vaqtida ishlash uchun mo'ljallangan stansiyasi.

Радионавигация хизматининг, ҳаракатланиш ёки номаълум пунктларда тўхташ вақтида ишлаш учун мўлжалланган станцияси.

### **Радионавигационная служба**

**uz** - radionavigatsiya xizmati

радионавигация хизмати

**en** - radionavigation service

Служба радиоопределения для целей радионавигации.

Radionavigatsiya maqsadlari uchun mo'ljallangan, radioaniqlash xizmati.

Радионавигация мақсадлари учун мўлжалланган, радиоаниқлаш хизмати.

### **Радионавигационная**

Спутниковая служба радиоопределения, исполь-

## Р

### **спутниковая служба**

**uz** - radionavigatsiya yoʻldoshli xizmati

радионавигация йўлдошли хизмати

**en** - radionavigation satellite service

зуемая для целей радионавигации. Эта служба может включать также фидерные линии, необходимые для ее работы.

Radionavigatsiya maqsadlari uchun ishlatiladigan radioaniqlash yoʻldoshli xizmati. Bu xizmat uning ishlashi uchun zarur boʻlgan fider liniyalarini oʻz ichiga olishi mumkin.

Радионавигация мақсадлари учун ишлатиладиган радиоаниқлаш йулдошли хизмати. Бу хизмат, унинг ишлаши учун зарур бўлган фидер линияларини ҳам ўз ичига олиши мумкин.

### **Радионавигационная сухопутная станция**

**uz** - radionavigatsion quruqlik stansiyasi

радионавигацион қуруқлик станцияси

**en** - radionavigation land station

Станция радионавигационной службы, не предназначенная для работы во время движения.

Radionavigatsiya xizmatining harakatlanish vaqtida ishlash uchun moʻljallanmagan stansiyasi.

Радионавигация хизматининг, ҳаракатланиш вақтида ишлаш учун мўлжалланмаган станцияси.

### **Радионавигация**

**uz** - radionavigatsiya

радионавигация

**en** - radionavigation

Радиоопределение, используемое для целей навигации, включая предупреждение о препятствиях.

Toʻsiqlar haqida ogohlantirish hamda navigatsiya maqsadlari uchun foydalaniladigan radioaniqlash.

Тўсиқлар ҳақида огоҳлантириш ҳамда навигация мақсадлари учун фойдаланиладиган радиоаниқлаш.

### **Радиообнаружение**

**uz** - radiotopish

радиотопиш

**en** - radio detection

Обнаружение факта работы радиостанции без определения точных координат ее местоположения.

Radiostansiyaning ishlashini u oʻrnashgan joyning aniq koordinatalarini aniqlamasdan turib topish.

Радиостанциянинг ишлашини у ўрнашган жойнинг аниқ координатларини аниқламасдан туриб топиш.

## Р

### **Радиоопределение**

**uz** - radioaniqlash

радиоаниқлаш

**en** - radiodetermination

Определение местонахождения, скорости и / или других характеристик объекта или получение информации относительно этих параметров посредством свойств распространения радиоволн.

Radiotoʻlqinlarning tarqalish xususiyatlari yordamida, obyekt joylashgan yer, tezligi va/yoki boshqa xarakteristikalarini aniqlash yoki shu parametrlarga nisbatan axborot olish.

Радиотўлқинларнинг тарқалиш хусусиятлари ёрдамида, объект жойлашган ер, тезлиги ва/ёки бошқа характеристикаларини аниқлаш ёки шу параметрларга нисбатан ахборот олиш.

### **Радиопеленг**

**uz** - radiopeleng

радиопеленг

**en** - radio-bearing

Направление от места установки антенной системы радиопеленгатора на объект, излучающий радиосигналы, измеряемое углом в горизонтальной плоскости между северным направлением истинного или магнитного меридиана, проходящего через место установки антенной системы радиопеленгатора, и направлением от этого места на проекцию объекта на горизонтальную плоскость, отсчитываемым от  $0^\circ$  до  $360^\circ$ .

Radiopelengatorning antenna tizimi oʻrnatilgan joyidan radiosignallar nurlatadigan obyektga boʻlgan yoʻnalish. Bu yoʻnalish, gorizontal tekislikdagi radiopelengatorning antenna tizimi oʻrnatilgan joyi orqali oʻtuvchi haqiqiy yoki magnit meridianning shimoliy yoʻnalish bilan bu joydan obyektning gorizontal tekislikka proeksiyasiga boʻlgan yoʻnalish orasidagi,  $0^\circ$  dan  $360^\circ$  gacha hisoblanadigan burchak bilan oʻlchanadi.

Радиопеленгаторнинг антенна тизими ўрнатилган жойдан радиосигналлар нурлатадиган объектга бўлган йўналиш. Бу йўналиш, горизонтал текисликда радиопеленгаторнинг антенна тизими ўрнатилган жой орқали ўтувчи ҳақиқий ёки магнит меридианнинг шимолий йўналиш билан бу жойдан объектнинг горизонтал текисликка проекциясига бўлган йўналиш орасидаги,  $0^\circ$  дан  $360^\circ$  гача ҳисобланадиган бурчак билан ўлчанади.

## Р

### **Радиопеленгатор**

**uz** - radiopelengator

радиопеленгатор

**en** - radio direction-finder

Радиотехническое устройство, предназначенное для пеленгования объектов, излучающих радиосигналы.

Radiosignallar nurlatadigan obyektlarni pelenglash uchun mo'ljallangan radiotexnik qurilma.

Радиосигналлар нурлатадиган объектларни пеленглаш учун мўлжалланган радиотехник қурилма.

### **Радиопеленгаторная станция**

**uz** - radiopelengatorli

stansiya

радиопеленгаторли

станция

**en** - direction finder station

Станция радиоопределения, использующая радиопеленгацию.

Radiopelengatsiyadan foydalaniladigan radioaniqlash stansiyasi.

Радиопеленгациядан фойдаланиладиган радиоаниқлаш станцияси.

### **Радиопеленгация**

**uz** - radiopelenglash

радиопеленглаш

**en** - radiobearing

Радиоопределение, использующее прием радиоволн с целью определения направления, в котором находится станция или объект.

Stansiya yoki obyekt joylashgan yo'nalishni aniqlash maqsadida radioto'lqinlarni qabul qilishdan foydalaniladigan radioaniqlash.

Станция ёки объект жойлашган йўналишни аниқлаш мақсадида радиотўлқинларни қабул қилишдан фойдаланиладиган радиоаниқлаш.

### **Радиопередатчик**

**uz** - radiouzatkich

радиоузаткич

**en** - transmitting set

Устройство для формирования радиочастотного сигнала, подлежащего излучению.

Nurlatish zarur bo'lgan radiochastotali signalini shakllantiruvchi qurilma.

Нурлатиш зарур бўлган радиочастотали сигнални шакллантирувчи қурилма.

### **Радиопередача**

**uz** - radiouzatish

радиоузатиш

**en** - radio transmission

Формирование и излучение радиочастотного сигнала.

Radiochastotali signalning shakllanishi va nurlanishi.

Радиочастотали сигналнинг шаклланиши ва нурланиши.



## Р

**Радиопередача  
с независимыми боковыми  
уз** - mustaqil yon chastotalarda  
radiouzatish

мустақил ён частоталарда  
радиоузатиш  
**en** - radio transmission with  
independent side

**Радиопилот  
уз** - radiopilot  
радиопилот  
**en** - radio-pilot

**Радиопозывной  
уз** - radiochaqiruv  
радиочақирув  
**en** - radio-sign

Радиопередача, при которой спектр радиоизлучения содержит несущие и спектральные составляющие, расположенные в пределах боковых полос частот, каждая из которых создана своим независимым модулирующим сигналом.

Radionurlanish spektri, har birini o'zining mustaqil modulyatsiyalovchi signali vujudga keltiradigan yon chastotalar polosasi chegarasida joylashgan spektral tashkil etuvchilardan va eltuvchilardan iborat bo'lgan radiouzatish.

Радионурланиш спектри, ҳар бирини ўзининг мустақил модуляцияловчи сигнали вужудга келтирадиган ён частоталар полосаси чегарасида жойлашган спектрал ташкил этувчилардан ва элтувчилардан иборат бўлган радиоузатиш.

Устройство для измерения направления и скорости ветра на разных высотах атмосферы. Радиопилот представляет собой шар-пилот, снабженный мишенью для отражения радиоволн, что позволяет следить за его полетом при помощи радиолокационной станции.

Atmosferaning turli balandliklarida shamol yo'nalishi va tezligini o'lchash uchun mo'ljallangan qurilma. Radiopilot radiolokatsion stansiya yordamida uning parvozini kuzatib borish imkonini beradigan radioto'lqinlarni qaytaruvchi nishon bilan ta'minlangan shar-pilotni o'zida ifodalaydi.

Атмосферанинг турли баландликларида шамол йўналиши ва тезлигини ўлчаш учун мўлжалланган қурилма. Радиопилот радиолокацион станция ёрдамида унинг парвозини кузатиб бориш имконини берадиган радиотўлқинларни қайтарувчи нишон билан таъминланган шар-пилотни ўзида ифодалайди.

Специальный радиосигнал; сокращенное и условное обозначение, присвоенное радиостанции и позволяющее отличить ее от других аналогичных радиостанций, работающих в сети радиосвязи на той же частоте.

## Р

Maxsus radiosignal; radiostansiyaga berilgan va radioaloqa tarmog'ining xuddi shu chastotasida ishlaydigan boshqa o'xshash radiostansiyalardan ajratish imkonini beruvchi qisqartirilgan va shartli belgi.

Махсус радиосигнал; радиостанцияга берилган ва радиоалоқа тармоғининг худди шу частотасида ишлайдиган бошқа ўхшаш радиостанциялардан ажратиш имконини берувчи қисқартирилган ва шартли белги.

### Радиополукомпас

**uz** - radioyarimkompas

радиояримкомпас

**en** - radiosemicompass

Радиопеленгатор с рамочной антенной, поворотом которой вручную (в отличие от радиокompаса) устанавливается направление на принимаемую радиостанцию.

Qabul qilinadigan radiostansiyaga bo'lgan yo'nalish (radiokompasdan farqli ravishda) qo'l bilan burish orqali o'rnatiladigan, ramkasimon antennali radiopelenгator.

Қабул қилинадиган радиостанцияга бўлган йўналиш (радиокompасдан фарқли равишда) қўл билан буриш орқали ўрнатиладиган, рамкасимон антеннали радиопеленгатор.

### Радиопомеха

**uz** - radioxalaqit

радиохлақит

**en** - interference

Воздействие электромагнитной энергии, вызванной одним или несколькими излучениями, на прием в системе радиосвязи, проявляющееся в ухудшении качества, ошибках или потерях информации.

Radioaloqa tizimida qabul qilishga bo'lgan, bir yoki bir nechta nurlanish keltirib chiqaradigan, axborot sifatining yomonlashuvida, xatoliklar bo'lishida yoki axborot yo'qolishida namoyon bo'ladigan, elektromagnit energiya ta'siri.

Радиоалоқа тизимида қабул қилишга бўлган, бир ёки бир нечта нурланиш келтириб чиқарадиган, ахборот сифатининг ёмонлашувида, хатоликлар бўлишида ёки ахборот йўқолишида намоён бўла-

## Р

### **Радиоприем с разнесением по частоте**

**uz** - chastota bo'yicha tarqatilgan radioqabul  
частота бўйича тарқатилган радиоқабул

**en** - radio-reception with diversity on frequency

### **Радиоприемник**

**uz** - radioqabulqilgich  
радиоқабулқилгич

**en** - radioreceiver

### **Радиоприемник прямого усиления**

**uz** - bevosita kuchaytiriladigan radioqabulqilgich

бевосита кучайтирилдиган радиоқабулқилгич

**en** - radio receiver of direct amplification

### **Радиоразведка; радиоперехват**

**uz** - radiorazvedka; radio tutib olish

радиоразведка; радиотутиб олиш

**en** - radio reconnaissance

диган, электромагнит энергия таъсири.

Разнесенный радиоприем радиосигналов с разными несущими частотами.

Turli eltuvchi chastotali radiosignallarni tarqoq holda radioqabulqilish.

Турли элтувчи частотали радиосигналларни тарқоқ ҳолда радиоқабулқилиш.

Устройство, соединяемое с антенной и служащее для осуществления радиоприема.

Antenna bilan ulanadigan va radioqabulqilishni amalga oshirish uchun xizmat qiladigan qurilma.

Антенна билан уланадиган ва радиоқабулқилишни амалга ошириш учун хизмат қиладиган қурилма.

Радиоприемник, в котором осуществляется усиление радиочастотного сигнала до детектора без преобразования частоты.

Radiochastotali signalni detektorgacha kuchaytirish chastotani o'zgartirmasdan turib amalga oshiriladigan radioqabulqilgich.

Радиочастотали сигнални детекторгача кучайтириш частотани ўзгартирмасдан туриб амалга ошириладиган радиоқабулқилгич.

Прием сигналов, излучаемых средствами связи, с целью анализа их спектрального состава, вида модуляции и других признаков, позволяющих отличить одну работающую радиостанцию от другой.

Spektral tarkibini, modulyatsiya turini va ishlayotgan bir radiostansiyani boshqasidan ajratish imkonini beruvchi boshqa alomatlarni tahlil qilish maqsadida, aloqa vositalari yordamida nurlantiriladigan signal-larni qabul qilish.

Спектрал таркибини, модуляция турини ва ишлаган бир радиостанцияни бошқасидан ажратиш

## Р

имкониини берувчи бошқа аломатларни таҳлил қилиш мақсадида, алоқа воситалари ёрдамида нурлантириладиган сигналларни қабул қилиш.

### **Радиорелейная линия связи**

**uz** - radioreleli aloqa liniyasi

радиорелели алоқа  
линияси

**en** - radio-relay communication line

Совокупность технических средств и среды распространения радиосигнала для обеспечения радиорелейной связи.

Radioreleli aloqani ta'minlash uchun mo'ljallangan texnik vositalar va radiosignal tarqalish muhiti yig'indisi.

Радиорелели алоқани таъминлаш учун мўлжалланган техник воситалар ва радиосигнал тарқалиш муҳити йиғиндис.

### **Радиорелейная связь**

**uz** - radioreleli aloqa

радиорелели алоқа

**en** - radio-relay communication

Наземная радиосвязь, основанная на ретрансляции радиосигналов на дециметровых и более коротких радиоволнах.

Radiosignallarni detsimetrli va yanada qisqa radioto'lqinlarda retranslyatsiya qilishga asoslangan yer usti radioaloqasi.

Радиосигналларни дециметрли ва янада қисқа радиотўлқинларда ретрансляция қилишга асосланган ер усти радиоалоқаси.

### **Радиосвязь**

**uz** - radioaloqa

радиоалоқа

**en** - radio communication

Электросвязь, осуществляемая посредством радиоволн.

Radioto'lqinlar vositasida amalga oshiriladigan elektraloqa.

Радиотўлқинлар воситасида амалга ошириладиган электралоқа.

### **Радиосвязь для общественной безопасности**

**uz** - jamoat xavfsizligi uchun radioaloqa

жамоат хавфсизлиги учун  
радиоалоқа

**en** - radiocommunication for public security

Радиосвязь, используемая ответственными ведомствами и организациями, занимающимися поддержанием законности и порядка, защитой жизни и действиями в чрезвычайных ситуациях.

Favqulodda holatlarda, qonunchilik va tartibni ta'minlash bilan shug'ullanuvchi mas'ul idoralar va tashkilotlar foydalanadigan radioaloqa.

Фавкулудда ҳолатларда, қонунчилик ва тартибни таъминлаш билан шуғуланувчи масъул идора-

## Р

### **Радиосвязь для оказания помощи при бедствиях**

**uz** - falokatlarda yordam ko'rsatish uchun radioaloqa  
фалокатларда ёрдам кўрсатиш учун радиоалоқа  
**en** - radiocommunication for rendering of aid in case of disaster

лар ва ташкилотлар фойдаланадиган радиоалоқа.

Радиосвязь, используемая ведомствами и организациями, действующими при серьезных нарушениях функционирования общества, создающих значительную широкомасштабную угрозу человеческой жизни, здоровью, имуществу или окружающей среде, обусловленных авариями, природными явлениями или деятельностью человека.

Inson hayoti, salomatligi, mol-mulki yoki atrof-muhitga keng miqyosda xavf soluvchi, avariya, tabiiy hodisalar yoki inson faoliyati bilan bog'iq jamiyat faoliyatining jiddiy buzilishlari bilan shug'ullanuvchi idoralar va tashkilotlar foydalanadigan radioaloqa.

Инсон ҳаёти, саломатлиги, мол-мулки ёки атроф-муҳитга кенг миқёсда хавф солувчи, авариялар, табиий ҳодисалар ёки инсон фаолияти билан боғиқ жамият фаолиятининг жиддий бузилишлари билан шуғулланувчи идоралар ва ташкилотлар фойдаланадиган радиоалоқа.

## Р

### **Радиосвязь прямой видимости**

**uz** - to'g'ri ko'rinishdagi radioaloqa

тўғри кўринишдаги радиоалоқа

**en** - radio communication of a line-of-sight

### **Радиосвязь с программируемыми параметрами**

**uz** - parametrlari dasturlanadigan radioaloqa

параметрлари дастурланадиган радиоалоқа

**en** - software defined radio

### **Радиосекстант**

**uz** - radioseksant

радиосекстант

**en** - radiosextant

Радиосвязь на расстоянии прямой видимости между передающей и приемной антеннами.

Uzatuvchi va qabul qiluvchi antennalar o'rtasidagi, to'g'ri ko'rinish oralig'idagi radioaloqa.

Узатувчи ва қабул қилувчи антенналар ўртасидаги, тўғри кўриниш оралиғидаги радиоалоқа.

Радиосвязь, при которой рабочие радиочастотные параметры, включая диапазон частот, тип модуляции и другие, могут быть установлены или изменены с помощью программного обеспечения и/или метода, путем использования которого это достигается.

Radioaloqa, bunda ishchi radiochastota parametrlari, jumladan, chastotalar diapazoni, modulyatsiya turi va boshqalar, dasturiy ta'minot va/yoki metod yordamida o'rnatilishi yoki o'zgartirilishi mumkin.

Радиоалоқа, бунда ишчи радиочастота параметрлари, жумладан, частоталар диапазони, модуляция тури ва бошқалар, дастурий таъминот ва/ёки фойдаланиш йўли билан унга эришиладиган метод ёрдамида ўрнатилиши ёки ўзгартирилиши мумкин.

Прибор, применяемый в навигации для определения направления на Солнце по его радиоизлучению. Солнце является источником хаотического (флуктуационного) радиоизлучения, которое улавливается остронаправленной антенной радиосекстанта и усиливается высокочувствительным приемником.

Navigatsiyada Quyosh tomonga bo'lgan yo'nalishni, uning radionurlatishiga qarab aniqlash uchun qo'llaniladigan asbob. Quyosh, keskin yo'naltirilgan radioseksant antenasi orqali tutib olinadigan va sezgirligi yuqori bo'lgan qabul qilgich orqali kuchaytiriladigan xaotik (fluktuatsion) radionurlanish manbaidir.

Навигацияда Қуёш томонга бўлган йўналишни,

## Р

унинг радионурлатишига қараб аниқлаш учун қўлланиладиган асбоб. Қуёш, кескин йўналтирилган радиосекстант антеннаси орқали тутиб олинадиган ва сезгирлиги юқори бўлган қабул қилгич орқали кучайтириладиган хаотик (флуктуацион) радионурланиш манбаидир.

### **Радиостанция**

**uz** - radiostansiya  
радиостанция  
**en** - radio station

То же, что и **Станция**.

### **Stansiyaning** aynan o'zi.

### **Радиотелеграмма**

**uz** - radiotelegramma  
радиотелеграмма  
**en** - radio-telegram

### **Станциянинг** айнан ўзи.

Телеграмма, исходящая от (или предназначенная для) подвижной станции или подвижной земной станции и передаваемая на всем пути следования или на его части по каналам радиосвязи подвижной службы или подвижной спутниковой службы.

Ko'chma stansiyadan yoki ko'chma yer stansiyasidan chiquvchi (yoki unga mo'ljallangan) va butun o'tish yo'lida yoki uning bir qismida harakatdagi xizmatning yoki harakatdagi yo'ldoshli xizmatining radioaloqa kanallari bo'ylab uzatiladigan telegramma.

### **Радиотелеметрия**

**uz** - radioteleometriya  
радиотелеметрия  
**en** - radiotelemetry

Кўчма станциядан ёки кўчма ер станциясидан чиқувчи (ёки унга мўлжалланган) ва бутун ўтиш йўлида ёки унинг бир қисмида ҳаракатдаги хизматнинг ёки ҳаракатдаги йўлдошли хизматнинг радиоалоқа каналлари бўйлаб узатиладиган телеграмма.

Телеметрия, осуществляемая посредством радиоволн.

Radioto'lqinlar vositasida amalga oshiriladigan telemetriya.

Радиотўлқинлар воситасида амалга ошириладиган телеметрия.

### **Радиотелескоп**

**uz** - radioteleskop  
радиотелескоп  
**en** - radiotelescope

Устройство для приема и измерения радиоизлучения космических объектов в диапазоне от дециметровых до миллиметровых длин волн (в пределах окон прозрачности земной атмосферы для радио-

## Р

волн). Радиотелескоп состоит из антенной системы и радиоприемного устройства – радиометра.

Dekametrli to‘lqin uzunliklaridan millimetrli to‘lqin uzunliklarigacha bo‘lgan diapazonda (radioto‘lqinlar uchun Yer atmosferasining shaffoflik oynalari chegarasida) kosmik obyektlar radionurlanishini qabul qilish va o‘lchash uchun mo‘ljallangan qurilma. Radioteleskop antenna tizimi va radioqabulqiluvchi qurilma – radiometrdan tashkil topgan.

Декаметрли тўлқин узунликларидан миллиметрли тўлқин узунликларигача бўлган диапазонда (радиотўлқинлар учун Ер атмосферасининг шаффофлик ойналари чегарасида) космик объектлар радионурланишини қабул қилиш ва ўлчаш учун мўлжалланган қурилма. Радиотелескоп антенна тизими ва радиоқабулқилувчи қурилма – радиометрдан ташкил топган.

### **Радиотелефонный разговор**

**uz** - radiotelefon so‘zlashuvi

радиотелефон сўзлашуви

**en** - radiotelephone

conversation

Телефонный разговор, исходящий от (или предназначенный для) подвижной станции или подвижной земной станции, и передаваемый на всем пути следования или на его части по каналам радиосвязи подвижной службы или подвижной спутниковой службы.

Ko‘chma stansiyadan yoki ko‘chma yer stansiyasidan chiquvchi (yoki unga mo‘ljallangan) va butun o‘tish yo‘lida yoki uning bir qismida harakatdagi xizmatning yoki harakatdagi yo‘ldoshli xizmatning radioaloqa kanallari bo‘ylab uzatiladigan telefon so‘zlashuvi.

Кўчма станциядан ёки кўчма ер станциясидан чиқувчи (ёки унга мўлжалланган) ва бутун ўтиш йўлида ёки унинг бир қисмида ҳаракатдаги хизматнинг ёки ҳаракатдаги йўлдошли хизматнинг радиоалоқа каналлари бўйлаб узатиладиган телефон сўзлашуви.

### **Радиотехническая система ближней навигации (РСБН)**

**uz** - yaqin navigatsiya

radiotexnika tizimi (YaNRT)

яқин навигация

Совокупность радиомаяка РСБН и бортового оборудования, обеспечивающая получение в пределах зоны действия информации об азимуте и/или дальности подвижного объекта на его борту и на радиомаяке или только на борту подвиж-



## Р

радиотехника тизими (ЯНРТ)  
**en** - radio-technical system of  
near navigation (RSNN)

ного объекта.

YaNRT radiomayog‘i va bort uskunasing jami bo‘lib, ishlash (ta‘sir) zonasi chegarasida harakatdagi obyektning bortida va radiomayoqda yoki faqat harakatdagi obyektning bortida azimuti va/yoki bu obyektning ungacha bo‘lgan masofasi to‘g‘risida axborot olinishini ta‘minlaydi.

ЯНРТ радиомаёғи ва борт ускунасининг жами бўлиб, ишлаш (таъсир) зонаси чегарасида ҳаракатдаги объектнинг бортида ва радиомаёқда ёки фақат ҳаракатдаги объектнинг бортида азимут ва/ёки бу объектнинг унгача бўлган масофаси тўғрисида ахборот олинишини таъминлайди.

**Радиоудлинитель**  
**uz** - radiouzaytirgich  
радиоузайтиргич  
**en** - radioextender

Дополнительный ретранслятор, выполненный в виде приемопередатчика с усилителем мощности, который используется для промежуточного усиления и последующего излучения сигналов. Радиоудлинитель обычно устанавливается в зонах с неуверенным приемом сигналов или применяется для расширения зоны обслуживания.

Quvvat kuchaytirgichi bo‘lgan qabul qilgich – uzatkich ko‘rinishida ishlangan, signallarni oraliq kuchaytirish va keyinchalik nurlantirish uchun ishlatiladigan qo‘shimcha retranslyator. Radiouzaytirgich, odatda, signallar ishonchli qabul qilinmaydigan zonalarda o‘rnatiladi yoki xizmat ko‘rsatish zonasini kengaytirish uchun qo‘llaniladi.

Қувват кучайтиргичи бўлган қабул қилгич – узаткич кўринишида ишланган, сигналларни оралик кучайтириш ва кейинчалик нурлантириш учун ишлатиладиган қўшимча ретранслятор. Радиоузайтиргич, одатда, сигналлар ишончли қабул қилинмайдиган зоналарда ўрнатилади ёки хизмат кўрсатиш зонасини кенгайтириш учун қўлланилади.

**Радиоузел**  
**uz** - radiouzel  
радиоузел  
**en** - local broadcasting center

Совокупность приемно-усилительной и другой аппаратуры для передачи радиовещательных программ и местного вещания абонентам сети проводного вещания.

## Р

Simli eshittirish tarmog‘i abonentlariga radioeshittirish dasturlari va mahalliy eshittirishlarni uzatish uchun mo‘ljallangan qabul qiluvchi-kuchaytiruvchi va boshqa apparaturalar jami.

Симли эшиттириш тармоғи абонентларига радиоэшиттириш дастурлари ва маҳаллий эшиттиришларни узатиш учун мўлжалланган қабул қилувчи-кучайтирувчи ва бошқа аппаратуралар жами.

### Радиочастотная помеха

**uz** - radiochastotaviy xalaqit

радиочастотавий халақит

**en** - radio-frequency

interference

Ухудшение приема полезного сигнала, вызванное радиочастотным возмущением.

*Примечания – 1 Промышленный шум часто не относят к помехам. 2 В Регламенте радиосвязи для административных целей определяются различные уровни помехи, а именно «допустимая помеха», «приемлемая помеха» и «вредная помеха». Первый термин описывает уровень помехи, который при заданных условиях влечет за собой такое ухудшение качества приема, которое считается незначительным, но которое должно быть принято во внимание при планировании систем. Уровень допустимой помехи обычно дается в Рекомендациях ИТУ и/или в других международных соглашениях. Второй термин описывает более высокий уровень помехи, вызывающий умеренное ухудшение качества приема, которое в заданных условиях считается приемлемым для заинтересованных администраций. Третий термин описывает уровень помехи, который существенно ухудшает качество, затрудняет или неоднократно прерывает службу радиосвязи.*

Radiochastotaviy g‘alayonlanish keltirib chiqaradigan foydali signalni qabul qilishning yomonlashuvi.

*Izohlar – 1 Sanoat shovqini ko‘pincha xalaqitlar qatoriga kiritilmaydi. 2 Radioaloqa Reglamentida ma‘muriy maqsadlar uchun xalaqitning turli xil darajalari belgilanadi, chunonchi «yo‘l qo‘yiladigan xalaqit», «maqbul xalaqit», «zararli xalaqit». Birinchi atama berilgan sharoitlarda qabul qilish sifatining yomonlashuviga sabab bo‘ladigan va ahamiyatsiz deb hisoblanadigan, lekin tizimlarni rejalashtirishda e‘tiborga olinishi kerak bo‘lgan xalaqitlar darajasini tavsiflaydi. Yo‘l qo‘yiladigan xalaqit darajasi ITU Tavsiyanomalarida va/yoki boshqa xalqaro kelishuvlarda beriladi. Ikkinchi atama manfaatdor ma‘muriyatlar uchun berilgan sharoitlarda muvofiq deb hisoblangan qabul qilish sifatining o‘rtacha yomonlashuvin keltirib chiqaruvchi xalaqitning bir muncha yuqori darajasini tavsiflaydi. Uchinchi atama radi-*

## Р

*oaloqa xizmati sifatini jiddiy yomonlashtiradigan, jiddiy tarzda qiyinlashtiradigan yoki bir necha marta to'xtatib qo'yadigan xalaqit darajasini tavsiflaydi.*

Радиочастотавий ғалаёнланиш келтириб чиқарадиган фойдали сигнални қабул қилишнинг ёмонлашуви.

*Изоҳлар – 1 Саноат шовқини кўпинча халақитлар қаторига киритилмайди. 2 Радиоалоқа Регламентда маъмурий мақсадлар учун халақитнинг турли хил даражалари белгиланади, чунончи «йўл қўйиладиган халақит», «мақбул халақит», «зарарли халақит». Биринчи атама берилган шароитларда қабул қилиш сифатининг ёмонлашувига сабаб бўладиган ва аҳамиятсиз деб ҳисобланадиган, лекин тизимларни режаслаштиришида эътиборга олиниши керак бўлган халақитлар даражасини тавсифлайди. Йўл қўйиладиган халақит даражаси ИТУ Тавсияномаларида ва/ёки бошқа халқаро келишувларда берилади. Иккинчи атама манфаатдор маъмуриятлар учун берилган шароитларда мувофиқ деб ҳисобланган қабул қилиш сифатининг ўртача ёмонлашувини келтириб чиқарувчи халақитнинг бир мунча юқори даражасини тавсифлайди. Учинчи атама радиоалоқа хизмати сифатини жиддий ёмонлаштирадиган, жиддий тарзда қийинлаштирадиган ёки бир неча марта тўхтатиб қўядиган халақит даражасини тавсифлайди.*

**Радиочастотная радиация**  
**uz** - radiochastotali radiatsiya  
радиочастотали радиация  
**en** - radio-frequency radiation

1 Явление, при котором энергия в форме электромагнитных волн в радиочастотном диапазоне исходит от источника в пространство.

2 Энергия, передаваемая в пространстве в форме электромагнитных волн в радиочастотном диапазоне.

*Примечание – Более широкое толкование термина «радиочастотная радиация» иногда позволяет также охватить и явление индукции.*

1 Radiochastota diapazonida elektromagnit to'liqlar shaklidagi energiyaning manbadan fazoga chiqish hodisasi.

2 Radiochastota diapazonida fazoga uzatilayotgan elektromagnit to'liqlar shaklidagi energiya.

*Izoh – «Radiochastotali radiatsiya» atamasini yanada kengroq izohlash ba'zida induksiya hodisasini ham qamrab olish imkonini beradi.*

1 Радиочастота диапазонида электромагнит тўлқинлар шаклидаги энергиянинг манбадан фа-

## Р

зога чиқиш ҳодисаси.

2 Радиочастота диапазонида фазога узатилаётган электромагнит тўлқинлар шаклидаги энергия.

*Изоҳ – «Радиочастотали радиация» атамасини янада кенгроқ изоҳлаш баъзида индукция ҳодисасини ҳам қамраб олиши имконини беради.*

### **Радиочастотная цепь передачи сигнала**

**uz** - signalni uzatishning radiochastotali zanjiri

сигнални узатишнинг радиочастотали занжири  
**en** - radio-frequency circuit of transmission of signal

Электрическая цепь технического средства, предназначенная для приема от другого технического средства или передачи другому техническому средству радиочастотного сигнала.

Texnik vositaning, radiochastotali signalni boshqa texnik vositadan qabul qilish yoki boshqa texnik vositaga uzatish uchun mo'ljallangan elektr zanjiri.

Техник воситанинг, радиочастотали сигнални бошқа техник воситадан қабул қилиш ёки бошқа техник воситага узатиш учун мўлжалланган электр занжири.

### **Радиочастотное возмущение** **uz** - radiochastotaviy g'alayonlanish

радиочастотавий ғалаёнланиш  
**en** - radio-frequency disturbance (indignation)

Любое электромагнитное явление, имеющее составляющие в радиочастотном диапазоне, которое может ухудшить качество работы устройства, оборудования или системы или неблагоприятно повлиять на одушевленные или неодушевленные объекты.

*Примечание – Радиочастотным возмущением может быть радиочастотный шум, мешающий сигнал или изменение в самой среде распространения.*

Radiochastotalar diapazonida tashkil etuvchilari bo'lgan har qanday elektromagnit hodisa, u qurilma, uskuna yoki tizimning ishlash sifatini yomonlashtirishi yoki jonli yoki jonsiz obyektlarga yomon ta'sir o'tkazishi mumkin .

*Izoh – Radiochastotali shovqin, xalaqit beruvchi signal yoki tarqalish muhitining o'zidagi o'zgarish radiochastotali g'alayonlanish bo'lishi mumkin.*

Радиочастоталар диапазонида ташкил этувчилари бўлган ҳар қандай электромагнит ҳодиса, у қурилма, ускуна ёки тизимнинг ишлаш сифатини ёмонлаштириши ёки жонли ёки жонсиз объектларга ёмон таъсир ўтказиши мумкин .

*Изоҳ – Радиочастотали шовқин, халақит берувчи сигнал*

## Р

*ёки тарқалиш муҳитининг ўзидаги ўзгариш радиочастотали галаёнланиш бўлиши мумкин.*

### **Радиочастотное пространство**

**uz** - radiochastotaviy fazo  
радиочастотавий фазо  
**en** - radiofrequency space

Пространство, определяемое в системе координат следующих параметров:

- радиочастота (частота);
- время;
- географические характеристики (долгота, широта, высота размещения АФУ передатчика и приемника).

Koordinatalar tizimida:

- radiochastota (chastota);
- vaqt;
- geografik xarakteristikalar (uzatkich va qabul qilgich AFQ ning uzoqligi, kengligi, joylashtirish balandligi) parametrlar aniqlanadigan fazo.

Координаталар тизимида:

- радиочастота (частота);
- вақт;
- географик характеристикалар (узаткич ва қабул қилгич АФҚ нинг узоқлиги, кенглиги, жойлаштириш баландлиги) каби параметрлар аниқланадиган фазо.

### **Радиочастотный канал**

**uz** - radiochastota kanali  
радиочастота канали  
**en** - radio-frequency channel

Часть радиочастотного спектра, предназначенная для излучения и определяемая либо двумя установленными границами, либо своей центральной частотой и соответствующей шириной полосы, либо любым эквивалентным указанием.

*Примечание – Обычно определенная часть радиочастотного спектра – это та часть, которая соответствует присвоенной полосе частот.*

Radiochastota spektrining, nurlanish uchun mo'ljallangan va ikkita belgilangan chegara bilan yoki o'zining markaziy chastotasi va tegishli polosalar kengligi yoki istalgan ekvivalent ko'rsatkich orqali aniqlanadigan qismi.

*Izoh – Odatda, radiochastota spektrining muayyan qismi – bu o'zlashtirilgan chastotalar polosasiga mos keluvchi qism.*

Радиочастота спекترینинг, нурланиш учун мўлжалланган ва иккита белгиланган чегара билан ёки ўзининг марказий частотаси ва тегишли

## Р

полосалар кенглиги ёки исталган эквивалент кўрсаткич орқали аниқланадиган қисми.

*Изоҳ – Одатда, радиочастота спектрининг муайян қисми – бу ўзлаштирилган частоталар полосасига мос келувчи қисм.*

### **Радиочастотный орган**

**uz** - radiochastota organi  
радиочастота органи  
**en** - radio-frequency body

Уполномоченный в соответствии с законодательством государственный орган по регулированию (в пределах выделенных ему полос радиочастот) использования радиочастотного спектра.

Qonunchilikka muvofiq, radiochastota spektridan foydalanishni (unga ajratilgan radiochastotalar polosasi chegarasida) tartibga solish bo'yicha vakolatli davlat organi.

Қонунчиликка мувофиқ, радиочастота спектридан фойдаланишни (унга ажратилган радиочастоталар полосаси чегарасида) тартибга солиш бўйича ваколатли давлат органи.

### **Радиочастотный сигнал**

**uz** - radiochastotali signal  
радиочастотали сигнал  
**en** - radio-frequency signal

Сигнал в виде радиоизлучения или сигнал в электрической цепи на частоте радиоизлучения.

Radionurlanish ko'rinishidagi yoki radionurlanish chastotasiga ega bo'lgan elektr zanjiridagi signal.

Радионурланиш кўринишидаги ёки радионурланиш частотасига эга бўлган электр занжиридаги сигнал.

### **Радиочастотный спектр**

**uz** - radiochastota spektri  
радиочастота спектри  
**en** - radio-frequency spectrum

Совокупность радиочастот в условно принятом ниже 3000 GHz интервале.

Shartli ravishda 3000 GHz deb qabul qilingan intervaldagi radiochastotalar yig'indisi.

Шартли равишда, 3000 GHz деб қабул қилинган интервалдаги радиочастоталар йиғиндиси.

### **Радиочастотный шум**

**uz** - radiochastota shovqini  
радиочастота шовқини  
**en** - radio frequency noise

Изменяющееся во времени электромагнитное явление, имеющее составляющие в радиочастотном диапазоне и явно не передающее информацию, которое может налагаться на полезный сигнал или смешиваться с ним.

*Примечание – Совокупность мешающих сигналов, если*

## Р

*они отдельно неразличимы, может проявляться как радиочастотный шум.*

Radiochastota diapazonida tashkil etuvchilari bo'lgan vaqt davomida o'zgaruvchi va axborot uzatmaydigan foydali signalga tushishi yoki u bilan aralashib ketishi mumkin bo'lgan elektromagnit hodisa.

*Izoh – Xalaqit beruvchi signallar jami, agar ular farqlanmasa, radiochastota shovqini sifatida ko'rinishi mumkin.*

Радиочастота диапазонада ташкил этувчилари бўлган вақт давомида ўзгарувчи ва ахборот узатмайдиган фойдали сигналга тушиши ёки у билан аралашиб кетиши мумкин бўлган электромагнит ҳодиса.

*Изоҳ – Халақит берувчи сигналлар жами, агар улар алоҳида фарқланмаса, радиочастота шовқини сифатида кўриниши мумкин.*

### Радиочастоты

**uz** - radiochastotalar  
радиочастоталар

**en** - radiofrequencies

### Радиочастоты (радиоволны)

**uz** - radiochastotalar  
(radioto'lqinlar)  
радиочастоталар (радиотўлқинлар)

**en** - radio-frequencies  
(radio waves)

Частоты радиоволн.

Radioto'lqinlarning chastotalari.

Радиотўлқинларнинг частоталари.

Электромагнитные волны с частотами, условно принятыми ниже 3000 GHz, распространяющиеся в пространстве без искусственного волновода с целью передачи или приема знаков, сигналов, письменного текста, изображений и звуков.

Belgilar, signallar, yozma matn, tasvirlar va tovushlarni uzatish yoki qabul qilish maqsadida fazoda sun'iy to'lqin o'tkazgichsiz tarqaladigan, chastotalari shartli ravishda 3000 GHz quyida deb qabul qilingan elektromagnit to'lqinlar.

Белгилар, сигналлар, ёзма матн, тасвирлар ва товушларни узатиш ёки қабул қилиш мақсадида фазода сунъий тўлқин ўтказгичсиз тарқаладиган, частоталари шартли равишда 3000 GHz қуйида деб қабул қилинган электромагнит тўлқинлар.

### Радиоэлектронная

Совокупность устройств, предназначенных для

## Р

### **аппаратура**

**uz** - radioelektron

apparatura

радиоэлектрон

аппаратура

**en** - radioelectronic instruments

передачи, приема, преобразования и обработки информации с использованием электромагнитных колебаний и электронных процессов в различных средах.

Elektromagnit tebranişlar va turli muhitlardagi elektron jarayonlardan foydalanib, axborotni uzatish, qabul qilish, o'zgartirish va qayta ishlash uchun mo'ljallangan qurilmalar jami.

Электромагнит тебранишлар ва турли мухитлардаги электрон жараёнлардан фойдаланиб, ахборотни узатиш, қабул қилиш, ўзгартириш ва қайта ишлаш учун мўлжалланган қурилмалар жами.

### **Радиоэлектронная разведка**

**uz** - radioelektron razvedka

радиоэлектрон разведка

**en** - electronic intelligence

(ELINT)

Совокупность специальных радиосредств, предназначенных для перехвата информации и сбора данных о работающих в данной местности средствах.

Ma'lum bir joyda ishlayotgan vositalar to'g'risidagi axborotni tutib olish va ma'lumotlarni to'plash uchun mo'ljallangan maxsus radiovositalar yig'indisi.

Маълум бир жойда ишлаётган воситалар тўғрисидаги ахборотни тутиб олиш ва маълумотларни тўплаш учун мўлжалланган махсус радиовоситалар йиғиндиси.

### **Радиоэлектронная система**

**uz** - radioelektron tizim

радиоэлектрон тизим

**en** - radio electronic system

Радиоэлектронное средство, представляющее собой функционально законченную совокупность радиоэлектронных комплексов и устройств, обладающее свойством перестроения своей структуры для рационального решения тактических и/или технических задач при изменении условий эксплуатации.

*Примечания – 1 В состав радиоэлектронной системы могут входить механические, электромеханические и другие средства, без которых невозможна ее эксплуатация. 2 В зависимости от сложности решаемых технических задач радиоэлектронная система может быть автономной частью другой радиоэлектронной системы или совокупности систем.*



## P

Funksional tugallangan radioelektron kompleks va qurilmalar majmuini o'zida aks ettiruvchi, o'z strukturasi, foydalanish sharoitlari o'zgartirish uchun, qayta qurish xususiyatiga ega radioelektron vosita.

*Izohlar – 1 Radioelektron tizim tarkibiga mexanik, elektromexanik va ularsiz tizimni ekspluatatsiya qilish mumkin bo'lmagan boshqa vositalar kiradi. 2 Hal etilishi kerak bo'lgan texnik vazifalarning murakkabligiga qarab radioelektron tizim boshqa radioelektron tizimning yoki tizimlar majmuining mustaqil qismi bo'lishi mumkin.*

Функционал тугалланган радиоэлектрон комплекс ва қурилмалар мажмуини ўзида акс эттирувчи, ўз структурасини, фойдаланиш шароитлари ўзгарганда тактик ва/ёки техник вазифаларни оқилона хал қилиш учун, қайта қуриш хусусиятига эга радиоэлектрон восита.

*Изоҳлар – 1 Радиоэлектрон тизим таркибига механик, электромеханик ва уларсиз тизимни эксплуатация қилиши мумкин бўлмаган бошқа воситалар кирди. 2 Ҳал этилиши керак бўлган техник вазифаларнинг мураккаблигига қараб радиэлектрон тизим бошқа радиоэлектрон тизимнинг ёки тизимлар мажмуининг мустақил қисми бўлиши мумкин.*

### **Радиоэлектронное средство**

**uz** - radioelektron vosita

радиоэлектрон восита

**en** - radioelectronic mean

Изделие и его составные части, в основу функционирования которых положены принципы радиотехники и электроники.

Ishlash asosiga radiotexnika va elektronika prinsiplari qo'yilgan mahsulot va uning tarkibiy qismlari.

Ишлаш асосига радиотехника ва электроника принциплари қўйилган маҳсулот ва унинг таркибий қисмлари.

### **Радиоэлектронное устройство**

**uz** - radioelektron qurilma

радиоэлектрон қурилма

**en** - radioelectronic device

Радиоэлектронное средство, представляющее собой функционально законченную сборочную единицу, выполненную на несущей конструкции, реализующее функции(ю) передачи, приема, преобразования информации или техническую задачу на их основе.

Axborotni uzatish, qabul qilish, o'zgartirish funksiyalari (funksiyasi) ni yoki ular asosida texnik vazifalarni amalga oshiradigan, tutib turadigan kon-

## Р

struk-siyada bajarilgan funksional tugallangan yigʻma birlikni oʻzida ifodalovchi radioelektron vosita.

Ахборотни узатиш, қабул қилиш, ўзгартириш функциялари (функцияси) ни ёки улар асосида техник вазифаларни амалга оширадиган, тутиб турадиган конструкцияда бажарилган функционал тугалланган йиғма бирликни ўзида ифодаловчи радиоэлектрон восита.

**Радиоэлектронные средства**  
**uz** - radioelektron vositalar  
радиоэлектрон воситалар  
**en** - radioelectronic means

Технические устройства или системы, предназначенные для излучения и/или приема радиоволн.

Radiotoʻlqinlarni nurlantirish va/yoki qabul qilish uchun moʻljallangan texnik qurilmalar yoki tizimlar.

Радиотўлқинларни нурлантириш ва/ёки қабул қилиш учун мўлжалланган техник қурилмалар ёки тизимлар.

**Радиоэлектронный комплекс**  
**uz** - radioelektron kompleks  
радиоэлектрон комплекс  
**en** - radioelectronic complex

Радиоэлектронное средство, представляющее собой функционально законченную совокупность радиоэлектронных устройств, не соединенных на предприятии – изготовителе сборочными операциями, выполненное с использованием интерфейсов и обладающее свойством перестроения своей структуры для сохранения работоспособности при решении тактических и/или технических задач в различных условиях эксплуатации.

*Примечание – В состав радиоэлектронного комплекса могут входить механические, электромеханические и другие средства, без которых невозможна его эксплуатация. В зависимости от сложности решаемых задач радиоэлектронный комплекс может быть автономной частью другого комплекса.*

Foydalanishning turli sharoitlarida taktik va/yoki texnik vazifalarni hal qilishda ish qobiliyatini saqlash uchun oʻz strukturasi qayta qurish xususiyatiga ega va interfeyslardan foydalanib bajarilgan, korxonatayyorlovchida yigʻma operatsiyalar bilan birlashtirilmagan, oʻzida radioelektron qurilmalarning funksional tugallangan yigʻindisini aks ettiruvchi

## Р

radioelektron qurilma.

*Izoh – Radioelektron kompleks tarkibiga mexanik, elektromexanik va ularsiz tizimni ishlatish mumkin bo‘lmagan boshqa vositalar kiradi. Hal qilinadigan vazifalarning murakkabligiga bog‘liq holda radioelektron kompleks boshqa kompleksdan avtonom bo‘lishi mumkin.*

Фойдаланишнинг турли шароитларида тактик ва/ёки техник вазифаларни ҳал қилишда иш қобилиятини сақлаш учун ўз структурасини қайта қуриш хусусиятига эга ва интерфейслардан фойдаланиб бажарилган, корхона-тайёрловчида йиғма операциялар билан бирлаштирилмаган, ўзида радиоэлектрон қурилмаларнинг функционал тугалланган йиғиндисини акс эттирувчи радиоэлектрон қурилма.

*Изоҳ – Радиоэлектрон комплекс таркибига механик, электромеханик ва уларсиз тизимни ишлатиши мумкин бўлмаган бошқа воситалар киради. Ҳал қилинадиган вазифаларнинг мураккаблигига боғлиқ ҳолда радиоэлектрон комплекс бошқа комплексдан автоном бўлиши мумкин.*

### **Радиоэлектронный конфликт**

**uz** - radioelektron konflikt

радиоэлектрон конфликт

**en** - radioelectronic conflict

Процесс функционирования систем радиосвязи в условиях организованных помех.

Radioaloqa tizimlarining uyushgan xalaqitlar sharoitida ishlash jarayoni.

Радиоалоқа тизимларининг уюшган халақитлар шароитида ишлаш жараёни.

### **Радиоэлектронный функциональный узел**

**uz** - radioelektron

funksional uzul

радиоэлектрон

функционал узел

**en** - radioelectronic function

box

Радиоэлектронное средство, представляющее собой функционально и конструктивно законченную сборочную единицу, выполняющую радиотехническую и/или электронные функции и не имеющее самостоятельного применения.

Radiotexnik va/yoki elektron funksiyalarni bajardigan va mustaqil qo‘llanmaydigan, o‘zida funksional va konstruktiv tugallangan yig‘ma birlikni ifodalaydigan radioelektron vosita.

Радиотехник ва/ёки электрон функцияларни ба-

## Р

жарадиган ва мустақил қўлланмайдиган, ўзида функционал ва конструктив тугалланган йиғма бирликни ифодалайдиган радиоэлектрон восита.

### Радиоэхо

**uz** - radio aks sado  
радио акс садо  
**en** - radioecho

Электромагнитный сигнал, отраженный от объекта, находящегося на пути распространения сигнала и затем принятый в пункте наблюдения. На измерениях времени прохождения радиоэха от объекта до пункта наблюдения основана вся современная радиолокация.

Signalning tarqalish yoʻlida joylashgan obyektдан qaytgan va undan keyingi kuzatish punktida qabul qilingan elektromagnit signal. Barcha zamonaviy radiolokatsiya radio aks sadosining obyektдан kuzatuv punktigacha oʻtish vaqtini oʻlchashga asoslangan.

Сигналнинг тарқалиш йўлида жойлашган объектдан қайтган ва ундан кейинги кузатиш пунктида қабул қилинган электромагнит сигнал. Барча замонавий радиолокация радио акс садосининг объектдан кузатув пунктигача ўтиш вақтини ўлчашга асосланган.

### Развязка по

#### кроссполяризации

**uz** - kross qutblanish  
boʻyicha ajralish  
кросс қутбланиш  
бўйича ажралиш  
**en** - cross polarization isolation

Для двух радиоволн, переданных на одной и той же частоте с одинаковой мощностью и ортогональной поляризацией, отношение мощности, полученной от одной из волн к мощности другой волны при настройке приемника на поляризацию первой волны.

Bir xil quvvat va ortogonal qutblanishli bir xil chastotada uzatilgan ikkita radiotoʻlqin uchun, toʻlqin-larning biridan olingan quvvatning boshqa toʻlqin quvvatiga birinchi toʻlqinning qutblanishiga qabul qilgichni sozlashdagi nisbati.

Бир хил қувват ва ортогонал қутбланишли бир хил частотада узатилган иккита радиотўлқин учун, тўлқинларнинг бирдан олинган қувватнинг бошқа тўлқин қувватига биринчи тўлқиннинг қутбланишига қабул қилгични созлашдаги нисбати.

## Р

### **Разнесенный прием**

**uz** - tarqoq qabul

тарқоқ қабул

**en** - diversity reception

Метод приема, при котором результирующий сигнал получается от нескольких принимаемых радиосигналов, которые несут одну и ту же информацию, но приходят разными радиотрассами или по разным каналам передачи, отличающимся друг от друга по крайней мере одной из таких характеристик, как частота, поляризация или расположение или ориентация антенн.

Qabul qilish metodi, bunda natijaviy signal bitta xuddi shunday axborotni tashuvchi, lekin (bir-biridan hech bo‘lmaganda chastotasi, qutblanishi yoki antenنالarning joylashishi yoki yo‘nalishi kabi xarakteristikalaridan biri bilan farq qiluvchi) turli radiotras-salar orqali yoki turli uzatish kanallari bo‘yicha keladigan bir necha qabul qilinuvchi radiosignallardan hosil bo‘ladi.

Қабул қилиш методи, бунда натижавий сигнал битта худди шундай ахборотни ташувчи, лекин (бир-биридан ҳеч бўлмаганда частотаси, қутбланиши ёки антенналарнинг жойлашиши ёки йўналиши каби характеристикалардан бири билан фарқ қилувчи) турли радиотрассалар орқали ёки турли узатиш каналлари бўйича келадиган бир неча қабул қилинувчи радиосигналлардан ҳосил бўлади.

### **Разнос каналов**

**uz** - kanallar tarqoqligi

каналлар тарқоқлиги

**en** - channel spacing

В определенной группе радиоканалов разность по частоте между характерными частотами двух соседних каналов.

Radiokanallarning muayyan guruhida ikki qo‘shni kanalning o‘ziga xos chastotalari o‘rtasidagi chastota bo‘yicha farqi.

Радиоканалларнинг муайян гуруҳида икки қўшни каналнинг ўзига хос частоталари ўртасидаги частота бўйича фарқ.

### **Разуплотнение, разделение, демультимплексирование**

**uz** - siyraklashtirish, ajratish,

demultipleksorlash

сийраклаштириш, ажра-

Процесс воздействия на составной сигнал, созданный путем уплотнения, для восстановления первоначальных независимых сигналов или групп этих сигналов.

## Р

тиш, демультимплексорлаш  
**en** - demultiplexing

Boshlang'ich mustaqil signallarni yoki bu signallar guruhlarini tiklash uchun, zichlashtirish yo'li bilan hosil qilingan tarkibiy signalga ta'sir etish jarayoni.

Бошланғич мустақил сигналларни ёки бу сигналлар гуруҳларини тиклаш учун, zichlashtirish йўли билан ҳосил қилинган таркибий сигналга таъсир этиш жараёни.

**Рамочная антенна**  
**uz** - ramkasimon antenna  
рамкасимон антенна  
**en** - loop antenna

Антенна в форме витка проводника с однородным распределением тока (вдоль витка). Характеризуется направленными свойствами.

Ток (o'ram bo'ylab) bir xilda taqsimlangan simli o'ram shaklidagi antenna. Yo'naltirilgan xususiyatlar bilan tavsiflanadi.

Ток (ўрам бўйлаб) бир хилда тақсимланган симли ўрам шаклидаги антенна. Йўналтирилган хусусиятлар билан тавсифланади.

**Распределение**  
**(полосы частот)**  
**uz** - taqsimlash (chastotalar polosasini)  
тақсимлаш (частоталар полосасини)  
**en** - allocation  
(of radiofrequency band)

Запись в «Таблице распределения частот» некоторой заданной полосы частот с целью ее использования одной или несколькими наземными или космическими службами радиосвязи, или радиоастрономической службой при определенных условиях. Этот термин должен также применяться к упомянутой полосе частот.

Ва'зи бир берилган chastotalar polosasini, muayyan sharoitlarda undan bitta yoki bir nechta yer usti yoki kosmik radioaloqa xizmatlari yo radioastronomiya xizmatida foydalanish maqsadida «Chastotalarni taqsimlash jadvali» da qayd etish. Bu atama aytib o'tilgan chastotalar polosasiga nisbatan ham qo'llanilishi kerak.

Баъзи бир берилган частоталар полосасини, муайян шароитларда ундан битта ёки бир нечта ер усти ёки космик радиоалоқа хизматлари ё радиоастрономия хизматида фойдаланиш мақсадида «Частоталарни тақсимлаш жадвали» да қайд этиш. Бу атама айтиб ўтилган частоталар полосасига нисбатан ҳам қўлланилиши керак.

## Р

### **Распределение спектра частот**

**uz** - chastotalar spektrini taqsimlash

частоталар спектрини

тақсимлаш

**en** - spectrum allocation

Упорядоченная процедура разделения сплошного спектра на участки (полосы частот) с целью их использования различными радиослужбами. На международном уровне деление спектра регулируется Регламентом радиосвязи МСЭ.

Butun spektrni, ulardan xalqaro miqyosda turli radio-xizmatlarda foydalanish uchun, qismlar (chastotalar polosasi) ga ajratishning tartiblangan protsedurasi, spektr bo'linishi XEI radioaloqa reglamenti bilan boshqariladi.

Бутун спектрни, улардан халқаро миқёсда турли радио-хизматларда фойдаланиш учун, қисмлар (частоталар полосаси) га ажратишнинг тартибланган процедураси, спектр бўлиниши ХЭИ радиоалоқа регламенти билан бошқарилади.

### **Распространение в пределах прямой видимости**

**uz** - to'g'ridan-to'g'ri ko'rinish doirasidagi tarqalish

тўғридан-тўғри кўриниш доирасидаги тарқалиш

**en** - line-of-sight propagation

Распространение радиоволн между двумя точками, при котором практически отсутствуют препятствия для прямого луча, так что влиянием дифракции можно пренебречь.

Radioto'lqinlarning ikkita nuqta o'rtasida tarqalishi, bunda to'g'ri nur uchun to'siq bo'lmaydi, shuning uchun difraksiya ta'sirida ahamiyat bermasa bo'ladi.

Радиотўлқинларнинг иккита нуқта ўртасида тарқалиши, бунда тўғри нур учун тўсиқ бўлмайди, шунинг учун дифракция таъсирида аҳамият бермаса бўлади.

### **Распространение за счет рассеяния в осадках**

**uz** - yog'inlarda sochilishi hisobiga tarqalish

ёғинларда сочилиш ҳисобига тарқалиш

**en** - precipitation-scatter propagation

Тропосферное распространение за счет рассеяния, вызванного гидрометеорными частицами, в основном, дождем.

Gidrometeor zarrachalar, asosan, yomg'ir keltirib chiqaradigan sochilish hisobiga troposferada tarqalish.

Гидрометеор заррачалар, асосан, ёмғир келтириб чиқарадиган сочилиш ҳисобига тропосферада тарқалиш.

### **Расстояние повторного**

Расстояние между центрами двух удаленных сот,

## Р

### ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЧАСТОТ

**uz** - chastotalardan takror  
foydalanish oralig'i

частоталардан такроп  
фойдаланиш оралиғи

**en** - frequency reuse distance

начиная с которого допускается повторное использование частот. В общем случае, оно определяется по формуле  $D = \sqrt{3N} R$ , где  $N$  – число ячеек в кластере,  $R$  – радиус ячейки (радиус окружности, описанной вокруг гексагональной ячейки). Приведенное соотношение показывает, что чем меньше радиус ячейки  $R$ , тем выше коэффициент повторяемости частот, а следовательно и эффективность использования выделенного диапазона частот. Отношение  $D/R$  называется коэффициентом снижения внутриканальных помех и характеризует степень взаимного влияния удаленных сот, в которых используются одни и те же частотные каналы.

Chastotalardan qayta foydalanishga yo'l qo'yiladigan ikkita uzoqlashgan sota markazlari o'rtasidagi masofa. Umumiy holda u  $D = \sqrt{3N} R$  formula bo'yicha aniqlanadi, bu yerda  $N$ -klasterdagi yacheykalar soni,  $R$ -yacheyka radiusi (geksagonal yacheyka atrofiga chizilgan aylana radiusi). Keltirilgan o'zaro bog'lanish yacheyka radiusi  $R$  qanchalik kichik bo'lsa, chastotalarning takrorlanish koeffitsienti, binobarin, ajratilgan chastotalar diapazonidan foydalanish samaradorligi ham shunchalik yuqori bo'lishini ko'rsatadi.  $D/R$  nisbat kanal ichi xalaqitlarni kamaytirish koeffitsienti deb ataladi va bir xil chastota kanallaridan foydalaniladigan uzoqdagi sotalarning o'zaro ta'sir etish darajasini tavsiflaydi.

Частоталардан қайта фойдаланишга йўл қўйиладиган иккита узоқлашган сота марказлари ўртасидаги масофа. Умумий ҳолда у  $D = \sqrt{3N} R$  формула бўйича аниқланади, бу ерда  $N$ -кластердаги ячейкалар сони,  $R$ -ячейка радиуси (гексагонал ячейка атрофида чизилган айлана радиуси). Келтирилган ўзаро боғланиш ячейка радиуси  $R$  қанчалик кичик бўлса, частоталарнинг такрорланиш коэффиценти, бинобарин, ажратилган частоталар диапазонидан фойдаланиш самарадорлиги ҳам шунчалик юқори бўлишини кўрсатади.  $D/R$  нисбат канал ичи халақитларни



## Р

камайтириш коэффициенти деб аталади ва бир хил частота каналларидан фойдаланиладиган узокдаги соталарнинг ўзаро таъсир этиш даражасини тавсифлайди.

### «Рассыпание» диаграммы направленности антенны

**uz** - antenna yoʻnalganlik diagrammasining «yoʻyilishi»  
антенна йўналганлик диаграммасининг «ёйилиши»  
**en** - antenna pattern deterioration

Ухудшение характеристик антенны в ближней зоне действия из-за отражения излучений от близко расположенных предметов.

Nurlanishlarning yaqin joylashgan buyumlardan qaytishi tufayli yaqin taʼsir zonasida antenna xarakteristikalarining yomonlashuvi.

Нурланишларнинг яқин жойлашган буюмлардан қайтиши туфайли яқин таъсир зонасида антенна характеристикаларининг ёмонлашуви.

### Расширение спектра

**uz** - spektrning kengayishi  
спектрнинг кенгайиши  
**en** - broadening of spectrum

Появление в спектре побочных частотных составляющих, которые отсутствовали в исходном сигнале. В частности, расширение спектра происходит за счет нелинейных искажений сигнала в передатчике.

Spektrda, boshlangʻich signalda mavjud boʻlmagan nomaqbul chastota tashkil etuvchilarning, paydo boʻlishi. Xususan, spektr kengayishi uzatkichdagi signalning nochizikli buzilishlari hisobiga yuzaga keladi.

Спектрда, бошланғич сигналда мавжуд бўлмаган номақбул частота ташкил этувчиларнинг пайдо бўлиши. Хусусан, спектрнинг кенгайиши узаткичдаги сигналнинг ночизикли бузилишлари ҳисобига юзага келади.

### Расширение спектра

#### методом прямой

#### последовательности

**uz** - spektrni bevosita ketma-ketlik metodi bilan kengaytirish

спектрни бевосита кетма-кетлик методи билан кенгайтириш

**en** - spectrum broadening by method of direct sequence

Метод формирования широкополосного сигнала, при котором исходный двоичный сигнал преобразуется в псевдослучайную последовательность, используемую для манипуляции несущей. В эфир передается шумоподобный сигнал, обладающий всеми свойствами аддитивного «белого» шума.

Birlamchi ikkilik signal eltuvchini manipulyatsiya qilish uchun foydalaniladigan psevdotasodifiy ketma-ketlikka aylantiriladigan keng polosali signalni shakllantirish metodi. Efirga additiv «oq» shovqin xususiyatlariga toʻliq mos keluvchi shovqinsimon signal uzatiladi.

## Р

### **Расширение спектра с помощью линейно-частотно модулированных импульсов**

**uz** - spektrni chiziqli chastotaviy modulyatsiyalangan impulslar yordamida kengaytirish

спектрни чизикли частотавий модуляцияланган импульслар ёрдамида кенгайтириш

**en** - chirp spread spectrum

### **Регламент радиосвязи**

**uz** - radioaloqa reglamenti

радиоалоқа регламенти

**en** - Radio Regulations

### **Регулярная помеха**

**uz** - muntazam xalaqit

мунтазам халақит

**en** - regular disturbance

### **Режекторный фильтр**

**uz** - rejektorli filtr

Бирламчи иккилик сигнал элтувчини манипуляция қилиш учун фойдаланиладиган псевдотасодифий кетма-кетликка айлантириладиган кенг полосали сигнални шакллантириш методи. Эфирга аддитив «оқ» шовқин хусусиятларига тўлиқ мос келувчи шовқинсимон сигнал узатилади.

Метод помехоустойчивой передачи сигналов, при котором несущая частота линейно изменяется в широкой полосе частот за время, равное длительности одного информационного символа.

Signallarni xalaqitga chidamli uzatish metodi, bunda eltuvchi chastota bir axborot simvoli davomiyligiga teng vaqt ichida keng chastotalar polosasida chiziqli o'zgaradi.

Сигналларни халақитга чидамли узатиш методи, бунда элтувчи частота бир ахборот симболи давомийлигига тенг вақт ичида кенг частоталар полосасида чизикли ўзгаради.

Основополагающий документ, отражающий порядок использования радиочастотного спектра службами радиосвязи.

Radioaloqa xizmatlari tomonidan radiochastota spektridan foydalanish tartibini aks ettiruvchi asosiy hujjat.

Радиоалоқа хизматлари томонидан радиочастота спектридан фойдаланиш тартибини акс эттирувчи асосий хужжат.

Электромагнитная помеха, возникающая и исчезающая через определенные промежутки времени.

Ma'lum vaqt oraliqlarida paydo bo'ladigan va yo'qoladigan elektromagnit xalaqit.

Маълум вақт оралиқларида пайдо бўладиган ва йўқоладиган электромагнит халақит.

Электрический частотный фильтр, имеющий полосу задерживания, расположенную между двумя

## Р

режекторли фильтр  
**en** - rejecter filter

заданными полосами пропускания.

Ikkita berilgan o'tkazish polosasi orasida joylashgan ushlab qolish polosasiga ega elektr chastota filtri.

Иккита берилган ўтказиш полосаси орасида жойлашган ушлаб қолиш полосасига эга электр частота фильтри.

**Режим молчания радиомаяка РСБН**  
**uz** - YaNRT radiomayog'ining sukunat rejimi

ЯНРТ радиомаёғининг сукунат режими  
**en** - silence regime of radio-beacon of RSNN

Режим работы радиомаяка РСБН, при котором радиомаяк РСБН излучает все сигналы только при наличии запроса дальности, поступающего с подвижного объекта.

YaNRT radiomayog'ining ishlash rejimi, bunda YaNRT radiomayog'i ko'chma obyektдан keladigan masofa to'g'risida so'rov bo'lgandagina barcha signallarni nurlantiradi.

ЯНРТ радиомаёғининг ишлаш режими, бунда ЯНРТ радиомаёғи кўчма объектдан келадиган масофа тўғрисида сўров бўлгандагина барча сигналларни нурлантиради.

**Режим обнаружения бортового оборудования РСБН**  
**uz** - YaNRT bort uskunasining aniqlash rejimi

ЯНРТ борт ускунасининг аниқлаш режими  
**en** - regime of discovery of onboard equipment of RSNN

Режим работы бортового оборудования РСБН, при котором происходит обнаружение сигналов радиомаяка РСБН и определение их временного положения.

YaNRT radiomayog'i signallarini topish va ularning vaqtinchalik holati aniqlanadigan YaNRT bort uskunasining ishlash rejimi.

ЯНРТ радиомаёғи сигналларини топиш ва уларнинг вақтинчалик ҳолати аниқланадиган ЯНРТ борт ускунасининг ишлаш режими.

**Режим сопровождения бортового оборудования РСБН**  
**uz** - YaNRT bort uskunasining kuzatish rejimi

ЯНРТ борт ускунасининг кузатиш режими  
**en** - regime of accompaniment

Режим работы бортового оборудования РСБН, при котором измеряют значения азимута и дальности, изменяющиеся в соответствии с перемещением подвижного объекта.

Ko'chma obyektning siljishiga mos ravishda o'zgaruvchi azimut va masofa qiymatlari o'lchanadigan, YaNRT bort uskunasining ishlash rejimi.

## Р

of on-board equipment of  
RSNN

Кўчма объектнинг силжишига мос равишда ўзгарувчи азимут ва масофа қийматлари ўлча-надиган, ЯНРТ борт ускунасининг ишлаш режими.

**Реликтовое космическое  
излучение**

**uz** - relikт kosmik nurlanish

реликт космик нурланиш

**en** - relict cosmic radiation

Космическое электромагнитное излучение с высокой степенью изотропности и со спектром, характерным для абсолютно черного тела с температурой около  $3^{\circ}$  по абсолютной шкале Кельвина. Максимум излучения приходится на частоту 160,4 GHz, что соответствует длине волны 1,9 mm. Также РКИ называется космическим микроволновым фоновым излучением.

Temperaturasi Kelvin absolyut shkalasi bo'yicha  $3^{\circ}$  ga yaqin temperaturadagi absolyut qora jism uchun xos bo'lgan va izotropik darajasi yuqori bo'lgan kosmik elektromagnit nurlanish. Maksimum nurlanish 160,4 GHz chastotaga to'g'ri keldi, bu 1,9 mm to'liq uzunligiga teng. Relikt kosmik nurlanish kosmik mikroto'liqlik fonli nurlanish deb ham ataladi.

Температураси Кельвин абсолют шкаласи бўйича  $3^{\circ}$  га яқин температурадаги абсолют қора жисм учун хос бўлган ва изотропик даражаси юқори бўлган космик электромагнит нурланиш. Максимум нурланиш 160,4 GHz частотага тўғри келади, бу 1,9 mm тўлиқин узунлигига тенг. Реликт космик нурланиш космик микротўлиқинли фонли нурланиш деб ҳам аталади.

**Рельеф местности**

**uz** - joy reliefi

жой рельефи

**en** - relief of locality

Совокупность форм земной поверхности, различающихся по очертаниям, размерам, происхождению и истории развития. Слагается из выпуклых и вогнутых форм. Оказывает влияние на дальность связи.

Yer sathi shakllarining ko'rinishi, o'lchami, kelib chiqishi va rivojlanish tarixi bo'yicha farqlanadigan yig'indisi. Bir tomoni qavariq, bir tomoni botiq shakllardan tarkib topadi. Aloqaning olisligiga ta'sir ko'rsatadi.

## Р

Ер сатҳи шаклларининг кўриниши, ўлчами, келиб чиқиши ва ривожланиш тарихи бўйича фарқланадиган йиғиндиси. Бир томони қаварик, бир томони ботик шакллардан таркиб топади. Алоқанинг олислигига таъсир кўрсатади.

### **Ретранслятор**

**имитационных помех**

**uz** - imitatsion xalaqitlar

retranslyatori

имитацион халақитлар ретранслятори

**en** - deception repeater

Устройство, которое может принимать сигнал, усиливать, задерживать или осуществлять с ним какие-либо другие манипуляции, а затем переизлучать его на той же несущей частоте с целью создания дезинформирующих помех.

Signalni qabul qiladigan, kuchaytiradigan, ushlab qoladigan yoki u bilan qandaydir boshqa manipulyatsiyalarni bajaradigan, keyin esa uni chalg'ituvchi xalaqitlar yuzaga keltirish maqsadida, aynan o'sha eltuvchi chastotada qayta nurlantiruvchi qurilma.

Сигнални қабул қиладиган, кучайтирадиган, ушлаб қоладиган ёки у билан қандайдир бошқа манипуляцияларни бажарадиган, кейин эса, уни чалғитувчи халақитлар юзага келтириш мақсадида, айнан ўша элтувчи частотада қайта нурлантирувчи қурилма.

### **Ретрансляционная антенна**

**uz** - retranslyatsion antenna

ретрансляцион антенна

**en** - back-to-back antenna

Антенна с двумя противоположно ориентированными зеркалами, установленная на мачте.

Machtaga o'rnatilgan, ikkita qarama-qarshi yo'naltirilgan ko'zguli antenna.

Мачтага ўрнатилган, иккита қарама-қарши йўналтирилган кўзгули антенна.

### **Ретрансляция радиосигнала**

**uz** - radiosignalni

retranslyatsiya qilish

радиосигнални

ретрансляция қилиш

**en** - retransmission of radio signal

Прием, преобразование, усиление и последующая передача радиосигнала и/или изменение направления распространения радиоволн в промежуточном пункте линии связи.

Aloqa liniyasining oraliq punktida radiosignalni qabul qilish, o'zgartirish, kuchaytirish hamda keyinchalik uzatish va/yoki radioto'lqinlar tarqalish yo'nalishini o'zgartirish.

## Р

Алоқа линиясининг оралиқ пунктида радиосигнални қабул қилиш, ўзгартириш, кучайтириш ҳамда кейинчалик узатиш ва/ёки радиотўлқинлар тарқалиш йўналишини ўзгартириш.

### Рефракция; N

**uz** - refraksiya; N

рефракция; N

**en** - refraction; N

Величина, в один миллион раз превышающая ту, на которую индекс рефракции  $n$  в атмосфере превышает единицу:

$$N = (n - 1) \cdot 10^6.$$

Atmosferada  $n$  refraksiya indeksi birdan oshadigan, million marta oshuvchi kattalik:

$$N = (n - 1) \cdot 10^6.$$

Атмосферада  $n$  рефракция индекси бирдан ошадиган, миллион марта ошувчи катталик:

$$N = (n - 1) \cdot 10^6.$$

### Рецептор

**uz** - retseptor

рецептор

**en** - receptor

Техническое средство, реагирующее на электромагнитный сигнал и/или электромагнитную помеху.

Elektromagnit signal va/yoki elektromagnit xalaqitni sezuvchi texnik vosita.

Электромагнит сигнал ва/ёки электромагнит халақитни сезувчи техник восита.

### Рупор

**uz** - rufor

рупор

**en** - horn

Плавно расширяющийся открытый конец волновода, обеспечивающий согласование волновода с окружающим пространством. Используются пирамидальные, конические и секториальные рупоры.

To‘lqin o‘tkazgichning, uning atrof-muhit bilan moslashuvini ta‘minlaydigan ohista kengayuvchi ochiq oxiri. Piramidal, konussimon va sektorial ruforlar ishlatiladi.

Тўлқин ўтказгичнинг, унинг атроф-мухит билан мослашувини таъминлайдиган оҳиста кенгаювчи очик учи. Пирамидал, конуссимон ва секториал рупорлар ишлатилади.

### Рупорная антенна

Антенна сверхвысокочастотного диапазона, из-

## Р

**uz** - rупorli antenna  
рупорли антенна  
**en** - horn antenna

лучающим элементом которой является рупор, питаемый от подсоединенного к нему волновода.

Nurlatuvchi elementi, o'ziga ulangan to'lqin o'tkazgichdan to'yinadigan rупor bo'lgan yuqori chastotali diapazon antennasi.

Нурлатувчи элементи, ўзига уланган тўлқин ўтказгичдан тўйинадиган рупор бўлган юқори частотали диапазон анетннаси.

## С

**Сантиметровые волны**  
**uz** - santimetrli to'lqinlar  
сантиметрли тўлқинлар  
**en** - centimeter waves

Диапазон длин волн от 0,01 до 0,1 м.

0,01 m dan 0,1 m gacha bo'lgan to'lqin uzunliklari diapazoni.

0,01 m dan 0,1 m gacha бўлган тўлқин узунликлари диапазони.

**Сверхвысокочастотный полупроводниковый диод (СВЧ-диод)**  
**uz** - o'ta yuqori chastotali yarimo'tkazgichli diod  
(O'YuCh-diod)  
ўта юқори частотали яримўтказгичли диод  
(ЎЮЧ-диод)  
**en** - microwave semiconductor diode

Полупроводниковый диод, предназначенный для преобразования и обработки сверхвысокочастотного сигнала.

O'ta yuqori chastotali signalni o'zgartirish va uni qayta ishlash uchun mo'ljalangan yarimo'tkazgichli diod.

Ўта юқори частотали сигнални ўзгартириш ва уни қайта ишлаш учун мўлжалланган яримўтказгичли диод.

**Сверхширокополосный**  
**uz** - o'ta keng polosali  
ўта кенг полосали  
**en** - ultra-wide band

Термин относится к каналам, сетям или системам связи, у которых ширина занимаемой полосы частот составляет 25% и более от несущей частоты, а передача информации осуществляется с помощью сверхкоротких импульсов (10 ns и менее).

Band qilingan chastotalar polosasining kengligi el-tuvchi chastotaning 25 va undan ortiq foizini tashkil etuvchi, axborotni uzatish esa o'ta qisqa (10 ns va undan kichik) impulslar yordamida amalga oshiriluvchi kanallar, tarmoqlar yoki tizimlarga tegishli

## С

atama.

Банд қилинган частоталар полосасининг кенглиги элтувчи частотанинг 25 ва ундан ортиқ фоизи-ни ташкил этувчи, ахборотни узатиш эса ўта қисқа (10 ns ва ундан кичик) импульслар ёрдами-да амалга оширилувчи каналлар, тармоқлар ёки тизимларга тегишли атама.

### Светодиод

**uz** - yorug'lik diodi

ёруғлик диоди

**en** - light-emitting diode

Излучающий элемент, преобразующий входной электрический сигнал в оптический.

Kiruvchi elektr signalini optik signalga aylantiradigan nurlantiruvchi element.

Кирувчи электр сигнални оптик сигналга айлан-тирадиган нурлантирувчи элемент.

### Сви́п-генератор

**uz** - svip-generator

сви́п-генератор

**en** - sweep oscillator

Генератор электрических колебаний, частота которого в определенных пределах периодически изменяется по заданному закону.

Chastotasi ma'lum chegaralarda berilgan qonun bo'yicha davriy ravishda o'zgaradigan elektr tebrani- nishlar generatori.

Частотаси маълум чегараларда берилган қонун бўйича даврий равишда ўзгарадиган электр тебранишлар генератори.

### Свист

**uz** - chiyillash

чийиллаш

**en** - whistle

Вид помех в радиовещательном приемнике, возникающий при перестройке частоты.

Radioeshittirish qabul qilgichida, chastotani qayta sozlash paytida paydo bo'ladigan xalaqitlar.

Радиоэшиттириш қабул қилгичида, частотани қайта созлаш пайтида пайдо бўладиган халақит-лар.

### Сдвиг

**uz** - siljish

Для данной группы радиоканалов этот термин относится к изменению характерной частоты ра-



## С

СИЛЖИШ  
**en** - offset

диочастотного канала относительно его номинальной частоты на определенную величину, которая обычно мала по сравнению с разносом каналов.

Bu atama berilgan radiokanallar guruhi uchun radiochastota kanaliga xos bo'lgan chastotaning uning nominal chastotasiga nisbatan kanallarni taqsimlash bilan solishtirganda, odatda, kichik bo'lgan ma'lum kattalikka o'zgarishiga taalluqlidir.

Бу атама берилган радиоканаллар гурухи учун радиочастота каналига хос бўлган частотанинг унинг номинал частотасига нисбатан каналларни тақсимлаш билан солиштирганда, одатда, кичик бўлган маълум катталиқка ўзгаришига тааллуқлидир.

**Секторная антенна**  
**uz** - sektorli antenna  
секторли антенна  
**en** - sectorized antenna

Антенна, ширина диаграммы направленности которой соответствует угловому размеру сектора зоны покрытия. В системах сотовой связи обычно используют антенны с шириной диаграммы направленности  $120^\circ$  (трехсекторные соты) или  $60^\circ$  (шестисекторные соты).

Yo'nalganlik diagrammasining kengligi qoplash zonasi sektorining burchak o'lchamiga mos keladigan antenna. Sotali aloqa tizimlarida, odatda, yo'nalganlik diagrammasining kengligi  $120^\circ$  (uch sektorli sotalar) yoki  $60^\circ$  (olti sektorli sotalar) bo'lgan antennalardan foydalaniladi.

Йўналганлик диаграммасининг кенглиги қоплаш зонаси секторининг бурчак ўлчамига мос келадиган антенна. Сотали алоқа тизимларида, одатда, йўналганлик диаграммасининг кенглиги  $120^\circ$  (уч секторли соталар) ёки  $60^\circ$  (олти секторли соталар) бўлган антенналардан фойдаланилади.

**Секторный режим работы радиомаяка РСБН**  
**uz** - YaNRT radiomayog'ining sektorli ishlash rejimi  
ЯНРТ радиомаёғининг

Режим работы радиомаяка РСБН, при котором радиомаяк излучает азимутальный сигнал только в ограниченном, заранее установленном одном или нескольких секторах.

## С

секторли ишлаш режими  
**en** - sector regime of work  
of radio-beacon of RSNN

YaNRT radiomayogʻining ishlash rejimi, bunda radiomayogʻ azimutal signalni faqat cheklangan, oldindan belgilangan bitta yoki bir nechta sektorda nurlantiradi.

### Селекция

**uz** - seleksiya  
селекция

**en** - discrimination

ЯНРТ радиомаёғининг ишлаш режими, бунда радиомаёқ азимутал сигнални фақат чекланган, олдиндан белгиланган битта ёки бир нечта секторда нурлантиради.

Выделение и распознавание полезного сигнала из смеси его с помехами, основанное на анализе различий в их структуре.

Foydali signalni, uning xalaqitlar bilan aralashmasidan, ularning tuzilishidagi farqlar tahliliga asoslangan holda, ajratish va aniqlash.

Фойдали сигнални, унинг халақитлар билан аралашмасидан, уларнинг тузилишидаги фарқлар тахлилига асосланган ҳолда, ажратиш ва аниқлаш.

### Середина диапазона

**uz** - diapazon oʻrtasi  
диапазон ўртаси

**en** - mid-band

Средняя частота диапазона, определяемая как  $f_m = (f_{\max} - f_{\min})/2$ , где  $f_{\max}$  и  $f_{\min}$ , соответственно, верхняя и нижняя частоты.

$f_m = (f_{\max} - f_{\min})/2$  ifodadan aniqlanuvchi diapazonning oʻrtacha chastotasi, bu yerda  $f_{\max}$  va  $f_{\min}$  mos ravishda yuqori va pastki chastotalar.

$f_m = (f_{\max} - f_{\min})/2$  ifodadan aniqlanuvchi diapazonning oʻrtacha chastotasi, bu yerda  $f_{\max}$  va  $f_{\min}$  mos ravishda yuqori va pastki chastotalar.

### Серродин

**uz** - serrodin  
серродин

**en** - serrodyne

Модулятор с линейным изменением фазы или задержки.

Fazasi yoki kechikishi chiziqli oʻzgaruvchi modulyator.

Фазаси ёки кечикиши чизиқли ўзгарувчи модулятор.

### Сетка рабочих радиочастот

**uz** - ishchi radiochastotalar toʻri

Множество следующих через заданные интервалы рабочих радиочастот.

## С

ишчи радиочастоталар  
тўри  
**en** - net of operational  
radiofrequency

Berilgan intervallar bilan keladigan ishchi radiochas-  
totalar ko‘pligi.

Берилган интерваллар билан келадиган ишчи ра-  
диочастоталар кўплиги.

**Сигнал**  
**uz** - signal  
сигнал  
**en** - signal

Любая физическая величина, изменяющаяся во  
времени; благодаря именно этому изменению  
сигнал несет в себе какую-то информацию.

Vaqt bo‘yicha o‘zgaruvchi istalgan fizik kattalik; shu  
o‘zgarishga asosan signal o‘zida biror-bir axborotni  
eltadi.

Вақт бўйича ўзгарувчи исталган физик катталиқ;  
шу ўзгаришга асосан сигнал ўзида бирор-бир ах-  
боротни элтади.

**Сигнал с ограниченной  
полосой частот**  
**uz** - chastotalar polosasi  
chegaralangan signal  
частоталар полосаси  
чегараланган сигнал  
**en** - band-limited signal

Сигнал, спектральная плотность которого равна  
или близка к нулю во всех областях, кроме за-  
данной полосы частот.

Berilgan chastotalar polosasidan tashqari barcha so-  
hada spektral zichligi nolga teng yoki unga yaqin  
bo‘lgan signal.

Берилган частоталар полосасидан ташқари барча  
соҳада спектрал зичлиги нолга тенг ёки унга яқин  
бўлган сигнал.

**Сигнатура**  
**электромагнитного  
излучения**  
**uz** - elektromagnit nurlanish  
signaturasi  
электромагнит нурланиш  
сигнатураси  
**en** - electromagnetic signature

Демаскирующие характеристики излучения, по  
которым можно отличить один однотипный пе-  
редатчик сигналов от другого. Знание сигнатуры  
позволяет идентифицировать работающую ра-  
диостанцию по присущим ей признакам в спек-  
тральном составе излучаемого сигнала и предот-  
вратить использование нелегальных радиостан-  
ций.

Bitta bir turdagi signallar uzatkichini boshqasidan  
farqlash mumkin bo‘lgan, nurlanishning demaski-

## С

rovkalash xarakteristikalari. Signaturani bilish ishlayotgan radiostansiyani nurlanayotgan signal spektri tarkibidagi unga xos bo'lgan alomatlar bo'yicha identifikatsiyalash va yashirin radiostantsiyalardan foydalanishning oldini olish imkonini beradi.

Битта бир турдаги сигналлар узаткичини бошқасидан фарқлаш мумкин бўлган, нурланишнинг демаскировкалаш хarakteristikalari. Сигнатурани билиш ишлаётган радиостанцияни нурланаётган сигнал спектри таркибидagi унга хос бўлган аломатлар бўйича идентификациялаш ва яширин радиостанциялардан фойдаланишнинг олдини олиш имконини беради.

### **Сильные замирания**

**uz** - kuchli tinishlar

кучли тинишлар

**en** - severe fading

Глубокие замирания, сопровождающиеся значительным ослаблением сигнала, при котором надежный прием достоверных сигналов становится затруднителен.

Signalning anchagina kuchsizlanishi bilan birgalikda ro'y beradigan chuqur tinishlar, bunda ishonchli signallarni aniq qabul qilish qiyin bo'ladi.

Сигналнинг анчагина кучсизланиши билан биргаликда рўй берадиган чуқур тинишлар, бунда ишончли сигналларни аниқ қабул қилиш қийин бўлади.

### **Симметрирующее устройство**

**uz** - simmetriyalovchi qurilma

симметрияловчи қурилма

**en** - balancing device

Переходное устройство для оптимизации передачи электромагнитной энергии (согласования) от несимметричной линии (коаксиальной и др.) к симметричной либо к симметричной антенне (например, полуволновому вибратору). Оптимизация передачи (согласование) достигается четвертьволновым отрезком дополнительной линии.

Simmetrik bo'lmagan liniyadan (koaksial va b.) kelayotgan elektromagnit energiyani simmetrik liniya yoki simmetrik antennaga (masalan, yarimto'lqinli vibratorga) uzatishni optimallashtirish (moslashtirish) uchun xizmat qiladigan oraliq qurilma. Uzatishni optimallashtirish (moslashtirish) qo'shimcha liniyaning chorakto'lqin uzunlikli kesmasi orqali amalga oshiriladi.

## С

Симметрик бўлмаган линиядан (коаксиал ва б.) келаётган электромагнит энергияни симметрик линия ёки симметрик антеннага (масалан, ярим тўлқинли вибраторга) узатишни оптималлаш (мослаштириш) учун хизмат қиладиган оралик қурилма. Узатишни оптималлаш (мослаштириш) кўшимча линиянинг чорактўлқин узунликли кесмаси орқали амалга оширилади.

### **Симметричный вибратор**

**uz** - simmetrik vibrator

симметрик вибратор

**en** - symmetrical vibrator

Вибратор в виде двух симметрично располагаемых в одной плоскости проводников одинаковой длины и формы, к смежным концам которых подводится фидер.

Bitta tekislikda simmetrik joylashgan, bir xil uzunlik va shakldagi o'tkazgichlar ko'rinishidagi vibrator, uning tutashgan uchlariga fider ulanadi.

Битта текисликда симметрик жойлашган, бир хил узунлик ва шаклдаги ўтказгичлар кўринишидаги вибратор, унинг туташган учларига фидер уланди.

### **Симметричный вибратор с центральным возбуждением**

**uz** - markazidan

qo'zg'atiladigan simmetrik vibrator

марказидан кўзғатиладиган симметрик вибратор

**en** - center-fed symmetrical vibrator

Простейший тип антенны, в которой питание подводится к ее средней точке.

Antennaning sodda turi bo'lib, bunda ta'minot uning o'rta nuqtasiga beriladi.

Антеннанинг содда тури бўлиб, бунда таъминот унинг ўрта нуқтасига берилади.

### **Симплексная радиосвязь**

**uz** - simpleks radioaloqa

симплекс радиоалоқа

**en** - simplex radio communication

Двусторонняя радиосвязь, при которой передача и прием на каждой радиостанции осуществляются поочередно.

Ikki tomonlama radioaloqa, bunda har bir radio-stansiyada qabul qilish va uzatish navbatma-navbat amalga oshiriladi.

Икки томонлама радиоалоқа, бунда ҳар бир радиостанцияда қабул қилиш ва узатиш навбатманавбат амалга оширилади.

### **Симплексная связь**

Способ связи, при котором передача возможна

## С

**uz** - simpleks aloqa  
симплекс алоқа

**en** - simplex communication

попеременно в каждом из двух направлений канала телекоммуникации посредством, например, ручного управления. В общем случае способы дуплексной и полудуплексной связи требуют применения двух частот при радиосвязи; способ симплексной связи может осуществляться с одной или двумя частотами.

Telekommunikatsiya kanali ikki yoʻnalishining har birida uzatish navbati bilan masalan, qoʻlda boshqarish vositasida amalga oshirilishi mumkin boʻlgan aloqa usuli. Umuman olganda, dupleks va yarim-dupleks aloqa usullari radioaloqada ikkita chastotadan foydalanishni talab qiladi; simpleks aloqa usuli bir yoki ikki chastotada amalga oshirilishi mumkin.

Телекоммуникация канали иккала йўналишининг ҳар бирида узатиш навбати билан, масалан, қўлда бошқариш воситасида амалга оширилиши мумкин бўлган алоқа усули. Умуман олганда, дуплекс ва яримдуплекс алоқа усуллари радиоалоқада иккита частотадан фойдаланишни талаб қилади; симплекс алоқа усули бир ёки икки частотада амалга оширилиши мумкин.

**Синтезатор с прямым синтезом частот**

**uz** - chastotalar bevosita sintezlanadigan sintezator

частоталар бевосита

синтезланадиган синтезатор

**en** - direct frequency

synthesizer

Устройство частотного синтеза, в котором для формирования рабочей сетки частот используются методы суммирования, умножения и деления частоты колебаний, генерируемых высокостабильным опорным генератором.

Chastotalarning ishchi toʻrini shakllantirish uchun yuqori stabil tayanch generatori hosil qiladigan tebranishlar chastotasini qoʻshish, koʻpaytirish va boʻlish metodlaridan foydalaniladigan chastotani sintezlash qurilmasi.

Частоталарнинг ишчи тўрини шакллантириш учун юқори стабил таянч генератори ҳосил қиладиган тебранишлар частотасини қўшиш, кўпайтириш ва бўлиш методларидан фойдаланиладиган частотани синтезлаш қурилмаси.

**Синтезатор частот**

**uz** - chastotalar sintezatori

Устройство для преобразования постоянной частоты электрических колебаний высокостабиль-

## С

частоталар синтезатори  
**en** - synthesizer of frequencies

ного опорного генератора в любую другую частоту с требуемой высокой точностью и стабильностью. В основу действия синтезатора частот положены процессы умножения и деления на целое число, вычитания и сложения частот колебаний. Применяется в радиопередатчиках, радиоприемниках, измерительных генераторах стандартных частот и т.д.

Bardoshliligi yuqori stabil bo'lgan tayanch generatori elektr tebranishlarining doimiy chastotasini talab qilinadigan yuqori aniqlik va stabillik bilan har qanday boshqa chastotaga o'zgartiradigan qurilma. Chastota sintezatorining ishlash asosiga tebranishlar chastotasini butun songa ko'paytirish va bo'lish, ayirish va qo'shish jarayonlari qo'yilgan. Radiouzatkichlarda, radioqabulqilgichlarda, standart chastotalarining o'lchash generatorlarida va h.k. larda qo'llaniladi.

Бардошлилиги юқори стабил бўлган таянч генератори электр тебранишларининг доимий частотасини талаб қилинадиган юқори аниқлик ва стабиллик билан ҳар қандай бошқа частотага ўзгартирадиган қурилма. Частота синтезаторининг ишлаш асосига тебранишлар частотасини бутун сонга кўпайтириш ва бўлиш, айириш ва қўшиш жараёнлари қўйилган. Радиоузаткичларда, радиоқабулқилгичларда, стандарт частоталарининг ўлчаш генераторларида ва ҳ.к. ларда қўлланилади.

**Синхронное  
широковещание**  
**uz** - sinxron keng eshittirish  
синхрон кенг эшиттириш  
**en** - simulcasting

Способ организации связи, при котором группа территориально разнесенных станций работает на одной частоте и передает одну и ту же информацию.

Aloqani tashkil qilish usuli, bunda hududiy tarqoq stansiyalar guruhi bitta chastotada ishlaydi va aynan bir axborotni uzatadi.

Алоқани ташкил қилиш усули, бунда ҳудудий тарқоқ станциялар гуруҳи битта частотада

## С

### **Система посадки по приборам (ILS)**

**uz** - asboblarga qarab qo'ndirish tizimi

асбобларга қараб қўндириш тизими

**en** - system of landing by instruments

ишлайди ва айнан бир ахборотни узатади.

Система радионавигации, которая обеспечивает воздушные суда показаниями горизонтального и вертикального положений непосредственно перед посадкой и во время ее и указывает в некоторых фиксированных точках расстояние до контрольной точки посадки.

Bevosita qo'nishdan oldin hamda qo'nish vaqtida havo kemalarini gorizont va vertikal holatlar ko'rsatkichlari bilan ta'minlaydigan va ba'zi qayd qilingan nuqtalarda nazorat qo'nish nuqtasigacha bo'lgan masofani ko'rsatadigan radionavigatsiya tizimi.

Бевосита қўнишдан олдин ҳамда қўниш вақтида ҳаво кемаларини горизонтал ва вертикал ҳолатлар кўрсаткичлари билан таъминлайдиган ва баъзи қайд қилинган нуқталарда назорат қўниш нуқтасигача бўлган масофани кўрсатадиган радионавигация тизими.

### **Система радиосвязи «воздух-земля»**

**uz** - «havo-yer» radioaloqa tizimi

«ҳаво-ер» радиоалоқа тизими

**en** - radio communication system «air-ground»

Двусторонняя (воздух-земля) система радиосвязи, работающая в диапазоне 118-137 MHz.

Radioaloqaning 118-137 MHz diapazonda ishlaydigan ikki tomonlama (havo-yer) tizimi.

Радиоалоқанинг 118-137 MHz диапазонда ишлайдиган икки томонлама (ҳаво-ер) тизими.

### **Система слепой посадки**

**uz** - ko'rmasdan qo'ndirish tizimi

кўрмасдан қўндириш тизими

**en** - system of blind landing

Система радиотехнических средств (радиолокационных станций, радионавигационных устройств, радиолокационных маяков, радиоальтиметров), находящихся на аэродроме и на самолете и обеспечивающих посадку самолета при отсутствии видимости, например, ночью, в густом тумане и т.п. Снижение самолета производится по кривой, называемой глиссадой, при помощи специального глиссадного радиомаяка и при контроле за высотой самолета посредством радиоальтиметра. аэродромного оборудования



## С

слепой посадки состоит из радиостанции для связи с самолетом, радиолокационной станции обзора, курсового и глиссадного радиомаяков, нескольких маркерных радиомаяков.

Ko'rib bo'lmaydigan vaqtlarda, masalan, tunda, qalin tuman tushganda va sh.k.da aerodromda va samolyotda mavjud bo'lgan hamda samolyotlarning qo'nishini ta'minlaydigan radiotexnik vositalar (radiolokatsiya stansiyalari, radionavigatsiya qurilmalari, radiolokatsiya mayoqlari, radioaltimetrlar) tizimi. Samolyotni pasaytirish maxsus glissada radiomayog'i yordamida glissada deb nomlanadigan egrilik bo'yicha va radioaltimetr vositasida samolyotning balandligini nazorat qilish yo'li bilan amalga oshiriladi. Ko'rmasdan qo'ndirish aerodrom uskunasing oddiy to'plami samolyot bilan bog'lanish uchun mo'ljallangan radiostansiyadan, obzor radiolokatsiya stansiyasidan, kurs va glissada radiomayoqlaridan, bir necha markerli radiomayoqlardan tashkil topgan.

Kўриб бўлмайдиган вақтларда, масалан, тунда, қалин туман тушганда ва ш.к.да аэродромда ва самолётда мавжуд бўлган ҳамда самолётларнинг қўнишини таъминлайдиган радиотехник воситалар (радиолокация станциялари, радионавигация қурилмалари, радиолокация маёқлари, радиоальтиметрлар) тизими. Самолётни пасайтириш maxsus глиссада радиомаяғи ёрдамида глиссада деб номланадиган эгрилик бўйича ва радиоальтиметр воситасида самолётнинг баландлигини назорат қилиш йўли билан амалга оширилади. Кўрмасдан қўндириш аэродром ускунасининг оддий тўплами самолёт билан боғланиш учун мўлжалланган радиостанциядан, обзор радиолокация станциясидан, курс ва глиссада радиомаяёқларидан, бир неча маркерли радиомаяёқлардан ташкил топган.

**Системы телематики на транспорте**  
**uz - transportdagi telematika tizimlari**

Ассортимент используемых в транспортных средствах потребительских продуктов, услуг и вспомогательных систем, относящихся к электросвязи и информатике – от глобальных систем

## С

транспортдаги  
телематика тизимлари  
**en** - vehicular telematics

определения местоположения до карт дорожного движения в реальном времени.

Transport vositalarida ishlatiladigan, elektraloqa va informatikaga – joylashgan o‘rni aniqlash global tizimlaridan aniq vaqtdagi yo‘l harakati kartalarigacha taalluqli, iste’mol mahsulotlari, xizmatlari va yordamchi tizimlarning assortimenti.

Транспорт воситаларида ишлатиладиган, электралоқа ва информатикага – жойлашган ўрнини аниқлаш глобал тизимларидан аниқ вақтдаги йўл ҳаракати карталаригача тааллуқли, истеъмол маҳсулотлари, хизматлари ва ёрдамчи тизимларнинг assortименти.

**Сканирование каналов**  
**uz** - kanallarni skanlash  
каналларни сканлаш  
**en** - scanning of channels

Процедура проверки состояния каналов связи с точки зрения их пригодности для передачи информации. При этом измеряется уровень шумов, присутствующих на входе приемника, или определяется текущее отношение сигнал/помеха.

Aloqa kanallarining holatini, ularning axborot uzatish uchun yaroqliligi nuqtai nazaridan tekshirish protsedurasi. Bunda qabul qilgich kirishida mavjud bo‘lgan shovqinlar darajasi o‘lchanadi yoki signal/xalaqit nisbatining joriy qiymati aniqlanadi.

Алоқа каналларининг ҳолатини, уларнинг ахборот узатиш учун яроқлилиги нуқтаи назаридан текшириш процедураси. Бунда қабул қилгич киришида мавжуд бўлган шовқинлар даражаси ўлчанadi ёки сигнал/халақит нисбатининг жорий қиймати аниқланади.

**Сканированная помеха**  
**uz** - skanlangan xalaqit  
сканланган халақит  
**en** - swept-spot jamming

Узкополосная помеха, которая периодически перестраивается в широкой полосе частот, полностью перекрывая весь рабочий диапазон частот подавляемой радиостанции.

Keng chastotalar polosasida bostirilayotgan radio-stansiyaning barcha ishchi chastotalar diapazonini qoplab, davriy qayta sozlanadigan tor polosali xalaqit.

## С

Кенг частоталар полосасида бостирилаётган радиостанциянинг барча ишчи частоталар диапазонини қоплаб, даврий қайта созланадиган тор полосали халақит.

### **Скремблер**

**uz** - skrembler

скремблер

**en** - scrambler

Устройство, в котором производится разделение полосы частот аналогового сигнала на несколько неперекрывающихся узких участков и их перемешивание по псевдослучайному закону. Такое преобразование считается засекречивающим и скремблер является средством защиты информации.

Analog signal chastotalari polosasini bir necha to'silmaydigan tor uchastkalarga bo'lishni va ularni psevdotasodifiy qonun bo'yicha aralashtirishni amalga oshiruvchi qurilma. Bunday aylantirish maxfiylashtiruvchi bo'lib, skrembler axborotni muhofaza qilish vositasi hisoblanadi.

Аналог сигнал частоталари полосасини бир неча тўсилмайдиган тор участкаларга бўлишни ва уларни псевдотасодифий қонун бўйича аралаштиришни амалга оширувчи қурилма. Бундай айлантириш махфийлаштирувчи бўлиб, скремблер ахборотни муҳофаза қилиш воситаси ҳисобланади.

### **Следящее воздействие**

**uz** - kuzatuvchi ta'sir

кузатувчи таъсир

**en** - smart attack

Нарушение работы радиосредств с помощью передатчика преднамеренных помех. Чтобы добиться максимального эффекта подавления при минимальных затрачиваемых ресурсах, постановщик помех производит анализ «тонкой» структуры подавляемых сигналов и в зависимости от результатов воздействия изменяет стратегию постановки помех.

Ataylab qilingan xalaqitlar uzatkichi yordamida radiovositalar ishini buzish. Resurslarni kam sarflab, maksimal bostirish samaradorligiga erishish uchun, xalaqitlar yuzaga keltiruvchi bostirilayotgan signalarning «nozik» tuzilmasini tahlil qiladi va ta'sir eish natijalariga bog'liq holda, xalaqitlarni yuzaga keltirish strategiyasini o'zgartiradi.

Атайлаб қилинган халақитлар узаткичи ёрдамида

## С

радиовоситалар ишини бузиш. Ресурсларни кам сарфлаб, максимал бостириш самарадорлигига эришиш учун, халақитлар юзага келтирувчи бостирилаётган сигналларнинг «нозик» тузилмасини таҳлил қилади ва таъсир этиш натижаларига боғлиқ ҳолда, халақитларни юзага келтириш стратегиясини ўзгартиради.

### **Следящий алгоритм**

**uz** - kuzatuvchi algoritm

кузатувчи алгоритм

**en** - tracking algorithm

Алгоритм, обладающий свойством настраиваться на полезный сигнал и поддерживать точную синхронизацию приемника с передатчиком в системе с замкнутой схемой регулирования.

Foydali signalga sozlanish va tutashtirilgan boshqaruv sxemasi bo'lgan tizimda qabul qilgichning uzatkich bilan aniq sinxronlashuvini ta'minlash xossasiga ega bo'lgan algoritm.

Фойдали сигналга созланиш ва туташтирилган бошқарув схемаси бўлган тизимда қабул қилгичнинг узаткич билан аниқ синхронлашувини таъминлаш хоссасига эга бўлган алгоритм.

### **Слежение; сопровождение**

**uz** - kuzatish; kuzatib borish

кузатиш; кузатиб бориш

**en** - tracking

Процесс отслеживания сигнала, параметры которого изменяются в заданных пределах относительно некоторого эталонного значения.

Ba'zi bir etalon qiymatga nisbatan berilgan chegaralarda parametrlari o'zgaradigan signalni kuzatish jarayoni.

Баъзи бир эталон қийматга нисбатан берилган chegaralarda параметрлари ўзгарадиган сигнални кузатиш жараёни.

### **Служба безопасности**

**uz** - xavfsizlik xizmati

хавфсизлик хизмати

**en** - service of safety (security)

Любая служба радиосвязи, которая используется постоянно или временно в целях безопасности человеческой жизни и имущества.

Inson hayoti va mulkining xavfsizligi maqsadida doimo yoki vaqtincha foydalaniladigan istalgan radioaloqa xizmati.

Инсон ҳаёти ва мулкининг хавфсизлиги мақсадида доимо ёки вақтинча фойдаланиладиган ис-

## С

### **Служба движения судов**

**uz** - kemalar harakati  
xizmati

кемалар ҳаракати  
хизмати

**en** - service of motion of vessels

талган радиоалоқа хизмати.

Служба безопасности в морской подвижной службе, отличная от портовой службы, между береговыми станциями и судовыми станциями или между судовыми станциями, ограниченная передачей сообщений, относящихся к движению судов. В этой службе не должна допускаться передача сообщений, имеющих характер общественной корреспонденции.

Qirg‘oq stansiyalari va kema stansiyalari orasidagi yoki kema stansiyalari orasidagi kemalar harakatiga taalluqli xabarlarni uzatish bilan chegaralanuvchi, port xizmatidan farq qiladigan dengiz harakat xizmatidagi xavfsizlik xizmati. Bu xizmatda jamoatchilik xat-xabarlari xususiyatiga ega bo‘lgan ma’lumotlarni uzatishga yo‘l qo‘yilmaslik kerak.

Қирғоқ станциялари ва кема станциялари орасидаги ёки кема станциялари орасидаги кемалар ҳаракатига тааллуқли хабарларни узатиш билан чегараланувчи, порт хизматидан фарқ қиладиган денгиз ҳаракат хизматидаги хавфсизлик хизмати. Бу хизматда жамоатчилик хат-хабарлари хусусиятига эга бўлган маълумотларни узатишга йўл қўйилмаслик керак.

### **Служба космических исследований**

**uz** - kosmik tadqiqotlar  
xizmati

космик тадқиқотлар  
хизмати

**en** - space research service

Служба радиосвязи, в которой космические корабли или другие объекты в космосе используются для целей научных или технических исследований.

Kosmik kemalar yoki kosmosdagi boshqa obyektlardan ilmiy yoki texnik tadqiqotlar maqsadlarida foydalaniladigan radioaloqa xizmati.

Космик кемалар ёки космосдаги бошқа объектлардан илмий ёки техник тадқиқотлар мақсадларида фойдаланиладиган радиоалоқа хизмати.

### **Служба космической эксплуатации**

**uz** - kosmik foydalanish  
xizmati

Служба радиосвязи, предназначенная исключительно для эксплуатации космических кораблей, в частности, для целей космического слежения, космической телеметрии и космического теле-

## С

космик фойдаланиш  
хизмати  
**en** - space operation service

управления. Эти функции обеспечиваются обычно в рамках службы, в которой работает космическая станция.

Faqat kosmik kemalardan foydalanish uchun, xususan, kosmik kuzatuv, kosmik telemetriya va kosmik teleboshqaruv maqsadlari uchun mo'ljallangan radioaloqa xizmati. Bu vazifalar, odatda, kosmik stansiya ishlayotgan xizmat doirasida ta'minlanadi.

Фақат космик кемалардан фойдаланиш учун, хусусан, космик кузатув, космик телеметрия ва космик телебошқарув мақсадлари учун мўлжалланган радиоалоқа хизмати. Бу вазифалар, одатда, космик станция ишлаётган хизмат доирасида таъминланади.

**Служба радиоопределения**  
**uz** - radioaniqlash xizmati  
радиоаниқлаш хизмати  
**en** - radiodetermination service

Служба радиосвязи для целей радиоопределения.

Radioaniqlash maqsadlaridagi radioaloqa xizmati.

Радиоаниқлаш мақсадларидаги радиоалоқа хизмати.

**Служба радиосвязи**  
**uz** - radioaloqa xizmati  
радиоалоқа хизмати  
**en** - service of radio communication

Служба, включающая передачу, излучение и/или прием радиоволн для определенных целей телекоммуникации.

Telekommunikatsiyalarning muayyan maqsadlari uchun radioto'liqlar uzatilishi, nurlantirilishi va/yoki qabul qilinishini o'z ichiga oluvchi xizmat.

Телекоммуникацияларнинг муайян мақсадлари учун радиотўлқинлар узатилиши, нурлантирилиши ва/ёки қабул қилинишини ўз ичига олувчи хизмат.

**Служба стандартных частот и сигналов времени**  
**uz** - standart chastotalar hamda vaqt signallari xizmati  
стандарт частоталар ҳамда вақт сигналлари хизмати  
**en** - standard frequency and

Служба радиосвязи для научных, технических и других целей, обеспечивающая передачу определенных частот, сигналов времени или тех и других установленной высокой точности, предназначенных для всеобщего приема.

Ilmiy, texnik va boshqa maqsadlarda umumiy qabul qilish uchun mo'ljallangan ma'lum chastotalarning,

## С

time signal service

vaqt signallarining yoki uni ham va buni ham belgilangan yuqori aniqlikda uzatilishini ta'minlovchi radioaloqa xizmati.

Илмий, техник ва бошқа мақсадларда умумий қабул қилиш учун мўлжалланган маълум частоталарнинг, вақт сигналларининг ёки уни ҳам ва буни ҳам белгиланган юқори аниқликда узатилишини таъминловчи радиоалоқа хизмати.

**Смеситель  
супергетеродинного  
приемника**

**uz** - supergeterodinli qabul  
qilgich aralashtirgichi

супергетеродинли қабул  
қилгич аралаштиргичи

**en** - mixer of a superheterodyne  
receiver

Устройство, входящее в состав преобразователя частоты; служит для преобразования колебаний с частотой принимаемого сигнала в колебания промежуточной частоты. Состоит из электронного элемента (транзистор, диод, электронная лампа и др.) и фильтра, выделяющего колебания с преобразованной частотой.

Chastota o'zgartirgichi tarkibiga kiruvchi qurilma; qabul qilinadigan signal chastotasi tebranishlarini oraliq chastota tebranishlariga o'zgartirish uchun xizmat qiladi. Elektron element (tranzistor, diod, elektron lamp va b.lar) va o'zgartirilgan chastotali tebranishlarni ajratib oladigan filtdan iborat.

Частота ўзгартиргичи таркибига кирувчи қурилма; қабул қилинадиган сигнал частотаси тебранишларини оралиқ частота тебранишларига ўзгартириш учун хизмат қилади. Электрон элемент (транзистор, диод, электрон лампа ва б.лар) ва ўзгартirilган частотали тебранишларни ажратиб оладиган филтрдан иборат.

**Смеситель частот**

**uz** - chastotalar aralashtirgichi

частоталар аралаштиргичи

**en** - mixer of frequency

Электрическая цепь, создающая спектр комбинационных частот при подаче на нее двух или более сигналов разной частоты.

Ikki yoki undan ortiq turli chastotali signallar berilganda kombinatsiyalangan chastotalar spektrini hosil qiluvchi elektr zanjir.

Икки ёки ундан ортиқ турли частотали сигналлар берилганда комбинацияланган частоталар спектрини ҳосил қилувчи электр занжир.

**Смещение частоты**

Незначительный преднамеренный сдвиг частоты

## С

**uz** - chastotaning siljishi  
частотанинг силжиши  
**en** - frequency offset

по причинам, отличным от модуляции.  
*Примечание – Смещение частоты может осуществляться, например, для того, чтобы избежать помех или свести их к минимуму.*

Modulyatsiyadan farq qiluvchi sabablarga ko‘ra, chastotani ataylab bir oz siljitish.

*Izoh – Chastotani siljitish, masalan, xalaqitlarga yo‘l qo‘ymaslik yoki ularni kamaytirish maqsadida amalga oshirishi mumkin.*

Модуляциядан фарқ қилувчи сабабларга кўра, частотани атайлаб бир оз силжитиш.

*Изоҳ – Частотани силжитиш, масалан, халақитларга йўл қўймаслик ёки уларни камайтириш мақсадида амалга оширилиши мумкин.*

### Совмещенный канал

**uz** - aralash kanal  
аралаш канал  
**en** - co-channel

Термин относится к использованию одного радиочастотного канала двумя или большим числом излучений.

Bitta radiochastota kanalining ikki yoki ko‘p sonli nurlanishlardan foydalanilishiga taalluqli.

Битта радиочастота каналининг икки ёки кўп сонли нурланишлардан фойдаланилишига тааллуқли.

### Согласующее устройство

**uz** - moslashtiruvchi qurilma  
мослаштирувчи қурилма  
**en** - transmatcher

Устройство, размещаемое между передатчиком и антенной с целью согласования их импедансов.

Uzatkich va antenna o‘rtasida ularning impedanslarini moslashtirish maqsadida joylashtiriladigan qurilma.

Узаткич ва антенна ўртасида, уларнинг импедансларини мослаштириш мақсадида жойлаштириладиган қурилма.

### Соседний канал

**uz** - qo‘shni kanal  
қўшни канал  
**en** - adjacent channel

Канал, который расположен рядом с рабочим и отстоит от него по частоте на величину, кратную шагу сетки частот (например, 25 kHz).

Ishchi kanal yonida joylashgan va chastota bo‘yicha undan chastotalar to‘ri qadamiga teng bo‘lgan kattalikda (masalan, 25 kHz) orqada qoladigan kanal.



## С

### Соседний радиоканал

**uz** - qo'shni radiokanal

қўшни радиоканал

**en** - adjacent radio channel

Ишчи канал ёнида жойлашган ва частота бўйича ундан частоталар тўри қадамига тенг бўлган катталикда (масалан, 25 kHz) орқада қоладиган канал.

Полоса частот, ширина которой равна ширине полосы пропускания радиоприемного устройства, а средняя частота отстоит от частоты настройки радиоприемного устройства на минимальную заданную величину.

Kengligi radioqabulqiluvchi qurilmaning o'tkazish polosasi kengligiga teng, o'rtacha chastotasi esa, radioqabulqiluvchi qurilmaning sozlash chastotasidan berilgan minimal kattalikda orqada qoladigan chastotalar polosasi.

Кенглиги радиоқабулқилувчи қурилманинг ўтказиш полосаси кенглигига тенг, ўртача частотаси эса, радиоқабулқилувчи қурилманинг созлаш частотасидан берилган минимал катталикда орқада қоладиган частоталар полосаси.

### Сота

**uz** - sota

сота

**en** - cell

Географическая зона покрытия одной базовой станции.

Bitta tayanch stansiya qoplaydigan geografik zona.

Битта таянч станция қоплайдиган географик зона.

### Сотовая система

**uz** - sotali tizim

сотали тизим

**en** - cellular system

Система связи, состоящая из нескольких базовых приемо-передающих станций и соответствующих им зон покрытия (сот), в которых размещены мобильные терминалы.

Bir nechta tayanch qabul qilish-uzatish stansiyalaridan va ularga tegishli mobil terminallar joylashgan qoplash zonalari (sotalar) dan tashkil topgan aloqa tizimi.

Бир нечта таянч қабул қилиш-узатиш станцияларидан ва уларга тегишли, мобил терминаллар жойлашган қоплаш зоналари (соталар) дан ташкил топган алоқа тизими.

### Спектр

(электрического сигнала)

**uz** - spektr

Частотное распределение мощности, тока или напряжения сигнала. Спектр какого-либо сигнала находят разложением функции, выражающей

## С

(elektr signal spektri)  
спектр (электр сигнал спектри)  
**en** - spectrum  
(of electrical signal)

сигнал, в ряд Фурье (для периодических функций), интеграл Фурье (для непериодических функций) или наблюдают с помощью анализатора спектра. Различают спектры линейчатые, или дискретные, в которых отдельные гармонические составляющие разложения в ряд Фурье разделены конечными частотными интервалами, и сплошные, содержащие гармонические составляющие со всевозможными частотами.

Signal quvvati, toki yoki kuchlanishining chastota bo'yicha taqsimlanishi. Istalgan signal spektrini signalni ifodalovchi funksiyani Furiye qatoriga (davriy funksiyalar uchun), Furiye integraliga (davriy bo'lmagan funksiyalar uchun) yoyish yo'li bilan topiladi yoki spektr analizatori yordamida kuzatiladi. Furiye qatoriga yoyishning ayrim garmonik tashkil etuvchilari yakuniy chastota oraliqlari bilan ajratilgan chiziqli yoki diskret spektrlar va barcha mumkin bo'lgan chastotalari garmonik tashkil etuvchilarni o'z ichiga oluvchi uzluksiz spektrlarga ajratiladi.

Сигнал қуввати, токи ёки кучланишининг частота бўйича тақсимланиши. Исталган сигнал спектри-ни сигнални ифодаловчи функцияни Фурье қаторига (даврий функциялар учун), Фурье интегралига (даврий бўлмаган функциялар учун) ёйиш йўли билан топилади ёки спектр анализатори ёрдамида кузатилади. Фурье қаторига ёйишнинг айрим гармоник ташкил этувчилари якуний частота оралиқлари билан ажратилган чизиқли ёки дискрет спектрлар ва барча мумкин бўлган частotalari гармоник ташкил этувчиларни ўз ичига олувчи узлуксиз спектрларга ажратилади.

**Спектральная чувствительность**  
**uz** - spektral sezgirlik  
спектрал сезгирлик  
**en** - spectral responsivity

Чувствительность прибора (например, оптического), зависящая от воздействия электромагнитных колебаний определенной частоты.

Asbobning (masalan, optik asbobning) ma'lum chastotadagi elektromagnit tebranishlar ta'siriga bog'liq sezgirligi.

## С

Асбобнинг (масалан, оптик асбобнинг) маълум частотадаги электромагнит тебранишлар таъсирига боғлиқ сезгирлиги.

### **Специализированная связь малого радиуса действия**

**uz** - harakat doirasi kichik  
bo'lgan ixtisoslashtirilgan aloqa  
ҳаракат доираси кичик  
бўлган ихтисослаштирилган  
алоқа

**en** - dedicated short-range  
communications

Беспроводные методы для передачи данных на короткие расстояния между устройствами, находящимися на обочине дороги, и подвижными устройствами радиосвязи с целью выполнения операций, относящихся к улучшению потока движения транспорта и безопасности движения.

Yo'l chetlarida joylashgan qurilmalar o'rtasida va radioaloqaning ko'chma qurilmalari o'rtasida, transport harakati oqimini va harakat xavfsizligini yaxshilashga taalluqli amallarni bajarish maqsadida, ma'lumotlar uzatish uchun simsiz metodlar.

Йўл четларида жойлашган қурилмалар ўртасида ва радиоалоқанинг кўчма қурилмалари ўртасида, транспорт ҳаракати оқимини ва ҳаракат хавфсизлигини яхшилашга тааллуқли амалларни бажариш мақсадида, маълумотлар узатиш учун симсиз методлар.

### **Специальная служба**

**uz** - maxsus xizmat  
махсус хизмат

**en** - special service

Служба радиосвязи, осуществляемая исключительно для специальных нужд, имеющих общую полезность, но не открытая для общественной корреспонденции.

Faqat umumiy foyda keltiradigan maxsus zaruriyatlar uchun amalga oshiriluvchi, lekin ommaviy xat-xabarlar uchun ochiq bo'lmagan radioaloqa xizmati.

Фақат умумий фойда келтирадиган махсус заруриятлар учун амалга оширилувчи, лекин оммавий хат-хабарлар учун очик бўлмаган радиоалоқа хизмати.

### **Спиральная антенна**

**uz** - spiral antenna  
спираль антенна

**en** - helical antenna; spiral  
antenna

Диапазонная антенна бегущей волны, основным элементом которой является проводник в форме винтовой линии или спирали. Спиральная антенна излучает (принимает) электромагнитные волны с эллиптической или круговой поляризацией волн. Различают плоские и пространственные

## С

спиральные антенны. Спиральная антенна характеризуется различными режимами излучения. На практике, в основном, используются спиральные антенны с режимом осевого излучения.

Asosiy elementi vintsimon chiziq yoki spiral shaklidagi o'tkazgich bo'lgan yuguruvchi to'lqin diapazonli antennasi. Spiral antenna elektromagnit to'lqin-larni to'lqinlarning elliptik yoki doiraviy qutblanishi bilan nurlatadi (qabul qiladi). Yassi va fazoviy spiral antennalar ajratiladi. Spiral antennalar nurlanishning turli rejimlari bilan tavsiflanadi. Amaliyotda, asosan, o'q bo'ylab nurlanish rejimida ishlaydigan spiral antennalardan foydalaniladi.

Асосий элементи винтсимон чизик ёки спираль шаклидаги ўтказгич бўлган югурувчи тўлқин диапазонли антеннаси. Спираль антенна электромагнит тўлқинларни тўлқинларнинг эллиптик ёки доиравий қутбланиши билан нурлатади (қабул қилади). Ясси ва фазовий спираль антенналар ажратилади. Спираль антенналар нурланишнинг турли режимлари билан тавсифланади. Амалиётда, асосан, ўқ бўйлаб нурланиш режимида ишлайдиган спираль антенналардан фойдаланилади.

### Спутник

**uz** - yo'ldosh

йўлдош

**en** - satellite

Тело, обращающееся вокруг другого тела большей массы, движение которого в основном и постоянно определяется силой притяжения этого другого тела.

Massasi kattaroq bo'lgan boshqa bir jism atrofida aylanadigan hamda harakati asosan va doimiy ravishda ushbu boshqa jism tortish kuchi bilan belgilanadigan jism.

Массаси каттароқ бўлган бошқа бир жисм атрофида айланадиган ҳамда ҳаракати асосан ва доимий равишда ушбу бошқа жисм тортиш кучи билан белгиланадиган жисм.

### Спутник дистанционного зондирования

**uz** - masofadan zondlash

yo'ldoshi

Спутник, цель которого – дистанционное наблюдение путем приема электромагнитных волн с использованием активных или пассивных датчиков.

## С

масофадан зондлаш йўл-  
доши  
**en** - remote sensing satellite

Aktiv yoki passiv datchiklardan foydalanib elektromagnit to'liqlarni qabul qilish yo'li bilan masofadan kuzatadigan yo'ldosh.

Актив ёки пассив датчиклардан фойдаланиб электромагнит тўлқинларни қабул қилиш йўли билан масофадан кузатадиган йўлдош.

**Спутник непосредственного телевизионного вещания**  
**uz** - to'g'ridan-to'g'ri tele-  
vizion eshittirish yo'ldoshi  
тўғридан-тўғри телеви-  
зион эшиттириш йўлдоши  
**en** - direct broadcast satellite

Спутник на геостационарной орбите, предназначенный для трансляции ТВ – программ на пользовательские приемные станции. НТВ – спутник обеспечивает в Ku – диапазоне частот (11/14 GHz) прием на параболические антенны («тарелки») малого диаметра (0,4-1,2 m).

Geostatsionar orbitadagi, foydalanishdagi qabul stansiyalariga TV – dasturlarini translyatsiya qilish uchun mo'ljallangan yo'ldosh. Bu xildagi yo'ldosh chastotalarning Ku – diapazonida (11/14 GHz) kichik diametrli (0,4-1,2 m) parabolik antennalar («tarelkalar») ga qabulni ta'minlaydi.

Геостационар орбитадаги, фойдаланувчи қабул станцияларига ТВ – дастурларини трансляция қилиш учун мўлжалланган йўлдош. Бу хилдаги йўлдош частоталарнинг Ку – диапазонида (11/14 GHz) кичик диаметрли (0,4-1,2m) параболик антенналар («тарелкалар») га қабулни таъминлайди.

**Спутник ретрансляции данных**  
**uz** - ma'lumotlarni  
retranslyatsiya qiluvchi yo'ldosh  
маълумотларни ретранс-  
ляция қилувчи йўлдош  
**en** - data relay satellite

Спутник, цель которого – ретранслировать данные от одного или нескольких спутников или космических зондов на одну или несколько земных станций.

*Примечание – Спутники-ретрансляторы данных являются чаще всего геостационарными спутниками.*

Ma'lumotlarni bitta yoki bir nechta yo'ldoshdan yo kosmik zondlardan bitta yoki bir nechta yer stansiyalariga retranslyatsiya qiladigan yo'ldosh.

*Izoh – ma'lumotlarning yo'ldosh-retranslyatorlari, odatda geostatsionar yo'ldosh hisoblanadi.*

Маълумотларни битта ёки бир нечта йўлдошдан ё

## С

космик зондлардан битта ёки бир нечта ер станцияларига ретрансляция қиладиган йўлдош.

*Изоҳ – маълумотларнинг йўлдош-ретрансляторлари, одатда геостационар йўлдош ҳисобланади.*

### **Спутник сбора данных**

**uz** - ma'lumotlar to'playdigan yo'ldosh

маълумотлар тўплайдиган йўлдош

**en** - data collection satellite

Спутник, цель которого – сбор данных со станций на Земле или в атмосфере Земли и последующая передача этих данных на одну или несколько земных станций.

Yerdagi stansiyadan yoki Yer atmosferasida ma'lumotlar to'plash va bu ma'lumotlarni bitta yoki bir nechta yer stansiyalariga uzatadigan yo'ldosh.

Ердаги станциядан ёки Ер атмосферасида маълумотлар тўплаш ва бу маълумотларни битта ёки бир нечта ер станциясига узатадиган йўлдош.

### **Спутниковая линия**

**uz** - yo'ldoshli liniya

йўлдошли линия

**en** - satellite link

Радиолиния между передающей земной станцией и приемной земной станцией посредством одного спутника. Спутниковая линия включает в себя одну линию Земля–космос (линия вверх) и одну линию космос–Земля (линия вниз).

Uzaturvchi Yer stansiyasi va qabul qiluvchi Yer stansiyasi orasida bir yo'ldosh vositasidagi radiolinia. Yo'ldosh liniyasi bitta Yer–kosmos liniyasini (liniya yuqoriga) va bitta kosmos–Yer liniyasini (liniya pastga) o'z ichiga oladi.

Узатурвчи Ер станцияси ва қабул қилувчи Ер станцияси орасида бир йўлдош воситасидаги радиолиния. Йўлдош линияси битта Ер–космос линиясини (линия юқорига) ва битта космос–Ер линиясини (линия пастга) ўз ичига олади.

### **Спутниковая радиосвязь**

**uz** - yo'ldoshli radioaloqa

йўлдошли радиоалоқа

**en** - satellite radio communication

Космическая радиосвязь между земными радиостанциями, осуществляемая посредством ретрансляции радиосигналов через один или несколько спутников Земли.

Bitta yoki bir nechta Yer yo'ldoshi orqali radiosignallarni retranslyatsiya qilish vositasida amalga oshiriladigan yerdagi radiostansiyalar o'rtasidagi kosmik radioaloqa.

Битта ёки бир нечта Ер йўлдоши орқали радио-

## С

сигналларни ретрансляция қилиш воситасида амалга ошириладиган ердаги радиостанциялар ўртасидаги космик радиоалоқа.

**Спутниковая сеть**  
**uz** - yoʻldoshli tarmoq  
йўлдошли тармоқ  
**en** - satellite network

Спутниковая система или часть спутниковой системы, состоящая только из одного спутника и действующих совместно с ним земных станций.

Faqat bitta yoʻldoshdan va u bilan birgalikda ishlaydigan yer stansiyalaridan iborat boʻlgan yoʻldoshli aloqa tizimi yoki uning bir qismi.

**Спутниковая сеть с повторным использованием частот**  
**uz** - chastotalardan takror foydalaniladigan yoʻldoshli tarmoq  
частоталардан такрор фойдаланиладиган йўлдошли тармоқ  
**en** - frequency re-use satellite network

Фақат битта йўлдошдан ва у билан биргаликда ишлайдиган ер станцияларидан иборат бўлган йўлдошли алоқа тизими ёки унинг бир қисми.

Спутниковая сеть, в которой спутник использует одну и ту же полосу частот несколько раз посредством поляризационной развязки антенны, или с помощью нескольких антенных лучей, или с помощью того и другого.

Yoʻldosh antennani qutbiy yoyish vositasida yoki bir nechta antenna nurlari yordamida yoki ularning har ikkisi yordamida, aynan shu chastotalar polosasidan bir necha marta foydalanadigan yoʻldoshli tarmoq.

**Спутниковая система**  
**uz** - yoʻldoshli tizim  
йўлдошли тизим  
**en** - satellite system

Йўлдош антеннани қутбий ёйиш воситасида ёки бир нечта антенна нурлари ёрдамида ёки уларнинг ҳар иккиси ёрдамида, айнан шу частоталар полосасидан бир неча марта фойдаланиладиган йўлдошли тармоқ.

Космическая система, использующая один или несколько искусственных спутников Земли.

Bitta yoki bir nechta Yerning sunʼiy yoʻldoshidan foydalaniladigan kosmik tizim.

**Спутниковая служба исследования Земли**  
**uz** - Yerni tadqiq qilish

Битта ёки бир нечта Ернинг сунъий йўлдошидан фойдаланиладиган космик тизим.

Служба радиосвязи между земными станциями и одной или несколькими космическими станциями, которая может включать линии между кос-

## С

yoʻldoshli xizmati

Erni tadqiq qiliش йўл-  
дошли хизмати

en - earth exploration-satellite  
service

мическими станциями, и в которой:

информация, касающаяся характеристик Земли и ее природных явлений, включая данные о состоянии окружающей среды, получается при помощи активных или пассивных датчиков, устанавливаемых на спутниках Земли;

аналогичная информация собирается с платформ, находящихся на Земле или в воздухе;

такая информация может быть передана на земные станции, принадлежащие соответствующей системе;

может осуществляться запрос платформ. Эта служба может включать также фидерные линии, необходимые для ее работы.

Yer stansiyalari va bitta yoki bir nechta kosmik stansiya oʻrtasidagi, kosmik stansiyalar oʻrtasidagi liniyalarni ham oʻz ichiga olishi mumkin boʻlgan radioaloqa xizmati va bu xizmatda Yerning xarakteristikalariga, undagi tabiiy hodisalarga taalluqli boʻlgan axborot, jumladan,

atrof-muhit holati toʻgʻrisidagi maʼlumotlar ichiga Yer yoʻldoshlarida oʻrnatiladigan aktiv yoki passiv datchiklar yordamida olinadi;

shunga oʻxshash axborot Yer yoki havoda joylashgan platformalardan yigʻiladi;

bunday axborot tegishli tizimga taalluqli yer stansiyalariga uzatilishi mumkin;

platformalar soʻrovi amalga oshirilishi mumkin. Bu xizmat, oʻzining ishlashi uchun zarur boʻlgan fiderli liniyalarni ham ichiga olishi mumkin.

Er stansiyalari va bitta ёки бир нечта космик станция ўртасидаги, космик станциялар ўртасидаги линияларни ҳам ўз ичига олиши мумкин бўлган радиоалоқа хизмати ва бу хизматда Ернинг характеристикаларига, ундаги табиий ходисаларга тааллуқли бўлган ахборот, жумладан,

атроф-муҳит ҳолати тўғрисидаги маълумотлар Ер йўлдошларида ўрнатиладиган актив ёки пассив датчиклар ёрдамида олинади;

шунга ўхшаш ахборот Ер ёки ҳавода жойлашган платформалардан йиғилади;

бундай ахборот тегишли тизимга тааллуқли ер



## С

станцияларига узатилиши мумкин;

платформалар сўрови амалга оширилиши мумкин. Бу хизмат, ўзининг ишлаши учун зарур бўлган фидерли линияларни ҳам ичига олиши мумкин.

### **Спутниковая служба радиоопределения**

**uz** - yoʻldoshli radioaniqlash xizmati

йўлдошли радиоаниқлаш хизмати

**en** - satellite station of radio beacon indicator of disaster location

Служба радиосвязи для целей радиоопределения, использующая одну или несколько космических станций. Эта служба может включать также фидерные линии, необходимые для ее работы.

Radioaniqlash maqsadlarida bitta yoki bir nechta kosmik stansiyadan foydalaniladigan radioaloqa xizmati. Bu xizmat, oʻzining ishlashi uchun zarur boʻlgan fiderli liniyalarni ham ichiga olishi mumkin.

Радиоаниқлаш мақсадларида битта ёки бир нечта космик станциядан фойдаланиладиган радиоалоқа хизмати. Бу хизмат, ўзининг ишлаши учун зарур бўлган фидерли линияларни ҳам ичига олиши мумкин.

### **Спутниковая служба стандартных частот и сигналов времени**

**uz** - yoʻldoshli standart chastotalar va vaqt signallari xizmati

йўлдошли стандарт частоталар ва вақт сигналлари хизмати

**en** - standard frequency and time signal satellite service

Служба радиосвязи, использующая космические станции, установленные на спутниках Земли, для тех же целей, что и служба стандартных частот и сигналов времени. Эта служба может включать также фидерные линии, необходимые для ее работы.

Standart chastotalar hamda vaqt signallarining xizmatidagi kabi maqsadlar uchun Yer yoʻldoshlarida oʻrnatilgan kosmik stansiyalaridan foydalaniladigan radioaloqa xizmati. Bu xizmat, oʻzining ishlashi uchun zarur boʻlgan fiderli liniyalarni ham ichiga olishi mumkin.

Стандарт частоталар ҳамда вақт сигналларининг хизматидаги каби мақсадлар учун Ер йўлдошларида ўрнатилган космик станцияларидан фойдаланиладиган радиоалоқа хизмати. Бу хизмат, ўзининг ишлаши учун зарур бўлган фидерли линияларни ҳам ичига олиши мумкин.

### **Спутниковая станция радиомаяка – указателя места бедствия**

Земная станция подвижной спутниковой службы, излучения которой предназначены для облегчения операций по поиску и спасению.

## С

**uz** - halokat joyini ko'rsatuvchi  
– radiomayoqning yo'ldosh  
stansiyasi

халокат жойини кўрса-  
тувчи – радиомаёқнинг йўл-  
дош станцияси

**en** - satellite station of radio  
beacon-indicator of disaster  
location

**Спутниковое цифровое  
телевизионное вещание**

**uz** - raqamli yo'ldoshli  
televizion eshittirish

рақамли йўлдошли  
телевизион эшиттириш

**en** - satellite digital television  
broadcasting

**Средневысотная орбита**

**uz** - o'rta balandlikdagi  
orbita

ўрта баландликдаги  
орбита

**en** - medium earth orbit

**Средние частоты**

**uz** - o'rta chastotalar

ўрта частоталар

**en** - middle frequencies

Nurlanishlari qidirish va qutqarish tadbirlarini yengillashtirish uchun mo'ljallangan ko'chma yo'ldoshli xizmat Yer stansiyasi.

Нурланишлари қидириш ва қутқариш тadbirlarini енгиллаштириш учун мўлжалланган кўчма йўлдошли хизмат Ер станцияси.

Цифровое телевизионное вещание, осуществляемое через телевизионные ретрансляторы, размещаемые на спутниках связи и космических станциях.

Aloqa yo'ldoshlarida va kosmik stansiyalarda joylashtiriladigan televizion retranslyatorlar orqali amalga oshiriladigan raqamli televizion eshittirish.

Алоқа йўлдошларида ва космик станцияларда жойлаштириладиган телевизион ретрансляторлар орқали амалга ошириладиган рақамли телевизион эшиттириш.

Орбита, расположенная в диапазоне высот 5000-15000 km.

5000-15000 *km* balandlik diapazonida joylashgan orbita.

5000-15000 *km* balandlik diapazonida joylashgan orbita.

Диапазон частот от 300 до 3000 kHz. Диапазон длин волн от 100 до 1000 m.

300 *kHz* dan 3000 *kHz* gacha bo'lgan chastotalar diapazoni. 100 *m* dan 1000 *m* gacha bo'lgan to'liq uzunliklari diapazoni.

300 *kHz* дан 3000 *kHz* гача бўлган частоталар diapazoni. 100 *m* дан 1000 *m* гача бўлган тўлиқин uzunliklari diapazoni.

**Средняя мощность  
(радиопередатчика)**

**uz** - (radiouzatkichning)

Подводимая от передатчика к фидеру антенны мощность, усредненная в течение достаточно длительного промежутка времени по сравнению

## С

o'rtacha quvvati  
(радиоузаткичнинг) ўртача қуввати

**en** - mean power (of a radio transmitter)

с наиболее низкой частотой, встречающейся при модуляции при нормальных условиях работы.

Yetarli darajada katta vaqt oralig'i davomida normal ish sharoitlarida modulyatsiyalashda uchraydigan eng past chastotaga nisbatan o'rtachalashtirilgan uzatkichdan antenna fideriga beriladigan quvvat.

Етарли даражада катта вақт оралиғи давомида нормал иш шароитларида модуляциялашда учрайдиган энг паст частотага нисбатан ўртачалаштирилган узаткичдан антенна фидерига бериладиган қувват.

**Средство радиосвязи**

**uz** - radioaloqa vositasi  
радиоалоқа воситаси

**en** - mean of radio communication

Радиоэлектронное средство, предназначенное для осуществления радиосвязи.

Radioaloqani amalga oshirish uchun mo'ljallangan radioelektron vosita.

**Стабильность частоты**

**uz** - chastotaning stabilligi  
частотанинг стабиллиги

**en** - frequency stability

Радиоалоқани амалга ошириш учун мўлжалланган радиоэлектрон восита.

Показатель, указывающий на сохранение значения частоты в заданных пределах в течение определенного интервала времени.

Muayyan vaqt intervali davomida chastota qiymatlarining berilgan chegaralarda saqlanishini ko'rsatadigan ko'rsatkich.

Муайян вақт интервали давомида частота қийматларининг берилган чегараларда сақланишини кўрсатадиган кўрсаткич.

**Стандартная частота**

**uz** - standart chastota  
стандарт частота

**en** - standard frequency

Частота с известным соотношением к эталону частоты.

*Примечание – Термин «стандартная частота» часто используется для обозначения сигнала, частота которого является стандартной частотой.*

Etalon chastotaga nisbatan ma'lum nisbatli chastota.  
*Izoh – «Standart chastota» atamasi, ko'pincha chastotasi standart chastota bo'lgan signalni belgilash uchun ishlatiladi.*

## С

Эталон частотага нисбатан маълум нисбатли частота.

*Изоҳ – «Стандарт частота» атамаси, кўпинча частотаси стандарт частота бўлган сигнални белгилаш учун ишлатилади.*

### **Станционная радиопомеха**

**uz** - stansion radioxalaqit

станция радиохалақити

**en** - station interference

Непреднамеренная радиопомеха, создаваемая высокочастотным трактом радиопередатчика.

Radiouzatkichning yuqori chastotali trakti yuzaga keltiradigan ataylab qilinmagan radioxalaqit.

Радиоузаткичнинг юқори частотали тракти юзага келтирадиган атайлаб қилинмаган радиохалақит.

### **Станция воздушного судна**

**uz** - havo kemasining

stansiyasi

ҳаво кемасининг

станцияси

**en** - station of aircraft

Подвижная станция воздушной подвижной службы, не являющаяся станцией спасательного средства, установленная на борту воздушного судна.

Havo kemasi bortiga oʻrnatilgan qutqaruv vositasining stansiyasi boʻlmagan, koʻchma havo xizmatining koʻchma stansiyasi.

Ҳаво кемаси бортига ўрнатилган, қутқарув воситасининг станцияси бўлмаган, кўчма ҳаво хизматининг кўчма станцияси.

### **Станция для связи через**

**Луну**

**uz** - Oy orqali aloqa qilish

stansiyasi

Ой орқали алоқа қилиш

станцияси

**en** - station for communication

through the Moon

Использование лунной поверхности в качестве пассивного отражателя радиоволн в радиолобительской связи.

Radiohavaskorlik aloqasida Oy yuzasidan passiv radiotoʻlqinlar qaytargichi sifatida foydalanish.

Радиоҳаваскорлик алоқасида Ой юзасидан пассив радиотўлқинлар қайтаргичи сифатида фойдаланиш.

### **Станция радиомаяка –**

**указателя места бедствия**

**uz** - halokat joyini koʻrsatuvchi

radiomayoq stansiyasi

Станция подвижной службы, излучения которой предназначены для облегчения операций по поиску и спасанию.

## С

ҳалокат жойини кўрсатувчи радиобаёқ станцияси

**en** - emergency position – indicating radiobeacon station

**Станция радиоопределения**

**uz** - radioaniqlash stansiyasi  
радиоаниқлаш станцияси

**en** - station of radiodetermination

**Станция (радиостанция)**

**uz** - stansiya (radiostansiya)

станция (радиостанция)

**en** - station (radio station)

Nurlanishlari qidiruv va qutqarish bo'yicha harakatlarni yengillashtirish uchun mo'ljallangan ko'chma xizmat stansiyasi.

Нурланишлари қидирув ва қутқариш бўйича ҳаракатларни енгиллаштириш учун мўлжалланган кўчма хизмат станцияси.

Станция службы радиоопределения.

Radioaniqlash xizmatining stansiyasi.

Радиоаниқлаш хизматининг станцияси.

Один или несколько передатчиков или приемников, или комбинация передатчиков и приемников, включая вспомогательное оборудование, необходимые в определенном месте для осуществления службы радиосвязи или радиоастрономической службы. Каждая станция классифицируется в соответствии со службой, в которой она действует постоянно или временно.

Muayyan joyda radioaloqa yoki radioastronomiya xizmatini amalga oshirish uchun zarur bo'lgan bir yoki bir nechta uzatkich yoki qabul qilgich yoki yordamchi uskunalarni o'z ichiga oluvchi uzatkichlar va qabul qilgichlar birikmasi. Har bir stansiya, u doimo yoki vaqtincha ishlayotgan xizmatiga tegishli ravishda tasniflanadi.

Муайян жойда радиоалоқа ёки радиоастрономия хизматини амалга ошириш учун зарур бўлган бир ёки бир нечта узаткич ёки қабул қилгич ёки ёрдамчи ускуналарни ўз ичига олувчи узаткичлар ва қабул қилгичлар бирикмаси. Ҳар бир станция, у доимо ёки вақтинча ишлаётган хизматига тегишли равишда таснифланади.

## С

**Станция стандартных частот и сигналов времени**  
**uz** - standart chastotalar hamda vaqt signallari stansiyasi  
стандарт частоталар ҳамда вақт сигналлари станцияси  
**en** - station of standard frequency and time signal

Станция службы стандартных частот и сигналов времени.

Standart chastotalar hamda vaqt signallari xizmatining stansiyasi.

Стандарт частоталар ҳамда вақт сигналлари хизматининг станцияси.

**Старение**  
**uz** - eskirish  
эскириш  
**en** - ageing

Систематическое изменение частоты со временем из-за внутренних изменений в генераторе.

Generatoridagi ichki o'zgarishlar tufayli vaqt o'tishi bilan chastotaning muntazam o'zgarishi.

Генератордаги ички ўзгаришлар туфайли вақт ўтиши билан частотанинг мунтазам ўзгариши.

**Стационарная земная станция воздушной подвижной службы**  
**uz** - ko'chma havo xizmatining statsionar Yer stansiyasi  
кўчма ҳаво хизматининг стационар Ер станцияси  
**en** - stationary terrestrial station of aeronautical mobile service

Земная станция фиксированной спутниковой службы или, в некоторых случаях, воздушной подвижной спутниковой службы, расположенная в определенном фиксированном пункте на суше и предназначенная для обеспечения фидерной линии для воздушной подвижной спутниковой службы.

Quruqlikning ma'lum bir qayd qilingan punktida joylashgan va ko'chma havo yo'ldoshli aloqa xizmati uchun fiderli liniyani ta'minlashga mo'l-jallangan qayd etilgan yo'ldoshli aloqa xizmati yoki ba'zi hollarda ko'chma havo yo'ldoshli aloqa xizmatining Yer stansiyasi.

Куруқликнинг маълум бир қайд қилинган пунктида жойлашган ва кўчма ҳаво йўлдошли алоқа хизмати учун фидерли линияни таъминлашга мўлжалланган қайд этилган йўлдошли алоқа хизмати ёки баъзи ҳолларда кўчма ҳаво йўлдошли алоқа хизматининг Ер станцияси.

## С

### **Стационарная станция воздушной подвижной службы**

**uz** - ko'chma havo xizmatining  
statsionar stansiyasi

кўчма ҳаво хизматининг

стационар станцияси

**en** - stationary station of  
aeronautical mobile service

Сухопутная станция воздушной подвижной службы. В некоторых случаях стационарная станция воздушной подвижной службы может устанавливаться, например, на борту морского судна или на морской платформе.

Ko'chma havo xizmatining quruqlikdagi stansiyasi. Ba'zi hollarda, ko'chma havo xizmatining statsionar stansiyasi, dengiz kemasi bortida yoki dengizdagi platformada o'rnatilishi mumkin.

Кўчма ҳаво хизматининг қуруқликдаги станцияси. Баъзи ҳолларда, кўчма ҳаво хизматининг стационар станцияси, денгиз кемаси бортида ёки денгиздаги платформада ўрнатилиши мумкин.

### **Стационарный бытовой радиоэлектронный аппарат**

**uz** - statsionar maishiy  
radioelektron apparat

стационар маиший

радиоэлектрон аппарат

**en** - stationary household  
electronic apparatus

Бытовой радиоэлектронный аппарат с сетевым электропитанием, конструкция которого не предусматривает элементы для переноса вручную.

Konstruktsiyasida qo'lda ko'tarib yurish elementlari ko'zda tutilmagan, tarmoqdan elektr bilan ta'minlanadigan maishiy radioelektron apparat.

Конструкциясида қўлда кўтариб юриш элементлари кўзда тutilмаган, тармоқдан электр билан таъминланадиган маиший радиоэлектрон аппарат.

### **Стационарный радиопеленгатор**

**uz** - statsionar  
radiopelengator

стационар

радиопеленгатор

**en** - stationary radio  
direction-finder

Радиопеленгатор, конструкция которого выполнена с расчетом на длительную эксплуатацию на одном месте.

Konstruktsiyasi bir joyda uzoq vaqt ekspluatatsiya qilish uchun mo'ljallanib bajarilgan radiopelengator.

Конструкцияси бир жойда узоқ вақт эксплуатация қилиш учун мўлжалланиб бажарилган радиопеленгатор.

### **Стационарный спутник**

**uz** - statsionar yo'ldosh  
стационар йўлдош

**en** - stationary satellite

Спутник, который остается неподвижным относительно поверхности основного тела; в более широком смысле – спутник, который остается приблизительно неподвижным относительно по-

## С

верхности основного тела.

*Примечание – Стационарный спутник – это синхронный спутник с орбитой, которая является экваториальной, круговой и прямой.*

Asosiy jism sirtiga nisbatan harakatsiz bo'lgan yo'ldosh; kengroq ma'noda – asosiy jism yuzasiga nisbatan taxminan harakatsiz bo'lgan yo'ldosh.

*Izoh – Statsionar yo'ldosh – bu ekvatorial, doiraviy va to'g'ri orbitaga ega bo'lgan sinxron yo'ldoshdir.*

Асосий жисм сиртига нисбатан ҳаракатсиз бўлган йўлдош; кенгроқ маънода – асосий жисм юзасига нисбатан тахминан ҳаракатсиз бўлган йўлдош.

*Изоҳ – Стационар йўлдош – бу экваториал, доиравий ва тўғри орбитага эга бўлган синхрон йўлдошдир.*

### Стоячая волна

**uz** - turg'un to'lqin

турғун тўлқин

**en** - standing wave

Волна, образующаяся при наложении двух волн, распространяющихся в противоположных направлениях, одна из которых является прямой, а вторая – отраженной от удаленного конца линии передачи.

Qarama-qarshi yo'nalishlarda tarqaladigan, ulardan biri to'g'ri, ikkinchisi esa uzatish liniyasining olisdagi uchidan qaytuvchi ikki to'lqinning ustma-ust tushishidan hosil bo'ladigan to'lqin.

Қарама-қарши йўналишларда тарқаладиган, улардан бири тўғри, иккинчиси эса узатиш линиясининг олисдаги учидан қайтувчи икки тўлқиннинг устма-уст тушишидан ҳосил бўладиган тўлқин.

### Стратосферная станция (высотная платформа)

**uz** - stratosfera stansiyasi

(baland platforma)

стратосфера станцияси

(баланд платформа)

**en** - stratosphere station (high altitude platform)

Станция, расположенная на объекте на высоте 20-50 km в определенной номинальной фиксированной точке относительно Земли.

Yerga nisbatan ma'lum nominal qayd etilgan nuqtada 20-50 km balandlikda joylashgan obyektidagi stansiya.

Ерга нисбатан маълум номинал қайд этилган нуқтада 20-50 km баландликда жойлашган объект-



## С

### **Субгармоника**

**uz** - subgarmonika  
субгармоника

**en** - subharmonic

даги станция.

Синусоидальное колебание, частота которого в целое число раз меньше частоты основного (исходного) периодического колебания.

Chastotasi asosiy (dastlabki) davriy tebranish chastotasi dan butun son marta kam boʻlgan sinusoidal tebranish.

Частотаси асосий (дастлабки) даврий тебраниш частотасидан бутун сон марта кам бўлган синусоидал тебраниш.

### **Субфильтр**

**uz** - subfiltr  
субфильтр

**en** - subfilter

Один из парциальных фильтров в многоканальной схеме фильтрации сигналов.

Signallarni filtrlashning koʻp kanalli sxemasidagi parsial filtrlardan biri.

Сигналларни филтрлашнинг кўп каналли схемасидаги парциал филтрлардан бири.

### **Судовая земная станция**

**uz** - kema yer stansiyasi  
кема ер станцияси

**en** - vessel terrestrial station

Подвижная земная станция морской подвижной спутниковой службы, установленная на борту морского судна.

Dengiz kemasi bortiga oʻrnatilgan, dengiz koʻchma yoʻldoshli aloqa xizmatining koʻchma yer stansiyasi.

Денгиз кемаси бортида ўрнатилган, денгиз кўчма йўлдошли алоқа хизматининг кўчма ер станцияси.

### **Судовая станция**

**uz** - kema stansiyasi  
кема станцияси

**en** - vessel station

Подвижная станция морской подвижной службы, установленная на борту судна, не закрепленного постоянно на одном месте, не являющаяся станцией спасательного средства.

Bir joyga doimiy mustahkamlab qoʻyilmagan, qutqaruv vositasining stansiyasi boʻlmagan, kema bortiga oʻrnatilgan koʻchma dengiz xizmatining koʻchma stansiyasi.

Бир жойга доимий мустаҳкамлаб қўйилмаган, қутқарув воситасининг станцияси бўлмаган, кема

## С

бортига ўрнатилган кўчма денгиз хизматининг кўчма станцияси.

### **Судовой аварийный передатчик**

**uz** - kema avariya uzatkichi

кема авария узаткичи

**en** - vessel emergency transmitter

Судовой передатчик, используемый исключительно на частоте бедствия для нужд, связанных с бедствием, срочностью или безопасностью.

Falokat, shoshilinchlik yoki xavfsizlik bilan bogʻliq ehtiyojlar uchun, faqat falokat chastotasida ishlatiladigan kema uzatkichi.

Фалокат, шошилнчлик ёки хавфсизлик билан боғлиқ эҳтиёжлар учун, фақат фалокат частотасида ишлатиладиган кема узаткичи.

### **Супергетеродинный радиоприемник (супергетеродин)**

**uz** - supergeterodinli

radioqabulqilgich

(supergeterodin)

супергетеродинли

радиоқабулқилгич

(супергетеродин)

**en** - superheterodyne

Радиоприемник с преобразованием частоты принятых сигналов в некоторую, чаще всего фиксированную (промежуточную) частоту, на которой осуществляется основное усиление сигналов. Супергетеродинный радиоприемник – наиболее распространенный тип приемника в электросвязи, радиовещании, радиоастрономии, радиолокации и т.д.

Qabul qilingan signallar chastotasi signallarning asosiy kuchaytirilishi amalga oshiriladigan ayrim holdlarda qayd qilingan (oraliq) chastotaga oʻzgartiriladigan radioqabulqilgich. Supergeterodinli radioqabulqilgich – elektraloqada, radioeshittirishda, radioastronomiyada, radiolokatsiyada va h.k. larda keng tarqalgan qabul qilgich turidir.

Қабул қилинган сигналлар частотаси сигналларнинг асосий кучайтирилиши амалга ошириладиган айрим ҳолларда қайд қилинган (оралик) частотага ўзгартириладиган радиоқабулқилгич. Супергетеродинли радиоқабулқилгич – электралоқада, радиоэшиттиришда, радиоастрономияда, радиолокацияда ва ҳ.к. ларда кенг тарқалган қабул қилгич туридир.

### **Сухопутная земная станция**

**uz** - quruqlikdagi yer stansiyasi

қуруқликдаги ер

станцияси

Земная станция фиксированной спутниковой службы или, в некоторых случаях, подвижной спутниковой службы, расположенная в определенном фиксированном пункте или в пределах

## С

**en** - land terrestrial station

определенной зоны на суше, для обеспечения фидерной линии для подвижной спутниковой службы.

Ко'chma yo'ldoshli xizmat uchun fiderli liniyani ta'minlash maqsadida, quruqlikdagi ma'lum bir qayd qilingan punktda yoki muayyan zona chegarasida joylashgan qayd qilingan yo'ldoshli xizmat yoki ba'zi hollarda ko'chma yo'ldoshli xizmat yer stansiyasi.

Кўчма йўлдошли хизмат учун фидерли линияни таъминлаш мақсадида, қуруқликдаги маълум бир қайд қилинган пунктда ёки муайян зона чегарасида жойлашган қайд қилинган йўлдошли хизмат ёки баъзи ҳолларда кўчма йўлдошли хизмат ер станцияси.

**Сухопутная подвижная земная станция**

**uz** - quruqlikdagi ko'chma yer stansiyasi

қуруқликдаги кўчма ер станцияси

**en** - land mobile terrestrial station

Подвижная земная станция сухопутной подвижной спутниковой службы, способная перемещаться по поверхности в пределах географических границ страны или континента.

Mamlakat yoki qit'aning geografik chegaralari doirasida yuza bo'ylab harakatlana oladigan, quruqlikdagi ko'chma yo'ldoshli xizmatning ko'chma yer stansiyasi.

Мамлакат ёки қитъанинг географик чегаралари доирасида юза бўйлаб ҳаракатлана оладиган, қуруқликдаги кўчма йўлдошли хизматнинг кўчма ер станцияси.

**Сухопутная подвижная служба**

**uz** - quruqlikdagi ko'chma xizmat

қуруқликдаги кўчма хизмат

**en** - land mobile service

Подвижная служба между базовыми станциями и сухопутными подвижными станциями или между сухопутными подвижными станциями.

Tayanch stansiyalar va quruqlikdagi ko'chma stansiyalar o'rtasidagi yoki quruqlikdagi ko'chma stansiyalar o'rtasidagi ko'chma xizmat.

Таянч станциялар ва қуруқликдаги кўчма станциялар ўртасидаги ёки қуруқликдаги кўчма станци-

## С

ялар ўртасидаги кўчма хизмат.

### **Сухопутная подвижная спутниковая служба**

**uz** - quruqlikdagi ko'chma yo'ldoshli xizmat

куруқликдаги кўчма йўлдошли хизмат

**en** - land mobile satellite service

Подвижная спутниковая служба, в которой подвижные земные станции расположены на суше.

Ko'chma yer stansiyalari quruqlikda joylashgan, ko'chma yo'ldoshli xizmat.

Кўчма ер станциялари куруқликда жойлашган, кўчма йўлдошли хизмат.

### **Сухопутная подвижная станция**

**uz** - quruqlikdagi ko'chma stansiya

куруқликдаги кўчма станция

**en** - land mobile station

Подвижная станция сухопутной подвижной службы, способная перемещаться по поверхности в пределах географических границ страны или континента.

Mamlakat yoki qit'aning geografik chegaralari doirasida yuz bo'ylab harakatlana oladigan, quruqlikdagi ko'chma xizmatning ko'chma stansiyasi.

Мамлакат ёки қитъанинг географик чегаралари доирасида юза бўйлаб ҳаракатлана оладиган, куруқликдаги кўчма хизматнинг кўчма станцияси.

### **Сухопутная станция**

**uz** - quruqlikdagi stansiya

куруқликдаги станция

**en** - land station

Станция подвижной службы, не предназначенная для работы во время движения.

Harakatlanish vaqtida ishlash uchun mo'ljallanmagan ko'chma xizmat stansiyasi.

Ҳаракатланиш вақтида ишлаш учун мўлжалланмаган, кўчма хизмат станцияси.

## Т

### **Телевидение**

**uz** - televideniye

телевидение

**en** - television

Вид телекоммуникаций, предназначенный для передачи сменяющихся изображений неподвижных или движущихся объектов.

Harakatlanmaydigan yoki harakatlanadigan obyektarning almashinib keluvchi tasvirlarini uzatish uchun mo'ljallangan telekommunikatsiyalar turi.

Ҳаракатланмайдиган ёки ҳаракатланадиган обь-

## Т

ектларнинг алмашииб келувчи тасвирларини узатиш учун мўлжалланган телекоммуникациялар тури.

### **Телевидение высокой четкости**

**uz** - yuqori aniqlikdagi televideniye

юқори аниқликдаги телевидение

**en** - high definition television (HDTV)

Цифровая система передачи сигнала в телевидении, характеризующаяся очень высоким качеством изображения и звука. Формат изображения 16:9 («широкий экран»), вместо обычного 4:3. Число строк увеличено с 500-600 до 1000. Используется алгоритм сжатия MPEG – 2 и 8-уровневая модуляция с частично подавленной боковой полосой.

Televideniyeda signal uzatishning raqamli tizimi. Tasvir va tovush sifati yuqori bo'lishi bilan tavsiflanadi. Tasvir formati odatdagi 4:3 o'rniga 16:9 («keng ekran»). Satrlar soni 500-600 tadan 1000 tagacha ko'paytirilgan. MPEG – 2 siqish algoritmidan va 8-darajali yon polosa qisman bostirilgan modulyatsiyadan foydalaniladi.

Телевидениеда сигнал узатишнинг рақамли тизими. Тасвир ва товуш сифати юқори бўлиши билан тавсифланади. Тасвир формати одатдаги 4:3 ўрнига 16:9 («кенг экран»). Сатрлар сони 500-600 тадан 1000 тагача кўпайтирилган. MPEG – 2 сиқиш алгоритмидан ва 8-даражали ён полоса қисман бостирилган модуляциядан фойдаланилади.

### **Телевизионная передающая антенна**

**uz** - televizion uzatuvchi antenna

телевизион узатувчи антенна

**en** - television transmitting aerial

Антенна для излучения радиоволн, переносящих информацию о передаваемом телевизионном изображении и его звуковом сопровождении. Особенности телевизионной передающей антенны: широкая полоса пропускаемых частот, круговая диаграмма направленности излучения и концентрация его в горизонтальной плоскости.

Uzatiladigan televizion tasvir va uning tovush jo'rliги haqidagi axborotni tashuvchi radio-to'lqinlarni nurlatish uchun mo'ljallangan antenna. Televizion uzatuvchi antennaning o'ziga xos xususiyatlari: o'tkaziladigan chastotalar polosasining keng bo'lishi, nurlanishning doiraviy yo'nalganlik

## T

diagrammasi va uning gorizont tekislikda to'planishi.

Узатиладиган телевизион тасвир ва унинг товуш жўрлиги ҳақидаги ахборотни ташувчи радиотўлқинларни нурлатиш учун мўлжалланган антенна. Телевизион узатувчи антеннанинг ўзига хос хусусиятлари: ўтказиладиган частоталар полосасининг кенг бўлиши, нурланишнинг доиравий йўналганлик диаграммаси ва унинг горизонтал текисликда тўпланиши.

### **Телевизионная передающая камера**

**uz** - televizion uzatuvchi kamera

телевизион узатувчи камера

**en** - television transmitting chamber

Установка для преобразования оптического изображения в видеосигнал. Телевизионная передающая камера содержит объектив, передающую телевизионную трубку с фокусирующей и отклоняющей системами, кинескоп для контроля передаваемого изображения и др. устройства.

Optik tasvirni videosignalga aylantiradigan qurilma. Televizion uzatuvchi kamera obyektiv, fokuslovchi va og'diruvchi tizimli uzatuvchi televizion trubka, uzatilayotgan tasvirni nazorat qiladigan kineskopni va boshqa qurilmalarni ichiga oladi.

Оптик тасвирни видеосигналга айлантирадиган қурилма. Телевизион узатувчи камера объектив, фокусловчи ва оғдирувчи тизимли узатувчи телевизион трубка, узатилаётган тасвирни назорат қиладиган кинескопни ва бошқа қурилмаларни ичига олади.

### **Телевизионная приставка; телеприставка**

**uz** - televizion qo'shimcha moslama; teleqo'shimcha moslama

телевизион қўшимча мослама; телеқўшимча мослама

**en** - set-top box

Устройство для приема индивидуальных телевизионных программ, которое устанавливается у абонента и выполняет декодирование потока видеоданных в реальном времени.

Abonent xonasida o'rnatiladigan, individual televizion dasturlarni qabul qilish va real vaqtda videoma'lumotlar oqimini dekodeerlash uchun mo'ljallangan qurilma.

Абонент хонасида ўрнатиладиган, индивидуал

## Т

<b>Телевизионное радиовещание</b> <b>uz</b> - television radioeshittirish телевизион радиоэшиттириш <b>en</b> - television broadcasting	телевизион дастурларни қабул қилиш ва реал вақтда видеомаълумотлар оқимини декодерлаш учун мўлжалланган қурилма.  Служба передачи населению видеопрограмм с соответствующим звуковым сопровождением.  Aholiga tegishlicha tovush joʻrligidagi videodasturlarni uzatish xizmati.  Аҳолига тегишлича товуш жўрлигидаги видеодастурларни узатиш хизмати.
<b>Телевизионный кодек</b> <b>uz</b> - television kodek телевизион кодек <b>en</b> - codec	Устройство, объединяющие телевизионные цифровые кодер и декодер.  Television raqamli koder va dekoderni birlashtiruvchi qurilma.  Телевизион рақамли кодер ва декодерни бирлаштирувчи қурилма.
<b>Телевизионный конвертер</b> <b>uz</b> - television konverter телевизион конвертер <b>en</b> - TV converter	Вспомогательное бытовое радиоэлектронное устройство, предназначенное для преобразования принимаемых радиосигналов вещательного телевидения в дециметровом и сантиметровом диапазоне в сигналы метрового диапазона.  Detsimetrli va santimetrli diapazonda qabul qilinadigan televideniye eshittirishlari radiosignallarini metrli diapazon signallariga aylantirib beradigan yordamchi maishiy radioelektron qurilma.  Дециметрли ва сантиметрли диапазонда қабул қилинадиган телевидение эшиттиришлари радиосигналларини метрли диапазон сигналларига айлантириб берадиган ёрдамчи маиший радиоэлектрон қурилма.
<b>Телевизионный стандарт</b> <b>uz</b> - television standart телевизион стандарт <b>en</b> - television standard	Государственный стандарт, определяющий основные параметры систем черно-белого и цветного телевизионного вещания и распространяющийся на вещательные телевизионные устройства. В телевизионном стандарте приводятся параметры телевизионной развертки, полного теле-

## Т

визионного сигнала, радиосигналов телевизионного вещания и т.д., а также основные требования к планированию сети телевизионного вещания и др. нормативные указания.

Televizion eshittirish qurilmalariga taalluqli davlat standarti bo‘lib, oq-qora va rangli televizion eshittirishlar tizimining asosiy parametrlarini belgilaydi. Televizion standartda televizion yoyilma, to‘liq televizion signal, televizion eshittirish radiosignallari va h.k., shuningdek, televizion eshittirishlar tarmog‘ini rejalashtirishning asosiy talablari va boshqa normativ ko‘rsatmalar keltiriladi.

Телевизион эшиттириш қурилмаларига тааллуқли давлат стандарти бўлиб, оқ-қора ва рангли телевизион эшиттиришлар тизимининг асосий параметрларини белгилайди. Телевизион стандартда телевизион ёйилма, тўлиқ телевизион сигнал, телевизион эшиттириш радиосигналлари ва ҳ.к., шунингдек, телевизион эшиттиришлар тармоғини режалаштиришнинг асосий талаблари ва бошқа норматив кўрсатмалар келтирилади.

### **Телевизионный цифровой декодер**

**uz** - televizion raqamli

dekoder

телевизион рақамли

декодер

**en** - decoder

Устройство для цифрового декодирования телевизионного видеосигнала.

Televizion videosalni raqamli dekodlash uchun mo‘ljallangan qurilma.

Телевизион видеосигнални рақамли декодлаш учун мўлжалланган қурилма.

### **Телевизионный цифровой кодер**

**uz** - televizion raqamli

koder

телевизион рақамли

кодер

**en** - coder

Устройство для цифрового кодирования телевизионного видеосигнала.

Televizion videosalni raqamli kodlash uchun mo‘ljallangan qurilma.

Телевизион видеосигнални рақамли кодлаш учун мўлжалланган қурилма.

### **Телеграмма**

Письменный текст, предназначенный для переда-



## Т

**uz** - telegramma  
телеграмма  
**en** - telegram

чи посредством телеграфии с целью доставки адресату. Этот термин относится также к радиотелеграммам, если не оговорено особо.

Oluvchiga yetkazish maqsadida, telegraf vositasida uzatish uchun mo'ljallangan yozma matn. Bu atama, agar alohida ta'kidlanmagan bo'lsa, radio-telegrammalarga ham taalluqli.

Олувчига етказиш мақсадида, телеграф воситасида узатиш учун мўлжалланган ёзма матн. Бу атама, агар алоҳида таъкидланмаган бўлса, радиотелеграммаларга ҳам тааллуқли.

**Телеграфия**  
**uz** - telegrafiya  
телеграфия  
**en** - telegraphy

Вид телекоммуникаций, при котором передаваемая информация предназначена для записи при приеме в виде графического документа; переданная информация может представляться в каком-либо другом виде или может сохраняться для последующего использования. В графическом документе информация записывается в долговременной форме, его можно хранить в деле и к нему можно обращаться; он может быть представлен в форме написанного или напечатанного текста или неподвижного изображения.

Uzatiladigan axborot qabul qilish paytida grafik hujjat ko'rinishida yozib olinadigan telekommunikatsiyalar turi; uzatilgan axborot boshqa biror-bir ko'rinishda taqdim etilishi yoki keyinroq foydalanish uchun saqlanishi mumkin. Grafik hujjatda axborot uzoq muddatli shaklda yoziladi, uni saqlash va unga murojaat etish mumkin; u yozilgan yoki bosilgan matn yoki harakatlanmaydigan tasvir shaklida taqdim etilishi mumkin.

Узатиладиган ахборот қабул қилиш пайтида график ҳужжат кўринишида ёзиб олинadиган телекоммуникациялар тури; узатилган ахборот бошқа бирор-бир кўринишда тақдим этилиши ёки кейинроқ фойдаланиш учун сақланиши мумкин. График ҳужжатда ахборот узоқ муддатли шаклда ёзилади, уни сақлаш ва унга муружаат этиш мум-

## Т

кин; у ёзилган ёки босилган матн ёки ҳаракатланмайдиган тасвир шаклида тақдим этилиши мумкин.

### **Телеграфия с частотной манипуляцией**

**uz** - chastota manipulyatsiyali telegrafiya

частота манипуляцияли телеграфия

**en** - telegraphy with frequency manipulation

Телеграфия посредством модуляции частоты, при которой телеграфный сигнал смещает частоту несущей между заданными значениями.

Chastotalar modulyatsiyasi vositasidagi telegrafiya, bunda telegraf signali eltuvchi chastotasini berilgan qiymatlar o'rtasida siljitadi.

Частоталар модуляцияси воситасидаги телеграфия, бунда телеграф сигнали элтувчи частотасини берилган қийматлар ўртасида силжитади.

Передача сигналов для включения, изменения режима работы или выключения удаленного оборудования.

Uzoqdagi uskunani ulash, ish tartibini o'zgartirish yoki o'chirish uchun signallarni uzatish.

Узоқдаги усқунани улаш, иш тартибини ўзгартириш ёки ўчириш учун сигналларни узатиш.

### **Телекоманда**

**uz** - telebuuquq

телебуйрук

**en** - telecommand

Любая передача, излучение или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений и звуков или сообщений любого рода по проводной, радио, оптической или другим электромагнитным системам.

### **Телекоммуникация (электросвязь)**

**uz** – telekommunikatsiya (elektraloqa)

телекоммуникация (электралоқа)

**en** - telecommunication

Simli, radio, optik yoki boshqa elektromagnit tizimlar orqali belgilar, signallar, yozma matn, tasvirlar va tovushlarni yoki har qanday turdagi xabarlarini uzatish, nurlatish yoki qabul qilish.

Симли, радио, оптик ёки бошқа электромагнит тизимлар орқали белгилар, сигналлар, ёзма матн, тасвирлар ва товушларни ёки ҳар қандай турдаги хабарларни узатиш, нурлатиш ёки қабул қилиш.

### **Телеметрия**

**uz** - telemetriya

Использование телекоммуникации (электросвязи) для автоматического показания или регистра-

## Т

телеметрия  
**en** - telemetry

ции измерений на некотором расстоянии от измерительного прибора.

Telekommunikatsiyalardan (elektraloqadan) oʻlchash asbobidan qandaydir masofada oʻlchashlarni avtomatik tarzda koʻrsatish yoki qayd qilishda foydalanish.

Телекоммуникациялардан (электралоқадан) ўлчаш асбобидан қандайдир масофада ўлчашларни автоматик тарзда кўрсатиш ёки қайд қилишда фойдаланиш.

**Телеуправление**  
**uz** - teleboshqaruv  
телебошқарув  
**en** - teleoperation

Использование телекоммуникации (электросвязи) с целью передачи сигналов для начала, изменения или прекращения действия оборудования на некотором расстоянии.

Qandaydir masofada uskunaning ishlashini boshlash, oʻzgartirish yoki toʻxtatish uchun signallarni uzatish maqsadida telekommunikatsiyalardan (elektraloqadan) foydalanish.

Қандайдир масофада усқунанинг ишлашини бошлаш, ўзгартириш ёки тўхтатиш учун сигналларни узатиш мақсадида телекоммуникациялардан (электралоқадан) фойдаланиш.

**Телефония**  
**uz** - telefoniya  
телефония  
**en** - telephony

Вид телекоммуникаций, предназначенный, главным образом, для обмена информацией в виде речи.

Telekommunikatsiyalarning, asosan nutq koʻrinishidagi axborotni almashish uchun moʻljallangan, turi.

Телекоммуникацияларнинг, асосан нутқ кўришидаги ахборотни алмашиш учун мўлжалланган, тури.

**Терминал с очень малой апертурой (антенны)**  
**uz** - (antenna) aperturasi  
juda kichik terminal  
(антенна) апертураси  
жуда кичик терминал

Земная станция фиксированной спутниковой связи, обеспечивающая скорость передачи информации от 2,4 kbit/s до 2,048 Mbit/s. В терминалах VSAT используются твердотельные усилители мощности и малогабаритные антенны, диаметр которых зависит от используемого диапазона ча-

## T

**en** - very small aperture terminal (VSAT)

стот. (Антенна диаметром 0,5-0,6 м применяется в Ka-диапазоне, 1,0-1,2 м – в Ku-диапазоне, 1,2-2,4 м – в C-диапазоне).

Axborot uzatish tezligini 2,4 kbit/s dan 2,048 Mbit/s gacha ta'minlaydigan qayd qilingan yo'ldoshli aloqa yer stansiyasi. VSAT terminallarida qattiq jismlilik quvvat kuchaytirgichlar va diametri foydalaniladigan chastotalar diapazoniga bog'liq bo'lgan kichik o'lchamli antennalar ishlatiladi. (Diametri 0,5-0,6 m bo'lgan antenna Ka-diafazonda, 1,0-1,2 m bo'lgani Ku-diafazonda, 1,2-2,4 m bo'lgani S-diafazonda qo'llaniladi).

Ахборот узатиш тезлигини 2,4 kbit/s дан 2,048 Mbit/s гача таъминлайдиган қайд қилинган йўлдошли алоқа ер станцияси. VSAT терминалларида қаттиқ жисмли қувват кучайтиргичлар ва диаметри фойдаланиладиган частоталар диапозонига боғлиқ бўлган кичик ўлчамли антенналар ишлатилади. (Диаметри 0,5-0,6 м бўлган антенна Ка-диапазонда, 1,0-1,2 м бўлгани Ку-диапазонда, 1,2-2,4 м бўлгани С-диапазонда қўлланилади).

**Территориальный разнос радиоэлектронных средств**

**uz** - radioelektron

vositalarni hudud bo'ylab tarqatish

радиоэлектрон

воситаларни ҳудуд бўйлаб тарқатиш

**en** - territorial arrangement of radioelectron means

Регламентация размещения радиоэлектронных средств на территории и/или в пространстве для обеспечения ЭМС радиоэлектронных средств.

Radioelektron vositalarning elektromagnit moslashuvini ta'minlash maqsadida, radioelektron vositalarni hududda va/yoki fazoda joylashishini qat'iy belgilash.

Радиоэлектрон воситаларнинг электромагнит мослашувни таъминлаш мақсадида, радиоэлектрон воситаларни ҳудудда ва/ёки фазода жойлашишини қатъий белгилаш.

**Техническое обеспечение ЭМС**

**uz** - elektromagnit moslashuvni texnik ta'minlash

электромагнит мослашувни техник таъминлаш

**en** - technical ensuring

Технические решения, направленные на улучшение характеристик их ЭМС.

Electromagnit moslashuv xarakteristikalarini yaxshilashga qaratilgan texnik yechimlar.

Электромагнит мослашув харақтеристикаларини

## Т

of EMC

яхшилашга қаратилган техник ечимлар.

**Точечный диод**

**uz** - nuqtaviy diod

нуқтавий диод

**en** - point-contact diode

Полупроводниковый диод с точечным переходом.

Nuqtaviy o'tishga ega yarimo'tkazgichli diod.

Нуқтавий ўтишга эга яримўтказгичли диод.

**Транкинг**

**uz** - tranking

транкинг

**en** - trunking

Метод автоматического распределения свободных каналов по запросу абонента, при котором каждый терминал может работать на любой из нескольких фиксированных частот в выделенном диапазоне.

Abonentning so'rovi bo'yicha bo'sh kanallarni avtomatik tarzda taqsimlash metodi, bunda har bir terminal ajratilgan diapazonda qayd qilingan bir necha chastotaning istalganida ishlashi mumkin.

Абонентнинг сўрови бўйича бўш каналларни автоматик тарзда тақсимлаш методи, бунда ҳар бир терминал ажратилган диапазонда қайд қилинган бир неча частотанинг исталганида ишлаши мумкин.

**Транкинг сообщений**

**uz** - xabarlar trankingi

хабарлар транкинги

**en** - message trunking

Метод установления соединений в системах радиосвязи, при котором канал выделяется абоненту в начале сеанса и освобождается лишь по его окончании.

Radioaloqa tizimlarida bog'lanishlarni o'rnatish metodi, bunda kanal abonentga seans boshlanishida ajratiladi va seans tugashi bilan bo'shatiladi.

Радиоалоқа тизимларида боғланишларни ўрнатиш методи, бунда канал абонентга сеанс бошланишида ажратилади ва сеанс тугаши билан бўшатилади.

**Транспондер; ретранслятор**

**uz** - transponder; retranslyator

транспондер;

ретранслятор

Спутниковый приемопередатчик, который принимает сигналы от многих земных станций и переизлучает их на Землю в другом диапазоне частот. Структура сигналов на входе и выходе ре-

## T

**en** - transponder; retranslator

транслятора обычно не изменяется.

Ko‘plab yer stansiyalaridan signallarni qabul qiladigan va ularni chastotalarning boshqa diapazonida Yerga qayta nurlantiradigan yo‘ldoshli qabul qiluvchi uzatkich. Retranslyatorning kirish va chiqishidagi signallarning tuzilishi odatda o‘zgarmaydi.

Kўплаб ер станцияларидан сигналларни қабул қиладиган ва уларни частоталарнинг бошқа диапозонида Ерга қайта нурлантирадиган, йўлдошдаги қабулқилгичузаткич. Ретрансляторнинг кириш ва чиқишидаги сигналларнинг тузилиши одатда ўзгармайди.

### Трассовое опробование

**uz** - trassali sinash

трассали синаш

**en** - route testing

Опробование частот, выделенных для радиосвязи между определенными пунктами с целью нахождения оптимальной рабочей частоты.

Muayyan punktlar o‘rtasidagi radioaloqa uchun ajratilgan chastotalarni eng maqbul ishchi chastotani aniqlash maqsadida sinash.

Muayyan punktlar ўртасидаги радиоалоқа учун ажратилган частоталарни энг мақбул ишчи частотани аниқлаш мақсадида синаш.

### Тропосфера

**uz** - troposfera

тропосфера

**en** - troposphere

Нижняя часть атмосферы Земли, простирающаяся от поверхности Земли, в которой температура уменьшается с высотой, за исключением температурной инверсии в местных слоях. Эта часть атмосферы простирается до высоты около 9 km над полюсами Земли и 17 km над экватором.

Yer sathi bo‘ylab yoyilgan Yer atmosferasining quyi qismi, unda temperatura mahalliy qatlamdagi temperatura inversiyasidan tashqari, balandlik oshgan sari pasayadi. Atmosferaning bu qismi Yer qutblari ustida 9 km ga yaqin balandlikkacha, ekvator ustida 17 km ga yaqin yoyiladi.

Ер сатҳи бўйлаб ёйилган Ер атмосферасининг қуйи қисми, унда температура маҳаллий қатламдаги температура инверсиясидан ташқари, баландлик ошган сари пасаяди. Атмосферанинг бу

## Т

қисми Ер қутблари устида 9 km га яқин баландликкача, экватор устида 17 km га яқин ёйилади.

### **Тропосферная радиосвязь**

**uz** - troposfera radioaloqasi

тропосфера радиоалоқаси

**en** - troposphere communication

Радиосвязь, использующая рассеяние и отражение радиоволн в нижней области тропосферы.

Troposferaning quyi qatlamlarida radiotoʻlqinlarning sochilishi va qaytarilishidan foydalaniladigan radioaloqa.

Тропосферанинг қуйи қатламларида радиотўлқинларнинг сочилиши ва қайтарилишидан фойдаланиладиган радиоалоқа.

### **Тропосферное**

#### **распространение**

**uz** - troposferadagi tarqalish

тропосферадаги тарқалиш

**en** - tropospheric propagation

Распространение радиоволн в тропосфере и, в более широком смысле, под ионосферой, если отсутствует влияние ионосферы.

Radiotoʻlqinlarning troposferada, kengroq maʼnoda, agar ionosferaning taʼsiri yoʻq boʻlsa, ionosfera ostida tarqalishi.

Радиотўлқинларнинг тропосферада, кенгрок маънода, ионосферанинг таъсири бўлмаса, ионосфера остида тарқалиши.

### **Тропосферное рассеяние**

**uz** - troposferadagi sochilish

тропосферадаги сочилиш

**en** - troposphere dispersion

Распространение радиоволн за счет рассеяния вследствие неравномерностей или неоднородностей физических свойств тропосферы.

Radiotoʻlqinlarning, troposfera fizik xossalarning bir tekis yoki bir jinsli boʻlmasligi natijasida sochilishi hisobiga tarqalishi.

Радиотўлқинларнинг, тропосфера физик хоссаларининг бир текис ёки бир жинсли бўлмаслиги натижасида сочилиши ҳисобига тарқалиши.

## Т

### **Тропосферные радиорелейные линии**

**uz** – troposfera radioreleli  
liniyalari

тропосфера радиорелейли  
линиялари

**en** – troposphere radio-relay  
links

Радиорелейные линии, использующие эффект дальнего тропосферного распространения ультракоротких волн (метровых и короче). Соседние станции ТРРЛ обычно располагаются на расстоянии 200-300 km (при благоприятных условиях расстояние может быть увеличено до 300-500 km). Возможность перекрывать большие расстояния является основным преимуществом ТРРЛ.



## T

Ultraqisqa to'liqlarning (metrli va qisqa) olis troposferada tarqalish effektidan foydalaniladigan radioreleli liniyalar. TRRL qo'shni stansiyalari odatda 200-300 km (qulay sharoitlarda masofa 300-500 km gacha oshirilishi mumkin) masofada joylashadi. Katta masofani egallash imkoniyati TRRL ning asosiy afzalligi hisoblanadi.

Ультрақисқа тўлқинларнинг (метрли ва қисқа) олис тропосферада тарқалиш эффектидан фойдаланиладиган радиорелели линиялар. ТРРЛ қўшни станциялари одатда 200-300 km (қулай шароитларда масофа 300-500 km гача оширилиши мумкин) масофада жойлашади. Катта масофани эгаллаш имконияти ТРРЛ нинг асосий афзаллиги ҳисобланади.

### **Турбулентная атмосфера**

**uz** - turbulent atmosfera

турбулент атмосфера

**en** - turbulent atmosphere

Неоднородная среда, в которой показатель преломления беспорядочно флуктуирует. При распространении электромагнитных волн через неоднородную среду имеют место такие эффекты, как рассеяние волн, флуктуации амплитуды, направления распространения и других параметров волны. Эти эффекты существенны для распространения радиоволн.

Sindirish ko'rsatkichi tartibsiz fluktuatsiyalanadigan bir jinsli bo'lmagan muhit. Elektromagnit to'liqlar bir jinsli bo'lmagan muhit orqali tarqatishda to'liqlar sochilishi, amplituda fluktuatsiyalari, tarqalish yo'nalishlari kabi effektlar va to'liqlarning boshqa parametrlari namoyon bo'ladi. Bu effektlar radioto'liqlar tarqatishida muhim ahamiyat kasb etadi.

Синдириш кўрсаткичи тартибсиз флуктуацияланадиган бир жинсли бўлмаган муҳит. Электромагнит тўлқинлар бир жинсли бўлмаган муҳит орқали тарқалганда тўлқинлар сочилиши, амплитуда флуктуациялари, тарқалиш йўналишлари каби эффектлар ва тўлқинларнинг бошқа параметрлари намоен бўлади. Бу эффектлар радиотўлқинлар тарқалишида муҳим аҳамият касб этади.

## Т

### **Тюнер**

**uz** - tuner

тюнер

**en** - tuner

Бытовой радиоэлектронный аппарат, предназначенный для приема и преобразования сигналов радиовещания в сигналы звуковой частоты.

Radioeshittirish signallarini qabul qilish va tovush chastotasi signallariga o'zgartirish uchun mo'ljallangan maishiy radioelektron apparat.

Радиоэшиттириш сигналларини қабул қилиш ва товуш частотаси сигналларига ўзгартириш учун мўлжалланган маиший радиоэлектрон аппарат.

## У

### **Угловая антенна**

**uz** - burchakli antenna

бурчакли антенна

**en** - corner antenna

Направленная антенна, состоящая из одного или нескольких излучателей, размещенных внутри угла, образуемого двумя плоскими отражающими поверхностями.

Ikki yassi qaytaruvchi yuza hosil qiladigan burchak ichida joylashgan, bitta yoki bir nechta nurlatgichdan iborat bo'lgan yo'naltirilgan antenna.

Икки ясси қайтарувчи юза ҳосил қиладиган бурчак ичида жойлашган, битта ёки бир нечта нурлатгичдан иборат бўлган йўналтирилган антенна.

### **Удвоитель тактовых импульсов**

**uz** - taktli impulslar

ikkilagichi

тактли импульслар

иккилагичи

**en** - clock doubler

Устройство, которое увеличивает частоту синхросигнала в два раза.

Sinxrosignal chastotasini ikki marta oshiradigan qurilma.

Синхросигнал частотасини икки марта оширадиган қурилма.

### **Узкополосная помеха**

**uz** - tor polosali xalaqit

тор полосали халақит

**en** - narrowband disturbance

Электромагнитная помеха, ширина спектра которой меньше или равна ширине полосы пропускания рецептора.

Spektr kengligi retseptorning o'tkazish polosasi kengligidan kichik yoki unga teng bo'lgan elektromagnit xalaqit.

Спектр кенглиги рецепторнинг ўтказиш полосаси кенглигидан кичик ёки унга тенг бўлган электромагнит халақит.

## У

### **Узкополосная радиопомеха**

**uz** - tor polosali radioxalaqit

тор полосали радиохалақит

**en** - narrowband radio disturbance

Радиопомеха, ширина спектра которой по заданному уровню соизмерима или меньше ширины полосы пропускания радиоприемного устройства.

Spektr kengligi berilgan daraja bo'yicha radioqabulqiluvchi qurilma o'tkazish polosasi kengligiga tenglashtirilgan yoki kichik bo'lgan radioxalaqit.

Спектр кенглиги берилган даража бўйича радиоқабулқилувчи қурилма ўтказиш полосаси кенглигига тенглаштирилган ёки кичик бўлган радиохалақит.

### **Узкополосный радиочастотный сигнал**

**uz** - tor polosali

radiochastotali signal

тор полосали

радиочастотали сигнал

**en** - narrowband

radio-frequency signal

Радиочастотный сигнал, база которого близка или равна единице.

Asosi birga yaqin yoki teng bo'lgan radiochastotali signal.

Асоси бирга яқин ёки тенг бўлган радиочастотали сигнал.

### **Ультравысокие частоты**

**uz** - ultra yuqori chastotalar

ультра юқори частоталар

**en** - ultrahigh frequencies

Диапазон частот от 300 до 3000 МГц. Диапазон длин волн от 0,1 до 1 м.

300 MHz dan 3000 MHz gacha bo'lgan chastotalar diapazoni. 0,1 m dan 1 m gacha bo'lgan to'lqin uzunliklari diapazoni.

300 MHz дан 3000 MHz гача бўлган частоталар диапазони. 0,1 m дан 1 m гача бўлган тўлқин узунликлари диапазони.

### **Ультраширокополосная радиосвязь**

**uz** - ultra keng polosali

radioaloqa

ультра кенг полосали радиоалоқа

**en** - ultra wideband

(telecommunication)

Технология связи, основанная на передаче импульсов очень короткой продолжительности (не более нескольких наносекунд) в широком диапазоне частот (от 3 до 10 GHz). УШПРС фундаментально отличается от других способов связи. Уникальность технологии состоит в том, что она не использует в качестве несущего поля синусоида. Вместо этого используются модулированные низкоэнергетические ВЧ – импульсы с длительностью  $< 1$  ns. УШПРС использует широкий диапазон частот, скорость беспроводной передачи достигает 400 mbit/s, но на небольших расстояниях – до 3 м.

## у

Chastotalarning keng diapazonida (3 GHz dan 10 GHz gacha) davomiyligi juda qisqa bo'lgan (bir necha nanosekunddan ko'p bo'lmagan) impulslarni uzatishga asoslangan aloqa texnologiyasi. UKPРа aloqaning boshqa usullaridan tubdan farq qiladi. Texnologiya maydon eltuvchisi sifatida sinusoidadan foydalanmasligi uning noyobligi hisoblanadi. Buning o'rniga modullangan quyi energetik YuCh –  $< 1$  hc davomiylikdagi impulslar ishlatiladi. UKPРа chastotalarning keng diapazonidan foydalanadi, simsiz uzatish tezligi 400 mbit/s ga, lekin katta masofalarda – 3 m ga etadi.

Частоталарнинг кенг диапозонида (3 GHz дан 10 GHz гача) давомийлиги жуда қисқа бўлган (бир неча наносекунддан кўп бўлмаган) импульсларни узатишга асосланган алоқа технологияси. UKPРа алоқанинг бошқа усулларидан тубдан фарқ қилади. Технология майдон элтувчиси сифатида синусоидадан фойдаланмаслиги унинг ноёблиги ҳисобланadi. Бунинг ўрнига модуланган қуйи энергетик ЮЧ –  $< 1$  ns давомийликдаги импульслар ишлатилади. UKPРа частоталарнинг кенг диапозонидан фойдаланади, симсиз узатиш тезлиги 400 mbit/s га, лекин катта масофаларда – 3 m га етади.

### Умножитель частоты

**uz** - chastota ko'paytirgichi

частота кўпайтиргичи

**en** - multiplier of frequency

Устройство, искажающее форму синусоидального колебания с последующим выделением электрическими фильтрами необходимой из образовавшихся гармоник. Различают умножители частоты транзисторные, на варикапе, туннельном диоде, ламповые и др.

Sinusoidal tebranish shaklini buzib, keyinchalik elektr filtrlar yordamida hosil bo'lgan garmonikalardan zarurini ajratib oluvchi qurilma. Chastota ko'paytirgichlari tranzistorli, varikapli, tunnel diodli, lampali va h.k. bo'lishi mumkin.

Синусоидал тебраниш шаклини бузиб, кейинчалик электр филтрлар ёрдамида ҳосил бўлган гармоникалардан зарурини ажратиб олувчи қурилма. Частота кўпайтиргичлари транзисторли, варикапли, туннел диодли, лампали ва ҳ.к. бўлиши мумкин.

## У

### **Умножитель частоты колебаний**

**uz** - tebranishlar chastotasi ko'paytirgichi

тебранишлар частотаси кўпайтиргичи

**en** - multiplier of frequency of oscillations

### **Умножительный диод**

**uz** - ko'paytirgichli diod

кўпайтиргичли диод

**en** - semiconductor frequency multiplication diode

### **Универсальный шумоподаватель**

**uz** - universal shovqin bostirgich

универсал шовқин бостиригич

**en** - all mode squelch

### **Уплотнение, мультиплексирование**

**uz** - zichlash, multipleksorlash  
зичлаш, мультиплексорлаш

**en** - multiplexing

Устройство, на выходе которого частота колебаний в целое или дробное число раз больше частоты входного сигнала.

Chiqishidagi tebranishlar chastotasi kirish signali chastotasidan butun yoki kasr son marta katta bo'lgan qurilma.

Чиқишидаги тебранишлар частотаси кириш сигнали частотасидан бутун ёки каср сон марта катта бўлган қурилма.

Полупроводниковый диод, предназначенный для умножения частоты.

Chastotani ko'paytirish uchun mo'ljallangan yarimo'tkazgichli diod.

Частотани кўпайтириш учун мўлжалланган ярим-ўтказгичли диод.

Устройство подавления шума, автоматически включаемое во всех режимах работы радиоприемника.

Radioqabulqilgichning barcha ishlash rejimlarida avtomatik tarzda ulanadigan, shovqin bostiruvchi qurilma.

Радиоқабулқилгичнинг барча ишлаш режимларида автоматик тарзда уланадиган, шовқин бостирувчи қурилма.

Обратимый процесс объединения сигналов от нескольких отдельных источников в один составной сигнал для передачи в общем канале передачи; этот процесс эквивалентен разделению общего канала на отдельные каналы для передачи независимых сигналов в одном и том же направлении.

Umumiy uzatish kanalida uzatish uchun, bir nechta alohida manbadan keladigan signallarni uzatish bitta tarkibiy signalga birlashtirishning qaytar jarayoni; bu jarayon umumiy kanalni aynan bir yo'nalishda mustaqil signallarni uzatish uchun alohida kanallarga ajratishga ekvivalentdir.

## У

Умумий узатиш каналида узатиш учун, бир нечта алоҳида манбадан келадиган сигналларни узатиш битта таркибий сигналга бирлаштиришнинг қайтар жараёни; бу жараён умумий канални айнан бир йўналишда мустақил сигналларни узатиш учун алоҳида каналларга ажратишга эквивалентдир.

### **Управляемый спутниковый луч**

**uz** - boshqariladigan yoʻldosh nuri

бошқариладиган

йўлдош нури

**en** - controlled satellite beam

Луч антенны спутника, который может изменять направление.

Yoʻldosh antenasining yoʻnalishini oʻzgartirishi mumkin boʻlgan nuri.

Йўлдош антеннасининг йўналишини ўзгартириши мумкин бўлган нури.

### **Уровень восприимчивости к блокированию**

**uz** - muhosaralashga (blokirovkalashga) taʼsirchanlik darajasi

муҳосаралашга (блокировкашга) таъсирчанлик даражаси

**en** - level of receptivity to blocking

Минимальный уровень радиопомехи на входе радиоприемного устройства, при котором коэффициент блокирования равен заданному значению.

Radioqabulqiluvchi qurilmaning kirishidagi radioxalaqitning minimal darajasi, bunda muhosaralash (blokirovkalash) koeffitsienti berilgan qiymatga teng boʻladi.

Радиоқабулқилувчи қурилманинг киришидаги радиохалақитнинг минимал даражаси, бунда муҳосаралаш (блокировкаш) коэффиценти берилган қийматга тенг бўлади.

### **Уровень восприимчивости к интермодуляции**

**uz** - intermodulyatsiyaga taʼsirchanlik darajasi

интермодуляцияга

таъсирчанлик даражаси

**en** - receptivity level to intermodulation

Минимальный уровень двух одинаковых по значению радиопомех на входе радиоприемного устройства, при котором коэффициент интермодуляции равен заданному значению.

Radioqabulqiluvchi qurilma kirishidagi, qiymati bir xil boʻlgan ikkita radioxalaqitning minimal darajasi, bunda intermodulyatsiya koeffitsienti berilgan qiymatga teng boʻladi.

Радиоқабулқилувчи қурилма киришидаги, қиймати бир хил бўлган иккита радиохалақитнинг минимал даражаси, бунда интермодуляция коэффиценти берилган қийматга тенг бўлади.

## У

### **Уровень восприимчивости к перекрестным искажениям**

**uz** - o‘zaro kesishuvchi buzilishlarga ta’sirchanlik darajasi

ўзаро кесишувчи бузилишларга таъсирчанлик даражаси

**en** - level of susceptibility to cross distortions

Минимальный уровень радиопомех на входе радиоприемного устройства, при котором коэффициент перекрестных искажений равен заданному значению.

Radioqabulqiluvchi qurilma kirishidagi radioxalaqitlarning minimal darajasi, bunda o‘zaro kesishuvchi buzilishlar koeffitsienti berilgan qiymatga teng bo‘ladi.

Радиоқабулқилувчи қурилма киришидаги радиохалақитларнинг минимал даражаси, бунда ўзаро кесишувчи бузилишлар коэффициенти берилган қийматга тенг бўлади.

### **Уровень восприимчивости радиоэлектронного средства**

**uz** - radioelektron vositaning ta’sirchanlik darajasi

радиоэлектрон воситанинг таъсирчанлик даражаси

**en** - receptivity level of radioelectronic mean

Минимальный уровень радиопомехи в заданном месте ее приложения, при котором не сохраняются на необходимом уровне показатели качества функционирования радиоэлектронного средства или его составных частей.

Radioxalaqitning berilgan joydagi minimal darajasi, bunda radioelektron vosita yoki uning tarkibiy qismlarining ishlash sifati zarur darajada saqlanib qolmaydi.

Радиохалақитнинг берилган жойдаги минимал даражаси, бунда радиоэлектрон восита ёки унинг таркибий қисмларининг ишлаш сифати зарур даражада сақланиб қолмайди.

### **Уровень излучения**

**uz** - nurlanish darajasi  
нурланиш даражаси  
**en** - radiation level

Уровень электрического и/или магнитного поля и/или плотности потока мощности, излучаемый техническим средством, измеренный в регламентированных условиях.

Texnik vosita nurlantirayotgan elektr va/yoki magnit maydonlar va/yoki quvvat oqimi zichligining, qat’iy belgilangan sharoitlarda o‘lchangan darajasi.

Техник восита нурлантираётган электр ва/ёки магнит майдонлар ва/ёки қувват оқими зичлигининг, қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган даражаси.

## У

### Уровень кондукции

**uz** - konduksiya darajasi

кондукция даражаси

**en** - level of conduction

Уровень электрического тока и/или напряжения, и/или мощности, кондуктируемый техническим средством, измеренный в регламентированных условиях.

Texnik vosita konduktsiyalaydigan elektr toki va/yoki kuchlanishi va/yoki quvvatining qat'iy belgilangan sharoitlarda o'lchangan darajasi.

Техник восита кондукциялайдиган электр токи ва/ёки кучланиши ва/ёки қувватининг қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган даражаси.

### Уровень помехи

**uz** - xalaqit darajasi

халақит даражаси

**en** - level of disturbance

Значение величины электромагнитной помехи, измеренное в регламентированных условиях.

Elektromagnit xalaqitlar kattaligining qat'iy belgilangan sharoitlarda o'lchangan qiymati.

Электромагнит халақитлар катталигининг қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган қиймати.

### Уровень помехоустойчивости (средства

вычислительной техники)

**uz** - xalaqitga chidamlilik

darajasi (hisoblash texnikasi vositalari)

халақитга чидамлик

даражаси (ҳисоблаш техникаси воситалари)

**en** - immunity level of a computer

Максимальный уровень внешней помехи с регламентированными значениями параметров, при котором средство вычислительной техники еще сохраняет заданное качество функционирования.

Parametrlarining qiymatlari qat'iy belgilangan tashqi xalaqitning maksimal darajasi, bunda hisoblash texnikasi vositasi belgilangan ishlash sifatini saqlab qoladi.

Параметрларининг қийматлари қатъий белгиланган ташқи халақитнинг максимал даражаси, бунда ҳисоблаш техникаси воситаси белгиланган ишлаш сифатини сақлаб қолади.

### Уровень ЭМС (средства

вычислительной техники)

**uz** - elektromagnit moslashuv

darajasi (hisoblash texnikasi vositasining)

электромагнит мослашув

даражаси (ҳисоблаш

техникаси воситасининг)

**en** - EMC level of a computer

Уровень внешней помехи с регламентированными значениями параметров, лежащий между нормой на помехоэмиссию и нормой на помехоустойчивость средства вычислительной техники, превышение которого в реальных условиях маловероятно.

Parametrlarining qiymatlari qat'iy belgilangan tashqi xalaqitning hisoblash texnikasi vositasining xalaqit emissiyasiga bo'lgan normasi bilan xalaqitga chid-



## У

amlilik normasi o'rtasida yotuvchi, darajasi. Real sharoitlarda uning oshib ketish ehtimoli kam.

Параметрларининг қийматлари қатъий белгиланган ташқи халақитнинг ҳисоблаш техникаси воқитасининг халақит эмиссиясига бўлган нормаси билан халақитга чидамлилиқ нормаси ўртасида ётувчи, даражаси. Реал шароитларда унинг ошиб кетиши эҳтимоли кам.

### Уровень эмиссии

**uz** - emissiya darajasi

эмиссия даражаси

**en** - emission level

Значение величины электромагнитной помехи, эмитируемой от источника, измеренное в регламентированных условиях.

Манбадан нурлангандиган электроманит халақит катталигининг, қат'ий белгиланган шароитларда о'лчанган қиймати.

Манбадан нурлангандиган электроманит халақит катталигининг, қатъий белгиланган шароитларда ўлчанган қиймати.

### Усиление за счет препятствия

**uz** - to'siqlar hisobiga kuchayish

тўсиқлар ҳисобига кучайиш

**en** - amplification at the expense of obstacle

Увеличение напряженности поля, которое может возникнуть на одном из концов линии передачи, включающей отдельное препятствие, по отношению к напряженности поля в той же самой точке при отсутствии препятствия.

Алоҳида тўсиқларни о'з ичига олувчи узатиш линиялари охиридан бирида содир бўлиши мумкин бўлган майдон кучланганлигининг, тўсиқ мавжуд бўлмаганда, ўша нуқтадаги майдон кучланганлигига нисбатан ошishi.

Алоҳида тўсиқларни ўз ичига олувчи узатиш линиялари охиридан бирида содир бўлиши мумкин бўлган майдон кучланганлигининг, тўсиқ мавжуд бўлмаганда, ўша нуқтадаги майдон кучланганлигига нисбатан ошиши.

### Усилитель

**uz** - kuchaytirgich

кучайтиргич

**en** - amplifier

Краткая форма термина «Электронный усилитель».

«Elektron kuchaytirgich» atamasining qisqacha shakli.

«Электрон кучайтиргич» атамасининг қисқача шакли.

## У

### **Усилитель звуковой частоты**

**uz** - tovush chastotasi kuchaytirgichi

товуш частотаси кучайтиргичи

**en** - amplifier of sound frequency

### **Усилитель мощности**

**uz** - quvvat kuchaytirgichi  
кувват кучайтиргичи

**en** - power amplifier

### **Усилитель мощности радиопередатчика**

**uz** - radiouzatkich quvvat kuchaytirgichi

радиоузаткич кувват кучайтиргичи

**en** - power amplifier of radiotransmitter

### **Усилитель низкой частоты**

**uz** - past chastota kuchaytirgichi

паст частота кучайтиргичи

**en** - low-frequency amplifier

Электронный усилитель сигналов звуковой частоты.

Tovush chastotasi signallarining elektron kuchaytirgichi.

Товуш частотаси сигналларининг электрон кучайтиргичи.

Выходной каскад передатчика, мощность которого значительно превышает входную в заданной полосе частот.

Berilgan chastotalar polosasida quvvati kirish quvvatidan ancha yuqori bo'lgan uzatkichning chiqish kaskadi.

Берилган частоталар полосасида куввати кириш кувватидан анча юқори бўлган узаткичнинг чиқиш каскади.

Генератор с внешним возбуждением, в котором выходная мощность колебаний превышает входную мощность колебаний, а частоты обоих колебаний равны.

Tebranishlarning chiqish quvvati tebranishlar kirish quvvatidan katta, ikkala tebranishlar chastotalari esa teng bo'lgan, tashqi qo'zg'atiladigan generator.

Тебранишларнинг чиқиш куввати тебранишлар кириш кувватидан катта, иккала тебранишлар частоталари эса тенг бўлган, ташқи кўзғатиладиган генератор.

Усилитель, предназначенный для усиления сигналов звуковых частот; в радиоприемнике усилитель низкой частоты включается после детектора.

Tovush chastotalari signallarini kuchaytirishga mo'ljallangan kuchaytirgich; radioqabulqilgichda past chastota kuchaytirgichi detektordan so'ng ulanadi.

## У

### **Усилитель радиочастоты**

**uz** - radiochastota

kuchaytirgichi

радиочастота

кучайтиргичи

**en** - amplifier of

radio-frequency

Товуш частоталари сигналларини кучайтиришга мўлжалланган кучайтиргич; радиоқабулқилгичда паст частота кучайтиргичи детектордан сўнг уланади.

Усилитель электрических сигналов между входной цепью радиоприемника и первым смесителем.

Radioqabulqilgich kirish zanjiri va birinchi aralash-tirgich o'rtasidagi elektr signallarini kuchaytirgich.

Радиоқабулқилгич кириш занжири ва биринчи аралаштиргич ўртасидаги электр сигналларини кучайтиргич.

### **Условие отказа**

**от радиоканала**

**uz** - radiokanaldan voz

kechish sharti

радиоканалдан воз

кечиш шарти

**en** - radio relinquishable

condition

Ситуация, когда уровень радиопомех в канале настолько высок, а качество связи столь низкое, что радиостанция прерывает ранее установленное соединение и освобождает канал.

Kanaldagi radioxalaqit darajasi shunchalik yuqori, aloqa sifati esa shunchalik past bo'lgan vaziyat, bunda radiostansiya ilgari o'rnatilgan ulanishni uzadi va kanalni bo'shatib beradi.

Каналдаги радиохалақит даражаси шунчалик юқори, алоқа сифати эса шунчалик паст бўлган вазият, бунда радиостанция илгари ўрнатилган уланишни узади ва канални бўшатиб беради.

### **Устойчивость к**

**электромагнитной помехе;**

**помехоустойчивость**

**uz** - elektromagnit xalaqitga

chidamlilik; xalaqitga chidam-

lilik

электромагнит халақитга

чидамлилилик; халақитга

чидамлилилик

**en** - immunity to a disturbance

Способность технического средства функционировать без ухудшения качества в присутствии электромагнитных помех.

Texnik vositaning, elektromagnit xalaqitlar mavjudligi sharoitida sifatni pasaytirmasdan ishlash qobiliyati.

Техник воситанинг, электромагнит халақитлар мавжудлиги шароитида сифатни пасайтирмасдан ишлаш қобилияти.

## У

### **Устройство дистанционного управления бытовым радиоэлектронным аппаратом**

**uz** - maishiy radioelektron apparatni masofadan turib boshqarish qurilmasi

маиший радиоэлектрон аппаратни масофадан туриб бошқариш қурилмаси

**en** - device of remote control by household electronic apparatus

### **Устройство связи (имитатора импульсных помех)**

**uz** - aloqa qurilmasi (impuls xalaqitlari imitatorining)

алоқа қурилмаси (импульсли халақитлар имитаторининг)

**en** - coupling device

### **«Уход» частоты**

**uz** - chastotaning «siljishi»

частотанинг «силжиши»  
**en** - drift of frequency

Вспомогательное бытовое радиоэлектронное устройство, предназначенное для управления работой бытового радиоэлектронного аппарата на расстоянии.

Maishiy radioelektron apparat ishini masofadan turib boshqarish uchun mo'ljallangan yordamchi maishiy radioelektron qurilma.

Маиший радиоэлектрон аппарат ишини масофадан туриб бошқариш учун мўлжалланган ёрдамчи маиший радиоэлектрон қурилма.

Устройство, предназначенное для передачи имитируемых импульсных помех на испытуемое средство вычислительной техники.

Imitatsiya qilinayotgan impulsli xalaqitlarni sinaladigan hisoblash texnikasi vositasiga uzatish uchun mo'ljallangan qurilma.

Имитация қилинаётган импульсли халақитларни sinaladigan ҳисоблаш техникаси воситасига узатиш учун мўлжалланган қурилма.

Систематическое изменение частоты генератора со временем.

*Примечание – «Уход» частоты вызывается процессами старения и изменениями окружающей среды, а также другими, внешними по отношению к генератору, факторами.*

Generator chastotasining vaqt o'tishi bilan muntazam o'zgarishi.

*Izoh – Chastotaning «siljishi» eskirish jarayonlari va atrof muhitdagi o'zgarishlar, shuningdek, boshqa, generatorga nisbatan tashqi omillar tufayli kelib chiqadi.*

Генератор частотасининг вақт ўтиши билан мунтазам ўзгариши.

*Изоҳ – Частотанинг «силжиши» эскириш жараёнлари ва атроф муҳитдаги ўзгаришлар, шунингдек, бошқа, генераторга нисбатан ташқи бўлган омиллар тufайли келиб чиқади.*

## Ф

### **Фазированная антенная решетка**

**uz** - fazalangan antenna panjarasi

фазаланган антенна панжараси

**en** - phased antenna array

Антенна, состоящая из упорядоченной совокупности возбуждаемых излучателей. Формирование диаграммы направленности с заданными свойствами для фазированной антенной решетки осуществляется путем подбора фазовых и амплитудно-фазовых распределений поля каждого излучателя. Поля отдельных излучателей складываются в пространстве, образуя узкую диаграмму направленности. Фазированная антенная решетка позволяет отслеживать максимальный уровень сигнала и подстраиваться под него.

Qo'zg'atiladigan nurlatkichlarning tartiblangan yig'indisidan tashkil topgan antenna. Fazalangan antenna panjarasi uchun ma'lum bir xossalarga ega bo'lgan yo'nalganlik diagrammasini tuzish, har bir nurlatkich maydonining fazaviy va amplituda-fazaviy taqsimlanishini tanlash yo'li bilan amalga oshiriladi. Alohida nurlatkichlar maydoni fazoda qo'shib, tor yo'nalganlik diagrammasini hosil qiladi. Fazalangan antenna panjarasi signalning maksimal darajasini kuzatib borish va unga moslashish imkonini beradi.

Қўзғатиладиган нурлаткичларнинг тартибланган йиғиндисидан ташкил топган антенна. Фазаланган антенна панжараси учун маълум бир хossalарга эга бўлган йўналганлик диаграммасини тuzиш, ҳар бир нурлаткич майдонининг фазавий ва амплитуда-фазавий тақсимланишини танлаш йўли билан амалга оширилади. Алоҳида нурлаткичлар майдони фазода қўшилиб, тор йўналганлик диаграммасини ҳосил қилади. Фазаланган антенна панжараси сигналнинг максимал даражасини кузатиб бориш ва унга мослашиш имконини беради.

### **Фазовый детектор**

**uz** - fazaviy detektor

фазавий детектор

**en** - phase detector

Устройство, используемое для сравнения двух входных сигналов одинаковой частоты, но с разными начальными фазами.

Chastotalari bir xil, ammo boshlang'ich fazalari turlicha bo'lgan ikkita kirish signalini taqqoslash uchun ishlatiladigan qurilma.

## Ф

Частоталари бир хил, аммо бошланғич фазалари турлича бўлган иккита кириш сигналини таққослаш учун ишлатиладиган қурилма.

### **Фазовый метод пеленгования**

**uz** - fazaviy pelenglash metodi

фазавий пеленглаш

методи

**en** - phase method of taking bearing

Метод пеленгования, основанный на измерении разности фаз принимаемых антенной радиопеленгатора сигналов и сигнала, соответствующего северному направлению.

Radiopelengator antennasi qabul qilayotgan signallar va shimoliy yoʻnalishga mos keluvchi signal fazalari farqini oʻlchashga asoslangan pelenglash metodi.

Радиопеленгатор антеннаси қабул қилаётган сигналлар ва шимолий йўналишга мос келувчи сигнал фазалари фарқини ўлчашга асосланган пеленглаш методи.

### **Фединг**

**uz** - feding

фединг

**en** - fading

То же, что и замирание радиоволн.

Aynan radiotoʻlqinlarning tinishi.

Айнан радиотўлқинларнинг тиниши.

### **Фемтоячейка**

**uz** - femtoyacheyka

фемтоячейка

**en** - femtocell

Миниатюрная базовая станция подвижной службы, которая может обслуживать несколько мобильных телефонов в радиусе 50-300 м.

Bir necha mobil telefonlarga 50-300 m radiusda xizmat koʻrsatishi mumkin boʻlgan, koʻchma xizmatning juda kichik tayanch stansiyasi.

Бир неча мобил телефонларга 50-300 м радиусда хизмат кўрсатиши мумкин бўлган, кўчма хизматнинг жуда кичик таянч станцияси.

### **Ферритовая антенна**

**uz** - ferrit antenna

феррит антенна

**en** - ferrite aerial

Антенна в виде ферритового стержня, на который намотана катушка индуктивности; разновидность магнитной антенны. Применяется главным образом в транзисторных радиоприемниках и радиопеленгаторах для приема радиовещательных и других станций на дека-, гекто- и километровых волнах.

## Ф

Induktiv g'altak o'ralgan ferrit o'zak ko'rinishidagi antenna; magnit antenning bir ko'rinishi. Asosan tranzistorli radioqabulqilgichlar va radiopelengatorlarda deka-, gekto- va kilometrli to'lqinlarda radioeshittirish va boshqa stansiyalarni qabul qilish uchun ishlatiladi.

Индуктив ғалтак ўралган феррит ўзак кўринишидаги антенна; магнит антеннинг бир кўриниши. Асосан транзисторли радиоқабулқилгичлар ва радиопеленгаторларда дека-, gekto- ва километрли тўлқинларда радиоэшиттириш ва бошқа станцияларни қабул қилиш учун ишлатилади.

### Фидер

**uz** - fider

фидер

**en** - feeder

Электрическая цепь и вспомогательные устройства, с помощью которых энергия радиочастотного сигнала подводится от радиопередатчика к антенне или от антенны к радиоприемнику.

*Примечание – Под вспомогательными устройствами понимают соединители, вентили, фазовращатели и т.д.*

Elektr zanjiri va yordamchi qurilmalar bo'lib, ularning yordamida radiochastotali signal energiyasi radiouzatkichdan antennaga yoki antennadan radioqabulqilgichga uzatiladi.

*Izoh – Yordamchi qurilmalar deganda, ulagichlar, ventillar, fazaaylantirgich va shu kabilar tushuniladi.*

Электр занжири ва ёрдамчи қурилмалар бўлиб, уларнинг ёрдамида радиочастотали сигнал энергияси радиоузаткичдан антеннага ёки антеннадан радиоқабулқилгичга узатилади.

*Изоҳ – Ёрдамчи қурилмалар деганда, улагичлар, вентиллар, фазаайлантиргич ва шу кабилар тушунилади.*

### Фидерная линия

**uz** - fiderli liniya

фидерли линия

**en** - feeder link

Радиолиния от земной станции, расположенной в определенном месте, до космической станции или обратно, передающая информацию в службе космической радиосвязи, не являющейся фиксированной спутниковой службой. Определенное место может быть в определенном фиксированном пункте или в любом фиксированном пункте в пределах определенных зон.

Qayd qilingan yo'ldoshli xizmat bo'lmagan, kosmik

## Ф

radioaloqa xizmatida muayyan yerda joylashgan yer stansiyasidan kosmik stansiyagacha yoki teskari yoʻnalishda axborot uzatish radioliniasi. Muayyan joy, qayd qilingan muayyan punktda yoki muayyan zona chegarasidagi istalgan qayd qilingan punktda boʻlishi mumkin.

Қайд қилинган йўлдошли хизмат бўлмаган, космик радиоалоқа хизматида муайян ерда жойлашган ер станциясидан космик станциягача ёки тескари йўналишда ахборот узатиш радиолиниyasi. Муайян жой, қайд қилинган муайян пункtda ёки муайян зона чегарасидаги исталган қайд қилинган пункtda бўлиши мумкин.

### **Фиксированная служба**

**uz** - qayd qilingan xizmat

қайд қилинган хизмат

**en** - fixed service

Служба радиосвязи между определенными фиксированными пунктами.

Muayyan qayd qilingan punktlar oʻrtasidagi radioaloqa xizmati.

Муайян қайд қилинган пунктлар ўртасидаги радиоалоқа хизмати.

### **Фиксированная**

### **спутниковая служба**

**uz** - qayd qilingan yoʻldoshli xizmat

қайд қилинган йўлдошли хизмат

**en** - fixed satellite service

Служба радиосвязи между земными станциями с заданным местоположением, когда используется один или несколько спутников; заданное местоположение может представлять собой определенный фиксированный пункт или любой фиксированный пункт, расположенный в определенных зонах; в некоторых случаях эта служба включает линии спутник-спутник, которые могут также использоваться в межспутниковой службе; фиксированная спутниковая служба может включать также фидерные линии для других служб космической радиосвязи.

Bitta yoki bir nechta yoʻldoshdan foydalaniladigan, berilgan joyda joylashgan yer stansiyalari oʻrtasidagi radioaloqa xizmati; berilgan joy muayyan qayd qilingan punkt yoki muayyan zonalarda joylashgan istalgan qayd qilingan punkt boʻlishi mumkin, baʼzi hollarda bu xizmat yoʻldoshlararo xizmatda foydalanish mumkin boʻlgan yoʻldosh-yoʻldosh liniyalarini oʻz ichiga oladi; qayd qilingan yoʻldosh xizmati, shuningdek, kosmik radioaloqaning boshqa xiz-



## Ф

matlari uchun fider liniyalarni ham o'z ichiga oli-shi mumkin.

Битта ёки бир нечта йўлдошдан фойдаланиладиган, берилган жойда жойлашган ер станциялари ўртасидаги радиоалоқа хизмати; берилган жой муайян қайд қилинган пункт ёки муайян зоналарда жойлашган исталган қайд қилинган пункт бўлиши мумкин, баъзи ҳолларда бу хизмат йўлдошлараро хизматда фойдаланиш мумкин бўлган йўлдош-йўлдош линияларини ўз ичига олади; қайд қилинган йўлдош хизмати, шунингдек, космик радиоалоқанинг бошқа хизматлари учун фидер линияларни ҳам ўз ичига олиши мумкин.

### **Фиксированная станция**

**uz** - qayd qilingan stansiya  
қайд қилинган станция  
**en** - fixed station

Станция фиксированной службы.

Qayd qilingan xizmat stansiyasi.

Қайд қилинган хизмат станцияси.

### **Фильтр верхних частот**

**uz** - yuqori chastotalar  
filtri

юқори частоталар  
филтри

**en** - filter of high frequencies

Электрический частотный фильтр, имеющий полосу пропускания выше заданной частоты среза и полосу задерживания для более низких частот.

Berilgan kesim chastotasidan yuqori o'tkazish polosasiga va pastroq chastotalar uchun tutib qolish polosasiga ega bo'lgan elektr chastota filtri.

Берилган кесим частотасидан юқори ўтказиш полосасига ва пастроқ частоталар учун тутиб қолиш полосасига эга бўлган электр частота филтри.

### **Фильтр для устранения наложения спектров**

**uz** - ustama spektrlarni  
bartaraf qilish filtri

устама спектрларни  
бартараф қилиш филтри  
**en** - antialiasing filter

Фильтр, установленный на входе схемы аналогоцифрового преобразователя и предназначенный для подавления частот на участке спектра, лежащем выше частоты, равной половине частоты дискретизации. Обычно частотная характеристика такого фильтра близка к прямоугольной.

Analog-raqamli qayta o'zgartirgich sxemasi kirishida o'rnatilgan va spektrning diskretlash chastotasi-ning yarmiga teng chastotadan yuqorida yotadigan qismida chastotalarni bostirish uchun mo'ljallangan filtr. Bunday filtrning chastota xarakteristikasi odatda, to'g'ri burchakka yaqin bo'ladi.

Аналог-рақамли қайта ўзгартиргич схемаси кири-

## Ф

шида ўрнатилган ва спектрнинг дискретлаш частотасининг ярмига тенг частотадан юқорида ётадиган қисмида частоталарни бостириш учун мўлжалланган филтър. Бундай филтърнинг частота характеристикаси одатда, тўғри бурчакка яқин бўлади.

### **Филтър нижних частот**

**uz** - quyi chastotalar filtri

қуйи частоталар филтри

**en** - low-pass filter

Электрический частотный филтър, имеющий полосу пропускания ниже заданной частоты среза и полосу задерживания для более высоких частот.

Berilgan kesim chastotasidan past o'tkazish polosasiga va yuqoriroq chastotalar uchun tutib qo-lish polosasiga ega bo'lgan elektr chastota filtri.

Берилган кесим частотасидан паст ўтказиш полосасига ва юқорироқ частоталар учун тутиб қолиш полосасига эга бўлган электр частота филтри.

### **Флуктуационная**

#### **радиопомеха**

**uz** - fluktuatsion radioxalaqit

флуктуацион радиохалақит

**en** - fluctuation radio

disturbance

Радиопомеха в виде непрерывного случайного процесса.

Uzluksiz tasodifiy jarayon ko'rinishidagi radio xalaqit.

Узлуксиз тасодифий жараён кўринишидаги радио халақит.

### **Фон, фоновый шум**

**uz** - fon, fonli shovqin

фон, фонли шовқин

**en** - background noise

Общий шум, величина которого не зависит от наличия или отсутствия сигнала. Источником такого шума является промышленное и естественное излучение.

Kattaligi signalning bor yoki yo'qligiga bog'liq bo'lmagan umumiy shovqin. Sanoat nurlanishi va tabiiy nurlanish shunday shovqin manbai hisoblanadi.

Катталиги сигналнинг бор ёки йўқлигига боғлиқ бўлмаган умумий шовқин. Саноат нурланиши ва табиий нурланиш шундай шовқин манбаи ҳисобланади.

### **Фоновое излучение**

Излучение, уровень которого существенно ниже

## Ф

**uz** - fonli nurlanish  
фонли нурланиш  
**en** - background radiation

### **Фоновое сканирование**

**uz** - fonli skanlash  
фонли сканлаш  
**en** - background scanning

### **Формирование нуля в главном лепестке диаграммы направленности антенны**

**uz** - antenning  
yoʻnaltirilganlik  
diagrammasi bosh yaproqʻida  
nolni shakllantirish  
антеннанинг йўналти-  
рилганлик  
диаграммаси бош япроғида  
нолни шакллантириш  
**en** - formation of zero in a main  
lobe of an antenna pattern

### **Фронт (импульса)**

**uz** - (impuls) fronti  
(импульс) fronti  
**en** - front (of impulse)

### **Функциональная связь**

полезного сигнала.

Sathi foydali signaldan ancha quyida boʻlgan nurlanish.

Сатхи фойдали сигналдан анча куйида бўлган нурланиш.

Поиск свободных каналов, который осуществляет радиостанция в перерывах между передачей и приемом полезной информации.

Foydali axborotni uzatish va qabul qilish oʻrtasidagi tanaffuslarda radiostansiyaning boʻsh kanallarni qi-dirishi.

Фойдали ахборотни узатиш ва кабул қилиш ўр-тасидаги танаффусларда радиостанциянинг бўш каналларни қидириши.

Метод подавления сильных помех путем формирования провала в главном лепестке диаграммы направленности, ориентированного на известный источник излучения мешающих сигналов.

Xalaqit beruvchi signallarning maʼlum nurlanish manbaiga yoʻnaltirilgan, yoʻnalganlik diagrammasi bosh yaproqʻida susayishlarni yuzaga keltirish yoʻli bilan kuchli xalaqitlarni bostirish metodi.

Халақит берувчи сигналларнинг маълум нурла-ниш манбаига йўналтирилган, йўналганлик диа-граммаси бош япроғида сусайишларни юзага келтириш йўли билан кучли халақитларни бости-риш методи.

Участки нарастания и спадания импульсного сигнала, которые по их расположению во времени называют передним и задним фронтом импульса.

Impulslı signalning, vaqt mobaynida joylashuvi boʻyicha impulsning old va orqa fronti deb ataluvchi oʻsib borish va pasayish qismlari.

Импульсли сигналнинг, вақт мобайнида жойла-шуви бўйича импульснинг олд ва орқа fronti деб аталувчи ўсиб бориш ва пасайиш қисмлари.

Обмен радиоэлектронных средств информацией

## Ф

**радиоэлектронных средств**  
**uz** - radioelektron  
vositalarning funksional aloqasi  
радиоэлектрон  
воситаларнинг функционал  
боғланганлиги  
**en** - functional connection of  
radio-electronic means

**Функциональное  
взаимодействие  
радиоэлектронных средств**  
**uz** - radioelektron  
vositalarning funksional o‘zaro  
ta’siri  
радиоэлектрон  
воситаларнинг функционал  
биргаликда ишлаши  
**en** - functional interaction of  
radio-electronic means

**Характеристика частотной  
избирательности  
по интермодуляции**  
**uz** - intermodulyatsiya bo‘yicha  
chastotaviy tanlovchanlik  
xarakteristikasi  
интермодуляция бўйича  
частотавий танловчанлик  
характеристикаси  
**en** - description of frequency  
selectivity on intermodulation

для обеспечения их функционирования, как единого целого при решении поставленных задач.

Radioelektron vositalarning qo‘yilgan vazifalarni hal qilishda ularning bir butun yaxlitlikda ishlashini ta’minlash uchun axborot almashinuvi.

Радиоэлектрон воситаларнинг қўйилган вазифаларни ҳал қилишда уларнинг бир бутун яхлитликда ишлашини таъминлаш учун ахборот алмашинуви.

Совместное действие связанных единым управлением радиоэлектронных средств, имеющих самостоятельное применение и обеспечивающих решение поставленных задач.

Mustaqil qo‘llaniladigan va qo‘yilgan vazifalarning hal qilinishini ta’minlaydigan, umumiy boshqariladigan radioelektron vositalarning birgalikda ishlashi.

Мустақил қўлланиладиган ва қўйилган вазифаларнинг ҳал қилинишини таъминлайдиган, умумий бошқариладиган радиоэлектрон воситаларнинг биргаликда ишлаши.

## Х

Зависимость уровня восприимчивости к интермодуляции от частоты одного испытательного сигнала при частоте второго испытательного сигнала, при которой возникает интермодуляция в радиоприемном устройстве.

Ikkinchi sinov signali chastotasi vaqtida birinchi sinov signali chastotasidan yuzaga keladigan intermodulyatsiyaga ta’sirchanlik darajasining bog‘liqligi, bunda radioqabulqiluvchi qurilmada intermodulyatsiya yuzaga keladi.

Иккинчи синов сигнали частотаси вақтида биринчи синов сигнали частотасидан интермодуляцияга таъсирчанлик даражасининг боғлиқлиги, бунда радиоқабулқилувчи қурилмада интермодуляция юзага келади.

## Х

### **Характеристика**

#### **ЭМС**

**uz** - elektromagnit moslashuv  
xarakteristikasi

электромагнит мослашув  
характеристикаси

**en** - description of  
EMC

Характеристика технического средства, отражающая возможность его функционирования в заданной электромагнитной обстановке и/или степень его воздействия на другие технические средства.

Texnik vositaning berilgan elektromagnit vaziyatda ishlash imkoniyatini va/yoki uning boshqa texnik vositalarga ta'siri darajasini ko'rsatadigan xarakteristikasi.

Техник воситанинг берилган электромагнит вазиятда ишлаш имкониятини ва/ёки унинг бошқа техник воситаларга таъсири даражасини кўрсатадиган характеристикаси.

### **Характерная частота**

**uz** - xususiyatli chastota  
xususiyatli chastota

**en** - distinctive frequency

Частота, которую можно легко опознать и измерить в данном излучении. Например, несущую частоту можно рассматривать как характерную частоту.

Berilgan nurlanishda oson tanib olish va o'lchash mumkin bo'lgan chastota. Masalan, eltuvchi chastotani xususiyatli chastota sifatida ko'rish mumkin.

Берилган нурланишда осон таниб олиш ва ўлчаш мумкин бўлган частота. Масалан, элтувчи частотани характеристик частота сифатида кўриш мумкин.

## Ц

### **Цифро-аналоговый преобразователь**

**uz** - raqam-analogli  
o'zgartirgich

рақам-аналогли ўзгартир-  
гич

**en** - digital-to-analog converter

Устройство для автоматического преобразования дискретных сигналов, представленных цифровым кодом, в эквивалентные им аналоговые (непрерывные во времени) сигналы.

Raqamli kod ko'rinishidagi diskret signallarni, ularga ekvivalent bo'lgan analog (vaqt davomida uzluksiz bo'lgan) signallarga avtomatik o'zgartiradigan qurilma.

Рақамли код кўринишидаги дискрет сигналларни, уларга эквивалент бўлган аналог (вақт давомида узлуксиз бўлган) сигналларга автоматик ўзгартирадиган қурилма.

## Ц

### **Цифровая сеть с интеграцией услуг**

**uz** - xizmatlari integratsiyalashgan raqamli tarmoq

хизматлари интеграциялашган рақамли тармоқ

**en** - integrated services digital network

ЦСИУ основана на использовании единого цифрового канала с пропускной способностью 64 kbit/s и однотипных цифровых коммутаторов для формирования цифровых трактов передачи различных видов информации (речь, данные и др.).

Xizmatlari integratsiyalashgan raqamli tarmoq o'tkazish qobiliyati 64 kbit/s bo'lgan yagona raqamli kanal va turli axborotlar (so'zlashuv, ma'lumotlar va b.lar) uzatishning raqamli traktlarini shakllantirish uchun bir turdagi raqamli kommutatorlardan foydalanishga asoslanadi.

Хизматлари интеграциялашган рақамли тармоқ тармоғи ўтказиш қобилияти 64 kbit/s бўлган ягона рақамли канал ва турли ахборотлар (сўзлашув, маълумотлар ва б.лар) узатишнинг рақамли трактларини шакллантириш учун бир турдаги рақамли коммутаторлардан фойдаланишга асосланади.

### **Цифровое видео**

**uz** - raqamli video

рақамли видео

**en** - digital video

Видеосигналы, кодированные как последовательности двоичных цифр.

Ikkilik raqamlar ketma-ketligi sifatida kodlangan videosignallar.

Иккилик рақамлар кетма-кетлиги сифатида кодланган видеосигналлар.

### **Цифровой микшер**

**uz** - raqamli miksher

рақамли микшер

**en** - digital fader

Устройство, предназначенное для обработки нескольких потоков данных цифрового телевизионного сигнала.

Raqamli televizion signal ma'lumotlarining bir necha oqimini qayta ishlash uchun mo'ljallangan qurilma.

Рақамли телевизион сигнал маълумотларининг бир неча оқимини қайта ишлаш учун мўлжалланган қурилма.

## Ц

### **Цифровой ретранслятор**

**uz** - raqamli retranslyator

рақамли ретранслятор

**en** - digipeater

Одночастотный спутниковый ретранслятор с обработкой сигналов на борту.

Signallar bortda qayta ishlanadigan, bir chastotali yoʻldosh retranslyatori.

Сигналлар бортда қайта ишланадиган, бир частотали йўлдош ретранслятори.

### **Цифровой сигнал**

**uz** - raqamli signal

рақамли сигнал

**en** - digital signal

Сигнал, который может принимать только два значения, причем разрешены некоторые отклонения от этих значений. Например, напряжение может принимать два значения: от 0 до 0,5 V (уровень нуля) или от 2,5 до 5 V (уровень единицы). Устройства, работающие исключительно с цифровыми сигналами, называются цифровыми устройствами.

Faqat ikkita qiymatni qabul qilishi mumkin boʻlgan signal, lekin bu qiymatlardan bir muncha chetga chiqishlarga ruxsat etiladi. Masalan, kuchlanish ikkita qiymatni qabul qilishi mumkin: 0 dan 0,5 V gacha (nol darajasi) yoki 2,5 dan 5 V gacha (birlik darajasi). Faqat raqamli signallar bilan ishlaydigan qurilmalar raqamli qurilmalar deyiladi.

Фақат иккита қийматни қабул қилиши мумкин бўлган сигнал, лекин бу қийматлардан бир мунча четга чиқишларга рuxсат этилади. Масалан, кучланиш иккита қийматни қабул қилиши мумкин: 0 дан 0,5 V гача (ноль даражаси) ёки 2,5 дан 5 V гача (бирлик даражаси). Фақат рақамли сигналлар билан ишлайдиган қурилмалар рақамли қурилмалар дейилади.

### **Цифровой сигнал**

**(в телекоммуникации)**

**uz** - raqamli signal

(telekommunikatsiyada)

рақамли сигнал

(телекоммуникацияда)

**en** - digital signal

(in telecommunication)

Дискретный сигнал, квантованный по амплитуде.

Amplituda boʻyicha kvantlangan diskret sinal.

Амплитуда бўйича квантланган дискрет сигнал.

## Ц

### **Цифровой телевизионный сигнал**

**uz** - raqamli televizion signal

рақамли телевизион сигнал

**en** - digital television signal

Телевизионный сигнал, в процессе формирования которого непрерывные во времени телевизионный видеосигнал и звуковой сигнал преобразуются путем дискретизации, квантования и последующего кодирования в кодированный.

Shakllanish jarayonida vaqt davomida uzluksiz bo'lgan televizion videosignal va tovush signali diskretlash, kvantlash va keyinchalik kodlash yo'li bilan kodlashtirilgan signalga o'zgartiriladigan televizion signal.

Шаклланиш жараёнида вақт давомида узлуксиз бўлган телевизион видеосигнал ва товуш сигнали дискретлаш, квантлаш ва кейинчалик кодлаш йўли билан, кодлаштирилган сигналга ўзгартириладиган телевизион сигнал.

### **Цифровые радиослужбы с расширенными возможностями**

**uz** - imkoniyatlari kengaytirilgan raqamli radioxizmatlar

имкониятлари кенгайтирилган рақамли радиохизматлар

**en** - digital advanced wireless services

Перспективная технология связи, способная обеспечить полную мобильность абонента персональной подвижной связи при скорости передачи не менее 155 Mbit/s.

Uzatish tezligi kamida 155 Mbit/s bo'lgan holda, shaxsiy mobil aloqa abonentining to'liq mobilligini ta'minlovchi, aloqaning istiqbolli texnologiyasi.

Узатиш тезлиги камида 155 Mbit/s бўлган ҳолда, шахсий мобил алоқа абонентининг тўлиқ мобиллигини таъминловчи, алоқанинг истиқболли технологияси.

## Ч

### **Частично подавленная боковая полоса**

**uz** - qisman bostirilgan yon polosa

қисман бостирилган ён полоса

**en** - vestigial sideband

Боковая полоса, в которой сохранены только те спектральные компоненты, которые соответствуют нижним частотам модулирующего сигнала, а прочие компоненты значительно подавлены.

Faqat modulyatsiyalovchi signalning past chastotalariga mos keluvchi spektral komponentlar saqlanib qoladigan, boshqa komponentlar esa, sezilarli bostiriladigan yon polosa.



## Ч

Фақат модуляцияловчи сигналнинг паст частоталарига мос келувчи спектрал компонентлар сақланиб қоладиган, бошқа компонентлар эса, сезиларли бостириладиган ён полоса.

### Частота колебаний

**uz** - tebranishlar chastotasi

тебранишлар частотаси

**en** - frequency of oscillations

Количественная характеристика периодических колебаний, равная отношению числа циклов колебаний ко времени их совершения. Частота – величина  $f$ , обратная периоду колебаний  $T$ :  $f = 1/T$ . В системе единиц СИ период выражается в секундах, а частота – в герцах (Hz).

Davriy tebranishlarning miqdoriy xarakteristikasi. Tebranish sikllari sonining, ular yuz bergan vaqtga bo'lgan nisbatiga teng. Chastota –  $T$  tebranishlar davriga teskari, ya'ni  $f=1/T$  bo'lgan  $f$  kattalikdir. SI birliklar tizimida davr sekundlarda, chastota esa gertslarda (Hz) ifodalanadi.

Даврий тебранишларнинг миқдорий хара­ктеристикаси. Тебраниш цикллари сонининг, улар юз берган вақтга бўлган нисбатига тенг. Частота –  $T$  тебранишлар даврига тескари, яъни  $f=1/T$  бўлган  $f$  катталиқдир. СИ бирликлар тизимида давр секундларда, частота эса герцларда (Hz) ифодаланади.

### Частотная манипуляция

**uz** - chastotaviy manipulyatsiya

частотавий манипуляция

**en** - frequency shift keying

Метод модуляции (манипуляции) или техника кодирования, использующая две (или больше) переключаемые частоты.

Modulyatsiya (manipulyatsiya) metodi yoki ikki (yoki undan ko'p) qayta ulash chastotasidan foydalanuvchi kodlash texnikasi.

Модуляция (манипуляция) методи ёки икки (ёки ундан кўп) қайта улаш частотасидан фойдаланувчи кодлаш техникаси.

### Частотная модуляция

**uz** - chastotaviy modulyatsiya

частотавий модуляция

**en** - frequency modulation

Изменение частоты колебаний генератора под действием модулирующего напряжения.

Generator tebranishlar chastotasining modulyatsiyalovchi kuchlanish ta'siri ostida o'zgarishi.

Генератор тебранишлар частотасининг модуляцияловчи кучланиш таъсири остида ўзгариши.

## Ч

### **Частотная селекция**

**uz** - chastotaviy seleksiya  
частотавий селекция  
**en** - frequency selection

Фильтрация сигналов, спектры которых смещены по частоте.

Spektri chastota bo'yicha siljigan signallarni filtrlash.

Спектри частота бўйича силжиган сигналларни филтрлаш.

### **Частотное ограничение**

**uz** - chastotaviy cheklash  
частотавий чеклаш  
**en** - frequency restriction

Регламентация работы радиоэлектронного средства в заданных полосах частот для обеспечения ЭМС радиоэлектронных средств.

Radioelektron vositalarning elektromagnit moslashuvini ta'minlash maqsadida, berilgan chastotalar polosasida radioelektron vosita ishini qat'iy belgilash.

Радиоэлектрон воситаларнинг электромагнит мослашувини таъминлаш мақсадида, берилган частоталар полосасида радиоэлектрон восита ишини қатъий белгилаш.

### **Частотное разделение**

**uz** - chastotaviy bo'lish  
частотавий бўлиш  
**en** - frequency division

Метод, с помощью которого для каждого канала передачи используется отдельная определенная полоса частот, например, при операциях уплотнения, коммутации или многократного доступа.

Har bir uzatish kanali uchun masalan, zichlash, kommutatsiya yoki ko'p marta foydalanish operatsiyalarida alohida ma'lum bir chastotalar polosasidan foydalanish metodi.

Ҳар бир узатиш канали учун масалан, зичлаш, коммутация ёки кўп марта фойдаланиш операцияларида алоҳида маълум бир частоталар полосасидан фойдаланиш методи.

### **Частотное разнесение**

**uz** - chastotaviy tarqatish  
частотавий тарқатиш  
**en** - frequency diversity

Метод борьбы с замираниями, при котором для передачи сигнала используется две или более несущих частоты. Эффект достигается только при достаточно большом разnose между этими частотами.

Tinishlar bilan kurash metodi, bunda signalni uzatish uchun ikki yoki undan ortiq eltuvchi chastotadan foydalaniladi. Bu chastotalar o'rtasida yetarlicha katta farqlanish bo'lgandagina samara bo'ladi.

Тинишлар билан кураш методи, бунда сигнални

## Ч

### **Частотный детектор**

**uz** - chastota detektori  
частота детектори  
**en** - frequency demodulator

### **Частотный канал радиопеленгатора**

**uz** - radiopelengatorning chastota kanali  
радиопеленгаторнинг частота канали  
**en** - frequency channel of radio direction-finder

### **Частотный разнос радиоэлектронных средств**

**uz** - radioelektron vositalarni chastotaviy qayd qilish  
радиоэлектрон воситаларни частотавий кайд қилиш  
**en** - frequency arrangement of radioelectronic means

### **Частотный сдвиг**

**uz** - chastotaviy siljish  
частотавий силжиш  
**en** - frequency shift

узатиш учун икки ёки ундан ортиқ элтувчи частотадан фойдаланилади. Бу частоталар ўртасида етарлича катта фарқланиш бўлгандагина самара бўлади.

Устройство, служащее для преобразования частотно–модулированных колебаний в полезный сигнал.

Chastotaviy–modulyatsiyalangan tebranishlarni foydali signalga aylantiradigan qurilma.

Частотавий–модуляцияланган тебранишларни фойдали сигналга айлантирадиган қурилма.

Одна из частот рабочего диапазона приемного канала радиопеленгатора.

Radiopelengator qabul qilish kanali ishchi diapazonining chastotalaridan biri.

Радиопеленгатор қабул қилиш канали ишчи диапазонининг частоталаридан бири.

Регламентация выбора рабочих частот радиоэлектронных средств для обеспечения ЭМС радиоэлектронных средств.

Radioelektron vositalarning elektromagnit moslashuvini ta'minlash maqsadida, radioelektron vositalar ishchi chastotalariniing tanlanishini qat'iy belgilash.

Радиоэлектрон воситаларнинг электромагнит мослашувини таъминлаш мақсадида, радиоэлектрон воситалар ишчи частоталарининг танланишини қатъий белгилаш.

Преднамеренное изменение частоты, вызванное модуляцией, или непреднамеренное изменение вследствие каких-либо естественных явлений.

Chastotaning modulyatsiya yuzaga keltirgan ataylab qilingan o'zgarishi yoki biror-bir tabiiy hodisa oqibatidagi ataylab qilinmagan o'zgarishi.

Частотанинг модуляция юзага келтирган атайлаб қилинган ўзгариши ёки бирор-бир табиий ҳодиса оқибатидаги атайлаб қилинмаган ўзгариши.

## Ч

### Частотомер

**uz** - chastota o'lchagich

частота ўлчагич

**en** - frequency meter

Прибор для измерения частоты колебаний, главным образом, электрических. Частотомер работает по принципу подсчета числа периодов измеряемого колебания, укладываемых в один период колебания высокостабильного по частоте эталонного генератора, либо сравнения с известной частотой эталонных резонаторов или генераторов.

Tebranishlar chastotasini, asosan, elektr tebranishlar chastotasini o'lchovchi asbob. Chastota o'lchagich chastota bo'yicha yuqori barqaror etalon generator tebranishlarining bir davriga sig'uvchi o'lchana-yotgan tebranishlar davri sonini hisobga olish yo etalon rezonator yoki generatorning ma'lum chastotasi bilan solishtirish prinsipi asosida ishlaydi.

Тебранишлар частотасини, асосан, электр тебранишлар частотасини ўлчовчи асбоб. Частота ўлчагич частота бўйича юқори барқарор эталон генератор тебранишларининг бир даврига сиғувчи ўлчанаётган тебранишлар даври сонини ҳисобга олиш ё эталон резонатор ёки генераторнинг маълум частотаси билан солиштириш принципи асосида ишлайди.

### Чередующаяся поляризация

**uz** - almashlab turiladigan qutblanish

алмашлаб туриладиган

кутбланиш

**en** - alternated polarization

Для данной группы радиоканалов этот термин относится к размещению каналов, при котором два соседних канала имеет ортогональные поляризации.

Radiokanallarning berilgan guruhi uchun bu atama kanallarni joylashtirishga taalluqli, bunda ikkita qo'shni kanal ortogonal qutblanishga ega bo'ladi.

Радиоканалларнинг берилган гуруҳи учун бу атама каналларни жойлаштиришга тааллуқли, бунда иккита қўшни канал ортогонал кутбланишга эга бўлади.

### «Черный» шум

**uz** - «qora» shovqin

«қора» шовқин

**en** - «black» noise

Шум, спектральная плотность которого отлична от нуля в очень узкой полосе частот.

Spektral zichligi chastotalarning juda tor polosasida noldan farq qiladigan shovqin.

Спектрал зичлиги частоталарнинг жуда тор полосасида нолдан фарқ қиладиган шовқин.

## Ч

**«Черный ящик»**

**uz** - «qora quti»

«қора қути»

**en** - «black box»

Устройство, реакция которого на проходящий сигнал заранее неизвестна, а информация о его внутренней структуре отсутствует.

O'tayotgan signalga ta'sirlanishi oldindan noma'lum bo'lgan, uning ichki tuzilishi haqida axborot bo'lmagan qurilma.

Ўтаётган сигналга таъсирланиши олдиндан нoma'lum бўлган, унинг ички тузилиши хақида ахборот бўлмаган қурилма.

**Чувствительность**

**радиоприемника**

**uz** - radioqabulqilgichning  
sezigirligi

радиоқабулқилгичнинг  
сезгирлиги

**en** - sensitivity of radio receiver

Мера способности радиоприемника обеспечивать прием слабых радиосигналов.

*Примечание – Чувствительность радиоприемника определяется при отсутствии внешних радиопомех.*

Radioqabulqilgichning kuchsiz radiosignallarni qabul qila olish qobiliyatining o'lchovi.

*Izoh – Radioqabulqilgichning sezgirligi tashqi radioxalqitlar mavjud bo'lmaganda aniqlanadi.*

Радиоқабулқилгичнинг кучсиз радиосигналларни қабул қила олиш қобилиятининг ўлчови.

*Изоҳ – Радиоқабулқилгичнинг сезгирлиги ташқи радиоҳалқитлар мавжуд бўлмаганда аниқланади.*

## Ш

**Шаг сетки рабочих**

**радиочастот**

**uz** - ishchi radiochastotalar  
to'rining qadami

ишчи радиочастоталар  
тўрининг қадами

**en** - step of net of operational  
radio-frequencies

Разность между соседними дискретными значениями рабочих радиочастот, входящих в сетку рабочих частот.

Ishchi chastotalar to'riga kiruvchi ishchi radiochastotalar qo'shni diskret qiymatlari o'rtasidagi farq.

Ишчи частоталар тўрига кирувчи ишчи радиочастоталар қўшни дискрет қийматлари ўртасидаги фарқ.

**Шар-зонд**

**uz** - shar - zond

шар - зонд

**en** - sounding balloon

Свободно поднимающийся шар с подвешенным к нему метеорографом, непрерывно записывающим давление, температуру и влажность воздуха. Высота подъема шара-зонда до 40 km. На некоторой высоте шар лопаается или отделяется от метеорографа, который на парашюте опускается на землю. Шар-зонд, с которого автоматически пе-

### Ш

редаются показания метеорографа с помощью миниатюрного радиопередатчика, называется радиозондом.

Havo bosimi, temperaturasi va namligini uzluksiz yozib boradigan, meteorograf osilgan erkin ko'tariluvchi shar. Shar-zondning ko'tarilish balandligi 40 km gacha. Ma'lum bir balandlikda shar yoriladi yoki parashyutda yerga tushuvchi meteorografdan ajraladi. Mitti radiouzatkich yordamida meteorograf ko'rsatkichlarini avtomatik ravishda uzatadigan shar-zond radiozond deb ataladi.

Ҳаво босими, температураси ва намлигини узлуksиз ёзиб борадиган, метеорограф осилган эркин кўтарилуvчи шар. Шар-зонднинг кўтарилиш баландлиги 40 km гача. Маълум бир баландликда шар ёрилади ёки парашютда ерга тушувчи метеорографдан ажраллади. Митти радиоузаткич ёрдамида метеорограф кўрсаткичларини автоматик равишда узатадиган шар-зонд радиозонд деб аталлади.

#### Ширина занимаемой полосы

**uz** - egallangan polosa kengligi

эгалланган полоса кенглиги

**en** - occupied bandwidth

Ширина такой полосы частот, за нижним и верхним пределами которой излучаемые средние мощности каждая равняются определенной процентной величине  $\beta/2$  от всей средней мощности данного излучения. Если в Рекомендации МСЭ-R не оговорено иначе для соответствующего класса излучения, то значение  $\beta/2$  следует брать равным 0,5 %.

Quyí va yuqori chegaralaridan tashqarida nurlanayotgan o'rtacha quvvatlardan har biri, bu nurlanish butun o'rta quvvatining muayan foiz kattaligi  $\beta/2$  ga teng bo'ladigan chastotalar polosasi kengligi. Agar XEI-R Tavsiyalarida tegishli nurlanish klassi uchun boshqacha ko'rsatilmagan bo'lsa, u holda  $\beta/2$  qiymatni 0,5 % ga teng deb olish kerak.

Қуйи ва юқори чегараларидан ташқарида нурланаётган ўртача қувватлардан ҳар бири, бу нурланиш бутун ўртача қувватининг муайян фоиз кат-

### Ш

талиги  $\beta/2$  га тенг бўладиган частоталар полосаси кенглиги. Агар ХЭИ- R Тавсияларида тегишли нурланиш классификацияси учун бошқача кўрсатилмаган бўлса, у ҳолда  $\beta/2$  қийматни 0,5 % га тенг дебелиш керак.

#### **Ширина полосы сигнала на уровне X dB**

**uz** - X dB darajadagi signalning polosasi kengligi

X dB даражадаги сигналнинг полоса кенглиги  
**en** - X dB bandwidth of a signal

Такая ширина полосы частот, за нижшим и высшим пределами которой любая спектральная линия или любая спектральная плотность мощности сигнала, по крайней мере, на X dB меньше, чем эталонный уровень в dB, определенный для рассматриваемого типа сигнала.

Quyida va yuqori chegaralaridan tashqarida har qanday spektral liniya yoki signal quvvatining har qanday spektral zichligi ko'rilayotgan signal turi uchun aniqlangan, dB dagi etalon darajadan kamida X dB ga kichik, bo'lgan chastotalar polosasi kengligi.

Quyida va yuqori chegaralaridan tashqarida har qanday spektral liniya yoki signal quvvatining har qanday spektral zichligi ko'rilayotgan signal turi uchun aniqlangan, dB dagi etalon darajadan kamida X dB ga kichik, bo'lgan chastotalar polosasi kengligi.

#### **Ширина полосы пропускания радиоприемного устройства на уровне X dB**

**uz** - X dB darajadagi radioqabulqiluvchi qurilmada o'tkazish polosasining kengligi

X dB даражадаги радиоқабулқилувчи қурилма ўтказиш полосасининг кенглиги

**en** - bandwidth of passing of the radio-receiving device at a level X dB

Ширина полосы частот, в границах которой коэффициент усиления радиоприемного устройства от входа до устройства демодуляции или детектирования уменьшается по отношению к наибольшему значению на X dB.

Chegaralarida radioqabulqiluvchi qurilmada kuchaytirish koeffitsienti kirishdan to demodulyatsiya yoki detektorlash qurilmasigacha eng yuqori qiymatga nisbatan X dBga kamayadigan chastotalar polosasining kengligi.

Chegaralarida radioqabulqiluvchi qurilmada kuchaytirish koeffitsienti kirishdan to demodulyatsiya yoki detektorlash qurilmasigacha eng yuqori qiymatga nisbatan X dBga kamayadigan chastotalar polosasi kengligi.

### Ш

**Ширина полосы частот**  
**uz** - chastotalar polosasining kengligi

частоталар полосаси кенглиги  
**en** - bandwidth of frequencies

**Ширина полосы частот радиоизлучения на уровне X dB**

**uz** - *X dB* darajadagi radionurlanish chastotalar polosasi kengligi

*X dB* даражадаги радионурланиш частоталар полосаси кенглиги  
**en** - bandwidth of radio emission at a level *X dB*

**Широковещательная вебтрансляция**

**uz** - keng eshittirishli vebtranslyatsiya

кенг эшиттиришли вебтрансляция  
**en** - webcasting

Разность между верхним и нижним пределами полосы частот.

Chastotalar polosasining quyi va yuqori chegaralari oʻrtasidagi farq.

Частоталар полосасининг куйи ва юқори чегаралари ўртасидаги фарқ.

Ширина полосы частот радиоизлучения радиопередающего устройства, за пределами которой любая дискретная составляющая спектра внеполосных радиоизлучений или спектральная плотность мощности внеполосных радиоизлучений ослаблены относительно заданного уровня не менее чем до уровня *X dB*.

Radiouzatuvchi qurilma radionurlanish chastotalari polosasining kengligi, undan tashqarida polosadan tashqari radionurlanish spektrining diskret tashkil etuvchisi yoki polosadan tashqari radionurlanish quvvatining spektral zichligi berilgan darajaga nisbatan kamida *X dB* darajaga pasaygan boʻladi.

Радиоузатувчи қурилма радионурланиш частоталари полосасининг кенглиги, ундан ташқарида polosadan ташқари радионурланиш спектрининг дискрет ташкил этувчиси ёки polosadan ташқари радионурланиш қувватининг спектрал зичлиги берилган даражага нисбатан камида *X dB* даражага пасайган бўлади.

Передача телерадиовещательных программ через сеть Internet.

Teleradioeshittirishlar dasturlarini Internet tarmogʻi orqali uzatish.

Телерадиоэшиттиришлар дастурларини Internet тармоғи орқали узатиш.



### Ш

#### **Широкополосная антенна**

**uz** - keng polosali antenna

кенг полосали антенна

**en** - broadband antenna

Антенна, параметры которой соответствуют предъявляемым требованиям при коэффициенте перекрытия диапазона частот 1,2 – 1,5.

Parametrlari chastotalar diapazonining qoplash koefitsienti 1,2 – 1,5 bo‘lganda qo‘yiladigan talablarga muvofiq keluvchi antenna.

Параметрлари частоталар диапазонининг қоплаш коэффициенти 1,2 – 1,5 бўлганда қўйиладиган талабларга мувофиқ келувчи антенна.

#### **Широкополосная помеха**

**uz** - keng polosali xalaqit

кенг полосали халақит

**en** - broadband disturbance

Электромагнитная помеха, ширина спектра которой больше полосы пропускания рецептора.

Spektr kengligi retseptorning o‘tkazish polosasidan katta bo‘lgan elektromagnit xalaqit.

Спектр кенглиги рецепторнинг ўтказиш полосасидан катта бўлган электромагнит халақит.

#### **Широкополосная**

#### **радиопомеха**

**uz** - keng polosali radioxalaqit

кенг полосали радиохалақит

**en** - broadband interference

Аддитивная радиопомеха, спектр которой значительно превышает спектр полезного радиосигнала.

Spektri foydali radiosignal spektridan ancha yuqori bo‘lgan additiv radioxalaqit.

Спектри фойдали радиосигнал спектридан анча юқори бўлган аддитив радиохалақит.

#### **Широкополосный радиочастотный сигнал**

**uz** - keng polosali

radiochastotali signal

кенг полосали

радиочастотали сигнал

**en** - wideband radio-frequency signal

Радиочастотный сигнал, база которого существенно больше единицы.

Bazasi birdan sezilarli katta bo‘lgan radiochastotali signal.

Базаси бирдан сезиларли катта бўлган радиочастотали сигнал.

#### **Широкополосный сигнал**

**uz** - keng polosali signal

кенг полосали сигнал

**en** - wideband signal

Сигнал, который занимает полосу частот более, чем 0,1 % от центральной частоты рабочего диапазона. Например, сигнал с рабочей частотой 500 МГц считается широкополосным, если его ширина полосы больше 0,5 МГц.

### Ш

Ishchi diapazon markaziy chastotasining  $0,1\%$  dan ortiq chastotalar polosasini egallagan signal. Masalan,  $500\text{ MHz}$  ishchi chastotaga ega bo'lgan signal, agar uning polosa kengligi  $0,5\text{ MHz}$  dan katta bo'lsa keng polosali signal hisoblanadi.

Ишчи диапазон марказий частотасининг  $0,1\%$  дан ортиқ частоталар полосасини эгаллаган сигнал. Масалан,  $500\text{ MHz}$  ишчи частотага эга бўлган сигнал, агар унинг полоса кенглиги  $0,5\text{ MHz}$  дан катта бўлса кенг полосали сигнал ҳисобланади.

#### **Широтно-импульсная модуляция**

**uz** - keng-impulsi modulyatsiya

кeнг-импульсли

модуляция

**en** - width-impulse modulation

Вид импульсной модуляции, при котором изменяется длительность (ширина) импульсов.

Impulsi modulyatsiya turi, bunda impulslarning davomiyligi (kengligi) o'zgaradi.

Импульсли модуляция тури, бунда импульсларнинг давомийлиги (кенглиги) ўзгаради.

#### **Шума коэффициент**

**uz** - shovqin koeffitsienti

шoвқин коэффициенти

**en** - coefficient of noise

Отношение мощности шумов, создаваемых эквивалентом антенны и линейной частью радиоприемника, к мощности шумов, создаваемых одним эквивалентом. Шума коэффициент показывает, во сколько раз ухудшается отношение сигнала к шумам (по мощности) в системе радиоприемник плюс антенна по сравнению с этим отношением в антенне. Определяемые шума коэффициенты обычно имеют пределы от  $1,1$  до нескольких десятков.

Antenna ekvivalenti va radioqabulqilgich liniyali qismini yuzaga keltiradigan shovqinlar quvvatining, bitta ekvivalent yuzaga keltiradigan shovqinlar quvvatiga bo'lgan nisbati. Shovqin koeffitsienti signalning shovqinlarga nisbati (quvvati bo'yicha) radioqabulqilgich plus antenna tizimida antennadagiga qaraganda necha marta yomonlashishini ko'rsatadi. Belgilangan shovqin koeffitsienti odatda  $1,1$  dan bir necha o'ngacha chegarada bo'ladi.

### Ш

Антенна эквиваленти ва радиоқабулқилгич линияли қисмини юзага келтирадиган шовқинлар қувватининг, битта эквивалент юзага келтирадиган шовқинлар қувватига бўлган нисбати. Шовқин коэффициенти сигналнинг шовқинларга нисбати (қуввати бўйича) радиоқабулқилгич плус антенна тизимида антеннадагига қараганда неча марта ёмонлашишини кўрсатади. Белгиланган шовқин коэффициенти одатда 1,1 дан бир неча ўнгача чегарада бўлади.

#### **Шумовая помеха**

**uz** - shovqinli xalaqit

шовқинли халақит

**en** - noise disturbance

Электромагнитная помеха, источником которой является электромагнитный шум.

Manbai elektromagnit shovqin bo'lgan elektromagnit xalaqit.

Манбаи электромагнит шовқин бўлган электромагнит халақит.

#### **Шумовое радиоизлучение**

**uz** - shovqinli

radionurlanish

шовқинли

радионурланиш

**en** - noise radioemission

Нежелательное радиоизлучение через антенну, обусловленное собственными шумами элементов радиопередатчика и модуляцией этими шумами генерируемых колебаний.

Radiouzatkich elementlarining o'z shovqinlari va bu shovqinlar tomonidan generatsiyalanayotgan tebraniشلarning modulyatsiyasi bilan shartlangan, antenna orqali bo'ladigan, nomaqbul radionurlanish.

Радиоузаткич элементларининг ўз шовқинлари ва бу шовқинлар томонидан генерацияланаётган тебранишларнинг модуляцияси билан шартланган, антенна орқали бўладиган, номақбул радионурланиш.

#### **Шумоподавитель**

**uz** - shovqin bostiruvchi

шовқин бостирувчи

**en** - noise canceller

Устройство, автоматически устраняющее шум на выходе приемника при отсутствии полезного сигнала.

Foydali signal bo'lmaganda, qabul qilgich chiqishida shovqinni avtomatik tarzda bartaraf etuvchi qurilma.

Фойдали сигнал бўлмаганда, қабул қилгич чиқишида шовқинни автоматик тарзда бартараф этувчи қурилма.

### Ш

#### Шумоподобный сигнал

**uz** - shovqinsimon signal

шовқинсимон сигнал

**en** - noise-like signal

Широкополосный сигнал с большой базой ( $B=FT \gg 1$ ), имеющий равномерный спектр, который мало изменяется при изменении формы входного сигнала.

Kirish signalining shakli o'zgarganda, kam o'zgaradigan spektrga va katta bazaga ( $B=FT \gg 1$ ) ega bo'lgan keng polosali signal.

Кириш сигналининг шакли ўзгарганда, кам ўзгарадиган спектрга ва катта базага ( $B=FT \gg 1$ ) эга бўлган кенг полосали сигнал.

#### Шумы космоса

**uz** - kosmos shovqinlari

космос шовқинлари

**en** - noise of the cosmos

Электрические флуктуации в приемной антенне, обусловленные радиоизлучением Солнца, звезд, планет, межзвездной среды и т.д. Независимо от их природы, проявляются при радиоприеме так же, как и шумы теплового происхождения.

Qabul qiluvchi anetnadagi Quyosh, yulduz, sayyora, yulduzlararo muhit va b.q. radionurlanishi bilan shartlangan elektr fluktuatsiyalar. Tabiatidan qat'i nazar, radioqabulda issiqlik shovqinlari kabi namoyon bo'ladi.

Қабул қилувчи антеннадаги Қуёш, юлдуз, сайёра, юлдузлараро муҳит ва б.қ. радионурланиши билан шартланган электр флуктуациялар. Табиатидан қатъи назар, радиоқабулда иссиқлик шовқинлари каби намоён бўлади.

#### Шумы электрические

**uz** - elektr shovqinlari

электр шовқинлари

**en** - electric noise(s)

Флуктационные (беспорядочные) изменения электрического тока в системе с электронными приборами. Различают внутренние электрические шумы, возникающие из-за беспорядочного движения зарядов в проводниках (тепловой электрический шум), хаотичности эмиссии электронов в радиолампах, транзисторах, диодах (дробовой электрический шум) и др., и внешние электрические шумы, источниками которых являются излучения Солнца, звезд, промышленных электроустановок и т.п.

Elektr tokining elektron asboblarda tizimida fluktatsion (tartibsiz) o'zgarishi. O'tkazgichlarda zaryadning tartibsiz harakatidan (issiqlik elektr shovqini), radi-

### Ш

olampalarda, tranzistorlarda, diodlarda elektronlar emissiyasining xaotikligi (parchalanuvchi elektr shovqinlari) va b.lar natijasida yuzaga keluvchi ichki elektr shovqinlar hamda manbai Quyosh, yulduzlar, sanoat elektr qurilmalari va sh.k.larning nurlanishi bo'lgan tashqi elektr xalaqitlar farqlanadi.

Электр токининг электрон асбоблар тизимида флуктацион (тартибсиз) ўзгариши. Ўтказгичларда заряднинг тартибсиз ҳаракатидан (иссиқлик электр шовқини), радиолампаларда, транзисторларда, диодларда электронлар эмиссиясининг хаотиклиги (пarchаланувчи электр шовқинлари) ва б.лар натижасида юзага келувчи ички электр шовқинлар ҳамда манбаи Қуёш, юлдузлар, саноат электр қурилмалари ва ш.к.ларнинг нурланиши бўлган ташқи электр халақитлар фарқланади.

### Щ

#### Щелевая антенна

uz - tirqishli antenna

тирқишли антенна

en - slot aerial

Антенна, выполненная на основе металлического радиоволновода, жесткой коаксиальной линии, объемного резонатора или металлической поверхности, в которых прорезаны отверстия (щели), служащие для излучения (или приема) радиоволн. Излучение происходит в результате возбуждения щелей, в частности, в волноводах, резонаторах и коаксиальных линиях – внутренним электромагнитным полем. Щелевые антенны, например, конструируются на поверхности корпуса летательного аппарата, так как не имеют выступающих частей.

Metall radioto'ldino'tkazgich, qattiq (bikr) koaksial liniya, hajmli rezonator yoki metall sirt asosida bajarilgan antenna, ularda radioto'ldinlar nurlanishi (yoki qabul qilinishi) uchun teshik (tirqish) lar o'yilgan bo'ladi. Nurlanish tirqishlarning qo'zg'alishi natijasida, xususan, to'ldin o'tkazgichlar, rezonatorlar va koaksial liniyalarda – ichki elektromagnit maydonda sodir bo'ladi. Tirqishli antennalar, masalan, turtib chiqqan qismlari yo'qligi uchun, uchuvchi apparatning korpusi ustiga o'rnatiladi.

## Ш

Металл радиотўлқинўтказгич, қаттиқ (бикр) коаксиал линия, ҳажмли резонатор ёки металл сирт асосида бажарилган антенна, уларда радиотўлқинлар нурланиши (ёки қабул қилиниши) учун тешик (тирқиш) лар ўйилган бўлади. Нурланиш тирқишларнинг кўзғалиши натижасида, хусусан, тўлқин ўтказгичлар, резонаторлар ва коаксиал линияларда – ички электромагнит майдонда содир бўлади. Тирқишли антенналар, масалан, туртиб чиққан қисмлари йўқлиги учун, учувчи аппаратнинг корпуси устига ўрнатилади.

## Э

### Эквалайзер

**uz** - ekvalayzer  
эквалайзер  
**en** - equalizer

Бытовой радиоэлектронный аппарат, предназначенный для коррекции амплитудно - и фазочастотных искажений устройств воспроизведения и записи звука.

Qayta eshittirish va ovoz yozish qurilmalarining amplitudaviy va faza chastotali buzilishlarini tuzatish uchun mo'ljallangan maishiy radioelektron apparat.

Қайта эшиттириш ва овоз ёзиш қурилмаларининг амплитудавий ва фаза частотали бузилишларини тузатиш учун мўлжалланган маиший радиоэлектрон аппарат.

### Эквивалент антенны

**uz** - antenna ekvivalenti  
антенна эквиваленти  
**en** - equivalent of aerial (dummy aerial)

Неизлучающее в эфир устройство, используемое для имитации антенны с известным импедансом. Применяется при настройке и испытаниях радиоприемников и радиопередатчиков без подключения реальных антенн.

Ma'lum impedansli antennani imitatsiya qilish uchun foydalaniladigan, efirga nurlantirmaydigan qurilma. Real antennalarni ulamasdan, radioqabulqilgichlar va radiouzatkichlarni, sozlash va sinovlarda qo'llaniladi.

Маълум импедансли антеннани имитация қилиш учун фойдаланиладиган, эфирга нурлантирмайдиган қурилма. Реал антенналарни уламасдан, радиоқабулқилгичлар ва радиоузаткичларни, созлаш ва синовларда қўлланилади.

**Эквивалентная изотропно-излучаемая мощность****uz** - ekvivalent izotrop-nurlanuvchi quvvat

эквивалент изотроп-нурланадиган қувват

**en** - equivalent isotropically radiated power

Произведение мощности, подводимой к антенне, на коэффициент усиления этой антенны в заданном направлении относительно изотропной антенны (абсолютный или изотропный коэффициент усиления).

Antennaga uzatiladigan quvvatning, izotrop antennaga nisbatan berilgan yoʻnalishda bu antennaning kuchaytirish koeffitsientiga koʻpaytmasi (absolyut yoki izotrop kuchaytirish koeffitsienti).

Антеннага узатиладиган қувватнинг, изотроп антеннага нисбатан берилган йўналишда бу антеннанинг кучайтириш коэффициентига кўпайтмаси (абсолют ёки изотроп кучайтириш коэффициентини).

**Эквивалентная шумовая температура спутниковой линии****uz** - yoʻldosh liniyaning ekvivalent shovqin temperaturasi

йўлдошли линиянинг эквивалент шовқин

температураси

**en** - equivalent noise temperature of satellite link

Шумовая температура на выходе приемной антенны земной станции, соответствующая мощности радиочастотного шума, создающего суммарный шум, наблюдаемый на выходе спутниковой линии, за исключением шума, создаваемого помехами от спутниковых линий, использующих другие спутники, и от наземных систем.

Yoʻldoshli liniyaning chiqishida kuzatiladigan jami shovqinni hosil qiladigan radiochastota shovqinining quvvatiga mos keladigan, boshqa yoʻldoshlardan foydalaniladigan yoʻldoshli liniyalari va yer usti tizimlari xalaqitlari hosil boʻluvchi shovqindan tashqari, yer stansiyasi qabul qiluvchi antenasining chiqishidagi shovqin temperaturasi.

Йўлдошли линиянинг чиқишида кузатиладиган жами шовқинни ҳосил қиладиган радиочастота шовқинининг қувватига мос келадиган, бошқа йўлдошлардан фойдаланиладиган йўлдошли линиялар ва ер усти тизимлари халақитлари ҳосил бўлувчи шовқиндан ташқари, ер станцияси қабул қилувчи антеннасининг чиқишидаги шовқин температураси.

**Экран (электромагнитный)****uz** - ekran (elektromagnit)

экран (электромагнит)

**en** - screen (electromagnetic)

Устройство или элемент конструкции устройства, обеспечивающий поглощение, преобразование или отражение электрических и/или магнитных полей и электромагнитных волн.

## Э

Elektr va/yoki magnit maydonlari va elektromagnit to'liqlarni yutish, o'zgartirish yoki qaytishini ta'minlovchi qurilma yoki qurilma konstruksiyasining elementi.

Электр ва/ёки магнит майдонлари ва электромагнит тўлқинларни ютиш, ўзгартириш ёки қайтишини таъминловчи қурилма ёки қурилма конструкциясининг элементи.

### **Экранирование (электромагнитное)**

**uz** - ekranlash

(elektromagnit)

экранлаш

(электромагнит)

**en** - screening (electromagnetic)

Способ ослабления электромагнитной помехи с помощью экрана с высокой электрической и/ или магнитной проводимостями.

Yuqori elektr va/yoki magnit o'tkazuvchan ekran yordamida elektromagnit xalaqitlarni susaytirish usuli.

Юқори электр ва/ёки магнит ўтказувчан экран ёрдамида электромагнит халақитларни сусайтириш усули.

### **Экранированная камера**

**uz** - ekranlangan kamera

экранланган камера

**en** - screened chamber

Помещение, обладающее свойствами экранирования для разделения внутренней и внешней электромагнитной обстановки.

Ichki va tashqi elektromagnit vaziyatni ajratish uchun ekranlash xususiyatlariga ega bo'lgan xona.

Ички ва ташқи электромагнит вазиятни ажратиш учун экранлаш хусусиятларига эга бўлган хона.

### **Экспериментальная станция**

**uz** - tajriba stansiyasi

тажриба станцияси

**en** - experimental station

Станция, использующая радиоволны для опытов в целях развития науки или техники (это определение не относится к любительским станциям).

Fan va texnikani rivojlantirish maqsadida tajribalar o'tkazish uchun radioto'liqlardan foydalanuvchi stansiya (ushbu ta'rif havaskor stansiyalarga taalluqli emas).

Фан ва техникани ривожлантириш мақсадида тажрибалар ўтказиш учун радиотўлқинлардан фойдаланувчи станция (бу таъриф ҳаваскор станцияларга тааллуқли эмас).



## Э

### **Экспертиза ЭМС**

**uz** - elektromagnit moslashuv  
ekspertizasi

электромагнит мослашув

экспертизаси

**en** - examination of EMC

Экспериментальное и/или теоретическое исследование состояния обеспечения ЭМС технического средства в заданной электромагнитной обстановке.

Berilgan elektromagnit vaziyatda texnik vositaning elektromagnit moslashuv jihatdan ta'minlanish holatini tajriba yo'li bilan va/yoki nazariy tadqiq qilish.

Берилган электромагнит вазиятда техник воситанинг электромагнит мослашув жихатдан таъминланиш ҳолатини тажриба йўли билан ва/ёки назарий тадқиқ қилиш.

### **Электрический вентиль**

**uz** - elektr ventil

электр вентиль

**en** - electrical valve

Нелинейный прибор, проводимость которого зависит от направления электрического тока. В одном (прямом) направлении она значительно больше, чем в противоположном (обратном). Вентили применяют в преобразователях частоты, выпрямителях и др. устройствах.

O'tkazuvchanligi elektr tokining yo'nalishiga bog'liq bo'lgan nochiziqli asbob. Bitta (to'g'ri) yo'nalishda u qarama-qarshi (teskari) yo'nalishga nisbatan ancha katta. Ventillar chastota o'zgartirgichlar, to'g'rilagichlar va boshqa qurilmalarda qo'llaniladi

Ўтказувчанлиги электр токининг йўналишига боғлиқ бўлган nochiziqli asbob. Битта (тўғри) йўналишда у қарама-қарши (тескари) йўналишга нисбатан анча катта. Вентиллар частота ўзгартиргичлар, тўғрилагичлар ва бошқа қурилмаларда қўлланилади.

### **Электрический фильтр**

**uz** - elektr filtr

электр фильтр

**en** - electric filter

Устройство, предназначенное для частотного разделения электрических сигналов. Из совокупности сигналов произвольных частот, поступающих на вход электрического фильтра, на его выходе остаются сигналы, содержащие частоты, определяемые полосой пропускания; для остальных частот сигналов электрический фильтр создает достаточно большое затухание, т.е. они попадают в т.н. полосу задерживания.

## Э

Elektr signallarni chastotaviy bo'lish uchun mo'ljallangan qurilma. Elektr filtr kirishiga keladigan ixtiyoriy chastotali signallar jami, uning chiqishida o'tka-zish polosasiga bog'liq bo'lgan chastotalarni o'z ichiga oladigan signallar qoladi; elektr filtr qolgan chastota signallari uchun yetarlicha katta so'nish hosil qiladi, ya'ni ular tutib qolish polosasiga tushib qoladi.

Электр сигналларни частотавий бўлиш учун мўлжалланган қурилма. Электр филтр киришига келадиган ихтиёрий частотали сигналлар жами, унинг чиқишида ўтказиш полосасига боғлиқ бўлган частоталарни ўз ичига оладиган сигналлар қолади; электр филтр қолган частота сигналлари учун етарлича катта сўниш ҳосил қилади, яъни улар тутиб қолиш полосасига тушиб қолади.

### Электрических сигналов усилитель

**uz** - elektr signallar

kuchaytirgichi

электр сигналлар

кучайтиргичи

**en** - amplifier of electric signals

Устройство, увеличивающее электрическую мощность, напряжение, силу тока входного сигнала за счет энергии источников электрического питания посредством активных элементов: полупроводниковых приборов, радиоламп и др. Электрических сигналов усилитель характеризуется коэффициентом усиления, шириной полосы пропускания, степенью искажения формы сигнала, диапазоном допустимых изменений уровня входного сигнала, внутренними шумами.

Aktiv elementlar: yarimo'tkazgichli asboblari, radiolampalar va b.lar vositasida elektr ta'minoti manbalari energiyasi hisobiga kirish signalining elektr quvvatini, kuchlanishini, tok kuchini oshiruvchi qurilma. Elektr signallarining kuchaytirgichi kuchaytirish koeffitsienti, o'tkazish polosa kengligi, signal shaklining buzilish darajasi, kirish signali darajasining yo'l qo'yiladigan o'zgarishlar diapazoni hamda ichki shovqinlar bilan tavsiflanadi.

Актив элементлар: яримўтказгичли асбоблар, радиолампалар ва б.лар воситасида электр таъминоти манбалари энергияси ҳисобига кириш сигналнинг электр қувватини, кучланишини, ток кучини оширувчи қурилма. Электр сигналлари-

## Э

нинг кучайтиргичи кучайтириш коэффициенти, ўтказиш полосаси кенглиги, сигнал шаклининг бузилиш даражаси, кириш сигнали даражасининг йўл қўйиладиган ўзгаришлар диапазони ҳамда ички шовқинлар билан тавсифланади.

### Электрическое поле

**uz** - elektr maydon

электр майдон

**en** - electric field

Одна из форм проявления электромагнитного поля. В отличии от магнитного поля электрическое поле действует как на движущиеся, так и на неподвижные электрические заряды. Существование электрического поля обнаруживается по его силовому действию на неподвижные заряды. Количественной характеристикой электрического поля служит напряженность электрического поля. Источниками электрического поля являются электрические заряды и изменяющиеся во времени магнитные поля.

Elektromagnit maydonning namoyon bo'lish shakllaridan biri. Elektr maydon magnit maydondan farqli ravishda, ham qo'zg'aluvchi, ham qo'zg'almas elektr zaryadlariga ta'sir qiladi. Elektr maydonning mavjudligi, uning ko'chmas zaryadlarga bo'ladigan kuch ta'siriga qarab aniqlanadi. Elektr maydon kuchlanganligi elektr maydonning miqdoriy xarakteristikasi bo'lib xizmat qiladi. Elektr maydon manbalari bo'lib, elektr zaryadlari hamda vaqt bo'yicha o'zgaradigan magnit maydon hisoblanadi.

Электромагнит майдоннинг намоён бўлиш шаклларида бири. Электр майдон магнит майдондан фаркли равишда, ҳам қўзғалувчи, ҳам қўзғалмас электр зарядларига таъсир қилади. Электр майдоннинг мавжудлиги, унинг қўзғалмас зарядларга бўладиган куч таъсирига қараб аниқланади. Электр майдон кучланганлиги электр майдоннинг миқдорий харақтеристикаси бўлиб хизмат қилади. Электр майдон манбалари бўлиб, электр зарядлари ҳамда вақт бўйича ўзгарадиган магнит майдон ҳисобланади.

**Электродинамический  
громкоговоритель****uz** - elektrodinamik  
radiokarnayэлектродинамик  
радиокарнай  
**en** - electrodynamics loud  
speaker

Громкоговоритель, воспроизводящий звук с помощью конического бумажного диффузора или рупора, связанного с помещенной в постоянное магнитное поле катушкой из медного провода, по которой протекает ток звуковой частоты.

Konussimon qog‘oz diffuzor yoki doimiy magnit maydonida joylashgan misli sim g‘altak bilan bog‘liq bo‘lgan (bu g‘altak orqali tovush chastotali tok o‘tadi) rupor yordamida tovush eshittiruvchi radiokarnay.

Конуссимон қоғоз диффузор ёки доимий магнит майдонда жойлашган, мисли сим ғалтак билан боғлиқ бўлган (бу ғалтак орқали товуш частотали ток ўтади) рупор ёрдамида товуш эшиттирувчи радиокарнай.

**Электромагнитная  
кондукция (от источника  
помехи)****uz** - elektromagnit konduksiya  
(xalaqit manбайдан)электромагнит кондукция  
(халақит манбаидан)  
**en** - electromagnetic conduction  
(from interference source)

Явление, процесс, при котором помеха распространяется от источника кондуктивным путем в проводящей среде.

*Примечание – Проводящей средой могут быть сигнальные цепи ввода-вывода, цепи электропитания, экраны, заземлители.*

Xalaqit o‘tkazuvchi muhitda manbadan konduktiv yo‘l bilan tarqaladigan jarayon, hodisa.

*Izoh – Kirish-chiqish signal zanjirlari, elektr ta‘minot zanjirlari, ekranlar, yerga ulagichlar o‘tkazuvchi muhit bo‘lishi mumkin.*

Халақит ўтказувчи мухитда манбадан кондуктив йўл билан тарқаладиган жараён, ходиса.

*Изоҳ – Кириш-чиқиш сигнал занжирлари, электр таъминот занжирлари, экранлар, ерга улагичлар ўтказувчи мухит бўлиши мумкин.*

**Электромагнитная  
обстановка****uz** - elektromagnit vaziyat  
электромагнит вазият  
**en** - electromagnetic  
environment

Совокупность электромагнитных полей и колебаний в заданных области пространства, полосе частот и интервале времени.

Fazoning ma‘lum bir qismidagi, chastotalar polosasi hamda vaqt intervalidagi elektromagnit maydon va tebranishlar yig‘indisi.

Фазонинг маълум бир қисмидаги, частоталар полосаси ҳамда вақт интервалидаги электромагнит майдон ва тебранишлар йиғиндиси.

**Электромагнитная помеха****uz** - elektromagnit xalaqit

электромагнит халақит

**en** - electromagnetic

disturbance

Электромагнитное явление, процесс, которые снижают или могут снизить качество функционирования технического средства.

Texnik vositaning ish sifatini pasaytiradigan yoki pasaytirishi mumkin bo'lgan elektromagnit hodisa, jarayon.

Texnik vositaning ish sifatini pasaytiradigan ёки пасайтириши мумкин бўлган электромагнит ҳодиса, жараён.

**Электромагнитная совместимость технических средств****uz** - texnik vositalarning

elektromagnit moslashuvi

техник воситаларнинг

электромагнит мослашуви

**en** - EMC of technical means

Способность технического средства функционировать с заданным качеством в заданной электромагнитной обстановке и не создавать недопустимых электромагнитных помех другим техническим средствам.

Texnik vositaning ma'lum bir elektromagnit vaziyatda, berilgan sifat bilan ishlash va boshqa texnik vositalarga yo'l qo'yilmaydigan elektromagnit xalaqlar vujudga keltirmaslik qobiliyati.

Texnik vositaning ma'lum bir elektromagnit vaziyatda, berilgan sifat bilan ishlash va boshqa texnik vositalarga yo'l qo'yilmaydigan elektromagnit xalaqlar vujudga keltirmaslik qobiliyati.

**Электромагнитная совместимость радиоэлектронных средств****uz** - radioelektron

vositalarning elektromagnit

moslashuvi

радиоэлектрон

воситаларнинг электромагнит

мослашуви

**en** - EMC of radio-electronic

means

Способность радиоэлектронных средств одновременно функционировать в реальных условиях эксплуатации с требуемым качеством при воздействии на них непреднамеренных радиопомех и не создавать недопустимых радиопомех другим радиоэлектронным средствам.

Radioelektron vositalarning, bir vaqtda ataylab qilinmagan radioxalaqlar ta'sirida talab etilgan sifat bilan aniq foydalanish sharoitlarida ishlay olish va boshqa radioelektron vositalarga yo'l qo'yilmaydigan radioxalaqlar yuzaga keltirmaslik qobiliyati.

Radioelektron vositalarning, bir vaqtda ataylab qilinmagan radioxalaqlar ta'sirida talab etilgan sifat bilan aniq foydalanish sharoitlarida ishlay olish va boshqa radioelektron vositalarga yo'l qo'yilmaydigan radioxalaqlar yuzaga keltirmaslik qobiliyati.

## Э

### **Электромагнитное возмущение**

**uz** - elektromagnit g'alayonlanish

электромагнит ғалаёнланиш

**en** - electromagnetic disturbance

Любое электромагнитное явление, которое может ухудшить характеристики устройства, оборудования или системы.

Qurilma, uskuna yoki tizim xarakteristikalarini yomonlashtirishi mumkin bo'lgan har qanday elektromagnit hodisa.

Қурилма, ускуна ёки тизим хarakterистикаларини ёмонлаштириши мумкин бўлган ҳар қандай электромагнит ҳодиса.

### **Электромагнитное излучение**

**uz** - elektromagnit nurlanish

электромагнит нурланиш

**en** - electromagnetic radiation

Процесс, при котором энергия излучается источником в пространство в виде электромагнитных волн.

Energiyaning manbadan elektromagnit to'lqinlar ko'rinishida fazoga nurlanish jarayoni.

Энергиянинг манбадан электромагнит тўлқинлар кўринишида фазога нурланиш жараёни.

### **Электромагнитные волны**

**uz** - elektromagnit to'lqinlar

электромагнит тўлқинлар

**en** - electromagnetic waves

Возмущения электромагнитного поля, распространяющиеся в пространстве с конечной скоростью. Электромагнитные волны, кроме некоторых случаев, – поперечные волны: в каждой точке поля электромагнитной волны векторы **E** и **H** напряженностей электрического и магнитного полей колеблются, оставаясь в плоскости, перпендикулярной к направлению распространения электромагнитных волн. Кроме того, в каждой точке векторы **E** и **H** колеблются в одной фазе и всегда взаимно перпендикулярны. Особенности электромагнитных волн и законы их распространения описываются уравнениями Максвелла. Перенос энергии электромагнитной волны характеризуется вектором Пойнтинга. На границе раздела двух сред происходит отражение и преломление электромагнитных волн, а при их распространении в среде возможны явления дисперсии волн, дифракции, интерференции, поглощения, рефракции волн и рассеяния волн, а также двойного лучепреломления.

Fazoda oxirgi tezlik bilan tarqaladigan elektromagnit maydon g'alayonlanishlari. Elektromagnit to'liqlar, ayrim hollardan tashqari - ko'ndalang to'liqlar: elektromagnit to'liq maydonning har bir nuqtasida elektr va magnit maydonlar kuchlanganligining  $E$  va  $N$  vektorlari elektromagnit to'liqlarning tarqalish yo'nalishiga perpendikulyar tekislikda qolgan holda tebranadi. Bundan tashqari,  $E$  va  $N$  vektorlari har bir nuqtada bitta fazada tebranadi va doimo o'zaro perpendikulyar bo'ladi. Elektromagnit to'liqlarning xususiyatlari va ularning tarqalish qonunlari Maksvell tenglamalarida bayon etiladi. Elektromagnit to'liqlar energiyasini ko'chirish Poynting vektori orqali tavsiflanadi. Ikki muhitning bo'linish chegarasida elektromagnit to'liqlarining qaytishi va sinishi yuz beradi, ular muhitda tarqalganda esa, to'liqlar dispersiyasi, difraksiyasi, interferensiyasi, yutilishi, refraksiyasi va to'liq sochilishlari, shuningdek, ikkilanma nur sinishi kabi hodisalar bo'ladi.

Фазода охирги тезлик билан тарқаладиган электромагнит майдон ғалаёнланишлари. Электромагнит тўлқинлар, айрим ҳоллардан ташқари - кўндаланг тўлқинлар: электромагнит тўлқин майдоннинг ҳар бир нуқтасида электр ва магнит майдонлар кучланганлигининг  $E$  ва  $H$  векторлари электромагнит тўлқинларнинг тарқалиш йўналишига перпендикуляр текисликда қолган ҳолда тебранади. Бундан ташқари,  $E$  ва  $H$  векторлари ҳар бир нуқтада битта фазада тебранади ва доимо ўзаро перпендикуляр бўлади. Электромагнит тўлқинларнинг хусусиятлари ва уларнинг тарқалиш қонунлари Максвелл тенгламаларида баён этилади. Электромагнит тўлқинлар энергиясини кўчириш Пойнтинг вектори орқали тавсифланади. Икки муҳитнинг бўлиниш чегарасида электромагнит тўлқинларнинг қайтиши ва синиши юз беради, улар муҳитда тарқалганда эса, тўлқинлар дисперсияси, дифракцияси, интерференцияси, ютилиши, рефракцияси ва тўлқин сочилишлари, шунингдек, иккиланма нур синиши каби ҳодисалар бўлади.

**Электронно-лучевая трубка****uz** - elektron-nurli trubka

электрон-нурли трубка

**en** - cathode ray tube (CRT)

Устройство для воспроизведения изображений, в котором электрический сигнал преобразуется в электронный луч, вызывающий свечение люминофора, нанесенного на внутреннюю сторону экрана. Сокращение CRT также может быть прочитано как Cathode Ray Terminal, что соответствует уже не самой трубке, а устройству, на ней основанному.

Tasvirni qayta tiklash qurilmasi, unda elektr signal ekranning ichki tomonidagi lyuminaforlarning yorug‘lanishiga sababchi bo‘ladigan elektron nurga aylantiradi. CRT qisqartmasini, shuningdek, Cathode Ray Terminal kabi ham o‘qish mumkin, bu trubkani o‘ziga emas, balki unga asoslangan qurilmaga mos keladi.

Тасвирни қайта тиклаш қурилмаси, унда электр сигнал экраннинг ички томонидаги люминофорнинг ёруғланишига сабабчи бўладиган электрон нурга айлантиради. CRT қисқартмасини, шунингдек, Cathode Ray Terminal каби ҳам ўқиш мумкин, бу трубканинг ўзига эмас, балки унга асосланган қурилмага мос келади.

**Электронно-оптический преобразователь****uz** - elektron-optik o‘zgartirgich

электрон-оптик ўзгартиргич

**en** - image intensifier and converter tube

Фотоэлектронный электровакуумный прибор, предназначенный для преобразования спектрального состава изображения и/или усиления яркости изображения.

Tasvir yorug‘ligini kuchaytirish va/yoki tasvirning spektral tarkibini o‘zgartirish uchun mo‘ljallangan fotoelektron elektrovakuum asbob.

Тасвир ёруғлигини кучайтириш ва/ёки тасвирнинг спектрал таркибини ўзгартириш учун мўлжалланган фотоэлектрон электровакуум асбоб.

**Электронный модуль****uz** - elektron modul

электрон модуль

**en** - electronic module

Конструктивно и функционально законченное радиоэлектронное устройство или радиоэлектронный функциональный узел, выполненное (ый) в модульном исполнении с обеспечением конструктивной, электрической, информационной совместимости и взаимозаменяемости.



## Э

Konstruktiv, elektr, axborot moslashuv va o'zaro almashina olish ta'minlangan holda, modulli bajarilgan, konstruktiv va funksional jihatdan tugallangan radioelektron qurilma yoki radioelektron funksional uzul.

Конструктив, электр, ахборот мослашув ва ўзаро алмашина олиш таъминланган ҳолда, модулли бажарилган, конструктив ва функционал жиҳатдан тугалланган радиоэлектрон қурилма ёки радиоэлектрон функционал узел.

### **Электронный умножитель**

**uz** - elektron ko'paytirgich  
электрон кўпайтиргич  
**en** - multiplier

Электрoвакyумный прибор, в котором поток первичных электронов усиливается посредством вторичной электронной эмиссии. Электронный умножитель с фотокатодом называется фотоэлектронным умножителем.

Elektrovakuum asbob, unda birlamchi elektronlar oqimi ikkilamchi elektron emissiyalari vositasida kuchaytiriladi. Fotokatodli elektron ko'paytirgich fotoelektron ko'paytirgich deb ataladi.

Электрoвакyум асбоб, унда бирламчи электронлар оқими иккиламчи электрон эмиссиялари воcитасида кучайтирилади. Фотокатодли электрон кўпайтиргич фотоэлектрон кўпайтиргич деб аталади.

### **Электронный усилитель мощности**

**uz** - elektron quvvat kuchaytirgichi  
электрон қувват кучайтиргичи  
**en** - electronic amplifier of power

Устройство, обеспечивающее при определенной внешней нагрузке усиление мощности электрических колебаний до заданного значения. Изготавливают усилители мощности как на транзисторах, тиристорах и др. полупроводниковых приборах, так и на интегральных схемах.

Muayyan tashqi yuklamada elektr to'liqlari quvvatining berilgan qiymatgacha kuchaytirilishini ta'minlovchi qurilma. Quvvat kuchaytirgichlari ham tranzistorlar, tiristorlar va boshqa yarimo'tkazgichli asboblarda asosida, ham integral sxemalarda asosida tayyorlanadi.

Муайян ташқи юкламада электр тўлқинлари қув-

## Э

ватининг берилган қийматгача кучайтирилишини таъминловчи қурилма. Қувват кучайтиргичлари ҳам транзисторлар, тиристорлар ва бошқа яримўтказгичли асбоблар асосида, ҳам интеграл схемалар асосида тайёрланади.

### **Электронный усилитель; усилитель**

**uz** - elektron kuchaytirgich;  
kuchaytirgich

электрон кучайтиргич;  
кучайтиргич

**en** - electronic amplifier;  
amplifier

Усилитель электрических сигналов, в усилительных элементах которого используется явление электрической проводимости в газах, вакууме и полупроводниках.

*Примечание – В зависимости от амплитудно-частотной характеристики, устройства и назначения усилителей различают резонансные, полосовые, широкополосные усилители и т.д.*

Kuchaytiruvchu elementlarida gazlardagi, vakuumdagi va yarimo‘tkazgichlardagi elektr o‘tkazuvchanlik hodisasidan foydalaniladigan elektr signallarini kuchaytirgich.

*Izoh – Amplituda-chastotaviy xarakteristikaga bog‘liq holda, qurilmalar va mo‘ljallangan kuchaytirgichlar vazifalariga ko‘ra rezonansli, polosali, keng polosali kuchaytirgichlar va h. k .larga ajratiladi.*

Кучайтирувчи элементларида газлардаги, вакуумдаги ва яримўтказгичлардаги электр ўтказувчанлик ходисасидан фойдаланиладиган электр сигналларини кучайтиргич.

*Изоҳ – Амплитуда-частотавий характеристикага боғлиқ ҳолда, қурилмалар ва мўлжалланган кучайтиргичлар вазифаларига кўра резонансли, полосали, кенг полосали кучайтиргичлар ва ҳ. к .ларга ажратилади.*

### **Электростатическая помеха**

**uz** - elektrostatik xalaqit

электростатик халақит

**en** - electrostatic disturbance

Естественная помеха, обусловленная электризацией и проявляющаяся вследствие импульсных токов стекания накопленных электрических зарядов и/или электростатических разрядов.

Elektrlash bilan shartlangan va to‘plangan elektr zaryadlari impuls toklari oqib kelishi va/yoki elektrostatik razryadlar natijasida hosil bo‘luvchi tabiiy xalaqit.

Электрлаш билан шартланган ва тўпланган электр зарядлари импульс токлари оқиб келиши ва/ёки электростатик разрядлар натижасида ҳосил бўлувчи табиий халақит.

**Эталон частоты, стандарт частоты****uz** - chastota etaloni, chastota standarti

частота эталони, частота стандарти

**en** - frequency standard**Эталонная диаграмма направленности****uz** - etalon yoʻnalganlik diagrammasi

эталон йўналганлик диаграммаси

**en** - reference radiation pattern**Эталонная применимая напряженность поля (эталонная применимая плотность потока мощности)****uz** - etalon qoʻllaniladigan maydon kuchlanganligi (qoʻllaniladigan etalon quvvat oqimi zichligi)

эталон қўлланиладиган майдон кучланганлиги (қўлланиладиган эталон қувват оқими зичлиги)

**en** - reference usable filedstrength, (reference usable power fluxdensity)(Обозначение:  $E_{ref}$  и  $P_{ref}$ )

Генератор, выходной сигнал которого используется в качестве эталона частоты.

Chiqish signali chastota etaloni sifatida qoʻllaniladigan generator.

Чиқиш сигнали частота эталони сифатида қўлланиладиган генератор.

Математическая модель качественной диаграммы направленности, применяемая как эталон в исследованиях совместного использования частот или при оценке помех, когда реальная диаграмма направленности неизвестна.

Chastotalardan birgalikda foydalanish tadqiqotlarida etalon sifatida yoki real yoʻnalganlik diagrammasi noaniq boʻlganda xalaqitlarni baholashda qoʻllaniladigan, sifatli yoʻnalganlik diagrammasining matematik modeli.

Частоталардан биргаликда фойдаланиш тадқиқотларида эталон сифатида ёки реал йўналганлик диаграммаси ноаниқ бўлганда халақитларни баҳолашда қўлланиладиган, сифатли йўналганлик диаграммасининг математик модели.

Согласованная величина применимой напряженности поля (согласованная величина применимой плотности потока мощности), которая может служить в качестве эталона или основы для частотного планирования.

*Примечание – В зависимости от условий приема и требуемого качества для одной и той же службы может быть несколько величин эталонной применимой напряженности поля (эталонной применимой плотности потока мощности).*

Qoʻllaniladigan maydon kuchlanganligining kelishilgan kattaligi (qoʻllaniladigan quvvat oqimi zichligining kelishilgan kattaligi), u chastotaviy rejalashtirishda etalon yoki asos sifatida xizmat qilishi mumkin.

*Izoh – Aynan bir xizmat uchun, qabul qilish sharoitlariga va talab qilinadigan sifatga bogʻliq holda, etalon sifatida qoʻllaniladigan maydon kuchlanganligining (etalon sifatida qoʻllaniladigan quvvat oqimi zichligining) bir nechta kattaligi boʻlishi mumkin.*

Қўлланиладиган майдон кучланганлигининг келишилган катталиги (қўлланиладиган қувват оқими зичлигининг келишилган катталиги), у частотавий режалаштиришда эталон ёки асос сифатида хизмат қилиши мумкин.

*Изоҳ – Айнан бир хизмат учун, қабул қилиши шароитларига ва талаб қилинадиган сифатга боғлиқ ҳолда, эталон сифатида қўлланиладиган майдон кучланганлигининг (эталон сифатида қўлланиладиган қувват оқими зичлигининг) бир нечта катталиги бўлиши мумкин.*

**Эталонная частота,  
относительная частота**

**uz** - etalon chastota,  
nisbiy chastota

эталон частота, нисбий частота

**en** - reference frequency

Частота, занимающая фиксированное и определенное положение относительно присвоенной частоты.

О‘zlashtirilgan chastotaga nisbatan qayd qilingan va belgilangan holatni egallovchi chastota.

Ўзлаштирилган частотага нисбатан қайд қилинган ва белгиланган ҳолатни эгаллайдиган частота.

**Эффект Деллинджера**

**uz** - Dellinjer effekti

Деллинджер эффекти

**en** - Dellinger effect

Кратковременное замирание сигналов (на частотах от 2 до 30 МГц), возникающее при внезапном ионосферном возмущении (при солнечных вспышках). Наиболее глубокое замирание возникает на тех трассах, значительная часть которых находится в освещенном полушарии.

Ionosferada bo‘ladigan to‘satdan g‘alayonlanish (Quyosh chaqnashi) oqibatida hosil bo‘ladigan signallarning qisqa muddatli (2 МГц dan 30 МГц gacha bo‘lgan chastotalarda) tinishi. Chuqurroq tinishlar, muhim qismi yoritilgan yarimsharda joylashgan trasalarda hosil bo‘ladi.

Ионосферада бўладиган тўсатдан ғалаёнланиш (Қуёш чакнаши) оқибатида ҳосил бўладиган сигналларнинг қисқа муддатли (2 МГц дан 30 МГц гача бўлган частоталарда) тиниши. Чуқурроқ тинишлар, муҳим қисми ёритилган яримшарда жойлашган трассаларда ҳосил бўлади.

**Эффективная  
(монополярная) излучаемая  
мощность**

**(в данном направлении)**

**uz** - effektiv (monopol)

nurlanuvchi quvvat (berilgan  
yoʻnalishda)

эффeктив (монопoл)

нурланувчи кувват (берилган  
йўналишда)

**en** - efficient (monopoly)

radiated power

(in given direction)

**Эффективная зона  
прицеливания (управляе-  
мого спутникового луча)**

**uz** - effektiv moʻljalga olish

zonasi (boshqariladigan

yoʻldosh nurining)

эффeктив мўлжалга олиш  
зонаси (бошқариладиган йўл-  
дош нурининг)

**en** - effective zone of aim

(of guided satellite beam)

**Эффективная излучаемая  
мощность (в данном  
направлении)**

**uz** - effektiv nurlanuvchi quvvat  
(berilgan yoʻnalishda)

эффeктив нурланувчи  
кувват (берилган йўналишда)

**en** - efficient radiated power

(in given direction)

Произведение мощности, подводимой к антенне, на ее коэффициент усиления относительно короткой вертикальной антенны в заданном направлении.

Berilgan yoʻnalishda qisqa vertikal antennaga nisbatan, antennaga uzatilayotgan quvvatning uning kuchaytirish koeffitsientiga boʻlgan koʻpaytmasi.

Берилган йўналишда қисқа вертикал антеннага нисбатан, антеннага узатилаётган кувватнинг унинг кучайтириш коэффициентига бўлган кўпайтмаси.

Зона на поверхности Земли, в пределах которой предполагается размещение точки прицеливания управляемого спутникового луча. Может быть несколько отдельных эффективных зон прицеливания, в которые может быть направлен один управляемый спутниковый луч.

Yer sirtidagi zona, uning chegarasida boshqariladigan yoʻldosh nurining moʻljalga olish nuqtasini joylashtirish koʻzda tutiladi. Bitta boshqariladigan yoʻldosh nuri yoʻnaltiriladigan bir necha alohida effektiv moʻljalga olish zonalari boʻlishi mumkin.

Ер сиртидаги зона, унинг чегарасида бошқариладиган йўлдош нурининг мўлжалга олиш нуқтасини жойлаштириш кўзда тутилади. Битта бошқариладиган йўлдош нури йўналтириладиган бир неча алоҳида эффeктив мўлжалга олиш зоналари бўлиши мумкин.

Произведение мощности, подводимой к антенне, на ее коэффициент усиления относительно полуволнового диполя в заданном направлении.

Berilgan yoʻnalishda yarimtoʻlqinli dipolga nisbatan, antennaga uzatilayotgan quvvatning uning kuchaytirish koeffitsiyentiga boʻlgan koʻpaytmasi.

Берилган йўналишда яримтўлқинли диполга нисбатан, антеннага узатилаётган кувватнинг унинг кучайтириш коэффициентига бўлган кўпайтмаси.

## Алфавитный указатель терминов на русском языке

### Atamalarning rus tilidagi alifbo ko'rsatkichi

### Атамаларнинг рус тилидаги алифбо кўрсаткичи

Абонентский радиотелеграфный вызов . . . . .	1
Аварийный передатчик . . . . .	1
Аварийный ток . . . . .	2
Автогенератор радиопередатчика . . . . .	2
Автоматическая подстройка частоты . . . . .	2
Автоматическая радиометеорологическая станция . . . . .	2
Автоматический радиопеленгатор . . . . .	3
Автономный тактовый генератор . . . . .	3
Адаптация . . . . .	3
Адаптивная антенная решетка . . . . .	4
Адаптивная система . . . . .	4
Адаптивный корректор; адаптивный компенсатор . . . . .	5
Аддитивная радиопомеха . . . . .	5
Аддитивные помехи . . . . .	5
Аддитивный «белый» гауссовский шум . . . . .	5
Аддитивный шум . . . . .	6
Азимутально-дальномерный радиомаяк . . . . .	6
Азимутальный радиомаяк . . . . .	6
Активная антенная решетка . . . . .	6
Активная бытовая антенна . . . . .	7
Активные помехи . . . . .	7
Активный датчик . . . . .	7
Активный диполь . . . . .	8
Активный спутник . . . . .	8
Активный фильтр . . . . .	8
Амплитудный анализатор . . . . .	9
Амплитудный детектор . . . . .	9
Амплитудный метод пеленгования . . . . .	9
Амплитудный ограничитель . . . . .	10
Амплитудный селектор . . . . .	10
Анализатор гармоник (анализатор спектра) . . . . .	10
Анализатор помех . . . . .	10
Анализатор спектра, спектроанализатор . . . . .	11
Аналого-цифровой преобразователь . . . . .	11
Аналоговый сигнал . . . . .	11
Анизотропия . . . . .	12
Антенна . . . . .	12

Антенна бегущей волны . . . . .	13
Антенна Грегори . . . . .	14
Антенна Кассегрена . . . . .	14
Антенна поверхностной волны . . . . .	14
Антенна-преобразователь . . . . .	15
Антенна-усилитель . . . . .	15
Антенная решетка . . . . .	15
Антенная решетка с управляемым положением нуля . . . . .	16
Антенное полотно . . . . .	16
Антенно-фидерное устройство . . . . .	17
Антенный переключатель . . . . .	17
Антенный фидер . . . . .	17
Антенный элемент . . . . .	18
Антенный эффект . . . . .	18
Антифединговые антенны . . . . .	19
Антифлаттерный фильтр . . . . .	19
Антишумовые антенны . . . . .	19
Апертура . . . . .	20
Асинхронное мультиплексирование . . . . .	20
Асинхронный сигнал . . . . .	21
Атмосферика . . . . .	21
Атмосферная помеха . . . . .	21
Атмосферные помехи радиоприему . . . . .	21
Аттенюатор . . . . .	22
Б - канал . . . . .	22
База сигнала . . . . .	22
Базовая земная станция . . . . .	22
Базовая станция . . . . .	23
Балансный смеситель . . . . .	24
Бегущая волна . . . . .	24
Безнакальный магнетрон . . . . .	24
Безэховая камера . . . . .	25
«Белый» шум . . . . .	25
Береговая земная станция . . . . .	25
Береговая станция . . . . .	26
Беспроводная ретрансляционная станция . . . . .	26
Беспроводный доступ . . . . .	26
Бесшнуровой телефон . . . . .	26
Бесшумная настройка . . . . .	27
Биконическая антенна . . . . .	28
Биологическая защита (от электромагнитного излучения) . . . . .	28

Бланкирование радиопеленгатора . . . . .	28
Блокинг-генератор . . . . .	29
Блокирование . . . . .	29
Блокирующая радиопомеха . . . . .	29
Боковая полоса частот . . . . .	29
Боковые частоты . . . . .	30
Болометр . . . . .	30
Болометрическая головка . . . . .	30
Бортовое оборудование РСБН . . . . .	31
Бортовой комплекс средств радиосвязи . . . . .	31
Быстрая перестройка частоты . . . . .	32
Быстрая скачкообразная перестройка частоты . . . . .	32
Бытовой радиоэлектронный аппарат . . . . .	32
«Бэбифон» . . . . .	33
Варикап . . . . .	33
Веб-телевизор . . . . .	34
Вертикальная диаграмма направленности . . . . .	34
Вещание . . . . .	34
Взаимная модуляция . . . . .	35
Взаимосвязанный компрессор/экспандер . . . . .	35
Взвешивающий фильтр . . . . .	36
Вибратор . . . . .	36
Видео . . . . .	37
Видеокодек . . . . .	37
Видеоконтрольное устройство . . . . .	37
Видеомагнитофон . . . . .	38
Видеообучающее устройство . . . . .	38
Видеосигнал . . . . .	39
Видеотелефония, видеофон, видеотелефон . . . . .	39
Видеоусилитель . . . . .	39
<b>Видеочастоты</b> . . . . .	39
Влияние помехи . . . . .	40
Внеполосное излучение . . . . .	40
Внеполосное радиоизлучение . . . . .	40
Внешняя помеха (средству вычислительной техники) . . . . .	41
Внутренняя помеха (средству вычислительной техники) . . . . .	41
Внутрисистемная помеха . . . . .	41
Внутрисистемная радиопомеха . . . . .	41
Возбудитель . . . . .	42
Возбудитель радиопередатчика . . . . .	42
Воздействие . . . . .	42



Воздушная подвижная служба . . . . .	43
Воздушная подвижная (OR) служба . . . . .	43
Воздушная подвижная (R) служба . . . . .	44
Воздушная подвижная спутниковая служба . . . . .	44
Воздушная радионавигационная служба . . . . .	44
Воздушная радионавигационная спутниковая служба . . . . .	45
Волновод . . . . .	45
Волноводное распространение радиоволн . . . . .	45
«Волновой канал» (антенна Уда-Яги) . . . . .	46
Волномер . . . . .	46
Волоконная оптика . . . . .	46
Восприимчивость (электромагнитная) . . . . .	46
Восприимчивость радиоэлектронного средства . . . . .	47
Восходящий узел (орбиты) . . . . .	47
Вредная помеха . . . . .	47
Время готовности радиотехнического устройства . . . . .	48
Время обнаружения сигналов радиомаяка РСБН . . . . .	48
Всемирная конференция радиосвязи . . . . .	49
Всенаправленный ОВЧ-радиомаяк . . . . .	49
Вспомогательная служба метеорологии . . . . .	49
Вторичная радиослужба . . . . .	50
Вторичный радар . . . . .	50
Входной усилитель . . . . .	50
Выделение (радиочастоты или радиочастотного канала) . . . . .	50
Выделенная частота . . . . .	51
Выделенный канал . . . . .	51
Выключатель сверхвысокочастотный . . . . .	51
Вынужденные колебания . . . . .	52
Выпрямительный полупроводниковый диод . . . . .	52
Высокая частота . . . . .	52
Высокие частоты . . . . .	53
Высокочастотные устройства . . . . .	53
Высота подвеса антенны радиомаяка РСБН . . . . .	54
Высотомер (альтиметр) . . . . .	54
Гармонические колебания . . . . .	54
Гармоническое излучение . . . . .	55
Гектометровые волны . . . . .	55
Генератор стандартных сигналов . . . . .	55
Генератор тактовых импульсов . . . . .	56

Генератор шума .....	56
Геометрия соты .....	57
Геосинхронный спутник .....	57
Геостационарная орбита .....	58
Геостационарный спутник .....	58
Герца вибратор .....	58
Гетеродин .....	59
Гетеродинный индикатор резонанса .....	59
Гетеродинный прием .....	60
Гиперболическая радионавигационная система .....	61
Гиратор (направленный фазосдвигатель) .....	61
Главный лепесток диаграммы направленности антенны .....	62
Глазковая диаграмма .....	62
Глиссада .....	63
Глиссадный радиомаяк .....	63
Глубина проникновения радиоволны (в землю) .....	63
«Голубой шум» .....	64
Гониометр .....	64
Горизонтальная диаграмма направленности .....	64
Градуировка приемника .....	65
Гребенчатый приемник .....	65
Гребенчатый фильтр .....	65
Грозовой переключатель .....	65
Грозовой разряд (молния) .....	66
<b>Громкоговоритель</b> .....	66
Группа сложности бытового радиоэлектронного аппарата .....	66
Дальний космос .....	66
Дальний прием телевизионных передач .....	67
Дальномерные сигналы РСБН .....	67
Дальномерный радиомаяк .....	67
Дальность действия радиолокационной станции .....	68
Дальность действия радиотехнической системы ближней навигации .....	68
Дальность связи .....	68
Двойная поляризация на совпадающей частоте .....	69
Двойное преобразование частоты (в супергетеродине) .....	69
Двунаправленная антенна .....	69
Двусторонняя радиосвязь .....	70
Двухполосная радиопередача .....	70
Двухчастотная симплексная радиосвязь .....	70
Девиация радиочастоты .....	71

Девиация частоты . . . . .	71
Действующая длина (антенны) . . . . .	71
Декаметровые волны . . . . .	72
Декодер . . . . .	72
Декодирование . . . . .	73
Делитель . . . . .	73
Делитель мощности . . . . .	73
Делитель частоты . . . . .	74
Демодулятор . . . . .	74
Демодуляция . . . . .	74
Деполяризация . . . . .	75
Деполяризация при дожде . . . . .	75
Дескремблер . . . . .	76
Детектирование . . . . .	76
Детекторный полупроводниковый диод . . . . .	76
Детекторный радиоприемник . . . . .	77
Дециметровые волны . . . . .	77
Джиттер . . . . .	77
Диаграмма направленности антенны (по полю) . . . . .	78
Диаграмма направленности излучения . . . . .	78
Диапазон . . . . .	79
Диапазон рабочих радиочастот . . . . .	79
Диапазон радиоволн . . . . .	79
Диапазон частот контроля . . . . .	79
Диапазонная антенна . . . . .	80
Диапазонный радиопередатчик . . . . .	80
Динамическое распределение каналов . . . . .	80
Диод . . . . .	81
Диод Ганна . . . . .	81
Диплекс . . . . .	81
Диплексер . . . . .	81
Диполь . . . . .	82
Директор . . . . .	82
Дискриминатор; селектор . . . . .	82
Дисперсионный канал . . . . .	83
Дисперсия волн . . . . .	83
Дифракция радиоволн . . . . .	83
Дихроичный контррефлектор . . . . .	84
Диэлектрики . . . . .	84
Диэлектрическая антенна . . . . .	85
Длина волны . . . . .	85

Длинная линия . . . . .	86
Длительная индустриальная радиопомеха . . . . .	86
Доплера эффект . . . . .	86
Допустимая помеха . . . . .	87
Допустимая радиопомеха . . . . .	87
Допустимое значение . . . . .	87
Допустимое отклонение частоты . . . . .	88
Допустимое отклонение частоты радиопередатчика . . . . .	88
Дуплексная передача с частотным разделением; частотный дуплексный разнос . . . . .	88
Дуплексная радиосвязь . . . . .	89
Дуплексная связь . . . . .	89
Единица N . . . . .	89
Естественная помеха . . . . .	89
Ж-образная антенна . . . . .	90
Загоризонтная связь . . . . .	90
Загоризонтное распространение . . . . .	90
Заградительная помеха . . . . .	91
Заграждающий фильтр (запирающий фильтр, режекторный фильтр) . . . . .	91
Задающий тактовый генератор . . . . .	92
Замедляющая система . . . . .	92
Замирание (фединг) . . . . .	92
Занимаемая полоса частот . . . . .	93
Занятость радиочастотного спектра . . . . .	94
Запас на ослабление сигналов при атмосферных осадках . . . . .	94
Запрос дальности . . . . .	94
Запросчик . . . . .	95
Затухание колебаний . . . . .	96
Затухания (ослабления) измеритель . . . . .	96
Защитная полоса частот . . . . .	96
Защитное отношение . . . . .	97
Защитное отношение по высокой частоте . . . . .	97
Защищенность . . . . .	97
Звуковое радиовещание . . . . .	98
Звуковые частоты . . . . .	98
Земная волна . . . . .	98
Земная станция . . . . .	98
Земная станция воздушного судна . . . . .	99
Зеркальная антенна . . . . .	99
Зеркальная частота . . . . .	100
Зеркальный канал . . . . .	100

Зеркальный канал приема . . . . .	101
Зона видимости . . . . .	101
Зона влияния . . . . .	101
Зона влияния радиоэлектронного средства . . . . .	102
Зона действия радиопеленгатора . . . . .	102
Зона индукции . . . . .	102
Зона интерференции . . . . .	102
Зона интерференционных минимумов радиопеленгатора . . . . .	103
Зона молчания . . . . .	104
Зона обзора радиопеленгатора в вертикальной плоскости . . . . .	105
Зона обслуживания . . . . .	105
Зона обслуживания (спутникового ретранслятора), подспутниковая зона . . . . .	106
Зона охвата (наземной приемной станции) . . . . .	106
Зона покрытия (космической станции) . . . . .	107
Зона покрытия (наземной передающей станции) . . . . .	109
Зона уверенного приема радиовещательного передатчика . . . . .	110
Зонды (в технике сверхвысоких частот) . . . . .	111
Идентификация по спектральной структуре . . . . .	111
Идентификация радиотехнических устройств . . . . .	112
Избирательность . . . . .	113
Избирательность колебательного контура . . . . .	113
Избирательность (селективность) радиоприемника . . . . .	113
Излучаемая помеха . . . . .	115
Излучаемая радиопомеха . . . . .	115
Излучение . . . . .	115
Излучение радиоволн . . . . .	115
Излучение радиоприемника . . . . .	115
Излучение (собственное) . . . . .	116
Излучение стандартных сигналов времени . . . . .	116
Измерения (радиотехнические) . . . . .	116
Измеритель напряженности поля . . . . .	117
Измеритель помех . . . . .	117
Измерительная площадка . . . . .	118
Изотропия . . . . .	118
Изотропная антенна . . . . .	118
Изотропная среда . . . . .	119
Изотропный излучатель . . . . .	119
Имитатор помех . . . . .	120
Имитируемая помеха . . . . .	120
Импульс . . . . .	120
Импульс с линейной частотной модуляцией; ЛЧМ-импульс . . . . .	121

Импульсная модуляция . . . . .	121
Импульсная помеха . . . . .	122
Импульсная радиопомеха . . . . .	122
Импульсно-кодовая модуляция . . . . .	122
Импульсно-шумовая помеха . . . . .	122
Импульсный полупроводниковый диод . . . . .	123
Импульсный радиопередатчик . . . . .	123
Импульсный электронно-оптический преобразователь . . . . .	124
Индекс рефракции; $n$ . . . . .	124
Индекс частотной модуляции . . . . .	124
Индивидуальный прием (в радиовещательной спутниковой службе) . . . . .	125
Индикатор кругового обзора . . . . .	125
Индикатор электронного излучения . . . . .	126
Индикация в радиолокации . . . . .	126
Индустриальные радиопомехи . . . . .	126
Индустриальные помехи . . . . .	126
Инерционная синхронизация (ТВ) . . . . .	127
Инструментальная навигация . . . . .	128
Интегральная схема . . . . .	128
Интеллектуальная антенна . . . . .	129
Интерактивное цифровое телевизионное вещание . . . . .	129
Интеллектуальные транспортные системы . . . . .	130
Интермодулирующая радиопомеха . . . . .	130
Интермодуляционная радиопомеха . . . . .	130
Интермодуляционное излучение . . . . .	130
Интермодуляционное радиоизлучение . . . . .	131
Интермодуляционные составляющие . . . . .	132
Интермодуляция . . . . .	132
Интермодуляция в радиоприемном устройстве . . . . .	133
Интермодуляция по входу . . . . .	133
Интермодуляция по выходу . . . . .	134
Интерфейсная система . . . . .	134
Интерференционное замирание . . . . .	134
Интерференция волн . . . . .	135
Интерференция радиоволн . . . . .	135
Интерферометр . . . . .	136
Инфракрасное излучение . . . . .	136
Инфракрасный детекторный сенсор . . . . .	136
Ионограмма . . . . .	137
Ионозонд . . . . .	137
Ионосфера . . . . .	137
Ионосферная буря . . . . .	138

Ионосферная радиоволна . . . . .	139
Ионосферная радиосвязь . . . . .	139
Ионосферное распространение . . . . .	139
Ионосферное рассеяние радиоволн . . . . .	139
Ионосферные станции . . . . .	140
Искажение сигнала . . . . .	140
Искусственная модификация ионосферы и радиоканала . . . . .	140
Искусственная помеха . . . . .	141
Испытательный радиосигнал . . . . .	141
Испытуемое средство вычислительной техники . . . . .	142
Истинный пеленг . . . . .	142
Источник помехи . . . . .	142
Источник электропитания радиоэлектронной аппаратуры . . . . .	143
Исходящая линия (ретранслятора) . . . . .	143
Кабельное телевидение . . . . .	143
Канал (передачи) . . . . .	144
Канал связи . . . . .	144
Каскад . . . . .	144
Качество воспроизведения радиоприемника . . . . .	145
Квадратичный детектор . . . . .	145
Квадратурная модуляция . . . . .	145
Квадратурное мультиплексирование . . . . .	147
Квантованные сигналы . . . . .	147
Квантователь . . . . .	147
Квантовая электроника . . . . .	147
Километровые волны . . . . .	148
Кинескоп . . . . .	148
Кинескоп цветного изображения . . . . .	148
Кинескоп черно-белого изображения . . . . .	149
Класс излучения . . . . .	149
Кластер . . . . .	149
Клистрон . . . . .	150
Когерентные колебания . . . . .	150
Когнитивное радио . . . . .	151
Код . . . . .	152
Кодер . . . . .	152
Кодирование . . . . .	152
Кодово-импульсная модуляция . . . . .	153
Кодовые системы телеизмерения . . . . .	153
Колебания . . . . .	154
Колебательные системы . . . . .	154
Коллективная антенна . . . . .	155

Коллективный прием (в радиовещательной спутниковой службе) . . . . .	155
Комбинационная частота . . . . .	156
Комбинационное радиоизлучение . . . . .	156
Комбинационные колебания . . . . .	157
Комбинированный приемник . . . . .	157
Коммутационная помеха . . . . .	157
Компандер . . . . .	157
Компандирование . . . . .	158
Компаратор . . . . .	158
Компаратор сигналов . . . . .	159
Компарирование . . . . .	159
Компенсатор потерь сигнала в кабеле . . . . .	159
Комплекс средств радиосвязи . . . . .	160
Компрометирующее излучение . . . . .	160
Конвенциональный (обычный) режим радиосвязи . . . . .	160
Кондуктивная помеха . . . . .	161
Кондуктивная радиопомеха . . . . .	161
Контактная помеха . . . . .	161
Контактная радиопомеха . . . . .	161
Контрольная ширина полосы частот излучения . . . . .	162
Контрольно-выносной пункт радиомаяка РСБН . . . . .	162
Контрольное устройство . . . . .	162
Контрольно-поверочная аппаратура бортового оборудования РСБН . . . . .	163
Контур эффективного усиления антенны (управляемого спутникового луча) .	163
Координаты цели (в радиолокации) . . . . .	164
Координационная зона . . . . .	164
Координационное расстояние . . . . .	165
Координационный контур . . . . .	166
Коррекция искажений . . . . .	166
Коррелятор . . . . .	166
Косвенное распределение . . . . .	166
Космическая помеха . . . . .	167
Космическая радиосвязь . . . . .	167
Космическая система . . . . .	167
Космическая станция . . . . .	167
Космическая телеметрия . . . . .	168
Космический зонд . . . . .	168
Космический шум . . . . .	168
Космическое радиоизлучение . . . . .	169
Космическое слежение . . . . .	169
Космическое телеуправление . . . . .	169
Коэффициент блокирования . . . . .	170



Коэффициент интермодуляции . . . . .	170
Коэффициент направленного действия антенны . . . . .	170
Коэффициент перекрестных искажений . . . . .	171
Коэффициент полезного действия антенны . . . . .	171
Коэффициент усиления антенны . . . . .	171
Коэффициент шума радиоприемника . . . . .	173
Крайне высокие частоты . . . . .	174
Крайне низкие частоты . . . . .	174
Кратковременная нестабильность частоты . . . . .	174
Кратковременная помеха . . . . .	175
Кратная скорость передачи . . . . .	175
Критическая частота радиоизлучения . . . . .	176
Критическая частота радиосвязи . . . . .	176
Кроссполяризация . . . . .	177
Кругосветное эхо . . . . .	177
Курсовой радиомаяк . . . . .	177
Курсо-глиссадная система . . . . .	178
Лавинно-пролетный диод . . . . .	178
Лазер . . . . .	179
Лампа бегущей волны . . . . .	179
Лампа обратной волны . . . . .	180
Левосторонне поляризованная волна . . . . .	181
Легко различимая несущая . . . . .	181
Лепесток диаграммы направленности (антенны) . . . . .	181
Летная проверка радиопеленгатора . . . . .	182
Линейный симметричный вибратор . . . . .	182
Линзовая антенна . . . . .	183
Линия задержки . . . . .	183
Линия передачи . . . . .	183
Линия передачи сверхвысоких частот . . . . .	184
Линия связи . . . . .	185
Логарифмическая антенна . . . . .	185
Логопериодическая антенна . . . . .	186
Локализация поля . . . . .	186
Любительская служба . . . . .	187
Любительская спутниковая служба . . . . .	188
Любительская станция . . . . .	188
Люксембург-Горьковский эффект . . . . .	188
Магнетрон . . . . .	190
Магнитная антенна . . . . .	190
Магнитная восприимчивость . . . . .	190
Магнитное поле . . . . .	191

Магнитный пеленг . . . . .	192
Магнитный экран . . . . .	192
Магнитодиэлектрики . . . . .	192
Магнитоэлектрофон . . . . .	193
Мазер . . . . .	193
Маломощное телевидение . . . . .	194
Маркерный маяк . . . . .	194
Маркерный радиомаяк . . . . .	194
Маскирующее радиолокационное покрытие . . . . .	195
Мачта-антенна . . . . .	196
Маячковая лампа . . . . .	196
Медленное скачкообразное изменение частоты . . . . .	196
Международный консорциум спутниковой связи Intelsat . . . . .	197
Межсимвольная интерференция . . . . .	197
Межсистемная помеха . . . . .	198
Межсистемная радиопомеха . . . . .	198
Межспутниковая линия . . . . .	198
Межспутниковая служба . . . . .	198
«Мертвая» зона радиолокационной станции . . . . .	199
«Мертвая» зона радиоприема (зона молчания) . . . . .	200
Металлический изолятор . . . . .	201
Метеонавигационный бортовой радиолокатор . . . . .	201
Метеорная радиосвязь . . . . .	202
Метеорологическая радиолокационная станция . . . . .	202
Метеорологическая спутниковая служба . . . . .	203
Метровые волны . . . . .	203
Мешающий радиосигнал . . . . .	203
Мешающий сигнал . . . . .	204
Микроразнесение, микроскопическое разнесение . . . . .	204
Микросекундная импульсная помеха средству вычислительной техники . . . . .	204
Микшер . . . . .	205
Миллиметровые волны . . . . .	205
Миниатюрный бытовой радиоэлектронный аппарат . . . . .	205
Минимальная применимая напряженность поля, (минимальная применимая плотность потока мощности) . . . . .	206
Минимально необходимый частотный разнос радиоэлектронных средств . . . . .	206
Мириаметровые волны . . . . .	206
Многоканальная радиосвязь . . . . .	207
Многоканальный радиопеленгатор . . . . .	207
Многоканальный радиопередатчик . . . . .	207
Многочувствительное распространение радиоволн . . . . .	207
Многопозиционная частотная манипуляция . . . . .	208

Многоспутниковая линия . . . . .	208
Многостанционный доступ . . . . .	209
Многостанционный доступ с временным разделением каналов . . . . .	209
Многоствольный ретранслятор . . . . .	210
Многочастотная сеть . . . . .	210
Многочастотный радиопередатчик . . . . .	210
Многочастотный режим работы радиопередатчика . . . . .	210
Множественный доступ с поляризационным разделением каналов . . . . .	211
Множитель ослабления . . . . .	211
Модем . . . . .	212
Модер . . . . .	212
Модулированные колебания . . . . .	212
Модулируемое колебание (волна) . . . . .	213
Модулирующая радиопомеха . . . . .	213
Модулирующий сигнал (модулирующее колебание) . . . . .	213
Модулятор . . . . .	214
Модулятор радиолокатора . . . . .	214
Модулятор радиопередатчика . . . . .	214
Модуляторный диод . . . . .	215
Модуляция . . . . .	215
Модуляция колебаний . . . . .	216
Молния (грозовой разряд) . . . . .	217
Мониторинг радиочастотного спектра . . . . .	217
Монохроматическое излучение . . . . .	218
Морская подвижная служба . . . . .	218
Морская подвижная спутниковая служба . . . . .	219
Морская радионавигационная служба . . . . .	219
Морская радионавигационная спутниковая служба . . . . .	219
Мощность . . . . .	220
Мощность внеполосных излучений . . . . .	221
Мощность луча . . . . .	221
Мощность несущей (радиопередатчика) . . . . .	221
Мощность побочного радиоизлучения . . . . .	221
Мощные электромагнитные помехи . . . . .	222
Мультиплексор . . . . .	222
Мультипликативная радиопомеха . . . . .	222
Наблюдение . . . . .	223
Навигационный радиолокатор . . . . .	223
Нагрузка . . . . .	223
Надененко диполь . . . . .	223
Наземная подвижная станция . . . . .	224
Наземная радиосвязь . . . . .	224

Наземная станция . . . . .	224
Наименьшая применимая частота . . . . .	225
Наихудший час года . . . . .	225
Наклонение орбиты (спутника Земли) . . . . .	225
Наносекундная импульсная помеха средству вычислительной техники . . . . .	226
Наносекундные импульсные помехи . . . . .	226
Направленная антенна . . . . .	226
Направленность антенны . . . . .	226
Напряженность электрического поля . . . . .	227
Нарушение радиосвязи в момент прохождения Солнца . . . . .	227
Нарушение устойчивости . . . . .	228
Настроенная антенна . . . . .	228
Настройка антенны . . . . .	228
Настройка приемника . . . . .	229
Невосприимчивость (электромагнитная) . . . . .	229
Негеостационарная орбита . . . . .	230
Недопустимая помеха . . . . .	230
Недопустимая радиопомеха . . . . .	230
Нежелательное радиоизлучение . . . . .	230
Нежелательное радиок колебание . . . . .	231
Нежелательные излучения . . . . .	231
Незатухающие колебания . . . . .	231
Неизлучающий узел . . . . .	232
Нелинейная радиоэлектронная схема . . . . .	232
Нелинейное искажение сигнала . . . . .	232
Нелицензируемая полоса частот . . . . .	233
Ненаправленная антенна . . . . .	233
Необходимая полоса частот радиоизлучения . . . . .	234
Необходимая ширина полосы . . . . .	234
Непарная полоса частот . . . . .	234
Непересекающиеся зоны обслуживания . . . . .	235
Непосредственное распределение . . . . .	235
Непосредственное телевизионное вещание . . . . .	235
Непреднамеренная радиопомеха . . . . .	235
Непрерывная помеха . . . . .	236
Непрерывная радиопомеха . . . . .	236
Непродолжительная индустриальная радиопомеха . . . . .	236
Непродолжительная помеха . . . . .	236
Нерабочая зона над РСБН . . . . .	237
Нерабочая зона радиопеленгатора . . . . .	237
Нерегулярная помеха . . . . .	238
Несимметричный вибратор . . . . .	238

Несколько каналов на несущей . . . . .	238
Нестационарные процессы . . . . .	239
Несущая . . . . .	239
Несущая (составляющая) . . . . .	240
Несущая с большим уровнем мощности . . . . .	240
Несущая частота . . . . .	240
Несущее колебание (волна) . . . . .	241
Низкая вероятность перехвата (сигнала) . . . . .	241
Низкие частоты . . . . .	242
Низкочастотный модем . . . . .	242
Нисходящий узел (орбиты) . . . . .	242
Номинальная мощность . . . . .	242
Номинальная ширина полосы пропускания . . . . .	243
Номинальный уровень электрического сигнала . . . . .	243
Норма на помехоустойчивость (средства вычислительной техники) . . . . .	244
Норма на помеху . . . . .	244
Норма на уровень излучения . . . . .	244
Норма на эмиссию . . . . .	244
Носимая радиостанция, рация . . . . .	244
Нуль . . . . .	245
Обертон . . . . .	245
Обратное расположение каналов в спектре . . . . .	245
Обратный канал . . . . .	246
Обратный пеленг . . . . .	246
Общественная корреспонденция . . . . .	246
Ограничение . . . . .	247
Ограничитель . . . . .	247
Ограничительная линия спектра . . . . .	247
Один ствол на луч . . . . .	248
Одноволновый симметричный вибратор . . . . .	248
Одноканальный радиопеленгатор . . . . .	248
Однополосная связь . . . . .	248
Однополосное излучение . . . . .	249
Однополосное излучение с полной несущей . . . . .	249
Однополосное излучение с подавленной несущей . . . . .	250
Односторонняя радиосвязь . . . . .	250
Одночастотная сеть . . . . .	250
Одночастотная симплексная радиосвязь . . . . .	250
Оконечная нагрузка . . . . .	251
Октава . . . . .	251
Опорные сигналы 35 . . . . .	251

Опорные сигналы ЗБ	251
Опорные сигналы РСБН	252
Оптимальная рабочая частота	252
Оптимальная рабочая частота радиоизлучения	252
Оптическая линия связи	253
Оптическая связь	253
Оптический высотомер	253
Оптический грозотрос	254
Оптическое частотное уплотнение каналов	254
Оптопреобразователь	254
Оптоэлектронный полупроводниковый прибор	255
Орбита	255
Орбита геостационарных спутников	255
Орбита (спутника Земли)	256
Орбитальная плоскость	256
Орбитальная позиция	256
Орбитальное разнесение	256
Организационное обеспечение ЭМС	257
Органический светодиод	257
Ориентировка радиопеленгатора	257
Ортогональное разнесение передаваемых сигналов	258
Ортогональный совмещенный канал	258
Ортодромический пеленг	258
Ослабление при передаче (на определенной трассе)	258
Основная максимальная применимая частота (основная МПЧ)	259
Основная полоса	259
Основная частота	259
Основное радиоизлучение	260
Основной канал приема	260
Остродефицитные ресурсы	261
Осциллограф	261
Ответ дальности	261
Ответитель направленный	262
Ответчик	262
Отклонение частоты	263
Отклонение частоты радиопередающего устройства	263
Открытый канал	263
Относительная частота	264
Относительный уровень побочного радиоизлучения	265
Относительный уровень шумового радиоизлучения	265
Относительный уровень шумового радиоколебания	265

Отношение сигнал/помеха . . . . .	266
Отражатель (рефлектор) антенны . . . . .	266
Отражающий спутник . . . . .	266
Отражение электромагнитных волн . . . . .	267
Отрежектированный шум . . . . .	267
Отстройка от станции помех . . . . .	267
Отстройка по частоте . . . . .	267
Очень высокие частоты . . . . .	268
Очень низкие частоты . . . . .	268
Ошибки радиопеленгования . . . . .	268
Панорамный радиоприемник . . . . .	269
Параболическая антенна . . . . .	269
Параболический отражатель . . . . .	269
Паразитное радиоизлучение . . . . .	270
Параметр ЭМС . . . . .	271
Параметрический полупроводниковый диод . . . . .	271
Параметрический усилитель . . . . .	271
Параметры радиоприемника . . . . .	272
Парная полоса частот . . . . .	272
Парные частоты . . . . .	273
Пассивная радиолокация . . . . .	273
Пассивная радиоэлектронная защита . . . . .	274
Пассивная ретрансляция радиосигнала . . . . .	274
Пассивные помехи (радиолокационной станции) . . . . .	275
Пассивный вибратор (директор) . . . . .	275
Пассивный датчик . . . . .	276
Пассивный диполь . . . . .	276
Пассивный излучатель (пассивный элемент) . . . . .	277
Пассивный фильтр . . . . .	277
Пейджер . . . . .	277
Пейджер с подтверждением . . . . .	278
Пеленг . . . . .	278
Пеленгация . . . . .	278
Первичная радиослужба . . . . .	279
Первичный радар . . . . .	279
Передатчик . . . . .	279
Передатчик включен . . . . .	280
Передатчик выключен . . . . .	280
Передатчик помех . . . . .	280
Передатчик преднамеренных помех . . . . .	281
Передача без несущей частоты . . . . .	281

Передача в основной полосе . . . . .	281
Передача на многих несущих . . . . .	282
Передача с подавлением части боковой полосы частот (ТВ) . . . . .	282
Передача файлов по инфракрасной связи . . . . .	282
Передающая станция (в радиовещании) (передающий центр радиовещания) . . . . .	283
Передающая телевизионная электронно-лучевая трубка (передающая трубка) . . . . .	283
Передвижная телевизионная станция . . . . .	283
Перекрестная модуляция, кросс - модуляция . . . . .	284
Перекрестные искажения . . . . .	285
Перекрестные помехи . . . . .	285
Переносной бытовой радиоэлектронный аппарат . . . . .	285
Переносной радиопеленгатор . . . . .	286
Период колебаний . . . . .	286
Пиковая мощность радиопередатчика . . . . .	286
Пилот-сигнал . . . . .	287
Плоскость поляризации . . . . .	287
Плотность мощности . . . . .	287
Побочное излучение . . . . .	288
Побочное радиоизлучение . . . . .	289
Побочный канал приема . . . . .	289
Поверхностная волна . . . . .	290
Повторное использование частот . . . . .	291
Поглощающее вещество . . . . .	291
Поглощающие клещи . . . . .	291
Поглощение . . . . .	292
Поглощение в кислороде . . . . .	292
Поглощение волн . . . . .	292
Подавитель помех . . . . .	293
Подавление промышленных радиопомех . . . . .	293
Подавление помех . . . . .	293
Подавление; режекция . . . . .	293
Подавленная несущая . . . . .	294
Подвижная аппаратура . . . . .	294
Подвижная земная станция . . . . .	294
Подвижная служба . . . . .	294
Подвижная спутниковая служба . . . . .	295
Подвижная станция . . . . .	295
Подвижной радиопеленгатор . . . . .	296
Поиск . . . . .	296
Поиск (в радиолокации) . . . . .	296
Поисковый приемник . . . . .	297



Пойнтинга вектор . . . . .	297
Полезный радиосигнал . . . . .	298
Полезный сигнал . . . . .	298
Полный усилитель сигналов звуковой частоты . . . . .	298
Полоса частот . . . . .	298
Полоса захвата . . . . .	299
Полоса пропускания частот . . . . .	299
Полоса радиочастот . . . . .	300
Полоса частот по требованию . . . . .	300
Полосы частот; поддиапазоны частот . . . . .	300
Полосовой усилитель . . . . .	302
Полосовой фильтр . . . . .	302
Полуавтономная GPS - система . . . . .	302
Полуволновой симметричный вибратор . . . . .	303
Полуволновой вибратор . . . . .	303
Полудуплексная радиосвязь . . . . .	304
Полудуплексная радиостанция . . . . .	304
Полудуплексная связь . . . . .	304
Полупроводниковый диод . . . . .	305
Полупроводниковый излучатель . . . . .	305
Полупроводниковый прибор . . . . .	306
Полупроводниковый шумовой диод . . . . .	306
Полупроводниковый экран . . . . .	306
Пользователь радиочастотного спектра . . . . .	307
Поляризационная селекция . . . . .	307
Поляризация радиоволны . . . . .	307
Помеха . . . . .	308
Помеха (полезному сигналу) . . . . .	308
Помеха от солнечного излучения . . . . .	309
Помеха от соседнего спутника . . . . .	309
Помеха от соседних каналов . . . . .	309
Помеха с несовпадающей частотой . . . . .	310
Помеха с совпадающей частотой . . . . .	310
Помехи навигационным средствам . . . . .	310
Помехи радиолокационным станциям . . . . .	310
Помехи радиоприему . . . . .	311
Помеховая обстановка . . . . .	312
Помехозащищенность . . . . .	312
Помехозащищенность радиосистемы . . . . .	313
Помехоподавляющее оборудование . . . . .	313
Помехоподавляющий элемент . . . . .	313

Помехоустойчивость (в системе связи) . . . . .	313
Помехоустойчивость (средства вычислительной техники) по сети питания . . .	314
Помехоустойчивость радиоприемника . . . . .	314
Помехоустойчивость радиосистемы . . . . .	315
Помехоустойчивость радиотехнического устройства . . . . .	315
Помехоустойчивость РСБН . . . . .	315
Понижающий преобразователь; преобразователь с понижением частоты . . . .	316
Порог восприимчивости . . . . .	316
Портовая служба . . . . .	316
Портовая станция . . . . .	317
Порядок разнесения . . . . .	317
Постоянно закрепленный канал . . . . .	318
Потери на расходимость луча . . . . .	318
Потеря чувствительности . . . . .	318
Правосторонне поляризованная волна . . . . .	319
Преднамеренные помехи . . . . .	319
Преобразование информации . . . . .	319
Преобразование сигнала . . . . .	320
Преобразование сигнала в цифровую форму . . . . .	320
Преобразование частоты радиосигнала . . . . .	320
Преобразователь частоты . . . . .	320
Прибор определения вертикального положения в системе посадки по приборам . . . . .	321
Прибор определения горизонтального положения в системе посадки по приборам . . . . .	321
Прием с частотным разнесением . . . . .	322
Приемлемая помеха . . . . .	322
Приемник (радиоприемник) . . . . .	322
Приемник GPS/ GLONASS . . . . .	323
Приемник ретрансляционной станции . . . . .	323
Приемно-передающая радиостанция . . . . .	323
Приемно-регистрирующее оборудование радиотелеметрической системы . . .	323
Приемно-усилительная криоэлектронная система . . . . .	324
Приемопередатчик, трансивер . . . . .	324
Применимая напряженность поля (применимая плотность потока мощности)	324
Принимающая станция (в радиовещании) . . . . .	325
Присвоение (радиочастоты или радиочастотного канала) . . . . .	325
Присвоенная полоса частот . . . . .	325
Присвоенная радиочастота . . . . .	326
Программируемое радио . . . . .	326
Продукты интермодуляции (передающей станции) . . . . .	327

Промежуточная частота радиоприемника . . . . .	328
Промышленное возмущение (промышленные помехи) . . . . .	328
Промышленное, научное и медицинское применение радиочастотной энергии . . . . .	329
Пропускная способность (канала связи) . . . . .	329
Пропускная способность радиомаяка РСБН . . . . .	329
Пространственное ограничение . . . . .	330
Противовес антенны . . . . .	330
Противорадиолокационная маскировка . . . . .	330
Прямая радиоволна (прямая волна) . . . . .	331
Прямое расположение каналов в спектре . . . . .	331
Работа в двухчастотном режиме . . . . .	331
Работа в дуплексном режиме . . . . .	332
Работа в одночастотном режиме . . . . .	332
Работа в режиме обратных частот . . . . .	332
Рабочая максимальная применимая частота . . . . .	333
Рабочая частота . . . . .	333
Рабочая ширина полосы частот . . . . .	334
Рабочий диапазон частот радиопеленгатора . . . . .	334
Рабочий угол места . . . . .	334
Радар . . . . .	334
Радары предупреждения столкновения . . . . .	335
Радиация . . . . .	335
Радио . . . . .	335
Радио (частотный) шум . . . . .	335
Радиоастрономическая служба . . . . .	336
Радиоастрономическая станция . . . . .	337
Радиоастрономия . . . . .	337
Радиовещание . . . . .	337
Радиовещательная служба . . . . .	338
Радиовещательная спутниковая служба . . . . .	338
Радиоволны или волны Герца . . . . .	339
Радиовысотомер . . . . .	339
Радиогерметичность . . . . .	339
Радиогоризонт . . . . .	340
Радиозонд . . . . .	340
Радиоизлучение . . . . .	340
Радиоизлучение гетеродина . . . . .	341
Радиоизлучение на гармонике . . . . .	341
Радиоизлучение на субгармонике . . . . .	341
Радиоизлучение помимо антенны . . . . .	341

Радиоинтерфейс . . . . .	342
Радиоканал . . . . .	342
«Радиокиллер» . . . . .	342
Радиокомпас . . . . .	343
Радиоконтроль . . . . .	343
Радиолинза . . . . .	344
Радиолокационная подвижная станция . . . . .	344
Радиолокационная служба . . . . .	344
Радиолокационная спутниковая служба . . . . .	344
Радиолокационный комплекс . . . . .	345
Радиолокационный маяк-ответчик (ракон) . . . . .	345
Радиомаяк для контроля условий распространения (радиоволн) . . . . .	346
Радиомаяк РСБН . . . . .	346
Радиомаячная станция . . . . .	347
Радиометр; радиометрический приемник . . . . .	347
Радиомолчание . . . . .	347
Радионаблюдение за эфиром . . . . .	348
Радионавигационная подвижная станция . . . . .	348
Радионавигационная служба . . . . .	348
Радионавигационная спутниковая служба . . . . .	348
Радионавигационная сухопутная станция . . . . .	349
Радионавигация . . . . .	349
Радиообнаружение . . . . .	349
Радиоопределение . . . . .	349
Радиопеленг . . . . .	350
Радиопеленгатор . . . . .	350
Радиопеленгаторная станция . . . . .	351
Радиопеленгация . . . . .	351
Радиопередатчик . . . . .	351
Радиопередача . . . . .	351
Радиопередача с независимыми боковыми . . . . .	351
Радиопилот . . . . .	352
Радиопозывной . . . . .	352
Радиополукомпас . . . . .	353
Радиопомеха . . . . .	353
Радиоприем с разнесением по частоте . . . . .	353
Радиоприемник . . . . .	354
Радиоприемник прямого усиления . . . . .	354
Радиоразведка; радиоперехват . . . . .	354
Радиорелейная линия связи . . . . .	354
Радиорелейная связь . . . . .	355

Радиосвязь . . . . .	355
Радиосвязь для общественной безопасности . . . . .	355
Радиосвязь для оказания помощи при бедствиях . . . . .	355
Радиосвязь прямой видимости . . . . .	356
Радиосвязь с программируемыми параметрами . . . . .	356
Радиосекстант . . . . .	356
Радиостанция . . . . .	357
Радиотелеграмма . . . . .	357
Радиотелеметрия . . . . .	358
Радиотелескоп . . . . .	358
Радиотелефонный разговор . . . . .	358
Радиотехническая система ближней навигации (РСБН) . . . . .	359
Радиоудлинитель . . . . .	359
Радиоузел . . . . .	360
Радиочастотная помеха . . . . .	360
Радиочастотная радиация . . . . .	361
Радиочастотная цепь передачи сигнала . . . . .	362
Радиочастотное возмущение . . . . .	362
Радиочастотное пространство . . . . .	363
Радиочастотный канал . . . . .	363
Радиочастотный орган . . . . .	364
Радиочастотный сигнал . . . . .	364
Радиочастотный спектр . . . . .	365
Радиочастотный шум . . . . .	365
Радиочастоты . . . . .	365
Радиочастоты (радиоволны) . . . . .	365
Радиоэлектронная аппаратура . . . . .	366
Радиоэлектронная разведка . . . . .	366
Радиоэлектронная система . . . . .	367
Радиоэлектронное средство . . . . .	367
Радиоэлектронное устройство . . . . .	368
Радиоэлектронные средства . . . . .	368
Радиоэлектронный комплекс . . . . .	368
Радиоэлектронный конфликт . . . . .	369
Радиоэлектронный функциональный узел . . . . .	370
Радиоэхо . . . . .	370
Развязка по кроссполяризации . . . . .	370
Разнесенный прием . . . . .	371
Разнос каналов . . . . .	371
Разуплотнение, разделение, демультимплексирование . . . . .	372
Рамочная антенна . . . . .	372

Распределение (полосы частот) . . . . .	372
Распределение спектра частот . . . . .	373
Распространение в пределах прямой видимости . . . . .	373
Распространение за счет рассеяния в осадках . . . . .	374
Расстояние повторного использования частот . . . . .	374
«Рассыпание» диаграммы направленности антенны . . . . .	375
Расширение спектра . . . . .	375
Расширение спектра методом прямой последовательности . . . . .	376
Расширение спектра с помощью линейно-частотно модулированных импульсов . . . . .	376
Регламент радиосвязи . . . . .	376
Регулярная помеха . . . . .	377
Режекторный фильтр . . . . .	377
Режим молчания радиомаяка РСБН . . . . .	377
Режим обнаружения бортового оборудования РСБН . . . . .	377
Режим сопровождения бортового оборудования РСБН . . . . .	378
Реликтовое космическое излучение . . . . .	378
Рельеф местности . . . . .	379
Ретранслятор имитационных помех . . . . .	379
Ретрансляционная антенна . . . . .	379
Ретрансляция радиосигнала . . . . .	380
Рефракция; N . . . . .	380
Рецептор . . . . .	380
Рупор . . . . .	380
Рупорная антенна . . . . .	381
Сантиметровые волны . . . . .	381
Сверхвысокочастотный полупроводниковый диод (СВЧ-диод) . . . . .	381
Сверхширокополосный . . . . .	382
Светодиод . . . . .	382
Сви́п-генератор . . . . .	382
Свист . . . . .	383
Сдвиг . . . . .	383
Секторная антенна . . . . .	383
Секторный режим работы радиомаяка РСБН . . . . .	384
Селекция . . . . .	384
Середина диапазона . . . . .	384
Серродин . . . . .	385
Сетка рабочих радиочастот . . . . .	385
Сигнал . . . . .	385
Сигнал с ограниченной полосой частот . . . . .	385
Сигнатура электромагнитного излучения . . . . .	386

Сильные замирания . . . . .	386
Симметрирующее устройство . . . . .	386
Симметричный вибратор . . . . .	387
Симметричный вибратор с центральным возбуждением . . . . .	387
Симплексная радиосвязь . . . . .	388
Симплексная связь . . . . .	388
Синтезатор с прямым синтезом частот . . . . .	388
Синтезатор частот . . . . .	389
Синхронное широко вещание . . . . .	390
Система посадки по приборам (ILS) . . . . .	390
Система радиосвязи «воздух-земля» . . . . .	390
Система слепой посадки . . . . .	391
Системы телематики на транспорте . . . . .	392
Сканирование каналов . . . . .	392
Сканированная помеха . . . . .	393
Скремблер . . . . .	393
Следящее воздействие . . . . .	393
Следящий алгоритм . . . . .	394
Слежение; сопровождение . . . . .	394
Служба безопасности . . . . .	395
Служба движения судов . . . . .	395
Служба космических исследований . . . . .	395
Служба космической эксплуатации . . . . .	396
Служба радиоопределения . . . . .	396
Служба радиосвязи . . . . .	396
Служба стандартных частот и сигналов времени . . . . .	397
Смеситель супергетеродинного приемника . . . . .	397
Смеситель частот . . . . .	397
Смещение частоты . . . . .	398
Совмещенный канал . . . . .	398
Согласующее устройство . . . . .	398
Соседний канал . . . . .	399
Соседний радиоканал . . . . .	399
Сота . . . . .	399
Сотовая система . . . . .	399
Спектр (электрического сигнала) . . . . .	400
Спектральная чувствительность . . . . .	401
Специализированная связь малого радиуса действия . . . . .	401
Специальная служба . . . . .	401
Спиральная антенна . . . . .	402
Спутник . . . . .	402

Спутник дистанционного зондирования . . . . .	403
Спутник непосредственного телевизионного вещания . . . . .	403
Спутник ретрансляции данных . . . . .	403
Спутник сбора данных . . . . .	404
Спутниковая линия . . . . .	404
Спутниковая радиосвязь . . . . .	404
Спутниковая сеть . . . . .	405
Спутниковая сеть с повторным использованием частот . . . . .	405
Спутниковая система . . . . .	405
Спутниковая служба исследования Земли . . . . .	406
Спутниковая служба радиоопределения . . . . .	407
Спутниковая служба стандартных частот и сигналов времени . . . . .	407
Спутниковая станция радиомаяка - указателя места бедствия . . . . .	408
Спутниковое цифровое телевизионное вещание . . . . .	408
Средневысотная орбита . . . . .	408
Средние частоты . . . . .	408
Средняя мощность (радиопередатчика) . . . . .	409
Средство радиосвязи . . . . .	409
Стабильность частоты . . . . .	409
Стандартная частота . . . . .	409
Станционная радиопомеха . . . . .	410
Станция воздушного судна . . . . .	410
Станция для связи через Луну . . . . .	410
Станция радиомаяка – указателя места бедствия . . . . .	411
Станция радиоопределения . . . . .	411
Станция (радиостанция) . . . . .	411
Станция стандартных частот и сигналов времени . . . . .	412
Старение . . . . .	412
Стационарная земная станция воздушной подвижной службы . . . . .	412
Стационарная станция воздушной подвижной службы . . . . .	413
Стационарный бытовой радиоэлектронный аппарат . . . . .	413
Стационарный радиопеленгатор . . . . .	413
Стационарный спутник . . . . .	413
Стоячая волна . . . . .	414
Стратосферная станция (высотная платформа) . . . . .	414
Субгармоника . . . . .	415
Субфильтр . . . . .	415
Судовая земная станция . . . . .	415
Судовая станция . . . . .	415
Судовой аварийный передатчик . . . . .	416
Супергетеродинный радиоприемник (супергетеродин) . . . . .	416



Сухопутная земная станция . . . . .	416
Сухопутная подвижная земная станция . . . . .	417
Сухопутная подвижная служба . . . . .	417
Сухопутная подвижная спутниковая служба . . . . .	418
Сухопутная подвижная станция . . . . .	418
Сухопутная станция . . . . .	418
Телевидение . . . . .	418
Телевидение высокой четкости . . . . .	419
Телевизионная передающая антенна . . . . .	419
Телевизионная передающая камера . . . . .	420
Телевизионная приставка; телеприставка . . . . .	420
Телевизионное радиовещание . . . . .	421
Телевизионный кодек . . . . .	421
Телевизионный конвертер . . . . .	421
Телевизионный стандарт . . . . .	421
Телевизионный цифровой декодер . . . . .	422
Телевизионный цифровой кодер . . . . .	422
Телеграмма . . . . .	422
Телеграфия . . . . .	423
Телеграфия с частотной манипуляцией . . . . .	424
Телекоманда . . . . .	424
Телекоммуникация (электросвязь) . . . . .	424
Телеметрия . . . . .	424
Телеуправление . . . . .	425
Телефония . . . . .	425
Терминал с очень малой апертурой (антенны) . . . . .	425
Территориальный разнос радиоэлектронных средств . . . . .	426
Техническое обеспечение ЭМС . . . . .	426
Точечный диод . . . . .	427
Транкинг . . . . .	427
Транкинг сообщений . . . . .	427
Транспондер; ретранслятор . . . . .	427
Трассовое опробование . . . . .	428
Тропосфера . . . . .	428
Тропосферная радиосвязь . . . . .	429
Тропосферное распространение . . . . .	429
Тропосферное рассеяние . . . . .	429
Тропосферные радиорелейные линии . . . . .	429
Турбулентная атмосфера . . . . .	430
Тюнер . . . . .	431
Уголковая антенна . . . . .	431

Удвоитель тактовых импульсов . . . . .	431
Узкополосная помеха . . . . .	431
Узкополосная радиопомеха . . . . .	432
Узкополосный радиочастотный сигнал . . . . .	432
Ультравысокие частоты . . . . .	432
Ультраширокополосная радиосвязь . . . . .	432
Умножитель частоты . . . . .	433
Умножитель частоты колебаний . . . . .	434
Умножительный диод . . . . .	434
Универсальный шумоподавитель . . . . .	434
Уплотнение, мультиплексирование . . . . .	434
Управляемый спутниковый луч . . . . .	435
Уровень восприимчивости к блокированию . . . . .	435
Уровень восприимчивости к интермодуляции . . . . .	435
Уровень восприимчивости к перекрестным искажениям . . . . .	436
Уровень восприимчивости радиоэлектронного средства . . . . .	436
Уровень излучения . . . . .	436
Уровень кондукции . . . . .	437
Уровень помехи . . . . .	437
Уровень помехоустойчивости (средства вычислительной техники) . . . . .	437
Уровень ЭМС (средства вычислительной техники) . . . . .	437
Уровень эмиссии . . . . .	438
Усиление за счет препятствия . . . . .	438
Усилитель . . . . .	438
Усилитель звуковой частоты . . . . .	439
Усилитель мощности . . . . .	439
Усилитель мощности радиопередатчика . . . . .	439
Усилитель низкой частоты . . . . .	439
Усилитель радиочастоты . . . . .	440
Условие отказа от радиоканала . . . . .	440
Устойчивость к электромагнитной помехе; помехоустойчивость . . . . .	440
Устройство дистанционного управления бытовым радиоэлектронным аппаратом . . . . .	441
Устройство связи (имитатора импульсных помех) . . . . .	441
«Уход» частоты . . . . .	441
Фазированная антенная решетка . . . . .	442
Фазовый детектор . . . . .	442
Фазовый метод пеленгования . . . . .	443
Фединг . . . . .	443
Фемтоячейка . . . . .	443
Ферритовая антенна . . . . .	443

Фидер . . . . .	444
Фидерная линия . . . . .	444
Фиксированная служба . . . . .	445
Фиксированная спутниковая служба . . . . .	445
Фиксированная станция . . . . .	446
Фильтр верхних частот . . . . .	446
Фильтр для устранения наложения спектров . . . . .	446
Фильтр нижних частот . . . . .	447
Флуктуационная радиопомеха . . . . .	447
Фон, фоновый шум . . . . .	447
Фоновое излучение . . . . .	448
Фоновое сканирование . . . . .	448
Формирование нуля в главном лепестке диаграммы направленности антенны . . . . .	448
Фронт (импульса) . . . . .	448
Функциональная связь радиоэлектронных средств . . . . .	449
Функциональное взаимодействие радиоэлектронных средств . . . . .	449
Характеристика частотной избирательности по интермодуляции . . . . .	449
Характеристика ЭМС . . . . .	450
Характерная частота . . . . .	450
Цифро-аналоговый преобразователь . . . . .	450
Цифровая сеть с интеграцией услуг . . . . .	451
Цифровое видео . . . . .	451
Цифровой микшер . . . . .	451
Цифровой ретранслятор . . . . .	452
Цифровой сигнал . . . . .	452
Цифровой сигнал (в телекоммуникации) . . . . .	452
Цифровой телевизионный сигнал . . . . .	453
Цифровые радиослужбы с расширенными возможностями . . . . .	453
Частично подавленная боковая полоса . . . . .	453
Частота колебаний . . . . .	454
Частотная манипуляция . . . . .	454
Частотная модуляция . . . . .	454
Частотная селекция . . . . .	455
Частотное ограничение . . . . .	455
Частотное разделение . . . . .	455
Частотное разнесение . . . . .	455
Частотный детектор . . . . .	456
Частотный канал радиопеленгатора . . . . .	456
Частотный разнос радиоэлектронных средств . . . . .	456
Частотный сдвиг . . . . .	456
Частотомер . . . . .	457

Чередующаяся поляризация . . . . .	457
«Черный» шум . . . . .	457
«Черный ящик» . . . . .	458
Чувствительность радиоприемника . . . . .	458
Шаг сетки рабочих радиочастот . . . . .	458
Шар-зонд . . . . .	458
Ширина занимаемой полосы . . . . .	459
Ширина полосы сигнала на уровне X dB . . . . .	460
Ширина полосы пропускания радиоприемного устройства на уровне X dB . . . . .	460
Ширина полосы частот . . . . .	461
Ширина полосы частот радиоизлучения на уровне X dB . . . . .	461
Широковещательная вебтрансляция . . . . .	461
Широкополосная антенна . . . . .	462
Широкополосная помеха . . . . .	462
Широкополосная радиопомеха . . . . .	462
Широкополосный радиочастотный сигнал . . . . .	462
Широкополосный сигнал . . . . .	462
Широтно-импульсная модуляция . . . . .	463
Шума коэффициент . . . . .	463
Шумовая помеха . . . . .	464
Шумовое радиоизлучение . . . . .	464
Шумоподавитель . . . . .	464
Шумоподобный сигнал . . . . .	465
Шумы космоса . . . . .	465
Шумы электрические . . . . .	465
Щелевая антенна . . . . .	466
Эквалайзер . . . . .	467
Эквивалент антенны . . . . .	467
Эквивалентная изотропно-излучаемая мощность . . . . .	468
Эквивалентная шумовая температура спутниковой линии . . . . .	468
Экран (электромагнитный) . . . . .	468
Экранирование (электромагнитное) . . . . .	469
Экранированная камера . . . . .	469
Экспериментальная станция . . . . .	469
Экспертиза ЭМС . . . . .	470
Электрический вентиль . . . . .	470
Электрический фильтр . . . . .	470
Электрических сигналов усилитель . . . . .	471
Электрическое поле . . . . .	472
Электродинамический громкоговоритель . . . . .	473
Электромагнитная кондукция (от источника помехи) . . . . .	473

Электромагнитная обстановка . . . . .	473
Электромагнитная помеха . . . . .	474
Электромагнитная совместимость технических средств . . . . .	474
Электромагнитная совместимость радиоэлектронных средств . . . . .	474
Электромагнитное возмущение . . . . .	475
Электромагнитное излучение . . . . .	475
Электромагнитные волны . . . . .	475
Электронно-лучевая трубка . . . . .	477
Электронно-оптический преобразователь . . . . .	477
Электронный модуль . . . . .	477
Электронный множитель . . . . .	478
Электронный усилитель мощности . . . . .	478
Электронный усилитель; усилитель . . . . .	479
Электростатическая помеха . . . . .	479
Эталон частоты, стандарт частоты . . . . .	480
Эталонная диаграмма направленности . . . . .	480
Эталонная применимая напряженность поля, (эталонная применимая плотность потока мощности) . . . . .	480
Эталонная частота, относительная частота . . . . .	481
Эффект Деллинджера . . . . .	481
Эффективная (монополярная) излучаемая мощность (в данном направлении) . . . . .	482
Эффективная зона прицеливания (управляемого спутникового луча) . . . . .	482
Эффективная излучаемая мощность (в данном направлении) . . . . .	482

**Алфавитный указатель терминов на узбекском языке  
(на латинской графике)**

**Atamalarning o‘zbek tili (lotin grafikasi) dagi alifbo ko‘rsatkichi**

**Атамаларнинг ўзбек тили (лотин графикаси) даги алифбо кўрсаткичи**

Abonent radiotelegraf chaqiruvi . . . . .	1
Adaptatsiya . . . . .	3
Adaptiv antenna panjarasi . . . . .	4
Adaptiv korrektor; adaptiv kompensator . . . . .	5
Adaptiv tizim . . . . .	4
Additiv «oq» Gauss shovqini . . . . .	5
Additiv radioxalaqit . . . . .	5
Additiv xalaqitlar . . . . .	5
Additiv shovqin . . . . .	6
Ajratilgan kanal . . . . .	51
Ajratilgan chastota . . . . .	51
Ajratish (radiochastotani yoki radiochastota kanalini) . . . . .	50
Aks sadosiz kamera . . . . .	25
Aktiv antenna panjarasi . . . . .	6
Aktiv datchik . . . . .	7
Aktiv dipol . . . . .	8
Aktiv filtr . . . . .	8
Aktiv maishiy antenna . . . . .	7
Aktiv xalaqitlar . . . . .	7
Aktiv yo‘ldosh . . . . .	8
Almashlab turiladigan qutblanish . . . . .	457
Aloqa kanali . . . . .	144
Aloqa liniyasi . . . . .	185
Aloqa qurilmasi (impuls xalaqitlari imitatorining) . . . . .	441
Aloqaning uzoqligi . . . . .	68
Amaldagi uzunlik (antennaning) . . . . .	71
Amplituda analizatori . . . . .	9
Amplitudaviy detektor . . . . .	9
Amplitudaviy pelenglash metodi . . . . .	9
Amplitudaviy selektor . . . . .	10
Amplitudaviy chegaralagich . . . . .	10
Analog-raqamli o‘zgartirgich . . . . .	11
Analog signal . . . . .	11
Anizotropiya . . . . .	12
Antenna . . . . .	12
Antenna almashlab ulagichi . . . . .	17

(Antenna) aperturasi juda kichik terminal .....	425
Antennadan tashqari radionurlanish .....	341
Antenna effekti .....	18
Antenna ekvivalenti .....	467
Antenna elementi .....	18
Antenna fideri .....	17
Antenna-fider qurilmasi .....	17
Antenna-machta .....	196
Antennani effektiv kuchaytirish konturi (boshqariladigan yoʻldosh nurini) .....	163
Antennani sozlash .....	228
Antennaning foydali ish koeffitsienti .....	171
Antennaning kuchaytirish koeffitsienti .....	171
Antennaning yoʻnalganligi .....	226
Antennaning yoʻnalganlik diagrammasi (maydon boʻyicha) .....	78
Antennaning yoʻnaltirilgan taʼsir koeffitsienti .....	170
Antennaning yoʻnaltirilganlik diagrammasi bosh yaprogʻida nolni shakllantirish	448
Antenna panjarasi .....	15
Antenna polotnosi .....	16
Antenna posangisi .....	330
Antenna qaytargichi (reflektor) .....	266
Antenna yoʻnalganlik diagrammasining asosiy yaprogʻi .....	62
(Antenna) yoʻnalganlik diagrammasining yaprogʻi .....	181
Antenna yoʻnalganlik diagrammasining «yoyilishi» .....	375
Antifedingli antennalar .....	19
Antiflatter filtri .....	19
Apertura .....	20
Aralash kanal .....	398
Asboblarga qarab qoʻndirish tizimi .....	390
Asboblarga qarab qoʻndirish tizimidagi gorizontol holatni aniqlash asbobi .....	321
Asboblarga qarab qoʻndirish tizimidagi vertikal holatni aniqlash asbobi .....	321
Asinxron multipleksorlash .....	20
Asinxron signal .....	21
Asosiy maksimal qoʻllaniladigan chastota (asosiy MQCh) .....	259
Asosiy polosa .....	259
Asosiy polosada uzatish .....	281
Asosiy qabul qilish kanali .....	260
Asosiy radionurlanish .....	260
Asosiy chastota .....	259
Ataylab qilinmagan radioxalaqit .....	235
Ataylab qilinadigan xalaqitlar .....	319
Ataylab qilinadigan xalaqitlar uzatkichi .....	281
Atmosfera xalaqiti .....	21
Atmosfera yogʻinlari paytida signallarning susayish zaxirasi .....	94
Atmosferiklar .....	21

Attenyuator . . . . .	22
Avariya uzatkichi . . . . .	1
Avariyaviy tok . . . . .	2
Avtomatik radiometeorologiya stansiyasi . . . . .	2
Avtomatik radiopelengator . . . . .	3
Avtonom taktli generator . . . . .	3
Axborotni o'zgartirish . . . . .	319
Azimutal-masofa o'lchash radiomayog'i . . . . .	6
Azimutal radiomayoq . . . . .	6
Balandlik o'lchagich (altimetr) . . . . .	54
Balansli aralashtirgich . . . . .	24
Bardoshlilikning buzilishi . . . . .	228
«Bebifon» . . . . .	33
Beixtiyoriy nurlanishlar . . . . .	231
Beixtiyoriy radionurlanish . . . . .	230
Beixtiyoriy radiotebranish . . . . .	231
Belgilovchi taktli generator . . . . .	92
Bevosita kuchaytiriladigan radioqabulqilgich . . . . .	354
Bevosita taqsimlash . . . . .	235
Bevosita televizion eshittirish . . . . .	235
Bikonik antenna . . . . .	28
Bilvosita taqsimlash . . . . .	166
Biologik himoya (elektromagnit nurlanishdan) . . . . .	28
Bir kanalli radiopelengator . . . . .	248
Birlamchi radar . . . . .	279
Birlamchi radioxizmat . . . . .	279
Bir polosali aloqa . . . . .	248
Bir polosali nurlanish . . . . .	249
Bir tomonlama radioaloqa . . . . .	250
Bir to'ldirilgan simmetrik vibrator . . . . .	248
Bir chastotali rejimda ishlash . . . . .	332
Bir chastotali simpleks radioaloqa . . . . .	250
Bir chastotali tarmoq . . . . .	250
Bloking-generator . . . . .	29
Bolometr . . . . .	30
Bolometrik kallak . . . . .	30
Bostirilgan eltuvchi . . . . .	294
Bostirish; rejeksiya . . . . .	293
Boshqariladigan yo'ldosh nuri . . . . .	435
Burchakli antenna . . . . .	431
Butun jahon radioaloqa konferensiyasi . . . . .	49
Buzilishlarni korreksiyalash . . . . .	166
Bo'lgich . . . . .	73
Dasturlashtiriladigan radio . . . . .	326



Davomiy bo‘lmagan industrial radioxalaqit . . . . .	236
Davomiy bo‘lmagan xalaqit . . . . .	236
Dekametrlı to‘lqınlar . . . . .	72
Dekoder . . . . .	72
Dekodlash . . . . .	73
Dellınjer effekti . . . . .	481
Demodulyator . . . . .	74
Demodulyatsiya . . . . .	74
Dengız radıonavigatsiya xızmati . . . . .	219
Dengız radıonavigatsiya yo‘ldoshlı xızmati . . . . .	219
Deskrembler . . . . .	76
Detektorlash . . . . .	76
Detektorlı radioqabulqılğıch . . . . .	77
Detektorlı yarım o‘tkazğıchlı dıod . . . . .	76
Detsımetrlı to‘lqınlar . . . . .	77
Diapazon . . . . .	79
Diapazonlı radıouzatkıch . . . . .	80
Diapazonlı antenna . . . . .	80
Diapazon o‘rtası . . . . .	384
Dıelektrık antenna . . . . .	85
Dıelektrıklar . . . . .	84
Dıod . . . . .	81
Dıpleks . . . . .	81
Dıplekser . . . . .	81
Dıpol . . . . .	82
Dırektor . . . . .	82
Dıskrıminator; selektor . . . . .	82
Dıspersıon kanal . . . . .	83
Dıxroık kontreflektor . . . . .	84
Doımıy bıriktırılğın kanal . . . . .	318
Doıravıy ko‘rıniş indikatori . . . . .	125
Doppler effekti . . . . .	86
Dupleks aloqa . . . . .	89
Dupleks radioaloqa . . . . .	89
Dupleks rejımda ishlash . . . . .	332
Effektiv (monopol) nurlanuvchi quvvat (berilgan yo‘nalıshda) . . . . .	482
Effektiv mo‘ljalga olish zonasi (boshqarıladigan yo‘ldosh nurining) . . . . .	482
Effektiv nurlanuvchi quvvat (berilgan yo‘nalıshda) . . . . .	482
Efirni radiokuzatısh . . . . .	348
Eğallangan polosa kenglıgi . . . . .	459
Ekran (elektromagnit) . . . . .	468
Ekranlangan kamera . . . . .	469
Ekranlash (elektromagnit) . . . . .	469
Ekvalayzer . . . . .	467

Ekvivalent izotrop-nurlanuvchi quvvat . . . . .	468
Electromagnit moslashuvni texnik ta'minlash . . . . .	426
Electromagnit moslashuv parametri . . . . .	271
Elektr filtr . . . . .	470
Elektr maydon . . . . .	472
Elektr maydon kuchlanganligi . . . . .	227
Elektr signalining nominal darajasi . . . . .	243
Elektr signallar kuchaytirgichi . . . . .	471
Elektr ta'minot tarmog'i bo'yicha xalaqitga chidamlilik (hisoblash texnikasi vositasining) . . . . .	314
Elektr ventil . . . . .	470
Elektr shovqinlari . . . . .	465
Elektrodinamik radiokarnay . . . . .	473
Elektromagnit konduksiya (xalaqit manбайдan) . . . . .	473
Elektromagnit moslashuv darajasi (hisoblash texnikasi vositasining) . . . . .	437
Elektromagnit moslashuv ekspertizasi . . . . .	470
Elektromagnit moslashuv xarakteristikasi . . . . .	450
Elektromagnit moslashuvni tashkiliy ta'minlash . . . . .	257
Elektromagnit nurlanish . . . . .	475
Elektromagnit nurlanish signaturasi . . . . .	386
(Elektromagnit) ta'sirchanlik . . . . .	46
Elektromagnit to'lqinlar . . . . .	475
Elektromagnit to'lqinlarning qaytishi . . . . .	267
Elektromagnit vaziyat . . . . .	473
Elektromagnit xalaqit . . . . .	474
Elektromagnit xalaqitga chidamlilik; xalaqitga chidamlilik . . . . .	440
Elektromagnit g'alayonlanish . . . . .	475
Elektron kuchaytirgich; kuchaytirgich . . . . .	479
Elektron ko'paytirgich . . . . .	478
Elektron modul . . . . .	477
Elektron nurlanish indikator . . . . .	126
Elektron-nurli trubka . . . . .	477
Elektron-optik o'zgartirgich . . . . .	477
Elektron quvvat kuchaytirgichi . . . . .	478
Elektrostatik xalaqit . . . . .	479
Eltuvchi . . . . .	239
Eltuvchidagi bir nechta kanal . . . . .	238
Eltuvchisi bostirilgan bir polosali nurlanish . . . . .	250
Eltuvchi quvvati (radiouzatkichning) . . . . .	221
Eltuvchi (tashkil etuvchi) . . . . .	240
Eltuvchi tebranish (to'lqin) . . . . .	241
Eltuvchi chastota . . . . .	240
Eltuvchi chastotasiz uzatish . . . . .	281
Emissiya darajasi . . . . .	438

Emissiyaga bo‘lgan norma . . . . .	244
Eshittirish . . . . .	34
Eskirish . . . . .	412
Etalon qo‘llaniladigan maydon kuchlanganligi (qo‘llaniladigan etalon quvvat oqimi zichligi) . . . . .	480
Etalon yo‘nalganlik diagrammasi . . . . .	480
Etalon chastota, nisbiy chastota . . . . .	481
Falokatlarda yordam ko‘rsatish uchun radioaloqa . . . . .	355
Fazalangan antenna panjarasi . . . . .	442
Fazaviy detektor . . . . .	442
Fazaviy pelenglash metodi . . . . .	443
Fazoviy cheklash . . . . .	330
Feding . . . . .	443
Femtoyacheyka . . . . .	443
Ferrit antenna . . . . .	443
Fider . . . . .	444
Fiderli liniya . . . . .	444
Fluktuatsion radioxalaqit . . . . .	447
Fon, fonli shovqin . . . . .	447
Fonli nurlanish . . . . .	448
Fonli skanlash . . . . .	448
Foydali radiosignal . . . . .	298
Foydali signal . . . . .	298
Gann diodi . . . . .	81
Garmonikada radionurlanish . . . . .	341
Garmonikalar analizatori (spektr analizatori) . . . . .	10
Garmonik nurlanish . . . . .	55
Garmonik tebranishlar . . . . .	54
Gektometrli to‘lqinlar . . . . .	55
Geosinxron yo‘ldosh . . . . .	57
Geostatsionar orbita . . . . .	58
Geostatsionar yo‘ldosh . . . . .	58
Geostatsionar yo‘ldoshlar orbitasi . . . . .	255
Gers vibratori . . . . .	58
Geterodin . . . . .	59
Geterodinli qabul qilish . . . . .	60
Geterodinli rezonans indikator . . . . .	59
Geterodinning radionurlanishi . . . . .	341
Giperbolik radionavigatsiya tizimi . . . . .	61
Girator (yo‘naltirilgan faza siljitgich) . . . . .	61
Glissada . . . . .	63
Glissada radiomayog‘i . . . . .	63
Goniometr . . . . .	64
Gorizont orti aloqasi . . . . .	90
Gorizont ortida tarqalish . . . . .	90

Gorizontaal yoʻnalganlik diagrammasi . . . . .	64
Gregori antenasi . . . . .	14
Halokat joyini koʻrsatuvchi radiomayoqning yoʻldosh stansiyasi . . . . .	408
Halokat joyini koʻrsatuvchi radiomayoq stansiyasi . . . . .	411
Haqiqiy peleng . . . . .	142
Har tomonlama xalaqitlar . . . . .	285
Har tomonlama yoʻnaltirilgan JYuCh-radiomayoq . . . . .	49
Harakatdagi dengiz xizmati . . . . .	218
Harakatdagi dengiz yoʻldoshli xizmati . . . . .	219
Harakatdagi xizmat . . . . .	294
Harakatdagi yoʻldoshli xizmat . . . . .	295
Harakat doirasi kichik boʻlgan ixtisoslashtirilgan aloqa . . . . .	401
Havaskorlar xizmati . . . . .	187
Havaskorlik stansiyasi . . . . .	188
Havaskorlik yoʻldosh xizmati . . . . .	188
Havo kemasining stansiyasi . . . . .	410
Havo kemasining yer stansiyasi . . . . .	99
Havo radionavigatsiya xizmati . . . . .	44
Havo radionavigatsiya yoʻldoshli xizmati . . . . .	45
«Havo-yer» radioaloqa tizimi . . . . .	390
Himoya nisbati . . . . .	97
Himoyalanganlik . . . . .	97
Hisoblash texnikasi vositasiga mikrosekundli impulsli xalaqit . . . . .	204
Hisoblash texnikasi vositasiga nanosekundli impulsli xalaqit . . . . .	226
Hisoblash texnikasining sinaladigan vositasi . . . . .	142
Ikkilamchi radar . . . . .	50
Ikkilamchi radioxizmat . . . . .	50
Ikki polosali radiouzatish . . . . .	70
Ikki tomonlama radioaloqa . . . . .	70
Ikki tomonlama yoʻnaltirilgan antenna . . . . .	69
Ikki chastotali rejimda ishlash . . . . .	331
Ikki chastotali simpleks radioaloqa . . . . .	70
Imitatsion xalaqitlar retranslyatori . . . . .	379
Imitatsiyalanadigan xalaqit . . . . .	120
Imkoniyatlari kengaytirilgan raqamli radioxizmatlar . . . . .	453
Impuls . . . . .	120
(Impuls) fronti . . . . .	448
Impuls-kodli modulyatsiya . . . . .	122
Impulsli elektron-optik oʻzgartirgich . . . . .	124
Impulsli radiouzatkich . . . . .	123
Impulsli radioxalaqit . . . . .	122
Impulsli xalaqit . . . . .	122
Impulsli yarimoʻtkazgichli diod . . . . .	123
Impuls modulyatsiyasi . . . . .	121

Impuls-shovqinli xalaqit .....	122
Individual qabul (radioeshittirish yo‘ldoshli xizmatida) .....	125
Induksiya zonasi .....	102
Industrial radioxalaqitlar .....	126
Industrial radioxalaqitlarni bostirish .....	293
Industrial xalaqitlar .....	126
Inersion sinxronlash (TV) .....	127
Infraqizil aloqa bo‘yicha fayllarni uzatish .....	282
Infraqizil detektorli sensor .....	136
Infraqizil nurlanish .....	136
Instrumental navigatsiya .....	128
Integral sxema .....	128
Intellektual antenna .....	129
Intellektual transport tizimlari .....	130
Intelsat yo‘ldosh aloqasining xalqaro konsorsiumi .....	197
Interaktiv raqamli televizion eshittirish .....	129
Interferensiyalar tinish .....	134
Interferensiya zonasi .....	102
Interferometr .....	136
Interfeys tizim .....	134
Intermodulyatsion nurlanish .....	130
Intermodulyatsion radionurlanish .....	131
Intermodulyatsion radioxalaqit .....	130
Intermodulyatsion tashkil etuvchilar .....	132
Intermodulyatsiy bo‘yicha chastotaviy tanlovchanlik xarakteristikasi .....	449
Intermodulyatsiya mahsulotlari (uzatish stansiyasining) .....	327
Intermodulyatsiya .....	132
Intermodulyatsiyaga ta’sirchanlik darajasi .....	435
Intermodulyatsiya koeffitsienti .....	170
Intermodulyatsiyalovchi radioxalaqit .....	130
Ionogramma .....	137
Ionosfera .....	137
Ionosfera bo‘roni .....	138
Ionosferada radioto‘lqinlarning sochilishi .....	139
Ionosferadagi tarqalish .....	139
Ionosfera radioaloqasi .....	139
Ionosfera radioto‘lqini .....	139
Ionosfera stansiyalari .....	140
Ionosfera va radiokanalni sun’iy o‘zgartirish .....	140
Ionozon .....	137
Ixcham maishiy radioelektron apparat .....	205
Izotrop antenna .....	118
Izotrop muhit .....	119
Izotrop nurlatkich .....	119

Izotropiya . . . . .	118
Ishchi radiochastotalar diapazoni . . . . .	79
Ishchi radiochastotalar to‘ri . . . . .	385
Ishchi radiochastotalar to‘rining qadami . . . . .	458
Ishchi chastota . . . . .	333
Ichki xalaqit (hisoblash texnikasi vositasiga) . . . . .	41
Jamoa xat-xabarlari . . . . .	246
Jamoat xavfsizligi uchun radioaloqa . . . . .	355
Jamoaviy antenna . . . . .	155
Jamoaviy qabul (yo‘ldoshli radioeshittirish xizmatida) . . . . .	155
Javob beruvchi . . . . .	262
Jitter . . . . .	77
Joy reliefi . . . . .	379
Joyning ishchi burchagi . . . . .	334
Juda past chastotalar . . . . .	268
Juda yuqori chastotalar . . . . .	268
Juft bo‘lmagan chastotalar polosasi . . . . .	234
Juft chastotalar . . . . .	273
Juft chastotalar polosasi . . . . .	272
Kabelda signal yo‘qolishlar kompensatori . . . . .	159
Kabelli televideniye . . . . .	143
Kam quvvatli televideniye . . . . .	194
Kanallarni optik chastotaviy zichlash . . . . .	254
Kanallarni qutbli bo‘lish bilan ko‘plab foydalana olish . . . . .	211
Kanallarni skanlash . . . . .	392
Kanallarni vaqt bo‘yicha ajratish bilan ko‘p stansion foydalana olish . . . . .	209
Kanallarning spektrda teskari joylashishi . . . . .	245
Kanallarning dinamik taqsimlanishi . . . . .	80
Kanallarning spektrda to‘g‘ri joylashishi . . . . .	331
Kanallar tarqoqligi . . . . .	371
Kaskad . . . . .	144
Kassegren antenasi . . . . .	14
Katta quvvatli eltuvchi . . . . .	240
Kema avariya uzatkichi . . . . .	416
Kemalar harakati xizmati . . . . .	395
Kema stansiyasi . . . . .	415
Kema yer stansiyasi . . . . .	415
Keng eshittirishli vebtranslyatsiya . . . . .	461
Keng polosali antenna . . . . .	462
Keng polosali radiochastotali signal . . . . .	462
Keng polosali radioxalaqit . . . . .	462
Keng polosali signal . . . . .	462
Keng polosali xalaqit . . . . .	462
Keng-impulslı modulyatsiya . . . . .	463

Kesishmaydigan xizmat ko'rsatish zonalari . . . . .	235
Kesishuvchi buzilishlar koeffitsienti . . . . .	171
Kechiktirish liniyasi . . . . .	183
Kilometrli to'liqlar . . . . .	148
Kineskop . . . . .	148
Kirish bo'yicha intermodulyatsiya . . . . .	133
Kirish kuchaytirgichi . . . . .	50
Kislorodda yutilish . . . . .	292
Klaster . . . . .	149
Klistron . . . . .	150
Kod . . . . .	152
Koder . . . . .	152
Kod-impulsi modulyatsiya . . . . .	153
Kodlash . . . . .	152
Kodli teleo'lchash tizimlari . . . . .	153
Kogerent tebranishlar . . . . .	150
Kognitiv radio . . . . .	151
Kombinatsion radionurlanish . . . . .	156
Kombinatsion tebranishlar . . . . .	157
Kombinatsiyalangan qabul qilgich . . . . .	157
Kommutatsion xalaqit . . . . .	157
Kombinatsion chastota . . . . .	156
Kompander . . . . .	157
Kompanderlash . . . . .	158
Komparator . . . . .	158
Komparatsiyalash . . . . .	159
Konduksiya darajasi . . . . .	437
Konduktiv radioxalaqit . . . . .	161
Konduktiv xalaqit. . . . .	161
Kontaktli radioxalaqit . . . . .	161
Kontaktli xalaqit . . . . .	161
Konvensional (oddiy) radioaloqa rejimi . . . . .	160
Korrelyator . . . . .	166
Kosmik foydalanish xizmati . . . . .	396
Kosmik kuzatish . . . . .	169
Kosmik radioaloqa . . . . .	167
Kosmik radionurlanish . . . . .	169
Kosmik stansiya . . . . .	167
Kosmik tadqiqotlar xizmati . . . . .	395
Kosmik teleboshqaruv . . . . .	169
Kosmik telemetriya . . . . .	168
Kosmik tizim . . . . .	167
Kosmik xalaqit . . . . .	167

Kosmik zond . . . . .	168
Kosmik shovqin . . . . .	168
Kosmos shovqinlari . . . . .	465
Kritik radioaloqa chastotasi . . . . .	176
Kritik radionurlanish chastotasi . . . . .	176
Kross qutblanish bo'yicha ajralish . . . . .	370
Krossqutblanish . . . . .	177
Kurs-glissada tizimi . . . . .	178
Kuzatish . . . . .	223
Kuzatish; kuzatib borish . . . . .	394
Kuzatuvchi algoritm . . . . .	394
Kuzatuvchi ta'sir . . . . .	393
Kuchaytirgich . . . . .	438
Kuchaytirgichli antenna . . . . .	15
Kuchli elektromagnit xalaqitlar . . . . .	222
Kuchli tinishlar . . . . .	386
Kvadratik detektor . . . . .	145
Kvadraturaviy modulyatsiya . . . . .	145
Kvadraturaviy multipleksorlash . . . . .	147
Kvant elektronikasi . . . . .	147
Kvantlagich . . . . .	147
Kvantlangan signallar . . . . .	147
Ko'p eltuvchilardagi uzatish . . . . .	282
Ko'p kanalli radioaloqa . . . . .	207
Ko'p kanalli radiopelengator . . . . .	207
Ko'p kanalli radiouzatkich . . . . .	207
Ko'p pozitsiyali chastotaviy manipulyatsiya . . . . .	208
Ko'p stantsion foydalana olish . . . . .	209
Ko'p stvolli retranslyator . . . . .	210
Ko'p yo'ldoshli liniya . . . . .	208
Ko'paytirgichli diod . . . . .	434
Ko'rinish zonasi . . . . .	101
Ko'rmasdan qo'ndirish tizimi . . . . .	391
Ko'tarib yuriladigan maishiy radioelektron apparat . . . . .	285
Ko'tarib yuriladigan radiopelengator . . . . .	286
Ko'tarib yuriladigan radiostansiya, ratsiya . . . . .	244
Ko'tarilish uzeli (orbitaning) . . . . .	47
Ko'z bilan chamalangan diagramma . . . . .	62
Ko'zguli antenna . . . . .	99
Ko'zguli chastota . . . . .	100
Ko'zguli kanal . . . . .	100
Ko'zguli qabul qilish kanali . . . . .	101
Ko'p chastotali radiouzatkich . . . . .	210
Ko'p chastotali tarmoq . . . . .	210



Ko'chki-oralik diod . . . . .	178
Ko'chma apparatura . . . . .	294
Ko'chma havo (OR) xizmati . . . . .	43
Ko'chma havo (R) xizmati . . . . .	44
Ko'chma havo xizmatining statsionar Yer stansiyasi . . . . .	412
Ko'chma havo xizmati . . . . .	43
Ko'chma havo xizmatining statsionar stansiyasi . . . . .	413
Ko'chma havo yo'ldoshli xizmati . . . . .	44
Ko'chma radiolokatsion stansiya . . . . .	344
Ko'chma radiopelengator . . . . .	296
Ko'chma stansiya . . . . .	295
Ko'chma televizion stansiya . . . . .	283
Ko'chma yer stansiyasi . . . . .	294
Lazer . . . . .	179
Linzali antenna . . . . .	183
Litsenziyalanmaydigan chastotalar polosasi . . . . .	233
Logarifmik antenna . . . . .	185
Logoperiodik antenna . . . . .	186
Lyuksemburg-Gorkiy effekti . . . . .	188
Magnetron . . . . .	190
Magnit ekrani . . . . .	192
Magnitli antenna . . . . .	190
Magnit maydon . . . . .	191
Magnitodielektriklar . . . . .	192
Magnitoelektrofon . . . . .	193
Magnit pelengi . . . . .	192
Magnit qabul qiluvchanlik . . . . .	190
Maishiy radioelektron apparat . . . . .	32
Maishiy radioelektron apparatni masofadan turib boshqarish qurilmasi . . . . .	441
Maishiy radioelektron apparatning murakkablik guruhi . . . . .	66
Majburiy tebranishlar . . . . .	52
Maksimal qo'llaniladigan ishchi chastota . . . . .	333
Maqbul xalaqit . . . . .	322
Markazidan qo'zg'atiladigan simmetrik vibrator . . . . .	387
Markerlov mayog'i . . . . .	194
Markerlov radiomayog'i . . . . .	194
Masofadan zondlash yo'ldoshi . . . . .	403
Masofani so'rash . . . . .	94
Masofa to'g'risidagi javob . . . . .	261
Masofa o'lchagich radiomayoq . . . . .	67
Maxsus xizmat . . . . .	401
Maydon kuchlanganligini o'lchagich . . . . .	117
Maydonni cheklash . . . . .	186
Mayoq lampasi . . . . .	196

Mazer . . . . .	193
Ma'lumotlarni retranslyatsiya qiluvchi yo'ldosh . . . . .	403
Ma'lumotlar to'playdigan yo'ldosh . . . . .	404
Metall izolyator . . . . .	201
Meteonavigatsiya bort radiolokatori . . . . .	201
Meteorologik radiolokatsion stansiya . . . . .	202
Meteorologik yo'ldoshli xizmat . . . . .	203
Meteor radioaloqa . . . . .	202
Metrli to'lqinlar . . . . .	203
Mikrotarqatish, mikroskopik tarqatish . . . . .	204
Miksher . . . . .	205
Millimetrli to'lqinlar . . . . .	205
Minimal qo'llaniladigan maydon kuchlanganligi, (minimal qo'llaniladigan quvvat oqimi zichligi) . . . . .	206
Miriametrli to'lqinlar . . . . .	206
Modem . . . . .	212
Moder . . . . .	212
Modulyator . . . . .	214
Modulyatorli diod . . . . .	215
Modulyatsiya . . . . .	215
Modulyatsiyalangan tebranishlar . . . . .	212
Modulyatsiyalanuvchi tebranish (to'lqin) . . . . .	213
Modulyatsiyalovchi radioxalaqit . . . . .	213
Modulyatsiyalovchi signal (modulyatsiyalovchi tebranish) . . . . .	213
Momaqaldirimli razryad (chaqmoq) . . . . .	66
Monoxromatik nurlanish . . . . .	218
Mos kelmaydigan chastotali xalaqit . . . . .	310
Mos keluvchi chastotadagi ikki yoqlama qutblanish . . . . .	69
Mos keluvchi chastotali xalaqit . . . . .	310
Moslashtiruvchi qurilma . . . . .	398
Muhosaralash (blokirovkalash) . . . . .	29
Muhosaralashga (blokirovkalashga) ta'sirchanlik darajasi . . . . .	435
Muhosaralash (blokirovkalash) koeffitsienti . . . . .	170
Muhosaralovchi (blokirovkalovchi) radioxalaqit . . . . .	29
Multipleksor . . . . .	222
Multiplikativ radioxalqit . . . . .	222
Muntazam bo'lmagan xalaqit . . . . .	238
Muntazam xalaqit . . . . .	377
Mustaqil yon chastotalarda radiouzatish . . . . .	351
Muvofiqlashtirish konturi . . . . .	166
Muvofiqlashtirish masofasi . . . . .	165
Muvofiqlashtirish zonasi . . . . .	164
Nadenenko dipoli . . . . .	223
Nanosekundli impulsli xalaqitlar . . . . .	226

Navigatsion radiolokator . . . . .	223
Navigatsiya vositalariga bo‘ladigan xalaqitlar . . . . .	310
Nazorat qurilmasi . . . . .	162
Nazorat chastotalari diapazoni . . . . .	79
Niqoblovchi radiolokatsion qoplama . . . . .	195
Nisbiy chastota . . . . .	264
Nishon koordinatalari (radiolokatsiyada) . . . . .	164
Nogeostatsionar orbita . . . . .	230
Nol . . . . .	245
Nol holati boshqariluvchi antenna panjarasi . . . . .	16
Nomaqbul nurlanish . . . . .	288
Nomaqbul qabul qilish kanali . . . . .	289
Nomaqbul radionurlanish . . . . .	289
Nomaqbul radionurlanish quvvati . . . . .	221
Nomaqbul radionurlanishning nisbiy darajasi . . . . .	265
Nominal quvvat . . . . .	242
Nosimmetrik vibrator . . . . .	238
Nostatsionar jarayonlar . . . . .	239
Nochiziqli radioelektron sxema . . . . .	232
Nuqtaviy diod . . . . .	427
Nurga bir stvol . . . . .	248
Nur quvvati . . . . .	221
Nurlanish . . . . .	115
Nurlanish darajasi . . . . .	436
Nurlanish darajasiga bo‘lgan norma . . . . .	244
Nurlanish klassi . . . . .	149
Nurlanishning yo‘nalganlik diagrammasi . . . . .	78
Nurlanish (xususiy) . . . . .	116
Nurlanish chastotalari polosasining nazorat kengligi . . . . .	162
Nurlanuvchi radioxalaqit . . . . .	115
Nurlanuvchi xalaqit . . . . .	115
Nurlatmaydigan uzul . . . . .	232
Nurning tarqalishidagi yo‘qotishlar . . . . .	318
Oberton . . . . .	245
Oktava . . . . .	251
Olis kosmos . . . . .	66
Optik aloqa . . . . .	253
Optik aloqa liniyasi . . . . .	253
Optik balandlik o‘lchagich . . . . .	253
Optik grozotros . . . . .	254
Optimal ishchi chastota . . . . .	252
Optoelektron yarimo‘tkazgichli asbob . . . . .	255
Optoo‘zgartirgich . . . . .	254
Oq-qora tasvir kineskopi . . . . .	149

«Oq» shovqin . . . . .	25
Orbita . . . . .	255
Orbital pozitsiya . . . . .	256
Orbital tarqoqlik . . . . .	256
Orbital tekislik . . . . .	256
(Orbitaning) pasayib boruvchi uzeli . . . . .	242
Orbita (Yer yoʻldoshining) . . . . .	256
Orbita (Yer yoʻldoshi) ning ogʻishi . . . . .	225
Organik yorugʻlik diodi . . . . .	257
Ortodromik peleng . . . . .	258
Ortogonal birlashtirilgan kanal . . . . .	258
Oson farqlanadigan eltuvchi . . . . .	181
Ossillograf . . . . .	261
Oxirgi yuklama . . . . .	251
Oy orqali aloqa qilish stansiyasi . . . . .	410
Ochiq kanal . . . . .	263
Panoramali radioqabulqilgich . . . . .	269
Parabolik antenna . . . . .	269
Parabolik qaytargich . . . . .	269
Parametrik kuchaytirgich . . . . .	271
Parametrik yarimoʻtkazgichli diod . . . . .	271
Parametrlari dasturlanadigan radioaloqa . . . . .	356
Parazit radionurlanish . . . . .	270
Pasaytiruvchi oʻzgartirgich; chastotalarni pasaytiruvchi oʻzgartirgich . . . . .	316
Passiv datchik . . . . .	276
Passiv dipol . . . . .	276
Passiv filtr . . . . .	277
Passiv nurlatkich (passiv element) . . . . .	277
Passiv radioelektron himoya . . . . .	274
Passiv radiolokatsiya . . . . .	273
Passiv vibrator (direktor) . . . . .	275
Passiv xalaqitlar (radiolokatsiya stansiyasining) . . . . .	275
Past chastota kuchaytirgichi . . . . .	439
Past chastotalar . . . . .	242
Past chastotali modem . . . . .	242
Peleng . . . . .	278
Pelenglash . . . . .	278
Peyjer . . . . .	277
Pilot-signal . . . . .	287
Polosadan tashqari nurlanish . . . . .	40
Polosadan tashqari nurlanishlar quvvati . . . . .	221
Polosadan tashqari radionurlanish . . . . .	40
Polosali filtr . . . . .	302
Polosali kuchaytirgich . . . . .	302

Port stansiyasi . . . . .	317
Port xizmati . . . . .	316
Poynting vektori . . . . .	297
Putur yetkazuvchi nurlanish . . . . .	160
Qabul qilgich (radioqabulqilgich) . . . . .	322
Qabul qilgichni darajalash . . . . .	65
Qabul qilgichni sozlash . . . . .	229
Qabul qilgich-uzatkich, transiver . . . . .	324
Qabul qiluvchanlik chegarasi . . . . .	316
Qabul qiluvchi stansiya (radioeshittirishda) . . . . .	325
Qabul qiluvchi-kuchaytiruvchi krioelektron tizim . . . . .	324
Qabul qiluvchi-uzatuvchi radiostansiya . . . . .	323
Qamrov polosasi . . . . .	299
Qamrov zonasi (yerdagi qabul qiluvchi stansiyaning) . . . . .	106
Qayd qilingan stansiya . . . . .	446
Qayd qilingan xizmat . . . . .	445
Qayd qilingan yo‘ldoshli xizmat . . . . .	445
Qaytaruvchi yo‘ldosh . . . . .	266
Qidiruv . . . . .	296
Qidiruv (radiolokatsiyada) . . . . .	296
Qidiruvchi qabul qilgichi . . . . .	297
Qirg‘oq stansiyasi . . . . .	26
Qirg‘oq yer stansiyasi . . . . .	25
Qisman bostirilgan yon polosa . . . . .	453
Qisqa muddatli xalaqit . . . . .	175
Qizdirilmas magnetron . . . . .	24
Qoplash zonasi (kosmik stansiyaning) . . . . .	107
Qoplash zonasi (yerdagi uzatuvchi stansiyaning) . . . . .	109
«Qora quti» . . . . .	458
«Qora» shovqin . . . . .	457
Quruqlikdagi ko‘chma stansiya . . . . .	418
Quruqlikdagi ko‘chma xizmat . . . . .	417
Quruqlikdagi ko‘chma yer stansiyasi . . . . .	417
Quruqlikdagi ko‘chma yo‘ldoshli xizmat . . . . .	418
Quruqlikdagi stansiya . . . . .	418
Quruqlikdagi yer stansiyasi . . . . .	416
Qutblangan seleksiya . . . . .	307
Qutblanish tekisligi . . . . .	287
Qutbsizlanish . . . . .	75
Quvvat . . . . .	220
Quvvat bo‘lgich . . . . .	73
Quvvat kuchaytirgichi . . . . .	439
Quvvat zichligi . . . . .	287
Quyi chastotalar filtri . . . . .	447

Quyosh nurlanishi keltirib chiqaradigan xalaqit . . . . .	309
Quyosh o‘tayotganda radioaloqaning buzilishi . . . . .	227
Qo‘llaniladigan eng kichik chastota . . . . .	225
Qo‘llaniladigan maydon kuchlanganligi (qo‘llaniladigan quvvat oqimi zichligi) . .	324
Qo‘zg‘atkich . . . . .	42
Qo‘shni kanal . . . . .	399
Qo‘shni kanallardan bo‘ladigan xalaqit . . . . .	309
Qo‘shni radiokanal . . . . .	399
Qo‘shni yo‘ldoshdan bo‘ladigan xalaqit . . . . .	309
Radar . . . . .	334
Radiatsiya . . . . .	335
Radio . . . . .	335
Radio aks sado . . . . .	370
Radioaloqa vositalari kompleksi . . . . .	160
Radioaloqa . . . . .	355
Radioaloqa reglamenti . . . . .	376
Radioaloqa vositalarining bort kompleksi . . . . .	31
Radioaloqa vositasi . . . . .	409
Radioaloqa xizmati . . . . .	396
Radioaniqlash . . . . .	349
Radioaniqlash stansiyasi . . . . .	411
Radioaniqlash xizmati . . . . .	396
Radioastronomiya . . . . .	337
Radioastronomiya stansiyasi . . . . .	337
Radioastronomiya xizmati . . . . .	336
Radiobalandlik o‘lchagich . . . . .	339
Radiochaqiruv . . . . .	352
Radiochastota deviatsiyasi . . . . .	71
Radiochastota energiyasining sanoat, fan va tibbiyotda qo‘llanilishi . . . . .	329
Radiochastota kanali . . . . .	363
Radiochastota kuchaytirgichi . . . . .	440
Radiochastota organi . . . . .	364
Radiochastotalar polosasi . . . . .	300
Radiochastotalar (radioto‘lqinlar) . . . . .	365
Radiochastotalar . . . . .	365
Radiochastotali radiatsiya . . . . .	361
Radiochastotali signal . . . . .	364
Radio (chastotali) shovqin . . . . .	335
Radiochastota spektri . . . . .	365
Radiochastota spektri monitoringi . . . . .	217
Radiochastota spektridan foydalanuvchi . . . . .	307
Radiochastota spektrining bandligi . . . . .	94
Radiochastotaviy fazo . . . . .	363
Radiochastotaviy xalaqit . . . . .	360
Radiochastotaviy g‘alayonlanish . . . . .	362

Radiochastota shovqini . . . . .	365
Radioelektron apparatura . . . . .	366
Radioelektron apparaturaning elektr ta'minot manbai . . . . .	143
Radioelektron funksional uzal . . . . .	370
Radioelektron kompleks . . . . .	368
Radioelektron konflikt . . . . .	369
Radioelektron qurilma . . . . .	368
Radioelektron razvedka . . . . .	366
Radioelektron tizim . . . . .	367
Radioelektron vosita . . . . .	367
Radioelektron vositalar . . . . .	368
Radioelektron vositalarni hudud bo'ylab tarqatish . . . . .	426
Radioelektron vositalarning elektromagnit moslashuvi . . . . .	474
Radioelektron vositalarning funksional aloqasi . . . . .	449
Radioelektron vositalarning funksional o'zaro ta'siri . . . . .	449
Radioelektron vositalarning zarur minimal chastotalar farqi . . . . .	206
Radioelektron vositaning ta'sir etish zonasi . . . . .	102
Radioelektron vositaning ta'sirchanligi . . . . .	47
Radioelektron vositaning ta'sirchanlik darajasi . . . . .	436
Radioelektron vositalarni chastotaviy qayd qilish . . . . .	456
Radioeshittirish . . . . .	337
Radioeshittirish uzatkichining ishonchli qabul qilish zonasi . . . . .	110
Radioeshittirish xizmati . . . . .	338
Radiogermetiklik . . . . .	339
Radiogorizont . . . . .	340
Radiointerfeys . . . . .	342
Radiokanal . . . . .	342
Radiokanaldan voz kechish sharti . . . . .	440
Radiokarnay . . . . .	66
«Radiokiller» . . . . .	342
Radiokompas . . . . .	343
Radiolinza . . . . .	344
Radiolokator modulyatori . . . . .	214
Radiolokatsion kompleks . . . . .	345
Radiolokatsion mayoq-javob bergich (rakon) . . . . .	345
Radiolokatsion stansiyalarga bo'ladigan xalaqitlar . . . . .	310
Radiolokatsion stansiyaning «o'lik» zonasi . . . . .	199
Radiolokatsion stansiyaning ishlash masofasi . . . . .	68
Radiolokatsiyadagi indikatsiya . . . . .	126
Radiolokatsiyaga qarshi niqoblash . . . . .	330
Radiolokatsiya xizmati . . . . .	344
Radiolokatsiya yo'ldoshli xizmati . . . . .	344
Radiomayoqli stansiya . . . . .	347
Radiometr; radiometrik qabul qilgich . . . . .	347
Radionavigatsion ko'chma stansiya . . . . .	348

Radionavigatsion quruqlik stansiyasi . . . . .	349
Radionavigatsiya . . . . .	349
Radionavigatsiya xizmati . . . . .	348
Radionavigatsiya yo‘ldoshli xizmati . . . . .	348
Radionazorat . . . . .	343
Radionurlanish . . . . .	340
Radionurlanishning optimal ishchi chastotasi . . . . .	252
Radiopeleng . . . . .	350
Radiopelengator . . . . .	350
Radiopelengatorli stansiya . . . . .	351
Radiopelengatorni blanklash . . . . .	28
Radiopelengatorni uchishda tekshirish . . . . .	182
Radiopelengatorni yo‘naltirish . . . . .	257
Radiopelengatorning interferensiyalar minimumlar zonasi . . . . .	103
Radiopelengatorning ishlamaydigan zonasi . . . . .	237
Radiopelengatorning ishlash (ta’sir) zonasi . . . . .	102
Radiopelengatorning ishchi chastotalar diapazoni . . . . .	334
Radiopelengatorning vertikal tekislikdagi ko‘rinish zonasi . . . . .	105
Radiopelengatorning chastota kanali . . . . .	456
Radiopelenglash . . . . .	351
Radiopelenglash xatolari . . . . .	268
Radiopilot . . . . .	352
Radioqabulning «o‘lik» zonasi (sukunat zonasi) . . . . .	200
Radioqabulqilgich . . . . .	354
Radioqabulqilishga bo‘ladigan atmosfera xalaqitlari . . . . .	21
Radioqabulqilishga bo‘ladigan xalaqitlar . . . . .	311
Radioqabulqilgichning nurlanishi . . . . .	115
Radioqabulqilgichning oraliq chastotasi . . . . .	328
Radioqabulqilgichning qayta eshittirish sifati . . . . .	145
Radioqabulqilgichning sezgirligi . . . . .	458
Radioqabulqilgichning tanlovchanligi (selektivligi) . . . . .	113
Radioqabulqilgichning xalaqitga chidamliligi . . . . .	314
Radioqabulqilgichning shovqin koeffitsienti . . . . .	173
Radioqabulqilgich parametrlari . . . . .	272
Radioqabulqiluvchi qurilmadagi intermodulyatsiya . . . . .	133
Radorazvedka; radio tutib olish . . . . .	354
Radioreleli aloqa . . . . .	355
Radioreleli aloqa liniyasi . . . . .	354
Radiosektant . . . . .	356
Radiosignalning passiv retranslyatsiya qilinishi . . . . .	274
Radiosignalni retranslyatsiya qilish . . . . .	380
Radiosignal chastotasini o‘zgartirish . . . . .	320
Radiostansiya . . . . .	357
Radiosukunat . . . . .	347



Radiotelefon soʻzlashuvi . . . . .	358
Radiotelegramma . . . . .	357
Radiotelemetriya . . . . .	358
Radiotelemetriya tizimining qabul qilish-qayd etish uskunasi . . . . .	323
Radioteleskop . . . . .	358
Radiotexnika qurilmalarini identifikatsiyalash . . . . .	112
Radiotexnika qurilmasining tayyor boʻlish vaqti . . . . .	48
Radiotexnik qurilmaning xalaqitga chidamliligi . . . . .	315
Radiotizimning xalaqitga chidamliligi . . . . .	315
Radiotizimning xalaqitlardan himoyalanganligi . . . . .	313
Radiotopish . . . . .	349
Radiotoʻlqinlar diapazoni . . . . .	79
Radiotoʻlqinlar difraktsiyasi . . . . .	83
Radiotoʻlqinlar interferensiyasi . . . . .	135
Radiotoʻlqinlar yoki Gerts toʻlqinlari . . . . .	339
Radiotoʻlqinlarning koʻp nurli tarqalishi . . . . .	207
Radiotoʻlqinlarning nurlanishi . . . . .	115
Radiotoʻlqinlarning toʻlqin oʻtkazgichli tarqalishi . . . . .	45
Radiotoʻlqinning qutblanishi . . . . .	307
Radiotoʻlqinning (yerga) singish chuqurligi . . . . .	63
Radiouzatish . . . . .	351
Radiouzatkich . . . . .	351
Radiouzatkich avtogeneratori . . . . .	2
Radiouzatkich modulyatori . . . . .	214
Radiouzatkichning koʻp chastotali ish rejimi . . . . .	210
(Radiouzatkichning) oʻrtacha quvvati . . . . .	409
Radiouzatkichning choʻqqi quvvati . . . . .	286
Radiouzatkich quvvat kuchaytirgichi . . . . .	439
Radiouzatkich qoʻzgʻatkichi . . . . .	42
Radiouzatkich chastotasining yoʻl qoʻyiladigan ogʻishi . . . . .	88
Radiouzatuvchi qurilma chastotasining ogʻishi . . . . .	263
Radiouzaytirgich . . . . .	359
Radiouzel . . . . .	360
Radioxalaqit . . . . .	353
Radioyarimkompas . . . . .	353
Radiozond . . . . .	340
Ramkasimon antenna . . . . .	372
Rangli tasvir kineskopi . . . . .	148
Raqam-analogli oʻzgartirgich . . . . .	450
Raqamli miksher . . . . .	451
Raqamli retranslyator . . . . .	452
Raqamli signal . . . . .	452
Raqamli signal (telekommunikatsiyada) . . . . .	452
Raqamli televizion signal . . . . .	453

Raqamli video . . . . .	451
Raqamli yoʻldoshli televizion eshittirish . . . . .	408
Refraksiya indeksi; n . . . . .	124
Refraksiya; N . . . . .	380
Rejektorlangan shovqin . . . . .	267
Rejektorli filtr . . . . .	377
Relikt kosmik nurlanish . . . . .	378
Retranslyatsion antenna . . . . .	379
Retranslyatsion stansiya qabul qilgichi . . . . .	323
Retseptor . . . . .	380
Rupor . . . . .	380
Ruporli antenna . . . . .	381
Sanoat gʻalayonlanishi (sanoat xalaqitlari) . . . . .	328
Santimetrli toʻlqinlar . . . . .	381
Sekinlashtiruvchi tizim . . . . .	92
Sektorli antenna . . . . .	383
Seleksiya . . . . .	384
Serrodin . . . . .	385
Sezgirlikning yoʻqolishi . . . . .	318
Signal . . . . .	385
Signal bazasi . . . . .	22
Signallar komparatori . . . . .	159
Signalning buzilishi . . . . .	140
Signalning noxiziqli buzilishi . . . . .	232
Signalni raqamli shaklga oʻzgartirish . . . . .	320
Signalni uzatishning radiochastotali zanjiri . . . . .	362
(Signalni) tutib qolish ehtimolining pastligi . . . . .	241
Signal/xalaqit nisbati . . . . .	266
Signalni oʻzgartirish . . . . .	320
Siljish . . . . .	383
Simmetrik vibrator . . . . .	387
Simmetriyalovchi qurilma . . . . .	386
Simpleks aloqa . . . . .	388
Simpleks radioaloqa . . . . .	388
Simsiz foydalana olish. . . . .	26
Simsiz retranslyatsiya stansiyasi . . . . .	26
Simvollararo interferensiya . . . . .	197
Sinovchi radiosignali . . . . .	141
Sinxron keng eshittirish . . . . .	390
Sirt toʻlqin . . . . .	290
Sirt toʻlqin antennasi . . . . .	14
Siyaklashtirish, ajratish, demultipleksorlash . . . . .	372
Skanlangan xalaqit . . . . .	393
Skrembler . . . . .	393
Sota . . . . .	399

Sota geometriyasi .....	57
Sotali tizim .....	399
Sozlangan antenna .....	228
Spektral sezgirlik .....	401
Spektral struktura bo'yicha identifikatsiyalash .....	111
Spektr analizatori, spektroanalizator .....	11
Spektr (elektr signal spektri) .....	400
Spektrni bevosita ketma-ketlik metodi bilan kengaytirish .....	376
Spektrning kengayishi .....	375
Spektrning cheklovchi chizig'i .....	247
Spektrni chiziqli chastotaviy modulyatsiyalangan impulslar yordamida kengaytirish .....	376
Spiral antenna .....	402
Standart chastota .....	409
Standart chastotalar hamda vaqt signallari stansiyasi .....	412
Standart chastotalar hamda vaqt signallari xizmati .....	397
Standart signallar generatori .....	55
Standart vaqt signallarining nurlanishi .....	116
Stansion radioxalaqit .....	410
Stansiya (radiostansiya) .....	411
Statsionar maishiy radioelektron apparat .....	413
Statsionar radiopelengator .....	413
Statsionar yo'ldosh .....	413
Stratosfera stansiyasi (baland platforma) .....	414
Subfiltr .....	415
Subgarmonika .....	415
Subgarmonikada radionurlanish .....	341
Sukunat zonasi .....	104
Sun'iy xalaqit .....	141
Supergeterodinli qabul qilgich aralashtirgichi .....	397
Supergeterodinli radioqabulqilgich (supergeterodin) .....	416
Susayishni ko'paytiruvchi .....	211
Svip-generator .....	382
So'nish (susayish)ni o'lchagich .....	96
So'nmaydigan tebranishlar .....	231
So'rovchi .....	95
Ta'sir etish .....	42
Ta'sir etish zonasi .....	101
Tabiiy xalaqit .....	89
Tajriba stansiyasi .....	469
Taktli impuls generatori .....	56
Taktli impuls ikkilagichi .....	431
Talab bo'yicha chastotalar polosasi .....	300
Tanlovchanlik .....	113

Taqsimlash (chastotalar polosasini) . . . . .	372
Taroqsimon filtr . . . . .	65
Taroqsimon qabul qilgich . . . . .	65
Tarqalish sharoitlarini (radioto‘lqinlarning) nazorat qiladigan radiomayoq . . . . .	346
Tarqatish tartibi . . . . .	317
Tarqoq qabul . . . . .	371
Tasdiqlovchi peyjer . . . . .	278
Tayanch stansiya . . . . .	23
Tayanch yer stansiyasi . . . . .	22
Tashqi xalaqit (hisoblash texnikasi vositasiga) . . . . .	41
Ta’sirchansizlik (elektromagnit) . . . . .	229
Tebranish konturining tanlovchanligi . . . . .	113
Tebranish tizimlari . . . . .	154
Tebranishlar . . . . .	154
Tebranishlar davri . . . . .	286
Tebranishlarning so‘nishi . . . . .	96
Tebranishlar modulyatsiyasi . . . . .	216
Tebranishlar chastotasi . . . . .	454
Tebranishlar chastotasi ko‘paytirgichi . . . . .	434
Teleboshqaruv . . . . .	425
Telebuyruq . . . . .	424
Telefoniya . . . . .	425
Telegrafiya . . . . .	423
Telegramma . . . . .	422
Telekommunikatsiya (elektraloqa) . . . . .	424
Telemetriya . . . . .	424
Televideniye . . . . .	418
Televizion kodek . . . . .	421
Televizion konverter . . . . .	421
Televizion ko‘rsatuvlarni olisdan qabul qilish . . . . .	67
Televizion qo‘shimcha moslama; teleqo‘shimcha moslama . . . . .	420
Televizion radioeshittirish . . . . .	421
Televizion raqamli dekoder . . . . .	422
Televizion raqamli koder . . . . .	422
Televizion standart . . . . .	421
Televizion uzatuvchi antenna . . . . .	419
Televizion uzatuvchi kamera . . . . .	420
Teskari peleng . . . . .	246
Teskari kanal . . . . .	246
Teskari to‘lqin lampasi . . . . .	180
Teskari chastotalar rejimida ishlash . . . . .	332
Texnik vositalarning elektromagnit moslashuvi . . . . .	474
Tinish (feding) . . . . .	92
Tirqishli antenna . . . . .	466

Tizim ichidagi radioxalaqit . . . . .	41
Tizim ichidagi xalaqit . . . . .	41
Tizimlararo radioxalaqit . . . . .	198
Tizimlararo xalaqit . . . . .	198
Tola optikasi . . . . .	46
Tor polosali radioxalaqit . . . . .	432
Tor polosali radiochastotali signal . . . . .	432
Tor polosali xalaqit . . . . .	431
Tovushli radioeshittirish . . . . .	98
Tovush chastotalari . . . . .	98
Tovush chastotasi kuchaytirgichi . . . . .	439
Tovush chastotasi signallarining to‘liq kuchaytirgichi . . . . .	298
Tranking . . . . .	427
Transponder; retranslyator . . . . .	427
Transportdagi telematika tizimlari . . . . .	392
Trassali sinash . . . . .	428
Troposfera . . . . .	428
Troposferadagi sochilish . . . . .	429
Troposferadagi tarqalish . . . . .	429
Troposfera radioaloqasi . . . . .	429
Troposfera radioreleli liniyalari . . . . .	429
Turbulent atmosfera . . . . .	430
Turg‘un to‘lqin . . . . .	414
Tyuner . . . . .	431
To‘liq eltuvchili bir polosali nurlanish . . . . .	249
To‘lqinlar dispersiyasi . . . . .	83
To‘lqinlar interferensiyasi . . . . .	135
To‘lqinlarning yutilishi . . . . .	292
«To‘lqinli kanal» (Uda-Yaga antenasi) . . . . .	46
To‘lqin uzunligi . . . . .	85
To‘lqin o‘lchagich . . . . .	46
To‘lqin o‘tkazgich . . . . .	45
To‘qnashishlardan ogohlantiruvchi radarlar . . . . .	335
To‘siqlar hisobiga kuchayish . . . . .	438
To‘suvchi filtr (berkituvchi filtr, rejektorli filtr) . . . . .	91
To‘suvchi xalaqit . . . . .	91
To‘g‘ri ko‘rinishdagi radioaloqa . . . . .	356
To‘g‘ri radioto‘lqin (to‘g‘ri to‘lqin) . . . . .	331
To‘g‘ridan- to‘g‘ri televizion eshittirish yo‘ldoshi . . . . .	403
To‘g‘ridan-to‘g‘ri ko‘rinish doirasidagi tarqalish . . . . .	373
Ultra keng polosali radioaloqa . . . . .	432
Ultra yuqori chastotalar . . . . .	432
Universal shovqin bostirgich . . . . .	434
Ustama spektrlarni bartaraf qilish filtri . . . . .	446

Uzatiladigan signallarni ortogonal tarqatish . . . . .	258
(Uzatish) kanali . . . . .	144
Uzatish liniyasi . . . . .	183
Uzatishning karrali tezligi . . . . .	175
Uzatish vaqtidagi kuchsizlanish (muayyan trassada) . . . . .	258
Uzatkich . . . . .	279
Uzatkich yoqilgan . . . . .	280
Uzatkich o‘chirilgan . . . . .	280
Uzatuvchi stansiya (radioeshittirishda) (uzatuvchi radioeshittirish markazi) . . . . .	283
Uzatuvchi televizion elektron-nurli trubka (uzatuvchi trubka) . . . . .	283
Uzluksiz radioxalaqit . . . . .	236
Uzluksiz xalaqit . . . . .	236
Uzoq muddatli industrial radioxalaqit . . . . .	86
Uzun liniya . . . . .	86
Varikap . . . . .	33
Veb-televizor . . . . .	34
Vertikal yo‘nalganlik diagrammasi . . . . .	34
Vibrator . . . . .	36
Video . . . . .	37
Videokodek . . . . .	37
Videokuchaytirgich . . . . .	39
Videomagnitofon . . . . .	38
Videonazorat qurilmasi . . . . .	37
Videosignal . . . . .	39
Videotelefoniya, videofon, videotelefon . . . . .	39
Videoo‘qitish qurilmasi . . . . .	38
Videochastotalar . . . . .	39
Xabarlar trankingi . . . . .	427
Xalaqit . . . . .	308
Xalaqit beruvchi radiosignal . . . . .	203
Xalaqit beruvchi signal . . . . .	204
Xalaqit darajasi . . . . .	437
Xalaqit (foydali signalga) . . . . .	308
Xalaqitga belgilangan norma . . . . .	244
Xalaqitga chidamlilik (aloqa tizimida) . . . . .	313
Xalaqitga chidamlilik darajasi (hisoblash texnikasi vositalari) . . . . .	437
Xalaqitga chidamlilik normasi (hisoblash texnikasi vositalarining) . . . . .	244
Xalaqitlar analizatori . . . . .	10
Xalaqitlar imitatori . . . . .	120
Xalaqitlar stansiyasidan sozlash . . . . .	267
Xalaqitlar uzatkichi . . . . .	280
Xalaqitlardan himoyalanganlik . . . . .	312
Xalaqitlarni bostirish . . . . .	293
Xalaqitlarni bostiruvchi . . . . .	293

Xalaqitlarni o'Ichagich . . . . .	117
Xalaqitli sharoit . . . . .	312
Xalaqit manbai . . . . .	142
Xalaqitni bostiruvchi element . . . . .	313
Xalaqitni bostiruvchi uskuna . . . . .	313
Xalaqitning ta'siri . . . . .	40
Xavfsizlik xizmati . . . . .	395
Xizmat ko'rsatish zonasi . . . . .	105
Xizmat ko'rsatish zonasi (yo'ldosh retranslyatorining), yo'ldosh osti zonasi . . . . .	106
Xizmatlari intergratsiyalashgan raqamli tarmoq . . . . .	451
Xususiyatli chastota . . . . .	450
YaNRT bort uskunasi . . . . .	31
YaNRT bort uskunasining aniqlash rejimi . . . . .	377
YaNRT bort uskunasining kuzatish rejimi . . . . .	378
YaNRT bort uskunasining nazorat-qiyoslash apparaturasi . . . . .	163
YaNRT masofa o'Ichagich signallari . . . . .	67
YaNRT radiomayog'i . . . . .	346
YaNRT tayanch signallari . . . . .	252
YaNRT ning xalaqitga chidamliligi . . . . .	315
YaNRT radiomayog'i ustida ishlamaydigan zona . . . . .	237
YaNRT radiomayog'ining o'tkazish qobiliyati . . . . .	329
YaNRT radiomayog'ining sektorli ishlash rejimi . . . . .	384
YaNRT radiomayog'ining sukunat rejimi . . . . .	377
YaNRT radiomayog'ining tashqi-nazorat punkti . . . . .	162
YaNRT radiomayog'i signallarini topish vaqti . . . . .	48
YaNRT radiomayog'i antenasining osma balandligi . . . . .	54
Yaqin navigatsiya radiotexnika tizimi (YaNRT) . . . . .	359
Yaqin navigatsiya radiotexnika tizimining ishlash masofasi . . . . .	68
Yarimavtonom GPS-tizimi . . . . .	302
Yarimdupleks aloqa . . . . .	304
Yarimdupleks radioaloqa . . . . .	304
Yarimdupleks radiostantsiya . . . . .	304
Yarimto'qinli simmetrik vibrator . . . . .	303
Yarimto'qinli vibrator . . . . .	303
Yarimo'tkazgichli asbob . . . . .	306
Yarimo'tkazgichli diod . . . . .	305
Yarimo'tkazgichli ekran . . . . .	306
Yarimo'tkazgichli nurlatgich . . . . .	305
Yarimo'tkazgichli to'g'rilovchi diod . . . . .	52
Yarimo'tkazgichli shovqin diod . . . . .	306
Yerni tadqiq qilish yo'ldoshli xizmati . . . . .	406
Yer stansiyasi . . . . .	98
Yer to'qini . . . . .	98
Yer usti ko'chma stansiyasi . . . . .	224
Yer usti radioaloqasi . . . . .	224

Yer usti stansiyasi . . . . .	224
Yer shari atrofidagi aks sado . . . . .	177
Yilning eng yomon soati . . . . .	225
Yomg'ir vaqtidagi qutbsizlanish . . . . .	75
Yon chastotalar . . . . .	30
Yon chastotalar polosasi . . . . .	29
Yordamchi meteorologiya xizmati . . . . .	49
Yorug'lik diodi . . . . .	382
Yog'inlarda sochilishi hisobiga tarqalish . . . . .	374
Yuguruvchi to'lqin . . . . .	24
Yuguruvchi to'lqin antennasi . . . . .	13
Yuguruvchi to'lqin lampasi . . . . .	179
Yuklama . . . . .	223
Yuqori aniqlikdagi televideniye . . . . .	419
Yuqori chastota . . . . .	52
Yuqori chastota bo'yicha himoya nisbati . . . . .	97
Yuqori chastotalar . . . . .	53
Yuqori chastotalar filtri . . . . .	446
Yuqori chastotali qurilmalar . . . . .	53
Yutilish . . . . .	292
Yutuvchi modda . . . . .	291
Yutuvchi qisqichlar . . . . .	291
Yo'ldosh . . . . .	402
Yo'ldoshlararo liniya . . . . .	198
Yo'ldoshlararo xizmat . . . . .	198
Yo'ldoshli liniya . . . . .	404
Yo'ldosh liniyaning ekvivalent shovqin temperaturasi . . . . .	468
Yo'ldoshli radioaloqa . . . . .	404
Yo'ldoshli radioaniqlash xizmati . . . . .	407
Yo'ldoshli radioeshittirish xizmati . . . . .	338
Yo'ldoshli standart chastotalar va vaqt signallari xizmati . . . . .	407
Yo'ldoshli tarmoq . . . . .	405
Yo'ldoshli tizim . . . . .	405
Yo'l qo'yiladigan qiymat . . . . .	87
Yo'l qo'yiladigan radioxalaqit . . . . .	87
Yo'l qo'yiladigan xalaqit . . . . .	87
Yo'l qo'yilmaydigan radioxalaqit . . . . .	230
Yo'l qo'yilmaydigan xalaqit . . . . .	230
Yo'nalish radiomayog'i . . . . .	177
Yo'naltirilgan antenna . . . . .	226
Yo'naltirilgan tarmoqlagich . . . . .	262
Yo'naltirilmagan antenna . . . . .	233
«Zangori shovqin» . . . . .	64
Zararli xalaqit . . . . .	47



Zarur polosali kengligi . . . . .	234
Zarur radionurlanish chastotalari polosasi . . . . .	234
Zichlash, multipleksorlash . . . . .	434
Zondlar (o'ta yuqori chastotalar texnikasida) . . . . .	111
O'lchashlar (radiotexnik) . . . . .	116
O'lchash maydoni . . . . .	118
O'lchaydigan filtr . . . . .	36
O'ng tomonlama qutblangan to'lqin . . . . .	319
O'rta balandlikdagi orbita . . . . .	408
O'rta chastotalar . . . . .	408
O'ta keng polosali . . . . .	382
O'ta past chastotalar . . . . .	174
O'ta tanqis resurslar . . . . .	261
O'ta yuqori chastotalar . . . . .	174
O'ta yuqori chastotalarni uzatish liniyasi . . . . .	184
O'ta yuqori chastotali uzgich . . . . .	51
O'ta yuqori chastotali yarimo'tkazgichli diod (O'YuCh-diod) . . . . .	381
O'tkazish polosasining nominal kengligi . . . . .	243
O'tkazish qobiliyati (aloqa kanalining) . . . . .	329
O'zaro bog'langan kompressor/ekspander . . . . .	35
O'zaro kesishuvchi buzilishlar . . . . .	285
O'zaro kesishuvchi buzilishlarga ta'sirchanlik darajasi . . . . .	436
O'zaro kesishuvchi modulyatsiya, kross-modulyatsiya . . . . .	284
O'zaro modulyatsiya . . . . .	35
O'zgartirgichli antenna . . . . .	15
O'zlashtirilgan radiochastota . . . . .	326
O'zlashtirilgan chastotalar polosasi . . . . .	325
O'zlashtirish (radiochastotani yoki radiochastota kanalini) . . . . .	325
Shar-zond . . . . .	458
Shnursiz telefon . . . . .	26
Shovqin bostiruvchi . . . . .	464
Shovqin generatori . . . . .	56
Shovqin koeffitsienti . . . . .	463
Shovqinga qarshi antennalar . . . . .	19
Shovqinli radionurlanish . . . . .	464
Shovqinli radionurlanishning nisbiy darajasi . . . . .	265
Shovqinli radiotebranishning nisbiy darajasi . . . . .	265
Shovqinli xalaqit . . . . .	464
Shovqinsimon signal . . . . .	465
Shovqinsiz sozlash . . . . .	27
Chap tomonlama qutblangan to'lqin . . . . .	181
Chaqmoqdan saqlash almashlab ulagichi . . . . .	65
Chaqmoq (momaqaldirimli razryad) . . . . .	217
Chastota bo'lgich . . . . .	74

Chastota bo'yicha sozlash . . . . .	267
Chastota bo'yicha tarqatilgan radioqabul . . . . .	353
Chastota detektori . . . . .	456
Chastota etaloni, chastota standarti . . . . .	480
Chastota ko'paytirgichi . . . . .	433
Chastotalar aralashtirgichi . . . . .	397
Chastotalar bevosita sintezlanadigan sintezator . . . . .	388
Chastotalar bo'yicha tarqoq qabul . . . . .	322
Chastotalar polosalari; chastotalar kichik diapazoni . . . . .	300
Chastotalar polosasi . . . . .	298
Chastotalar polosasi chegaralangan signal . . . . .	385
Chastotalar polosasining ishchi kengligi . . . . .	334
Chastotalar polosasining kengligi . . . . .	461
Chastotalar sintezatori . . . . .	389
Chastotalar spektrini taqsimlash . . . . .	373
Chastotalardan takror foydalaniladigan yo'ldoshli tarmoq . . . . .	405
Chastotalardan takror foydalanish oralig'i . . . . .	374
Chastotalardan takroriy foydalanish . . . . .	291
Chastotalarning egallangan polosasi . . . . .	93
Chastotalarning himoya polosasi . . . . .	96
Chastotalarning o'tkazish polosasi . . . . .	299
Chastotalarning yon polosa qismini bostirish orqali uzatish (TV) . . . . .	282
Chastota manipulyatsiyali telegrafiya . . . . .	424
Chastotani avtomatik sozlash . . . . .	2
Chastotani ikki yoqlama o'zgartirish (supergeterodinda) . . . . .	69
Chastotaning «siljishi» . . . . .	441
Chastotaning og'ishi . . . . .	263
Chastotaning ohista sakrashsimon o'zgarishi . . . . .	196
Chastotaning qisqa muddatli nostabilligi . . . . .	174
Chastotaning siljishi . . . . .	398
Chastotaning stabilligi . . . . .	409
Chastotaning yo'l qo'yiladigan og'ishi . . . . .	88
Chastotani sakrashsimon tez qayta sozlash . . . . .	32
Chastotani tez qayta sozlash . . . . .	32
Chastota og'ishi . . . . .	71
Chastotaviy ajratilgan dupleks uzatish; chastotaviy dupleksli joylashtirish . . . . .	88
Chastotaviy bo'lish . . . . .	455
Chastotaviy manipulyatsiya . . . . .	454
Chastotaviy modulyatsiya . . . . .	454
Chastotaviy modulyatsiya indeksi . . . . .	124
Chastotaviy seleksiya . . . . .	455
Chastotaviy siljish . . . . .	456
Chastotaviy tarqatish . . . . .	455
Chastotaviy cheklash . . . . .	455
Chastota o'lchagich . . . . .	457

Chastota o'zgartgich .....	320
Cheklagich .....	247
Cheklash .....	247
Chiqish bo'yicha intermodulyatsiya .....	134
Chiquvchi liniya (retranslyatorning) .....	143
Chiyillash .....	383
Chizikli simmetrik vibrator .....	182
Chizikli chastotaviy modulyatsiyalangan impuls; ChChM - impuls .....	121
Ж-simon antenna .....	90
B-kanal .....	22
GPS/ GLONASS qabul qilgich .....	323
<i>N</i> birligi .....	89
<i>X dB</i> darajadagi radionurlanish chastotalar polosasi kengligi .....	461
<i>X dB</i> darajadagi radioqabulqiluvchi qurilma o'tkazish polosasining kengligi .....	460
<i>X dB</i> darajadagi signalning polosa kengligi .....	460
35 tayanch signallari .....	251
36 tayanch signallari .....	251

## Алфавитный указатель терминов на узбекском языке

### Atamalarning o‘zbek tili (kirill alifbosi) dagi alifbo ko‘rsatkichi

#### Атамаларнинг ўзбек тили (кирилл алифбоси) даги алифбо кўрсаткичи

Абонент радиотелеграф чакируви . . . . .	1
Авария узаткичи . . . . .	1
Авариявий ток . . . . .	2
Автоматик радиометеорология станцияси . . . . .	2
Автоматик радиопеленгатор . . . . .	3
Автоном тактли генератор . . . . .	3
Адаптация . . . . .	3
Адаптив антенна панжараси . . . . .	4
Адаптив корректор; адаптив компенсатор . . . . .	5
Адаптив тизим . . . . .	4
Аддитив «ок» Гаусс шовқини . . . . .	5
Аддитив радиохалақит . . . . .	5
Аддитив халақитлар . . . . .	5
Аддитив шовқин . . . . .	6
Ажратилган канал . . . . .	51
Ажратилган частота . . . . .	51
Ажратиш (радиочастотани ёки радиочастота каналини) . . . . .	50
Азимутал радиомаёк . . . . .	6
Азимутал-масофа ўлчаш радиомаёғи . . . . .	6
Акс садосиз камера . . . . .	25
Актив антенна панжараси . . . . .	6
Актив датчик . . . . .	7
Актив диполь . . . . .	8
Актив йўлдош . . . . .	8
Актив маиший антенна . . . . .	7
Актив фильтр . . . . .	8
Актив халақитлар . . . . .	7
Алмашлаб туриладиган қутбланиш . . . . .	457
Алоқа канали . . . . .	144
Алоқа қурилмаси (импульс халақитлари имитаторининг) . . . . .	441
Алоқа линияси . . . . .	185
Алоқанинг узоқлиги . . . . .	68
Амалдаги узунлик (антеннанинг) . . . . .	71
Амплитуда анализатори . . . . .	9
Амплитудавий детектор . . . . .	9
Амплитудавий пеленглаш методи . . . . .	9
Амплитудавий селектор . . . . .	10

Амплитудавий чегаралагич . . . . .	10
Аналог сигнал . . . . .	11
Аналог-рақамли ўзгартиргич . . . . .	11
Анизотропия . . . . .	12
Антенна . . . . .	12
Антенна алмашлаб улагичи . . . . .	17
Антенна йўналганлик диаграммасининг «ёйилиши» . . . . .	375
Антенна йўналганлик диаграммасининг асосий япроғи . . . . .	62
Антенна панжараси . . . . .	15
Антенна полотноси . . . . .	16
Антенна посангиси . . . . .	330
Антенна фидери . . . . .	17
Антенна эквиваленти . . . . .	467
Антенна элементи . . . . .	18
Антенна эффекти . . . . .	18
(Антенна) апертураси жуда кичик терминал . . . . .	425
(Антенна) йўналганлик диаграммасининг япроғи . . . . .	181
Антеннадан ташқари радионурланиш . . . . .	341
Антенна-мачта . . . . .	196
Антеннани созлаш . . . . .	228
Антеннани эффектив кучайтириш контури (бошқариладиган йўлдош нурини) . . . . .	163
Антеннанинг йўналганлиги . . . . .	226
Антеннанинг йўналганлик диаграммаси (майдон бўйича) . . . . .	78
Антеннанинг йўналтирилган таъсир коэффициенти . . . . .	170
Антеннанинг йўналтирилганлик диаграммаси бош япроғида нолни шакллантириш . . . . .	448
Антеннанинг кучайтириш коэффициенти . . . . .	171
Антеннанинг фойдали иш коэффициенти . . . . .	171
Антенна-фидер қурилмаси . . . . .	17
Антенна қайтаргичи (рефлектор) . . . . .	266
Антифедингли антенналар . . . . .	19
Антифлаттер фильтри . . . . .	19
Апертура . . . . .	20
Аралаш канал . . . . .	398
Асбобларга қараб қўндириш тизими . . . . .	390
Асбобларга қараб қўндириш тизимидаги вертикал ҳолатни аниқлаш асбоби	321
Асбобларга қараб қўндириш тизимидаги горизонтал ҳолатни аниқлаш асбоби . . . . .	321
Асинхрон мультиплексорлаш . . . . .	20
Асинхрон сигнал . . . . .	21
Асосий қабул қилиш канали . . . . .	260
Асосий максимал қўлланиладиган частота (асосий МКЧ) . . . . .	259
Асосий полоса . . . . .	259

Асосий полосада узатиш . . . . .	281
Асосий радионурланиш . . . . .	260
Асосий частота . . . . .	259
Атайлаб қилинадиган халақитлар . . . . .	319
Атайлаб қилинадиган халақитлар узаткичи . . . . .	281
Атайлаб қилинмаган радиохалақит . . . . .	235
Атмосфера ёғинлари пайтида сигналларнинг сусайиш захираси . . . . .	94
Атмосфера халақити . . . . .	21
Атмосфериклар . . . . .	21
Аттенюатор . . . . .	22
Ахборотни ўзгартириш . . . . .	319
Баландлик ўлчагич (альтиметр) . . . . .	54
Балансли аралаштиргич . . . . .	24
Бардошлиликнинг бузилиши . . . . .	228
Бевосита кучайтириладиган радиоқабулқилгич . . . . .	354
Бевосита тақсимлаш . . . . .	235
Бевосита телевизион эшиттириш . . . . .	235
Беихтиёрый радиотибраниш . . . . .	231
Беихтиёрый нурланишлар . . . . .	231
Беихтиёрый радионурланиш . . . . .	230
Белгиловчи тактли генератор . . . . .	92
Биконик антенна . . . . .	28
Билвосита тақсимлаш . . . . .	166
Биологик химоя (электромагнит нурланишдан) . . . . .	28
Бир каналли радиопеленгатор . . . . .	248
Бир полосали алоқа . . . . .	248
Бир полосали нурланиш . . . . .	249
Бир томонлама радиоалоқа . . . . .	250
Бир тўлқинли симметрик вибратор . . . . .	248
Бир частотали режимда ишлаш . . . . .	332
Бир частотали симплекс радиоалоқа . . . . .	250
Бир частотали тармоқ . . . . .	250
Бирламчи радар . . . . .	279
Бирламчи радиохизмат . . . . .	279
Б - канал . . . . .	22
Блокинг-генератор . . . . .	29
Болометр . . . . .	30
Болометрик каллак . . . . .	30
Бостирилган элтувчи . . . . .	294
Бостириш; режекция . . . . .	293
Бошқариладиган йўлдош нури . . . . .	435
Бузилишларни коррекциялаш . . . . .	166
Бурчакли антенна . . . . .	431
Бутун жаҳон радиоалоқа конференцияси . . . . .	49

«Бэбифон» . . . . .	33
Бўлгич . . . . .	73
Варикап . . . . .	33
Веб-телевизор . . . . .	34
Вертикал йўналганлик диаграммаси . . . . .	34
Вибратор . . . . .	36
Видео . . . . .	37
Видеокодек . . . . .	37
Видеокучайтиргич . . . . .	39
Видеомагнитофон . . . . .	38
Видеоназорат қурилмаси . . . . .	37
Видеосигнал . . . . .	39
Видеотелефония, видеофон, видеотелефон . . . . .	39
Видеочастоталар . . . . .	39
Видеоўқитиш қурилмаси . . . . .	38
Ганн диоди . . . . .	81
Гармоник нурланиш . . . . .	55
Гармоник тебранишлар . . . . .	54
Гармоникада радионурланиш . . . . .	341
Гармоникалар анализатори (спектр анализатори) . . . . .	10
Гектометрли тўлқинлар . . . . .	55
Геосинхрон йўлдош . . . . .	57
Геостационар йўлдош . . . . .	58
Геостационар йўлдошлар орбитаси . . . . .	255
Геостационар орбита . . . . .	58
Герц вибратори . . . . .	58
Гетеродин . . . . .	59
Гетеродинли қабул қилиш . . . . .	60
Гетеродинли резонанс индикатори . . . . .	59
Гетеродиннинг радионурланиши . . . . .	341
Гиперболик радионавигация тизими . . . . .	61
Гиратор (йўналтирилган фаза силжитгич) . . . . .	61
Глиссада . . . . .	63
Глиссада радиомаёғи . . . . .	63
Гониометр . . . . .	64
Горизонт орти алоқаси . . . . .	90
Горизонт ортида тарқалиш . . . . .	90
Горизонтал йўналганлик диаграммаси . . . . .	64
Грегори антеннаси . . . . .	14
Давомий бўлмаган индустриал радиохалақит . . . . .	236
Давомий бўлмаган халақит . . . . .	236
Дастурлаштириладиган радио . . . . .	326
Декаметрли тўлқинлар . . . . .	72
Декодер . . . . .	72

Декодлаш . . . . .	73
Деллинжер эффекти . . . . .	481
Демодулятор . . . . .	74
Демодуляция . . . . .	74
Денгиз радионавигация йўлдошли хизмати . . . . .	219
Денгиз радионавигация хизмати . . . . .	219
Дескремблер . . . . .	76
Детекторлаш . . . . .	76
Детекторли радиоқабулқилгич . . . . .	77
Детекторли яримўтказгичли диод . . . . .	76
Дециметрли тўлқинлар . . . . .	77
Диапазон . . . . .	79
Диапазон ўртаси . . . . .	384
Диапазонли радиоузаткич . . . . .	80
Диапазонли антенна . . . . .	80
Диод . . . . .	81
Диплекс . . . . .	81
Диплексер . . . . .	81
Диполь . . . . .	82
Директор . . . . .	82
Дискриминатор; селектор . . . . .	82
Дисперсион канал . . . . .	83
Дихроик контррефлектор . . . . .	84
Диэлектрик антенна . . . . .	85
Диэлектриклар . . . . .	84
Доимий бириктирилган канал . . . . .	318
Доиравий кўриниш индикатори . . . . .	125
Допплер эффекти . . . . .	86
Дуплекс алоқа . . . . .	89
Дуплекс радиоалоқа . . . . .	89
Дуплекс режимда ишлаш . . . . .	332
Ерни тадқиқ қилиш йўлдошли хизмати . . . . .	406
Ер станцияси . . . . .	98
Ер тўлкини . . . . .	98
Ер усти кўчма станцияси . . . . .	224
Ер усти радиоалоқаси . . . . .	224
Ер усти станцияси . . . . .	224
Ер шари атрофидаги акс садо . . . . .	177
Ёмғир вақтидаги кутбсизланиш . . . . .	75
Ён частоталар . . . . .	30
Ён частоталар полосаси . . . . .	29
Ёрдамчи метеорология хизмати . . . . .	49
Ёруғлик диоди . . . . .	382
Ёғинларда сочилиш ҳисобига тарқалиш . . . . .	374



Жавоб берувчи . . . . .	262
Жамоа хат-хабарлари . . . . .	246
Жамоавий антенна . . . . .	155
Жамоавий қабул (йўлдошли радиоэшиттириш хизматида) . . . . .	155
Жамоат хавфсизлиги учун радиоалоқа . . . . .	355
Життер . . . . .	77
Жой рельефи . . . . .	379
Жойнинг ишчи бурчаги . . . . .	334
Ж-симон антенна . . . . .	90
Жуда паст частоталар . . . . .	268
Жуда юқори частоталар . . . . .	268
Жуфт бўлмаган частоталар полосаси . . . . .	234
Жуфт частоталар . . . . .	273
Жуфт частоталар полосаси . . . . .	272
«Зангори шовқин» . . . . .	64
Зарарли халақит . . . . .	47
Зарур полоса кенглиги . . . . .	234
Зарур радионурланиш частоталари полосаси . . . . .	234
Зичлаш, мультиплексорлаш . . . . .	434
Зондлар (ўта юқори частоталар техникасида) . . . . .	111
Изотроп антенна . . . . .	118
Изотроп муҳит . . . . .	119
Изотроп нурлаткич . . . . .	119
Изотропия . . . . .	118
Икки полосали радиоузатиш . . . . .	70
Икки томонлама йўналтирилган антенна . . . . .	69
Икки томонлама радиоалоқа . . . . .	70
Икки частотали режимда ишлаш . . . . .	331
Икки частотали симплекс радиоалоқа . . . . .	70
Иккиламчи радар . . . . .	50
Иккиламчи радиохизмат . . . . .	50
Имитацион халақитлар ретранслятори . . . . .	379
Имитациялананадиган халақит . . . . .	120
Имкониятлари кенгайтирилган рақамли радиохизматлар . . . . .	453
Импульс . . . . .	120
Импульс модуляцияси . . . . .	121
(Импульс) fronti . . . . .	448
Импульс-кодли модуляция . . . . .	122
Импульсли радиоузаткич . . . . .	123
Импульсли радиохалақит . . . . .	122
Импульсли халақит . . . . .	122
Импульсли электрон-оптик ўзгартиргич . . . . .	124
Импульсли яримўтказгичли диод . . . . .	123
Импульс-шовқинли халақит . . . . .	122

Индивидуал қабул (радиоэшиттириш йўлдошли хизматида) . . . . .	125
Индукция зонаси . . . . .	102
Индустриал радиохалақитлар . . . . .	126
Индустриал радиохалақитларни бостириш . . . . .	293
Индустриал халақитлар . . . . .	126
Инерцион синхронлаш (ТВ) . . . . .	127
Инструментал навигация . . . . .	128
Интеграл схема . . . . .	128
Интеллектуал антенна . . . . .	129
Интеллектуал транспорт тизимлари . . . . .	130
Интерактив рақамли телевизион эшиттириш . . . . .	129
Интермодуляцион нурланиш . . . . .	130
Интермодуляцион радионурланиш . . . . .	131
Интермодуляцион радиохалақит . . . . .	130
Интермодуляцион ташкил этувчилар . . . . .	132
Интермодуляция . . . . .	132
Интермодуляция бўйича частотавий танловчанлик характеристикаси . . . . .	449
Интермодуляция коэффициенти . . . . .	170
Интермодуляция маҳсулотлари (узатиш станциясининг) . . . . .	327
Интермодуляцияга таъсирчанлик даражаси . . . . .	435
Интермодуляцияловчи радиохалақит . . . . .	130
Интерфейс тизим . . . . .	134
Интерференцион тиниш . . . . .	134
Интерференция зонаси . . . . .	102
Интерферометр . . . . .	136
Инфрақизил алоқа бўйича файлларни узатиш . . . . .	282
Инфрақизил детекторли сенсор . . . . .	136
Инфрақизил нурланиш . . . . .	136
Ионограмма . . . . .	137
Ионозонд . . . . .	137
Ионосфера . . . . .	137
Ионосфера радиотўлқини . . . . .	139
Ионосфера бўрони . . . . .	138
Ионосфера ва радиоканални сунъий ўзгартириш . . . . .	140
Ионосфера радиоалоқаси . . . . .	139
Ионосфера станциялари . . . . .	140
Ионосферада радиотўлқинларнинг сочилиши . . . . .	139
Ионосферадаги тарқалиш . . . . .	139
Ихчам маиший радиоэлектрон аппарат . . . . .	205
Ички халақит (ҳисоблаш техникаси воситасига) . . . . .	41
Ишчи радиочастоталар диапазони . . . . .	79
Ишчи радиочастоталар тўри . . . . .	385
Ишчи радиочастоталар тўрининг қадами . . . . .	458
Ишчи частота . . . . .	333

Йилнинг энг ёмон соати . . . . .	225
Йўл қўйиладиган қиймат . . . . .	87
Йўл қўйиладиган радиохалақит . . . . .	87
Йўл қўйиладиган халақит . . . . .	87
Йўл қўйилмайдиган радиохалақит . . . . .	230
Йўл қўйилмайдиган халақит . . . . .	230
Йўлдош . . . . .	402
Йўлдош линиянинг эквивалент шовқин температураси . . . . .	468
Йўлдошлараро линия . . . . .	198
Йўлдошлараро хизмат . . . . .	198
Йўлдошли линия . . . . .	404
Йўлдошли радиоалоқа . . . . .	404
Йўлдошли радиоаниқлаш хизмати . . . . .	407
Йўлдошли радиоэшиттириш хизмати . . . . .	338
Йўлдошли стандарт частоталар ва вақт сигналлари хизмати . . . . .	407
Йўлдошли тармоқ . . . . .	405
Йўлдошли тизим . . . . .	405
Йўналиш радиомаёғи . . . . .	177
Йўналтирилган антенна . . . . .	226
Йўналтирилган тармоқлагич . . . . .	262
Йўналтирилмаган антенна . . . . .	233
Кабелда сигнал йўқолишлар компенсатори . . . . .	159
Кабелли телевидение . . . . .	143
Кам қувватли телевидение . . . . .	194
Каналлар тарқоқлиги . . . . .	371
Каналларни вақт бўйича ажратиш билан кўп станцион фойдалана олиш . . . . .	209
Каналларни қутбли бўлиш билан кўплаб фойдалана олиш . . . . .	211
Каналларни оптик частотавий зичлаш . . . . .	254
Каналларни сканлаш . . . . .	392
Каналларнинг динамик тақсимланиши . . . . .	80
Каналларнинг спектрда тескари жойлашиши . . . . .	245
Каналларнинг спектрда тўғри жойлашиши . . . . .	331
Каскад . . . . .	144
Кассегрен антеннаси . . . . .	14
Катта қувватли элтувчи . . . . .	240
Квадратик детектор . . . . .	145
Квадратуравий модуляция . . . . .	145
Квадратуравий мультимплексорлаш . . . . .	147
Квант электроникаси . . . . .	147
Квантлагич . . . . .	147
Квантланган сигналлар . . . . .	147
Кема авария узаткичи . . . . .	416
Кема ер станцияси . . . . .	415
Кема станцияси . . . . .	415

Кемалар ҳаракати хизмати . . . . .	395
Кенг полосали антенна . . . . .	462
Кенг полосали радиохалақит . . . . .	462
Кенг полосали радиочастотали сигнал . . . . .	462
Кенг полосали сигнал . . . . .	462
Кенг полосали халақит . . . . .	462
Кенг эшиттиришли вебтрансляция . . . . .	461
Кенг-импульсли модуляция . . . . .	463
Кесишмайдиган хизмат кўрсатиш зоналари . . . . .	235
Кесишувчи бузилишлар коэффициенти . . . . .	171
Кечиктириш линияси . . . . .	183
Километрли тўлкинлар . . . . .	148
Кинескоп . . . . .	148
Кириш бўйича интермодуляция . . . . .	133
Кириш кучайтиргичи . . . . .	50
Кислородда ютилиш . . . . .	292
Кластер . . . . .	149
Клистрон . . . . .	150
Когерент тебранишлар . . . . .	150
Когнитив радио . . . . .	151
Код . . . . .	152
Кодер . . . . .	152
Код-импульсли модуляция . . . . .	153
Кодлаш . . . . .	152
Кодли телеўлчаш тизимлари . . . . .	153
Комбинацион радионурланиш . . . . .	156
Комбинацион тебранишлар . . . . .	157
Комбинацион частота . . . . .	156
Комбинацияланган қабул қилгич . . . . .	157
Коммутацион халақит . . . . .	157
Компандер . . . . .	157
Компандерлаш . . . . .	158
Компаратор . . . . .	158
Компарациялаш . . . . .	159
Конвенционал (оддий) радиоалоқа режими . . . . .	160
Кондуктив радиохалақит . . . . .	161
Кондуктив халақит . . . . .	161
Кондукция даражаси . . . . .	437
Контактли радиохалақит . . . . .	161
Контактли халақит . . . . .	161
Коррелятор . . . . .	166
Космик зонд . . . . .	168
Космик кузатиш . . . . .	169
Космик радиоалоқа . . . . .	167

Космик радионурланиш . . . . .	169
Космик станция . . . . .	167
Космик тадқиқотлар хизмати . . . . .	395
Космик телебошқарув . . . . .	169
Космик телеметрия . . . . .	168
Космик тизим . . . . .	167
Космик фойдаланиш хизмати . . . . .	396
Космик халақит . . . . .	167
Космик шовқин . . . . .	168
Космос шовқинлари . . . . .	465
Критик радиоалоқа частотаси . . . . .	176
Критик радионурланиш частотаси . . . . .	176
Кросс қутбланиш бўйича ажралиш . . . . .	370
Кросскутбланиш . . . . .	177
Кузатиш . . . . .	223
Кузатиш; кузатиб бориш . . . . .	394
Кузатувчи алгоритм . . . . .	394
Кузатувчи таъсир . . . . .	393
Курс-глиссада тизими . . . . .	178
Кучайтиргич . . . . .	438
Кучайтиргичли антенна . . . . .	15
Кучли тинишлар . . . . .	386
Кучли электромагнит халақитлар . . . . .	222
Кўз билан чамаланган диаграмма . . . . .	62
Кўзғаткич . . . . .	42
Кўзгули антенна . . . . .	99
Кўзгули қабул қилиш канали . . . . .	101
Кўзгули канал . . . . .	100
Кўзгули частота . . . . .	100
Кўп йўлдошли линия . . . . .	208
Кўп каналли радиоалоқа . . . . .	207
Кўп каналли радиопеленгатор . . . . .	207
Кўп каналли радиоузаткич . . . . .	207
Кўп позицияли частотавий манипуляция . . . . .	208
Кўп станцион фойдалана олиш . . . . .	209
Кўп стволли ретранслятор. . . . .	210
Кўп частотали радиоузаткич . . . . .	210
Кўп частотали тармоқ . . . . .	210
Кўп элтувчилардаги узатиш . . . . .	282
Кўпайтиргичли диод . . . . .	434
Кўриниш зонаси . . . . .	101
Кўрмасдан қўндириш тизими . . . . .	391
Кўтариб юриладиган маиший радиоэлектрон аппарат . . . . .	285
Кўтариб юриладиган радиопеленгатор . . . . .	286

Кўтариб юриладиган радиостанция, рация . . . . .	244
Кўтарилиш узели (орбитанинг) . . . . .	47
Кўчки-оралиқ диод . . . . .	178
Кўчма аппаратура . . . . .	294
Кўчма ер станцияси . . . . .	294
Кўчма радиолокацион станция . . . . .	344
Кўчма радиопеленгатор . . . . .	296
Кўчма станция . . . . .	295
Кўчма телевизион станция . . . . .	283
Кўчма ҳаво (OR) хизмати . . . . .	43
Кўчма ҳаво (R) хизмати . . . . .	44
Кўчма ҳаво йўлдошли хизмати . . . . .	44
Кўчма ҳаво хизмати . . . . .	43
Кўчма ҳаво хизматининг стационар Ер станцияси . . . . .	412
Кўчма ҳаво хизматининг стационар станцияси . . . . .	413
Лазер . . . . .	179
Линзали антенна . . . . .	183
Лицензияланмайдиган частоталар полосаси . . . . .	233
Логарифмик антенна . . . . .	185
Логопериодик антенна . . . . .	186
Люксембург-Горький эффекти . . . . .	188
Магнетрон . . . . .	190
Магнит қабул қилувчанлик . . . . .	190
Магнит майдон . . . . .	191
Магнит пеленги . . . . .	192
Магнит экрани . . . . .	192
Магнитли антенна . . . . .	190
Магнитодиэлектриклар . . . . .	192
Магнитоэлектрофон . . . . .	193
Маёқ лампаси . . . . .	196
Мажбурий тебранишлар . . . . .	52
Мазер . . . . .	193
Маиший радиоэлектрон аппарат . . . . .	32
Маиший радиоэлектрон аппаратни масофадан туриб бошқариш қурилмаси . . . . .	441
Маиший радиоэлектрон аппаратнинг мураккаблик гуруҳи . . . . .	66
Майдон кучланганлигини ўлчагич . . . . .	117
Майдонни чеклаш . . . . .	186
Мақбул халақит . . . . .	322
Максимал қўлланиладиган ишчи частота . . . . .	333
Марказидан қўзғатиладиган симметрик вибратор . . . . .	387
Маркерлов маёғи . . . . .	194
Маркерлов радиомаёғи . . . . .	194
Масофа тўғрисидаги жавоб . . . . .	261
Масофа ўлчагич радиомаёқ . . . . .	67

Масофадан зондлаш йўлдоши . . . . .	403
Масофани сўраш . . . . .	94
Махсус хизмат . . . . .	401
Маълумотлар тўплайдиган йўлдош . . . . .	404
Маълумотларни ретрансляция қилувчи йўлдош . . . . .	403
Металл изолятор . . . . .	201
Метеонавигация борт радиолокатори . . . . .	201
Метеор радиоалоқа . . . . .	202
Метеорологик йўлдошли хизмат . . . . .	203
Метеорологик радиолокацион станция . . . . .	202
Метрли тўлқинлар . . . . .	203
Микротарқатиш, микроскопик тарқатиш . . . . .	204
Микшер . . . . .	205
Миллиметрли тўлқинлар . . . . .	205
Минимал қўлланиладиган майдон кучланганлиги, (минимал қўлланиладиган кувват оқими зичлиги) . . . . .	206
Мириаметрли тўлқинлар . . . . .	206
Модем . . . . .	212
Модер . . . . .	212
Модулятор . . . . .	214
Модуляторли диод . . . . .	215
Модуляция . . . . .	215
Модуляцияланган тебранишлар . . . . .	212
Модуляцияланувчи тебраниш (тўлқин) . . . . .	213
Модуляцияловчи радиохалақит . . . . .	213
Модуляцияловчи сигнал (модуляцияловчи тебраниш) . . . . .	213
Момақалдиरोқли разряд (чакмоқ) . . . . .	66
Монохроматик нурланиш . . . . .	218
Мос келмайдиган частотали халақит . . . . .	310
Мос келувчи частотадаги икки ёқлама кутбланиш . . . . .	69
Мос келувчи частотали халақит . . . . .	310
Мослаштирувчи қурилма . . . . .	398
Мувофиқлаштириш зонаси . . . . .	164
Мувофиқлаштириш контури . . . . .	166
Мувофиқлаштириш масофаси . . . . .	165
Мультимплексор . . . . .	222
Мультимпликатив радиохалқит . . . . .	222
Мунтазам бўлмаган халақит . . . . .	238
Мунтазам халақит . . . . .	377
Мустақил ён частоталарда радиоузатиш . . . . .	351
Муҳосаралаш (блокировкалаш) . . . . .	29
Муҳосаралаш (блокировкалаш) коэффициенти . . . . .	170
Муҳосаралашга (блокировкалашга) таъсирчанлик даражаси . . . . .	435
Муҳосараловчи (блокировкаловчи) радиохалақит . . . . .	29

Навигацион радиолокатор . . . . .	223
Навигация воситаларига бўладиган халақитлар . . . . .	310
Надененко диполи . . . . .	223
Назорат қурилмаси . . . . .	162
Назорат частоталари диапазони . . . . .	79
Наносекундли импульсли халақитлар . . . . .	226
Ниқобловчи радиолокацион қоплама . . . . .	195
Нисбий частота . . . . .	264
Нишон координаталари (радиолокацияда) . . . . .	164
Ногеостационар орбита . . . . .	230
Ноль . . . . .	245
Ноль ҳолати бошқарилувчи антенна панжараси . . . . .	16
Номақбул қабул қилиш канали . . . . .	289
Номақбул нурланиш . . . . .	288
Номақбул радионурланиш . . . . .	289
Номақбул радионурланиш қуввати . . . . .	221
Номақбул радионурланишнинг нисбий даражаси . . . . .	265
Номинал қувват . . . . .	242
Носимметрик вибратор . . . . .	238
Ностационар жараёнлар . . . . .	239
Ночизикли радиоэлектрон схема . . . . .	232
Нуқтавий диод . . . . .	427
Нур қуввати . . . . .	221
Нурга бир ствол . . . . .	248
Нурланиш (хусусий) . . . . .	116
Нурланиш . . . . .	115
Нурланиш даражаси . . . . .	436
Нурланиш даражасига бўлган норма . . . . .	244
Нурланиш классификацияси . . . . .	149
Нурланиш частоталари полосасининг назорат кенглиги . . . . .	162
Нурланишнинг йўналганлик диаграммаси . . . . .	78
Нурланувчи радиохалақит . . . . .	115
Нурланувчи халақит . . . . .	115
Нурлатмайдиган узел . . . . .	232
Нурнинг тарқалишидаги йўқотишлар . . . . .	318
Обертон . . . . .	245
Ой орқали алоқа қилиш станцияси . . . . .	410
«Оқ» шовқин . . . . .	25
Оқ-қора тасвир кинескопи . . . . .	149
Октава . . . . .	251
Олис космос . . . . .	66
Оптик алоқа . . . . .	253
Оптик алоқа линияси . . . . .	253
Оптик баландлик ўлчагич . . . . .	253



Оптик грозотрос . . . . .	254
Оптимал ишчи частота . . . . .	252
Оптоўзгартиргич . . . . .	254
Оптоэлектрон яримўтказгичли асбоб . . . . .	255
Орбита (Ер йўлдоши) нинг оғиши . . . . .	225
Орбита (Ер йўлдошининг) . . . . .	256
Орбита . . . . .	255
Орбитал позиция . . . . .	256
Орбитал тарқоқлик . . . . .	256
Орбитал текислик . . . . .	256
(Орбитанинг) пасайиб борувчи узели . . . . .	242
Органик ёруғлик диоди . . . . .	257
Ортогонал бирлаштирилган канал . . . . .	258
Ортодромик пеленг . . . . .	258
Осон фарқланадиган элтувчи . . . . .	181
Осциллограф . . . . .	261
Охирги юклама . . . . .	251
Очиқ канал . . . . .	263
Панорамали радиоқабулқилгич . . . . .	269
Параболик антенна . . . . .	269
Параболик қайтаргич . . . . .	269
Паразит радионурланиш . . . . .	270
Параметрик кучайтиргич . . . . .	271
Параметрик яримўтказгичли диод . . . . .	271
Параметрлари дастурланадиган радиоалоқа . . . . .	356
Пасайтирувчи ўзгартиргич; частоталарни пасайтирувчи ўзгартиргич . . . . .	316
Пассив вибратор (директор) . . . . .	275
Пассив датчик . . . . .	276
Пассив диполь . . . . .	276
Пассив нурлаткич (пассив элемент) . . . . .	277
Пассив радиолокация . . . . .	273
Пассив радиоэлектрон ҳимоя . . . . .	274
Пассив филтър . . . . .	277
Пассив халақитлар (радиолокация станциясининг) . . . . .	275
Паст частота кучайтиргичи . . . . .	439
Паст частоталар . . . . .	242
Паст частотали модем . . . . .	242
Пейжер . . . . .	277
Пеленг . . . . .	278
Пеленглаш . . . . .	278
Пилот-сигнал . . . . .	287
Пойнтинг вектори . . . . .	297
Полосадан ташқари нурланиш . . . . .	40

Полосадан ташқари нурланишлар қуввати . . . . .	221
Полосадан ташқари радионурланиш . . . . .	40
Полосали кучайтиргич . . . . .	302
Полосали филътр . . . . .	302
Порт станцияси . . . . .	317
Порт хизмати . . . . .	316
Путур етказувчи нурланиш . . . . .	160
Радар . . . . .	334
Радиация . . . . .	335
Радио . . . . .	335
Радио акс садо . . . . .	370
Радиоалоқа . . . . .	355
Радиоалоқа воситалари комплекси . . . . .	160
Радиоалоқа воситаларининг борт комплекси . . . . .	31
Радиоалоқа воситаси . . . . .	409
Радиоалоқа регламенти . . . . .	376
Радиоалоқа хизмати . . . . .	396
Радиоаниқлаш . . . . .	349
Радиоаниқлаш станцияси . . . . .	411
Радиоаниқлаш хизмати . . . . .	396
Радиоастрономия . . . . .	337
Радиоастрономия станцияси . . . . .	337
Радиоастрономия хизмати . . . . .	336
Радиобаландлик ўлчагич . . . . .	339
Радиогерметиклик . . . . .	339
Радиогоризонт . . . . .	340
Радиозонд . . . . .	340
Радиоинтерфейс . . . . .	342
Радиоканал . . . . .	342
Радиоканалдан воз кечиш шарти . . . . .	440
Радиокарнай . . . . .	66
«Радиокиллер» . . . . .	342
Радиокомпас . . . . .	343
Радиолинза . . . . .	344
Радиолокатор модулятори . . . . .	214
Радиолокацион комплекс . . . . .	345
Радиолокацион маёқ-жавоб бергич (ракон) . . . . .	345
Радиолокацион станцияларга бўладиган халақитлар . . . . .	310
Радиолокацион станциянинг «ўлик» зонаси . . . . .	199
Радиолокацион станциянинг ишлаш масофаси . . . . .	68
Радиолокация йўлдошли хизмати . . . . .	344
Радиолокация хизмати . . . . .	344
Радиолокацияга қарши никоблаш . . . . .	330
Радиолокациядаги индикация . . . . .	126

Радиомаёқли станция . . . . .	347
Радиометр; радиометрик қабул қилгич . . . . .	347
Радионавигацион қуруқлик станцияси . . . . .	349
Радионавигацион кўчма станция . . . . .	348
Радионавигация . . . . .	349
Радионавигация йўлдошли хизмати . . . . .	348
Радионавигация хизмати . . . . .	348
Радионазорат . . . . .	343
Радионурланиш . . . . .	340
Радионурланишнинг оптимал ишчи частотаси . . . . .	252
Радиопеленг . . . . .	350
Радиопеленгатор . . . . .	350
Радиопеленгаторли станция . . . . .	351
Радиопеленгаторни бланклаш . . . . .	28
Радиопеленгаторни йўналтириш . . . . .	257
Радиопеленгаторни учишда текшириш . . . . .	182
Радиопеленгаторнинг вертикал текисликдаги кўриниш зонаси . . . . .	105
Радиопеленгаторнинг интерференцион минимумлар зонаси . . . . .	103
Радиопеленгаторнинг ишламайдиган зонаси . . . . .	237
Радиопеленгаторнинг ишлаш (таъсир) зонаси . . . . .	102
Радиопеленгаторнинг ишчи частоталар диапазоли . . . . .	334
Радиопеленгаторнинг частота канали . . . . .	456
Радиопеленглаш . . . . .	351
Радиопеленглаш хатолари . . . . .	268
Радиопилот . . . . .	352
Радиоразведка; радио тутиб олиш . . . . .	354
Радиорелели алоқа . . . . .	355
Радиорелели алоқа линияси . . . . .	354
Радиосекстант . . . . .	356
Радиосигнал частотасини ўзгартириш . . . . .	320
Радиосигнални ретрансляция қилиш . . . . .	380
Радиосигналнинг пассив ретрансляция қилиниши . . . . .	274
Радиостанция . . . . .	357
Радиосукунат . . . . .	347
Радиотелеграмма . . . . .	357
Радиотелеметрия . . . . .	358
Радиотелеметрия тизимининг қабул қилиш-қайд этиш ускунаси . . . . .	323
Радиотелескоп . . . . .	358
Радиотелефон сўзлашуви . . . . .	358
Радиотехник қурилманинг халақитга чидамлилиги . . . . .	315
Радиотехника қурилмаларини идентификациялаш . . . . .	112
Радиотехника қурилмасининг тайёр бўлиш вақти . . . . .	48
Радиотизимнинг халақитга чидамлилиги . . . . .	315
Радиотизимнинг халақитлардан ҳимояланганлиги . . . . .	313
Радиотопиш . . . . .	349

Радиотўлқинлар диапазони . . . . .	79
Радиотўлқинлар дифракцияси . . . . .	83
Радиотўлқинлар ёки Герц тўлқинлари . . . . .	339
Радиотўлқинлар интерференцияси . . . . .	135
Радиотўлқинларнинг кўп нурли тарқалиши . . . . .	207
Радиотўлқинларнинг нурланиши . . . . .	115
Радиотўлқинларнинг тўлқин ўтказгичли тарқалиши . . . . .	45
Радиотўлқиннинг (ерга) сингиш чуқурлиги . . . . .	63
Радиотўлқиннинг кутбланиши . . . . .	307
Радиоузайтиргич . . . . .	359
Радиоузатиш . . . . .	351
Радиоузаткич . . . . .	351
Радиоузаткич автогенератори . . . . .	2
Радиоузаткич қувват кучайтиргичи . . . . .	439
Радиоузаткич кўзғаткичи . . . . .	42
Радиоузаткич модулятори . . . . .	214
Радиоузаткич частотасининг йўл қўйиладиган оғиши . . . . .	88
Радиоузаткичнинг кўп частотали иш режими . . . . .	210
Радиоузаткичнинг чўкки қуввати . . . . .	286
(Радиоузаткичнинг) ўртача қуввати . . . . .	409
Радиоузатувчи қурилма частотасининг оғиши . . . . .	263
Радиоузел . . . . .	360
Радиохлақит . . . . .	353
Радиочақирув . . . . .	352
Радиочастота девиацияси . . . . .	71
Радиочастота канали . . . . .	363
Радиочастота кучайтиргичи . . . . .	440
Радиочастотавий фазо . . . . .	363
Радиочастотавий халақит . . . . .	360
Радиочастотавий ғалаёнланиш . . . . .	362
Радиочастоталар . . . . .	365
Радиочастоталар полосаси . . . . .	300
Радиочастоталар (радиотўлқинлар) . . . . .	365
Радиочастотали радиация . . . . .	361
Радиочастотали сигнал . . . . .	364
Радио (частотали) шовқин . . . . .	335
Радиочастота органи . . . . .	364
Радиочастота спектри . . . . .	365
Радиочастота спектри мониторинги . . . . .	217
Радиочастота спектридан фойдаланувчи . . . . .	307
Радиочастота спектрининг бандлиги . . . . .	94
Радиочастота шовқини . . . . .	365
Радиочастота энергиясининг саноат, фан ва тиббиётда қўлланилиши . . . . .	329
Радиоэлектрон аппаратура . . . . .	366

Радиоэлектрон аппаратуранинг электр таъминот манбаи . . . . .	143
Радиоэлектрон восита . . . . .	367
Радиоэлектрон воситалар . . . . .	368
Радиоэлектрон воситаларни худуд бўйлаб тарқатиш . . . . .	426
Радиоэлектрон воситаларни частотавий қайд қилиш . . . . .	456
Радиоэлектрон воситаларнинг зарур минимал частоталар фарқи . . . . .	206
Радиоэлектрон воситаларнинг функционал биргаликда ишлаши . . . . .	449
Радиоэлектрон воситаларнинг функционал боғланганлиги . . . . .	449
Радиоэлектрон воситаларнинг электромагнит мослашуви . . . . .	474
Радиоэлектрон воситанинг таъсир этиш зонаси . . . . .	102
Радиоэлектрон воситанинг таъсирчанлиги . . . . .	47
Радиоэлектрон воситанинг таъсирчанлик даражаси . . . . .	436
Радиоэлектрон комплекс . . . . .	368
Радиоэлектрон конфликт . . . . .	369
Радиоэлектрон қурилма . . . . .	368
Радиоэлектрон разведка . . . . .	366
Радиоэлектрон тизим . . . . .	367
Радиоэлектрон функционал узел . . . . .	370
Радиоэшиттириш . . . . .	337
Радиоэшиттириш узаткичининг ишончли қабул қилиш зонаси . . . . .	110
Радиоэшиттириш хизмати . . . . .	338
Радиоаяримкомпас . . . . .	353
Радиоқабулқилгич . . . . .	354
Радиоқабулқилгич параметрлари . . . . .	272
Радиоқабулқилгичнинг қайта эшиттириш сифати . . . . .	145
Радиоқабулқилгичнинг нурланиши . . . . .	115
Радиоқабулқилгичнинг оралиқ частотаси . . . . .	328
Радиоқабулқилгичнинг сезгирлиги . . . . .	458
Радиоқабулқилгичнинг танловчанлиги (селективлиги) . . . . .	113
Радиоқабулқилгичнинг халақитга чидамлилиги . . . . .	314
Радиоқабулқилгичнинг шовқин коэффициенти . . . . .	173
Радиоқабулқилишга бўладиган атмосфера халақитлари . . . . .	21
Радиоқабулқилишга бўладиган халақитлар . . . . .	311
Радиоқабулқилувчи қурилмадаги интермодуляция . . . . .	133
Радиоқабулнинг «ўлик зонаси (сукунат зонаси) . . . . .	200
Рамкасимон антенна . . . . .	372
Рангли тасвир кинескопи . . . . .	148
Рақам-аналогли ўзгартиргич . . . . .	450
Рақамли видео . . . . .	451
Рақамли йўлдош телевизион эшиттириш . . . . .	408
Рақамли микшер . . . . .	451
Рақамли ретранслятор . . . . .	452
Рақамли сигнал (телекоммуникацияда) . . . . .	452
Рақамли сигнал . . . . .	452
Рақамли телевизион сигнал . . . . .	453

Режекторланган шовқин . . . . .	267
Режекторли фильтр . . . . .	377
Реликт космик нурланиш . . . . .	378
Ретрансляцион антенна . . . . .	379
Ретрансляцион станция қабул қилгичи . . . . .	323
Рефракция индекси; $n$ . . . . .	124
Рефракция; $N$ . . . . .	380
Рецептор . . . . .	380
Рупор . . . . .	380
Рупорли антенна . . . . .	381
Саноат ғалаёнланиши (саноат халақитлари) . . . . .	328
Сантиметрли тўлқинлар . . . . .	381
Свип-генератор . . . . .	382
Сезгирликнинг йўқолиши . . . . .	318
Секинлаштирувчи тизим . . . . .	92
Секторли антенна . . . . .	383
Селекция . . . . .	384
Серродин . . . . .	385
Сигнал . . . . .	385
Сигнал базаси . . . . .	22
Сигнал/халақит нисбати . . . . .	266
Сигналлар компаратори . . . . .	159
Сигнални рақамли шаклга ўзгартириш . . . . .	320
Сигнални узатишнинг радиочастотали занжири . . . . .	362
Сигнални ўзгартириш . . . . .	320
(Сигнални) тутиб қолиш эҳтимолининг пастлиги . . . . .	241
Сигналнинг бузилиши . . . . .	140
Сигналнинг ночизикли бузилиши . . . . .	232
Сийраклаштириш, ажратиш, демультимплексорлаш . . . . .	372
Силжиш . . . . .	383
Символлараро интерференция . . . . .	197
Симметрик вибратор . . . . .	387
Симметрияловчи қурилма . . . . .	386
Симплекс алоқа . . . . .	388
Симплекс радиоалоқа . . . . .	388
Симсиз ретрансляция станцияси . . . . .	26
Симсиз фойдалана олиш . . . . .	26
Синовчи радиосигнали . . . . .	141
Синхрон кенг эшиттириш . . . . .	390
Сирт тўлқин антеннаси . . . . .	14
Сирт тўлқин . . . . .	290
Сканланган халақит . . . . .	393
Скремблер . . . . .	393
Созланган антенна . . . . .	228

Сота . . . . .	399
Сота геометрияси . . . . .	57
Сотали тизим . . . . .	399
Спектр (электр сигнал спектри) . . . . .	400
Спектр анализатори, спектроанализатор . . . . .	11
Спектрал сезгирлик . . . . .	401
Спектрал структура бўйича идентификациялаш . . . . .	111
Спектрни чизиқли частотавий модуляцияланган импульслар ёрдамида кенгайтириш . . . . .	376
Спектрнинг бевосита кетма-кетлик методи билан кенгайтириш . . . . .	376
Спектрнинг кенгайтиши . . . . .	375
Спектрнинг чекловчи чизиғи . . . . .	247
Спираль антенна . . . . .	402
Стандарт вақт сигналларининг нурланиши . . . . .	116
Стандарт сигналлар генератори . . . . .	55
Стандарт частота . . . . .	409
Стандарт частоталар ҳамда вақт сигналлари станцияси . . . . .	412
Стандарт частоталар ҳамда вақт сигналлари хизмати . . . . .	397
Станция (радиостанция) . . . . .	411
Станция радиохалақити . . . . .	410
Стационар йўлдош . . . . .	413
Стационар маиший радиоэлектрон аппарат . . . . .	413
Стационар радиопеленгатор . . . . .	413
Стратосфера станцияси (баланд платформа) . . . . .	414
Субгармоника . . . . .	415
Субгармоникада радионурланиш . . . . .	341
Субфильтр . . . . .	415
Сукунат зонаси . . . . .	104
Сунъий халақит . . . . .	141
Супергетеродинли қабул қилгич аралаштиргичи . . . . .	397
Супергетеродинли радиоқабулқилгич (супергетеродин) . . . . .	416
Сусайишни кўпайтирувчи . . . . .	211
Сўниш (сусайиш)ни ўлчагич . . . . .	96
Сўнмайдиган тебранишлар . . . . .	231
Сўровчи . . . . .	95
Табиий халақит . . . . .	89
Тажриба станцияси . . . . .	469
Тактли импульслар генератори . . . . .	56
Тактли импульслар иккилагичи . . . . .	431
Талаб бўйича частоталар полосаси . . . . .	300
Танловчанлик . . . . .	113
Тарқалиш шароитларини (радиотўлқинларнинг) назорат қиладиган радиомаёқ . . . . .	346
Тарқатиш тартиби . . . . .	317

Тарқоқ қабул . . . . .	371
Тароқсимон қабул қилгич . . . . .	65
Тароқсимон фильтр . . . . .	65
Тасдиқловчи пейзаж . . . . .	278
Ташқи халақит (ҳисоблаш техникаси воситасига) . . . . .	41
Таъсир этиш . . . . .	42
Таъсир этиш зонаси . . . . .	101
Таъсирчансизлик (электромагнит) . . . . .	229
Таянч ер станцияси . . . . .	22
Таянч станция . . . . .	23
Тақсимлаш (частоталар полосасини) . . . . .	372
Тебраниш контурининг танловчанлиги . . . . .	113
Тебраниш тизимлари . . . . .	154
Тебранишлар . . . . .	154
Тебранишлар даври . . . . .	286
Тебранишлар модуляцияси . . . . .	216
Тебранишлар частотаси . . . . .	454
Тебранишлар частотаси кўпайтиргичи . . . . .	434
Тебранишларнинг сўниши . . . . .	96
Телебошқарув . . . . .	425
Телебуйруқ . . . . .	424
Телевидение . . . . .	418
Телевизион кодек . . . . .	421
Телевизион конвертер . . . . .	421
Телевизион кўрсатувларни олишдан қабул қилиш . . . . .	67
Телевизион кўшимча мослама; телекўшимча мослама . . . . .	420
Телевизион радиоэшиттириш . . . . .	421
Телевизион рақамли декодер . . . . .	422
Телевизион рақамли кодер . . . . .	422
Телевизион стандарт . . . . .	421
Телевизион узатувчи антенна . . . . .	419
Телевизион узатувчи камера . . . . .	420
Телеграмма . . . . .	422
Телеграфия . . . . .	423
Телекоммуникация (электралоқа) . . . . .	424
Телеметрия . . . . .	424
Телефония . . . . .	425
Тескари канал . . . . .	246
Тескари пеленг . . . . .	246
Тескари тўлқин лампаси . . . . .	180
Тескари частоталар режимида ишлаш . . . . .	332
Техник воситаларнинг электромагнит мослашуви . . . . .	474
Тизим ичидаги радиохалақит . . . . .	41
Тизим ичидаги халақит . . . . .	41



Тизимлараро радиохалақит . . . . .	198
Тизимлараро халақит . . . . .	198
Тиниш (фединг) . . . . .	92
Тирқишли антенна . . . . .	466
Товуш частоталари . . . . .	98
Товуш частотаси кучайтиргичи . . . . .	439
Товуш частотаси сигналларининг тўлиқ кучайтиргичи . . . . .	298
Товушли радиоэшиттириш . . . . .	98
Тола оптикаси . . . . .	46
Тор полосали радиохалақит . . . . .	432
Тор полосали радиочастотали сигнал . . . . .	432
Тор полосали халақит . . . . .	431
Транкинг . . . . .	427
Транспондер; ретранслятор . . . . .	427
Транспортдаги телематика тизимлари . . . . .	392
Трассали синаш . . . . .	428
Тропосфера . . . . .	428
Тропосфера радиоалоқаси . . . . .	429
Тропосфера радиорелели линиялари . . . . .	429
Тропосферадаги сочилиш . . . . .	429
Тропосферадаги тарқалиш . . . . .	429
Турбулент атмосфера . . . . .	430
Турғун тўлқин . . . . .	414
Тюнер . . . . .	431
Тўлиқ элтувчили бир полосали нурланиш . . . . .	249
Тўлқин узунлиги . . . . .	85
Тўлқин ўлчагич . . . . .	46
Тўлқин ўтказгич . . . . .	45
Тўлқинлар дисперсияси . . . . .	83
Тўлқинлар интерференцияси . . . . .	135
Тўлқинларнинг ютилиши . . . . .	292
«Тўлқинли канал» (Уда-Яга антеннаси) . . . . .	46
Тўсиқлар ҳисобига кучайиш . . . . .	438
Тўсувчи фильтр (беркитувчи фильтр, режекторли фильтр) . . . . .	91
Тўсувчи халақит . . . . .	91
Тўғри кўринишдаги радиоалоқа . . . . .	356
Тўғри радиотўлқин (тўғри тўлқин) . . . . .	331
Тўғридан-тўғри кўриниш доирасидаги тарқалиш . . . . .	373
Тўғридан-тўғри телевизион эшиттириш йўлдоши . . . . .	403
Тўқнашишлардан огоҳлантирувчи радарлар . . . . .	335
Узатиладиган сигналларни ортогонал тарқатиш . . . . .	258
Узатиш вақтидаги кучсизланиш (муайян трассада) . . . . .	258
Узатиш линияси . . . . .	183
(Узатиш) канали . . . . .	144

Узатишнинг каррали тезлиги . . . . .	175
Узаткич . . . . .	279
Узаткич ёқилган . . . . .	280
Узаткич ўчирилган . . . . .	280
Узатувчи станция (радиоэшиттиришда) (узатувчи радиоэшиттириш маркази)	283
Узатувчи телевизион электрон-нурли трубка (узатувчи трубка) . . . . .	283
Узлуксиз радиохалақит . . . . .	236
Узлуксиз халақит . . . . .	236
Узоқ муддатли индустриал радиохалақит . . . . .	86
Узун линия . . . . .	86
Ультра кенг полосали радиоалоқа . . . . .	432
Ультра юқори частоталар . . . . .	432
Универсал шовқин бостиргич . . . . .	434
Устама спектрларни бартараф қилиш фильтри . . . . .	446
Фазавий детектор . . . . .	442
Фазавий пеленглаш методи . . . . .	443
Фазаланган антенна панжараси . . . . .	442
Фазовий чеклаш . . . . .	330
Фалокатларда ёрдам кўрсатиш учун радиоалоқа . . . . .	355
Фединг . . . . .	443
Фемтоячейка . . . . .	443
Феррит антенна . . . . .	443
Фидер . . . . .	444
Фидерли линия . . . . .	444
Флуктуацион радиохалақит . . . . .	447
Фойдали радиосигнал . . . . .	298
Фойдали сигнал . . . . .	298
Фон, фонли шовқин . . . . .	447
Фонли нурланиш . . . . .	448
Фонли сканлаш . . . . .	448
Х dB даражадаги радиоқабулқилувчи қурилма ўтказиш полосасининг кенглиги . . . . .	460
Х dB даражадаги сигналнинг полоса кенглиги . . . . .	460
Х dB даражадаги радионурланиш частоталар полосаси кенглиги . . . . .	461
Хабарлар транкинги . . . . .	427
Хавфсизлик хизмати . . . . .	395
Халақит (фойдали сигналга) . . . . .	308
Халақит . . . . .	308
Халақит берувчи радиосигнал . . . . .	203
Халақит берувчи сигнал . . . . .	204
Халақит даражаси . . . . .	437
Халақит манбаи . . . . .	142
Халақитга белгиланган норма . . . . .	244
Халақитга чидамлилиқ (алоқа тизимида) . . . . .	313

Халақитга чидамлилиқ даражаси (ҳисоблаш техникаси воситалари) . . . . .	437
Халақитга чидамлилиқ нормаси (ҳисоблаш техникаси воситаларининг) . . . . .	244
Халақитлар анализатори . . . . .	10
Халақитлар имитатори . . . . .	120
Халақитлар станциясидан созлаш . . . . .	267
Халақитлар узаткичи . . . . .	280
Халақитлардан ҳимояланганлик . . . . .	312
Халақитларни бостириш . . . . .	293
Халақитларни бостирувчи . . . . .	293
Халақитларни ўлчагич . . . . .	117
Халақитли шароит . . . . .	312
Халақитни бостирувчи ускуна . . . . .	313
Халақитни бостирувчи элемент . . . . .	313
Халақитнинг таъсири . . . . .	40
Хизмат кўрсатиш зонаси (йўлдош ретрансляторининг), йўлдош ости зонаси	106
Хизмат кўрсатиш зонаси . . . . .	105
Хизматлари интерграциялашган рақамли тармоқ . . . . .	451
Хусусиятли частота . . . . .	450
Чап томонлама қутбланган тўлқин . . . . .	181
Частота бўйича созлаш . . . . .	267
Частота бўйича тарқатилган радиоқабул . . . . .	353
Частота бўлгич . . . . .	74
Частота детектори . . . . .	456
Частота кўпайтиргичи . . . . .	433
Частота манипуляцияли телеграфия . . . . .	424
Частота оғиши . . . . .	71
Частота ўзгартгич . . . . .	320
Частота ўлчагич . . . . .	457
Частота эталони, частота стандарти . . . . .	480
Частотавий ажратилган дуплекс узатиш; частотавий дуплексли жойлашти- риш . . . . .	88
Частотавий бўлиш . . . . .	455
Частотавий манипуляция . . . . .	454
Частотавий модуляция . . . . .	454
Частотавий модуляция индекси . . . . .	124
Частотавий селекция . . . . .	455
Частотавий силжиш . . . . .	456
Частотавий тарқатиш . . . . .	455
Частотавий чеклаш . . . . .	455
Частоталар аралаштиргичи . . . . .	397
Частоталар бевосита синтезланадиган синтезатор . . . . .	388
Частоталар бўйича тарқоқ қабул . . . . .	322
Частоталар полосаси . . . . .	298
Частоталар полосаси кенглиги . . . . .	461
Частоталар полосаси чегараланган сигнал . . . . .	385

Частоталар полосасининг ишчи кенглиги . . . . .	334
Частоталар полосаслари; частоталар кичик диапазони . . . . .	300
Частоталар синтезатори . . . . .	389
Частоталар спектрини тақсимлаш . . . . .	373
Частоталардан такрор фойдаланиладиган йўлдошли тармоқ . . . . .	405
Частоталардан такрор фойдаланиш оралиғи . . . . .	374
Частоталардан такрорий фойдаланиш . . . . .	291
Частоталарнинг ён полоса қисмини бостириш орқали узатиш (ТВ) . . . . .	282
Частоталарнинг ўтказиш полосаси . . . . .	299
Частоталарнинг ҳимоя полосаси . . . . .	96
Частоталарнинг эгалланган полосаси . . . . .	93
Частотани автоматик созлаш . . . . .	2
Частотани икки ёқлама ўзгартириш (супергетеродинда) . . . . .	69
Частотани сакрашсимон тез қайта созлаш . . . . .	32
Частотани тез қайта созлаш . . . . .	32
Частотанинг «силжиши» . . . . .	441
Частотанинг йўл қўйиладиган оғиши . . . . .	88
Частотанинг қисқа муддатли ностабиллиги . . . . .	174
Частотанинг оғиши . . . . .	263
Частотанинг оҳиста сакрашсимон ўзгариши . . . . .	196
Частотанинг силжиши . . . . .	398
Частотанинг стабиллиги . . . . .	409
Чакмоқ (момақалди роқли разряд) . . . . .	217
Чакмоқдан сақлаш алмашлаб улагичи . . . . .	65
Чеклагич . . . . .	247
Чеклаш . . . . .	247
Чизиқли симметрик вибратор . . . . .	182
Чизиқли частотавий модуляцияланган импульс; ЧЧМ - импульс . . . . .	121
Чийиллаш . . . . .	383
Чиқиш бўйича интермодуляция . . . . .	134
Чиқувчи линия (ретрансляторнинг) . . . . .	143
Шар-зонд . . . . .	458
Шнурсиз телефон . . . . .	26
Шовқин бостирувчи . . . . .	464
Шовқин генератори . . . . .	56
Шовқин коэффиценти . . . . .	463
Шовқинга қарши антенналар . . . . .	19
Шовқинли радионурланиш . . . . .	464
Шовқинли радионурланишнинг нисбий даражаси . . . . .	265
Шовқинли радиотелбранишнинг нисбий даражаси . . . . .	265
Шовқинли халақит . . . . .	464
Шовқинсиз созлаш . . . . .	27
Шовқинсимон сигнал . . . . .	465
Эгалланган полоса кенглиги . . . . .	459

Эквалайзер . . . . .	467
Эквивалент изотроп-нурланадиган қувват . . . . .	468
Экран (электромагнит) . . . . .	468
Экранланган камера . . . . .	469
Экранлаш (электромагнит) . . . . .	469
Электр майдон кучланганлиги . . . . .	227
Электр вентиль . . . . .	470
Электр майдон . . . . .	472
Электр сигналининг номинал даражаси . . . . .	243
Электр сигналлар кучайтиргичи . . . . .	471
Электр таъминот тармоғи бўйича халақитга чидамлилиқ (ҳисоблаш техника- си воситасининг) . . . . .	314
Электр фильтр . . . . .	470
Электр шовқинлари . . . . .	465
Электродинамик радиокарнай . . . . .	473
Электромагнит вазият . . . . .	473
Электромагнит ғалаёнланиш . . . . .	475
Электромагнит кондукция (халақит манбаидан) . . . . .	473
Электромагнит мослашув экспертизаси . . . . .	470
Электромагнит мослашув даражаси (ҳисоблаш техникаси воситасининг) . . . . .	437
Электромагнит мослашув параметри . . . . .	271
Электромагнит мослашув характеристикаси . . . . .	450
Электромагнит мослашувни ташкилий таъминлаш . . . . .	257
Электромагнит мослашувни техник таъминлаш . . . . .	426
Электромагнит нурланиш . . . . .	475
Электромагнит нурланиш сигнатураси . . . . .	386
Электромагнит тўлқинлар . . . . .	475
Электромагнит тўлқинларнинг қайтиши . . . . .	267
Электромагнит халақит . . . . .	474
Электромагнит халақитга чидамлилиқ; халақитга чидамлилиқ . . . . .	440
(Электромагнит) таъсирчанлик . . . . .	46
Электрон қувват кучайтиргичи . . . . .	478
Электрон кучайтиргич; кучайтиргич . . . . .	479
Электрон кўпайтиргич . . . . .	478
Электрон модуль . . . . .	477
Электрон нурланиш индикатори . . . . .	126
Электрон-нурли трубка . . . . .	477
Электрон-оптик ўзгартиргич . . . . .	477
Электростатик халақит . . . . .	479
Элтувчи (ташқил этувчи) . . . . .	240
Элтувчи . . . . .	239
Элтувчи қуввати (радиоузаткичнинг) . . . . .	221
Элтувчи тебраниш (тўлқин) . . . . .	241
Элтувчи частота . . . . .	240

Элтувчи частотасиз узатиш . . . . .	281
Элтувчидаги бир нечта канал . . . . .	238
Элтувчиси бостирилган бир полосали нурланиш . . . . .	250
Эмиссия даражаси . . . . .	438
Эмиссияга бўлган норма . . . . .	244
Эскириш . . . . .	412
Эталон йўналганлик диаграммаси . . . . .	480
Эталон частота, нисбий частота . . . . .	481
Эталон қўлланиладиган майдон кучланганлиги (қўлланиладиган эталон қувват оқими зичлиги) . . . . .	480
Эфирни радиокузатиш . . . . .	348
Эффектив (монопол) нурланувчи қувват (берилган йўналишда) . . . . .	482
Эффектив мўлжалга олиш зонаси (бошқариладиган йўлдош нурунинг) . . . . .	482
Эффектив нурланувчи қувват (берилган йўналишда) . . . . .	482
Эшиттириш . . . . .	34
Югурувчи тўлқин . . . . .	24
Югурувчи тўлқин антеннаси . . . . .	13
Югурувчи тўлқин лампаси . . . . .	179
Юклама . . . . .	223
Ютилиш . . . . .	292
Ютувчи мода . . . . .	291
Ютувчи қискичлар . . . . .	291
Юқори аниқликдаги телевидение . . . . .	419
Юқори частота . . . . .	52
Юқори частота бўйича ҳимоя нисбати . . . . .	97
Юқори частоталар . . . . .	53
Юқори частоталар филтри . . . . .	446
Юқори частотали қурилмалар . . . . .	53
ЯНРТ борт ускунаси . . . . .	31
ЯНРТ борт ускунасининг аниқлаш режими . . . . .	377
ЯНРТ борт ускунасининг кузатиш режими . . . . .	378
ЯНРТ борт ускунасининг назорат-қиёслаш аппаратураси . . . . .	163
ЯНРТ масофа ўлчагич сигналлари . . . . .	67
ЯНРТ нинг радиомаёғи . . . . .	346
ЯНРТ нинг таянч сигналлари . . . . .	252
ЯНРТ радиомаёғи антеннасининг осма баландлиги . . . . .	54
ЯНРТ радиомаёғининг секторли ишлаш режими . . . . .	384
ЯНРТ радиомаёғи сигналларини топиш вақти . . . . .	48
ЯНРТ радиомаёғининг сукунат режими . . . . .	377
ЯНРТ радиомаёғининг ташқи-назорат пункти . . . . .	162
ЯНРТ радиомаёғининг ўтказиш қобилияти . . . . .	329
ЯНРТ радиомаёғи устида ишламайдиган зона . . . . .	237
ЯНРТ халақитга чидамлилиги . . . . .	315
Ярим тўлқинли вибратор . . . . .	303

Ярим тўлқинли симметрик вибратор . . . . .	303
Яримавтоном GPS-тизими . . . . .	302
Яримдуплекс алоқа . . . . .	304
Яримдуплекс радиоалоқа . . . . .	304
Яримдуплекс радиостанция . . . . .	304
Яримўтказгичли тўғриловчи диод . . . . .	52
Яримўтказгичли асбоб . . . . .	306
Яримўтказгичли диод . . . . .	305
Яримўтказгичли нурлатгич . . . . .	305
Яримўтказгичли шовқин диод . . . . .	306
Яримўтказгичли экран . . . . .	306
Яқин навигация радиотехника тизими (ЯНРТ) . . . . .	259
Яқин навигация радиотехника тизимининг ишлаш масофаси . . . . .	68
Ўзаро боғланган компрессор/экспандер . . . . .	35
Ўзаро кесишувчи бузилишлар . . . . .	285
Ўзаро кесишувчи бузилишларга таъсирчанлик даражаси . . . . .	436
Ўзаро кесишувчи модуляция, кросс-модуляция . . . . .	284
Ўзаро модуляция . . . . .	35
Ўзгартиргичли антенна . . . . .	15
Ўзлаштирилган радиочастота . . . . .	326
Ўзлаштирилган частоталар полосаси . . . . .	325
Ўзлаштириш (радиочастотани ёки радиочастота каналини) . . . . .	325
Ўлчайдиган фильтр . . . . .	36
Ўлчаш майдони . . . . .	118
Ўлчашлар (радиотехник) . . . . .	116
Ўнг томонлама кутбланган тўлқин . . . . .	319
Ўрта баландликдаги орбита . . . . .	408
Ўрта частоталар . . . . .	408
Ўта кенг полосали . . . . .	382
Ўта паст частоталар . . . . .	174
Ўта танқис ресурслар . . . . .	261
Ўта юқори частоталар . . . . .	174
Ўта юқори частоталарни узатиш линияси . . . . .	184
Ўта юқори частотали узгич . . . . .	51
Ўта юқори частотали яримўтказгичли диод (ЎЮЧ-диод) . . . . .	381
Ўтказиш қобилияти (алоқа каналининг) . . . . .	329
Ўтказиш полосасининг номинал кенглиги . . . . .	243
Қабул қилгични даражалаш . . . . .	65
Қабул қилгични созлаш . . . . .	229
Қабул қилгич (радиоқабулқилгич) . . . . .	322
Қабул қилгич-узаткич, трансивер . . . . .	324
Қабул қилувчанлик чегараси . . . . .	316
Қабул қилувчи станция (радиоэшиттиришда) . . . . .	325
Қабул қилувчи-кучайтирувчи криоэлектрон тизим . . . . .	324

Қабул қилувчи-узатувчи радиостанция . . . . .	323
Қайд қилинган йўлдошли хизмат . . . . .	445
Қайд қилинган станция . . . . .	446
Қайд қилинган хизмат . . . . .	445
Қайтарувчи йўлдош . . . . .	266
Қамров зонаси (ердаги қабул қилувчи станциянинг) . . . . .	106
Қамров полосаси . . . . .	299
Қидирув . . . . .	296
Қидирув (радиолокацияда) . . . . .	296
Қидирувчи қабул қилгичи . . . . .	297
Қиздирилмас магнетрон . . . . .	24
Қирғоқ ер станцияси . . . . .	25
Қирғоқ станцияси . . . . .	26
Қисман бостирилган ён полоса . . . . .	453
Қисқа муддатли халақит . . . . .	175
Қоплаш зонаси (ердаги узатувчи станциянинг) . . . . .	109
Қоплаш зонаси (космик станциянинг) . . . . .	107
«Қора қути» . . . . .	458
«Қора» шовкин . . . . .	457
Қувват . . . . .	220
Қувват бўлгич . . . . .	73
Қувват зичлиги . . . . .	287
Қувват кучайтиргичи . . . . .	439
Қуёш нурланиши келтириб чиқарадиган халақит . . . . .	309
Қуёш ўтаётганда радиоалоқанинг бузилиши . . . . .	227
Қуйи частоталар фильтри . . . . .	447
Қурукликдаги ер станцияси . . . . .	416
Қурукликдаги кўчма йўлдошли хизмат . . . . .	418
Қурукликдаги кўчма ер станцияси . . . . .	417
Қурукликдаги кўчма станция . . . . .	418
Қурукликдаги кўчма хизмат . . . . .	417
Қурукликдаги станция . . . . .	418
Қутбланган селекция . . . . .	307
Қутбланиш текислиги . . . . .	287
Қутбсизланиш . . . . .	75
Қўлланиладиган майдон кучланганлиги (қўлланиладиган қувват оқими зичлиги) . . . . .	324
Қўлланиладиган энг кичик частота . . . . .	225
Қўшни йўлдошдан бўладиган халақит . . . . .	309
Қўшни канал . . . . .	399
Қўшни каналлардан бўладиган халақит . . . . .	309
Қўшни радиоканал . . . . .	399
Ҳаваскорлар хизмати . . . . .	187



Ҳаваскорлик йўлдош хизмати . . . . .	188
Ҳаваскорлик станцияси . . . . .	188
Ҳаво кемасининг ер станцияси . . . . .	99
Ҳаво кемасининг станцияси . . . . .	410
Ҳаво радионавигация йўлдошли хизмати . . . . .	45
Ҳаво радионавигация хизмати . . . . .	44
«Ҳаво-ер» радиоалоқа тизими . . . . .	390
Ҳалокат жойини кўрсатувчи - радиомаёқнинг йўлдош станцияси . . . . .	408
Ҳалокат жойини кўрсатувчи радиомаёқ станцияси . . . . .	411
Ҳар томонлама йўналтирилган ЖЮЧ-радиомаёқ . . . . .	49
Ҳар томонлама халақитлар . . . . .	285
Ҳаракат доираси кичик бўлган ихтисослаштирилган алоқа . . . . .	401
Ҳаракатдаги денгиз йўлдошли хизмати . . . . .	219
Ҳаракатдаги денгиз хизмати . . . . .	218
Ҳаракатдаги йўлдошли хизмат . . . . .	295
Ҳаракатдаги хизмат . . . . .	294
Ҳимоя нисбати . . . . .	97
Ҳимояланганлик . . . . .	97
Ҳисоблаш техникаси воситасига микросекундли импульс халақит . . . . .	204
Ҳисоблаш техникаси воситасига наносекундли импульсли халақит . . . . .	226
Ҳисоблаш техникасининг синаладиган воситаси . . . . .	142
Ҳақиқий пеленг . . . . .	142
Н бирлиги . . . . .	89
35 таянч сигналлари . . . . .	251
36 таянч сигналлари . . . . .	251
GPS/ GLONASS қабул қилгич . . . . .	323
Intelsat йўлдош алоқасининг халқаро консорциуми . . . . .	197

**Алфавитный указатель терминов на английском языке**  
**Atamalarning ingliz tilidagi alifbo ko'rsatkichi**  
**Атамаларнинг инглиз тилидаги алифбо кўрсаткичи**

Absorption . . . . .	292
Absorption of waves . . . . .	292
Absorption substance . . . . .	291
Acceptable value . . . . .	87
Accepted interference (disturbance) . . . . .	322
Acknowledge pager . . . . .	278
Active antenna array . . . . .	6
Active dipole . . . . .	8
Active filter . . . . .	8
Active household aerial . . . . .	7
Active interference . . . . .	7
Active length (of the aerial) . . . . .	71
Active satellite . . . . .	8
Active sensor . . . . .	7
Adaptation . . . . .	3
Adaptive array antenna . . . . .	4
Adaptive equalizer . . . . .	5
Adaptive system . . . . .	4
Additive interference . . . . .	5
Additive interference . . . . .	5
Additive noise . . . . .	6
Additive white Gaussian noise . . . . .	5
Adjacent channel . . . . .	399
Adjacent channel interference . . . . .	309
Adjacent radio channel . . . . .	399
Adjacent satellite interference . . . . .	309
Aerial effect . . . . .	18
Aerial element . . . . .	18
Aerial feeder . . . . .	17
Aerial lattice . . . . .	15
Aerial of running wave . . . . .	13
Aerial of surface wave . . . . .	14
Aerial switch, duplexer . . . . .	17
Aerial, antenna . . . . .	12
Aeronautical mobile (OR) service . . . . .	43
Aeronautical mobile (R) service . . . . .	44
Aeronautical mobile satellite service . . . . .	44
Aeronautical mobile service . . . . .	43
Aeronautical radionavigation satellite service . . . . .	45
Aeronautical radionavigation service . . . . .	44

Ageing . . . . .	412
Air interface . . . . .	342
All mode squelch . . . . .	434
Allocation (of radiofrequency band) . . . . .	372
Allotment (of frequency or of frequency channel) . . . . .	50
Alternated polarization . . . . .	457
Altimeter . . . . .	54
Altitude of arrangement of a beacon aerial RSNN . . . . .	54
Amateur satellite service . . . . .	188
Amateur service . . . . .	187
Amateur station . . . . .	188
Amplification at the expense of obstacle . . . . .	438
Amplifier . . . . .	438
Amplifier of electric signals . . . . .	471
Amplifier of radio-frequency . . . . .	440
Amplifier of sound frequency . . . . .	439
Amplitude analyser . . . . .	9
Amplitude detector . . . . .	9
Amplitude discriminator . . . . .	10
Amplitude limiter . . . . .	10
Amplitude method of target bearing . . . . .	9
Analog signal . . . . .	11
Analog-to-digital converter . . . . .	11
Analysar of harmonics (analyzer of spectrum) . . . . .	10
Analyzer of spectrum . . . . .	11
Anechoic chamber . . . . .	25
Anisotropy . . . . .	12
Answer of distance . . . . .	261
Antenna curtain . . . . .	16
Antenna efficiency . . . . .	171
Antenna feeder device . . . . .	17
Antenna main-lobe . . . . .	62
Antenna pattern (for field) . . . . .	78
Antenna pattern deterioration . . . . .	375
Antennafier . . . . .	15
Antennaverter . . . . .	15
Antialiasing filter . . . . .	446
Antifading aerials . . . . .	19
Antiflutter filter . . . . .	19
Antigamming . . . . .	312
Antinoise aerials . . . . .	19
Aperture . . . . .	20
Apparent carrier . . . . .	181
Area of influence . . . . .	101
Area of view . . . . .	101

Artificial modification of ionosphere and radiochannel . . . . .	140
Ascending node . . . . .	47
Assigned channel . . . . .	51
Assigned frequency . . . . .	51
Assigned frequency . . . . .	326
Assigned frequency band . . . . .	325
Assignment (of radiofrequency or of radiofrequency channel) . . . . .	325
Assisted GPS . . . . .	302
Asynchronous multiplexing . . . . .	20
Asynchronous signal . . . . .	21
Athmospherics . . . . .	21
Atmospheric disturbance . . . . .	21
Atmospheric disturbances of radioreceiving . . . . .	21
Attack . . . . .	42
Attenuator . . . . .	22
Audio frequencier . . . . .	98
Autogenerator of radio transmitter . . . . .	2
Automatic radio direction-finder . . . . .	3
Automatic radiometeorology station . . . . .	2
Automatic tuning of frequency . . . . .	2
Available power . . . . .	242
Available time of the radio engineering device . . . . .	48
Azimuthal radio beacon . . . . .	6
Azimuthal range-finder radio beacon . . . . .	6
Babble . . . . .	285
«Babyphone» . . . . .	33
Background noise . . . . .	447
Background radiation . . . . .	448
Background scanning . . . . .	448
Back-to-back antenna . . . . .	379
Backward channel . . . . .	246
Back-ward wave tube . . . . .	180
Balanced mixer . . . . .	24
Balancing device . . . . .	386
Band-limited signal . . . . .	385
Bandwidth of frequencies . . . . .	461
Bandwidth of passing of the radio-receiving device at a level X dB . . . . .	460
Bandwidth of radio emission at a level X dB . . . . .	461
Bandwidth on demand . . . . .	300
Bandwidth-duration product . . . . .	22
Barrage jamming . . . . .	91
Base station . . . . .	23
Base terrestrial station . . . . .	22
Baseband . . . . .	259
Baseband modem . . . . .	242

Baseband transmission . . . . .	281
Basic MUF . . . . .	259
Batwing antenna . . . . .	90
B - channel (bearer channel) . . . . .	22
Beaconry lamp . . . . .	196
Bearing . . . . .	278
Bearing . . . . .	278
Biconical antenna . . . . .	28
Bidirectional antenna (bilateral antenna) . . . . .	69
Biological protection (from electromagnetic radiation) . . . . .	28
«Black box» . . . . .	458
«Black» noise . . . . .	457
Black-and-white picture tube . . . . .	149
Blanketing of direction finder . . . . .	28
Blocking . . . . .	29
Blocking interference . . . . .	29
Blocking-generator . . . . .	29
«Blue noise» . . . . .	64
Bolometer . . . . .	30
Bolometer mount . . . . .	30
Broadband antenna . . . . .	462
Broadband disturbance . . . . .	462
Broadband interference . . . . .	462
Broadcast transmitting station . . . . .	283
Broadcasting . . . . .	34
Broadcasting . . . . .	337
Broadcasting satellite service . . . . .	338
Broadcasting service . . . . .	338
Broadening of spectrum . . . . .	375
Cable loss compensator . . . . .	159
Cable television . . . . .	143
Camera tube; image pick-up tube . . . . .	283
Camouflage radiolocation covering . . . . .	195
Capacity (of communication channel) . . . . .	329
Capture area (of the terrestrial receiving station) . . . . .	106
Carrier (component) . . . . .	240
Carrier . . . . .	239
Carrier frequency . . . . .	240
Carrier power (of a radio transmitter) . . . . .	221
Carrier wave; carrier . . . . .	241
Cascade . . . . .	144
Cassegrain aerial . . . . .	14
Cathode ray tube (CRT) . . . . .	477
Cell . . . . .	399
Cell geometry . . . . .	57

Cellular system . . . . .	399
Center-fed symmetrical vibrator . . . . .	387
Centimeter waves . . . . .	381
Channel spacing . . . . .	371
Chirp . . . . .	121
Chirp spread spectrum . . . . .	376
Class of emission . . . . .	149
Click . . . . .	175
Clock doubler . . . . .	431
Clock pulse generator . . . . .	56
Cluster . . . . .	149
Clystron . . . . .	150
Co-channel dual polarization/polarized . . . . .	69
Coastal station . . . . .	26
Coastal terrestrial station . . . . .	25
Co-channel . . . . .	398
Code – impulse modulation . . . . .	153
Code . . . . .	152
Codec . . . . .	421
Coder . . . . .	152
Coder . . . . .	422
Coding . . . . .	152
Coding systems of telemetering . . . . .	153
Coefficient of amplification of aerial . . . . .	171
Coefficient of blocking . . . . .	170
Coefficient of cross distortions . . . . .	171
Coefficient of intermodulation . . . . .	170
Coefficient of noise . . . . .	463
Coefficient of purposeful operation . . . . .	170
Cognitive radio sistem . . . . .	151
Coherent oscillations . . . . .	150
Collective aerial . . . . .	155
Collision avoidance radars . . . . .	335
Color picture tube . . . . .	148
Comb filter . . . . .	65
Comb receiver . . . . .	65
Combinative frequency . . . . .	156
Combinative oscillations . . . . .	157
Combiner multiplexer . . . . .	222
Communication channel . . . . .	144
Communication line . . . . .	185
Community reception (in broadcasting satellite service) . . . . .	155
Compander . . . . .	157
Companding (compandoring) . . . . .	158
Comparator . . . . .	158

Comparison . . . . .	159
Complex of a radio facilities . . . . .	160
Composite receiver . . . . .	157
Compromising emanation . . . . .	160
Computer under test . . . . .	142
Conducted disturbance . . . . .	161
Conducted interference . . . . .	161
Contact disturbance . . . . .	161
Contact radio interference . . . . .	161
Continuous disturbance . . . . .	236
Continuous radio disturbance . . . . .	236
Contour of effective antenna gain (controlled satellite beam) . . . . .	163
Control and monitor console . . . . .	37
Control bandwidth of emission frequencies . . . . .	162
Control-carrying out point of radio-beacon RSNN . . . . .	162
Control-checking instrumentation of the onboard equipment RSNN . . . . .	163
Controlled satellite beam . . . . .	435
Conventional mode . . . . .	160
Conversion emission . . . . .	156
Converter of frequency . . . . .	320
Coordinates of the purpose (in radiolocation) . . . . .	164
Coordinating contour . . . . .	166
Coordinating distance . . . . .	165
Coordination zone . . . . .	164
Cordless telephone . . . . .	26
Corner antenna . . . . .	431
Correction of distortions . . . . .	166
Correlator . . . . .	166
Cosmic disturbance . . . . .	167
Cosmic noise . . . . .	168
Counterpoise of aerial . . . . .	330
Coupling device . . . . .	441
Course beacon . . . . .	177
Coverage area (of a space station) . . . . .	107
Coverage area (of the terrestrial transmitting station) . . . . .	109
Critic frequency of radiocommunication . . . . .	176
Critic frequency of radioemission . . . . .	176
Cross - modulation . . . . .	284
Cross – polarization . . . . .	177
Cross distortion . . . . .	285
Cross polarization isolation . . . . .	370
Data collection satellite . . . . .	404
Data relay satellite . . . . .	403
Dead zone of radiolocation station . . . . .	199
Dead zone of radioreceiving (zone of silence) . . . . .	200

Decameter waves . . . . .	72
Decelerator system . . . . .	92
Deception repeater . . . . .	379
Decimeter waves . . . . .	77
Decoder . . . . .	72
Decoder . . . . .	422
Decoding . . . . .	73
Dedicated short – range communications . . . . .	401
Deep space . . . . .	66
Deep of penetration radiowave (in the earth) . . . . .	63
Delay line . . . . .	183
Dellinger effect . . . . .	481
Demodulation . . . . .	74
Demodulator . . . . .	74
Demultiplexing . . . . .	372
Density of power . . . . .	287
Depolarization . . . . .	75
Descending node . . . . .	242
Descrambler . . . . .	76
Description of electromagnetic compatibility . . . . .	450
Description of frequency selectivity on intermodulation . . . . .	449
Detection . . . . .	76
Detector diode . . . . .	76
Detector radio receiver . . . . .	77
Deviation of frequency of the radiotransmitting device . . . . .	263
Device of determination of horizontal in landing system by devices . . . . .	321
Device of determination of vertical position in landing system by devices . . . . .	321
Device of remote control by household electronic apparatus . . . . .	441
Dichroic subreflector . . . . .	84
Dielectric wave-guide antenna . . . . .	85
Dielectrics . . . . .	84
Diffraction of radio waves . . . . .	83
Digipeater . . . . .	452
Digital advanced wireless services . . . . .	453
Digital fader . . . . .	451
Digital signal (in telecommunication) . . . . .	452
Digital signal . . . . .	452
Digital television signal . . . . .	453
Digital video . . . . .	451
Digital-to-analog converter . . . . .	450
Digitization . . . . .	320
Diode . . . . .	81
Diplex . . . . .	81
Diplexer . . . . .	81
Dipole . . . . .	82



Direct broadcast satellite . . . . .	403
Direct distribution . . . . .	235
Direct frequency synthesizer . . . . .	388
Direct pick-up receiver . . . . .	323
Direct radiowave (direct wave) . . . . .	331
Direction finder station . . . . .	351
Directional aerial . . . . .	226
Directivity of the aerial . . . . .	226
Director . . . . .	82
Direct-to-home television . . . . .	235
Discrimination . . . . .	384
Discriminator . . . . .	82
Dispersive channel . . . . .	83
Distant receiving of telecast . . . . .	67
Distinctive frequency . . . . .	450
Distortion of signal . . . . .	140
Disturbance suppression equipment . . . . .	313
Diversity reception . . . . .	371
Divider . . . . .	73
Divisor of frequency . . . . .	74
Double transformation of frequency (in the superheterodyne) . . . . .	69
Downconverter . . . . .	316
Drift of frequency . . . . .	441
Duplex communication . . . . .	89
Duplex operation . . . . .	332
Duplex radio-communication . . . . .	89
Dynamic channel allocation . . . . .	80
Earth exploration-satellite service . . . . .	406
Effective zone of aim (of guided satellite beam) . . . . .	482
Efficient (monopoly) radiated power (in given direction) . . . . .	482
Efficient radiated power (in given direction) . . . . .	482
Electric field . . . . .	472
Electric filter . . . . .	470
Electric noise(s) . . . . .	465
Electric power supply source of radio electron equipment . . . . .	143
Electrical valve . . . . .	470
Electric-field strength . . . . .	227
Electrodynamics loud speaker . . . . .	473
Electromagnetic conduction (from interference source) . . . . .	473
Electromagnetic disturbance . . . . .	475
Electromagnetic disturbance . . . . .	474
Electromagnetic environment . . . . .	473
Electromagnetic radiation . . . . .	475
Electromagnetic signature . . . . .	386
Electromagnetic waves . . . . .	475

Electronic amplifier of power . . . . .	478
Electronic amplifier; amplifier . . . . .	479
Electronic intelligence (ELINT) . . . . .	366
Electronic module . . . . .	477
Electrostatic disturbance . . . . .	479
Eliminator . . . . .	293
Emanation . . . . .	116
EMC level of a computer . . . . .	437
EMC of radio-electronic means . . . . .	474
EMC of technical means . . . . .	474
EMC parameter . . . . .	271
Emergency position – indicating radiobeacon station . . . . .	411
Emergency transmitter . . . . .	1
Emission . . . . .	115
Emission level . . . . .	438
Emission limit . . . . .	244
Employment of radiofrequency spectrum . . . . .	94
Equalizer . . . . .	467
Equivalent isotropically radiated power . . . . .	468
Equivalent noise temperature of satellite link . . . . .	468
Equivalent of aerial (dummy aerial) . . . . .	467
Erect position . . . . .	331
Errors in bearing . . . . .	268
Examination of EMC . . . . .	470
Exciter . . . . .	42
Exciter of radio-transmitter . . . . .	42
Experimental station . . . . .	469
External disturbance to a computer . . . . .	41
Extremely low frequencies . . . . .	174
Extremely-high frequencies (EHF) . . . . .	174
Eye diagram, eye pattern . . . . .	62
Factor of noise of a radio receiver . . . . .	173
Fader . . . . .	205
Fading . . . . .	92
Fading . . . . .	443
Failure current . . . . .	2
Fast frequency hopping . . . . .	32
Fast tuning of frequency . . . . .	32
Feeder . . . . .	444
Feeder link . . . . .	444
Femtocell . . . . .	443
Ferrite aerial . . . . .	443
Fiber optics . . . . .	46
Fidelity of a radio receiver . . . . .	145
Filter of high frequencies . . . . .	446

Fixed satellite service . . . . .	445
Fixed service . . . . .	445
Fixed station . . . . .	446
Fluctuation radio disturbance . . . . .	447
Flyin checking of radio direction finder . . . . .	182
Forced oscillations . . . . .	52
Formation of zero in a main lobe of an antenna pattern . . . . .	448
Frequency of oscillations . . . . .	454
Frequency arrangement of radioelectronic means . . . . .	456
Frequency band . . . . .	298
Frequency band . . . . .	300
Frequency channel of radio direction-finder . . . . .	456
Frequency demodulator . . . . .	456
Frequency departure . . . . .	263
Frequency deviation . . . . .	71
Frequency diversity . . . . .	455
Frequency diversity reception . . . . .	322
Frequency division . . . . .	455
Frequency division duplex . . . . .	88
Frequency evasion . . . . .	267
Frequency meter . . . . .	457
Frequency modulation . . . . .	454
Frequency offset . . . . .	398
Frequency range of control . . . . .	79
Frequency restriction . . . . .	455
Frequency reuse . . . . .	291
Frequency reuse distance . . . . .	374
Frequency re-use satellite network . . . . .	405
Frequency selection . . . . .	455
Frequency shift . . . . .	456
Frequency shift keying . . . . .	454
Frequency stability . . . . .	409
Frequency standard . . . . .	480
Front (of impulse) . . . . .	448
Front-end amplifier . . . . .	50
Full amplifier of signals of sound frequency . . . . .	298
Functional connection of radio-electronic means . . . . .	449
Functional interaction of radio-electronic means . . . . .	449
Generator of noise . . . . .	56
Generator of standard signals . . . . .	55
Geostationary orbit . . . . .	58
Geostationary satellite . . . . .	58
Geostationary-satellite orbit . . . . .	255
Geosynchronous satellite . . . . .	57
Glissade . . . . .	63

Glissade radio beacon . . . . .	63
Goniometer . . . . .	64
GPS/GLONASS receiver . . . . .	323
Graduation of receiver . . . . .	65
Gregorian antenna . . . . .	14
Ground wave . . . . .	98
Group of intricacy of household electronic apparatus . . . . .	66
Guard band . . . . .	96
Gunn diode . . . . .	81
Gyrator (purposeful phaseshifter) . . . . .	61
Half-duplex communication . . . . .	304
Half-duplex radio . . . . .	304
Half-duplex radiocommunication . . . . .	304
Half-wave symmetrical vibrator . . . . .	303
Half-wave vibrator . . . . .	303
Harmful interference . . . . .	230
Harmful interference . . . . .	47
Harmonical emission . . . . .	341
Harmonious oscillations . . . . .	54
Harmonic emission . . . . .	55
Hectometer waves . . . . .	55
Helical antenna; spiral antenna . . . . .	402
Heterodyne . . . . .	59
Heterodyne indicator of resonance . . . . .	59
Heterodyne reception . . . . .	60
High definition television (HDTV) . . . . .	419
High frequencies . . . . .	53
High frequency . . . . .	52
High-frequency devices . . . . .	53
Horizontal directivity pattern . . . . .	64
Horn . . . . .	380
Horn antenna . . . . .	381
Household radio electronic apparatus . . . . .	32
Hyperbolic radionavigation system . . . . .	61
Identification of radio engineering devices . . . . .	112
Image intensifier and converter tube . . . . .	477
Immunity . . . . .	97
Immunity . . . . .	229
Immunity level of a computer . . . . .	437
Immunity limit of a computer . . . . .	244
Immunity of radio system . . . . .	313
Immunity to a disturbance . . . . .	440
Impact avalanche-(and-) transit time diode . . . . .	178
Impulse . . . . .	120
Impulse interference . . . . .	122

Impulse modulation . . . . .	121
Impulsive disturbance . . . . .	122
Impulsive radio transmitter . . . . .	123
In-beam power . . . . .	221
Inclination (of Earth satellite) . . . . .	225
Index of frequency modulation . . . . .	124
Index of refraction; n . . . . .	124
Indication in a radiolocation . . . . .	126
Indicator of electronic emission . . . . .	126
Indicator plan position . . . . .	125
Indirect distribution . . . . .	166
Individual reception (in the broadcasting satellite service) . . . . .	125
Induction area (near zone) . . . . .	102
Industrial, scientific and medical application (ISM) of radio-frequency energy . . . . .	329
Inertial synchronization (TV) . . . . .	127
Influence area of radioelectronic mean . . . . .	102
Influence of interference . . . . .	40
Infrared emission . . . . .	136
Infrared file transfer . . . . .	282
Infrared motion sensor . . . . .	136
Initial radar . . . . .	279
Inquiry of distance . . . . .	94
Instrument landing system (ILS) . . . . .	178
Instrument navigation . . . . .	128
Integral scheme . . . . .	128
Integrated services digital network . . . . .	451
Intelligent transport systems . . . . .	130
Intelsat . . . . .	197
Interactive digital television broadcasting . . . . .	129
Interface system . . . . .	134
Interference (to a wanted signal) . . . . .	308
Interference . . . . .	308
Interference . . . . .	353
Interference analyzer . . . . .	10
Interference area . . . . .	102
Interference environment . . . . .	312
Interference fading . . . . .	134
Interference of radar stations . . . . .	310
Interference of radio receiving . . . . .	311
Interference suppression . . . . .	293
Interference to nav aids . . . . .	310
Interfering transmitter, jammer . . . . .	280
Interferometer . . . . .	136
Intermediate frequency of radio-receiver . . . . .	328
Intermodulated radio interference . . . . .	130

Intermodulation . . . . .	132
Intermodulation emission . . . . .	130
Intermodulation emission . . . . .	131
Intermodulation in radio receiver . . . . .	133
Intermodulation on an input . . . . .	133
Intermodulation on an output . . . . .	134
Intermodulation products (of a transmitting station) . . . . .	327
Intermodulation products . . . . .	132
Intermodulation radio interference . . . . .	130
Internal disturbance to a computer . . . . .	41
Interrogator . . . . .	95
Inter-satellite link . . . . .	198
Inter-satellite service . . . . .	198
Intersymbol interference . . . . .	197
Intersystem disturbance . . . . .	198
Intersystem interference . . . . .	198
Intolerable (inadmissible) disturbance . . . . .	230
Intra-system disturbance . . . . .	41
Intrasystem interference . . . . .	41
Inverted position . . . . .	245
Ionogram . . . . .	137
Ionoprobe . . . . .	137
Ionosphere . . . . .	137
Ionosphere dispersion . . . . .	139
Ionosphere radio communication . . . . .	139
Ionosphere radiowave . . . . .	139
Ionosphere stations . . . . .	140
Ionospheric propagation . . . . .	139
Ionospheric storm . . . . .	138
Irregular disturbance . . . . .	238
Isotropic aerial . . . . .	118
Isotropy . . . . .	118
Isotropy medium . . . . .	119
Isotropy radiator . . . . .	119
Jammer out tuning . . . . .	267
Jammer; jamming transmitter . . . . .	281
Jamming . . . . .	319
Jitter . . . . .	77
Kilometer waves . . . . .	148
Lack of robustness . . . . .	228
Lack of sensitivity . . . . .	318
Land mobile satellite service . . . . .	418
Land mobile service . . . . .	417
Land mobile station . . . . .	224
Land mobile station . . . . .	418

Land mobile terrestrial station . . . . .	417
Land radio communication . . . . .	224
Land station . . . . .	224
Land station . . . . .	418
Land terrestrial station . . . . .	416
Large carrier . . . . .	240
Laser . . . . .	179
Lens aerial . . . . .	183
Level of conduction . . . . .	437
Level of disturbance . . . . .	437
Level of receptivity to blocking . . . . .	435
Level of susceptibility to cross distortions . . . . .	436
License-free band . . . . .	233
Light - emitting diode . . . . .	382
Light shutter image tube . . . . .	124
Lightning (thunderstorm discharge) . . . . .	217
Limit of disturbance . . . . .	244
Limiter . . . . .	247
Limiting . . . . .	247
Lincompex . . . . .	35
Line - of - sight propagation . . . . .	373
Line of transmission . . . . .	183
Line of transmission of superhigh frequency . . . . .	184
Linear symmetrical vibrator . . . . .	182
Load; output load . . . . .	223
Lobe of the directional diagram (of aerial) . . . . .	181
Local broadcasting center . . . . .	360
Localization of a field . . . . .	186
Lock range (Pull-in range) . . . . .	299
Logarithm aerial . . . . .	185
Logarithmic-periodic aerial . . . . .	186
Long link . . . . .	86
Long-easting disturbance . . . . .	86
Loop antenna . . . . .	372
Loud speaker . . . . .	66
Low frequencies (LF) . . . . .	242
Low power television . . . . .	194
Low probability of intercept (LPI) . . . . .	241
Lowest usable frequency (lowest useful frequency) . . . . .	225
Low-frequency amplifier . . . . .	439
Low-pass filter . . . . .	447
Luxembourg-Gorky effect . . . . .	188
Magnetic antenna . . . . .	190
Magnetic bearing . . . . .	192
Magnetic field . . . . .	191

Magnetic receptivity . . . . .	190
Magnetic screen . . . . .	192
Magneto-dielectrics . . . . .	192
Magnetoelectrophone . . . . .	193
Magnetron . . . . .	190
Main channel of receiving . . . . .	260
Main clock . . . . .	92
Main frequency . . . . .	259
Main radio emission . . . . .	260
Mains immunity (in a communication system) . . . . .	313
Mains immunity of a computer . . . . .	314
Mains immunity of a radio receiver . . . . .	314
Mains immunity of radio system . . . . .	315
Mains immunity of the radio engineering device . . . . .	315
Man-made interference . . . . .	141
Man-made noise . . . . .	328
Man-made noises . . . . .	126
Man-made noises . . . . .	126
Man-pack radio . . . . .	244
Maritime mobile service . . . . .	218
Maritime mobile-satellite service . . . . .	219
Maritime radionavigation service . . . . .	219
Maritime radionavigation-satellite service . . . . .	219
Marker beacon . . . . .	194
Marker radio beacon . . . . .	194
Maser . . . . .	193
Mask angle . . . . .	334
Mean of radio communication . . . . .	409
Mean power (of a radio transmitter) . . . . .	409
Measure of relaxation . . . . .	96
Measurer of intensity field . . . . .	117
Measurements . . . . .	116
Medium Earth orbit (MEO) . . . . .	408
Message trunking . . . . .	427
Metallic isolator . . . . .	201
Meteoravigation airborne radioradar . . . . .	201
Meteor radio communication . . . . .	202
Meteorological aids service . . . . .	49
Meteorological radiolocation station . . . . .	202
Meteorological-satellite service . . . . .	203
Meter waves . . . . .	203
Microdiversity (microscopic diversity) . . . . .	204
Microsecond impulse disturbance to a computer . . . . .	204
Microwave semiconductor diode . . . . .	381
Mid-band . . . . .	384



Middle frequencies (MF) . . . . .	408
Millimeter waves . . . . .	205
Miniature everyday radio electronic apparatus . . . . .	205
Minimum necessary frequency difference of radioelectronic means . . . . .	206
Minimum usable field-strength (minimum usable power flux-density) . . . . .	206
Miriameter waves . . . . .	206
Mirror antenna . . . . .	99
Mirror channel . . . . .	100
Mirror channel of receiving . . . . .	101
Mirror frequency . . . . .	100
Mixer of a superheterodyne receiver . . . . .	397
Mixer of frequency . . . . .	397
Mobile equipment . . . . .	294
Mobile satellite service . . . . .	295
Mobile service . . . . .	294
Mobile station . . . . .	295
Mobile terrestrial station . . . . .	294
Modem . . . . .	212
Moder . . . . .	212
Modulated oscillation (wave) . . . . .	213
Modulated oscillations . . . . .	212
Modulating interference . . . . .	213
Modulating wave . . . . .	213
Modulation . . . . .	215
Modulation of oscillations . . . . .	216
Modulator . . . . .	214
Modulator of radio locator . . . . .	214
Modulator of radiotransmitter . . . . .	214
Monitoring of radiofrequency spectrum . . . . .	217
Monochromatic emission . . . . .	218
Movable television station . . . . .	283
Multi- frequency transmitter . . . . .	210
Multichannel radio communication . . . . .	207
Multichannel radio direction finder . . . . .	207
Multi-frequency network . . . . .	210
Multifrequency regime of work of radio-transmitter . . . . .	210
Multipath propagation of radiowaves . . . . .	207
Multiple access . . . . .	209
Multiple channel per carrier . . . . .	238
Multiple frequency-shift keying . . . . .	208
Multiple transmission rate . . . . .	175
Multiplex transmitter . . . . .	207
Multiplexing . . . . .	434
Multiplicative radio interference . . . . .	222
Multiplicator of frequency . . . . .	433

Multiplicator of frequency of oscillations . . . . .	434
Multiplier . . . . .	478
Multisatellite link . . . . .	208
Multitransponder . . . . .	210
Mutual modulation . . . . .	35
Nadenenko dipole . . . . .	223
Nanosecond impulse disturbance . . . . .	226
Nanosecond impulse disturbance to a computer . . . . .	226
Narrowband disturbance . . . . .	431
Narrowband radio disturbance . . . . .	432
Narrowband radio-frequency signal . . . . .	432
Natural noise . . . . .	89
Navigational radar . . . . .	223
Necessary band of radio-frequency . . . . .	234
Necessary bandwidth . . . . .	234
Net of operational radiofrequency . . . . .	385
Noise canceller . . . . .	464
Noise disturbance . . . . .	464
Noise immunity of a radio engineering system of a near navigation (RSNN) . . .	315
Noise meter . . . . .	117
Noise of the cosmos . . . . .	465
Noise radioemission . . . . .	464
Noiseless tuning . . . . .	27
Noise-like signal . . . . .	465
Nominal bandwidth . . . . .	243
Nominal level of electricity signal . . . . .	243
Non-adjacent service area . . . . .	235
Non-geostationary orbit . . . . .	230
Nonlinear circuit . . . . .	232
Nonlinear distortion of signal . . . . .	232
Non-working zone above radio-beacon . . . . .	237
Notched noise . . . . .	267
Now-working zone of radio direction-finder . . . . .	237
Null . . . . .	245
Null-steering array . . . . .	16
Obertone . . . . .	245
Occupied bandwidth . . . . .	459
Occupied frequency band . . . . .	93
Octave . . . . .	251
Off-frequency interference . . . . .	310
Off-line clock signal generator . . . . .	3
Offset . . . . .	383
Omnidirectional VHF-beacon . . . . .	49
On-board complex of radio communication means . . . . .	31
On-board equipment of RSNN . . . . .	31

One transponder per beam . . . . .	248
On-frequency interference . . . . .	310
Open channel . . . . .	263
Operational maximum applicable frequency . . . . .	333
Optical altimeter . . . . .	253
Optical communication . . . . .	253
Optical converter . . . . .	254
Optical frequency division multiplexing . . . . .	254
Optical link . . . . .	253
Optical thundery rope . . . . .	254
Optimum working frequency . . . . .	252
Optimum working frequency of radiofrequency radiation . . . . .	252
Orbit (of Earth satellite) . . . . .	256
Orbit . . . . .	255
Orbital diversity . . . . .	256
Orbital plane . . . . .	256
Orbital position . . . . .	256
Order of diversity . . . . .	317
Organic light-emitting diode . . . . .	257
Organizing ensuring of electromagnetic compatibility . . . . .	257
Orientation of radiodirection finder . . . . .	257
Orthodromic bearing . . . . .	258
Orthogonal co-channel . . . . .	258
Orthogonal diversity of transmitted signals . . . . .	258
Oscillations . . . . .	154
Oscillatory systems . . . . .	154
Oscillograph, oscilloscope . . . . .	261
Outbound link . . . . .	143
Out-of-band emission . . . . .	40
Out-of-band radioemission . . . . .	40
Oxygen absorption . . . . .	292
Pager . . . . .	277
Paired bands . . . . .	272
Paired frequency . . . . .	273
Panoramic radio receiver . . . . .	269
Parabolic aerial . . . . .	269
Parabolic reflector . . . . .	269
Parameters of radio receiver . . . . .	272
Parametric amplifier . . . . .	271
Parasitic emission . . . . .	270
Pass-band amplifier . . . . .	302
Pass-band filter . . . . .	302
Pass-band of frequency . . . . .	299
Passive dipole . . . . .	276
Passive filter . . . . .	277

Passive interference (of radiolocation station) . . . . .	275
Passive radioelectronic guard . . . . .	274
Passive radiolocation . . . . .	273
Passive retransmission of radiosignal . . . . .	274
Passive sensor . . . . .	276
Passive vibrator (director) . . . . .	275
Peak power of a radio transmitter . . . . .	286
Period of oscillations . . . . .	286
Permanently assigned channel . . . . .	318
Permissible deviation of frequency of radio-transmitter . . . . .	88
Permissible deviation of the frequency . . . . .	88
Permissible disturbance . . . . .	87
Permissible interference . . . . .	87
Phase detector . . . . .	442
Phase method of taking bearing . . . . .	443
Phased antenna array . . . . .	442
Picture tube . . . . .	148
Pilot . . . . .	287
Pincers for absorption . . . . .	291
Plane of polarization . . . . .	287
Plural access with polarization division of channels . . . . .	211
Point-contact diode . . . . .	427
Polarization discrimination . . . . .	307
Polarization of radiowaves . . . . .	307
Polarized wave (or wave with polarization against a course of a hour hand) is leftside . . . . .	181
Port service . . . . .	316
Port station . . . . .	317
Portable household electronic apparatus . . . . .	285
Portable radio direction finder . . . . .	286
Power . . . . .	220
Power amplifier . . . . .	439
Power amplifier of radiotransmitter . . . . .	439
Power divider . . . . .	73
Power of out-of-band emissions . . . . .	221
Power of spurions emission . . . . .	221
Powerful electromagnetic interference . . . . .	222
Poynting vector . . . . .	297
Precipitation-scatter propagation . . . . .	374
Primary radio service . . . . .	279
Primary service area . . . . .	110
Propagation beacon . . . . .	346
Propagation factor . . . . .	211
Protection ratio . . . . .	97
Protection ratio through high frequency . . . . .	97

Public correspondence . . . . .	246
Pulse-code modulation (PCM) . . . . .	122
Pulse-noise disturbance . . . . .	122
Purposeful ramification . . . . .	262
Quadrature multiplexing . . . . .	147
Quantized signals . . . . .	147
Quantizer . . . . .	147
Quantum electronics . . . . .	147
Radar . . . . .	334
Radar camouflage . . . . .	330
Radiated interference . . . . .	115
Radiated disturbance . . . . .	115
Radiation . . . . .	335
Radiation level . . . . .	436
Radiation level limit . . . . .	244
Radiation of radio waves . . . . .	115
Radiation pattern . . . . .	78
Radio (frequency) noise . . . . .	335
Radio . . . . .	335
Radio beacon station . . . . .	347
Radio channel . . . . .	342
Radio communication . . . . .	355
Radio communication of a line-of-sight . . . . .	356
Radio communication system «air-ground» . . . . .	390
Radio compass . . . . .	343
Radio detection . . . . .	349
Radio direction-finder . . . . .	350
Radio electronic system . . . . .	367
Radio emission . . . . .	340
Radio emission besides aerial . . . . .	341
Radio emission of heterodyne . . . . .	341
Radio frequency noise . . . . .	365
Radio horizon . . . . .	340
«Radio killer» . . . . .	342
Radio monitor . . . . .	162
Radio receiver of direct amplification . . . . .	354
Radio reconnaissance . . . . .	354
Radio Regulations . . . . .	376
Radio relinquishable condition . . . . .	440
Radio silence . . . . .	347
Radio station . . . . .	357
Radio transmission . . . . .	351
Radio transmission with independent side . . . . .	351
Radio waves range . . . . .	79
Radioaltimeter . . . . .	339

Radioastronomical station . . . . .	337
Radioastronomy . . . . .	337
Radioastronomy service (RAS) . . . . .	336
Radio-beacon of radiotechnical system of near navigation . . . . .	346
Radiobearing . . . . .	351
Radio-bearing . . . . .	350
Radiocommunication for public security . . . . .	355
Radiocommunication for rendering of aid in case of disaster . . . . .	355
Radiocontrol . . . . .	343
Radiodetermination . . . . .	349
Radiodetermination service . . . . .	396
Radioecho . . . . .	370
Radioelectronic complex . . . . .	368
Radioelectronic conflict . . . . .	369
Radioelectronic device . . . . .	368
Radioelectronic function box . . . . .	370
Radioelectronic instruments . . . . .	366
Radioelectronic mean . . . . .	367
Radioelectronic means . . . . .	368
Radioextender . . . . .	359
Radio-frequencies (radio waves) . . . . .	365
Radiofrequencies . . . . .	365
Radio-frequency band . . . . .	300
Radio-frequency body . . . . .	364
Radio-frequency channel . . . . .	363
Radio-frequency circuit of transmission of signal . . . . .	362
Radio-frequency deviation . . . . .	71
Radio-frequency disturbance (indignation) . . . . .	362
Radio-frequency fingerprinting . . . . .	111
Radio-frequency interference . . . . .	360
Radio-frequency radiation . . . . .	361
Radio-frequency signal . . . . .	364
Radiofrequency space . . . . .	363
Radio-frequency spectrum . . . . .	365
Radiolens . . . . .	344
Radiolocation beacon-respondent (racon) . . . . .	345
Radio-location complex . . . . .	345
Radiolocation mobile station . . . . .	344
Radiolocation satellite service . . . . .	344
Radiolocation service . . . . .	344
Radiometer . . . . .	347
Radionavigation . . . . .	349
Radionavigation land station . . . . .	349
Radionavigation mobile station . . . . .	348
Radionavigation satellite service . . . . .	348

Radionavigation service . . . . .	348
Radioobservation over the air . . . . .	348
Radio-pilot . . . . .	352
Radioprobe . . . . .	340
Radioreceiver . . . . .	354
Radio-reception with diversity on frequency . . . . .	353
Radio-relay communication . . . . .	355
Radio-relay communication line . . . . .	354
Radiosemicompass . . . . .	353
Radiosextant . . . . .	356
Radio-sign . . . . .	352
Radio-technical system of near navigation . . . . .	359
Radio-telegram . . . . .	357
Radiotelemetry . . . . .	358
Radiotelephone conversation . . . . .	358
Radiotelescope . . . . .	358
Radiotightness . . . . .	339
Radiowave interference . . . . .	135
Radiowaves or wave of Hertz . . . . .	339
Rain attenuation margin . . . . .	94
Rain depolarization . . . . .	75
Range aerial . . . . .	80
Range of action of radiolocation station . . . . .	68
Range of radio system of near navigation . . . . .	68
Range of working radio frequency . . . . .	79
Range radio-transmitter . . . . .	80
Range, scope . . . . .	79
Range-finder radio beacon . . . . .	67
Range-finder signals of RSNN . . . . .	67
Receiver (radioreceiver) . . . . .	322
Receiver radiation . . . . .	115
Receiver-amplifier cryoelectric system . . . . .	324
Receive-registration part of telemetry system . . . . .	323
Receiving station (in broadcasting) . . . . .	325
Receptivity level of radioelectronic mean . . . . .	436
Receptivity level to intermodulation . . . . .	435
Receptor . . . . .	380
Referenc usable fliedstrength, (reference usable power fluxdensity) (Обозначение: $E_{ref}$ и $P_{ref}$ ) . . . . .	480
Reference frequency . . . . .	481
Reference radiation pattern . . . . .	480
Reflecting satellite . . . . .	266
Reflection of electromagnetic waves . . . . .	267
Reflector of aerial . . . . .	266
Refraction; N . . . . .	380

Regime of accompaniment of on-board equipment of RSNN .....	378
Regime of discovery of onboard equipment of RSNN .....	377
Regular disturbance .....	377
Rejecter filter .....	377
Rejection .....	293
Rejector .....	91
Relative level of a spurious radio-emission .....	265
Relative frequency .....	264
Relative level of a noise radio emission .....	265
Relative level of noise radiooscillation .....	265
Relaxation of oscillations .....	96
Relict cosmic radiation .....	378
Relief of locality .....	379
Remote sensing satellite .....	403
Responder .....	262
Restrictive line of spectrum .....	247
Retransmission of radio signal .....	380
Return bearing .....	246
Reversed-frequency operation .....	332
Right-hand polarization, clock-wise polarization .....	319
Round-the-world echo .....	177
Route testing .....	428
Satellite .....	402
Satellite digital television broadcasting .....	408
Satellite footprint .....	106
Satellite link .....	404
Satellite network .....	405
Satellite radio communication .....	404
Satellite station of radio beacon-indicator of disaster location .....	408
Satellite station of radio beaconindicator of disaster location. ....	407
Satellite system .....	405
Scanning of channels .....	392
Scarce resources .....	261
Scrambler .....	393
Screen (electromagnetic) .....	468
Screened chamber .....	469
Screening (electromagnetic) .....	469
Search (in radiolocation) .....	296
Search .....	296
Search receiver .....	297
Second radar .....	50
Secondary radiator .....	277
Secondary radio service .....	50
Sector regime of work of radio-beacon of RSNN .....	384
Sectorized antenna .....	383



Selectivity . . . . .	113
Selectivity of a radio receiver . . . . .	113
Selectivity of an oscillatory circuit . . . . .	113
Semiconductor analog indicator . . . . .	306
Semiconductor device . . . . .	306
Semiconductor diode . . . . .	305
Semiconductor frequency multiplication diode . . . . .	434
Semiconductor modulator diode . . . . .	215
Semiconductor noise diode . . . . .	306
Semiconductor optoelectronic device . . . . .	255
Semiconductor parametric (amplifier) diode . . . . .	271
Semiconductor photoemitter . . . . .	305
Semiconductor rectifier diode . . . . .	52
Sensibility threshold . . . . .	316
Sensitivity of radio receiver . . . . .	458
Serrodyne . . . . .	385
Service area . . . . .	105
Service area of radio direction finder . . . . .	102
Service bandwidth . . . . .	334
Service of motion of vessels . . . . .	395
Service of radio communication . . . . .	396
Service of safety (security) . . . . .	395
Set-top box . . . . .	420
Severe fading . . . . .	386
Short industrial interference . . . . .	236
Short interference . . . . .	236
Short-term frequency instability . . . . .	174
Side frequencies . . . . .	30
Sideband of frequency . . . . .	29
Signal . . . . .	385
Signal comparator . . . . .	159
Signal diode . . . . .	123
Signal/interference ratio . . . . .	266
Silence regime of radio-beacon of RSNN . . . . .	377
Silent node . . . . .	232
Simplex communication . . . . .	388
Simplex radio communication . . . . .	388
Simulated disturbance . . . . .	120
Simulator of disturbance . . . . .	120
Simulcasting . . . . .	390
Single frequency network . . . . .	250
Single frequency simplex radio communication . . . . .	250
Single sideband emission . . . . .	249
Single sideband emission with full carrier . . . . .	249
Single sideband emission with suppressed carrier . . . . .	250

Single-channel radio direction finder . . . . .	248
Single-frequency operation . . . . .	332
Single-side radio communication . . . . .	250
Single-sideband communication . . . . .	248
Single-wave symmetrical vibrator . . . . .	248
Skip area . . . . .	104
Slot aerial . . . . .	466
Slow frequency hopping . . . . .	196
Smart antenna . . . . .	129
Smart attack . . . . .	393
Software defined radio . . . . .	356
Sondes . . . . .	111
Sound broadcasting . . . . .	98
Sounding balloon . . . . .	458
Source of disturbance . . . . .	142
Space following . . . . .	169
Space operation service . . . . .	396
Space probe . . . . .	168
Space radio communication . . . . .	167
Space radioemission . . . . .	169
Space research service . . . . .	395
Space station . . . . .	167
Space system . . . . .	167
Space telemetry . . . . .	168
Space teleoperation . . . . .	169
Spatial restriction . . . . .	330
Special service . . . . .	401
Spectral responsivity . . . . .	401
Spectrum (of electrical signal) . . . . .	400
Spectrum allocation . . . . .	373
Spectrum broadening by method of direct sequence . . . . .	376
Spreading loss . . . . .	318
Spurious channel of receiving . . . . .	289
Spurious emission . . . . .	288
Spurious radio emission . . . . .	289
Square law detector . . . . .	145
Square law modulation . . . . .	145
Standard frequency . . . . .	409
Standard frequency and time signal satellite service . . . . .	407
Standard frequency and time signal service . . . . .	397
Standard-time-signal emission . . . . .	116
Standing wave . . . . .	414
Station (radio station) . . . . .	411
Station for communication through the Moon . . . . .	410
Station interference . . . . .	410

Station of aircraft . . . . .	410
Station of radiodetermination . . . . .	411
Station of standard frequency and time signal . . . . .	412
Stationary household electronic apparatus . . . . .	413
Stationary radio direction-finder . . . . .	413
Stationary satellite . . . . .	413
Stationary station of aeronautical mobile service . . . . .	413
Stationary terrestrial station of aeronautical mobile service . . . . .	412
Step of net of operational radio-frequencies . . . . .	458
Stratosphere station (high altitude platform) . . . . .	414
Subfilter . . . . .	415
Subharmonic . . . . .	415
Subharmonic emission . . . . .	341
Subscriber radio-telegraph call . . . . .	1
Sun interference . . . . .	309
Sun outage . . . . .	227
Superheterodyne . . . . .	416
Superhigh-frequency switch . . . . .	51
Supporting signals 35 . . . . .	251
Supporting signals 36 . . . . .	251
Supporting signals RSNN . . . . .	252
Suppressed carrier . . . . .	294
Suppression component . . . . .	313
Suppression of industrial interference . . . . .	293
Surface wave . . . . .	290
Surveillance . . . . .	223
Susceptibility . . . . .	46
Susceptibility of radioelectronic device . . . . .	47
Sweep oscillator . . . . .	382
Swept-spot jamming . . . . .	393
Switching disturbance . . . . .	157
Symmetrical vibrator . . . . .	387
Synthesizer of frequencies . . . . .	389
System of blind landing . . . . .	391
System of landing by instruments . . . . .	390
Technical ensuring of electromagnetic compatibility . . . . .	426
Telecommand . . . . .	424
Telecommunication . . . . .	424
Telegram . . . . .	422
Telegraphy . . . . .	423
Telegraphy with frequency manipulation . . . . .	424
Telemetry . . . . .	424
Teleoperation . . . . .	425
Telephony . . . . .	425
Television . . . . .	418

Television broadcasting . . . . .	421
Television standard . . . . .	421
Television transmitting aerial . . . . .	419
Television transmitting chamber . . . . .	420
Terminator . . . . .	251
Terrestrial station . . . . .	98
Terrestrial station of aircraft . . . . .	99
Territorial arrangement of radioelectron means . . . . .	426
Test site . . . . .	118
Test-radio signal . . . . .	141
The Doppler effect . . . . .	86
Thunderstorm discharge (lightning) . . . . .	66
Thunderstorm switcher . . . . .	65
Time division multiple access . . . . .	209
Time of detection of signals of the radio beacon RSNN . . . . .	48
Tower-aerial . . . . .	196
Tracking . . . . .	394
Tracking algorithm . . . . .	394
Trans - horizon communication . . . . .	90
Transeiver . . . . .	324
Transformation of frequency of radio-signal . . . . .	320
Transformation of information . . . . .	319
Transformation of signal . . . . .	320
Trans-horizon propagation . . . . .	90
Transmatcher . . . . .	398
Transmission by many carriers . . . . .	282
Transmission capacity of a radio beacon of a radio engineering system of a shortrange navigation . . . . .	329
Transmission distance . . . . .	68
Transmission loss . . . . .	258
Transmission with suppression of part of side frequency band (TV) . . . . .	282
Transmission without carrier frequency . . . . .	281
Transmitter . . . . .	279
Transmitter off (XOFF, X-off) . . . . .	280
Transmitter on (XON, X-on) . . . . .	280
Transmitter-receiver . . . . .	323
Transmitting set . . . . .	351
Transponder; retranslator . . . . .	427
Transmission) channel . . . . .	144
Traveling radiodirection finder . . . . .	296
Traveling wave . . . . .	24
Travel-ling-wave tube . . . . .	179
Troposphere . . . . .	428
Troposphere communication . . . . .	429
Troposphere dispersion . . . . .	429

Troposphere radio-relay links . . . . .	429
Tropospheric propagation . . . . .	429
True bearing . . . . .	142
Trunking . . . . .	427
Tuned aerial . . . . .	228
Tuner . . . . .	431
Tuning of aerial . . . . .	228
Tuning of receiver . . . . .	229
Turbulent atmosphere . . . . .	430
TV converter . . . . .	421
Two-band radio - transmission . . . . .	70
Two-frequency operation . . . . .	331
Two-frequency simplex radiocommunication . . . . .	70
Two-way radiocommunication . . . . .	70
Ultra wideband (telecommunication) . . . . .	432
Ultrahigh frequencies (UHF) . . . . .	432
Ultra-wide band . . . . .	382
Unfading oscillations . . . . .	231
Unidirectional (isotropic) aerial . . . . .	233
Unincandescence magnetron . . . . .	24
Unintended interference . . . . .	235
Unit N . . . . .	89
Unpaired bands . . . . .	234
Unstationary processes . . . . .	239
Unsymmetrical vibrator . . . . .	238
Unwanted emissions . . . . .	231
Unwanted radio emission . . . . .	230
Unwanted radio oscillation . . . . .	231
Unwanted radiosignal . . . . .	203
Unwanted signal . . . . .	204
Usable field-strength, (usable power flux density) (Обозначение: $E_u$ и $P_u$ ) . . . . .	324
Useful radiosignal . . . . .	298
Useful signal . . . . .	298
User of a frequency spectrum . . . . .	307
Variable capacitance diode . . . . .	33
Vehicular telematics . . . . .	392
Vertical directivity pattern . . . . .	34
Very high frequencies (VHF) . . . . .	268
Very low frequencies (VLF) . . . . .	268
Very small aperture terminal (VSAT) . . . . .	425
Vessel emergency transmitter . . . . .	416
Vessel station . . . . .	415
Vessel terrestrial station . . . . .	415
Vestigial sideband . . . . .	453
Vibrator . . . . .	36

Vibrator of Hertz . . . . .	58
Video . . . . .	37
Video amplifier . . . . .	39
Video codec . . . . .	37
Videofrequencies . . . . .	39
Videosignal . . . . .	39
Video-tape recorder . . . . .	38
Video-teaching device . . . . .	38
Video-telephony, viewphone, visual telephone . . . . .	39
«Wave channel» (Yagi-aerial) . . . . .	46
Wave dispersion . . . . .	83
Wave interference . . . . .	135
Waveguide . . . . .	45
Waveguide propagation of radiowaves . . . . .	45
Wavelength . . . . .	85
Wavemeter . . . . .	46
Webcasting . . . . .	461
WebTV . . . . .	34
Weighting filter . . . . .	36
Whistle . . . . .	383
«White» noise . . . . .	25
Wideband radio-frequency signal . . . . .	462
Wideband signal . . . . .	462
Width-impulse modulation . . . . .	463
Wireless access . . . . .	26
Wireless relay station . . . . .	26
Working frequency . . . . .	333
Working frequency range of radio direction-finder . . . . .	334
World Radio Conference . . . . .	49
Year worst hour . . . . .	225
Zone of interference minimums of the radiodirection finder . . . . .	103
Zone of the review of the radiodirection finder in a vertical plane . . . . .	105
X dB bandwidth of a signal . . . . .	460

## Список использованных источников

### Foydalanilgan manbalar ro‘uxati

### Фойдаланилган манбалар рўйхати

1. Регламент радиосвязи. Женева, МСЭ, 2008 г.
2. Словарь радиолобителя. Под ред. Крайзмера Л.П. и Сочивко В.П., Л.: Энергия, 1979 г.
3. Борисов В.И. и др. Помехозащищенность систем радиосвязи с расширением спектра сигналов методом псевдослучайной перестройки рабочей частоты. М.: Радио и связь, 2000 г.
4. Политехнический словарь. М.: Советская энциклопедия, 1977 г.
5. Справочник по выбору и использованию систем точной частоты и точного времени. Женева, МСЭ, 1997 г.
6. Рекомендация МСЭ-Р М. 1797. Словарь терминов сухопутной подвижной службы (2007 г.).
7. Рекомендация МСЭ-Р F.592-4. Словарь терминов для фиксированной службы (2007 г.).
8. Рекомендация МСЭ-Р V.662-3. Термины и определения (2000 г.).
9. Рекомендация МСЭ-Р V.573-5. Словарь по радиосвязи (2007 г.).
10. ГОСТ 23611-79 (переиздание с изменениями, 1995 г.). Совместимость радиоэлектронных средств электромагнитная. Термины и определения. М.: Издательство стандартов.
11. Межгосударственный стандарт (ГОСТ 30372-95/ГОСТ Р 50397-92). Совместимость технических средств электромагнитная. Термины и определения.
12. ГОСТ Р 51317.4.4-2007 (МЭК 61000-4-4:2004). Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к наносекундным импульсным помехам.
13. ГОСТ Р 52003-2003. Уровни разукрупнения радиоэлектронных средств. Термины и определения.
14. ГОСТ Р 52907-2008. Источники электропитания радиоэлектронной аппаратуры. Термины и определения.
15. ГОСТ Р 50304-92. Системы для сопряжения радиоэлектронных средств интерфейсные. Термины и определения.
16. Отчет МСЭ-Р М.2033. Задачи и требования к радиосвязи для обеспечения общественной безопасности и оказания помощи при бедствиях (2003 г.).
17. O‘z DSt 1136:2007 Телевидение вещательное цифровое. Термины и определения.
18. O‘z DSt 1139:2007 Совместимость технических средств электромагнитная. Методы измерений технических параметров передатчиков всех категорий и назначений гражданского применения на станциях радиоуправления.

19. O'z DSt 1205:2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Испытание на помехоустойчивость. Виды испытаний.
20. O'z DSt 1063:2004 Совместимость технических средств электромагнитная. Приборы для измерения промышленных радиопомех. Технические требования и методы испытаний.
21. Мостицкий И.Л. Англо-русский энциклопедический словарь. М.: Додека – XXI, 2008 г.
22. Невдяев Л.М. Телекоммуникационные технологии. Англо-русский толковый словарь-справочник. Под редакцией Горностаева Ю.М. М.: Связь и бизнес, 2002 г.
23. Рекомендация ITU-T K.60 (02/2008) Emission levels and test methods for wireline telecommunication networks to minimize electromagnetic disturbance of radio services.
24. Баскаков С.И. Радиотехнические цепи и сигналы. М.: Высшая школа, 1988г.
25. Рекомендация МСЭ-Р SM. 1009-1(10/95) – Совместимость между звуковой радиовещательной службой в полосе примерно 87-108 МГц и воздушными службами в полосе 108-137 МГц.
26. Слепов Н.Н. Англо-русский толковый словарь сокращений в области связи, компьютерных и информационных технологий. М.: Радио и связь, 2005 г.
27. Ливенцев В.В. Применение поляризации сигналов для повышения эффективности использования РЧС. Мобильные системы, июль 2007 г. С. 10-14.
28. Слободянюк П.В. и др. Радиоконтроль и радиомониторинг в Украине. В чем разница? Дело, ИКС № 6, 2007.
29. [www. Krugosvet. ru](http://www.Krugosvet.ru).
30. Экспериментальные станции W-диапазона: метод малых низкоорбитальных спутников. IEEE Syst. Y. 2008, 2, № 1, с. 90-103. англ.
31. Кузовенков А.Н., Кизима С.В. Концепция развития системы радиоконтроля за излучениями радиоэлектронных средств. М.: Горячая линия – Телеком. 2009 г.
32. <http://www.radioscfnner.ru/info/glossary/rus-sh.htm>
33. <http://dic.academic.ru/dic.nsf>.



«UNICON.UZ» Давлат унитар корхонаси  
директорининг ўринбосари

\_\_\_\_\_ А. Нигманов

Радиоалоқа, радиоэшиттириш ва  
электромагнит мослашув илмий-тадқиқот  
департаменти доценти, т.ф.н.

\_\_\_\_\_ С. Ган

Атамашунослик ва луғатлар  
хизмати бошлиғи

\_\_\_\_\_ Ё. Аҳмедова

Таржимон

\_\_\_\_\_ Ш. Тўлаганов

Таржимон

\_\_\_\_\_ М. Хожиева

Норма назорати

\_\_\_\_\_ Л. Шаймарданова

## КЕЛИШИЛДИ

Ўзбекистон алоқа ва  
ахборотлаштириш агентлиги  
Радиоалоқа, радиоэшиттириш  
ва телевидение бўлимининг

2011 йил 4 февралдаги

20-8/461-сон хати

